ժաժագիր շահար Միրագրո որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEM PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration /

PARIS (10°).

76m.wawii Nord 57 - 82

	ըստվորում	Վեցամսեայ	Տարեկան
Ֆրանսա և գաղութներ	16 Pe.	35 \$p.	65 pp.
Using from h »	-	10 20	20 2.
Usthyfilan	_	3	5 411
Ուրիշ հրկիրներ	-	50 pp.	90 \$p.
* h 1 1. D.L	Continue 1 Son	Asumba usis	mullen be

991134 1990 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925

2 DÉCEMBRE 1925

On reçoit des annonces en français et en arménien

9.15, 40 IIII 17.11

U. SULPh Phh 53

կը հրատարակուի կիրԱկի, <u>ՉՈՐԵՔՇԱԲ</u>ԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

PLAUF MODE

## ԱՀԱ ԹԻ ՈՒՐ ԻՋԵՐ ԵՆ

Մերևանի «Սորքերդային Հայաստանորը, Թիֆլիաի «Մարտակոչոր, հայուն «Սորքերդային Հայաստանորը, Թիֆլիաի «Մարտակոչոր, հայուն «Սորմունիատր», կարճ խոսարով Մարդիով կատի բոլոր ծայաստառ օրկանները մեկ բերան ենրև եր են ընձև երկու ամիան ի վեր։ Մարուսա կատաղութեան մեր մասնահատած են անունը, որով հետևու, արև են ին չեն Հայաստահրահրերը կամաւորական խումիցեր կազմած են Մարդոյի են ժողովուրդներուն դեմա։ ժողովուրդներուն դեմա։ և և և լաւտանըներ, ի՛ նչ արիկայական ողի։ Ծանր է բառը, և և՛ և լաւտանըներ, ի՛ նչ արիկայական ողի։ Ծանր է բառը, և և՛ և լաւտանըներ, հատասով աս արգերու «Մարտակու Աև» 2660-

արց դատեցեր, կարդարով ասուրերը (Մարտակոչ», հեր. 244)։ բայց դուր դատեցեր, հարդարով ասուրերը (Մարտակոչ», հեր. 244)։ «Խորերիայիստեսի չերին սուրերերը չյացրել են Թափառական ասուրծաներին, արանչ այ և ձախ վաճառայի են հանում նայ երիսա-ասործաների արևերը յասուն իմպելիայիզմի»։

Հայաստորական ջաղաջականունիներ մի մշտական աղբիւր է գաշնակցականների համար, որոնջ իրնեց անպէտ դոլունիներ շարունա-հելու համար որիկայորեն վահառջի են հանում հայ դաղենական երիսալու դատար օրըսպույութ որաստությեսան տենչյող տենչացող), ազա-որդների արելեւը ընդդել ազատությեսան արեւելնան ժողովույրներիս, ըների համար անժատասար կուր ելած արեւելնան ժողովույրներիս, ընդակայանիները դարձել է համարի արեստենքը փարձելիան ազատաւորը, երևում արծանի համար պատրասա է կարել յանուն աղատությեւնա ըրի ելած իրափոխանաններինը կատեսը։

Muza'ı այս դարշելի, այս ոճրապարտ խաչակրու Թիւնր։ Որովծեսնու, Պոլոդ Յուրը բերբերուն մեջ դրուած եր Ձել Օդոստոս 316. Սուէտիայի Սօտերը յանկարծակիր բերուած ու Ջարդուած Ֆրանսական չոկատը կը բաղկանար 600 հայ երիտասարգներել եւ ԱՍի չափ ֆրանսացի սպահերիչ» Այս լուրը հերջունցաւ. իսկ «Մաներ հրատարակեց Ճէպէլը Տրիւգի օրթոտոքս պատրիարքին նա մակը, որ կ՝ըսեր թե այդ Ջոկատը կը բաղկանար Մալկաչներէ։

ի և օգուտ ենը բումը։ Թանկագին պատեհուխիւն մր կար «Թյնամին» հարուածելու, եւ առիթը փարցնելու չեր։ Դեռ Հոկտեմրեր 17ին, «խորհրդային Հայաստան» իսկրադրական մր կր Թիսէր այս դոենիի սուտին վրայ, աւելցնելով Թէ «Դրուդներու դէմ կոուելու դասոր հուեսը Հայեր Փարիզի մէջ ստացել են ֆրանսական կառավա թուժենեն ասպետունն և ան աստիճան»։ (Ծանօն են այդ երեջ Հայերն ալ. — նկարիչ վր, բանասեր մի եւ վաճառական մի)։ Սու-աին արձագանգ նղած էր նաեւ Ամերիկայի ռամկավարներուն օրը, «Պայջար», որուն դէմ բումն բողոք մր հրատարակուհցաւ Թերնին մէջ (16 Հոկտեմբեր), իրենց մէկ ինսկարկուին կողմէ։ Ինչպես կը տեսներ, լուրը ոչ միայն սուտ էր, այլ եւ հեռաւոր կապ անգամ չունի Դաշնակցութեան հետ։

դրավ ասդաս չուսը - թաշարդություն արի ձեռքը է, զա՛րկ, ստե՛, իսե-գանիերե, լիրը հայհոյուեիևմներ չարէ. ո՛վ է հարցեողը։ Հայաս-տանի դուռները ամուր կղպուած են արտասանմանի Թերքերուն դէմ, որոնը միայն իսկաագրատուները՝ կրնան մաներ Հայաստանի dkg միայն մեկ հայն կր լսուի, կովուաին կոմակու ո'վ պիտի նա մարձակի երևան հանկ սուտն ու իրաւր Զա՛րկ, մինչնւ որ կատա-դունենն ուժասպառ իրաս, և աստու մը, երը հշմարտունին և պարգուի, բոլորը իշման երևոր

Հա"րկ է կրկնել ԵԼ, ոչ միայն արտասահմանի բոլոր մարմին-ները, այլ եւ Դայնակցութիւնը ինդ, մասնաւորապէս, ամէն միջոց ձեռը առած է, որպ էս գի Հայերը որ եւ է ձեւո գիսասոնուին Մուրիոյ կոիմներուն։ Մարոջի մասին չենք իս արը, որովհետեւ ապումահրը միայն կրնան հայ կամաւորներու մաս Նակցունքիւն երեւակայել այդ հողին վրայ։ Այո՝ կան հինգ-տասը Հայեր, որոնք անօβուβենեն յուսահատ, իստննուհը են Քուպայեն Մա-րոք մեկնած Սպանիացիներու եւ Իտալացիներու հետ, որպես դի կա րենան ազատիլ այդ նոր դժոխորէն, ինչպէս կր հաղորդէ, Հավանայի մեր Թղենակիցը։ կան եւ Ֆրանսահպատակ Հայեր, որոնք զօրակոչի Անժարկուած են, իրենց տարեկից Ֆրանսացիներուն հետ։

Բայց այս չէ կարևորը։ «Մարտակոչ» և իր աղբրաիջը իւն՝ լջ ըրհը են մտածնյու Թէ «ավանտուրիստոները ջանի մի հարիւր կա րրոր ու որույսուրը թե «ապատուուրատարը ջատը որ տարրեր դա-մաւսոր համանդով Սուրիայ դեպանդականներում դեմ, ձորկու անիր կր գործեն, նախ՝ ազատագրունյու համար արիւն՝ Թափող ժողովուրդի «Ավիր» էր գտել իր գրուխը հանգիստ պահելում անկիւն էր գտել իր գրուխը հանգիստ պահելում

Իրա՛ւ։ Արդ, ամբողջ արտասահմանը գիտէ որ բացար ձակ սուտ է հայ կամաւորական շարժման մասին տրուած լուրը։ Իսկ ակներև է ձեր այս չնական հրատարակու Թիւններեն ծագելիք չարիքը, մանաւանդ որ՝ ձեր մեծ ու ալգտիկ մանկլաւիկները գործի վրայ են ար-դեր, քանդելու համար այդ անկիւնը, յանուն ճամաչիսարհային յե-գափոխունժեանս Երրէ՞ն ի վեր մաահոգունժեան մասնուեր էջ Սուբիոյ 150,000 հայութեան ճակատագրին համար։ Անշուշտ այնտեղ ալ ունից «բնկեր» Քեվալ մբ կամ Դարա Պեջիր մը, որոնք նաև «Դաշնակոները պիտի չարդեն, ձե՛ր մատնանշումով, յեսոց ժողովուրդը և ձեր իսկ ռեվկոմը, ի՞սչպէս ըրի՞ս Ալեջսանդրապոլի մէջ։ Պարագայ մի՞ն ալ,— արտասանմանի «հակայեղափոխականձև՞րն»

եին որ ծափ ու ծևծդայ զարկին, հրբ Ղախմահուհցաւ ջրատկան ապստամբութիւնը, ձերբ Թուրջ յեղափոխական շասկերմենրը արիա-բար կր կոուէին ջիւրա ծակայեղափոխականներուն դէմու (Մարտակոչ

Երեսուն արծաթի պատմութիւն մը կայ, բայց սխալ դուռ դար-կած էջ։

"ሆեՌԵԼՆԵՐԸ"

եՒ "ԿԵՂԾԱՊԱՇՏՆԵՐԸ"

Ասորիկեսն ըանուորական (պոլչեւիկ) կուսակցութեան «հայական սեկցիա»ն վերջերս իր մարած եւ կարգ մը որոշումներ տուած է։ «Գրոլետար», իրենց տուած է։ «Պրոլետար», իրենց հայատառ օրկանը, հետեւեալ կերպով կը պարզէ կուսակցութեանց մասին արուած որոշումները.

Հնչակներու մասին չէր արժեր «Հոլագոորու տազամաւորական ողովը թողուց որ անոնջ իրևնց հոելները թաղեն։

Հայ Ֆաշիստական-Դաշնակցացական լիզբըներու պեղ հայ ժաղատ կայ հարրենրու գեն մեր գիրքը կը չարունակուի այնպես, ինչպես կու չարունակուի այնպես և անինսայ պայրար, միաժամանակ դայնակ-այնպես լիզբըներու ազգեցուինեան ւորները Խորհրդային Հայասար օմատիան ատևեն մանջորնու արի թւ տութատանակ դրև շանգաշխատանքը աչջախող չպիտի ըրայ մեր ֆրակցիայի կողմէ, մինչեւ որ ֆաշիստական բերդերը puragnifici

Անքսնայ եւ շարունակական կերպով դիմակապերծել Ռամկավար Աղատական կեղծապաշտութինովար

Ֆրեւի «Պրոլհաար»ն չէ իմա-ցեր որ այգ «մեռելներ»ն ու «կեղծապաշտները» այժմ իրար համրուրեն, կր զօտեպնոյեն Ցուաստանի եւ Պուլկարիոյ մեջ եւ այստեղ, հերոսաբա՛ր մարտնչելու համար «հայ ֆաշիստ Դ Նակ հենրուն դէմ։ Կր վայլէ անարգան ջր սիրակցորդ բարե-կամներու միջեւ, այն ալ պաշ-տօնախերթի մը մէջ...

#### "ጉሀሪንሀፋ ደէንልትቦኒቲቦት,,

Երկուշարքի գիլեր Փարիզի մեջ ալ տօնունցաւ Հայաստանի անկա-խութնեան խորտակման հինգերորդ ուսրեզարձը (Նոյեմբեր 29)։ Ներկայ ը Նաևւ ռուսական դեսպան Պ. Ռաջովսկի որ իր ֆրանսհրեն ճա-ռին մէջ, յիշեց Մուլթան Համիտի ջարդերը եւ վերջին տարիներու Հրջանին Թուրջերու կողմէ կոտո րումը այն ութ հարիւր հազար Հայհրուն որոնց դիակները սըփanchywin 4. Angutu aputu Up. չադետքի անապատները տանող

Uniznezm dbp hapdpach whom. գուտ-րանիօրանիսատիար» անուտ-նուրբեն մոչ Հղրանիր տվո «եսւևյայտութիւմներէն, իրենք որ բերան չեն առներ Թուրջիսյի դործ դրած հայաչինջ սարսափները, դամչաք» պոշկք հի հի աևանարդութ րրևու քատահաց «ղածնաժոհցուղ» - 11 Վ. Հա. շետոնանչ

Umputswingh «pulher» Unewi ժոչուրարնենիւր հայարբն սև ամաահցան «Դաշնակ գէննիրլերինակնու Ճառախոսներկն մէկը, ռուս, հագիւ mpumumund, քանի. մը բառ ուաղեցաւ բեմին վրայ. իսկ. Պ. . Ջուրար, «Երեւան»ի նորեկ խմրադիրը, ինքն իրմէ ելած, ծի-ծաղելի սպառնալիքներ տեղաց աք ձախ, «Ո՛վ Խորհրդային Հայաս-անի հետ չէ, նա տուժում է»...

Այս առքիւ կարդացունցաւ Գ. Պօղոս Նուպարի մեկ նամակը, որով պուունակութիւն կը յայտներ Թէ ապարութիւնը պիտի օգնե նաև ական ձրագրին իրագործ մանա

# 066 0640

ԱՀ ՈՒ ՍԱՐՍԱՓՐ ԿՐ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ trarned gnegururliter huhneud

Գրած էինչ թե իրգրումի ժողովուրդը գլիարկի գործածունեան դէմ բողոջիլու համար ցոյցեր կատարած է։ Նոր մանրամանութ Թեանց համաձայն, ցոյցի օրը ժողովուրդը խանունքները փակերվ կուսակային բնակարանը կերքայ եւ վեավուր պաշտոնեայ հետ ուգեր» կը պօտայ։ Ըսմէթ փաշա Ազգ. Մեծ ժողովի անդերեն անդերենեն հարթերց այս մասին եւ ժողովը որոշեց որ ընկիւրիի անվա-իուժենան դատարանի մահավեիաները գործադրուին, առանց ժողովին հաւանութիւնը առնելու։

թեր ջառագ չրսաժեն որ ի, նոր եր հենհուդի որն ջրևետիտքածներուն Թիւը արդէն 140ի կը համեի։ Տեղին վրայ պատերագ մական ատեսն մր կազմուելով, ըմլոսոււնեան ղեկավարներեն չա տեր մահուան դատապարտուած են։ Էնկիւրիի կառավարութիւնը վճռած է ազդու միջոցներ ձեռը առնել բոլոր անոնց դէմ։ որոնք հեռուէն կամ մօտեն մատ ունին Էրդրումի դէպքին մեջ։

. Մեկախու ծեան դատարան շրդրութ ը դարումակեն սարսափի մեջ պահդ Մեսատորու ի բնակունիր կր չարումակեն սարսափի մեջ կահեր Մեսատորու ի բնակունին և հետրենա և հաղենակեւ ի այցել Մեսատորու ի ոսում հայանակ և հետրենան և այցել Մեսատորու ը աղաջների բարձնակ եւ հետրենար և այցել Մեսատորու ի այդ վերջերա բողոցի ցոյցեր կատարած էր կառավարու Թեան վերանորողչական հրամաններուն դէմ։ Անկախութեան դատարանը յիշեալ ջաղաքը եր-Թալով, դատած է այդ շարժումին ղեկավար Մերբեցի Հանի Անմէտ Համաին, որ Խարբերդի Պէտրէտաին շէյխին միջոցաւ նագչպէնտու-Թեան յարելով, դաղանի կաղմակերպութեան մր հետ յարարերու-Թիւններ հաստատած եւ վերջին տարիներս Աղեքսանորիա, Մուտան եւ Ճիտաէ ճամբորդած է։

Անկախութեան դատարանը արդէն կեսարիայէն մեկնած է

Ի՛նչպես ընդունունցաւ գլխա**ւ**կի օ<del>ւինագիծը</del>

Պոլսոյ վերջին Թգխարհրեն կը տեղեկանանը Թէ՝ գլխարկի օրինագծին վիճարանութեան ատեն, Պրուսայի հրեսփոխան Նուրէտաին փաշա բողոքա է այդ օրինագիծին ղէմ, հակասահմանադրական փարա բողոջա է այդ օրրնապրօրս դեմ, տակասատմանադրական գանելով դայնս իրեն ձայնակցած է Արդնսիի հրեստիոխան Ինսան պել։ Այս հրկուգեն դատ բողոջող չէ հղած։ Գահրայի հրեսփոխան Րեֆիջ պեյ յայտարարած է. «Ա՛լ ձևոջ մը չէ հևացած որ կարենայ գլխարկը վար առնել ազգին գլուխէն. եւ այդ ձեռքը, որունն ալ ըլլայ, ազգը պիտի կտրէ զայն»։

Նուրէատին փաշա սկսած է արդէն դլիարկ դներ Պոլսոյ մեջ ոստիկան. Զոկատներ ՂալաԹիոյ կամուրջին երկու կողմերը կեցած ոտովորա» չովատութը Հայազարի կարան արդանական իր կրինա Մու հեռանոր երիտասարդներ դործի վրայ են եւ կ անարգեն, Նոյներև կր ծեծեն գլխարկ չգնողները, ինչպես երէկ կ՝ընչին՝ ֆէս չդնողներուն

հանդեպ։

## ՀԱՄԱՁԱՑՆՈՒԹԵԱՆ ՋԱՆՔԵՐ

Սուրիոյ մարզայան Պ. Հանրի տր Ժուվընել Գահիրե համնելով ունկնդրութեան ընդունուեցաւ Եդիպտոսի Ֆուատ Թադաւորին կողմէ։ Ֆրանսական դեսպանատան մէջ ընդունելութենե, մր յետոյ, թե. յասեղան մր տրուեցաւ «Սուրիա-Պադեստինեան Կոքիտէ»ի նախագան իշխան Լութֆուլլանի բնակարանին մեջ, ուր մարզպանը տեսդու, բլլաս լուրարուլացի բապարասրո աչ, ուր մարդպանը ահա տուհցաւ բազմանիս սուրիացի երևուկիներու հետո հեմանուհցան նաև Եգիպատոսի անդլիական մարզոլան Ճօրճ Լոյտի հետ, որժել վերջ Ա-գեբսանորիա դառնալով, մեկնեցաւ Գէյլուն։ Ֆրանսաին ինձ ենև ու հայասանի հրամանատար Ձոր, Տիւփոռ իր մոտ հանուտի և հեծ ենև ու հայասան

. Ֆրոստուգու բառակը դրասաստոսը 201. Ֆրուիջու իր 16 ա կանչած է մեծ Թիուվ տիւրգի, թրիստոնեայ եւ հայաժ երևոկիներ եւ հանդարտուժեան կոչ ուղղած է անոնց։ Հրաւերին պատասիսա-նած են բոլոր համայն ջներու պետերը, որոնց մէջ նաև Տիւրգիներու

շեյիս Աբրլ եւ Հիւսեյին Համատ։

. Հայֆայէն առնուած տեղեկութեանց համաձայն, Սուրիոյ յե դափոխական շարժման վարիչները ջանքեր կ'րնեն Ֆրանսայի դէմ հանհլու համար բոլոր իսլամական գաղթավայրերը։ Այս նպատա գործակալներ զրկուած են Ալձերի, Թունուգ եւ Մէջք, իսլանները գրգոելու, ամբողջ Մերձաւոր Արեւելջը ըմբոստացնելու եւ եւրոպա կան պետութեանց լուծէն ազատագրելու համար։ Նման հրահանդ ներով ուրիշ պատուիրակներ ճամբայ հլած են դէպի Աննամ եւ Հնդկաչին։ Կ'ըսուի Թէ Պաղհուտինի դժգոնները Սուրիոյ ապստամբ

## ንሀር ዓርልበን ժԲՆሲበታኮሀՑ ሲዮ장

(ԵԱՍՆԱՒՈՐ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ)

ՊԵՐԼԻՆ, 27 Նոյ.

անդարձ կը Թօխափե պատերագմական շրջանի քաղաբականու. Bhilip be 4p Bleensholut lumquing գարգացումի եւ փոխադարձ Տասկացողու[ժետև շրջան մբ։

800սի գնաժիհն ասանիր ինաhab pusit kp wsu Lap Zudpach dpwp Khop phulute wiespudbyunifolius p upop Struketo Loc puntote Up deptho acparaghop Jոատիսեր առնանութ բն ատիաշկը malengele mums fmbra men Turletin Bhown wift which nelbyud Suite դիպումներուն եւ դիւանադիտական գրուքժեանց փոխանակումներուն նպատակն էր Հարթել երկրորդական Atthen Tobantop hout but and mmhmely, Sauramburme, ubusurme եր անոր բախար, դրական իմաստով։ լջբարնու ալ իր կարդին կր **Նախորոշե Լոնտոնը, Ազգերու Դա**շ-Նակցութեան ընդլա յնումը գերմա... What I willwygne labout p be the Smaden the small of wells Sungar Zu jun fahribben

լգբարնեն բացորոշ դարձակետ dpb է Նորապայի Նորագոյն պատ-Saclabur ates topupitoh ate poկապես վերջ գտաւ ֆրանս-պելժանգլիական դայնակցունիւնը ևւ Ship aprilique del ting Latibou**հան** Գաշնակցութեան, դեկավարու-Brush Wathas be Sunbulgar Abust p sombough, about without, puruspas be abjoppuste Unughin who and lopuphop des to on alip-**Ժանիան իր Նախիին Թշնաժիներուն** Som and pull blue pople Sucount hands the sep jobs willen unuh Poli abur bubb pe Ashurbe, <del>մարսյեն փասահթ</del>իսշ անանատանեսո-Brand b. mill little pro Allight me nwgwphilips

U. junta nepbal, wabacub t mapping habbrub talle Per Aleախ շանի գերժանիա, վերքնապես նրաժանագար ին բան ճամանակարու-

Calleto wand pundmular 19 pmp dumm Smild hill be dupuntanta կեակրի վերականգնում, որոնց այնշափ անծ պետքը ուրիր հանսն թորոպական պետուքժիւնները, ըայց d'aibacaing 3.6 polaibhailes 112 despe Juga whit bywe Sudazlowe Sw shit mankpugate had bach apakamկան պատերազմեն. բոլորն ալ պար-மாடிக்கிற்கு நட வெக்கும்கு

ժ-թեղարիս և սեսեգնագ դոն եադաջականուներներ իրեն արժանի mpale about manguiff Batplur சுவர்மயுடுகாட்டுக்கம் கிழ கட யும் கிக் ազգին Հայնը եւս լսելի պիտի դարձեկ նոր ժումանակեկու մի-Smaden His mbhadandunter after dept-Sulpe will pen aplanden the barղաքա կանու [ժե ան պարզ Հանդ իսատեսը supul allm? Epanta aprite the գա, այլ արան չեսև մբնադատանրրերիր պերե։ Թե այրարուակար թո www.dit Shubeut ghlepth dtyp ախար ելքա հ ա ուտետիս հո անր աև - անյույտ խաղաղ Ճանապար հով be pubulgaeldhelbbband- ny Sbnung unuquest de des aprop

գերժանիա բաղաբական բախ- յաքողի սրբագրել իր արեւելեան ոսանան օնթեւ իկտաներ որըկանիու Ար ոտ Հղարբրենն ժարև արիա գիտրժաղ pun open spudwpub & pp wpber սա Հոք անները գետփոխելու Spiragelle, pur 19 mung spotumptil 46 bouluit wit Spund bount Blick 4p սեպէ իրեն Համար արեւելեան սա Հժաններու սրբագրումը դերof withing the than a more be n's they forward great fire, withthe well Allegher withthe Luppy op Sout w. Appalay Ellas popp ambandburap արև ւեյեան սա Հո' աններուն։ Եւ իսhunka whaten husuras alpenhan aponto be such depointed aboundant handle the spate port per bolon ph 40 pustanth, fibrutu bube Apple Office but of make min quinnedp be figured to sunnin கிக், முக்கை வுகையைக் கட வெழ்க செயியாவர் அக்றவியிய விற நேறுக்க hommburne phadurlahen undurapht. հայն Հահասարն արան Հրա, թևերն։

3 թիսունագր հաշուրությունը ուներ மய்குறாட்கு வி கந்திக்கும் கும் வுற պեն գերժան շրջանակները, թեև ne le contratte south nuch the damaшипр անհրաժեշտու թեւնր։ meli Quegentur Sp als trutul mild «ոնհաժերքի» բնվնազաորնու երակsould he'up gulogulops dbowd watere րան Մեժ արոտիքալը — Դերբո՞ն հրադե Ժրհղուրդիկ ին հանձաանցողակի--- Մնդրկովկասեան Հա-January degath abus pagarar Phil nith about abulatifit Shim Տարրերու[ժիւնթ այն է որ, մինչ ժ-րհղուրիս հանատաներ բր ին սաշվանները իր յազնական 12-Նաժիները, Տոե, խորՏրգային ընժեղադիասի գրե «բոնա հետևաև» իրարու մեջ են բաժներ զուտ Հայկական գաւառներ Հայաստանի Suphraithpp' «ply Sadablas Speախսի Տովանաւոր պետունեան»։

րայց լենական եւ չեխական omegantiple andpite merty 444 իւ կենսական նշանակունիւն ունի g.bpd withou be abolist dagadoseng fit Sudap Bromphy Shugdan binghpp Prambo- Suradmb կայորու [ ժ և ա և hiurdurage pais ampagurage dura Applying Crowthat Suppositioner Philip is hummphul Summenpmen [dhibp aibh puqu pahab be aph. ահոտկան անկախ գոյունեան մբ. ոչ ալ, ժանաւանգ, ատոր ցանկու-Philips Cramphal manal hampine Blow's Short -be zwin plushaitետնցարեր է, դիարան ժ-րեղ արիս! մայր Հայրենիքին, դառնալ անոր hmamabhi q mapbiga affer Pr Immhuitrahutit wit t ap, Pt' Beaupping be 124 q-billauling 149 Spagnedh willthe gloud swamande ներն են, սկիզբեն մինչեւ այսօր, unghwi-qbdilpwoitbpp: Nd dwdw. Luliber, Flizbone 24 Jungow Super առողջ գաղափարարանունիւնը 15 -20 աարի առաջ «պուրժուական napandasaburg » pr «Soupp bage. quique julips be sasufthe aborduit acqquipme unghwi qbd appoun-Thepe be whaty Su jungle of all bee ազդային ինբնուրոյնուննեան Հարapli but m look Umlholymil pmbungus any, abdahpum thought t անահանքուխ «Արգ Ժրնդարիա»

ருக்குறமல் வெரியதுக்குகியம் வழுய அம் Smangardin ubur mammante ? deb-Suit Southpar he about it Sum-மாளத்தந்தார் வாள்குமானத் வாளும்பட்ட Smarth Apadems deligation on ժաններեն ներա

U.Sm hibyhpithe, opity qualuit Turquenten butable or pempe ubas Տաւանականութիւնները ունի գերduthat, pulbind Lopuphoh Kultuwww and what Intends he with me Apale Papper Radplus demiիչ գորերակարի դարգանագրեր գրկեր գերմանիան այս ամեն խընգիրները արծարծելու իրաւունքեն. արժող դինոունի ժուրոժեր սեսա արամադրու Թիւմները դուռը բաց Թոquid b's believe fileppfilipme glime-Bhute be wenth but pagin que-**Նագիրեկրը ու Տամաձայնունձիւնները** வாழிர மாம் தம்ம, மடுக் வத வ தச்சுவட փոխաժանց հանաերևունգրուր ան. ampraduces Bake amble , \ quilingual աւրլցող, արարսապես րւ քամաեափարատեր փանձունաւոմ Ժրևոլա-The Supplier Sommenp had Shaw cop waywayith jubi h uffinh awp-Mile be day juga

hall pape webs Appropriate Sweet de abodubbet Sudup, spore தன்னவயனாயம் மேரதவுறை விளைவுறை bopp hat widdle U.JA by que not Tobpach at P dt of worth of how. questacile to as without where-மமழ்முற விருற்றத் வுற்ற டி விப் நம்ற Sudup, nyoush wang dagaducpafite mertang amah mpamentplue pilige Aple Burgentar St al Caplifage ալ այժմ փակած ե իր դուռները։

The trated bygdbloghts amplean դեր չի խաղար տնտեսական պա. րագան։ պատերազմեն յետոլ աշ խարհիս գրամագլունը իրենց ձևութը happitugargud wiq jo-umpant hphar մեծ ազգերն են —մանաւանդ Ամերիկան - որ կը [ժելադրեն գրծ-வாழ் களின்களிறை வாழிய நா சுடிய daibhm sh hhimp 25kmbeht wig Kudhnedi Wo ogh zwh ան Հրաժ և շտու [] իւնր ունի գրամական մեծ վարկերու, ընկժաց բ mutur 2mgmb for mgud gmbm proposebounts be unbecomepfor poly apad worningh handle on him. queq, ween and des septeme att apտեղունն իլենց գումարները

E. Junto neptate, 1925 Porcuhust denbympfen pame Petudenth եւ ժամնաւորարար գերժանիոյ Համար, որ վերջեապես իր երեսը mbpregerns. dmbgurd: Tobmbpop pm property 24 the plan des fantigent Claufdfanth Tobalipo- Sapuna ph. Dwine Shorphib, pwig Zwhingbywes N'd aport, quegt Shame of he w ju dwdwitwip, kpp 2hzkpfit wi րաստունքիւնները պիտի տեսնել Հաhound proposon the and wifte «ny hwalted white washandalifie Sud 4p yound all plant mondant "ophwild wuhoth " Swd wp.

Ցավորդ յողուածով պիտի տես-Thep be before Theppe nedby ինչ գիրթ բունած են պատմական այս բախտորոշ խնդիրներուն Հան.

ֆրիժիրկեն (Lunh բաշարժ) ւած նամակե մը կը տեղեկանան բ 12 այծանդ կապրին 15 տուն Հայեր, The der Opendunts t 16 Spuits, 9 ժամուան աշխատանքի Համար

(Grossdeutschland) կարգախար որ ԱՆԳԼԻՈՅ ԳԱՂՈՒԹԻՆ **ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ** 

> Մեր մասնաւոր Թղթակցէն) Latunate, 1 7-bhm.

Uty without h day wounty 4p դանուի կաԹող. պատուիրակ Պալաջեան հպիսկ.։ Իր առաջելու թեան գլխաւոր նպատակն Լ ստեղծել կեդը. Վարչութիւն մր լատանի գաղութին համար հւ յեսոյ ձեռնարկել Էջմիածնի հանդանակու Թեան։

Եպիսկոպոսը. welife zwhw. գրգոուած է այս երկրորդ ցով, պիտի ըսկինք, եթե վերջին պահուն լսած չրլլայինը թե պատրաստուած են արդեն ընդհանուր ժողովի հրաւիրագրերը և պատուիրակը չպիտի վերադառ նայ Փարիզ, առանց վերջնական ձեւ մր տալու Լոնտոնի ներքին կազմակերպու [ժետն։

Էջմիածնի հանդանակունեան

խնդիրը խլած է, հետեւարար, մէկ ամսուան աշխատան<sub>ք</sub>, ումեց շօշափելի արդիւնքի։ Խոստումներ շատ կան։ Մամնաւոր յանձնախումբ մր կազմուած է, սակայն անծանօթ է մերի թե արան արմադրդրերն ս,ևծար ար-մրոն արմադրդրերը ս,ևծար արծին։ Հանգանակութեան ժամա նակ դիտուած է որ շատ դիւրին է շողշողուն յանձնաո Philip want dep behelfib. րես, թեյասեղանի կամ գինարբուքի պահուն, սակայն չափ գանց դժուար է դրանները գան. ձեր Այսպես էր չորս-հինգ տարի առաջուան փորձը. այսպես րվաւ բարւ արձրան ատևի՝ բևե 9. Երգնկեաներ եկաւ, Հայաստանի Երկրագործական Գրամաատր բաժ նեխուղթերը տարա-«Գրուիլ չի նշանակեր տալ», կ'ըսեն շատերը։ Կը Թուի թե հալիսկոպոսը զգացած է այդ ճշմարտութիւնը եւ համաձայն իմ ստոյգ տեղեկու Թիւններուս, որոշած է անձամը պատիլ գրասենեակէ գրասենեակ, ստանալու համար խոստացուած նուէր-

Գաղութին ներջին կազմա-կերպութեան համար, առաջին ընդհանուր ժողովը տեղի պիտի ունենայ Շարաթ օր 12 Դեկ-

Muzutu յայտնի է, Լոնտոնի չայութիւնը չունի ազգային մարմին մը. այդ պակասը կը յառակնի լրացնել «Միացեալ»ի չորսհինա հոգինոց խմբակը, դան եւ անգոյն մարմին մր որ դեռ վերջերս կր խնդրեր Երիսոս սարդներու Միութեան «բարոյա. եւ նիւթական» օժանդակութիւն : 95 ար է վերջ տալ անկայուն վիճակին և ոեղծել կեդրոնական վարչութիւն մր որ վարե գաղութին ազգային դործերը, իբրեւ միակ պատասխանատու մարմին եւ Mmmmalampmmur անկախ՝ գոյութիւն ունեցող Միութիւններենս Արցեալ գոմովի) ինդում ջիպ ջուսութը՝ առերերուագ ջետեկին (բևրոփ-առերերություն Հանային՝ փոփոխութեիւններե հար Մարմինը պետք է ընտրուի ժոandurbate burtapud pr us 194 க்யபியக்யர்ம் யும் புயர் யரம் பிவந்நா թմահանոյթին։ կուսակցական պայ<sub>թարներ չկան մեր</sub> թին մէջ եւ այդ բանը մեծապէս կր դիւրացնե ձևոնարկին յաջու ղութիւնը։ Միացհալի մասին սոսեցանք արդէն։ Ինչ կր վերաբերի հկեղեցիի իմսամակալու-Թեան, այդ բոլորովին տարբեր

நம் த். be மக்கியன்யடியும் 31.

կազմակերպու**նեան այ**սես ատևտիսյո՝ թեթ հրդավանու հանագարեն ին հաճանի այ quadhamamb nadburg byplud mamen apmil dangemange madepose Whithhat:

puhur pout of Butifulle amdurtely gunter Al Aurt B այս հատուածը բոլորովին այր կր նկատէ ինթգինթը Էջմիան Life be bumbempup the suites իախող. պատուիրակին հեղեն hurteprop: Bangtable abou մնկախ եղած է, կ'րսեն, եւ Librariad be popular quante գիրորհ ին արմարար ժոհարհա ժայիր օնրքարի դե դիչագատ քերրաև երոնուրին ատեհեր ա բորանով են թևոսան. օանսնե մէջ։ Պալաքեան եպիսկոպոս, են shif whomphp, we widd shinwage է Մանչէսթերը անցնիլ եւ 

#### Unthenhe LUBUUSULA ON PARPAGE PROB

1923ին, խորհրդային Հայա աան կը Ներածուէր գլիատ բար անասուն, խող եւ պա Սկիզբը պատանական էր առև աուրը, եւ կը կատարույր կա սի վաճառականներու մի

1924 ին, աւելի կանոնաւդ ուեցաւ առեւտուրը, որովնեսկ դործի սկսաւ Մաատօյուի ա եւտրական ընկերութիւնը, գարս հերածեց քարիւդ <u>թւ</u> ան ապրանըներ։ Այդ ընկ**երունե**ն Հայաստան կ՝առներ հա րուստ, մեծ քանակութեևամբ պա նիր, իւղ փայտ եւ անտառան և ռաջին տարին ընկերունեան փ Հոցաւ ներածուեցաւ 150,00 Ant Jo funes, 1000 Ant Just ցիրիական պանկը, 500 փավ pen, 20 վական ատաղծ եր Այդ միջոցին կարս զրկուած & 50 Hou purper be nepte fund. լանիւ թեր:

Ցետագային առելի մեծ չա փերով կր կատարուի հերաժու մը, եւ անցնալ տարի Հայաստո կը ստանայ 6000 Hurfuh gos by the posent by the unit for U. st Phil աւելի պիտի մեծնար, բայց ամիսէ ի վեր դագրած է ` ծումը, անասուններու ` դութեան պատճառաւ

Unbenpulus Արևուորական յարարու Երևոսերը աւելի կանոնաւորել համար, Մեդրկովկասի վարչ Երևեր կարսի մեջ բացած մասնաձիւղ մը, որու միջոցա պիտի կատարուին այլ ևս 4 յաստանի դնումները, ինչպե «մանիֆաբԹիւր»ի

1923ին, Մերրկովկասը կարո Shu nelibyud & 220,000 prep գործառնու Թիւն, 1924ին 375 զար, իսկ այս տարի մինչեւ \$ մա արդէն կես միլիոն**է**ն ա while to

Մարրկովկասեն որկուած ա րանքները կր սպառին ոչ միա կարսի մէջ. այլ եւ կը դրկուն իկարը եւ իրդրում։ «Ու Հ րկարը, եւ <u>իրզրում</u>։

Port 86216 upaplarens Քալիֆոռնիա մաներ։ Ամերիկեա իշխանութիւնները մեծ շոդե մը չտեմարանին մէջ գտան 12 դապաղներ, որոնց մէջ 12 Պ Չինացիներ պառկած էին։ ույրճ ի, ումբիլո այո խահաղարի ույրն ի, ումբիլո այո խահաղարի

#### ւրը Տեղեկրիթիիններ turungh annyi

«ցառաջ»ի 48 Թուով ԹղԹակցուժիւն մը հրատարակած էինք գուպայի մասին։ Հայրենակից մը, որ նոր եկած է Հավանայէն, հե արերայ նոր տեղեկուԹիւմները կը sunnpnt.

ւտ երևն ոչ դետույր հայում թվագ. Մորսերիա գուրբնու հանում թվագ. phing mad mingsphouse but phigm? newant Bung: Chaing Blen Smamph գր Հասրի Գրենք բոլորն ար արչեսwarming about the forth to **Նորոգեն, օրապա** Տիկ ճարևլու Տամար. mail without 5 mgt Hebbs duby show in unth that foshy spligh meգիլուած էւ Հրապարակի վրայ աթուներ դրած երն եւ 5 սենքի կր ներկերն ակ ֆրանքի ենե օրը 5 4ms 10 dappene 402h4 bhp4hb, West Stud would house to what dwap daps of, theop bople fibe-Bus. qua fus obthulp dupt, nemblpp, அக்கையும் மகாழு கம்க A phoppe formafabur begin character յեց Տրապարակներեն վերցնել ա. Bantstopp be dissibuting foutines party, fitz of the lating fitte Հայերը։ Մեկ խանունժին վարձրը யாய்கையார் 40 மாவுயா & be அயும dup fewback we the quitachen 15 muphhabete dup daibetipp of be t գործ չեն կրնար ընհը, արդիլուած to blok stragge guping zatt, hun սավարունքիւնը ին գ ձրի դարոց կը

Theyben weble favoragaight onto pubper sound blan Sp 18 տանրիարբը վրև նքնանա թո ցրածն wyw Sad Swugt die netburgen որպեսգի ներս ընդունուի Հոն Հասpoblas pooring whole ub Luring յեն բաժնուած փոքր կղզի մին էւ B. Donby պիտի հնան մինչեւ որ Մեր բնունենան նժուղնե Հանեն, այն այ Appropal the polewooding stopp ofthe ահղ տասը կ'առևեն. յետոյ, երբ Judurahab de bearfeares ellas Longle by the s guiling billy, blot of pen the Mappy with strain queldbuily jumnely pudfit de full web Smirmlyt aff fing, philus արժող ին երրրը հգիշիրին 800-Lub lar mately at finches ubukuah ben applaceto hard 200 mm washin

fm2ma p Plante Stym bulub Aphlypborg of the during min alminiգանները, դայց դուրսեն չեն Տաphilip facquin Racyu Smithle sto արձաստ է, շերը, աք դյումբը արձաստ է, շերը, ան դյումբը ֆրանսա գալ, բայց Տրաման չկայ։ անչպես որ վերջելոս իրրեւ փախոստական դանտարկեցին խարբերդ. Ֆի Տայրենակից մի, դարապետ bu ին ըս երկու տարի մնացի եւ Sughe unumbym, ują ganluptu Վերջերս ամերիկեան բաղա<u>քացի</u> երիտասարգներ եկան ամումնացան Say wathtabane Show be Appenգարձին արտոնագիր գրկելով, կրցան տարին ինրոն քկրրինն Ա. վ ան ճաշաբացի է, կրնայ տանիլ իր կինը be 1864 վար զաւակները. սակայն, project not might 1840 date us apple Uplung energy Sintle granfdugfit office Chile be histopne offered birthe իրթարիրաց ընկերութիւն մի ֆրան-

கள் காரிழ் கள்கைவே நீ க்கந் கோக்கநா

**թ. Ցակոբեան** 

ባሀጊ ՀበՎԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ԵՒ ԻՉՄԻԱԾՆԻ ՄԻՉԵՒ

Lope's want Sad of the thit pabwith be pullworth spokes Openente populare de per butar mupht p dep 4p Kath Burphatt Shamithy want րանս ռրենե- ծորուրդուր աներանուն իրթեւ. Տակախորհրդային։ un fohr ahdind to bute quelanghia. ulib, www.switghind up hand bur haitst que ju, be find bearunged appe Մահանաարարի առանարութ որ Shirthpp be dagadacpage of Shuft չեն կատարեր այս «Տրամանը», այլ եւ առաքնորդին յորելեանը տոնելու կը պատրաստունե...

այց խարգիրը պարզենք իրենց hul phounds «Landanfind» braufbuit վերջերս այս խնդիրներու մասին whowlyne Phile of p nebbywe people եւ գարեգին եպիսկոպոսներուն Տետ Պատասիսանելով «խոր Տրդային Հայաստան»ի Տարցումներուն, գործա₋ վարր հետեւեալ յայտարարուներու և արած եւ

- ««հրկայիս չկայ կրոնական Sudin Jugibpan que jaced pedit on pour rmourly hipe gidad Jamurh obtito Bhyaufinfine fabitita Jhung 4609 անուրնաւ նահափար հանսն օնդրերըpach, whate She but anyweb. Նիա»յին խորհրդային Հայաստանի Տիմնական օրենընհրով հկեղեցին բաժնունցաւ պետուԹենեն, անկե խլունցան բոլոր պետական Հանգամակըները եւ ընջուեցան հոգեւոր Տաստատութեան սեփականութեան powerestoppin of say the gampurb Jumney optiber O Jo' Ath linghing

թերկանեն, հանուագրբեսու իլրակինը եւ ելժիածնին յատկացուած է 40 տեսիադին վարելաչող, այն պայմաand up handinhamuch objemately what dismite Flowing head and and յացուցիչները դժգո/ունիւն յայտա byfit Sagbane apulifite dinufite 2,000 դային գործավարուներնը յատկաgang habing anguit Santappe Rugg bu Justiment ursmatharffin Shartրեցի Էջժիածնի յատկացուած այգի-மேற்க அமிய்யிரம் முறை இவிழ் மீழ տամենակ տեսիադին ա յգիները կը quibacht willoffdup offahle utga Benwurf Impgringulude Ambapa ab այդ ա յգիները չեն աշակուրը եւ կը quitacht dapptuduit guggen of wit frantafit ungles be justibat beմիածեր եերկա յացուցիչներուն, Bt dty wurt www saintend at he whereh. այդ այդիները մշակելու Տամար, Suhwamh downam Ili, po about առնուին եւ պիտի տրուին անոնց որ կր մշակեն։ Մ. Jo կրկրի անահաական որջնանությար արջնագրչու տաշարդbepto della to

թևնսնե քարենր է բնրագրի வாயிக்கியயுட்ட வீர்வு ஏயரசெய நிக Ներկա յացուցիչներուն վարած քաղաքականուն իւնը։

Pa դաարարհենի սև ժամաշնորne deg felhudbh bbphugugneghte մերը կը վարեն ՏակաՏայաստանեան եւ Հակախորհրդա յին բաղաքականու-While Bringde zweepp blument bb ճամունակար առ հետևի աստանբես։ Containmantagh mumbanted Appear Aptito- Ֆարարարե վե վանք գանևայեց ՀակախորՏրդային քազաքակաnuclation pr douple the trate took to டிய நிம் ஆயரமாயம் டிரிக்

Acpto who do, puppet det, um. արաբեան եպեսկոպոսը Թեմական

խորչուրդ կը կազմե եւ անոր անդամ 20800 ԳԱՒԵՌՆԵՐԵՆ up Spurppt bought fabracut I who կին կառավարու 8 հան ապօրինի պատուիրակունեան ենրկայացուգիչը եւ այսպեսով կ'ընդունի պատուիրակու-Bhait oppositution 4 apre Bhetin 8.14 pullito apomarhadiamment dhe be 4'h նայ Էջմիածնի վրայ։

neply only Sp. Watephyon the Sty. Forthmost profindendurales 866m 16 pպիսկոպոսը եկեղեցին դարձուցած է մեր դեմ մղուած քաղաբական պայբարի վայր. ոչ միայն հկեղեցիներուն At 4p wount Truster 28p, wy be hupp you who de home with այդ տոներուն լրայիս 28ը խոր հրդա յին Հայաստանի Տակառակորդները Imbguramp pp mint touth our

U Junta, men my marbire, telմիածեի եերկա յացուցիչները մեծ Swand hohowbuly polity South 4pobulub gopokpod gpungbjor, Spungub bb dip Sulmawhopqbbpack Shun, be կը պայ քարին խոր հրդային Հայաստանի դեն եր կարձև Մ Թե բանի Memble պաշտոնական Ներկայացու. g'sbbpach handt, www.mufumbummene. Sampandang it dans the soul gange Flymort dom's Amundabutgherbe այս բոլորի դիմաց գերադանցապես Տամրերատարի դերի մեջ է. սակայն who spudbyon to op www parch let 152միածինը իր ներկա յացուցիչներով toop Spa with Luganowith događe por Apr Shin to Pot whop Sulunuhapatolepac zwp.phi stor to so wwoquelaheten withpurterin to lat Lugious maile ashamamenpue Bhait be 184 for phy zwinib whowlkunde inghen րականունիւնը պարտաւոր է բազաետիոր առ Դետևի Հորսբան ենքու though be a hought durammapaintaphus amble pade

**ժ**այքանն ի վերջոյ պայնան ին Muh»:

#### LOBS 40PA UTHUSUNDUALUS

Անգլ. Խորհրդարանի վերջին նարուժեանց մէջ իր պարտութենեն ի վեր, Ազատական սակցութիւնը բոլորովին կորսընցուցած է իր հրրեմնի հմայer be wil hen denuhan ale t դեր կատարելու անկարող է։ Այս կուսակցութեան պատկանողները приницириненов Ви Запреври գիւս բերև դրդ իուսաքնա-հրարոն գէն, անաչանարարնար ը աշխատաւորական։ Արդեն աջակողմեան ձգտում ունեցողները ինչպես Չրրչիլ՝ սկսած են Պահպանողականներու կողմը անցնիլ. **Հախակողմեաններն ալ կոչուս** են միանալու Աշխատաւորականշելենա։ Էբ քոյա գջեջ փափաճ որ սետոակա։ Քհեպուտը հետկ որ դետոակա։ յանած է Աշխատաւորականներուն միանալ՝ Ազատական կուսակցութեան ամբողջ մամուլին հետ մէկտեղ։ Ձրոյցը այս ձեւին տակ հերջուեցաւ Մաջաշնալտի կորմեւ Միւս կորմե կը համա տատուի սակայն ԵԷ ձեռնարկ-ներ եղած են «Հախակողմեան խմրակցունիւն» մր կազմելու, Ֆրանսայի մէջ եղածին նման։

ተዋተማይኒካፒኒ ቆየቲያት **ቅ**ዐጐሀትቲት 15 Նոյեմբերի վիճակա Հանունեան My 50,000 மும்ம் முறம் உ அடும்guit Strubeling Phetipin 263,166 1886 p www. www. 1886 p. 1886 (1903), 271,909 (1911): 5000 Prints 2 245 kguir Petr 421742

#### F'LOMEU 4C MURUUSE'L

பு மும்மாகம் பிவுகெய்தாட்டும்ம் சிற hwpgwyh «topbents»h 14 Popelite dle. 8. պայտունի ստորագրունեամ բրիրեն վերադարձնելով բոլոր ՏայՏույները, անանիկապես կ'անցնին՝ փաստերուն։

11 .- Ale t Bachhoft, bula guile Sople. Composed with buttofd wanuph. լունիւնը, Վալանսի 2046 նշանակովի վարջունեան ատենապետ դ. 8. - 26itskuite topias without spurte magquit & 4. 6. 9. undfint f blephusuyought, apulse of dirible 2044 dupsurfation and property and գարգ ացվանո

P .- Og numauh uhha pibbpp Lohh pla Swinep dagagit the fup ne lobuit րնարու թեան ատեն, զայտունիներն ու իրենց ընկերակից Պ. Արզուման. եանենրը նդան որ Գայեակցականնե. րու թեկնածութիւնը դրին։

sail Quesanthit chalantumb luna տովանելու այս եշմ արտու թիւնր, ելեր 4'adjunumit 4. 8. 7. undfrate fet «with fitz powe 2046 the about the App to appropriate the second of the 19 4 Amingland and applyant of help quaphgibit wilhfunte stones. Lujuduh 20/p հարիւր անդաժ կորupligning be widd Thinguit & Shait 25 Snafe B. Jumpund powhubur-Bhuit he doubtent the La

aby witho waws days b. வுவக் அந்திவடிரும் சிறய த, வீட் ந யாயியுறு կեցին բ եղբայրարար ժիանալ եւ Amage Wadmily Rhurlahen de Thump marbling Impubly Say que վունցիր ումասրութացով ույլասերմ ար վտանար, մեր երիտասարդունեան 48wgned p. 100-125 Sus happhi-Ներու մայրենի դաստիարակունենե queph ibute, bepthe wandancedները, փողոցային ու դաշտային յանաglu buhingth hatinelapar lange Bupar zarte hammburme daurpt չարաշա Հու Թիւնները, դանագան կոչտունքիւններ եւ խարկունքիւններ beauti, apily Statewitend Ahathau obquestibpe homoguit days abd, quirommby fit distibilite hand his miles րան վարձելու առ թիւ

சு விறைவம் வி திம்றமால் க்கு ரவடி∂டும் தியியியாடிய வட தியுமாயா չորրորդ վայրը կը նկատուի, կր ներա կայացնե անկազմ ակերպ եւ դատա. umporth throng of mebile at 2 pur Supering ducation be were նիչ փոքրիկ գաղունենի, որոնցնե ու and a mable of by the ungle Radan The Wharldher

C' do alm & angle lumdgeplur &m. մար, մեն բ Տրաշեր ուղարկած են բ րոլոր կարմիր գայտունիներուն, բայց աչ գաղաժևավայհն րվագ թո we squimarfault macut ble. Spiele ub Aposphu Phoph Bad. Apur-B հան ներկայացուցիչները Տիմը apple wadwilbus Switch Sp. wit angently stangulat hand nemor Tphoplen fembe ale met de dellethe surpuptibe they, bop hope of hwampby. dagadh Spuchpackguit

tululi umbbpbb ppinten pr Dmքանցիս և թեմրիա հի թե թաներևժի Տա յրենակցական Sharldbuily Like-

braile famapathipphi gagapghis, strong funcamelybyaite 2bd neglep Swipmedwounted pertiblipmed foran-Apt «Bmuma»/ Pople.

դարոններ, եթե իսկապես կր oppt p win sudufactobe th karple օրն ի բուն Հայաստանի «դուլմեան» quiptible Smabyt p op many 2mյաստան տանիլ գայն, որով ցամ phynigud Pplap puzhalynildbah «Տարստա Տարելու» ազրիւրները, եւ այն ատեն դաշնակցական ամեն ը կեր be wyfomowent ammenous & he opmhair farmalte hadle of Jamկացնելու Հայաստան գացող Հայրեւ ակիցներուն գարեկամ արար կր յորդորեն բոլոր կարմիուկ տիրացուներուն, գոնի այստեղ, այս օտալ Snoth dum downmand per ma uplucker aphinger Jaga. ductily the under the பய் ஓடி புற்ய த வள மு வர்வுயைக்-Հունքիւններու դուռ բանաը 8. 8. Bրապետն

SCHOULD BE HE'S CHILOUP ILPY

162 Cangoph Amimbybu? Abb-**Թասիրացի մասնաձիւզը** 500 ֆրան. եր ժիներն երևրք աստու անուրւ Գրադարանին նպատակն է օգնել դա. դուքժի Հայրենակիցներուն գարդաց.

ման գոլացած Հասոլքեր միշտ պիտի յատկացուի գիրքերու գնժան a. a. gtp அவுவம்யம் பயம்ப் առած է ձրիարար կազմել գիր բերը

#### LUBAUAUL TORUL UC

ที่เรา รามเรือน

Խորհրդային ԹերԹերը կլ հաստատեն Թէ Մայկոպի նահան գին Խադեժնիսկի շրջանին Գարհաչի, Կլհուչի եւ Փ - 15t.9 ափերը բնակող այսունետեւ պիտի կազմեն ին ընտվար շրջան։ Բոլոր աշխատանը. արար այրութ արարությա գույա (bankay)

U, ju pugundupacphuu արուած են ութը հայկական շրջան-Why, Tanke Pupharth 4 threigh Umpudm apede bu sugmende ati տարեշրջանին պիտի բացուին 14 տարրական եւ մէկ միջնակարգ пщина, 600 шашуыршын Илапа շրջանին մէջ կ'ապրին 7000 Հա-

#### USUUAPSTEPAP JUSSUPS

Lunmphibuth amends sund of ջրջանները ժանտակու ծագած է եղջիւրաւոր անասուններու մէջ։ Միչոցներ ձևուջ առնուած են հիւանողութեան վերջ տալու համարը Фшцовий bu Цервишций be 7-рур-**Հան տանող ճամբաները։** 

նոյն ախտը կը շարունակէ ատmonthe Uhumlomimbb att (Anmaտան)։ Մարտակոչ կը գրե Թե շի. ճուկի չդոյունեսն պատճառով բժշկական մարմինը չի կինար պայքարիլ համաճարակին ղէմ։ Գիւղացիները արամադիր են վոհել իրենց անասունները Տարախմելի կայանին համար, որպես գի thenel wampanameter

#### ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ եՒ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐՈՒՆ

**Ցատկապես կը խնդրենք ժեր** բաժանորդներին եւ գործակալնե-

I.— Ուշադրու[ժեամ բ, յստակ եւ գիշտ գրել իրենց Հասցեները, (փողոց, քաղաք, սահանգ)։

2. - ுமார் (பியியாயர்பாடு, 250 bet. quique wabb, open be wifung? գրել հիան խոքրագրին անունը, Schavarsch Missakian.

3. - Qualunt duntument was դարարութեան, բաժնեգիները զրկե-Luc Sudwin

4- Mus 4 pb 1 «We dibonach» րաժերը յատուկ ազդերը (անուն, dwhabach, dhanangh Swugt)

ներու մէկ նշանին կը սպասեն, իրենց կարդին ապստամբելու

շարթուան դէջ, ժօհճ փոխամերվու չադան չահաւայեր քինարորը։ " քինարարի դէջ 200 օֆօղսաիկրին հարաահաւաջ ըր դէր

Burdulped Funfulpuh Jruj

կիրակի դիշեր հարիւր ապստամբներ Դամասկոս մանելով յարծակեր են Շաղուրի ոստիկանատան վրայ ևւ գայն կողոպուտի ենթարկած են։ Ոստիկան գինուորները փախած են։ Առջի օր կէս օրէն վերջ ապստամբները կրկին յարձակած են ջաղաջին վրայ, սարսափի մատնելով բնակիչները։

Միայն 23 հայ ջարդուած

Պեյրութեն պաշտօնական հեռադիր մը վերջնական կերպով կը ճշղէ Հոկահանրեր 18ին, 19ին և 20ին Դամասկոսի խոսվու Թեանց եւ ոմրակոծութեան պահուն բնակչութեան տուած կորուստները։ Հայերու կորուսար կր հաշուուի 23 հոգի։ Ռմբակոծութեան հետեւան-ջով սպաննուած ես 131 հոգի, որոնց մէկ մասը դէն ի ձեռին։

Ֆրանքին անկումը և ապրուստի սղութիւնը

գարգ մը գործարանատերեր շրջաբերականներ զրկած են փոքրաջանակ վաճառականներուն, առաջարկելով ապրան ջներու գիները որոշել տոլարի կամ սդերլինի հիման վրայ։ Վաճառականներու Մի ունիւսը իր ժողովին մէջ մերժեց այդ առաջարկը, յայտարարելով որ «ֆրանսքը միակ օրինական դրանն է Ֆրանսայի մէջ, եթէ իրրև չափանիշ ուրիշ դրամ ընդունինը, երկրին վստանութիւնը պիտի պակսի իր դրամին հանդէպ, եւ ապրուստը տարապայման պիտի սղէ»։

Կեցցե՛ թոււքնւռուս եղբայրութիւնը

Էնկիւրիի հոգորդային դեսպան Սուրից յայտարարած է Թե «խիստ լաւ են ին Հ. Միութեան եւ Թուրջիսյ ջաղաջական փոխյարաբերու թիւնները։ Թուրջիոյ ամէնեն տագնապալի մէկ շրջանին ակաող ռուսև Թուրջ բարեկամու Թիւնը կը շարունակուի, անոր հետ գուգըն Թաց կը դարգանան նաև տնտեսական յարաբերու Թիւնները։ Ռուսական թարիւղը յաջողութեամբ տեղ կը գրաւէ թուրք րակին վրայ։ Մտագիր ենք բամպակ ներածել Թուրջիայէն, ուրիչ Մուսուլի խնդրին, Մուսուլի մէջ տիրող հոգերանութիւնը ի նպատ Մուսույի խնորին, Մուսուլի սէչ տիրող հոգերանուծիւնը ի նպաստ Թուրջ կառավարուժեան է։ Թուրջ կառավարուժեան կատարած բարճնորդունիիւնները դիւրուժեանը կը գարգանան, ջանի որ չա-փաղանց արագուժեանի կընդունուին։ Այս դէպքը կը հաստադրա Ձէ ժողովուրդի լայն չընանակները փափաքող են բարենորդուր հիանց եւ ձկաժանանակ կը հերջե պարասանմանի մէջ այն տարա-ձայնուժիւնները, որոնց համաձայն Թուրջերը դանդաղաշարժ եւ մո-լեունուի ենս երկու երկիրներու համարսարանի ոււսանողներն ու դասախոսները փոխադարձ այցելուԹիւններ պէտը է տան, գարդացնե-լու համար Թուրջիսյ եւ Ռուսիսյ միջեւ դոյուԹիւն ունեցող մշակութային կապերը»։

Ինքնութևան թուղթևու մասին

Գաւառներին ևոր գանդատներ կր ստանանջ, ինջնութեան Թուղթերու ծանօխ արձանագրութեան մասին։ Տեղական իշիսանու-Միումահրը կը շարումասկեն Nationalie Turque դրհը, հակառակ բո-լոր բացատրուժիւմահրում, եւ արտաջին նակարարուժետն Յուլիս 31 Թուակիր շրջարհրականին։

**Փութացինը պատկան մարմիններու ուշադրութեան յանձնել** այս կէտը։ Մեզի պատասխանոնցին Թէ պէտք է իրենց ծագորդել ա-Նումները այն դաւասներուն ուր կը շարումակեն հին ձեւով գրել կամ կը մերժեն d'origine Arméniane առեղջնել, որպես գի անոր ճասեմատ նոր դիմուններ բլլան։ Այդ գառաններեն ճաղորդուած են ՍԷնԹ-ԷՍիԷնի և Սէն Շաժմնի անունները, եւ պիտի իմացնենը ուրիշներ ալ, ենե կան։

Bnjlikrli wi lip irudwrhli

Էսկիւրիէն առնուած հեռագիր մր կ՛րսէ Թէ Թուրջ կառավարու-Թիւնր ընդունած ըլլալով գուիցերական ջաղաջային իրաւունջը, Հրեաներէն եւ Հայերէն յեսող Ցոյներն ալ հրաժարած ենւ Լօգանի դաշնագրին փոքրաժամնութեանց իրաւուն ընհրէն։

Ppphius' usugninoflikili ալ լքևալ գոյք

Էնկիորիի կառավարութիւնը Ազգ. Մեծ Ժողովին ներկայացու ցած է օրինադիծ մր, որով նահանգային վարչութեանց կր թողուին իթթիչատի բոլոր ստացուած ջանրը։ Օրինապիծը կը ջննուի հլմաա-կան գործավարին ներկայութեան։

Մեկ անգամեն պիջի ծախևն

Ասկէ առաջ լջեալ գոյջերը երկու անգամ անուրդի կը դրուէին։ Ասկէ վերջ որոշուած է մէկ անգամէն ծախել զանոնը։

«Unzunz whahd ambulpap»

Մուսուլի խնդրին առնիւ Լա Հէյի Միջազգային ատհանին այն վճիռը Թէ Ազգ. Դաշնակցունհան խորհուրդին առւած որոշումը պարտադիր պիտի բլլայ երկու կողմին համար այ, մեծ յուգում յառաջ բերած է Էնկիւրիի մէջ։ Գործավարներու Խորհուրդը Մուսթեաֆա Քէմալի նախագահութեան տակ կարեւոր նիստ որումարած եւ միաձայնութենամբ որոշած է բացարձակապէս մեր ժել ո եւ է կարգադրութիւն, որ Մուսուլը կր բաժևէ Թուրջիայէն։ Արտաբին գործավար Թէվֆիջ Բիւշտի պեյ արդեն Ժընկվ հասած է, պարդելու համար Թրջական տեսակէտը։ Արեւելջի մէջ անգլեւֆրանս. գործակցունեան լուրերը նոյնպես յուսաբեկունիւն առաջ բերած են եւ «Հաքիմիյէնի Միլլիյէ» խմրադրականի մր մէջ կ՝րսէ նե «միայն Մագլիացիները չեն որ մեզի կը հակառակին։ Չենք հ Ֆրանսայի դիրջը։ Սակայն պէտը է դիտնալ որ մեր դիրջը որոշ է եւ հաւանական բոլոր դէպքիրը նկատի առնուած ենս»

#### BUPGHSPSC

4. B. of Chille- ampo Bung. Holhաբի եսնսի երկրերընե ուսիանմանան sanully the Somehourpe to ambiful Стрый враца (5 довин.) выбр 802440/2, 131, Faubg. du Temple, Pranadh nom Ste

rurar 4084/ Հայրենակցական Միու ( հան ընգ 5. ժողովը տեղի կ'ուժամր 360, Ռոստոսի բնիժերցարանը, 131 rue du Temple.

ՍԻՆ ՇԱՄՕՆի Ջարգացական Thurldbat A. Smbbybanth and milkeof թատերական ներկայացումը տեղի புவகம்மாத விழ்ய. 20/2, அம்மழி, ժամը 2,30/ն, կալ դան տ'կրբ։ Պի-տի ներկա յացուի «ԱՀԽԱՐՀԻ ԳԱ-SUBSURE (Ppg. manubotth of. Bupushubh hand Spud 4 upup I պատկեր, եւ կատակերգուներն «bu ՄԵՐԱՑ», ժեկ արար

4PUMUPUHUBESERUSUNOUREPES SURPL BUZPU MES!

Նախագա Հու ք համը soep paranubust Theym. 6 Whowlh about dwdp 8,30ht 184, bld. St. Germain Salle de Geographiet deg the trapmpoopp,

papelabo aololpan arbanepan be SUPER BUZPU MES Burne, 2 pt 2 plante to

կանանց եւ արանց

9- br 2 0.4 4110 8110116

51, Rue de Seine Meiro: ODEON Tel. FLEURUS 59-57 Չափի վրայ ամենավերքին նո-րաձեւունեամբ Հաշակաւոր 4 U. 9 U P U S & b F

Ճոխ միժերը երկուսեռի յատուկ անգլ. և ֆրանս. կերպամներու։ ALIBATUUM DAGGAP

Ի դիւրութիւն յանախորդներու, բաց է ամէն օր Ցէն մինչեւ դիzapnewa dude 10

Բաւական է մէկ անգամի այ-ցելութիւնը, տեւական յանա-խորդ դառնալու համար։

PULLULUSUKE 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: St. Denis be Réaumur)

**ሆ**ርሀъርዓቲ8 ዮԺትርካъচՐ ջերմամիզուԹեան, ֆրանկախ տի,արիւնի եւ մորԹային ֆի

գիմիական տարրալուծումներ ԱմԷն օր ժամը 9-12 և 2-8, Կիրակի՝ 9-12:

ֆուլով ըդական գիններ

Կ'ՈՒՋՈՒԻ լաւ հելվա Թրել գիտցող վարպետ մը։ Դիմել վար

Téléphone : Nord 84-04

## 8046. լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

ՆԵՐՔԻՆ **ՄՈՐ**ԹԱՑԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis

ընդունելու Թեան ժաժեր

Wille op 2.30 - 7.30 Whowle be mot ophon 9-12

anneasurannus sesu seesu

## 3000 31911

BUARS HEFFERENS APTALUNAPASAANE AFBARA TURANTARIA Դիւրամատրելի գիներով ԱՆՑԱԳՐԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ ԿԷՍ ԺԱՄԷՆ ՑԱՆՁՆԵԼԻ

իրիկուան մասնը 7 են վերբ մասնագրում-համը 1, Boulevard Poissonnière, Paris. Ծուտը՝ 37, Rue Poissonnière. («Amly to stable about abgude)

ԱՐԵԿԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ գիրԹանուշ (փաքյավա) անխարդախ կարագով եւ ՔԵՍխար (քատայիֆ) Ում եւ երևա՝ ԹԵրԹանուշի համար առաջնակարգ այիզբել պատարաստուած Ասրադրանդները խղճառոլեն կը կատարուին

Աշխատանույը։ Բաց է մինոչիւ դիշերուան ժամը 10. յանակորդներու դիւ-րութեան համար։

#### 

ՎԷԿԵՐ.— Խաչապողի Յիլատակար. 18, Մահլ Ազջիկը 16, Ֆոմա Կորտիկֆ ն, Կինը 3, Դարձ ն, Վերջին Բաժակը ն, Թուգիի Փառը 3, Թիւրջոններու կոիւր 4, Բարիսկի 5, Հօնա Նաորկատին 12, Աջլոր հղրայր 5, Աչզգ Նարիս, Հայերներ ն, Թրջոր է։ Կրեմէ չաղար 2,

«Արագրու» «Բեգը օգրու 150. Կիուիվե րի համրորդ. 2, հշայլու ԹԱՏԵՐԳ.— Ճամբուն վրայ 4, Պատուի համար 5, Ձար ողի 8, Նա-մուս 6, Մերկ կինը 7, Արջին Մալ ալան3, Ուշ Լինի 2, Նա Չլինի 2, uz 4, Ltultufich 20psop 3.

QUAGESTEP. Չարշըլը Արթին 4, Երկու Խուլեր 2, Փարոսի Պա անները 1, Պալաշնա Խունրալ է 1, Ճնպընթաց Նորածին 1, Ձորս

Չաւնչաներ 3, Չավալլըն 1, Կառջի արկած մբ 1, եւքն.։ ՁԱՆ — Երդաբան 7, Երագահան 3, Ֆրանս. Ջրուցատրութիրեն 4, նրդեր ու Տաղեր Դուրեանի 1, Անձկունեան ժամեր 1, Ինչ կ'ըսեն ձեռքի ahdapp 5, Product Oudur 2, haften

Ապատիկ տպոպրան ընկրը նկատի չեն առնուիր։ Ստանալու համա aphilig- L. Mozian, 5 ave. Quihou, St. Mandé (Seine).

LUXUALUE THERE 4 LP L b L 1

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, - Métro Odéo

ՍօսիէԹԷ ՍավանԹի Թ նին դէմ։ Ձմրան <u>ֆամար</u> տաղություն արժեւ որևուր հարոտութ. Բ ցսի դ չերեն դե չ ութ , է 2 թ. - Հուրոր , հազան

բաց է նաեւ կէս օրերույ րիկունները Մինչեւ 8.30. կիրակի օրերը մինչեւ 1.30

### SAPPAR 8. ՏԷՐ\_ԴԱՒԹԵՍՏ

U U U U U U 9 4 8

Ա2-ՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹ) ԻՆՆԵՐՈՒ 120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Picquet.

Tél. Invalides 31-48

կ՝ընդունի ամեն օր 4-8 երեք., Հինգ. եւ Շաբախ 13\_ կիրակի օրերը 10—12

իսկ թշ., ջորեք. եւ Ուրբան (\_ 22, rue Nationale Billancoun

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Unach que jabate 40 front եղրա յրը գրիգոր գալայձեահր իկ Ակնցի, որ 1923 Նոյ 7ին պեյրուն րանորեն Ֆրանսա փոխադրուած Spapfingple lonsmouth gran finger Barraque de la Lunette Nº 12 Lancey (Isère) France.

Pull dutaple (Albeman) mill Burnappar the dipourure the Reosphent Communitations for Bhybull manbought mung bei ժամանակ ապրած է ֆարիզ եւ լմ. with State bught Tho Sphent Cal மைய்கிக் விழ், 53, rue Claude Decam Paris 12°.

But bbt atthepan to the պարտիզակցի Ստեփան Գարստ հանը օր Մարսել հղած է հա հատվետ ցեղեկացնել Ստեփան Ձ հանի 6 rue Piccini Փարիդ 16թգ.

2 m spanybin ne Uppayab Col արսեսմեներ կը փնտուեն իրենց ՀՎ answell 2 with Betwholute, The Ship phenedle abento, or trupt par abapto materibled approp Aburma phi hmil sprible fulnor 4. Shahlangthe whub with Grand-Mas-des-Roy, P. Arles (B. du Rh.) France

#### ՍԱԿԱՐԱՆ 1 Դեկտեմբեր 1925

ԳՐԱՄՆԵՐ ՍԹերլին, L. St. Dollar Մարբ (ոսկի) Mark Թրջական Թղջ Թրջ. ոսկի L. Trq. ՄԷնիտիԷ Médjidié Լեվա 100 հատր Տրախանի Drachme Պելժ. ֆրանը Frc. Belge

urabankaabr

(10 Roubles

**Չ**երվոննեց

bq. Rp. Bount I Cr. Foncier Eg. III Ռումելի երկեղ Lots turce

Comptoit Parisien de chenge et de Cres 80, Rue Lafsye

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette, Paris(10



ՄՍԵԳՈԱՅՍ 39.ՄԵՄԵ 14-Խագրգ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directour-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°). Rédaction et Administration

շեռ.աձայն՝ Nord 57 - 82

PRATHAL	իռամսեայ	վեցամսեալ	Տարեկան
Ֆրանսսա և գաղութներ	16 \$p.	35 \$p.	65 \$p.
Usuallem le "	-	10 2.	20 2.
U.Shpfique	-	3 111.	5 m.
Ուրիշ երկիրներ	T. 15.17	50 \$p.	90 \$1.
Հաոցեի փոփոխունեան	<u>ճամար 1 ֆր.</u>	վերարել անդիր	ավելտ է։

OFFERD 4 PRASEUREP 1925

4 DÉCEMBRE 1925

On reçoit des annonces n français et en arménien

IL SUPP Phh 54

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15, 40 UILLTPU

brunk boue

## **ԵՐՔԱԿԱՆ ԵՆ ՋՈՒԿԸ**

երգրումի եւ Սրվազի խլրտունները, որոնք պարզ միջադէպեր

P. phermily the Solte lurding per Betherbien

ատյայտութիւմները։ «Ճիւմեն լուրերը եւ Թուրջ մամուլին արտասանն վերջին լուրերը եւ Թուրջ մամուլին արտասարութիւմները։ լիրոլ - չլիրրես իրսերև ին որտաք մեանես ջարաշիր հանաշագ չէ վաոսք. Տիզանավար, էլանն՝ համարի կերերան աև նինակար բր՝ թո ոսնոնն, դարտուարմ և եսքոն ամեիշերբեր ան նինակար բր՝ թո ույս հեկանա է գր, դ. թ. հեն, դամաշի համաշան հ ր ֆեսի խանին չէ բմացն։ բառքաց չքան սև հուևճ աղեսիոն ոտոակապես յուղունը է, բոնի պարտադրուած նորութիւններեն։ Դարերով փաներցին, «շալվարին», «Էննարի»ին եւ ֆեսին փաներուած րագմութիւնները չեն կլնար յեղաշրջուիլ մ.կ օրեն միւսը։ Տակաւին ասանորերինը- ըսան տարի առաջ, իրդրումի մեջ կր ծաղրեին տափատ հագնողներն անգամ, իսկ իթթիրատական Սահմանադրութեան շրջաերեւ բանի մր հայ գլխարկաւորները աչջի փուշ դարձեր էին։ Եւ չմոռ-նանջ որ՝ Կարինը «Արեւելեան նահանգներու» Պոլիսը կր համարուէր, ա՛յն օրերուն...։ Թուրքին ֆէսն եւ գլուխն այնքան նոյն։ ցած են իրարու հետ որ, մէկը առանց միւսին անընական կ՝երեցած ա րրարու սաս որ։ Այբ առասց միական մաստարանը Թեան, այլ եւ կրծմական ուղղափառունեան Հօշափելի փաստերն են։ Չոլսոյ մեջ Հատեր սովորուներն ըրած էին մունակի վերածել իրենց հինցած ֆէսերը. եթե լրտես մր տեսներ այդ մուձակը, հետև. ւանջը, - բանտարկութիւն էր, ծեծով ճոխացած։

Պարզ է, այս հոգերանութեամբ բարացած ժողովուրդ րառ չի համակերպիր նոր արդուգարդին։ Մնաց որ, ան չէ հանդուրնաև նոր կարգ ու սարջին, հակառակ բոլոր տարփողան ջներուն։ Մասնաւորապես «Արևւելեան նահանգները» ԹԹու միապետական են, եւ կարստով կը գնատեն իսալիֆա-փատիչանը։ Անոնց երեսփո-խաններն այ, հոճա Բայիֆէն մինչեւ Բիւչտի փաշա, միչտ կասկածի ենթակայ են Աղդ. Մեծ Ժողովին մեջ, ուր երբենև

հարցումներ կ'ուզվեն, բայց յանկարծ կը կենան

Մէկ խոսքով, աւագի վրայ հիմնուած է Թուրք «հանրապետա-կան» իշխամունիւնը, առանձնապէս այդ նահանգներուն մէջ. մականու իշխանումիներ, առանձնապես այդ նահանգներուն մէի, մա-հաւանդ որ, թրոական չարժումն ալնոր ձեղջեր բացաւ Ոչինչ կ՛ա-պացուցանեն տեղական պաշտշնեաներու կողմէ շարադրուած եւ Էնկիւրի ջաշուած հեռադիրները։ Թուրջ մամուլին բանեցուցած լե-պուն աւերի շատ բան կ՛րսէ իրական կացուժեան մասին, ջան այդ գեղաւոր է կոսթել-խակելու ձգտումը։ Այսօր, աւելի ջան երրեջ գեղաւոր է կոսթել-խակելու ձգտումը։ Այսօր, աւելի շան երրեջ բաղաջ պատցենով իրենց սարսակու Մետին այդ պարագան ամէնեն անոճանոս ասարումեւ հանոս մասնուս են ան անիջախօս ապացոյցն է տիրող մտահողութեան։

Պետք է արդար ըլլալ եւ ընդունել Թե իսկապես նշանակալից են Էնկիւրիի արդիացման փորձերը, սուլթան-խալիֆայութեան Σնջումեն մինչեւ ֆեսին հանդիսաւոր Թաղումը։ Բայց, այդ բոլոր ձեռնարկները դերասանական կր դառնան, երբ թեթեւ ակնարկ նետեն ը ներջին ճակատին վրայ։ Արտաջին բոլոր արդուղարդին, անդոյրին եւ չպարին տակէն՝ կոպիտ գիծերով կը ցցուի, նորէն, Թուրջիոյ հին դիմադիծը, բարրարոս, աւհրիչ եւ անյագ։ Եւ ա՛յս է որ, վերջը-վերջը ամլու Թեան պիտի դատապարտէ արդիացման բոլոր տր, դորլողորը ապրութաստ ակրող դատապարտ, անրկծացման բորդո Ձանջերը, եւ պիտի փուքացնել փորչնական ջայջայրումը։ Այս փառնգին գիտակցուժինչն է որ կը ո՞ղէ Էսկիորին յախուռն ձիգ մր փորձել Մուսուլի ձակատին վրայ եւ ըսուԹեան դատապարտեղ ներ. Քին խղտառները, Բնդանօփի որստման մէջ։ ՄուսԹաֆա Քէմալ փառջի գագաննակէտը հասաւ զինուորական յաղնանակներով. եւ անանց շնորհիւ է որ այսօր կ'իշխե իբրեւ դիկտատոր։ Առանց այդ ծնայքին եւ իր ուժեղ բանակին, դժուար Թէ կարելի ըլլար սանձել Anjuku nd yn Sne fo buile անաջուր աքիքն. ոն դրևքանի Էրգրում եւ Ատանա, նոր Թուրջիոյ լայնջին և հրկայնջին։ Վտանգո աւելի ակնհրեւ է անոր համար որ, հացի ինսդիրն ալ կր՝ պահէ՝ իր թունիւնը, հակառակ բոլոր աւհաիմներուն։ Թուրք պաշտօնհաներու անտամար բանակ մի անօնքի է նորէն, ինչպէս հրէկ։ Կ'ուտեն հւ կը Վայիկեն անոնջ որ կրցեր են հաճոյանալ օրուան վարիչներուն։ ու Միոս կողմէ, տնտեսական տաղնապը կը սաստկանայ ամէնեն բահուկ հաճանգներուն մեջ։ Երեք տարի առաջ ճամաժողով մր կազմուհ. Ցաւ. որոշումներ արուեցան, եւ սակայն, իզմիրը դերեզմանէ մր

տարբերունիւն չունի այսօր, իրենց իսկ խոստովանունիամբ։ Այսպէս կամ այնպէս, ջանի կ'երթայ, կբ իսնձուի Թրջական Թրգուկը։ Աւհլորդ է գուշակութիւններ ընսել։ Ար բաւէ

THURST

ዓሀርሪተተ ቴስሀኑፅትዮንር

Մեր վերջին իսնրագրականով ուշադրութիւն հրաւիրած էինջ այն գարջնեի խաչակրութեան վրայ, զոր կը մղեն Երեւանի, Թիֆլիսի եւ Բագուի հայ Թեր-க்காடமாயத்கிற [# மும் 2 րակ»րթեն կապաշոնակար խուղրեր կր կազմեն Մարոքի եւ Սու-րիոյ մ.չ. «բնորկ մ ազատու ժեսմն համար անհաւաստր կոուի ելած արեւելեան ժողովուրդների»։ Մենւը այս մասին արտայա,տուհցան այս այսջան հրէշային սուտ վար հրեւան հանելու, որքան անոր ոչ այսքաս դրչանին որոր զելու համար։ Որովհետեւ, այս զելու ճամար։ ու ... պէս կամ այնպէս, այդ հրատա-ու չներու կր Թարգմանուին, կը կարդացուին, եւ կը ոնրը անմեր իոր միշնաժնմիս միաջերն ու կիրջերը, մասնաւո-րապէս Սուրիոյ մէջ։

Պեյրութի «Նոր Փիւնիկ»ը, ար այս մինւնորն գրա-առւքինան վրայ, կը գրք,-«Աքա ձեգի հրապարակային սուտ ար որուն ասկ ինազմուտծ է բա-

Bounnafe framplar agampha Bagaկունիւնը։ Պօլշեւիկ թերնը կր կրկնե ձիշա այն, գոր իրմե առաջ, ahmurifiment fplimud unph pp gurbe Aphlyphei g'inhabn Bala գաղ դաղթականը թշնամի Upbrbigh hujud dagaifurpauhpuru, որսե վետ չետւիերքով նղեստարբ.

4. 8. Դաշնակցութիւնը զրպար-ահյով գոյութիւն չունեցող փաստի մը համար, պօլշեւիկները դիտակ-ցօրէն կը դաւեն Սուրիա ապաստանած հարիւր հազարաւոր Հայե. par athe fir good photon, dulam. նակ աշակցութեան, Հայաս Linduraurplur Splug fnon bli laplur. ջան մասկարարարիր վայրք քաւ-ջան մասկարարարիր պատիկան Է

ZU 4811- TUS FUPEL

Մ:: երիկայի «Պայքար»ը (ռամկավար), կր գրէ Նոյեմբեր 19ի խմրագրականին մէջ.

Fraguet apont & timbe wife offenրը Թէ հայ ազգին վերջին դժրախաութեանց պատասիսան կուսակցութիւններ են, թէ անոն ը իրենց յիմարական ու անխորհուրդ ուրարկրբերով պատետո բվար Թուրքիոյ Հայութիւսը իր հայրեսի երկրէն արմատախիլ ըլլայ ու կոր-ծանի։ Նախ, հայկական խնդիրը ունի իր շատ բարդ պատճառները հուրջիոյ հայալինք ջաղաջականունիւնը կուսակցունիւններկն եւ նոյն իսկ Ներսէս Պատրիարջի Այսթեֆանոս եւ Պերլին դիմումեն zww wawl uhama to Unfilm Swaատարքու չագտև անաագարոր հարւ Հարարի ու տատա փառաբեր իար։

«Մեր մէջ ալ Թերահաւատներ եթէ կան, թող Պատրիար բարանի դիւանատունները, 50ական Թուա-կաններէն սկսեալ արձանադրու-Թիւնները, պրպահն եւ պիտի հասնոգուին։ Կուսակցութիւնները արդիւնը են այս հայաքինք քաղաբալ անձայիր իր երատահայատար Bhun damadhan

# 000 000

## ՎԵՐՋԻՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

Գ. էջին մէջ հրատարակած ենք երգրումի եւ Սրվագի վերջին խլրաումներուն մանրամասնութիւնները։

Պոլսոյ վերջին Թղթաբերեն հետևենալ նոր տեղեկութիւնները կը

Տրապիզոնի մէջ ո եւ է շարժում կամ ցոյց չկայ։ Ցարդ Էրզրումի մէջ 114 ծոգի ձերբակալուած են, որոնց երեջը կախադան ծան-ուած, իսկ երկուջը տասնական տարի բանտարկունեան դատա-պարտուած ենս Միւս ձերբակալիանսերուն դատավարունիւնը կը շարունակուի

Րիզէի մէջ կարգ մը մասնակի հրեւութներ պարզուած են. սա-կայն ո եւ է շար/ում տեղի չէ ունեցած։

կառավարութիւնը վերոյիչեալ շրջանակներու վիճակն ու ընդհանուր կացութիւնը ըննհլով, կարգ մը միջոցներ ձեռը պիտի առևեւ

Վարչապետ Ըսմեթ փաշա ներքին գործավարութեան պաշտոնատունը այցելելով, գործավար Ճէմիլ պէյի հետ ըննեց Էրգրումի միջադեպին մասին առնուած տեղեկու թիւնները։ Միջադեպի ծագու մինս մասինս ըննութիրենները յառաջ կը տարուին, դանապան վճիռներ տրուած են 16 հոգիի մասին, որոնց դատավարութիրենը զանազան dpb daming to

Հասկցուած է թե, իրգրումի միջադեպին ատեն, շրջակայ մէկ երկու կուսակալութիւններու մէջ ալ նմանօրինակ թարոզութիւններ կատարուած են։ Այդ շրջաններուն մէջ եւս Էրգրումի միջադէպին համանման դէպքիրու հաւանականութիւն կար, սակայն, ջը առնուած է։ Ներկայիո ամէն կողմ կատարհալ հանդ**արտունիւն** առաջ-

. Մակախութեան դատարանը շարունակեց դատավարութիւնը Ս<mark>ը</mark>վազի «Մէնլիսի Իտարէ» ի և Թաղապետա կան ժողովներու անդամեհրուն, որոնք ամրաստանուած էին Գործավարներու խորհուրդին դէմ անսաստած եւ կառավարութեան վարիչներուն ղէմ գրուած բարթա-Տարեի ժեսունգրար դրմոտքին ննետևու հարձարեսվ։

. Անկախութեան դատարանը պտտեր է Սրվագի քաղաքին զանագան մասերն ու շուկան եւ հարցաբններ է դաւառներէն բերուած

շատ մը կասկածելի անձեր,

#### bark'li uph nulpulindali

Լոնսոոնեն ջաշուած հեռագրի մր համաձայն, Սուրիոյ ֆրանսական գինուորական իշխանութիւնները իմացուցեր են Դամասկոսի օմոար հիւպատոմներուն, Թէ Թերեւս հարկ ըլլայ նորէն ուկակոծել ջաղաջին դանազան Թայերը, եԹէ հրոսախումրեր դան հաստատ «. - 1 - 1 աանգի պահուն, հրեք անդամ Թնդանօթ պիտի արձակուի oդին մէջ, իրրեւ ազդանշան։

: Հալէպեն եւ Դամասկոսեն պատուիրակութիւններ հասած են Ոբյրութ արմին բրակչութերանց բաղձան ջները ներկայացնելու

համար նոր մարզպանին։

. Պէյրուներ կր հեռագրեն իք Դաժասկոսի ամերիկեան հիւ-պատոսը հրահանդ առած է իր կառավարունեներ՝ ամեն վայրկեան պատրաստ ըլյալ եւ հպատակները հեռացնել, երեէ Ֆրանսացիները որոշեն նորէն ռմբակոծել քաղաքը։ Օդանաշեր կր հսկեն քաղաքին վրայ. հրասայլեր եւ գրահապատ շոգեկառջեր պատրաստ են անդայու որ եւ խումբի վրայ որ կր միանայ ապստամբներուն։

«Շիջակօ Թրիպիւն»ի մասնաւոր Եղեակիցը կը հեռագրե ոռւթեն. Հասպայա անդադար կը ոմբակոժուի։ Տիւրդիներու Պէյրութեն. - Հասպայա անդադար կր ռմրակոծուի։ այս միջնարերդը ա՛լ չի կրնար դիմանալ։ Կ՛ըսուի Թէ Սէյտ Աթրաշի ուժերը աստիճանարար դէպի Հերմեն լեռը կր ջաշուին, լջելով Լե-րանանի Տիւրզիները։ Դեկտ. 1ին խուճապ մր ծադեցաւ Դամասկոսի մեջ, երբ տեղացի աւազակներ լարձակեցան պահականոցներուն վրայ։ ՈւԹ ոստիկաններ փախան, ձգելով հրացաններ և ռազմամիերը։

իումը մբ Տիւրդի հրեռիլներ յայսարարունինն մբ հրատարա-կելով, կը պարզեն իրենց ազգային նպատակները։ Այս յայսարա-րունիւնն ալ կր հաստատէ Թէ Դամասկոսի շարժման պետերէն Պաջրի ին թզին ջր նախագահ հռչակած է առժամեայ կառավարութեան։

Ֆրանսացիները առջի օր սկսան պաշարել 2000 Տիւրգիներ, որոնք վճռած են կռուիլ մինչեւ վերջին ռազմիկին ոչնչացումը, ինչպես կր հաղորդե անգլիացի փախստական կին մը որ Հասպայա կը գտնուկը։ Վերջերս գինուորական խորհուրդ մր տեղի ունեցեր է, բո-

(Լուրելու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

#### BILLY ITES III SAILS լութվթթի ՄԸ.

webpbbpne be Bonewane Bhelibbpne շարբին, իր հայն ձգեց Նահւ ան-Sout we applyone pungdockfile of p. որ կրեայ Տամարուի, գերագոյե դժրախտունքիւնիս բոլոր ազգերը, իրենց պետական եւ անՀատական ուգրևով՝ ինրրն հաշաժայրն նեկը, այս դժրախա բազմունիւնների սրբազան Նպատակի մր Համար ինկած բաշորդիներու այո Թանկագին կորիւնները՝ պատյաձորեն ինասնյու եւ մանաւանդ զանոնջ habin maquishis zustipace sudb*մատ դաստիարակելու*, *Տամար*։

mumbpuque, finzutu dezu, mp யிடியர் வு իր சிக்யடிக நி வுறகமா **թը տուած եր շինական դասակարդին։** Քաղջենի դասը որեւ է ձեւով կը փրկուեր had burne to Supermonth wante րազմի մոզո բեն։ Իր պարտականու-Bruit aframhgar Bhilip milh, bajbhuh բնագորդեն, շինական դասակարգը, որ պատերազմի առաջին փողին, Shmangh Smithma, Ale Amat am?ման, պաշտպանելու Տամար իր Տայ-

բեր Հ. պատերադմ թ, ինչպես բո-Tob mathplus brumthal mi gaba 355,370 applient apartigate of our Sum phephi 70p 221,232 apply 4p պատկաները շինական գասակարգին

White ath hands huminahing has ռավարութիւնը իր կարելին կ'ընկը որբերու այս բանակը խնաժելու Հագար, արժիքը ան ճշնաբան արջատականուններ Տրապարակ կիջ**եկեւ**, իրենց ան Հատական գան թեpad whahtepe Swdwp w jo Swdiawpub Panconneldheben

שומחו שלית ב תנה דעריבון דער ծախ ի, կր կազմեր ազգոյին ինևա. dwwwpne Phil de (Opera Nazionale) www.pmqdh dee dhabaq qbqmgh-**Ներու** որբերուն Տաժար, **Նպատակ** nebbbuiged det fragt «applepar usերևուր ասեր։ արդգանրի ամրուտկանութիւնը այն արհեստին, գոր իրենց Տայրերը կը կիրարկեին իphily 46 by wine for the upp, be spee fought «կազմել փութը Տողատերներու փաբաւինաւաց խամամ ահրատայներ դես» մարդ գն, ինրըն Հա հերևուր "ոլար

Applipant Stomant Swap 74% II տարեկան եր. II—18 տարեկանները դեչ էքն։ «Օփերա Նա-Տետապեդած եպատակե էր 8էն II տարեկան փոքր որրերը օժտել երկրագործունժեան amportulate abuntif Expland be appear նոյն ժաժանակ դիւրացնել երկրագործական բարձրագոյն դաստիարակունժիւնը՝ 1260 18 տարեկան որ-

«Ochkow Lughobuit st ho bujus տակին կր համեր հետեւեալ կեր-

I. W Հաստատեր գործնական կրթուներ աագադրու մասիրթացրներ, կազմելու Համար երկրագործներ, որոնք բաջարար գիտնային manuarmant pr soupl sauple. բուծանել շերամորդ, կ[ժել կովերը եւ unpilly Stynewancon Phil be Suempnedne Phili

2. Ար Տաստատեր աշկերտու թեան կեդրոններ երկրագործական Swammune Philibpon deg, 4mydbjan Համար պարտիզպաններ, պանրագործներ, անասնարո յծներ եւ մշակդաղու [ Tubp

the sud whenhow the lace ծաննի կը Տամներ իր նպատա. կին եւ կր յաջողեր որրին սիրցնել Sage be agibt what, hummbigudubaptur Sangah bu pub mbspande

«Օփերա Նասիմեալէ»ին կատարած Հայրենանուեր փառաւոր գործը կ'արժանանար պետական լայն աջակցունեան եւ ուրիչ միունիւն. ներ եւ ընկերակցութիւններ ալ կը Stubethe pp queble, Shillibert Տաժանման Տաստատուքժիւններ։

«Oohkpu wughobuit wh offine Bhudp, wyoop pumphas die Sunտատուած երկրագործական գաղութևերու Թիւր կր համեր 40h, հոդի, Stupp be alleh numburme geplus 15,000,000 theh west and be տարեկան 3,000,000 լիրի եկա-

LbungShut Ump quigne Bubp fund artier for for

C'a philomaulompapa amdurlg-Libpe, nephy intimitate dell my ne-The public desiration what the Time சியிசியிம் மழ்வுயர் தியமாயமாட்டுர்டு. որն հարձաս նքնանով Հանաւայիր how they all white he nemb be զարգացնելու իտալական երկրագոր-Such fiction

մունչդրեսու գրծ ին դրար վերքեր մերենն, թերնաժանգարար ժաpolity 18 mapper be with shoop իրենց Հող, բնակարան եւ լեկան 46'by with upwed wypocheny, 4p ywnնան փութը Հողատերներ։

կան 50ական, 60ական Լոգինոց երկրագործական մասնաւոր գազու ( Արեր, որոնց բոլոր որբերը յատ. կացուած են երկրադործական բարձրագոյն կրխունեսնո

Radplind op Sabadangphurg Հոգածունեան եւ դաստիարակու-[ժետև Հարցերուն, այս մասին այնpub pub apribant of ampa 40 տատաժոր գրիչը շարժելու, վաինաand 4phone Populations

Pm 18 um Zad mbfm + 13+ Bach phas the Suy apreto ne aprequishe ne ben bin Suppor & Timbe Pt dep apրերուն Համար այ իտալականին Will hand appende the nit when & t, jucuanit hopmand majusadoja Համար մեր ազգային չաչերը

dizy & bube Pt dibbe She *லிய ய ju пட*வுவாடும்யலி ந மிறும் டியும். կտան ձևոնարկները կրցած են Aufpt Som think had mahadd pungdas Phillip Thugus be weխնամ եւ Թափառական։

Aph Saladanpplie, Imbily Sper appear but at your Sufferent juite. burne be Supposit Supposit, bulpt երկիր տարադեուած են։

Us of about app untapours Ճրգրիտ վիճակագրու [] իւնթ։

Auft dubah pr dubaptur gmմանակը դեռ անցած չէ։

Outre grate atout & describe quepa Subt pp yourbubth «bd պարտականութիւնս կատարած եմ» publed wohlen of bentumpphi bad իգենն Տրապարակ։ Հասարակ բաներ չեր աև վե տաչարճաշկը ժահատկանութիւնը այն ատեն կատարած Yellm J Singa, bpp ppmb & bp յաւագո յնը։

C. Jumphup Jungdinghapuna Abuit Se dweethe major Sudiop web. սուրթ, և հե առիսիր գրժիւ Թերբեւ That dentamps & Turpalable

3. We shilled before anowhere DENULLO MARTHANDER de rempt Below remperant For Subtre MUZSUST ILO

4'UTUPPET, BESAS 4'CTSPET

ընդ Հանրապես ա յն կարծիթը կը արրե (4 - թուրագոյի մեջ ընտրական պա յոսրերը ապրրեր ձևով կը ատևուկը 674 հարև Դագախ ին եանատեսշի բշեսանանար գոմսվունմ-Շերու ժուաւոր մակարդակի բարձmuldbuder

Գժրախաարար Pt դարհրախտարար, այդ ձեւի Դախրետրական պայրարի մեջ ականատես եզայ 24 po Wandapha J dege

Camply happ' ob dates main q bu, harvahgar Philibpar pugular-Phili to aparte at wine the part pie [ bpgagibpp 2 ձանձրագնեմ, " իշեմ միայն որ իրենց ընտրական ցուցակներով հրապարակ երե եկեր 28 կուumpgnefehribbp, as weble be as www. scanceling Phephowagne செயல்ற ஒருமுய கியதயக் வெரி நயழ்தாட Philippy upage dud whulfte this Swagnegud beling gregulther, filewho be that it white bee be Burghum-

II.Ju pajap hacumhgacfdhebitbjit we, apaby punguar Phebe hupa sp րարեկամներ կը վերագրեին չեխ ժու ղովրդին առանձնա յատուկ «սպօրտ»ի բնազգին, ոչ մեկ տարբերունիւն ուwhite he ditable mit of them and forսակցութիւններիա իսկ անոնց բնա. puluit was south the of offerit dba f builoft dbfamibbpth be stug, mil pe the afin me meme domine

T. Ja Combur Spragebour by Same ph be wanth whomat belonger J. Pok րի բախահանդրենն թե աժժա հիր dulphipple bululip me dulph pp pe hwywnwhipibe, Dt the Ligan shi Դեմոկրատներու առաջնորդ կրա-Supop, Cronipughtbpne hagelt பு வுட்டிரை நிற பினவன்னியயாகார bap Sudiup, ap acabe to Su splitper pr quadarbab gampf m'ld gulp Աւսարիացիներուն. Թե լարանսկի Տայրը, իր կարանակի որդին (երկութն ալ [ժեկնածուներ] գինուորական ծա... ռայութեն ազատելու Տամար, ա-Sphomathe ating the Branches for to ubp, apad be quemoubub to be dagadacagfib. Dt dwpzwalen Cha. Crp Sing ( Sudmauly mfinggebiur maugung) dhip dhipat part huyung tumugub jujubh sumbu Souththe aptenution apply and both undub qual huzh wwene Swamp. Pt zblo hadachhowbbpp az shujb unda. րական մարդասպաններ են, ինչպես plugarbacut to hupoby, will be bothhum junaquibble, april bube foreumomutete smughe be the hopen prit, april wanten bb quality 5000 anen Swamphipm undasuրութեան, եւայլնո

P'n hulube by Abm't Sm, m They amengar Phil capbbgh was the opposite the forty for the quinche d'upquoquitibper be que մրևու վախանահարդուր Տևմարակի գև My, april Strate waltang 26 faper sh

Մա այս գորաւոր ան ասափանու թիւն of oh he butob uraphe where mapplied spourth mumb

24ம் தமு முக்கிசிர் சிற், வு իտալացի անզուգական գործիչին Հայրենասիրական Հոյակապ գործին At & անդանկարը պարգեւեր մեր Jagadarpafits:

ՍԵՊՈՒՀ ՍՑԵՓԱՆԵԱՆ Ամբնուրնենիա

սարիկեն, ուրել մարդ կամ ի մրակgar fahre zubum J. np nohp gandub Tellente Opon I ofente ambaurpame ub «quinquelate Benulhally pmfung squadwood pulmates powering ունին պարծենայու շեխերը։ Այս բ Tuh Zmbm ?- Zbudgplib meplubit pp pglip, apad Stube of np 2 Sudagachgue alfact dud find afterly darm Lander Smalter John goden fuepap Subahum upund be ofamhad had prid dombgus plunpmina. փերուն եւ տուաւ իր բուէները անոր որուն պիտի տարւ Հակառակ բոլոր Quitebenen, Zungantgu j Afrizte uit. **ச்வர் 60 வளிடிரிரை விவமாக வாராழ்**prespo soud and to an information you ான்ற அமைவும்வுற்ற தனிற வளியா, வளி aprotopio

be usture to mbulby, lot projeto m It quidated to butto unit James, Smampaphing Smemburne փողոցներուն անջ. գլխաւորապես Վացլասի հրապարակը, մինչեւ ուշ 4/2bp, whapbeb ne ghip deg, 4p ապատեր արդիւն բին, առանց գարեgarp fullyar, - puit de op whomeսելի է Չեխին Համար

A byoungen utumb wifeworks wit-1861 Shamppphopp be Shampouble րր, որոնը կր Տազորդեին ընտրու-Bung արդիւն բըւ թլեկտրականացած ժողովուրդը կարծես կր կլաներ with ath Bles Amping aby mastրեն եւ շարժումներեն կարելի եր Smalport m's hang m'y haramiteur Brage amminghtte bulub Saliga-Նկարևերու եւ խմրագրութիւններու mules abuent famigable blembur po whit farmusti zwowin Bhebpar, իւրա բանչիւր ընտրական շրջանը աշ aubafin Bamach weath ungaphe Suմար պարզ էր արդիւն բը

ընտրու թիւններուն մասնակցող 28 horumbane Philibbop pour polity unuguit partibpar huptet to pud-Well plate dent. I'm Budbud-**Ն**եր, թ. — Պարտուածներ եւ գ... La Jone Change Thougable to may fit quant the pp unugue partaband mamelie while he but todan and what Subpandenulab harvale graphily, ( Sous they My philo goat): Նախկին խոր Sրդարանի մեջ իր ունեցած ներկա յացուցիչները այժմ Հաphappie 40 mabiguit bis, file of 40 Համարուի խոշոր յաղնժանակ։ Երկրորդ տեղը կր բռեէ չեխ կոմունիստ foremakgar Philip (900,000 2mjb): Ժոլոր ընդդիմ ադիր ընտրողները ինչwho be aboutabushibbpe wature phop be hapajano-morabop pobly La jubper dit Swop weekp bill we body: Bunfantebport de by by happen կանները եւ եորակազմ՝ մանր սեփա-4wbwintplepore ( shiftenowhile 4/1) 4neսակցութերնը, որոնք բոլորն ալ իրենց partible salp pp be Smite Audhale Applications or Addmite to dalpawibpar (bplpapa, waponemot be pac que : 1920h phupac Chelibpach 1,600,000 2m ft zw 5nq Unglime-Apaulama foromfaur 61.200 min pumpar Philippned Sughe 4гдші Swenger 500,000 port, for white mutal had upplantable ambaurage be a su wand be addante dequipe

popula denney apt & top ընկերվարական կուսակցուքժիւնը, որու առաջնորդները կը համարուին Ap. Wadmal be ather Din for-

PUNSUENT PUZNED UP AP 46 FULLUS

Հրանչիւ ակնոմ քասավանու ցակամութեան, Պաղտատի մէջ ա չառատասուաց է ատևաժին չախ արևը դես դասանունարարձիրընն կ'ուղեն աժէն դնով Հայաստան Amt's ubultprupe 197, phand in րենակիցները հոն են, եւ թե ին աւելի ձեռնաու պայմաններ կրեպ ժարթի՝ ինրըն րերևամանցա<del>ի</del>ար ա խատան բներուն համար։

Բացի տարագիր Հայերկն, կո նաև անդացի հայութիւնը, որ եր կար ժամանակէ ի վեր հասապ ուած ըլլալով, կրդած է տնտես կան բաղծալի վիճակի մը տիրա րալ։ Մեծ մասը կալուածատէր շատ բիչեր կան որ հորեսակ ժառանգութիւն չունենալով, իրև, աշխատարեսվ դ,ատևերը

ատանիրբեու վետվը երին ժամ թորքով գիտվը երին ժամ աչնրատութ անոնետանալու դատապարտուա են, որովնետեւ ամումնարողնետ թիւը շատ ցանցառ է. տարին կա bphat mmpfis maquel se smafte p նշանադրութիւն մը կամ պակ մ Բնրկ Պաղատացիներուն մէջ բո Suffer to Sung-Sopre on Shedhol ամուրիներ, որոնջ նիւթապես " wasnif of baul newfo, all de stunned Իսկ ատոր փոխարէն ընդհակառո կը, տարադիրները ամէն զարա qually hand allgumeliter bear կ՝ ուշորդուր, ուվումեր աև ճասահեմ ժո stung, Twomwingfie wants to ուսնա Թողլու անհետացած պիտ րլլալ, իսկ անոր տեղ պիտի անցել ւդրաշեր կոր սերունդը։ Яшдиншишему шраф ивровод

zww hplian & wakinpuhuh m պարեզին մեջ. բացարձակ մեծա ժամութեամբ կը **նախ**ընտրն արաշաշնեայ ըլլալ կամ ազատ աներու արրանալ. ձեռներկյ he muhafi Themating embur after bilming min benfene ւոր հայ տարրը որ գերծ illug տա րագրութեան սարդափենին ampundishpt (hphpp we zarmed apments անդլիական ուժերէն), կրնար հոկո յական հարստութիւններու նալ պատերազմի ժամանակ, եր wingfrulgwie nulfte Lucup uto հոսեր։ Հրեաները կրցան մեծապ օգտուիլ, իսկ հայ հարուսաը ա bung Bunty Sopp dunanty Bugal

ան անանապետը գրատարկան իրեսագրություն գրություն ու որուսանություն և հարաարկան հետարակություն իր ու որուսան հա տով գոհացած, իսկ բանի մը բա APlace Amy Julhas Bin spile mi duplit mumrelurfien. ունեցած չեն նաքաղողներէն, հո anches ofp, hop auch of shie phon hebby shu, Bundugubien sudul Shludusper Unquestis despet 40 տիարակունիւն չունին։ Հանրայն ham's prime this neisbyud be 4 ոտքնունիւրդրենը քն խանհեր իր usta aframate

Dungmanh Sugar Philip he Bhen the dat medmalph a ut. up apper pr Turdpb uh me ushin dannatulana dise անրը իրենց ձայար ունենանո խանցնայ տարի ժնծ հիդերով հո գիւ կարելի հղաւ աղգային դաւ

սակցութիւնը ինչպես եւ բանի մի nephy harvalyneldhelibby, apoly habalir pe aplagar Audhart-draft աները եւ Հողագործականները, phing de jubpe shapangarghi be in pul midzent pair die me zusbymin L SUPPRE

Shaml ab abasper sham after mumbfint to much mmbliph fi, moformհունիերըն, թւ ատետանունիկորն ակը քրարուլ չադահիլ անմ նրու-ստեմով է տուք ատենոհ դայքրոոthirt he oblimmed himmeration Plu but mangmund, Saburamp urումիական խորհրդի անդամ կանյուած են այնպիսի տիպարններ, ոեպրե ոչ իերըն մոնցիր միատինես։ լարելու ունին, ո՛չ ալ տարրական թիլմն ունին, ո՛չ ալ տարրական հունին հերբենն որըաւաց բո ետնասիկ արչատրբե որության արաստանի հետուն արդագրի։ Հայ գրու

ունի նակապարուկ. իր մակապարակ. dad pr Juris 300 philupu mamատերք ի վրե տարաբեր ին սնոմ հերարբես հունունը չիրժ-վրն արահամիր չունունը չիրժ-վրն հերարաբեր ծրագիր-կանանապիրը չունի և այս ժրագանակաջըջանին 6-7 տնօրէն-நம் நா காக்-மாவாகிடிருந்த திவழ்கை Min Depublik պատանած է որ մէկ ատարուսմա մեջ երեք հատ փոխուսոն to Acuncille. lampfacpape wenneys fin գրու ին վահութ ավոտեր իրչաբեր ին ջաստենքիր

Այսպես ամեն տարի նոր սումն. Խորհուրդ, նոր ծրագիր նոր անօրեն։ Այս տարի ալ ու Apa dodbuth gut Smedly up flimi դրրք, թ. արոն գրազին, դական և Երբ դիքավայրկը, դավաշրբնու Առումիական խորհուրդ մը հինգ արդամէ, Ուսումիական խորհուրդեն զատ կազմուհցաւ խորհրդա-կաններու եւ ընսամակալուհիներու ատանընինդ նողինոց խումբ մը ծրագիրականուսագիր պիտի մշակեր ரியம்**ந் மீற ய**லிவாடனம் விமிழ்வின் சில սնոչ բվնականունբար դն Ղարձբ-մակրբեք Ղբասի՝ հնաբրար պատորն լու, եւ դպրոցը դարձեալ հետկ me bus, opadibust what pr ommi ուսուցիչներ լեցուցին դպրոցէն հերու Ինչ որ Քէմալը կը պահանչէ **Թուրջիոյ** ոչ-իսլան վարժարաննե ntu. Պաղասար մեջ արդեն untifluuhum Խորհուրդի հիտդ ան-դամներիչն երեթը հրաժարած են. իսկ հրկութը կը շարունակեն յամառօրէն, առանց որ եւ է իրս.» ւունքի կամ դործէ հասկնալու

հանցիւր աւրի պատար նքքանա-առանիւր աւրի պատար նքքանուaskan sach be prasue. Thus bash buy duhuft apulant flenniftuhuh արասան չաշինը, արվուդարեն հատ վե առան հաշարը չայու աշրքի Հատ վե Sumbh's hebing quing adjust garps այի պաշտպաները, քան մասաղ

Պաղտաացիները ձեռը ձեռքի տալով կրնան աշելի մեծ եւ օդա-250 g de hmanegwall Uhluգետքի կեղրոսին մէջ և ունենալ բարձրագոյն վարժարան մը։ Ա հանրրեն չոփանաճան ին հասաչա։ հան, ամէն տարի նոր դպրոցներ կր բանան. իսկ Հայնրը կը մեան հոն ուր էին 10—20 տարի առաջ։ Հայկական դպրոցը հարուստ է Jahuah գայզադաս գալուցը - արուսու - գալուցը Պատակարարունիւն ըլլայ, առա-Հաղգուած բարձրագոյն վարժարա-եր գիւղունեակ կը բացուի։ Պաղոսա

Լօռէ Թէն (Լուառ) կը գրեն մեզի. Long the ut a finduring ? 8. Դ. խումբ մր, որ ջիչ ատենեն բաւական անդաներ ունեցաւ Խումբը Նոլ. 29 ին տոնեց «Դալնակցութեան Օրր»։ Հանդէսը բաց ուհցաւ «Մշակ Բանւորով»։ Նա

ապրա, «ը չավ բ ասեղով»։ Նա-խաղած ընկ, Գարրիելիան պար-վեց Դաշնակցուներն 35 տար-աան գործունեու Թիւնը և անհա-մար զոհարհրունիւնները։ Եղան նաեւ յավող արտասա-Եղան նաեւ յաքող արտասա-Քիւններ։ Ընկ. Գ. Գարիպեան

թուհց և փառարանեց դաշնակ-ցական մտաւորականները, և հրացակաս մտաւորակատարը, « չ-- երեց ժողովուրդը երքծալ անո՞մեց դծած ճանապարհեր Հանդեսը փակունցաւ ընկ. Ե. Սայլբեանի բանախոսունեամը։ Ներկաները բանառեցան դոհ տպաւորու-Թնամրուհցան դոհ ապաւորու-

PLCSALUTEC SUPPLIED OF TURNER OF THE

Aufaul Aphilin balmerbu ur. մանրամասնու թիւննես եր Sugarat trapposite be Undurgh խյրառւմներու մասին, որոնց առ իրը կուրբեն ուսություն օևն օրեր Արչաքս չամսհակեն չրատերեն՝ ան-անչ դաշտատարգարել ամ անսուաց ы фирошпристо вы

Սրվացի «Գրգրյ Ըրմաք» Թերթը

40 405 -

- «Նոյեմբեր 14ի Շարաթ օրը դանաւն գտասբերչը դն՝ խիտա դրգ հաշմուրի դատրթն ընդամի մանասար դանանություն hand of burde frank of handburրած է Թաշ Խանի պատին վրայ. այդ վատ արարածը այնքան ան-պատիւ է որ, չէ համարձակած թուղթին տակ իր տարադրու թիւնը դնել։ Այդ թշուառականը այունիկներու նանն ուղած է ինչ դինքը ծածկել։ Հանրապետական hanandmunt ppma mung urthilur-<u> Գիւրը անմ արտաարեն բերբար</u> Swabjad, wanp dalurghend aff. mbath upmp dangutar

իսկ Մատաօլուի հեռադրական ԳործակալուԹիւնը կը հեռագրէ Սըվազէն, Նոյեմբեր 26 Թուա-

Ոնվասի հուսն գուխիրոն-विभेदामवामान द्याविताचीमार्थेस विवेद juriduneme thu, ministunke ithe Sшштицид Рардияшраврия Мир. չաւրդի որոշումին եւ անանց այ in Jumphu be four hump unmpu փակցուած բուրջի կտորին պարու գր այժ վերարայուն ու արագրություն որ тышинств Ерг Илиористы дантиվարութեան ընթացրին հասկցուած նրանով ոն արդրե ժնրանդի ժոն dudneffheup jhmmanud bu ng Pt մամաաւոր նպատակով, այլ պար-մամանաւոր նպատակով, այլ պարվապէս ազդարարութեան պատճառով, տոկէ զատ հաստատnews ellmind timbe up, which a h է յարարհրութիւն չունին բարբան-Lungh aprilation show, quimmhmph uluspa tululut me mpedmum

անանաստութ է ավա բան անքանարևութ Նունք դապունն հանարատնքո ասերեւ «Վաղըը» քսմրագրականի

Se 552 40 405.

- «Թեևւ մուխլժարհերը ապատ daurmg pa, kmil apmagbangbburg hmfaurhle findmaueampt be իսմգրեն։ դահրքի 1¢ արատենը-ատիաշից մնմսութիւրաբե իտը անվ րությունը անուն արելի արանուշտ աբրքի ությունը անուն անունական արև which amanhangut aplagations Կետք է վերջ տալ այն գրդոււ-նետաց գորս կը կատարեն քառովարարները, պատրուակ բոնելով տանուցորադրբեսու ժերանի մրբեն»։

«Spedinephyto, tuhpeph watumhmin obhmine, montend thaterth դէպքին վրայ, կը դրէ.

- «Puptzp2ncPbmb Pzumih երն գլուխները պէտք է գիտնան թէ, հանրապետութիւնը բնաւ վախ juch myn mbumy mudbyt, no such such we fuber Incoffee Ununwehie հաղարներով կրնան համրուիլ դո ան և անիրիդն անձերը, բլլան யங்கப்த க்யக்ற, க்கைய, பலிறிய, மடுրեպեյի կամ պղաոր ձուկի որսորդ րր արև արժիր կայ չարիւր չավարարիս վարժուացն՝ սև ին մոնend atemany to pr ate կանի հանրապետութիւնը։ Էրզրումի անմիաները, ինչպես

րարը առնիչըրի ան չաշողորանաև ատների արժին ան ին ժարդակը՝ արեր է ժիպրորը իք կատարեր՝ կրնար կլյունլիք պատրաս ա նքնան ծարի դն չաման ժառնի uo Do whim

Ուրիչ խմբագրականի մը մէջ. Burbe Bribe de Amahagh Br օտար ազդեցութիւն կայ այս դէպ-

she utt. Madibudun badanba. կանութիւնը ոճիրնհրու հաւաջաday விரம் k. வயவைய்கள் வங்குவரி jp կրճար խելք հասընել անգլիական մերենալութեանց։ Անոնը որ կը ջակառակին ոքիսարկի մորձ Bhair, astuptut, bapac deulisus le վերջապես ամեն նարութեան, կ'ու-முக்க விரி விக்க விக்கிக்க երէկն ու առջի օրը, բայց անցեալը wit t be atphalules Buspe wage չի կրնար հանդուրժել որ երկնային ազդեցունիւմսեր խամառեն իր գործերուն։ Լինել Թէ չլինելու wante & wines

vull surlun hauber ufa

" Buche bih be "bamme" Bbpթերը դառնօրէն կը գանդատին թե, Իզմիրը ծանր տավատպ մբ կ՝ան-ըրնէ, առևւտրական տեսակէտով։

«Unnamnipp blomd & be վճատկան նշվարտութիւն մր պա գելու աստիճանին հասած են։ Մեծ destauration of the te design temper րավանառը, ամէն մարդ դործէն կր մարմաակ թո ին մահոլարով գործ լկայ, մինչդեռ այս հղանակլ գործի ամենեն փայլուն եզանակը

mitua & Ellmin

տվը է սև քաւ իտովարիրետուր «ՌՂո ատաքրատերը ահտաջասն չենսը անահաական գևանի վրայւ Իղմիրի արտածման գլիսուոր թերը, խաղող, Թուզ, բամպակ եւ ծխախոտ, այս տարի ինչ ձախո-ղութեան որ ենքարկուհցան, բոլորը անկադմակերպութեան երևսէն էւ Պէտւջ է հրկրին մէջ սպա dan daileph dange frandade pr թուղի համար, զէնքի տակ գրտuncay apparable burd phomias ատլ շաջարի փոխարէն, դորձա րան մբ հաստատել, բամպակը naguntages Sudape Uja mapp ծխախոտի յատկացուած աշխա ատարեն իր վետալաժնուխն թինի nan lmmure urbbs bphibe nu in me hmburng bilmb, apdurfffenb nan աստինանի չէր համներ։ Բայց ի՞նչ publ up pampe pamp fe pr malen Ներով հողերուն հետ, ընտւքնեան հետ պայքարող ձեռընթը կապ-

HUPTHPEEPE UTALING TEX

Muzutu գրած էինք. Արգլիոյ համայնավար կուսակցու Թեան վարիչներէն 12 հոգի վեց ամիսէն մինչեւ մեկ տարի բանտարկու թեան դատապարտուհցան անցեայ շարթու, իրրեւ խոովարար։

Uju dapap puruhuh jargand պատճառած ըլլալով, աշխատա ւորականները Դեկա. 16% հար ցապնդում ուղղեցին խորհրդա-րանին մէջ։ Վիճարանութիւնը բացաւ Դախորդ վարչապետը, Մակտօնալտ, որ ըստւ. —«Մենջ կը կարծենջ Թե այս հետապրնղումեհրը կր խախտեն Ասգլիոյ ուանդական իրաւունքներ խոսքի եւ մամուլի ազատունեան մասին։ Եթե մարդ մր միջոցներ Stap h'untit showhalant fiel sp պայթեցնելու համար, պէտը րատանրերի հայն ար իտատորբ լապէս իրաւունը ունի տեսու թիւններ պարզելու, յայտնելու թէ պահպանողականները, հա-լուստները միայն իրննց դործին րամեսությերը, թեր։ թրագ տարրը ին հանգոր դարվա

Այս յարձակման պատասիսանեց Սբր Ճ. Հիջո, ներքին նախա-

րարը, որ յայտարարեց. — «Այս մարդիկը իրենց կարne gram. ծիքներուն համար չէ մաճանիավար մասորհանդով փաջարը իր ճա գարջը հրմափոկությրացե ըւ ճա անդմաբենար՝ աՈ սհովջրար փոև-«ևճոսհուս տատե ՀՀ սև օրդա-

denlete ambantungenefferen Ilնունը գանացած են աստիճանարար ակարացնել կառավարութիւնը և ապատրաստել ապստամրու-Ֆիշրը» Շախարարը այս առթիւ կարդաց կարգ մր փաստաԹուղ-Թեր, ապացուցանելու համար ԹԷ Մագլիոյ կարմիլներն ալ կր դործեն Մոսկուայի հրամանով։

AL by Phynenty Sumbot 16. առյ, երեսփ. ժողովը 127ի դեմ 351 Swifind Shebby Palmobal.

PLO 4C AUTURDE AUDINOS AUDINSES

Burbhat pub quitadaph Papaոս Տանդիպելով, տեսակցած էր Սուրիական եւ Լիրանաննան կոմիտե-Ներուն Տետ, Տասկացողրւ թեան մը ժանսու Հադանս Ոփիսերբենն Տաուս Tar երն արամ ագրուքժիւնները, բայց կո-Mufghbur Gid Impurb Smhnurdmbli վեր ին պա Տուն, Նո յեմբեր 300 գիshop, bust wh if anythy a. Justypbell, hang de wald appelle deplute D. Junto, he was with Engle San գատարուներնը եւ ետ գաշել գրաւան բանակր։ Վոր մարդայիր անմի. գապես պատասխանեց Նաժակով մր.

— «խորապես կը ցաւիմ՝ յայտbeine Ot akp munguphub preparte եսնոնով իր արնրժուրրքի է թւ բևեն չի Համապատասխաներ մեր առտուան provingare Philis 26d regle on the վայրկեան իսկ Հաւատա բ [44 ֆրան-மய புர்ம்ய த செடியம்யடி ய ந் தவிம்கம்ய-ממנללף בליטויף חול של מחוש שמושים של t shares mad plur musper de denfe-Նամ ար պատասիանատու հեաբ wit adpulanacid builg be forware Papara dubn figm? Imama hphpl abp phowgens

ԹԻՒՐԵՄԱՑՈՒԹԵՒՆՆԵՐԸ ՀԱՐԹՈՒԱԾ

Վերջերս պուլար ոստիկա-Նութիւնը սկսած էր հետապնդել, և մինչեւ սահմանագլուի քշել կարգ մր Հայհը, մամնաւորապէս Ֆիլիպեի մեջ։ Թե Թուրջերը be թէ Bajubpp dbpdud էին ընդուարկ այդ անդախանհրը նղած դիմումներուն վրայ, Թիւրիմացութիւնը հարթուհը և հետապնդուոր դադրեր է։

Վառնայի մէջ ալ, մաքսային արոչութիւրը որոշած էր իբրիւ օտարաչապատակ գործէ չարոկ 150 հայ բանւորներ, որոնք տարիներէ ի վեր պարկեշտօրեն կ՝աշխատին եւ ընտանիք կը պահեն։ Թեմական յանձնախումբի դիմումին վրայ, մաջսային ընդհ. անօրէրութիշրը ծրահանգած է իրենդ գործին մէջ պահել հայ բանուորները, եւ արձակել միայն յանցաւորները, եթե կան։

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԳԻՐԸ

լոնտոնի մեծ ստորագրունցան այն nelde amibuathinghen, apate dour wthe of want fulpupparent the Lapunter of die

ար նախագաներ գ. Ձեժպրլե յն, սն կգամարսեկը կոմդբ նանի ժանսուու մազնեց պատուիրակներուն։ ֆրանսայի կողմե ստորագրեցին վարչաupon of author pr a athletie debe-Swipen , hardt on uneldto be on. Clapkaka win, humphas handle of. cu joju, apistem je hude a utappets Tp &mounth hady hade Auge Obbb-4 hough

Chanibacut unfapacfituit Suգացա յր ոսահաժեսունց իշրրբեն ժենունցան իւրա բանչիւր երկրի այրու-

որսակար կարգով, որով ավերեր առաջ

Մ. արարողութենեն յետոյ, Sun Sp poulgue of. 2tdupt ft dbp Subbind bou bulant Chilip w Ja quezրաժինրինացը՝ սեսը դաև մահաժեսուր մր կր բանան Եւրոպայի պատմու-[ but dig: դարգով պատասխանեցին պատուիրակուն եանց նախագահները։

abpo wie dwozwalen 80pld. Lac-18 եր խոսեցաւ գերմ աներեն։ «թոլոր dagadacpybbpp, powe, when & & forpar aretaller of Gardelor Sagable ம்முள்ளவுள்ளும் வாய்க்கும் வாய்க்கள்கள் காட Philip to Supplifue Sudup www. գայի յեղաշրջման ուղին, որուն ակտր է աշխատինը բոլորու»

Blum J a. Mahmit foor p matibilat Lume. «Perhade It quaduchapple դարերէ ի վեր յանախ իրար բախած b'h nwed wewymbene fow j be Sob Թողած են իրենց արևան Տետ, իրենց ուժերուն լաւադոյնը։ Լդբառնոյի դաչին բները այն ատեն միայն արժեր պիտի ստանան, հրա անոնց Հրոնչից ա հո ճանգրեն հվրեսիսիր»,

#### HTHUUL BHTUSU4HV

թաւրիզեն կը գրեն մեզի.

Engliship Shu Lhimemit bythitցիին բակը, Հ. Յ. ԴաշնակցուԹեան լուշարձանին առջեւ, կատարուեցաւ հանդիսաւոր հոգեհանգիստ, ողբացեալ Իշխան 8. Արդութեանի յիչա-Ներկայ էին ընկերները եւ

խուռն բազմութիւն

Upwpngniffhelibhth jbmnj Uաջնորդը խօսը առնելով, պարզեց Իշխան Արդութեանի արժանիքնեւ րը, անձնուկը եւ լարատև դործու-նկութիւնը։ Խանասօրկն (1897), կամաւորական մեծ շարժումներէն (1914-16) Spritt Unhaps Zugu տանի կազմութիւնը եւ Թերանի դեսպանութեան կոչուիլը։

Shung fronkgue Luge Uppmհամը, որ յատկապէս ծանրացաւ ոսնանրան երկրևոչ կրմաւիսիոտ-

கோடியறம்யங்டிய வாடியட யுமைற ոսուաց էր մահարհան մը որու վրայ որուած էին պատկներ ընկերներու եւ Թաւրիզի Հայկագեան-Թամար. հան դպրոցի կողմէ, ուր հրրենհի ուսուցիչ է հղած հանդուցնալ Իշ-խան Արդութեանը։

Մանչ էսդրէն կր գրեն մալի Vaj. 27 ին Մանչէսթերի Անկ. լիջան մայր եկեղեցիին մեջ մեծ հանդիսաւորու Թևամբ կատարուևցաւ հոգենանգիստ մը, Անգլիոյ Ալեջոանգրա մայր Թագուհիին பியுக்கடயில் யாடு நட

Հայ դաղութին կողմե ներկայ եր Ղեւոնդ Ծպա Դուրեան, որ ընդունուեցաւ ժամնաւոր պա-տի ներով եւ ցաւակցութիւն յայանեց Մանչէսգրրի եպիոկո-யுளவழியா

#### ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ եւ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆԵՐՈՒՆ

Ցատկապես կը խաղբենը մեր աժանորդներեն եւ դործակալնե

I .- Ուշագրու (3 համ բ, յստակ ճիշտ գրել իրենց Տասցեները, (மிறாரு, முயியும், மயில்கர்),

2. - அமை (பியம்மைழ்வடு, நிற bet.) aphub wabb, apaz be wdpagg գրել միան խմրագրին անունը, Schavarsch Missakian.

3.— Հոպասել ժամեաւոր ազ-գարարութեան, դաժենգիները դրկե-լու Տաժարւ

գ--- որոշ գրել «Կը փնտոսւի» dudubach, diborangh Sungt )

յոր լուրերը կր հաստատեն Թէ Տիւրգիները անձնասպանութիւն կր գործեն։ Փախուստի մէկ ճամբան Պաղեստին տանող հովիան է, րուն ծայրը Անգլիացինները կ'երեւան. այնպես որ, Տիւրզինները մուրճին եւ սալին մէջահղ պիտի մեան։

Ուրիշ հեռագրի մը համաձայն, ջաղաջին ընդհանուր երեւոյթը ցիները կը դիմադրեն։

. Նոր մարդպանս Գէյրուի հասաւ առքի օր և ընդունուհցաւ դինուորական ևւ ջաղաջային իշխանուինեանց և հոգեւոր պետերուն կողմեւ Առաջին օրն իսկ աչջէ անցուց գինուորները։

#### Unr snirfler, line papunrud

9. Պոիանի դահլիճը առջի օր ներկայացաւ Խորհրդարանին առջև և կարդաց Նախարաբական լայատրարուԹիւհը, որուն գլխաւոր գիծը կը կազմէր հրմաական կացուԹեան բարուցշումը։ Ատոր հա մար կառավարուԹիւնը կը պահանջէ շառժամեայ դիւրուԹիւմներ», այսին ըն նոր Թղխադրամ ապելու արտօնու Թիւն, ասկէ գատ տուրբերու վրայ յաւելում պիտի կատարուի, միջդաշնակցային պար ջերըու կրայ յաւորուս պրտը դատարուր, միքդայծակցային պարաւ պերը, Սուբիոյ եւ Մարոզի դործերը պիտի կարգադրուին եւնւ։ Ցե-տաձգուհայան բազմանքիւ հարցապնդումներ։ Ելվտական Նախարար Պ. Լուշէօր պարգեց ելմտական ծրագիրը, որ հաւասարակչոււնիւն տում բերկլու համար բացառիկ միջոցներ կ'առաջարկե։ Այսպես՝ պետական դրամատունեն Հուկես միլիատի նոր կանհաակճար մր պիտի առնուի, եւ անոր փոխարէն կը պահանջուի։ Ա.— 31 Դեկտ. արտը տոսուր, ու. ասոր պողարդա դր պատասրուր դ.— 31 թայա. 1925էն առաջ գանձել թոլոր յեստանեաց եւ ընկհացիկ տուրբերը. այդ Թուականեն յետոյ հարիւրին 10 յաւելում պիտի բլլայ չվճարուած աուրջերուն վրայ։ Այս կերպով կը յուսացուի 3 միլիառ ստանալ, Հարիւրին 50 յաւհլում պիտի ըլլայ կալուածական տուրքերու, առեւարական շահատուրջի եւ արժեխուղթերու տուրջերուն եւայլն. ասկէ ալ 3 միլիառ պիտի գոյանայ։ Ուրիշ յաւելումներ ալ արիոր ըրդան Այս օրագրին վրայ երկար վիճաբանուԹիւմներ տեղի «Հենցան մինչեւ երէկ կէս օր, և նիստը տեսեց 20 ժամ։ Ընկերվարականները՝ որոշեցին հակառակ բուէ տալ։ Վիճարանութիւնը դեռ չէ վերջացած։

. դ հոսուի Եք ծիափոստի եւ դրոշմաԹուղթի դինսերուն վրայ ևս կարեւոր յաւհյումներ պիտի ըլլան։

#### Prieflennen umiduliliten ázgnemó

Հազարապետ Ֆախրի պէյի նախագահութեամբ Ռուսիա ղրկուած էր Թուրջ յանձնախումբ մբ, վերջնականապէս ճշղելու համար Թուրջևոուս սահմանապուխը։ Չոլսէն կր հեռագրեն Թէ աշխատանջ-ները վերջացած են արդէն եւ երկու յանձնախումբերու նախագահնեորագրած են այս մասին պատրաստուած պայմանագրութիւնը։ Սահմանի զանազան կէտերուն վրայ պահականոցներ հաստատուած ենս Ռուսերը առաւեկագոր դիւրուβիւնները ցոյց առւած են Թուրջ պատուիրակներուն, որոնջ չնորհակալուβիւն յայտնած են ոռւա Նախագահ կարկլինի։

BUKPAND 30 RETHUP FOR ASH ASHER WORTHUP US

Պուլիարեւենլլեն վեճը ընտող Միջազգային յանձնախումբը հաս-ատահց Թէ նախայարձակը հղած է Յունաստան, որ առանց Ադգևրու Դաշնակցունեան միջամտունեւնը խնդրելու, պուլկար հողը րա, բալջադրության գրարարություր ըստրորու, պուղպար հողը մտած է։ Ցանձնախումբը 10 միլիոն լէվայի տուգանջ մի դրաւ Յու-նաստանի վրայ իր այս յանցանջին համար։ Ասկէ գատ Յունաստան իրրեւ հատուցում 20 միլիոն լէվա պիտի վճարէ Պուլկարիոյ։

#### Հայասջան ալ պաrsական...

Ամերիկիան կառավարութիւնը երկու օր առաջ Տրատարակեց ցանկը այն երկիրներուն, որոնք Ամերիկայի ունեցած իրենց պարտ-քին մասին ո եւ է կարգադրութիւն չեն բրաժ դետ։ Այդ երկիրներն են՝ Հայաստան, որ կը պարտի 14,959,479 տոլար, Աւսարիա 30,550,750 տոլար, Ֆրանսա 4,210,556,940 տոլար, Ցունաստան 17,625,000 տոլար, Լիպերիա 32,768 տոլար, Նիջարակուա 110,390 տոլար, Ռումանիա 46,503,661 տոլար, Ռուսիա 255,147,698 տոլար, Եուկօսլավիա 65,414,997 տոլար, (տոկոմներն ալ հաշուելով։)

#### Մուսույի կռուաիսնձուր

Ազգերու Դաշնակցունեան կողմէ Միջազգային յանձնախումբ մի դրկուած էր վերջերս Մուսուլ, տեղին վրայ ստուդելու համար չէվոճ գօտիին Թուրջերու կողմէ բոնաբարման պարագան։ Ցանձնախուդեն տեմէր իրի ին աշխատորճե աւտնաոց թւ արմերքաժինե ղրկած է Ազգերու Դաշնակցու Թեան քարտուղարու Թեան։ Այս տե ղեկագիրը աւելի Նպաստաւոր. է Անգլիոյ ջան Թուրջիոյ։ Անգլիական Ֆերիենը չատ վատեղաւոր իր դանան հայաստերել և և իր անանա Ֆերիենը չատ վատեղաւոր իր դանան հայասին և առատ ատղմանիւն տեսեն Միու կողեն Եռուրջենը իրադի վրայ պիտի յարձակին տնեւթժմինանիր տեսին Միու կողեն Յուրջ Եհրիենը կը չարումակին տեսանանիւն տեսիա Միու կողեն Յուրջ Եհրիենը կաչ չարիան ընդունին որ և

Անթել հեռագրի մր համաձայն, Էնկիւրիի գործավարներու խործուրդը դաղանի Նիստ մր դումարելով, որոչած է ամեն յարարե րութիւն եւ բանակցութիւն դադրեցնել օտար պետութեանց հետ, —Թուրջեւսուրիական սահմանադյուխի, եւայքս— մինչեւ որ Մուսուլի խընդիրը Թուրջիոյ ուղած եղանակով լուծուի։

## 9. Cprkgkiluli Durha hniqui

Գերման պատուիրակունիւնը Լոնտոնեն մեկնեցաւ երեկ։ Արտաըին սախարար Շիրեգեման Պերլին երթալէ առաջ Փարիզ պիտի դայ եւ պիտի տեսնուի վարչապետ Պ. Պրիսնի հետ երկու երկերներու միջեւ առկախ կարդ մբ խնոլիբներու շուրջ համաձայնութեան դալու

#### BULGUSPSL

203Pbio480400 Tranphie որրում արդանիւանի արդարի կողջըը. դակցական ժողովի կը հրաւիրուին Կիրակի, 13 Դեկա. առաւշանան քամը 10իս, հկեղեցիի համբուն մաժերոփապան վլադի լազմելու համար հայրենակցական միունիւններու կեղը վարչունիւն մու Նախաձեռնարկ՝ Բարձր Հայջի Տրապիդոնի Հայրենակրական Միութեանց վարչութիւնները։ Հ.3.Դ. «ՌՈՍՏՈՄ» Թաղային կոմի-

with purts. dagade 40 spurelet by բոլոր ընկեր եւ ընկերու կները յառաջիկայ չորեւթչարինի 9 Դեկտ. իրիկուան ժամը Ցուկէսին, Ռոստոմ Լոար. Միութեան որանը։

Оршфира. - Зигисьинскей рег pr Gamburghen

2. B. or Upilite-quipo pung. youthտեր բոլոր ընկերները ստիպողաբար dagadh he Spuchpachie dange, Cupull bobles (5 mblant.) dudie Sneltupe, 131, Faubg. du Temple, mounally upusm

թարու Հանգի Հայրենակցական Միուքժեան ընդ . ժողովը տեղի կ'ու-նենա յ յառաջիկա յ կիրակի 6 դեկտ. ժամ ը 366, Ռոստոմի բնքժերցարանը, 131 Fbg. du Temple.

ՍԷՆ ՀԱՄՕՆի Զարգացական Charlet mis 4. 8mpbzpgwith md milbpջի թատերական ներկայացումը տեղի Vacibion , player. 20pt, uppulp. לשולף 2,30 /th, Bul Jul m' Dpp afe--11- 42134311 danger mandaged der SUUSUEL (Ppg. Ancabatht of. Bupustuith finall) Sput 4 upup I պատկեր, եւ կատակերգութիւն «bu ՄԵՌԱՅ», մեկ արար

#### ZERARCIUMERAS BRAIRWOHNERAS. SUPPL BUILD UFS!

Lulung wone of budy SORP PARSAUTERS

Ablus. 6 uppulp apole dude 8.30pt 184, bld. St. Germain Salle de Geographie! #2 A hapaluong,

թժ*իչկներ* ԳՕԼՕԼԵԱՆ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ LE SUPPL PUZPU MES Warmp' 5 be 2 Spain po

#### MILLIANSONA

ФОЕ ЯС СЕРЬ. 7. В. — Иши. անը հռամոհան, կը դրկուի Դեկտ.

Anhragnhu, U. T .- Umm.

UPLC, 4. U. - Ummymbe 25

U'U.PU 131, 9p. 9 .- Ummgmbp րեկան բաժնեդինը։ ՄԱՐՄԷՅԼ, Ս. Ար.— Սաացան,

ոեկան բաժնեղինը UU. PULSI, W. U. - Ummgwing

UULULBL, Q. A. Umugulup

UULULSL, Us. U. Ummywing

UU.PULBL, E. A .- Ummyalup

ФИ.Г. р. 9 ... U ими умп.р bմահան, Դեկտ. 1էն բաժանոր-

VAPULBL, 2. 6. - Emp norms ար ձեր բաժնեգինը։ ՄԱՐՍԷՑԼ, Գ. Ս.— Ստացանը

פידעוונה שדות עינת, ט. ש...

Ստացանը հռամսհան։ կը զրկուի 7-44m. 14%. ФОГ SC СЕРР цира. — Имидий р

70 ֆրանը։ Աւևլցուցինը. LhAE, 4. 9. Ummywing brund-

LOPU, L. U. - Ummymne dwie-பாகியாழ்யா

ULABOU. L. 2 .- Ummgmbp տարեկան բաժնեղինը. նոր բաժանորգին կր զրկենը Դեկտ. 1էն.

UU. 101-31, 9. 8 .- Ummgwap

ФИСТЯ, д. П. - Вышдыча 20 Brust or

#### LNSU SEUUL **ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ** մովակողջություն

մեղեցոյց առօրեայ խօսակցունեան 9 1 75 Ub & A

Կ'արժէ որ Ֆրանսա ընակող աdfi sus apaguing sum de acid-Emy withte

プ P U b L'

H. Mamasian/ Massis Book Store 137 1/2 East 27th st

New-York City U. S. A.

## PUBBLU

ՀԱՅԿ. ՆՈՐ ՃԱՇԱՐԱՆԻ 15, rue Traversière, 15

Billancourt, ԹԸՆՕԻ մօտ Արեւելեան եւ եւրոպական **համեղ կերակուրներ** Ատնուն թւ անաժ որհասանվությելը

ԳԻՆԵՐԸ ԳԻՒՐԱՄԱՑՉԵՐԻ enrybish by eng abst tills

«bogater uspatus»

Two netible part Swif wp

### ዓበቦው 4'በኑደበኑኑ

20 տարհկան հայ պարկելա ու առողջ հրիռատարդ մը, դիւրա-մատչելի պայմաններով, հայ վա-ճառատուն կամ տան մը մէջ գործ կը փնտուի Դիմել Յառաջի կորժ բաղրատունը 3. Շ. սկզբնատառե-րով։

#### LUZUMUNUT TERZUA 4111111

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, — Métro Odéon

Սօսիէթե Սավանթի Թատրո Նին դէմ։ Ձմրան համար պատ րաստած է ձոխ մթերք մի ֆրան սական եւ անգլ, սիրուն կեր պասներու։

րաց է նաեւ կէս օրերուն, ի ըիկումները մինչեւ 8.30։ թոկ կիրակի օրերը մինչեւ 1.30։

## SHPAR

## 3. ՏԷՐ\_ԴԱՒԹԵԱՆ

FUUTUALS **U241 4514 57056. 1556701** 

120, Boulevard de Grenelle Métro La-Motte Picquet. Tél. Invalides 31-48 կ'ընդունի ամեն օր 4-6

**Երեր., Հինգ. Եւ Շաբան** 12−1 կիրակի օրերը 10—12 իսկ թշ., Չորեք, եւ ՈւրբաԹ 6—8 22, rue Nationale Billancourt

կանանց եւ արանց Pbr2R4

#### ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ 51, Rue de Seine

Meiro : ODEON Tel. FLEURUS 59-57 Ձափի վրայ ամենավերջին նո նացրւունցրողն ջանափառաև

449111866 Ճոխ միհրը հրկու սևոի յատուկ ասպ. և ֆրանս, կերպամներու ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ

ի դիւրունիւն յանախորդներու, դար է ամէն օր Ցէն մինչիւ դիշերուան ժամը 10։

րանակար է դէկ արմադի այ-հրունիւրը, արւակար յաջա-խորդ մասրակաւ չամար։

#### PATHULLUS.

PUPULLISAN 123 Bld. Sébastopol. 123 Métro: S: Denis & Réaumon

TUULUALIS PARCHABE ջերմամիզուԹեան, ֆրանկ ոի,արիւնի եւ մորԹային անդուԹեանց։ ոի,արիւնի

գիմիական տարրալուծութ, Иму ор димр 9-12 и 2-8

**ժողով րդական գիներ** 

#### 40 ՓՆՏՌՈՒԻ

We oftwaret by hymnuth 100 util phing I poul ombia 40 4. Aminizapan, mb2pomund unter de landburk mpdpfmapp

rue Cujas, Hagop H. Kalaydjan Paris 5em

Edmont donta Lypna the the pulam lbb delpant denten lapente by Whigh, or 1923 vos 7hi at speed Wildheld Sam afrest autholytheir a puringth Apurbum habungament Shappinghe powsmone & maghine Barraque de la Lunette Nº 17

Lancey (Isère) France. Pull duluply (Albeman) Mal Որ անում իր արտասեր հու ցիշրալն առարնանգլը պատի բե water Shappangubl Who Sphent Cal multabuith, 53, rue Claude Decen Paris 12º.

Beng blit at blupping to be umple of Amborit print of the formation of the second of t ապետ 8եղեկացնել Մահփան 84 buth 6 rue Piccini puphy 16pg.

pourph Daywarbate 4p 1/2 Sophanopapa John Bupache builp, pility entigh, Lepuntes april up Shirt malen mums his drugurth o phap domulus abentito dela s applicated Though Rad. Aprille Swugtfu, 18, Quai Arloing, Lya

Amina Amburas abraga Ale Dembe about the dipower wing the Մարդարեսներ որ 921/ն խարթել Oppuringe be quitacte be doppe Dungam : mgang tettat to taken Shapplendopt And Surfaitempt con donier de la Pologne, Lance (Isère).

#### HILLILA IL 3 764mbaphp 1925 3040560

ՍԹերլին,	L. St.	15
Տոլար,	Dollar	- 1
Մարդ (ոսկի)	Mark	
ւնրք մակագող	L. Trq.	В
Թր.թ. ոսկի	3) OT	- 11
<u>Ոբախարբ</u>	Medjidié	ж
Lեվա 100 դատր	Léva	
Spenfuelly	Drachme	3
Lhe non	Lire Union	1
Պելժ. ֆրանը »	Frc. Belge	43
Quality. »	Frc. Suisse	45
Չերվոնեց	(10 Roubles or)	15

#### Redbenka Gbe

bq. Ap. Souph 1 Cr. Foncier Eg. 1850 finedbih beiffin. Lots turce

Comptoir Parisien de change et de Créd 80, Rue Lafay

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette,



sugander theure uppurbus որուն անունին պէտք է ուղղել գրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN Réduction et Administration 208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°).

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

PU356966	brauduhun	Վեցամսեալ	Տարեկան
Ֆրանսա և դաղութնել	16 \$c. ×	35 %	65 \$p.
Urgipui le »	-	10 2-	20 2.
Ushphym		3 41.	5 м.
Ուրիշ երկիրներ	made of	50 \$p.	90 \$p.
Հասցեր փոփոխում հան	<b>համար 1 ֆր</b>	, վճարել անդ	անաժեշտ է.

կիՐԱկի 6 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925

8 DÉCEMBRE 1925

On reçoit des annonces en français et en arménien

11. SU.Ph @hh 55

կը հրատարակուի կիրԱկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

9.15, 40 IIII, 9.111"

PLAUF PORt

## «ՊԱՅՔԱՐԸ ՊԱՅՔԱՐ ԿՐ ԾՆԻ»

«Հողժողկում» Երգնկեանի խսսքերն են ասոներ։

Մաչպես գրած էինսը, նորեն պաղ հով մր կր փչէ Երեւանի եւ իցնիածնի միջեւ։ Երեւան կր գանգատի Թէ Էջմիածինը, «հակահաըլսրաս-ը որը «հակակոպորհրդային» պայքար կը մոք գաղուքնե-րուսաննեան», «հակակոպոսներուն եւ վարդապետներուն միջոցաւ։ բուն մեջ իր եպիսկոպոսներուն և վարդապետներուն միջոցաւ։ մետ ենքան չենսե ը։ մետմին չաւտատնբանբենու մանօբնավ»։ «Հագրւանավարութիրդն անանատուսն է ճանաճարնար անաներակ հայուր ուշ. են . . . . Արջան ճիշտո Բայց պետջ է ջիչ մր պրպակ, հասկրայու հա

վար թե ինչ նենդամաութիւն կր սողոսկի այս արդար տեսակէտին մէջ։ ստը ԲԵ ԲԵՀ Երեւան տաստակապես լարած է իր ուժերը, գարուք ներն այ խառնակերս. Թանի տակ տոնելու համար։ Այս ձամբուն վրայ, խարունիւն չի գննը ո՛ր եւ է միջոցի առջեււ Լայն բացած իր Թեւերը, բարություն չիզմար որ եւ է միջոցի առջեւ էայն բացած իր Թեւերը, կր չոյե, ի ճարկին լիարումս կր վարձատրե ըսրու լարծումս արե-պարհարը, Թաւրիզեն մինչեւ Փարիզ, որպես գի շրանրե եւ գործ-բովս փառարաննն խորհրդային իշխանութնեսն բարիզները ի հարկե առանց հաւատայու — եւ զանոնք տարածեն իրենց գանուած կայրերուն մէի իսկ ով որ տարբեր կր խորհի ու կը գործե, կր առնայ ու չիայն «հակախորհրդային», այլ եւ «հակահայաս-առնանում «

աստումուս։ Արդ, աշխարհի բոլոր հպիսկոպոսներն եւ վարդապետները, իրենց կոչումովը իսկ, դէմ են ո՛ր եւ է լեզափոխական շարժումի, եւ, իրրև Anghang հայրեր», պաշտոն ունին խրատելու, յորդորելու, համբերու թիւն բարողելու։ ի հարկէ անոնց մէջ ալ եղած են բացառիկ րեր, թայց ծողնուրրականութնեան ընդհանուր դիծը ա'յս է։ Մնոնեջ ընազգարար դէմ են ե'ւ «Դաշնակօին, ե'ւ կոմունիստին։ ԵԹԷ Ամերեադրարար դրա ու ու հայտարութ թիկայի մէջ Տիրայր հակիսկոպոս մը կը նախադամե Մայիս 28ի տո երե, պատճառս ու թեէ այն է որ դաշնակցական է, այլ որովնետես գիտէ որ Մայիս 28ը նայ ժողովուրդի անկակոռւթեան օրն է, և ինչ ալ, իրրեւ ճոգնւոր հովիւ, պարտասոր է ժողովուրդին հետեւիլ. օրճանի ենկ ոչ անոր յաղթանակը, գոնկ մեռեկները։ Սուիեստներն ու այլասերածները միայն պետի առարկեին ասոր դեմ, մանառանդ որ Մայիս 28ն ալ, ինչպես Ապրիլ 11ը, արձանագրուած են օրացոյցին անի արավ կառաքնորդունն բոլոր նոգևորականները, մեծ էն ոքրայոյցին Այ որով կառաքնորդունն բոլոր նոգևորականները, մեծ էն ոքնչեւ պրտիկը։ Մինւնոյն ձևով, Մայիս 28ի մասնակցեցան Թէ հիլիկիոյ կաթորիկոսը եւ Թէ Եգիպտոսի առաքնորդը, որոնք ծանոքի են իրրեւ Ռունդ հակաղաշնակցական։

Այո, կարգ մը առաջ նորդներ յատկապես կ՝ արտայայտուին խորիրգային –ինչո՞ւ չրսել խլիգային– դաւերու դէմ, իրապէս վտան-գաւոր գտնելով զանոնը, իրենց «հոտին համար։ Ահաւասիկ Ատրսկանի առաջնորդը, Մելիջ Թանգեան արջեպիսկոպոսը։ Չորս ատրին ի վեր անչն ստողեր, սորջը թասգաստ արջադրակականում։ Վորս տարին ի վեր անչն ստողծունիուն իմս փորձեցին, ըսնացան Էջվիածնի քրա, դեմեցին սուսական հիւարատոսին, մինչեւ անդամ մահուան սպամեալիջներ անդացին, որպեսզի իչնիածին դառնայ կամ ջաշուի, բայց ձախողեցան, որովենտեր ոչ միայն ժողովուրդը ի՞նչը, այլ եւ պարսիկ կառավարութիւնը թղլ չեն տար որ հեռանայ։ Շատ երկար ես արտորո որ մեն առանձ առաջան են չեն և k այս աղատա գործին գաղտնի պատմունիւնը, և, ազգային չահերու տեսակչատվ անդադձայի անոր ամբողջական մերկացումը։ Ածաւասիկ ուրիչ մի, Պալաբծան եպիսկոպոս, որուն ամ Էնչև անողորմ ըննադատը «Ցառաջ»ն է։ կաթող. պատուիրակը մինչեւ այսօր ալ կը շաթունակէ խորհրդային Հայաստանի Թմբուկը զարնել, բայց միեւնոյն հոգեւոր հովիւ, կը ձաղկէ այստեղ կատարուած ա փեստուն իւնները։ Ի՞նչու կատղեր են անոր դէմ ալ. ի՞նչ կայ ան-

ինական այս ընկեսոցիին մէջ։ Ո՞ր ապուչը հնարեց այն ըացատրունիւնը՝ Թէ «հակախորհը

գային»՝ կը նշանակէ «հակահայաստանհան»։ Ատո՞ր համար է որ ան կուսակցակա՛ն «Հօկ»ի կանոնագրին մէջ ալ մտցուցեր են սա դրգոիչ յողուածը (գրդ)... «... Հոկին կ'անդամակցին անոնջ որոնջ Հայաստանի հանդէպ բացասական դիրջ բռնած չենու Հայժո 19վուրդին Ջա՛սջախիչ մեծամասնունիւնը դէմ է Հայաստանի ներ։ կայ վարչաձեւին։ Այդ իրողութիւնը կարելի չէ հերջել 6-700 գարչատությու ենքեր ըրողուեցրութը դարոլը չէ։ հեղջող 6—200 հայասրեր հերանուների հեռագրորով։ Բայց չկայ մեկ Հայ, որ վարչաձեւը չփոնեն երկրին, ժողովուրդին հետ, եւ հակառակ ըլլայ մեկուն վերաչինու- Թեան, միուրեն գարգացման ու գօրացման։ Այս կարգի անանուռնեւն ներու չնորիս վարդացաս հերու չնորիիս է որ «պայքարը պայքար կը ծնի», ժողովուրդը կր հրաչի, եւ իսկապես կարմատանայ այն համոզումը ինէ Հօկը «զուտ գանութ, իրենց իսկ հրատարակութիւններով եւ գործերով։

Պայրանը ին ուշինես Ասպարեգը բաց է, բայց որո՞ւ համար, հրվ-ըն եւ ժողովուրդի և Թէ կոմկուտին, հովիսկոպոսներն ու վարդապետ-երը իրենց հոգևւոր պաշտոներն մէ՞ն պատերու, Թէ ըչիջներուն ծաnujbgubine hudujet

ՆՈՐ ՄԱՐԶՊԱՆԻՆ ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

գեյրունեն կր հեռագրեն.- 9. Southitt. Unthing Sup dunquembe. postend phangment applained. swhw's sunndfin att, wam wolling արտակարգ նիստի հրաւիրել ժո-արտակարգ նիստի հրաւիրել ժոփոխելու համար։ Այս առքիւ պի-տի կանչուին նաեւ Մեծն Լիրա. nmph phprophyphia pr bulub im ւանունեանց ներկայացուցիլները, ubmignah Inurha quauqurudh ba Swingapper Umpquarie նանսերը անակ հանուրք արարումի տեսակէտը, եւ համախորհուրդ՝ հիորնն ակարի մեսուիր առժանիր ար կախութեան։ Մարզպանը հարկ դատեր հետեւեալ նոր ազդարս րութիւններն ուղղել.

Աւելորդ է որ ապատամբերը պայմաններ առաքարկեն ինձի խոստուններ պահանքելով։ Գործ de hummunement & he ha which պատասխանեն իրենց. «Ա՛լ չ.ջմե. վայրը քարին անապեսանդի չաղան. angled danged by an ing an angle թշնամութիւնները, шտոմ шպա Buramy affinfi billap mybudg խարհի թե ոչ հայրենիքի սէրն է happed mum gratides us mi սութեան, այլ աւարառութեան եւ ոտարություր իկեւծեւ երան իերըն որություն որություն տասխանատուուխիւնը»։

ԾԵՐԱԿՈՅՏՆ ԱԼ ՔՈՒԷԱՐԿԵՑ

Uphuh. danadtu jamaj, bapu կոյոն ալ առջի գիշեր ուշ ատեն բուէարկեց ելմաական նոր ծրագիրը, մեծապէս ազդուած 9. Պոիանի սրտաչարժ կոչերեն։ Ինչպես լայանի է, ծրադիրը կառաջարկե հարիւրին 25էն մինչեւ հարիւրին հարիւր աւելցնել կարգ մը տուր-րեր եւ 7,500,000,000 ֆրանջի րոր Բղքագրամ շաքսիլ Այս վեր-չին կետը բուէարկուհյաւ 59ի դէմ 196 Հայնով, իսկ ծրագիրը ամրողքութեամբ՝ 26ի դէմ 205 dustrade 75 whangabut bebuփոխաններ ձեռնպահ մնացին.

Ծրագիրը հրկու ժողովսերէն դառութն ինդում արութիչամբո որսին արձաց ննքանով՝ արութիչամբո որսին նոր թզթադրամներուն տպագր թիւսը, վճարհլու համար 2 միլիառ 690,000,009 фрацер выруши. ները, որոնց պայմանաժամը կր նետրում այս բերճշաենի։

Thempurant Phurug wender, but խորդ նախագահ Միլոան փորձեց ըննադատել կառավարուխեան ծրագիրը, բայց կեդրոնն ու ձախա-կողմը աղմկեցին եւ ստիպուեցաւ 4600011

DUPPED OUR TURPELON ZUTUP

Ambhah odh phiming maratpip կը դառնայ։ Թաղապետական ժողովը որոշեց մրցում մը բանալ եւ վարձատրել այն հնարիչը, որ ան touch outs druptud dange Sofpite վարձրում ժունջին ղե վե Հրաևի։

UUAUPULC. aumphuruhum mbo-Entithen ubusurged, Approprie աղոսւար շահան օնրեն ժոն անրակ

# 066 0616

"ՀՈԿ..Ի ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՁԵԿՈՅՑԸ

Ուրբաթ գիշեր իրենց առաջին հրապարակային զեկոյցը ըրին այաստանի Հօկի պատուիրակները, Սալ տեց ինժենիետ Սիկիլի մեջ։ արագային հետ բաղդատելով, բազ ուժիշնը շատ խեղձ էր, ոչ

Նախագահ Պ. Բարաջանհան յայտնեց Թէ Հօկր անկուսակցական հարապատ Կ. Իարականհան յայտնեց Ե. Հոյը անդումացրական հողի վրայ հիմնեռած է հոյիր կրկնեց Գ. Գրիգոր Վարդանհան, որ խոսնցաւ Հովի կազմութեան, երկրի և արտարահմանի մէջ ունեցած հիւղիրուն եւ մինչեւ հիմա կատարած աշխատան ջներուն մասին։
Կարմիր խաչի նախագահ Բժ. Կամսարական ընդճանուր տեղեկուհի մեներ տուաւ կարմիր խաչի մասին, իր բուն գեկոյցը վերապահիվ յառաջիկային

պատոլով յառաջրվայրս Ցետոյ Դ Վարքե Միջայէլեան ծանրացաւ շինարարական աշ-իստոսնըներուն մասին։ Ըստ. Թէ կովկասեան երեջ երկիրներու մէջ ամէնեն փոջրը Հայաստանն է (36,000 -՞ ջառ. ջիլ). Վրաստան երկու անգամ, իսկ Ատրպէյճան շուկէս անգամ աւելի՝ մեծ են քան Հայաստանը։ Մեծ պատերազմի ատեն Թրջական երկու արշաւանք։ ներու հետեւանքով Հայաստան կորմնցուց 600,000 հոգի, 1915ին կովկասի Հայոց Թիւն էր 1,600,000, յետոյ ասոնց վրայ աւելթյուն մոսևո. 30,000 թրբանը էր 1,000,000, յոսով ասոսց պրայ աշույթա ուշեմասինը, մինչ ուշեմեջ 1,400,000։ Թուրջերը իրենց բնակչու թեան կէսը կորմեցուցին եւ այսօր փոխանակ 2,400,000ի՝ կան միայն 1,200,000 Թուրջեր Ատրպէյնանի մէջ, որով ամբողջ Անդրկովկասի 1,200,000 Թուրջեր Ատրպէյնանի մէջ, որով ամբողջ Անդրկովկասի 1.200.000 թեուրդեր Ատրպեյնանի մեջ, որով ամրողջ Մարդիսվայան մեջ առելի ջատ Հայ կայ ցան Թուրջ։ Բնակչունիւնը կր բաժնուի հետևւնալ կերպով.— հարկւրին 23 վրացի, հարիւրին 24 հայ եւ հարիւրին 23 նուրջ։ Պատերազմի հարիւրին 25 տոկոսով ցանդած է Անորվովկասի տնանունիները, այսօր նախկին վիճակի հարիւրին 60, ձևոր գերուած է եւ մինչեւ առաջիկայ տարի կը յուսացուի հարիւրին 30ի համերը

Ծնունդր հետգնետէ կ՝աւելնայ Հայաստանի մէջ եւ հրախաները հետոզենակ աշերի ուժող եւ առոյա դուրս կուպան։ 1924ին ծնունդ-ներու Թիւր եղած է 40,000, մահերունը 15,000, որով 25,000ի տարրերու Թիւն կայ, ի՞նչ որ հարիւրին շուկէս աճում՝ կր նշանակէ։ տարբերութիւն կայ, ինչ որ հարիւրին շուկես անում Եւրոպայի մեջ ամենեն բազմածնունդ երկիրը Ռուսիան է՝ հարիւրին 2 համեմատունեամը, Գերմանիա հարիւրին 1,47, Մնգլիա հարիւրին 1.17. Ֆրանսա 0.07, ուրեմն Հայաստան առաջին տեղը կը

գրաւէ ամբողջ աշխարհի մէջ։

Շինարարական աշխատան ընհրը կը կատարուին հրեջ ուղ-դունեամը.

ղությաստը. Ա.— Հող հայնայնեն ժողովուրդն՝ երկրի նեղ սահմաններուն մեչ, սոտգումի համար ջրանցջներ բանալով և ճահինները չորցնելով։ Ներկայիս 75.000 տեսիադին հող կ'սոոգուի, եւ 40,000ի համար ալ աշրատան ընսերը տոսը կր տարուին։ Ղրրի շրջանի 100,000 տեսար այ աշիատան ընսերը տոսն վր տարուին։ Ղրրի շրջանի 100,000 տեսիա-դեն եղղը շիկու համար 13 միլիոն ռուրլիի (150 միլիոն ֆրանջ) պետջ կայ, այս հողամասին վրայ կարևի պետի բլլայ 200,000 գաղջիական ընդունիլ։

թ. Այնպէս ընել որ ջիչ տարածութեան վրայ առաւելագոյն արդիւնը ձևոք բերուի Հայաստանի հողը, կարելի է երեք գտրի բաժներ : — Դաշտային (որ կր կազմէ հարիւրին 12), 2.— Նախա բեռնային եռ 3.— Լեռնային (վերջին երկուքը կր կազմեն հարիւրին 88թ)։ Միջոցներ ձեռը կ'առնուին դաշտային գոտիին մէջ ծիախոտ, արտողոտանութերութ ու հանդատանութեւու նրութե ու է հարավիր հարարական թու անձի դետիրա ու հայասիայիային գեսակիր դեչ հրատ հարարական թուրդ հարարական հայասին հարարական հարա

9. - Տնահոու թեան հրրորդ ճիւղն է արդիւնարհրու թիւնը, աղբիւր ունենալով 1.- ՀԱՆՔԵՐԸ։ ԵԹԷ Ատրպեյճան Վրաստան մանկանեց ունի, Հայաստան ալ առատ պղինձի հանջ ունի եւ պատերազմէն առաջ կ'արտադրեր տարեկան 3.400,000 փումի այդինձ, Ուրայեն վարջ երկրորդն ըլլայով ամբողջ Ռուսիոյ մէջ։ վերջերս գտնուած է նաև. չեչաջար որ մինչեւ հիմա Իտալիայէն կը ներածուէր։ Լուիի մէջ մանկանեց ալ ունինչ, միւս հան քերը կը քննուին։ 2.— «ԱՐԱՐԱՏ» գծնեաքի գործարանը. որ Ռուսիոյ մէջ առաջին եւ ամբողջ Եւրոպայի մէջ նրդ տեղը կր գրաւէ. պատերազմէն առաջ տարեկան 5 միլիոն ռուրլի տար, ծիմա ալ արտադրութիւնը լաւ է։ 3.— ԲԱՐՊԱԿԸ, որուն մշա կուժեան ուժ կր արուի։ Առաջ Ռուսիա կր դրկուէր եւ հոն հիւս կունեսան ուժ կը տրուի։ Առաջ Ռուսիա կը ղրկուեր եւ ունլէ յետոյ Հայաստան կը դառնար, հիմա շնորհիւ Լենինականի ուհյել հատց Հայաստաս կր դառուսը, որսա դարորե, Լարրապատր ամատրանին, որ 18,000 իլիկ ունի, կտտուր երկրին մէջ կր պատ-րաստուհ, Հայաստանի ժողովուրդին համար տարեկան 12 միլիոն կանգուն կտաւ պէտը է, Լենինականի մանարանը կր թաւարարէ (Լուրերու շարուսակունիւնը կարդալ դ. էջ)

## **ԽՈՐ**ՅՐԳԱԾՈՒԹՒՒՆՆԵՐ

THE SOCKSON

ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

the abjustate they jumper of a may the plant of a monthly the problem of the plant of the plant

nab me no judelupid, obn afinder pulumb o'p kungul, «kaphomumupamgudd fip agaid pelde glebe a c. «kaphomumupan-libuddd glace filmed pelde e filmed between heart in the Blumpelde Comp begad beater, and passa heart in medhamilia.

The plane to under and first to the special of the party of of the

գերանակ Թուգին։ Վա՛յ անագիտան։ Հերանակ Թուգին։ Վա՛յ անևոցներ

Active Suppose and the of the second of the

\*\*

25 d finde fire i raba kie ujoukan swik di Suama fire hupquet band, oange genhalanfike in mundafit di bogan anphanf phi di di tant jonga anphanf phi de dini tant jonga u ju hupibire on mihan dipinguna udio pain a hipung dip ubihuhui umuntan filian juamah filat

որտեց արիւնչին ու գորեցիկ է։ Հարուստներուն ձրնագորն բրիգանվ Հեները, մեր լեռներուն «աղ-

գանուգ չուրիր, գարդրորն ան անարա գրակար ման, հար ժիարդն աւ թերաաստեմբեն ին Աւ ի վրեկս՝ հանսես ան ԵկՀ դե

mbamber für amimfurifter ab wießer für und mehrer für und mehrer gestellt auf gestellt auch gestellt au

նրմաւրավաւքցիւրբրին այրբյան քար նգ հարբնա։ Հաղան Հանի բմաց Ռոարհայն ժանակուս ու Մապբ, Մօ-

Մեն բանի պարտեղը կը ջրեն բ ու կը մչակեն բ ա յն ծագիկները որ

App dimpopen me migh glubb ble of photo ble of the state of the state

կը չարժէ մեզ։ ու կոպիտ ցանկունիւն մի

twie on fractic footing swemmen the order of footing was to the footing of the order of the orde

Thispipe aparement of helps hapnugh Commyto Burne Phibbuth b. րեր բանասանգծական Հատորները "Thurmy tymb" "Phhurith un Coul phup»: Quete Bhepdlibuth «Lyo վուարին» վախա Տատորիկը որ անց. part amble Shammbarfurpame Demblo. q. ausur ptptbubb builgudun յառաջաբանում, չեմ փոխա**րակե**ր with pur by the Com (win bopt of 194 D. Bmbur Shrppmph Spa, nbbph) ar famm? pa ub hogh com compa-Zuju uput pling a's afen je ommebbpp, Sama babe dbp Shibpt's white p apriby akaleghar bente por patient p 54 blandmys Pa the bunddmupy dun Հասուն ըանաստեղծը՝ երիտասարդ puda jacubhi Sha ap aha hipus մանդարա<u>ն</u>

Amerimand or Copy, Indiana Santaner, and are surjusted by the surjusted by

newb the ne bu, had Lowe Quequebudy Sungh. Ly Mudegach 2bed dowbudoud by Doplet Woodwald hangs, hope ne nedby bytes quand newbething (Queundan jh damys ne Queque Anembys) opphan (Woodwall and jang) Sunnqibayard Shan

24 մ փոխանակիր դենի պատմուտծ բները գրելի 24ֆ/ժե-լարաֆի գրականուն հան Տետ։

Մեր հորագույն գրականուննեան ամենեն հին հերվա յացուցիչին գրական ակզբնաւորունիներ հայիւ մինչեւ 1915 Մերինայո հոր տերունորը իր հասք դան սկսած է 1919են։ Ընդամենը վեց տարի։

Op by help spoulurand but the above and the subsubstitution of the substitution of t

A Jone w ju gude wannyangunge, queuntime. Sundaye unque ap que long
photos am juhpe und predictud he
quebles suffer son'q unet a sundaya
photos pip upo was a unique des
tepana juh dundainah us alianta jih
he bul aith dundainah us antimam jih
he bul aith dundainah us antimam jih
he bul aith dundainah us que unan
jihan dundainah us que unan
main a juun i ferake bet un ja ujiman a juun i ferake bet un ja ujiman antihah ah uhumbahan su sund haiman bul di fin uhumbahan sundainah dunman bet zu.

Sphu viden name mpanhaphe public of the many of the market appearance of the market appearance of the man appe

be shap facuus zape whois whose he for the appropriate the fact to play a for the parties of the property of the property of the factor of the property of the

թենս անցակագիրեր

Welfe Lud womberge op gleebmefuit amengende if you gleege abgebuilt i oplyfiebeth Suithy on his puhight dip wegterne on glee Welg
quombal of built dip on ofte way
quomeld and on a myste wing of
t on support Supungamoneld built,
quomeld and on a myste wond; quell
dupply enge zure hand phe hait—
such agantele on phungair horpel
dupply enge gent an phungair horpel
de dpuir

Wiking Շառարը դարդ ունինո «Յառաքին իններցողները գիրչ միր կը հանդնան գահայն Գեւ Համաստես դին չափ չէ քրացած գեռ, դայց արլապես Թանփագին է Տայ գրակա հունեան Տամար այս Տեժանոս ու արեւեչքցի տղան որ կը եռի մեր Տերհավինում վրայ իմաստուժ համը ու երկիղածուժ հայ է հատում և արձանը Հարուտ և արևուկում գորգի միր պես ու հիարեն։

Ve phouse հայրատարմջորի,

White bofozh 2mphige apach
apamina Ghiza Bhis plane phogla
t dip landhoni djam, Bizaka Suumpulma upili pa ya 18 Shuhaba
yangh de Subpunjih apamahajih digi
punya manahandhoho mish unququnjt pulmandapa pillunin: Wan
apa pimumahaya pillunin: Wan
berjiyanshir mid unquhahan
berjiyanshir mid unquhahan
berjiyanshir mid unquhahan
berjiyanshir mid unquhahan

DEULY 488 LUCA

## ՕՍԿԱՐ ՈՒԱՑԱՏ

Հաանը Տինգ տարի կայ որ անգլիացի այս իրապաշտ եւ գեղեցկագետ գրողը մեռաւ, ծարիզ, Թշուաո օրեր ապրելէ յետոյո

a. Wompt define be deposite maplatence pumptumbe de munual upomanes tilona «Mujodish Softglaufite umanumi telope, along sagla, «Pretextes» where by appli deposite duolite also

դ. Մատրե Ֆիտ հրա իրև՝ կը դիչեցնե իր խոստումը, ան կը պատասիսանե ցաւագին նա յուած բով մ'ր.

- Պետք չէ գրմասներ «գլին ան

պ. Ժիտ կը շարուՆակէ պատ-

— «Օովան Սուա Մուս գրստու գրք. այ. Գիու ին Հահությունը անաա-

— « Օսիար Ուայլտ մեսաւ մեկ Beaux-Artsh փողոցին Թշուտո մեկ պահղովին մեր։ Եշեթ Տուր Տետե եցան Թաղումին. Նոյն իսկ բոլորը բակերացան յուղարկաւորութենան, մինչեւ վիրվու դապեսի Մեկս մեայն, արեւ իննի, արձանագրութեւն եր կրեր. արկա պանդովին տիրոչը կողմե եր Հան կը կարդային. ՎԱՐՀԱԿԱՍԻՍ»:

Output Rem you Chapten aponyou than plot to the boun Apontowhich and my aping, enquality Copin Det for Chapter This disadvantaments Warman application of Sudden Jophine was to Le-Allowing thereby my told and pena-Dirty, Aphylipten Sud up Det upachusely apology of upop told metals fungation

գրան թե իր երտական անաւրոտավ։ Աշաննակ անական Հորա և թե աւ-

delin,

adangkura agi ajan ja madagda

adand Zaggada jeparibin agi deli,

pelar agi Dr. Onjan Ura ilia piyar

Apaga unigi piya ganganjang ahiyar

Apaga unigi piya adang Ura ilia bi

արոսմունցիւրն միր են ին մատահանրը արոսմունցիւրն միր են

0. միւտը՝ ամենեն երկասարդը ու անապակոյա ամենեն ապարմուսորներեն մեկը՝ Ջաւնն-Որելոնելեանը պատ Հատագայի Մըն է Տայ բահաստեղծուի հան մեջ եւ որ անպայման վաղը պիտի դառնայ մեր բաւագոյն արձակայիրներեն մեկը։

պիտայ բլլալ ար աստոցնե մեկի ու մեկը վրիայի Վաղը այն քան անստոյդ է ու մարդիկը ու աշխարհը այնքան անանինկայինրով չգի հայց այս պատմաս մել չէ որ իրենց անումները մեր վիարը չպայնելը։

LULATER - CAPCULOT

## utenturps.

չերմակ ԹերԹերն վարդենուն Whapte Librach bush 15 շեղ Մ'ալ ուժգին կը բուրեն Օրուան Թրրջած հովերուն, Սայլորդն ուշ է Մնացեր... րեւ մուժն ակա կը սկըսի, րակայն ի՛նչ փոյնե Թե գիչնըն ջինը պիտ՝ գրտնե ժնկուսի., չամբան երկար ծայր չունի, եզներն այդ շատ լաւ գիտեն ետվարէը վրեծ մումարկը բը բուրուններով աշունի. թաց ցանքերուն երիզէն Այծուոր տղան է այա Որուն աժգոյն շրեներեն եղեգ սըրինգ մր կուլայ... թրերն այս գիչեր չորս դիս գ հրադարձ մր կր յուշեն. Ar ես խաղաղ կ'ունկընդրեժ Հին երգերուն սենեկիս.. թ ԱՉԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵՍՆ

Who is my thing be done and the plant of the done and the done when the plant of the many welf to the done to the

եր բանսարկութենել յեսո կետն քին կանչուեցաւ, ամեն մարդու պետ Աժերիա գնաց։ Ինչո՞ււ Ռույթ պիտի պատասիանե

The formal plant when the part of the formal formal plant which was a superior of the formal formal formal plant which was a superior of the formal f

ուա չլտի Համար արևոր կետարի Հրունարու

Re Washight, the Journe

w hay garmanismbulant algo to

Ulathin hangibbant ale yand

We blook, Swin jind ale yandha

men fin han hangiban

- Մե Ղուսադ եր արհահութ.

24հրդացուցած, իշևեր կրին գիչ վերը ըստւած իր բառերը որոնք Ոսրեւս կարհեսու ընքներցողներ լուսարանել իր Հոգերանունների մասինո

— Պետը չէ մեղադրել **մեկը Պ** դարնուած էւ

USEQUE CULTUR

## UUPUCH ZUSPEGUAS, UPARPARIE

Աժերիկայի Թրոյ բաղացի Մարոշի Հայրհնակցական Միութեսե մամոահերգը բնկերական հայկնորքի մբ ընկացրին հանդանա կան է 214 աղար։ Այս մասնաները վերջերո 500 աղյաց՝ Ապատո դրկան է Հալէպի հայրենակիցներուն։

#### ՌՈՒՄԱՆԻԱՆ ԱԼ ՀԱՄԱՁԱՑՆԵՑԱԻ

Խուս Հրա հուս յուլորկայան անածարնութիւն կերգել Այներիկան հանար արտագրերուն համար արտան արևութիկան հանար արտաց գունարը կր հասանի 44 միրին 594,000 տոլարի։ Բաժառած 62 տոլարա արտան արտան արտան հայաստան համարա հայաստան հայաստան

««ԱՌԱԳ»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

### **ԱՄՈՒՍԻՆ ՄԸ**

Tup Utpudt dufumb to pp that maparis of hong, to whenes ատիրոնակար ժանցրես դքել ասարո իսնջաչանուն բար։ իր անապարծունեան պահանջները եր անդանը կանգարութ, ֆանիժքը ան Հորանրինա չուղյուն, ընկասուր ուտ են են, դերն, ռուսեր, ռենագել՝ սե ժատանվունիւր են ժոռան ին շուն-հատանվունիւր են ժոռան ին շունհրադե ինարաւաց էհ, երկրևանան Վետի ին ժաշկեր մասականափաշ են, եր ին վանուբեր ին երբերուսներ բո Հեռ կանուբեր բրու դանսե իաշիր ին փոհցչև ահատցզար մետ-Propert of Jungapel, traile Sman նիչ յանակոսիմրբե ին ըրեփա<u>յ</u>ա-

0p of n.tbmgt մանր ալրբնաr ամանեան նախարարի մը, Օսման իպրահիմի հետ. որ ազդական <u>էր</u>

Ձինուորական ապսպրանը մր Զինուորակաս կաթ։ Մէթաժէ ղայն ապահովեց Նախկին սպայի մը միջոցաւ որ Նախկին սպայի րարձր պաշտոն ունչը դախարարութեան մէջ։

դործը կարգադրուհը։ Օսման չուգեց թան մը վճարել Մէ-Budhh, meblupa zunbhad mhap գիկավասունիրորը, ընհացիա թւ վա Thing dupy don the me, Thousan անցուկ, հանրաձանօթ՝ իր փար-Bud hangungad, publigatephelibb. pad pr aphablmgaphad:

Pt այդ վաստակը ձևոքը չպիտի համեր, որովհետև, իր բարեկամբ, **Նահրարարու** () և ան պաշտօնատարը, be appointed to undample Bmg th իշխարդ'ր՝ աւ ձե իր անանակեր իրեն այկս ընհը, եւ իշխանին հետ սահանուիլո

Շարլ իր կնոջ ղիմեց։ Ming & bpfimu mbuubu þ2իան Իպրանիմը, սքանչելի մարդ եւ

Bulluce on bong for - Mus հ**ասկ**ապար ձեր առևւտրական դործերկեւ Բան մը չեմ կրնար ընհլ։

Մաիկ ըրկ. ղուն պզտիկ ըաժին մը պիտի ստանաս, եթե լա-Inghas Upsudapship quedap the Իշխան Իպրանին շատ բարևնանրոյր մարդ է։ Ինչ որ կինը կ'ուղէ, Մուհաժմէտն ալ կ'ուղէ։ Ուր որ ևս ձախողեցայ, ջեզի պէս պատ-գամաւորի մը ժպիտը կը լաջողցել։ Իպրահիմ չի ղիմանար խարհրուպո**յընսերու**ն։

— ԵԹԷ սխուլ չեմ հասկնար, ինծի կ'առաքարկես երԹալ մաիկ ընհլ այդ փաշային անհամունիւն**հերը, գանձելու համար դրամ** գոր պարտական չէւ

- Pui's, zum dwpughen but Tomառաց է որ իմ ամումնի պատիւս պահովուած է ծերուկ ցոփերու խաղերուն գեմ

Usm h'bpfdmd...t Fmjg dm's

· Inch worms but Ummittee Մեզի ղրամ պէտը է։ Ես բեղ կը գործածեմ, որովնետեւ այս միջոցը tue to blot he abantha, m's tho սինը այս մասին.

Լաւ, ե'րը պէտը է հրթամ - 12 மிழ் விழ்கள் விரு விரும் குடி <sup>ի</sup>շխանը միայն կէսօրին դուրս 4'bus thum ampamo t he under <del>բական պատյ</del>այեն- անապարե, աղ-மாறும, ஓர்த் மீழ முமத் ஓமத், முயிգուրներդ շակեւ Սղը լաւ է..- հրեսդ թարմադեղ.... Պիտի յաջողիս....

bpp Ships U's duds րուր, վարձ աստա քոկը տարոնոքիչը չհատանարին չաձաբ՝ ոիհան նահա. unthe at head to bulbantha dimtwin Lupwincend wague unity, nme Aphilmph luchurges Ludmernh pr admontable of marme iam bmbinti Juru qu timanipamer Aming his mulpin the

- Ձեր ամաւսի՞նը զրկեց Հեղ,

- Ոչ. Ձեր վսեմութիւսը թող ներէ որ այս դիմումը կը կատա-րեմ, բայց մղուած եմ այնդան oրինաւոր զդացումէ մը...

-- Բոլոր պգացումները օրինաուներհն՝ որհուր ունքկր, Հատ մբ-ւսն բր քիրդեսու ունքկր, լատ մբդերիկ ենս Թոյլ տուէը ար մեծա նարճա դատունարթը արարն։

. Խորհեցայ թե դուք պիտի հանիր ինձի լանձնել միջնորդչեր իահած ոյն արոցուարատ գախւերև։ ղուսիչոս, դա խնոչէ ցացիաց թո ղուսիչոս, դա արոցումութ ես ինդա կ'ուպեմ փակել, պէս դի լոտիպուին տաժանելի nammani Akitaha muss

Фш<u>շան пайын Гшиг</u>едир акаչայրարար ու սիրագեղ, աչդերն յառած կնոջ վրայ. սկ որուն արուն արութե արույթուր

- Գեղեցիկ էջ, եւ ձեր երիաասարդութիւնը կը պալտպանկ ձեր դատր։ Ես ձևը մարդ մբև եմ եւ ինւրգինւրս չեմ խարհը ինձի վեիամիսւաց անդացախորմեսւեցիւրդըpudi Pugg that Sucumup the արդարկ պատմութեան։

- DA, 2bpg dubuncether, he

վոտանեցնեն

– Ոչ մի՝ վստահեցնե*ր*։ Ես գիահմ կեանջը, զիտեմ անոր ամ-բողջ ազեղութիւնները եւ իր Տազուագիւտ դեղեցկու[ժիւնները։ Դուբ իսկ մէկ վայրկեանի դեղեցկութիլան էր, եւ ես դայն կը հա լակեն դառնօրէն։ Ին մաշած սիր ախո մէջ ահղ չկայ ծայրայեղ զգ նույլորևու թո թո շրդ աշժրև դևադիր նետ խաղալ։ Ձեր **ենրկայու**Թիւևը Sau, aby Lencille finh - aby almpp հա չջաշեցիջ -կ՝ապացուցանեն Թե ղուք հաւատացեր էք ինձի վերադրուած պատմուխեան եւ Թէ երջանիկ չեջ... Մի փորձեջ բողո-

րել։ Մատլէնի ալրերը Երջեցան, արցունքի շիթեր կը փալփլէին կո-

211-11201

— Մի տրումիջ, տիկին, դառ-նանալու համար էէջ եկած հոս։ Եթէ ես ձեր կարժած մարդն ըլլալի, հրեւակայեցեր Թէ ինչ հրալո լի պատենությեւն կ'ընձայեր... ւէր որ Թևւհրսրանայի այս իրի կուն, վաղը, միւս օր, ինչ փոյթ... մենը, Արևւնլջցիներս, համըերել գիտենը... եւ կրնայի ուրիչ վայել թներ ալ ունենալ, հաւատացէջ, փորրիկ եւ խարտեալ տիկին, հա haba mi durduring py gpb midplurվենկն, որ այնքան տիրուվիւն եւ ակամայ համակերպուվնեան կր ծածկէ, Ցանցան գը ձերը չէ, Լա thip you deling: Mil Inhab Co. դուներ ձեր ամուսինը։ Շատ հասարակ մարդ է։ Ան կը նմանի սա ուտրքինրրնով թւ չանտատանիերոր հետր նով հրարաբանությ րուն կը հետևերն մեր երկրին մէջ, ղէպի Փոքր Ասիաս Կը զգամ թե մուճ ան ի<sub>յ</sub>անջաղանչէն մտեր՝ phy ifpe

— Խեղբեմ, փաշա..

— Ճիշտ կ'ըսեմ։ ԵԹԷ այդպես չըլլար, հոս հկած կ'ըլլայիք։ Եւ հս վոտան եմ թէ ձեր ամուսինը տեղեակ է այս այցելուքժետա

- Ձգույացէը, անձարակ սուտ մըն է ձևը ըստծը։ Ձեմ պեղեր այ. լեւու Ձեր գլիսաւորը կը կարձէ թէ րիրան չասնահ ֆևարե ին անաևակ չույիչ իրեն, անաւասիկ։

Իպրանիմ Սանան իր դրամապա-Նակէն հանեց տասը հատ հազար ֆրան ընոց ԹղԹաղրամ ու դետեղեց պանարանի մը մէջ։ Մատլէն, պշահար հետգնետէ կը համրէը, երբ իչիսանին մատները մէկ մէկ կը հաշուէին ԹղԹադրանները։

Ձեր վահմութիւոր կը սիսալի։ -Ոչ, ժիւս հինդ հաղար ֆրանքը The minfurfyhent mbumbmapfur

Sustain to Soute aby chapphy was

Եւ զանոնը ահղաւորեց փոքրիկ Suspeption be dought-muchbis offices -Հիմա Թողեր որ ձեղ համրու plid, happer whilenebld, But be align

րարջերուն անահղեակ աղջիկ մը։ be butyour Omnitud down, Murtin bumps at ninner phimbo-

րէն համրուրել։

Umulto, manuncus he fungատիսւած, չերդրիմացաւ, վերցուց վարն, ոհուր մէղեն, քունչ, ար գուրուրչընի՝ վրհոտանաշ էև ին մերուր թեցնող պայծառութիւնը։ Հան ap Sulbynege Unquament of hobe-பெயா அளக்கத் தக்கத் ஆக் நிக்கா மா Մատլէնի ընկերացաւ մինչեւ դուոր, համրուրեց մատները եւ շշնչեց. – Ձեզ կը մաղթեմ

թիւն եւ խաղաղութիւն, բարեւ ըրէր ձեր անդդամին. Մատլեն ցատրեց ինքնաչարժի մը մէջ ու դահավիժաբար մտա

առան Շարլ իրեն կը սպասեր։ - Իւրչ քառեւ որևրքեր,

— Վճարեց, եւ կ'երդնում որ շատ պարկելտ շարժեցատ - N's, yhunghi

Առաւ պահարանը, համրեց Թըդ-*Թաղրամեերը եւ Վրպաեր ենտեց* Մատլեն կը դիտեր զայն ապ-

շած։ Ուղեց բողոքել։ --- Տասը հաղաք ֆրանք է։

— Այտ, ճիշտ այղջան էր պարտթը, պատասխան<mark>նեց ա</mark>մուսինը, չոր։ Ցետոյ ձայնը անուջցաւ, եւ ըս

- Մի հանհը գլխարկղ, կը ճառազայ*նես*, ինչպէս այսօրուան օղը։ Անտառ հրվանք ճաշևնք։ Թարգմ. 8.

#### **ԿԱՑՈՒՔԻՒՆԸ ՄԻՇՏ ԾԱՆՐ** Է ሀበኑዮኑበ8 ሆነል

գէյրունեն կը գրեն «Ռան»ի, alrium, 2 Phind-

Umamag burlipag sala fauraրանները, չեպելը Հաւրան, դամասկոս, Հերժեն լեռ եւ լեգր-լիբանան, 260 philianus malachin 2, pad w-Նատարունքիւնը իր սաչմանափակ մի-Հոցեերով ուրիչ բան չկրցաւ ընել ենժե ոչ թոյլ չտալ որ ըմբոսաները սա Հմանակից շրջանները անցեին Վոր Swamp nedbond, which futures he րարմ է ժեկուսացնել զանութ, յետոյ յացորդարար յարձակելու Համար

probable offstyp Stationfor Phis mish stuffle zachash aff. ըմբոստուներենը տարածուած, Նոյնիսկ ընդ Հանրացած է այդ շրջանին մէջ A hoph's purpleme Sudmanite, Variffaite fl Bluz haundahur Abry of hadմած է Հոր, ապե անահամանի պեն՝ կազմակերպած է այն կամաւորները apate p pobli Shu franchiguit, be u jobil կաշխատի աշելցեել անոեց Թիւը, Shughbard Khutely hulah Abrabath Smemburme pourabable simbelly plans է արգիլել ապստամբութեան տարա. ծումը Հաւրանի դաշտին մեջ։

quadwalant det aftenut + haցուվժիւնը։ Ապատամրական շարժումը Sucular + at meditabound att noing զօրագունդերը, հիացած Ցիւրգիներուն, կ'օղակեն բաղաթը Տարաւեն, mphelipth he Spenhath Bills op hapithe what hairbout soulust zacple, mus wohasto publ sp chiaattop ytup Spropo-upbeties Bupo-வளர் திவையிவடிர்கி விடும் விடி ժանեն բաղաբին այուարձանները, եւ գժուարությեսն կր մասնեն մեր affunenfibpe npilip gpnemb bis, 300 Smamb Zudhpud min ppabugh denserանայրթնու Հաղ,անո

atuntifiship form for yoursto Amamahanh Suchtle mandmampad Shu-

սախումբերուն եւ ընդր-լիրանանի ԵԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ wwwwalpapper apper Bla appe ջինները կ'իլիեն Հուն-Համա Համրուն be երկան ուղիին be կրնան օգնել «Հայել ը Հաւրանի Ցիւրզիներուն, «Այ~ րուն դամասկու գիծը քանդելու Հա-Jup Wage- Lipubuile Style Smith) Shunmpurifiplis a majemruhmof interpretate by be public fund մի անչառայներբեն՝ ղ արաշայ և ովը որ կատարունցաւ Հոմ սի դեմ, գլուխ Տախուեցան բացառիկ ուժգնու (ժեավը։

O.Ju hugachbut waste, dep Տրաժանատարությիւնը ջանաց ամեն եարք ասան տաչրք, ժ-աղառիսոն՝ սևպեսգի ապատամբենրուն ձևորը չիլ-Նայ Տարուստ քաղաք մր, ուր Թաևկագին միջոցներ կան նոյնիսկ գինտւոpuluib mbumbbunds be Sunne mig ուժեր դարաական արդանական անկարար webst put aventuit be figural յարձակումները խորտակելու Bhou շանաց ընդարձակել մեր Հազորդակցուքժեան շրջանակը դամասկոսեն անարագը իջած էր գանի մը գիլո-After Show out on 4'pun wpawhach Այս ձևոնարկը միևւնոյն ատեն կ'անgood style 24 polith shope fulpe Արաև- Гратрарь խաւղերեր Ла նցուի թե մեր Հրամ անտատրութեան երամադրած առաջին յարձակումը պիտի կատարուի այս վերջին կեդրոնին դեմ ։ Զետոլ կր մնան երկու խորոր խնդիր-App. - Resmempt, Rentell- Tombanh ato be aturally Sprawfuned ubpar վտարում ը մեր սա Հմ աններեն։

\* գ. Ժուվնել, հոր ժարզպանը, ար արանագրի գրեն անաարևանդի խարև jub thing 20p. undith, Stubehul Swap luoubgus

- «Արդե ախակ բախնրահբիրե խաղ զունիւն ունենալ քան յագթանակ, բայց ,pանի որ մեզ կը Տար. Lunghb jupawhand junfabi wew. րառուքժեան եւ ջարդին, դուք պիտի շարունակեր այդ գործը կատարել, Spirit in it out at myth pr autob ապաՏովունձիւնը կատարհլապես Smammuerma allmind makeut migh երկլին վրա յ որուն ապագան հեգի յանձնած է Ազգերու Դաշնակցութիւնը, կարենանք Հաստատել վերքապես այն անկախունքիւնը որուն կը hmignip Thumpniph pr Aurhhut quinվուրդենրը եւ գոր միայն ապստամ բութիւնը կ'ուշացնել

խավաղութիւն՝ անոնց որ խա ղաղուն իւն կ'ուզեն, պատերազմ անոնց որ պատերավք կ'ուզեն։

ZULUMOLTERNE TUPBARUE Չինաստանի յեղափոխական կուսակցութնեան կեղրոնական կոնիակն միաձայնութեամբ որոշեց վտարել իր բոլոր համայնավար անդամները։ Չինացի համայնավարճերուն գէմ կդած ամրաստո ութիւսը այն է թէ անոնը աւելի հաւատարմօրէն կը ծառայեն Մու կուայի, քան բուն իսկ իրենց երկրինս անաս լատկանգական է չինացի յեղափոխականներու հակաոյոլյեւիկեպն այս քայլը։

#### **ՔԱՐԻՒՂԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄԸ** BUPLSPUS ILFS

Էսկիւրիի կառավարութիւնը հըատարակեց օրինագիծ մը, որով թարիւղը պետական ժենաշնորն կը ոնայլ Կառավարութիւնը որդամրոնչն ինդում ատ նրկրնաթեան մը, որուն գրամագլուկսը կէս առ կէս օտար եւ Թրջական պիտի ըլլայ, իսկ யுயதமைப்தாடிர்ட் up abb amaman Parper Amamajubarthtent appropriate apply dun't հարիւր**ին** 50 յաւհլումով պիտի ծախկ ջարիւղը։

#### UUPUHLHRS HUPUHP HUSC

Հայաստանի կարմիր խաչի Մարubiling dunninghede be aphole bud? Inquite de (29 vallet.) quipostant տեղեկացաւ որ բազաբացի դ. Շահ. վերահան, անհիճն ենթագրութիւն. behad preduced by Sazult of mo-

Հայաստանի կարժիր խաչի մաս-**Նաձիւդ- իր խորունկ ցաւր կր յայտնե** ு. உயடுபிர்வக்யிர் யுடி யயுவந்த வ apparts offendame of the be house weather it smburgades be que ղովրդանուեր, կեդրոնեն եւ ժողո-վուրդեն ջերմ օրեն գնահատուած dubplu ben'ld plumplud up Cm?" վերտեանի Տրահանգով կադմուած է Phr 2 hupthe was to be be fuchpugarua & q. y. phpacebuile handt unji minuland, whenhand homewaterne Bhaby why h zwanter Santap, dan-Նաձիւզս Նախապատիւ Հավարեց վե րարննել իր ծրագիրը, դայն պաւ շաձեցնել տեղական պահանգներուն եւ մեր բաղաջական Նոր կացունեան, առաջնորդուելով ԱժերիկաՏայ կարthe wash spageth be hee del dian-Buthenp whop U. ju apayardad, dina. Նաճիւդր իր կապերը չի <mark>խզեր երկրի</mark> ժողովուրդին հետ, որուն սատարելը կը նկատէ նուիրական պարպը մր։

U. ju waldhe opozoebgwe buluylib կերբը յանձեն Հ. Հ. եերկա յացույլիչ դ. 8. Ա*ինձա Դբարձի*ս

Մարսէյլ Դիւան ընդ. . Ժողով ի

## <u>ԿԱՐՄԻՐ ԲԱՆԱԿԻՆ</u>

ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆԸ Խ. Հ. Միութեան նոր պատև-պմական նախարար Վորօչիլով

այալանի անյական անիկապա ետոյ կարևոր փոփոխութիւններ որությանը բանակի վերին Հրամանատարութեան մեք և Նախ՝ Հրիյի պասած Հրիյի պասած րիչի պաշտոն մը եւ զայն լանձնեց ընդեանուր սպայակոլաի պետ Պ ՔամՀՆէֆի, որ ցարական բանակին մէջ սպայակոյաի դնդապետ էր։ Այս վերջինին յաջորդեց՝ իրրեւ ոտասակայար պետ՝ Թուխաչեվութի, որ հագիւ 32 տարեկան է, ազևուական ընտանիրէ է եւ 1914ին բական բանակին մէջ՝ տեղա էր։ 1918ին Թրորջիի կողմէ առաջին բանակի ընդհանուր հրամա Դատար կարդունցաւ հրը 25 տա ընկան էր։ Համայնավար էէ։ Ութ-րանիոյ հրամանատար նշանակուն։ րու 29 տարեկան Պեսարապիացի Շաջիրը, Նախկին ուսուցիչ և 1917էն ի վեր համայնավար։ Արե ւնլեան ճակատի հրամանատար նահողմություն կանությունը ուրուն Հունցորիանի դեսնը՝ դուրոնիր ուսնում Հունցորդությունը Ունունին ուսնում Հունցորդությունը ուսնում ահղ Կովկասի բանակին հրաժ նատար Նչանակուեցաւ Լիվան տովոջի, Թուրջիստանի Հակասին ւմանատարը,որուն յաջորդե**ց** Ա.թ. սէնտիէֆ։ Բոլորը, ըացի Եաջիրէն ցարական սպանհը հետ Այս ան ուտնումները ցոյց կուտան Թէ հե արգակի բարձրաստինամ չարջև. տրգմետէ պիտի բիւրհղացուին րը, բան մը որ սկսած էր Թրոց թիի անկումէն յետոյ։

#### Znatzuvahus

U. 27 .... hwldog. www.neppul Պայաբեան եպսի Հանդիսաւոր պատարագ եւ ՀոգեՀանգստեան պալmob which dumniquite be pp Sugaryneby loon pad which applaute autoduction Junughlan showle, 13 whlatal pbp. omphah Lw jng bykaligen ju dby, arrusbul spart beleve MORUULISTUM (826m) Janietovitch) die Sacuit warmeft ample hypt առներ երգեցողուներնները տեղի արար ունենան գուհրաանան բագ... dudwjord, of to Utpanbubb akhuվարու[ժետմը։

ժողովուրդի պէտջերուն։ 4.- ՍՊԻՏԱԿ ԱԾՈՒԽԸ. Հայաստան հաարուստ է կուրի ուժով, որոմս գահանի կե նաջուռել 1 վուներ միլիոն ձիու ուժո հես միլիոնը բաւարար է Հայաստանի ջաղաջները լու-սաւորելու, երկախուդիներն ու հանրակառջերը բանեչնելու համար։ Երեւանի ելեկտրակայանը 5,600 ձիու ուժ պիտի ունենայ, Լենինա կանը 2000։ Բոլոր գիւղերը ծրագրած են իրենց համար ելեկտրակայաններ շիներ

Հայաստան 1100 գիւղ ունի, որմոց 800 ը թրջական անուն ունին (Մօսլա Տուրսուն, Գաչար Հիւսեին ևայքն), մասնաւոր յանձնախումը մր արդեն 200 դիւզի անուն փոխած է։ Երեւան առաջ 10 թժիչկ ուներ. հիմա 120 ունի, I-2 ճարտարապետի տեղ այժմ՝ կան 52։ Համալսա-րանը 78 փրօֆեսեօր ունի։

Հաւաջոյնի վերջաւորունեան Գ. Գր. Վարդանեան ժողովուր-դին ցոյց տուաւ երկրէն բերուած մետաջս, սիկառեն, լուցկի հւայլա

#### ԴԺԳՈՎՈՒԹԵԱՆ ԱԼԻՔԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

## ՆՈՒՐԷՏՏԻՆ ՓԱՇԱՆ ԱԼ ՊԷՏՔ Է ԿԱԽԵԼ..

Ազգ. Մեծ ժողովի Նոյեմբեր 30ի նիստին մէջ բուռն ճառեր խոսուհցան իրվերի ջարդարար նուրէատին փաչայի դէմ, որ ջատոնց աչջէ հյած է եւ Թունդ հակառակորդ է նոր կարգերուն, ինչպէս եւ գլիարկի գործածուԹնան։ Երևսփոխաններէն Բէֆիչ պէյ ըսաւ.

«Ինչպես հրատարակած է այսօրուան «Հաթիմիյեթը Միլլիէ», Սրվագի եւ Էրգրումի սէջ, եւ հոս ու հոն, կարդ մր անմեղներ, մի միայն հոս յայտնուած գրգոիչ, յետադիմական կարծիջներու ազդե ցունեան տակ, ընդվգած եւ օրէնջի տրամադրունեանց ղէմ՝ չարժերով յանցապարտ արարքի մէջ գոնո ած ու դատապարտում են։ Այս Նույն իսկ անոնցմէ ոմանջ մահապատիմի ենԹարկուած են։ Ահա Մուրէտոնն փաշա այսպէս հասած է իր նպատակին։ Այս բեմէն կր հարցնեմ։ Փաշա՛, ներկայ առաջարկուած օրինադիծն ալ, ձեր այս յետաշրջական նպատակին համար գրգռումի յարմար գետին մբ կր կազմէ, ինչո՛ւ համար, այս առիթեն օդտուհլով, անգամ մր հւս ցոյց չեր տար իներգին բնիդ։

են արև և հետուար գեր հարտական հարասարությունը հարտան բեջատ «Ալու հետուար գեր հարտական թարուտությունը հարտարությունը հարտական հարտական հարտական հարտական հարտական հարտական 1948 - Հայաստան հարտական հարտական հարտական հարտական հարտական հարտական հարտական հարական հարտական հարտական հարտա Նուրետանի փաջայի կողմե ուղղակի արուած գրունինւը, իրկրին Հորս կողմը գացած է եւ էֆենաններ, ննչպես կը տեմնեք, փաջան, «այս օրենքը էկննական կազմակերպունեան օրենքին եակառակ է. արգե արտումեամ դեմ է, բայց ի՞նչ բնեմ, բնդունած են, կը դնեն եւ դնել կուտանս բսելով ազգին մեջ երկպառակուժեան փախաժաժ (գունտաը) դրած է։ Եկէ՛բ փաշա, ձեղի հարցում կ՛ուղղեմ։ Ա՛լ ժա <del>մանակն</del> է, ուր պէտը է ձեզի հետ տեսակցինը ազգին Թափած ար-

**հան մասին։ Եկէք, պատասխան տուէք**։»

Ուրիշ երևսփոխան մը, Էջրէմ, պօռաց. «Ընկերներ, եթե դուջ յեղաորջնումի ժողով մը ըլլայիք, առանց անունը տալու, Նուրէտաին փաշայի Թեւէն պիտի բոնչիք եւ ձեր մէջէն պիտի վտարեիք գայն։ ջան վիճարանիր, այլ շանցեր արձակելով կուտան իրենց վճիռը։ Հրգրումի մէջ դեպք մր ծաղեցաւ, որդիչները կախուեցան։ Ռայց ձեր դեմի վր գանուի մարդ մը օր դիու այս պարագան և. պատձառ դարձած է անոր։ Այնպիսի հարցեր կան, որոնց մասին ազդերը չեն վիճարանիր, այլ շանցեր արձակելով կուտան իրենց վճիռը։»

Մուշի հոչակաւոր հօճա Իլիասն ալ աւհլցուց. «Հոս, այս ժողովին պաշտպանութիւնը վայելող խառնակիչներ կը դանուին և ազդը

իր արիւնով կը տուժէ»։

Րեֆիջ պեյ կրկին խոսը առնելով, պնդեց Թէ «բուն ոճրագործը Նուրէտաին փաշան է։ Անոր տեղը հոս չէ, անկախութեան դատա

րանն է, բանան է, Նէնաթիին ջովն է» (կախուած)։

**Փրփրած երեսփոխանը նորէն խօսքը Նուրէտաին փաշայի ուղ**դերգվա պահանչից որ ինւջղինւջը պաշտպանել Հօձա իլիոս առաջար-վեց Թեսեր բռնել եւ դուրս նետել, բայց ոչ մեկը նշմարած էր Թէ Նուրէտաին փաշա անձետացած է արդեր, պահ մը միայն ներկայ եննանբ հրաան....

Prurni tistiik lp կախևն

Վերջին լուրերու համաձայն, մինչեւ հիմա վեց հոգի կախած են գրությա լուրարու հաստապար, որաչու մրատ գոց ծուրդ դարաս նա Էրդրումի մեջի Ասմայ մեջ է Նահու Ակարել Մեեիտ ծոնան, որ ծա-Նոնք է միհավուր Իմիան, անունով։ Ահատոլուի գործակալունիւնը կ'ըսէ ԹԷ Նասկցուած է որ 1897ի ըմրոստունիւնն ալ ասոնը սարջած են, եւ կենդանիիներու տուրջին առնիլ, վիրաւորած են այդ ատենի կուսակալ ԱԲրֆ պէրը։ Մոկախունիան դատարանը Սրվագէն Սամոոն դացած է, առանց

կանդ առնելու Թոջատի եւ Ամասիոյ մէջ։ Սըվազի դէպջին պատաս

խունատուներն ալ կախաղան հանուած են։

կախաղաններէն դատ, Սըվազի մէջ 15 տարի Թիապարտու Թեան դատապարտուհցան Շաջիր օգլու Իսմայիլ, Շանի, իվլիա էֆէնտի. Ները, իսկ 10 տարուան՝ նախկին սպայակոյտի անդամ Ձիա, փաստաոն Անժէտ, Քիւրա Ազիզ եւ Համիտ, Պայնար լատէ Հազգր պէւերը։ Ուրիջ բաղմացիր ամբատամոհայներ ալ դատապարտունցան 7ուկէ աէն 3 տարի բանտարկուցինան։ Պատերը Թուղթ փակցնողն է Նէ ճանի, որուն համար կ'ըսեն նէ անդամ է Յառաջղիմասեր կուսակ

Մարաջի մէջ ալ, բաղմութիւն մբ մգկինեն առնելով Նուիրական գրօշը, կառավարական պաշտօնատան առջեւ համաիսմբուեր և օգրլ-

ւմ են խարկ չենը ուզերը պօտացեր է։ Պարագլուխմերեն աւելի ջան 40 հոգի ձերրակայուած են։ Տոգի ձերրակայուած են։ Տևոգելի մէջ ջատ մր պաշտօնեաներ, մասնառորապես առեւ-արական սենհակներու եւ Թաղապետական ժողովներու անդամներն արագատ աստապատերը չեն ուրեր գլիտարկ գնել, նոյնիոկ ճրաժարելու գնով։ Նոր շրջաբերականով մբ ազդարարուած է Թէ՝ օգրիարկի եւ արդիական տարազի գործածութքիւնը հրամայուած է երկրին շահուն In tellmpninhliter Zugunswih Akg

Երկրաչափ ֆիրումովի ղեկավարուԹեամբ Նոյեմբեր 27ին Հայաս-մե մեկնաժ են մամնագէտներու երկու խումբ, պաշտոն ուեննալով ընսել նոր շինուելիք երկաթուղիի ճամրաները։ Առաջին խումբը իր ենտախումական աշխատանըները պիտի կատարէ Արտաֆա կայա-րանեն մինչեւ իցեւան գիւղը, երկրորդ խումբը Ղախարի գործա-Աշխատան քները արաններեն մինչեւ Ջուլֆայի երկաԹուղադիծը։ ետրուսնակար աւգն։ - բրի տոհմիշտուրա մահայրքրվա թաղան անսուտը է սե հայորդապար - բրի տոհմիշանիա չարու Ոչիտատորճի տիակ բայի արմարար - որի տոհմիշան Հայեւնա ինչի անում և հայուն արմարար -

#### BUPGITSPSU

4.8.7. «ANUSAU» Pungujite hadiտէն ընդն. ժողովի կը հրաւիրէ իր բոլոր ընկեր եւ ընկերուհիները լա ռաջիկայ չորեւթշարնի 9 Դեկտ. Իրիկուան ժամը Ցուկէսին, Ռոստոմ լսար. Միութեան սրահը։

Օրակարգ.- Հաշուհաուութիւն

րւ նրահաւնիւր

րրբը ՀԱՅ*Քի Հայրհնակցական* Threathair plas. dagade which y'are հենայ այսօր դիրակի 6 դեկտ. ժամ ը 3ին, դաստոմի ընքներդարանը, 131 Fbg. du Temple.

4. B. T. Twpot jeb «2pw Jp» հեն ակոմիտերե ընդ 5. ժողովը տեղի Կուենեայ յառաջիկայ երրակի, 13 դեկտեմբեր, աստուան ժամբ ofic գառ դանալի որաչը։ Ներկայ պիտի րլլայ կոժիտեի Ներկայացուցիչ ը։

#### **₽**ԱՆԿԱԳԻՆ Կ<mark>ԱՂ</mark>ԱՆԴՉԷՔ ԱՐՄԵՆԻԱ

ZUS. USED BE TET USET ZUEBBUTOS www. 24 mpt2 U. WUSUSPEULt

Դեղարուեստական զունաւոր տպագրութեամբ այս հաւաջածմն, որ լոյս տեսած է Վիեննական Միւի-**Յարեանց տպարանէն, կը պարու**նակէ 42 ինդնատիպ տեսարան Հայաստանի ընական գեղեց. կութքիւններկն, ժողովրդական բա ջերէն ևւ դաղթականական կհան-

Unang off which while to the րատը, **Ա**րագած լեռը՝ գալնան, Սեւանայ վանքը՝ լումնակ գիշերով, գաղարար՝ վահտետ՝ գանսվես՝ թերւարի հատևուս ղժիիթե, ցդրւ կան տոնը, կանանինի վանքը հլաւ

Puga's milly bugus mus its չգանուի հատ մը այս հաւափածո յեն, իրրեւ կենդանի յիշատակ մը հայրենի քինո

կը գտնուի բոլոր հայ գրատունguiper pr Thmahmifmemuppine yomi

դեդ-րոնատեղի «ՄԱՍԻՍ» Ցպարան, 208 bis rue Lalayette.

9.45 100 BPULF

Poffmanunph dupond 110 Sp.s.

Utaghay Sunday' 1 unbaphi. Usta-

րիկա՝ 5 տոլար

#### ACCURECULED FOR THE PROPERTY OF THE PARTY OF

**ՖԱՔԻՐ ԹԱՀՐԱ ՊԷՅ**/

Lanformy in for let beautife 80-PP PHILAUTPERA C. Just' Whomble 4 hzlipe & mile 8,30 ft 184, bld. St. Germain Salle de

> Geographie/ Mg M հարախոսրդ,

Palestan and Colored areasons in LE SUPER BUZIU MES Trump' 5 be 2 print po

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Podhamb App Smlgto Sample popoubuit be oftwat Sopleanop Bear Land hambyury, Bubunpangh ale phat much mand Auchful Shattle Ubpurpule the driverthe Spapfinding 8 rue des Trois Portes Paris, Uppur-Juil Brif Suitible at with

Impanienz Ampaniebais, appstast (Spumpant) 40 dibunt by. kmilble Amdab Anddagppagh ab 1917h Abother to quitacte Undury, he will be flop by Shapp forguniant

եւ Ցեղեկացնել Վարդանոյչ 204ան. Multip, 52 rue de Guide, Le Creusot L. et Seine: Lamman Sawih թերթերեն կը ինեղրուի արտատպեր

Phurmph dolimbrant Pop-CF-Sheph (Anneum) by howart Burparlapin bungabung. aparte Shapp կորմեցուցած է 1921fb, ֆրանսական րանակին պիլիկիայեն հեռանալեն ի վեր Ֆեզեկացնել իրեն, Petiterue des Moineaux N°. 6 Le Creusot Swogt ny.

րենրար ին վրրասէ Հծերմումեսն Մ. Վի-Հորումում քիա ֆրանս. ոստիկանունենան մեչ ten statiqueste 27 rue du Maçon Alfortville

Հաճրնցի գալուստ շուլ ֆեան կր Such, power be Kepulo Jor form supply about at there at the կարծուին 8եղեկացնել Գալուստ 2014 ֆեսմեի N. 37 La Royale par Allais Gard.

ժանցաց երիկ Իրկիշևիւնի Ցակւն որՈ թիաց՝ Դրան Փանին վինա-Ոս վարասուի բեկասուբ, ևանգ. գալայմնան, արհեստով ոսկերիչ։

up ինեցրուի տեղեկացնել 20 e Cujas, Hagop H: Kalaydjian/th, Paris 5°m

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette, Paris(10")

Dough dente 18 though pulm Albe deliberte demin agample bette Անրկի որ 1923 Նոյ 71 և ան քրունե Արելի Մաս գիւ դի աներիկեան ու բանոցեն ֆրանսա փոխագրուած և Shall handiel I tom success to Joseph with Barraque de la Lunette Nº 12 Lancey (Isère) France.

Kirly dulaply Offerman ) popula Ambinghing the shanner to the Bhipmile Manupberdays mand philms գաղ արար առևաց է Փանին թո քա with Stylywgibi Vlasphent Cont. மைக்கியம்), 53, rue Claude Decaen Paris 12°.

դարոց Սարուայ դիւղէն **Ի**կրաև Labdabpap At dipourt wing delate Մարգարհանը որ 927ht խարրերով Մնեադումն վն ժույուլն եւ հրեյին Dempon apage aller to tolograph 8 եղեկացնել կոպ. Ձուլալեանի, cor. donier de la Pologne, Lancey (Isère)

ZUS PPOUMAPEEPAM ZUVUP օրական 2 ֆրան բ 50 սանիժիմի վետ pacifal, yun hipac Sund up dugan կալներով տեղեր ունինք 20, Rue du Bezons, Courbevoie prudint 41 bz 76 Porte Maillot. tophupa. 2/2 Gare St Lazare.

#### PAGUILLIE

**AUPUUGUSAN** 123 Bld. Sébastopol, 123

Métro: S' Denis & Réaumur ሆርያውን ከ8 ይታትርዓቴት Ջերմամի լուն հան, ֆրանվախ տի,ալիւնի եւ մորնային փ ւանդունեսանց։

գիմիական տալըալու<mark>ծուննե</mark>լ

Udto op dwin 9-12 h 2 -8, 4ppm4h 9-12; ժո լով րդական գիներ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒԾԵՂԷՆՆԵՐ ֆերթեատուջ (փաջլակա անիարդան ել կարագով եւ Թերթեատուջի համար առաջնակարգ աչիւրն պատրաստուած Թերթեր Մարալումին իր խոչմերորեր կր կարարումին

UPPRINT BALLETINES

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

Wints 2 traght wt 2 8, Rue des Trois Portes to be a glowland jumple which quickly lightnoordings.

Աշխատանոցը։ Բաց է մինչեւ գիշերուան ժամը 10, յաճախորդներու դեր ըունեսոն համար։

#### «AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURES Téléph. NORD 57-60 ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորդ ժամերը ինքող պատի ժամայուցներ։ Ամէնուն մատքելի: Վմարման դիւրուԹիմն։ Գրալանի տոկուն ժամացույցներ 2 \_3 \_6\_1 \_55 ֆր

phunip marque ELECTION -10 majorate bywy hwy him 400 burnbarrens 4000

(чыгинь огыге вия ы)

2012

## **ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ** UUA, COU

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville 26n wawji Combat 10-15

Համեդ ըրեւելեան կերակուրներ՝ խոճարարապետ ՀԱՀԻ ԳՐԻԳՈՐ Շարախ և Կիրակի գիլերներ Արեւելեան Ծուագ

## ԱՆԱՍԹԱՍԻՈՒ

ԴԵՐՁԱԿ ԵՆԳԼԻԵԿԵՆ ԿԵՐՊԵՍՆԵՐ

34, Avenue de l'Opéra, Paris

10bus жидичини чисин266

Tél. Louvre 53-36



ժաժարագրը շորվոր ովերագրո որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաջում։

## "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°). Rédaction et Administration ) խմբագրունիոն եւ Վարլունիոն՝

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

₽ዚ <del>ታ</del> ኒቴዓኮኄ	րուսանները <sub>ն</sub>	Վեցամսեալ	Տարեկան
Ֆրանսա և դաղութներ	16 %.	35 Pr.	65 %p
Useglion h "		10 z-	20 z.
U. Shipp by w		3 m.	5 ин.
Arths phillippe		50 \$p.	90 \$1.
Հասցէի փոփոխուԹեան	<b>წամար և ֆր.</b>	վճարել անկլ	ւացբնա բ։

ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1925 9 DÉCEMBRE (926

On reçoit des annonces en français et en arménien

IL SUPP Phh 56

<u>եր հրատարակուի ֆիՐԱֆի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ</u>

9.55. 40 mg.3.5.11

PROM 4UF14

## **ፈጠቤተበ**ያ ይህኑሁ ተ

«Հօկոի առաջելութքիւնը առւաւ իր առաջին ղեկուցումը, Հաապրի գլժ քատանուագ աշխատարճրբես։ դանիր։ Հաա րոհսւիիւըսթեն քնար անժ մերևւնդար դբն, լանն նյանուր

այդ կետը. 202ափելու համար խնսդիր մբ, որ ուղղակի կապ ուսի

գործին յաջողութեան հետ։

Պատուիրակները կընսան անկեղծ ըլլալ իրենց համոգման մէջ։ Թերեւս Երեւաքսի կեղբունն ալ կանպնած է օպնկուսակցական» տե-սակէտի վրայ, եւ կր հետաքրքրուի միայն Հայաստանի վերաչինու-Bouts հոդիրով։ Բայց մենջ ուրի՛ չ բան կը տեսնենջ այստեղ, արտա-սահմահի մէջ, եւ ուրիչ բան կ՛ըսեն խորհրդային հրատարակու-

Bhւններն ալ։

«Հօկ»ը — հախկին «Հօմ»ը — դարձեր է ջաղաջական պայքարի գէնթ. Օրէ օր կը շեշտուի անոր այդ գիծը։ Եւ, պայքարը ուղղուած ոչ միայն որոշ կուսակցութնեան մը դէմ, այլ, կը ձգտի կազմալուծել գանազան ազգային մարմիններ, զանոներ ձեռափոխելու, կամ <mark>անոնեց տեղը ան</mark>եցնելու համար։ Այս վերջին փորձը կատարուած է <mark>արդէն Վիէննայի</mark> մէջ. ուր ԳաղԹային ՄիուԹիւնը լուծելով, տեղը հաստատեր են «Հօկ»,— բոլորովին անդնական ջայլ միս Որովհետեւ ո'ր եւ է ազգային միութիւն կամ խորհուրդ ի հարկին կրնայ գրաղիլ նա եւ հարենիջի՝ օգնո Թեան գործով. բայց իրաւունջ, ոչ ալ պարտականութնիւն ունի գաղութի մ «Loling us մր հանրային **գործերը վարելու։ Այս**քան տարրական բան մը չհասկնալոււ համար, **մարդ կա**՝ մ բացը մհացած փաստարան ըլլալու է, կամ ոտրը պա սրացը տասցած գրաստարատ բլլայու 5, պաս տորըսժայ կաժուհրատ Այս է պատճառը որ, Թիւբիսկացուժիւմներ կր ծացին ծառև, Ֆրանսույի մէջ, միամնաւորապես պատանաերը Ալբասիրման վտանոցը սարսափի մատնած է բոլորը, ամէն կաղմ ճիրեր կր Թաւինն թիչ-չատ ժանրային կետնը ստեղծերու. ծաղկոց մի, լաարան մի բանալու, ներըին կապ հաստատելու հայ**թեւակիցներու եւ համախմբումեհրու միջեւ։ Այս տարրական ա**շ-որ, իրրեւ հետեւանջ, Թէ գաղուԹի հանրային գործը կր տուժե, և Թէ Հոկը ի՞նջ։

Մէկ խոսքով, մարդիկ պայծառ դադափար չունին և՛ս մէկուն եւ միուին մասին։ Եւ այս՝ շատ ընական է, քանի որ Երեւան ինջ ամէն բան կ՝ընէ, միտջերը հատնակելու, եւ Հօկը իր հիմնական ճամբեն չեղեցնելու հա նար։ Անցեալ Հոկտեմբերին, երբ պատուիրա-կութիւնը ճամբու պատրաստութիւն կը տեմներ, «խորհրդային Հաերեւրրբերի գարիթենին ավատրեն։ Յահարի վանիչ գն ատրարև, տրոն ժամատրեն հերգիտորեն «ժամաբերութան» կա ժարհրերք հոչակաւոր Աշոտ Ցովհաննիսհանը, իր ծանօթ գրջոյկին մէջ կր գրէ.

«Նա (Հօկը) պետջ է դառնայ աշխատաւորական լայն մաստաների կազմակերոյման մի օրկան, որ վերջ տալով ներնակ դասակարդի նապործակցութեան սին մատյնութեանը, նպաստելու է ազգութեան դասակարգային շերտաւորմանը. մաստաների ին բնագործունկութեան հիմունքով է որ կազմակերպելու է նա Հայաստանի օգնունեան գործը»։ («Գաղությանայ խաղիթահը», էջ 23 ։

Այս մանուածապատ նախադասութիւնը աւհլի որոշ արտա յայառուած է ուրիչներու կողմե, եւ անդադար կ'արծարծուի, ու կը որժադրուի։ Այնպես որ, մեղաւորը մենը չենը, ենէ Հօկը, փոխա հակ դառնալու «մասսայական կազմակերպութիրեն», կը մանրանայ եւ և վերածուի պարզ »ջլիջ»ի մի։ Տակաւին ջանի մը ամիս առաջ, <del>ը նսանուն չույսեն անուսերությունը իրչությունին իր անուրջին ար</del> գայման վատահութիւն եւ հնազանդութիւն Երեւանի իշխանութեան, հետոյ թեթեւ բարեփոխում մր կատարուեցաւ նախկին «լիազօր»ին կողմէ, բայց, առէջ նոր կանոնագիրն ու անդամատետրը, եւ կար. լացեր 4րդ յօղուածը.

«Հ**ւկի կ**՝ անդամակցին անոնեց որոնեց Հայաստանի հանդեպ բա<u>ցա</u> <sup>սա</sup>կան դիրջ բոնած չեն եւ անոր վերաշինութեան ևւ օգնութեան դորգիր արդանագուր ստատարրք դ, սումբը»

ՄԻ թե։ Բայց «անկեղծութեան» վկայական պահանջուա՞ծ ՝ է ա-

աեր միայն յիշեցինք։

TETONIL.

OPARUT SUSTUME

«Թան» շատ ծանր կր գտնե կացութիւնը, Մուսուլի վէ-ծին առթիււ Վերջին իսնրադրականին մէջ կր կարդանը հալ նկատողութիւնները.

«Շատ հաւանական չէ որ միա-Հայսութիւն գոյանայ Ժընկվի ժո. ղովին մէջ, ի նպաստ Թրջական տեսակէտին բայց նԹէ այդ միա-Ծնոլիոլ, Թուրջիա չպիտի խո-նարհի։ Այն ատեն, ընդհարումը պիտի սկսի և հախայարձակ պիոունեան ղէմ պիտի գործադրուին Ազգերու Դաշնակցունենան դաշին-ջին տրամագրունիւմները։

Կացութիւնը լեցուն է վաանդ. ubpade Unglim zwiminata unp mmphmat ga Furdph fibrefibl մէջ. բայց ոխալ է կարձել թէ եթէ պատերազմը հղօր ազդեցութիւն ը չպիտի ուրբայ Թուրբիոլ վրայ։ Then hands, whilepte & up Van упин, Арги вышибали убалиралնիւմներ պատճառելու Անգլիդ, ուժեղ ճնշում կը բանեցնէ Էնկիւրիի վրայ, որպէսզի Թուրֆերը ան-Տաշտ ենանւ

#### **ዞ'ՆՉ ቼኒԱՑ ԱՆԴԻՆ**

«Արեւ», Եգիպտոսի ռամկավարներուն օրկանը, խմբադրականի մը մէջ կը բացատրէ Թէ իրենք խորհրդային իշխանու-Թեան բարեկամ են, պարզապէս Հայաստանի սիրոյն իսկ անկէ

. Դէմ ենը Պոլշեվիկութեան, իր անահասկան հասկացողութիչներ թուն եւ փորձարկութիւններուն հաշ մար։

Դես եներ Պոլջեվիկութեան, ընկերային ու հոգեկան «բարենորուներ»ու իր ծայրայեղուԹիւմնե-

Its the Solehophune but, . նուր չաղան։ Եռրամասաւնքրար "թեւն մանցրթ-ղշաքովիր մանցն կանափոխավուր

Դես ենք Չոլշեվիկունեան աղջաղան ու ակրացային րուներելուր գայի պետցույրթիուր բուրերելուր գայիր պետցույրթերուր բուրերելուր

That the Golzbelphungbun, shմափոխութբող շնչարն թևիանբլուր ր իչխարունգրար գոմովեմակարա թ. Ծամածանիակար իրաւուր երկար թ. Համահանգրակար rapp Gurmange uramanplurg gm-

Մաշուշա ա'յս է պատճառը որ, կավարները, իրրեւ «կեղծաւոր»։

#### ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ԲԱՑՈՒՄԸ

Երկուշարիի տասշոտ Ուաշինկ-դընի «ԷՀ բացունցաւ Խորքրդա-րանի 69 րդ նատաշրջանը։ Ծերա-կոյտին մէՀ կան 55 հանրապետական, 40 ռաժկավար և մէկ երկրա-

անդութ քշանիեն։ Այո չսատանենարին դէն անակ արդութ քշանի մանրաժներ վաւր-

## 000 000

ԴԱՄԱՍԿՈՍ ԿՐԿԻՆ ԿԸ ՌՄԲԱԿՈԾՈՒԻ

Ապստամիները նոր մարզարնին հայտարար խոսցերուն պատասխանեցին երկուշարինի օր, նոր յարձակում մբ դործելով Դա մասկոսի Գատէմ Թաղին վրայ։ Ֆրանսական Կուրօ ամրոցը հւ րիշ մարակոցներ գիշերանց ռումբեր տեղացուցին Գատէմ տան Թաղերուն վրայ եւ յաջողեցան ետ մղել դանոնք։ Բնակիչները սարսափահար իսլամական Թաղերէն փախչերով ապաստանեցան ջրիստոնեաներու մշտ։ Տիւրգիները 90 հոգի կորմնցուցին։

ԹՐՔԱԿԱՆ ԽԼՐՏՈՒՄՆԵՐԸ

Հարգումի վարիչներուն մէջ երեսփոխաններ ալ կան։ Ար պահան-Պոլսոյ վերջին ԹղԹաբերէն կ՝իմանանջ Թէ՝ «յետադիմական» 

աումներ պատահած են։

տուսութը պատաստուս Կետարիդ մեջ ալ հօճա մը իր ընկերներուն փաթթեոց կ գրդած բլլալով, ձերբակալուած եւ Էնկեւրի փոխապրուած է։ Ձերբակալուած է նաև նախկին երեսփոխան Շիւջրի պեյ։

Դեկտեմբեր 2/ն, Էնկիւրիի մէջ բազմունիւն մր խոսուեր է Ադդ. Մեծ Ժողովին առջեւ, լսելու համար Նուրէատին փաշայի բացատրունիւնները։ Բայց փաշան ներկայ չէ եղած ժողովին, ինչ որ աւելի դրգոած է Քէմալականները։ Այս առելեւ, այլանդակ պատմու գրջոյկ մը տպուհը է, որուն մեջ կ'ըսուի Թե Նուրէտային Վրասու Հուրչը։ Վերջիր

Մարդարեին սերունդեն էւ կառավարութիւնը կը չարունակէ «բարենորոգման» ծրագիրներ պատրաստեր Այսպես, որոշուած է Մաստօղուի 600 գաւտոակները 1000ի բարձրացնել, իւրաքանչիւր դաւառակի մէջ դատաւորներ

1000-ր դարարացրույ թերացրում Թիեր 50ի դարձրացնել եւլն.։ . Անկախունժեան դատարանին որոշումով, փակունցաւ Պոլսոյ «Միլլէթ» Թերթը, որ փակուած «Վաթան»ին շարունակութիւնը կը

#### ԵՐԿՈՒ ՀԱՅ ԳԻՏՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՄԱՀԸ

Մոսկուայի մէջ մեռած է յայտնի դիտնական, իրաւագէտ-ընկե ըան Իւ. Ղամբարեանը, որ ռուսական առաջաւոր մոաւորականու-Թեան լաւագոյն ներկայացուցիչներէն մէկն էր եւ ունի շարջ մր գիտական կարեւոր աշկատութիւններ։ 1919—20 Թուականներուն Հ. Հանրապետութեան կառավարութերւնը անոր յանձնած էր Հայաս լսարահրան բացվան համակերպունեան հախապատրաստական աշխատանջները։ Իր նախագահունեան տակ տեղի ունեցաւ համա-արտանին բացվան հանդէսը։

որ Հայաստանի մեջ մեռած է երիտասարդ երկրաբան Ասլանհանը, որ Հայաստանի բնական հարստութիւններն տւսումնասիրող եւ ծա նօթ սակառաթիռ ուժերէն մէկն էր։ Նոր-Նախիչեւանցի՝ էր եւ իր րարձրագոյն մասնագիտութիւնը ստացած էր Փէթրօկրատ, ուր եւ պահուած էր գիտական աշխատան ընհրու համար։ 1919ին Հ. Հանրաարտութեան կառավարութեան կողմէ հրաւիրուեցաւ Հայաստան, երկրարանական հետազօտութիւններու համար։ 1919—20ին մաս ւ և . հակցեցաւ ջրաբաչիսական ու հրկրաբանական ընդարձակ ուսումնա-սիրութքիւններուն եւ այնուհետեւ ամբողջապէս նուիրուեցաւ Հայաստանին ու անոր հանրջագիտութեան։ Ունի քանի մը անտիպ եւ տպուած արժէջաւոր աշխատութիւնսեր, Հայաստանի բնական և մասնաւորապէս հանջային հարստութիւններու մասին։

#### ՎԱԺՏՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿԸ ՄԵՐԺՈՒԱԾ

Տիւրգիներու կողմէ պատդամաւոր մը մարզպան ար ժուվբնելի ընրած է հաշտութնեան պայմանները, որոնք կը բաղկանան հետեւ-նալ 7 կէտերէ.— 1.— Նալսկին վարչաձեւի հաստատում Լիբանանի մէջ։ 2.— Վարչական դանապան բաժանումներու չենիարկել Սու թիան։ 3.— Տիւրզի հողամասին ֆրանսական զինուորներու կողմէ ռավարումը։ 4.— ՕրԷսսդիր Ժողովի մր դումարումը՝ օրինական կա դարպումը 4.— ՕրԷսսդիր Ժողովի մր դումարումը՝ օրինական կա դաշնագիր մր կնջել։ 6.— Քաղաջական յանցաւորներու ընդհանուր ներում շնորհել։ 7.-- Պատերազմական մեսամները հասուցաներ

գործող ապոտամբները յայտնեցին թե մօտ օրեն նոր յարձակում մը

## Muppetty ansend

PF 1146 ԺԻՆԵՆ

Whipher & ub minob Pherpibb իր բազաբական-ազգային գարնժութի ophpe կ'ապրիւ Մարջը, Սուբիա, Եգիստոս, Արաբիա, Պարսկաստան, ինչщь вшы увашевр Дрыновай пе Հեդկաստան բուռն ջան բեր կը Թաthe water the mphalestyles apage րերելու Համար Ցարրեր են պայbmbh aplyungpbb pr apludgpbbb bmld Նպատակը հոյնն է աժննուրեք -- ազ. գային ին քնորոշման իրաւուկը։

Այս գեղեցիկ կարգախոսն եր որ By damplandy bylgma by Shand pul bbmbgft b'e quebulfg, b'e afe Նակից պետու[ժիշնները, իրրեւ անուշ խայծ մր՝ փորր ու ձնչուած ազգերը pobling hande apmeline Sudings

Պատերազմի վախմանը ցոյց առաւ սակայն, [ժ է կարգ ախօսին Տեղի-Նակները կոյորովին տարբեր կը Հասկետեւ 8ևա պատերազժետև «մ անտա»-Դերը մեծ տարրերունիւն մի չեն հեր**կայացներ նախապատերազ**ժեան գազ Bungkune Bhilibbphi ppulublib dhe Տատ հար քի փոխրև բարշ ակ, տարագան թե՝ Աղգերու Դաշնակցու-**Թ**եաև կանահագիրը կը [ժելագրե թեւարկութեան ատեն նկատի առնել Bremblump quaducted by hand blue **Փաստր ա jb է որ աժԷս տեղ ալ, Տա**⊷ կառակ այդ իսկ ժողովուրդներու կաժ քին, կը պարտադրուի տուեալ մեծ պետունեան նեւարկունիւնը Հին եւ նոր աշխար Հակայուն իւններ իրև նց tack built att thought the diportinging

Ցարրեր բան մր չի ներկայացներ Նաև կարմիր աշխարհակալունքիւնը։

Համ այնավար յնդափոխու [ժ և ան առաջին կարդախոսներեն մեկն եր՝ «ազգերու կատարեալ ին բնորոշումը մինչեւ անկատում»։ Իրականութիւնը Surroud phar haplar uh mumanipi alip ե այդ կարգախօսն ար Վորանուն աշլոանչակալութիւրն ու ատիաս. 4-աժանունեսամբ կը գսպե ազգային շարժումները իր ազդեցունեան սա Հof white bear of the many state of the contract be Համայնավար Ծիջազգայինի դործակայները եւ թոպական գաղքվա<sub>-</sub> fu Johns de 40 SpuSphi be ned կուտան ազգային - ազատագրական չարժումներուն, բայց իրենց ժղիչ անժակն ու եթ Հրուագ անժուկիրը-<del>Ներու ազատագլ ման գաղափարն է, այլ</del> իրենց քաղաքական Հակառակորդ պեmurtafictiphines framplur atten CIT fron bud, phopur 2mpmumpulat maխարչակալունքիւններն են որ կր բաwith owner abuntile of free s. poquepկելով իրենց յետին եւ եսական նպատակները, ինչպես եղած է միչա 0. ... լապես այսօր կարմիր աշխարհակալու-[ a pair burnet pair man salpab dba-**Կուեին** շարք մը ժողովուրդներ։ Իրար Canapp philur by mi Apsursa us որ կինայ ժիտել որ աշխարՀակալ whomald pertible ասանամեակեն թու րեթժաց բին չարի բներու Տետ միասին ևանկերբե ան ասան հրեաց բր ինբյա buldwhat philippe uto Challe Եգիպտոսի մեջ, ֆրանսա **Ս**ուրիոյ, Oncupa Chaphadhanh att, beauth թա յցինորիրը այն է որ ներկայիս, պատմական զարգացման Տետեւան բով, այդ երկիրները այլեւս կը զգան գիրեն «Արոզ տատ ուժը եւ of samuela for ing Goldmithe daily Charp horden ford butabully agetwo wappy be tand town went, pap-Նայոժար Տամ աձայնուննեսն դետնի

Se your Shilled policy be 186շարկողին փոխագարձ յարաբևրու. թիւնները կա՞յ աւելի բնական ի-กมเกเรียก

U. su pragarlabut Subatu, pros ախար ըլլայ ժեր գիրքը։

Տեսականօրեն Հարցը պարդ եւ գողովուրդ մը որ ինքը իր ազա About be withwhere About Swdom 4p պայ քարի տամենակ տարիներե ի վեր, որ իր պայ բարի ընվժաց բին կանգ of unad winus dail gos wubpereld hib. bepore waste, ofthe by the himmer Sun-2 mbpl pulp mild plumenegible, urbbs ուր յերանան գամավունայրթեսու Հուգան Harneflur Spip of the dater Spip Նպատակը դարձուցած է սեփական ժողովուրդին կատարեալ ազատ Philip, of hibup hummp! of Sudah. puliped stagacht Subatu be public տակիցներու եւ անձնց պալբային։ Dund half for ambuphy amborb &m ?philimapy neld perig " zodlian Supplian-Salar Spette ab blog 2mg mb lar Տամարուածը կը գլանալ ութիշնե-

be ample to histolibe aret people դործնական կողմ Ա Juop շատ մը queque (d'ubpac de , nep unbquegh das ղովուրդը իր պայքարը կր մղե Հու դատար պետութեան դեմ, Հոծ բաղ-Saclapang և հ, առևնքը , բարբ իան ժամ. ldwhit Summendthy: C. Jed Halfut է օրինակ կուրիոյ ինեղիրը։ Ի՞նչ ընldwg.p which publ Burphas 120 Suմանի Հաորոմ Հան ահամնցակարութիւնը ներկայ պա յքարին մեջ։ **Հ**աղաքական ի՞նչ ուղեգիծ պիտի մշակեն դաղնավայրի ղեկավար մարմին-**Ները եւ կազմակերպութֆիւնները**։

Who I whate be dwoodistable, րացի Տամայնավարներէն, կը յանձ. Դարարեն չէգոքուքժիւն, եւ չատ իրաruch buft Ambi ab, halub mid &mque Pubpara de ding des dus whateurap Spenter by p, owner warp, Shubenրար ոչ պարտականունքիւն, ոչ ալ իրաւունը ունինը խառնունյու անոնց ներթին գործերուն եւ պայ<sub>ւ</sub>թարներուն։ The bounder deste sons such liste mid who up Spoudmarfdbit Sii, ny we web japa արիւն։ ԱՏա [8 է ինչո՛ւ պարզ արկածախնդրունենկ տարրեր բան չկ հայ Տամայնավար անհատներու ծիծաղե. լի միջամաունքիւնը այդ պայքարնեւ pac dly that p 4p I and wit ap comp կազմակերպունեան մր գործակալ... երևու մրեն ռաարջորվով թոնատարար quigned before det, promute 4p itemսեն Հայ աշխատաւորունեան չա

Applante and bearing quinվուրդները իրենը այ աւելի բան մր չեն պահանջեր ժեզմե, քան կատար. եալ չէզդրու Թիւնւ Ոչ իսկ Տոգատար պետուքժիւնները կլնան կամ իրաenept արիր առաջարնելու գրութ պաշտպանել իրենց գործը։

**Մեր մամուլը եւ ղեկավար մար**ժինները պետբ է աշելի լայն չափերով լուսարանեն այս տեսակետները, [Ձէ՛ գաղթագայ գատուածներու եւ 19t, արմանի առ Դետևոմ գամադաւնմ-The marghes mupobe Manelabur մեջ կը հան գեռ - գոե, պայքաթող ժողովուրդ ներուն Համ ար- մեր The still april 48 mbple:

Apple salout basuchet any անզ իսկ բարձրաձայն ըսնլու, որ կը Հաժակրինք բոլոր ադատագրական zwodnestibepach, pu jy dbp gapop zk franchinely polity fullible proces

Մեր կենսական շահերը կը պա-

The phople or whywat dogodocpybepore Sud whomb pp, april Stube of Shait wind mb & arged damb, all he od manfant, apt b Bandan Banfange grafanտակենրուն Տամ ար թորդովին ազա-வளர்ப்பாக அநினி நா அினிழனி கை րաբ մեծ ժողովուրդը կրնայ մեր բնական գայնակիցը գտոնար Այս կր ուածներու տեղական, առօրեայ շա-Տերը, որոնք Տազար Թելերով կապnews his polity of planes he wholey րերկենրու շահերուն հետո

Languamp upunclahibe of soft կրնայ բաշուիլ, ինչպես բաշունցաւ պելիկիա յէն. բայց Արաբները միշտ buit on upont their Harping the, april-Shabe befelle whelet the

ally file

#### ይብሉቦቶ ሁሉ ባብሉር ዛቢቦ <u> ጉ</u>ԱԾՆԱԳՐԻ ԴեՄ

լրասնաւոր ԹգԹակցուԹիւն ըօֆիա, 5 դեկտ

marthal abrahagta Walton mounty, wed of newspropleton about պան, երկարապատում բանակցու-Aprilblok shown, Aboveryto 4:pla հանրիա<u>ղակար</u> ժա<del>հկրե </del> ըն <u>հ</u>աշևե hanadabut the 174 da-Ship to dand but wing the day dame war hour Subpar fabrat handle apart Shube zwar do powente gibbo aba of կը Հանուկին, դաշնագիր մը կնքած Ellmine durighunur fipma he Amnբաւորապես Թրակիոյ գաղ Թականblopp lane inpunitionly by je je joblito եւ չէին կրնար Տրապարակային ժոշ ղով կազմել, պատերադմական վիճակի mmon gina uti

B. Ju վերջին արդել թը վերջացած ըլլալով, Նոյեմբեր 29/2 ֆիլիպեի մեջ, թրակիոյ գաղվժականները Տրապարակային բազմաժարդ միինինկ մր կագմեցին, բողոքելու Համար amsomation ding montains the o Տիա բով, - Նիկ. Կոնստանդինով, Մ. Shad which the Blung Shabehay րանաձևւր ընդունունցաւ

I .- Brad holy the hudubly Հոկտեմբեր 1866 կկրուած Թույրեւyou full day intended the զոչուին մեր պատմական իրաւունը. Thep be stadt 4p logation dupq for-Min blomeneg tople, aphadangalur մեր Տա յրենի երկիրը։

2. - եր Տրաւիրենք պուլկար ծամա ճանկրրևև՝ ճամա ծարոր իսundgrefdhettbpp be Sudnege unter կերպ Տակազդել պուլկար դիւա-Lunghwarfd buils wing bap upomy files

3. - դու կ'ընհեր ազգային ենթ. կա յացուցչու Թևան, Թոյլ չտալ որ արուլկար խորհրդարանի սուրբ սեմեն ներս մանե այգ գաշնագիրը իսկ եթե, Տակառակ այս բոլորին, թոպրա-Նիեին ենրկա յացուի, այդ պարագա. յին, լաւ Հասկնալով ազգային շա-Shipe be Supplyoph's superbind 200 Swamp populpuglibbone Swinten, a. րոնք բունասեր եղած են խուրք կաaufupactobur handt, depot of durkhandurgh and dargondbip, about the գոչուին ոչ միայն թրակիացիներու, mil pr madmily smithing

Apr murthab anquette sale տայայասենցաւ այս կարեւոր ըսզութի Soupe, op bet whompdagaing the j եւ ժառացուննեան դատապարտուի, կր bywitwit fot dagadogwient figionprefer quitques dit to half blot has րև որունենամբ արձարծուի, այդ

தெயிலுக்க வற அழக்கு வகிக்கிக் வகவர வுமையுவதுக் தியமத்தை ஆய்பு, வற தியռավարունիւնը գղջացած իր բրած apparation to met Swiper shir hunծիք սաբացրել մաշրաժնկը մեղ, ըւ արոն ինքորքան՝ շվաշրնանրեն մա չր՝ ինչպես ըրին Bo յները, յո յն-պուլկար ամաձա յնագրի ժասին։

## **ԱՆՎԵՐՋ ՆԱՀԱՆՋ**

ՊՈլՇԵՒԻԿՆԵՐԸ Կ՚ԸՆԴԱՐՁԱԿԵՆ PSSPILARS DERINANTER

<del>Մոսկուայէն կը հնռագրեն դեկ</del> տեմբեր 4 Թուականով.—

Համառուսական կեղը, դործադիր կոմիակն հրատարակեց եւ դոր-ծաղրութենան դրաւ նոր հրահանգ մբ՝ թաղապետական եւ դիւղական խորհուրդներու ընտրուխեան մա-սին։ Այս հրահանդին համաձայն, ոնհժապես կ`աւհլատ, ընտրական իրաւունը ստացող անձերու Թիւրւ

Այսպես, բնարելու եւ բնարուև. Tur ինտուսոր ին անաւի՝ ի դէն տնլոց, այն գիւղացիներուն իողականարական ապետատանորներով կը դրաղին անձնապես, կան վարու բանուորներու օգնութեամբ ինչպէս եւ մանը սեփականատէրե րուն եւ ձեռնարկուներուն, եւ առ աստանագ ակը նոքսն «ճուսանի»dangdagnamundagm ad dangda րոնը անձամբ կ'աշխատին եւ ուերև մեկ չափանաս րանուոր եւ կամ երկու աշկերու

նոյն հրահանդին համաձայն, ևրահաքար իհաւսւրծ քն ահուկ նաև այն անձերուն որոնը յեղա-փոխունենն առաջ, իրենց եկաformapled hambly pe be 18 ha misխատեր, կամ իրենց եկամուտը կը տանային իրբեւ պաշտոնեայ կրօնական դաւանանքի մբ (կդեր), րայց այժմ կ'ապրին իրենց սեփաhate molominatepals

Պանելով հանդերձ սանմանագայն յօղուածը, որուն unifolimi որամադրով գևաժ հրդրահաղու եւ կրմական գանագան դաւանու-**Թեանց, եւ ազանդներու** պաշտոն*հանհերը գրկուած են քուկարկու*-Թեան քրաւունըէն, եթե կրմական ատայութիւսը իրենց արհեսան է եւ ապրուսաի միջոցը, նոր հրաչարժն եսկան հրահարդար ինտուրանրթևն վուսա ակր արջբևուր որանը վարիչներն են եկեղեցիի մր կամ եկեղեցական դոլքերու, հա-մաձայն պայմանուդրունեան մը, Թեմական խորհուրդներու անդամ-Thomas, beautyly functione applyնան մաս) վանիչըրևուր, քուսանաևանրուն, հրգիոնամարներուն եւլն.։ Կիսասարկաւացները, կանություն: րը (Տրևայ հրդիչ , միւէզդինները եւ կրոնական դաւանութենանը օժան-ரயடி டியாம் மிரம் மிரம் விட்ட որ գահերը ընտրական իրաւունք կը վայիլեն, եթե իրենց պաշտոնները կապ ունենալով կրօնական ձէսե. par shin, pobling blundarup allowոր աղբիւրը չեն կազմեր։

Այն անձերը որոնը համայնը-ներու, գործակցական միութեանց եւ պետութեան փոխառութեանց պարտախուղթերուն տոկոմներէն րկապաւա աշրեր, քրը կերաև ժեն-

Հրահանդր ի դօրու կը պահե այն յողուածները, որոնց համաձայն նրահարդար ինտւսւրնք ձևիսւաց դր ցարական ոստիկանութեան պաշ աշնեաները եւ դործակալները, նախկին ոստիկան-դինուսըներու (ժանտարմըրի, վարչունեան բոլոր պաշտոնսաները եւ գաղանի ոս կանուվձեան գործակալները, նախեին կալսերական գերդաստանին անդանները, ինդպես եւ բոլոր այն անձերը որոնչ, ուղղակի կամ ան-ուղղակի վարած են սստիկանուեւ ոստիկան-գինուորու թիւսը, թէ ցարական շրջանին եւ թե այն երկրամասերուն վրայ ըքացիական պատերադմին ատեն։ ԱՆՍՈՎՈՐ ՍՂՈՒԲԻՆՆ

ընրուալիր ին ձերը թէ անա white nunctation the white or Summer քի ժերիչ հոքսև ժիշմբեութ այժ անգ անուն և apprehend the senter be men Implumble familiante րուբլիկն բարձրացած է 156, mi I b dagarblur male spulmatig 90 burtilp magned finds for gong ուի 30-35 թուրլիի։ Հափազահ ողած են նաեւ հացահատիկները օրինակ ցորենը Աշտարակի չո կային մեջ կ'արժե 3.4 րուրյի

#### ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ

Պոռուդի պատժական ատեակ 15 ամիս բանստարկութեան գտո պարտեց երկախազմի պաշտոնեպ White Umputs Spestin no Lulin 20/ փորձած էր ապատամրական չնաատանավունյիւչորն որար ժոհա նոցի մը պատէն ներա

Ֆրանսսայի մէջ առաջին ար գանն է որ այսջան ծանր պատիժ կը տրուի ամանօրինակ յանցան<sub>աև</sub>

. Varustugeph. Lholponigh b կլասկոյի ոստիկանուվժիմը դիչև նույն դունրը, թե գրևնականքն ան հրանույթըն չաղանրավանության հրանույթըն չանականքն րագլուխները։ Այս մասին որոշում արուած էր Լոնստոնի մէ

## 300,000 ԳԱՑԱՐԿԱՊՈՐՏ ՄԱՆՈՒԿՆԻ

Պարասնակուն վիճակագրու Թևանը համաձայն , Ռուսիսյ մեւ քաղաքներուն մէջ դատարկապո մանուկներու Թիւր կր համար 300 հազարի Այս վտանգին հանդեպ, ինքարար ժոնցավանու<u>ցիւրն</u> նավնագ է անչրոատուն - մոնսոնրի ըստալ անոնը հումար։

## ՊՈԼՇԵՒԵԿՆԵՐ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ԳԻՐ

Pricupal nonument pratito 4 Suitet Turpulywoundule atte non հետեւ կը կասկածի Թէ պարսիկ նոր կառավարութիրւնը հայմաձայ նած է Մարլիոլ հետո Վէհին պատը ուակն է ռուսական Թությիստանի դետի մը Հուրերու բաշիման հար թթ. եւ որուս

#### ՕԳՆՈՒԹԵՒՆ ԳԱՄԱՍԿՈՍԵ

ULESUULTIONE ZUTUR

մասկոսի վերջին ղկպահրու mappe Alperd magnessament by վարօտ դաղվականականիուն օգներ համար, 21 Հոկտեմբերէն մինչև 11 Նոյեմրեր հանցանակուած է 25 Տացար սուրիական դրուշ։ Կիլի կիոյ Սահակ կախողիկոսը և Գ. Մ. Տամատեսա տուած են 2500 шиши прииг. П. Прии 5812, 4ш լէպի Կիլիկհան Նպաստից Միա թիւսը 2500, Մարաշի Հայրենակ ցական Միութիւնը 1500, Պելբու թի հայրենակիցներ 6000 սու<mark>րիա</mark> կան դրուշ եզն.։ Ասկէ դատ կայա նի ժողովուրդին կողմէ արամադ priculd & during, Sug, fruger helt Som 100 uncephuluis null mpos end, Rephwyh Uwpurhpau telle ճիպաշկան կես օրուան ած է, լահմանուն 468 *Յականներ կերակրուած են 22 Պ* րւ առանրաբանուր կարգարալութի Նոլեմբեր 13ին դադրեցուցած \$ 1 ogunifdheun' whift while who ngubit unimumy allminds grade dum? լէպցիները 46 հնչուն ոսկի, կտոր հաղուստեղէն եւ ամանմեր փութացուցած են, որով օժանդա կուխեան գործը վերոկսուած է։

#### **\$**ሀቶኑቦኑՆ **₽**ቡኑዒዋር

முறைத்திழ் வந்வரு குள்கிற்ற զինկէ կրկնակ դադաղներու փակուած, Կիրակի առաւօտ Միլա Նէս օդանաւով տարուհցաւ Հոոհ լհասը ՖիօրԷնցա, ուր ղա**գո** բացուեցաւ հասարակութեան ուրա

CHILDRANG IN 240 CONTROL

րամասոր նամակէ մբ կր բա րենք կետեւեալ տեղեկունիւննե

գ խարկի բոնի գործածումը ծիsouth the manufaction of designing the Ingohome digi

about hamaptal « podp p»h Jam of Ambyma to Athe «Mungat» gout & Sappanoulus abrad, orphy Նե « ճառեք[ց»կը աս ծրբե դառև աharoft fow J. beport of bute que-Jacques then ale Salfale Sandage pop եւ գյուխը իտալական գլխարկ դրած։ Crply shomigrifin fam it Plate plumbur գր Հանդիպին, կր ժոռնան, «այա-Buch Son the beather por per alege of the Twisplie Stabenitond allow 40 40

L' Blund Supa 2hu mbabbpe

Samble Antina Abfortor of mond ble Epol beach at premoting the Soul Towhard que of punt at ծրագիրը Ագգատ Հայերեն մի կայ<sub>ն</sub> be beldt a junto zwener which, ha-I'mg hadang with any upont oft populate, be hard; buten statishing shopping Sw-Sup, պիտի նես յլատրեն իրրեւ օտար planes Warated Lagronaite wingopp, րայց անկարել և և բանի որ Հենաարդանարուն արգիլուած է արբայու-Blun garat who and wholely Care bung manding pay omlifed danter mi փափար չունիս, քանի որ ստիպուած պիտի ըլլաժ ֆրանսական դպրոց

QUALIBRATER POPERFOR UT-2

Burtible of the bear which sailed gung pthe shale toquethepp an Suարակ դրաշարժ են եւ արարական կոլուած Տին ձևւին կը պատկանին։ կան նաեւ Տողժաղացներ, մասնաւոհանան Արտաշնուկ քրուրամահութնա மும் முக்கி கிரி மிக்கிரியிர் மா չկան, ինչպես ինչպես նաևու կարգ մը sulpdphen & Endmagaphur of the Phend of phouse and as by her 4 (homenop pagagothone ale) ինչպես maple (14), rather (11), apprenie (3. Tungulum (3), Arzum (2), Maypeptuly, pupl of Shy, Comition, Superit, Empiret (6), bet. Burbydt 151 10-150 quidwent newpo be 24 dust news dig 100-2000 46% Apr mis Aminin Burtible any my had Shadand Epper fahre to 10314. 261, spoing it y hospowally 567 4 day menting to a latitude of the Emburat pehmbagethet Smaland by Sangarb gurand ting 3 dubpmeulu D'a nahipmhan ոսունագրերի հատանաև քրբ **Թուրթիո**յ պետ բերուն, անոր Տամար al film mbanomedingth mibel the գետւի, փոխանակ ցորննիս 1917ին Jalad ap երդողուր ծանած երրևե 1,232,328, Իրվերինները 435,505 Կերինար գորեն աղացած են Մինչ polo Garmingto walnut quadurate ապառած է 2,321,557 կնոգիսար

#### 801- 050 ԵՒ ՓՈԹՈՐԻԿԸ

Մ. յս արարի սովորականեն աւելի ցուրտ կ'լինե ոչ . միայն Փարիզի, all makend matemark att. Teleմալափը գերոյէն մինչեւ 10 աս-Jup ham Duppah be mp ւարձաններու մէջ։ Բոլոր լճակնե-ը սառեցան, հոյն իսկ Վէնսէսի umunhymu, bufu hul եւ Պուլоնեի լիները։ Տուներ կան, und furb fle punible app iftemanple much furb fle punible amung bilm. ւլ երևաւ դրևարսայի մարամար Amilphoto againmental pudpapapani ுய டிர்ம் சிரயம்ப்பரி பிருக்மீத,யநயத ներեր աւելի ցուրտ ըրած տեղն է t Ulama Koptah angman, aparte դէրոլէն 17 աստիճան վար,։

Ամէնէն ցուրտ տարիները եղած են 1553 և 1740, որ ատեն ՍԼՆ և Թէլմզ դետերը սառեցան։ Ֆրանուրի գէն հուր հուհան ռուսաիացաւ Դեկտեմբեր 3ին, սակայն առ-

ջի օր ակսաւ ջիչ մը մեղմանալ։ Պագաչ ծարմա լա էմի լոսլոր Swame տեղի ունեցած է փոխորիկ մը, որուն եմանը չէ տեսնուած 40 տարիէ ի վեր։ Ծովային հաղորդակցութիւնները կարուած են եւ ժողովուրգը պարսափի մատխուած է։ Փոթյորիկը ահւած է 48 ժամ, ահղ անդ ալիջները մինչեւ 50 մեդր րարձրացած են, ասաներ եւ խարունորն սմսմրքով։ Հաևնտքի թե Փէրաինի բաւաղատուներերն անինակրէն բշունլով տարուած հես Կարգ մը տուներ փլած եւ շատեր Moranna mar 15.

Մալանիոյ ջարափին վրայ Հուն ներսերը։

Ube dodne att my wandan donթորիկ պատանելով մեծ վետաներ тбшпид: Гточтикартиры Ят. թումի առջևւ դանուող Նաւակներ ընկղմած եւ նաւերը լուրջ՝ վնասներ կրած են։

#### SPLIUUSH UPSUFFY ZOSEPC

Երկուչարքի օր երեսփոխաննեւ-வரு ந்வதுவாழ்த்வா கங்கள் சிற்ற நிவ խարարունեան ելմտացոյցին տեդեկագիթը, որ ուշագրաւ փաս-

տանուղնվըն է։ Սուսքին մասին մէջ, տեղեկաերևն դուրապատասեր ին տաապե offe you zumygangfin միջդաշնակցային պարաբերու խնդիրը։ Մինչևւ 1925 Յունուար ոնսա Անդլիոյ պարտ ը ուներ 643,500,000 սդերլին, դրամա-գլուին եւ տոկոս։ Այս պումարին վրալ, իսկապէս փոխ տրուած դրամադլուխն է 449,030,286 աղերլին, որուն վրայ դանձուած է 3 միլիոն 811,900 սդերլին։ Ֆրանսա Միացեալ Նահանգներուն կը պար ար 2.966,028,442 ատլար. միևչեւ 1925 Նոյեմբեր տոկոսն էր 953.255,000 индира

Usn muniphpach apiling, Spainսա իր միւս դաշնակիցներեն կը պահաւնք 15-150 միլիոն, որուն 6 միլիառը Ռուսիայէն եւ 3 միլիառը Alidhwithir

Unging be Usbphlaugh shin purւաց ծառատաչիմը ընդկումակիրության Առաջինը կը պահանջե տարեկան 12,500,000 unbellie demphy, shi չեւ 62 տարի. Ֆրանսա ցառ միայն 10 միլիմնի։ Իսկ Ամերիկա աշելի դժուարահան է։

Unchen saufit fronting, who ղեկագիրը կ'եզրակացնե թե, հա. ուսլի Հաչը, պարսականու-կ բոլոր դժոսրու-Թեանց, செர்கும் நட கினைந்சம் சீம் கிரைக்குத்த Smburgmfpl ble gudmmmburlybrabe

#### LEBUL SOS PERON HARPE

ՊՈԼՍՈՅ լջեալ գոլբերու անօրէնութեւնը ծախու հանած է հետեւեալ չէնջերը. - Սադրդ Աղան փո-Sople. Wmiph Papendustrainh 15,000 வயுடு முயர்யமாயல் மயம் ம դե լարանին կերը։ Դատը դիւղ Ճատ. வத் யரய தியர மிழ்ய முவர்வத குடை քաստական Հրանդի կին Ձարուհիի 6000 nulf what's wenter be hmbmpha maind sarffering: Abraphaևանի կին Տիկին Մարիամի սեփա-புவ'ய 2யுமாழிற்பை பிறயவு வ்வசிற 25. դարան փողոցը 3 սենհակով դեղա. நவக், வுகம் தீயம்வள்ளாய்க் யற்கத்தங் է 12.000 ոսկիւ Եոքն ահորը up 8000 nulps thephybuile Shin ոջ սեփական Բերա Հիւսէին աղա **ժաղ ԵԷՀիլ փողոց թարուկիր առւա,** գնանատետլ արժէք 4000 Նոյնին սեփական Բերա Այաս Փա. չա Մէգարլըդ փողոց աբարքման և տակի խանութը, գնահատևալ արժէջ 50,000 սոկի։ ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

vansabut fuluabable ve

Alpspr m'hob buge al Saburpgue dob m'Oujum sh Lu shpac d'unfit, որմեց Թիւր կր համեի 500ի։ կան 50 pagewogh, 60 weeppbpggh, 70 Dtostough, 80 talpertal. pul Stugbull boulemush, Burghuppingh, Cmubugh, Bapar Ampushowigh: www cubine Blud p' 70 Santahuit, 10 բողո քականո

արժակու Bbah արժանի իրու Jurighen at Shal ale novemb 2000 սարակունեան մեր Հակասակ մեկ toppe dogothelpne, hwolft stame hwadhe Kayaw fit Whoold he'v de. շնորնիւ հրե ը հրեշևերու, որոնց շա-Տատակու թիւնները կը սկսին թուր-

Գործատերերը առ Հասարակ դոՀ the Sary bulgaba anglamamengiblephite տեղացիներու վերաբերումե ալ շատ for to be Supple upon adamment Philibry 4p your wat beach be ետներևու տաննդհու<u>կ</u>իւչնո

արձանագրուած է միա յն մեկ դեպը Ամ բողջ տարուայ ընիժացքին որ յաջորդ օրե իսկ Տաշտունեամա flegiongues

Uphub .- With I'p be lephone. սարգ մր Թեխեւապես վերաւորուեցան օնժոսպելի արկածե վու դեր. ջինը, Տակառակ լեզու չգիտնալուն, պաշտպանունցաւ կտուավարուիննան

Մա 5.- 12 տարեկան ըֆիոնցի աղջիկ մի։ թաղունցաւ առանց բա-Zagran It's halgut by still talled.

թերե-Հոնո թետարորդեն քար սե Apone labait 40 umunto, dag- bolde

quity mi wowle գույացուցիչ է մեր երիտասարդ... արական ուսու ականը։

Utofforghibbie neithe 20 Jeb-Նակցական Միութիւն մր, իսկ նոր hadger pant wat wat bu afer if Zw Militalgalait Who lahite:

Auromphanan, abplat shad plat sapu Sauf quitacke, zwanty pingsu-

Withhe Cashwoll Bowspuh գործարաններու մեջ, իսկ ա յրերը՝ մեքենաներու եւ շիշի գործարանի մեջ, կան բանի մր Տիւմն, ատաղձագործ րւ գրիցակ, հանսեր ան ժանգատբերըես դօու Օնավանգրեն, **ոսվս**նա<u>իար</u>

nws Sws fumbered of no 40 Jun weghit Swiphibulpithpue pugue Lupaciong:

II. Irանունեան មុខគ្នា ព្រះប្រការ

#### UPSUBULFY UPFUD UC թոմանեն աշխատաւոր մին է որ

un ant.

Un apartabaiba Sant mam ju, maտուան ժամը 6ին գացի զարկի բն-46 pilb ponce buguebbb wifft garage apպեսզի չուշանան գործի օր եր։ Ձայն Shalu Tanten Sabharplur Sangab Swampble atal habymanin Ata obուան դադարին, միշտ մաստանք, վա. aligh mach Culling of She dopate alite and affinitely and the per meոտրն սև Ոտղաւբ՝ Որևսերար աննրևն man to proper undaly to desiretie дасар, разу аводики ракарав փոսւած եր Սաշակե ու Սավուելը։ Broth south the Amenathe Appending Ophadmb buch fpandligh diffourp ապտակեցին է, բերանը բանալ փոր-Shalint to what and front trails is mit-

Աջկառեր ինցութը կարարումաւաց բես - Ot. ԵՍԻՎԻՐՈ ՈՐԻԵՈՐՔԻՐԻՐ Երևն համար՝ սե ան խօսն դե ննար Հայրենակիցներու խնավրին յանձնեւ Ind bulene Sin Sudbod pillbotbop, abարհեր առակնայան թայա հասավարական բժիշկը եւ ուրիչ մր բննելով անժիջապես Տիւանդանոց փոխադրե par Spood wit warefile D. jouchy wawefile դիշերը Սահակ խանչերլեանի մե րին մոտ ակրուն Հոկեցինը մինչեւ manne, pull b quept ofd with byme vac վուէլ Որնսերային սև վասահարբը Հաո Shame ஒன்கையி நடியுள்டு, யற்றுவம் շահաւրավաւրժաշ Հովաւվա Եգինիրրնե Հրե ամմասագո Թեկնանմ մինքիր ան կ'րսէին միաձա յն Թէ դահակը փրկելու Shul dhongh & 500 houd wohen who րարկել երակենրուն մեջ, առողջ մար. ժինե das y. աիլալևանը, Մ. թորոսևանը եւ ջիկին Ամնիւը որոշեցին իրենց անարում դրասորնաս՝ բնիտասանեւ դե փրկելու Տամար թումանի բոլոր Հա-John Jardury of the thing white and անձնաշորունքիւնը։ գայց, գչ. տու Տոգին աւանդեց դժբախտ երի. տասարդը, որուն նշանաձր Պեյրա At' Kudpu, which but of Souther շորե բյարնի կատարեցին ը նաղու մ թւ գերեզմանատուն եկեր էին բոլոր Տայրենակիցները եւ ֆրանսացի բաղ-bh, Վալանսի, 1146. Համ ձեկ ընկեր. Then be by buiteldthen ought. պսակ դրկած էին գործարանատերը, m. moup be product Sur Sud within: Ողրացեալ ընկերը Սերաստիոյ **Ձ**էնaprofit tp. 22 mujiblat, be ար իկոլ ֆրանսական որդանոցեն Միշտ անձնուկը եւ եռանդուն, խոր ազդեցութիւն ձգած եր իր բնկերներուն, ժանաբանդ չափանաս որբերուն վրար Ցարգան ք իր *յի*շատակին։

11. Պիսափան \* 4. B. T. Moduly bifuga-Short's was waldhe bihdwgit fot no **բացեալ երիտասարդը 1600 ֆր.** ունի դրամատունը։ Ստացագիրը իրենց թույն է. կը խնդրուի տեղեկայնել իր ազգականներուն անունը եւ Հասցեն, որպեսգի կարևլի ըլլայ գանձեր 86աս ), սիսշուած Ելքալով հուշակձան մը կանգնել գերեզմանին գրայ, կը իրժեսւի հանսն արորնդի ան տանու ե ունին Հանգուցեալին, դրամը դրկել յաստեն յանձնախումբին

marke damed to Smant but de Տր կիլիկիսյ ֆրանսական որդանոցի Ըսկերներին Ս- ԽԱնՁերկեննե որ Տագիս բումծ ևս մեկ դարունենի րոլորած, փակեց իր աչ բերը օտար Supplyative por work, mod with dig gray. տեմբեր 2/6, արկածի մր Տետեւան.

Ա.յս առնեւ ժեր դաւակցուներւեր կը յայտնենք թովանի Հ. 8. գ. ե թակոսիակին եւ Համայն քին, որոն ը will's Snawbneldhis pibowitghis, pile *կերոչ կեան բը փրկելու Համ ար* խորէն վարդերեսնան, ըսայի <u>իա</u>յ լեան, <del>Սարգիս Աբրա</del>յամեան վի<del>չ</del>ն

6. Գ.— ընկերոց գերեզմանին down to be deplus and be desired գանակունիւն բացած են բւ խր ևւ արև որքիկիս նրկրնրերիր ու ունեւ երարեկամներեն կր խնդրուի մասնակցիլ այս ձեռնարկին։ Գրաժական ampred bewill, requiple Somber buy Swagth. Y Yaillian rue Payssonou ancien établissement Viebert Vienne (Isère.)

4. 8. Դաշնակցուն հան Եւրոպայի ub qp. undhuk's langlit of wand 4p bus ъпедия գաչն թեխատոտնան երիր **ВСАВИ МЕМОБРЕБЕМЬ** 

op stamb to adjuster weetings of Shubewipod, and with digs

bh

Պ. ՆԱԶԱՐ ԵԱՂՄՈՒՐԵԱՆ 5.511 5.0 5.11.77

5 դեկտ. 1925 **bunha** 

#### UET LESEUREPER UC ԵՐԵՒԱՆ ՀԱՆՈՒԱԾ

Atpumple att appaulminipur Lhouse we Apth munici սարդ մը, ծնած Պոլիս 1899/ա, որ hatelpate beb quimiba animi Buid կուսար եւ այդ հանգամանջով Ֆրանսայի ծովային եւ օդային ուժերուն մասին լրահսութիւն կ՛ը-նչր, ի հաշիւ օտար պետութեան մըւ Տը Վիէի 1917ին ալ ձերրակալուած էր իբրեւ կեղծ օղանաւաthe natmi' nunfmin ble gmible ub Zbundujh Shaquunnu 5p, Shawu-Smand all dapt murme amin, num լին իսանդարման նշաններ տեսած ըլլալով իր տղուն վրար Ասկէ լհտոլ Շանգ Էլիզէի մէկ պանդոկին մէջ Անգլիացիր մը 250,000 ու գոնարեղկար գողցաւ եւ Պելրուխ փախաւ, սակայն հոն ձերբակալուրքով դրհարոտ երևուրնաւ տարի բանտարկուհցաւ

Ոստիկանութիւնը ձերդակալեց նաևւ Վիլիի ըարհկամուհին,Մարի Մօրելլ, որ կը դործեր ի հաշիւ Փօլ Ժերար կամ Փօլ Տիւպիե կոլուած ռառասումնոց մարդու մը, եւ որուն սերկայացուած էր Ուիլեըմ Ֆիշրրի handte Use oppnyng Utu-buntp գացած է՝ ուսումնասիրելու համ։ в повроиня зпойтать ца: Влаиг Թիւններ կատարած է նոյնպէս Պորտօ, Քիւեթ, ՍԹրազպուրկ հւ Usu-Itmbuisi:

Ոստիկանութիւնը մեծ կարեւոկազմակերպութենան, որուն շուրջ ընսուն իւնսերը կը շարունակուին։

### ՆԻԿԻՈՑ ԺՈՂՈՎԻՆ 1600 ԱՄԵԱԿԸ

Մեզի կը հաղորդեն թե նիկիու Տիեղերական ժողովին 1600ամհակին առներ, Դեկտ. 13էն 20 դէի շանան ղադրաշան անանամաւթիւններ պիտի կատարուին Փա. րիզի գանագան եկեղեցիներուն մէջ, մամակցութեամբ ամենազգի կախոլիկ հասարակուԹեանց։

19 Thunkifakn Gwawid wnwigen ժամը 9.30ին Թրինիքժեի մեծ եկե. applie uty sury. Stund aufument որագ պիտի մատուցան է ենկիւրիի հայիսկոպոս Հ. Գր. Պահապա հանո Իսկ Դեկտ. 18ի Ուրբաթ իրիկուն ժամը 8.30ին Սէն-Ռոջի մատուռին մեք հայկական ծիսաիաատանունչթար դառնը անթակ ետumuluout Duppah huft. Zuibpan ժողովրդապետ Հ. Պետրոս Վրդ. Rempshar, np angular langui and bull africh mind guilfinfing րիրորցական զգեսաները ու սպաս ubpp:

#### LUUBBUA MAUPALBUL

**Երբենև փրօֆեսէօր Է. Պոլսու** իրաւաբանական Համալսարանի

Վերջնապես Փարիզ հաստատըլլալով, կը ստանձնե փոխանորդութիւնը ցամաջային և ծովային ամէն ահասկ առև. դատերու, գորս ան-Sudp 4p dupt Duppy Unbeարական Դատարանին առջեւ։

Դիմել անձամը կամ Թղթակ ցուննամբ, իր ընակարանը, ամէն օր ժամը 9—1,

Rue Louis Philippe 15 Neuilly s/Seine (Métro-Maillot

Tél. Wagram 96-05:

պիտի դործեն ջաղաջին վրայ, որուն շուրջ 2000 Տիւրդիներ հա-ப்யு முயாய்க் நிர

Այս սպառնալիջին վրայ, Դամասկոսի մէջ իրիկուան ժամը 6էն յեսող շրջագայութիւնը արդիլուհցաւ։ Մեծ ջղագրդոութիւն կբ տիրէ, հոկողունիւնը կրկնապատկուած է։ Փողոցներուն մէջ նոր պատ նէչներ կանգնունցան։ Ապստամբներու նոր խմբաւորումներ սկսած են կազմուիլ, որոնցնէ մէկը Մէյտանի Թաղին մէջ։ Ֆրանսական իշխանութիւնները Մէյտանի երեւհիները իրենց մօտ կանչելով պարջրամոււթրուսորը Սեյտասի որուսլինորը իրենց մետ կանչվողմ պատ ճանվեցին որ դիմադրեն ապստամբներու արձակումներուն, ճակա-ռակ պարագային իրենց խաղը պիտի ոմրակոծուի։ Ֆրանսացիները ոմրակոծեցին Շարուր Թաղի ժշտակայ պարտեղները, ուր բազմա-Բիւ ապստամիներ իսքուած էին։

Ֆրանսացիները մեծ յարձակման մր հետեւան քով յաջողեցան գրառել Հասալէյան, որ վերջերս կրկին Տիւրդիներու ձևութն ինկած եր Հետհեռակազօրջին կ՛ավակցեին հրատայինը և օգանասեր, բայց չոմբակոժուհցաւ քաղաջը, ուր իսլամ եւ քրիստմենայ հաւասար Թիւով են եւ խառն կը ընտկին։

Ձօրավար կամլէն Սուրիոյ գինուորներուն վերին հրամանա-

Պէյրութի առջեւ խարսխած ամերիկեան թորփիլանաւերը երաման ստացան հա դառնալու, նկատելով որ անոնց ներկայու-Թիւնը աներաժեշտ չէ։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԷՆ ԳԱՑԱԾ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԸ

Խորհրդային Թերթերը կր գրեն Թէ Ցունաստանեն հասած թականներին 2100 հոգի տեղաւորուեր են Արազգայան վրաններու եւ տաղաւարներու մէջ, կարմելով փոքր քա.աջ մր։ Կր Նորոգուին 36 աւերուած տուներ. յինուած են հինգ տաղաւարներ։ Որբերը տեղաւորուած են առանձին տաղաւարներու մէջ։ Դեղի պակասու

«Խարալամպոս» շոգենաւր դէպի Պախում գացած ատեն, ճամ-բան եշխը ծննդաբերուխիւն եւ մէկ հարմնիջ տեղի ունեցեր ենս

շիշերինի ԶԳՈՒՇՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Նիսէն կր հեռագրեն Թէ Չիչէրին շարունակ կը ճամրորդէ ծրալաուած վիճակի մէջ եւ իր դիւանագիտական ճկունութեամբ ոչ ոքի յայտնի չընհը ուր երթալը։ Բազմաթիւ ցարական գործակալներ կ՝ ապրին Ուիվիէրայի մէջ եւ Չիչէրին ահարեկումէ վախնալով այս զգուշական միջոցները ձեռը կ'առնեւ

ԾԽԱՒՈՏԻ ՄՇԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ

Ինչպես դրած էինք անցեալ օր. Թուրքիա միջա մտասանջ է անտեսական տագնապես, որ կր բարդանալ նոր հոգիրով։ Այսպես ակատասակաս տապասակա, որ դր բարդա անն էր, փորձանք դարձևր է, մշակութիւնը մեծ համեմատութիւններ առած ըլլալով։ Գիւղացին երեսի վրայ Թողած է ցորենի, դարիի եւ եզիպտացորենի մշակու արմատախիլ կ՛ընէ որթատունկերը, թթենկները եւ անոնց տեղ ծխախոտ կը տնկէ, ինչ որ լաւ նշան չէ, Գիւղացին նկատելով որ ծիսախոսոր առելի Թանկարժէջ է, կը կարծէ Թէ իր շահը կր պա հանվէ ամբողվ իր ուժը ատոր մշակուԹեան նուիրել. մինչդեռ ընտ չի մատծեր որ մետ ատենվե իր ծիսախոտի բերջը պիտի փճանա, չտեմարաններուն մէջ, որովհետեւ գնող չպիտի գտնուի։ Մերձաւոր Արեւելջը — Պուլկարիա, Յունաստան և Թուրջիա — տարեկան Արեւելթը — Պուլկարիա, Յունաստան և Թուրջիա — տարեկան 125-130 միլիոն ջիլօ ծիսախոտ կը հայԹայԹէ միջազգային հրապարակինս Սիալ է կարծել Թէ Թրջական ծխախոտները ամենալաւերն են. Պուլկարիս, եւ Յունաստանի ծխախոտները աւելի կը դնառուրեն ատ տուրարիրը և ծառաստութ՝ թուրաբեր հերդ քեուրը պարճական-ծաար և կիրնսերու մեջ՝ Վերջերս Թուրջիա հերդ քեուրջ պարճական-Ներ փորձեցին Անատոյուի մեջ՝ մշակել Տրամայի եւ Իսկեչեի ծիա-խոսահերը, սակայն չկրցան պահանջուած որակով արտադրել, փորձը կր շարունակուի դեռ, սակայն յաջողութեան յոյսերը շատ ջիչ են։

Մտահոգութեան ուրիշ պարագաներ ալ կան. ծխախոտը նուրը րոյս է եւ հրաչտութենել կը՝ վախնայ. այնպէս որ հրաչտութեան տարիներուն գիւղացին բոլորովին անօթի պիտի մնայ։

Թուրջ անահոագէտ մր կառավարութեան ուշադրութիւնը կր <mark>նրաշիրէ այս իմողրին վրայ, եւ կը պահանջէ պետական հակակ</mark>չռի ենքարկել հավոտաի արտադրունիլեր, քնչպես կրլլայ Պուկարիոյ Ույ ուր կառավարունիլեր կր ծակէ որ ծառասարակչութիրեր պահուի ինդրանւրի եւ մատուցումի միջեւ Նոյնը տեղի կամեննայ Եղիպաոսի մէջ։

Խումերային վիութևան նու փուձևոր

Հաստատ աղբիւրէ կը տեղեկանանը, Թէ Խորհրդային իշխանու-Թևան ներկայացուցիչները կիսապաշտոն բանակցութիւմներ կր վա-րեն ֆրանս, կառավարութեան միջոցաւ դաշնակիցներու հետ՝ Ազդերու Դայնակցութեան մէջ ընդունուհյու Նամար։ Ֆրանս. կառավա-րութեան կողմէ անհրաժերտ պայման նկատուած է պարտջերու ձա-<mark>Նաչումը ևւ Կոմինտերնի լիակատար ան</mark>ջատումը խորհրդային իշ-

**Եղջիւ**բաւու անասուններու ժանջախոր

«Մարտակոչ»ի Նոյեմբեր 25ի Թիւէն կը տեղեկանանք Թէ եղ-<del>Տիւրաւոր անասուններու ժանտախար կատաղօրէն կը շարունակուի</del> Հրարատոր աստումատորու տաստուրաը դաստարերը պե չարուսապուր.
Ախաղթայացի եւ ուրիշ կարգ մի դաստուներու մեջ։ Այս օրերս 15
Լիտր չինուկ կը սպասուի, բայց այդ չի բառեր պաճանջին Տեղացինեըր իրենց նախաձեռութենամբ Թիֆլիս կերթան, չինուկ գտներու
Նոյն ախար խողոր համեմատութեիւներ առած է նաեւ Անդինականի գաւտոնն մեջ։ Վարակուած են քաղաքը եւ 1, 3 եւ 5 դա-

ւառակները։

ԼԷՆԻՆԵՐԱՏԻ մէջ ձիւնի փոխորիկ ծապելով հեռագրական հա-դորդակցութիւնները իսպուած են. շատեր կիսովին ձիւնակոյտերուն տակ Թաղուած, ոմանջ ալ երկաթուղագծին վրայ մեալով ձրգ։ մուած են կառախումբերու կողմէ։

#### BUFGIISPSC

800 ማትያበኒት ቴቤፌቤቴትት Ś*ալրե*-Նակցական միութիւնը իր անդաժ-անquidac Shubpe end Subach quidh he Spurppt 4/pulp. 13 Ablus. 4tu opt Abre dude 3ft. Boul. St. Germain 128, Café Rocher. Metro, Odeon.

SECON Surfacehplane & Jup-Նակցական միուքժեան ընդ Հանուր ժոշ դովը տեղի կունենայ յառաջիկայ 46pm46 464. 13/2 dud 201444, 131 Fbg. du Temple

2.3.7. «ՌՈՍՏՈՄ» թաղային կոմիտեն ընդե. ժողովի կը հրաւիրե իր ոսն քանրճշանի 6 , հրվարդերն անիրիկուան ժամը Ցուկէսին, Ռոսս Lump, Միութեան սրահը։

Օրակարդ. - Հաշուհտուութիւն եւ ընտրութիւն։

4. 8. n. Www.tjlb «Lpw.jp» են Թակոմիտեին ընդ Հ. ժողովը տեղի կ'ունենայ յառաջիկայ դիրակի, 13 դեկան մրեր, առաուան ժամը ցին պառ գանալի որաչը։ Վերկայ պիտի ըլլայ կոմիտեի հերկայացուցիչը։

4. B To Thouh Wild who of which proլոր ընկնիններ ստ<mark>իպողարար</mark> ժողովի կը Տրաշիրուին յառաջիկայ կիրակի 13 Abhu. waw.oubuit dust p 9ft 5 Rue Marseille tupun 40% upu Sp

« wuthus lawy bear of your րակելի գասախոսական ժողովը տեղի կունենայ չարաթ 12 դեկտ. երեկոյ dwde 8.30 ft. 13. Rue de Londres பூக்குமாகியா சிமைந்த வடித்தாடு வந்தமுட *Մատետրերը*։

PUT2F 4118-8/ Տայրենակցական միու [ժետև գոյ. 28p երեկոլ[ժին հայbgnigg - big .- 25 whom wo unduwh 96, ֆր. 480, առժաև թու ապագ թու [ և աև 40, անուրդի Տամար սաժավարին 85, որանին վարձը 100, նւրոպական պարեր Նուագողին 100, թառիստ Արդարին 60, փարլաւայի 82.55, bpqzwhnedphb 300, Assistance publique 195, Droit d'auteur 67.50, Spepuulpac Pheto bengto 37,50, Spuկող պաշտոնեաներու 31. ընդ 5. գու*հար 1578.*55։

Burne. - Lubnemb 306 under 5 ֆր.են 1530, Տրաւիրատոմսերեն 70, witnepy 495, whit 311. puns. 2405

1578.55

Quesa Swange 827-15 Մաս<mark>նախ</mark>ումբին կողմե Գ, Գավաֆեան

**ՆԵՄԵԿԵՏՈՒ**Փ

90ՀՀՆ, Կործ.— Սաացանը 73

10.01-36, 9aps .- Ummgwing 45

ՄԱՐՍԷՅԼ, Յ. Ս.— Ստացան ք

արեկան բաժնեղինը։ ФԱՐԻՉ, Ա. Պ.— Ձեր ԹերԹը չէ դրած. վճարհըէջ մինչեւ Ցունար 9։ Տ'09ՆԱ, Ա. Փ,— Ստացանջ 45

ակարակարու գակերության գրու ՀԻՈՆ, Գործ.— Ստացանը 345 ֆրանը։ ՀԱՀՎԱՏ, Շ. Հ.— Սաացանը

ամոհան. կը զրկուի Դեկտ. 1 էն։ ՏԵՍԻՆ, Գ. 2.— Կը զրկուի Դեկտ. 1 էն. ուղղակի զրկեցէ*ը մա*նտա-

UULULBI, C. P .- Ummgwug 135 \$pung. 9111-11-401009, 3. 6. Umuւմակորուսը թառուր

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

## ԵՈՒՏՈՎ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍՆԷ 1926- ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔԻ

դեկտեմըեր ամնոյ վերջը լոյս կը տեսնէ այնքան սպասուստ ՖրըլՆըըՀըց ջըբեգիրքը, պատկերազարդ, <del>մ</del>ոխ պարունակու*ի* համո ուս սագաց ուս գրուրը։ օգտակար գիտելիքներով, օտարականներու դամար կարեւոր օրբիր

ներով, կանոններով եւ պիտանի տեղեկուԹիւններով։ արտեսիրըը Հայոց միջեւ միօւԹեան կապ մբ ըլլալու **համար** արտի պարունակէ, օրքան կարելի է ամբողջական մ**էկ Ցա**նվը Ֆրանսայի մէջ հաստատուած մեր հայրենակիցներուն։

Ուստի կը խնդերուի բոլոր անոնցմե որոնք կ'ուզեն իրեն անունը ու դասցեն ունենալ *Ֆրանսահայ Տարեգիր*ջին մեջ, մինչեր

անունը ու հասցեն ունննալ *Ֆրանսահայ Յաբողքը գ*րս ՍԵՆ մինչեւ 20 դեկտեմբներ զայն հաղորդել ՄԱՍԻՍ տպարանին։ Նմանապես կը խնդրենք ֆրանսայի զանազան քաղաքներում մէջ գտնուող ՄիուԹիւններէն, ամփոփ տեղնկուԹիւններ տալ մեր իրնեց կազմին եւ տեղումի հայուՌեան, ինչպէս նաեւ 1925 տարող Միջոցին տեղի ունեցած ամուսնուԹեանց, ծնունդներու եւ մայկերը

Այս հրատարակուԹիւնները պիտի ըլլան ԲՈԼՈՐՈՎԻՆ ՁՐԻ ։

դիժել ուղղակի ՄԱՍԻՍ Ցպարանին, 208 են Rue Lafayette, Paris. Ցարեգիրջին մեջ Տրատարակելի ազգեր կ'ընդունուին ԳԻՒՐԱՄԱՏՉԵԼԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ
ՖԻլԲայա (փառային) ինում եւ հիանա Թելիայա (կառային) ինում եւ երկայան հայասարան ինում Թերթառույի համաբ առաջ համարգ ալիւրք, պատրասուսած խերթեր Աղաղալակինիցը խոչմեսուցիչ ևր կասալույին

ՍԻՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

"Mêteo; St. MICHEL

"Toute 2 thable "12 8. Rue des Trois Portes th bit 4 thubunjungin minch quality

"Liminumbrage"

Աշխատանորը։ Բաց է մինչիւ գիշերուան ժամը 10, յանախորդներու դիւ բունեան համար։

## 80ՔԹ. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

**ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ8** 

126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est Téléphone : Nord 84-04 Ընդունելու [d և ա և d ա dեր 

Whowle be not ophpe 9-12

በኮቦኮቴ ԱՑԵՆ ԺԱՄԱԴՐՈՒԹԵԱՄՔ

## PUSPIV

SPUTERIFF PUSHCULINE

Ն Հ Ա Ն Ե Ա Ն Ի Առաջին անգաժ Փարիզի մէջ կը ներկայացուի Կիրակի զիշեր ժամը ճիշղ Ցուկէսին, Sociétés Savantesh ԹատերասրաՏը

ULTE LULUTIFF SPAPUL - SPAPUL

Ծիծաղաչարժ դօմէտի 3 արար Կը մասնակցին.— Տիկիններ, Ս.

Ալի բոանևան, Ս. Նշանևան, Ալիջաանհան, Մ. Հրահանա, Մ. Տերուան։ Պ. Գ. Տրաբատ Նշանհան, Շահան Սարհան, Ա. Կոթիկհան, Ս. Մագաուտհան, Հրայհալ հւմ. Պ. Վահրամ Մվաճեան պիտի կա-տարե նպարավաճառ ԱԼՊԷՌ ՏԻՐ-Cuth appear

7 6.60 դարը. Մուտք 20—10—5 ֆրանջ Տոմանրը կարելի է հայթնայթել բոլոր հայ ճաշարաններէն եւ ներկայացման գիշերը Թատրոնին կի-Հէէն։

## **ՔԺՇԿԱԿԱՆ**

ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ 123 Elc. Sébastopol, 123

(Métro: St Denis & Réaumur) million 2.258 ይታትር կърс

ջերմամիզուԹեան, ֆրանկախ տի,արիւնի եւ մորԹային մի անդութեանց։ որ,աշր

գիմիական տաքրալուծումներ Ամէն օր ժամը 9-12 և 2-8, Կիրակի՝ 9-12:

**Ժողովրդական գիներ** 

ՀԱՑ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ օրական 2 ֆրանը 50 սանԹիմի վՃա.. preday, ywalityne Swowp owskuկալներով տեղեր ուհին բ 20, Rue du Bezons, Courbevoie: Proud'act, 41 be 76 Porte Maillot. bpfuldon. 7 6 Gare St Lazare.

կանանց և արանց 2612114

#### 4UCO BUCOLOBUL 51, Rue de Seine

Meiro : ODEON Tel. FLEURUS 59-5 Չափի վրայ ամենավեր**չին հ** րաձեւութեամբ Տաշակա**ւոր** 

40.90108568 Ճոխ միները երկու սեռի յա<mark>տու</mark> անգլ. և ֆրանս. կերպաս<mark>ներու</mark> ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄԸՑԵԼԻ

Իղիւրութիւն յանախորդ<mark>սերու</mark> բաց է ամէն օր Ցէն մինչ**եւ դ**ի շերուան ժամը 10։

նոսնա գտանունու բազանու հաշարար է դէր արմադի հ Տորսար գտան 10չ

#### UUAUCUS 8 7-hlymholphy 1925

-P 11 0/ 0	G R L.	.wt.
Թերլին,	L. St.	126
ւլար,	Dollar	26 2
արը (ոսկի)	Mark	6 2
բջական ԹղԹ.	L. Trq.	141-
րք. ոսկի	10 °C	115 -
<u>Է</u> ճիտի <u>Է</u>	Médjidié	20
էվա 100 հատր	Léva	20
« վեսկա	Drichme	31
տ ա ա	Lire	109
հլժ. ֆրանը »	Frc. Belge	1181
ուից. »	Frc. Suisse	041
երվոնեց	(10 Roubles or)	12

#### urabenta, ebr

Pp. 9	] էիսմու	Cr. Foncier Eg	2500
	n H	30	
	n III	13	1680]
մեյի	երկԹղ.	Lots tures	128

Comptoir Parisien de change et de Créd 80, Rue Lafer



**խմբագիր ԵԱՒԱՐԵ ՄԻՍԱՔԻՍՆ** որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

շեռամայն՝ Nord 57 - 82

<u></u> <b>P L J U U U U U U U U U U</b>	նուամսնայ	վ ինադորա <u>1</u>	Ցարեկան
Ֆրանսոս և դաղութեներ	16 \$1.	35 \$p.	65 %p.
Thurshin le »	_	10 2.	20 2.
U.Shipfely as		3	5 m.
Ութիշ հրկիրներ	_	50 \$p.	90 pr.
7	Continue t San	J.C. wales 11516	nudban b

nresup. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925 II DÉCEMBRE 1925 On reçoit des annonces

U. SU.P. P.h. 57

**Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱ**Թ

9.55. 40 IIII5.9-5-II

n français et en arménien

brunk wour

## 

Ստիպուած ենջ այս խորհուրդը տալ րոլոր անոնց, որոնջ միա--միա յոյսեր դրած են Փարիդի վրայ, եւ լոյս կը ոպասեն անոր աղջա փարոնսերեն, — ազգային կոչուած մարմիններեն։

Ճիշտ վեց ամիս առաջ ձեռնարկուեցաւ Թեմական կազմակերորլա 1-պութեան, փողով եւ Թմբուկով։ Մարմիններ կազմուհցան, որոշում-ենր տրուհցան, հաւաստիջներ, յանձնառութիւններ և, — դերո։ Ինչ որ իր ձեռջովը կատարեց հոգիւոր հովիւր, այն միայն կը հեայ, իրրեւ իրական գործ — վարդապետի մր ձեռնադրունիւնը, Վինսնայի համար, ուրիչ վարդապետի մը նշանակումը՝ Մարսիլիոյ մէջ, իրդեւ հովիւ եւ դպրոցի տեսուչ։ Տարելը ջանը անցաւ, տակաւին Ճէկ 6 ա տ ի կ ծաղկոց բացուած չէ Փարիդի մէջ։ Ավֆորվիլի դասընքացրը շատոնց կար. իսկ ի՞նչ որ հղած է դառառներու մէջ. «Էկ-երկու տեղ (Տէսի՞ն, Լիօն) չարդարացներ աղմուկը։ Վաթեող ե իր վիճակին պատուիրակին պատյակն յետոյ, ամէն բան ձգուած պատուրդապես պատդանա դատի, ասեր բատ արուած է քր վիճանինա Նախսիպոսի կր գտնուեր ուրիշ գաղուն մը, կազմակիրպելու, բայց մանաւանդ իչմիածնի համար դրամ հաւաքերու պաշտմով։ Դոկ այստեղ, Փարիդի մեջ, իր կազմած մարմինները ոչ իսկ իրարմե բուր ունին։ Չկայ ո'ր եւ է նախաձեռնունիւն, հասաստուած ծրագիր մը, որոշում մը գործադրելու ո՛ր եւ է քայր Փորձեցեւ հետա-ջրջրուիլ եւ պիտի հասկնաք որ ամէն բան սեպիսկոպոսը դիտէ, ան կլինչու Այս ընթացքով, կարելի է յաւիտենապէս սպասել եւ յուսալ։ Եւ ակնդէ՛տ կը սպասեն, ոչ միայն գաւառները, այլ եւ ար ուարձանները...

ՍԹափեցէջ, բարեկամներ, եւ ձեր գլխուն ճարը նայեցէջ։ Ուրիշ անակացելը, բարողատոց, ու ար գլրուս տարը տեղայել ու ուրա անա գլույս կը հաներ, առելի արժեր ունի, առելի տեսական հունիանը գլույս կը հաներ, առելի արժեր ունի, առելի տեսական հ. ըսն օվերեր, դայիը մանանայ մը։ Ցանախ ին ընարերաբար ստեղ-ծուսծ չարժումը առելի շուտ եւ առելի չատ արդիւնքի վը յանգի, ըսն հանդիսաւոր ճառ մի եւ նոյնըան հանդիսաւոր յանձնատու-Երևաններ։ Քաղաջական կետներ մեջ ալ այսպես չէ՞։ Ինչ որ ժողո-վուրդները կը ստեղծեն իրենց նախաձեռնունեամբ, ամէնէն իրագրուրդարը գը ստովում իրուց հարտարարումին իր տեղեկացանը Թէ այս կանն է ու տեւականը։ Թայտարարումինն մր տեղեկացանը Թէ այս կիրակի ժողով պիտի գումարուի Մնիէռի մէջ, այդ շրջանի, Քոլոմպի Պուա Քոլոմպի հայրենակիցները Աղդային Միութեան մբ շուրջը **համա**խմբելու, դպրոց եւ լսարան բանալու համար։ Դժուաբ է թե ո՛րջան պիտի յաջողի այս ձհռնարկը. բայց կը հաւատանջ ա'յս ձևով աւելի շուտ կը յաջողի։ Ասկէ առաջ, կաթժող. պատուի այս ձուով առոլի շուտ գր յարողը։ Ասվբ առաջ, վաթող. պատուր-րակուցենան Դիւանվեն ծարօրգուան որողուններու կարգին, լուր մը կար Թէ դպրոց պիտի բացուի նաև։ Պուտ Քոլոմալի մէջ (ինչպէս Կելվիլի մէջ)։ Այդ բոլոր լուրերը իրար կ'արժեն, ևւ ակնարկուած հայաշտտ շրջանները իրարժէ նախանձելու պատճառ չունին։ Դրա-րու պետք է նախանձին, սեփական, տեղական ձեռներէցուվենամբ գործ մը արտադրելու համար ԵՄԷ օրուսն մեծաւորներն ալ, շագդին իշխաններն ու աղաները» օգնեն, աւելի լառ. բայց անոնց սպասելէ առաջ, տունդ քու ձեռքովդ պիտի շակես։

Ա՛յս է «աշխրջի բանը», ո'ւր որ ալ երթաջ. բայց մանաւանդ un ծով-ջազաբին մեջ, ուր բարևկաներդ անագաք վրա կր ինօդան, եթե ջիչ վր սիրա հատցևես ժողովուրդի ցաշերուն համար... Մնաց որ, Փարիդի պիաջումնական մարվինները տակաւին չեն

գտած իրենց Համբան, եւ մասնաւոր առինքներու կը սպասեն, կեն**դանու**նեան նշան տալու համար։ Հիները շատոնց դիրք բոնած էին այս անսիառունակ ճակատին վրայ, իրենց Աղջատաինաններով, Կարմիր Խաչերով, Տիկնանցներով եւ Բժշկական Միութիւններով, որոնց անունները պարբերարար կ'երեւան Թերթերու մէջ, հանդի <mark>սաւոր</mark> օրերուն։ Նորերն ալ — Թեմական առժամեայ վարչութիւնը իր գանադան Թեւերով — դացին խրեցան նոյն անշարժուԹեան մէջ և կ՝ երերան, երբ որ կանչուին։ Մենը այս համոզման եկեր ենք հե տեւելով օրուան կեանւջին։ Երանի Թէ սիսալած ըլլային ք, եւ մեզի ատետանի մե այնագիսի աշկատանը հայաստա ընտվիած, եւ եմենի ատետանին մե այնագիսի աշկատանըներ կատարուած են, որենենիկ, որ ժեներ լուր անդամ չունկնոչ... Գոնսէ ապացուցանեին Ե՛է վերջաՖոլ տարին պրպտումի, ուսումնասիրունիան շրջան էր, եւ բունդործը պիտի սկսի յանի չնորհաց 1926 խնուականին, ամօնիանար 
ձրկով բոլոր յունասեմները։

Մինչեւ այդ երջանիկ՝ օրը, դուբ ձեր գլխուն ճարը նայեցէջ։ Արուարձան թե դառառ, ամէն ուր որ սրտցաւ հայրենակիցներ կան, Թող իրար դան եւ իրականացնեն ինչ որ կրնան, ինչ որ անհրածեջա է։ Այս կոչը կ՝ ուղղենաք մասնաւորապես երկաասարդներուն, որոնք մեծամամունին, կր կազմեն ամեր տեղ, եւ ամենե աւելի և կրեն համատարած անհողուննեան եւ ապիկարունեան հետև-

ԵՐԿՈՒ ՉԱՓ, ԵՐԿՈՒ ԿՇԻՌ Ամերիկայի «Հայրենիը»ն է որ կը գրէ, այս խորագրով խմբա-գրականի մը մէջ.—

Երեւանի խորհրդային պաշս րանրերը վողովուած է որ մեևջ բողոքաց ըրջ Էրկիւհիի եիւհատ Հիրչ եսրունիւրորուր մէզ ըւ վե պաշտպանենը Քիւրտերն ու անոնց արդար դատը. Եւ գիտէը ինչո՞ւ են դժվոն բոլչնւիկները. որովնետեւ թէմալական կառավարութիւնը կը Տալածէ ու կը ձգաի եղեր բնա-திர்மத் முற்கு வத் விற்காரத் அடிப்புமா ժողովուրդը, այլ միմիայն շէյխնըն ու աշիրնվապետները։

Սակայն, հետաջրջրական իմանալ, Թէ ինչո՞ւ Երեւանի իշիսասալ, թ. բոլու օրուասի բլ-իսասաւորները երկու չափ ու կչիո կը գործածեն Թուրջերու եւ Քիւր-տերու վերաբերմամբ, Ինչո՞ւ լեոր կը կատարեն ըէմալական փա-շաները, եւ ընդհակառակը հակալեղափոխական եւ յետադիմական է այն բոլորը, ինչ որ կ՝ընեն

Հետաքրքրական է նաեւ իմանալ, թէ ինչո՞ւ հրը Սուրիացիները կամ Մարօրցիները կը կռուին ի-րենց ազատունեան եւ անկախութեան համար, անժեր մոլեզին ծաթուաս տաքար, անտաց աղկային ծա-փունարովեկան կարգևանան խողմերդային վարիչներու կողմե, իսկ երբ Քիչասերբ կը կոռին նախարե իրենց ապատութեան ու անկակումեան համար, այն ատեն միմիայն անվերապան դատապար վայմալոշկած կամպանա են մասենլոոս առարկայ կը դառնան ոչ միայն անոնը, Քիւրտնրը, այլ եւ անոնց արաշտարանի հրդու

#### **ՔՐՔԱԿԱՆ ԽԱՂԵՐԸ**

«Տէպա»ի սէջ, **զ.** ՕկիւսԹ կօվէն մերկացնելո**վ** Թրքական խաղերը, կր գրէ.— «Թուրջիա ճարպիկ գործակալ-

ներու միջոցաւ հրաշիրեց Հայերն ապրու այլ շրցաւ դրապրայի և օգանի գալ-նագրենս Կրկնաևի Շեջուններով սաքիակցին ըսպմանին Յոյներ եւ մոտ 400 Հայեր որ փամրաջուած ձևւով իմողրադիր մը ստողրագրեն։ Բայց ժողովուրդին դանդուածը մերժեց։ Ճնշումներ կր շարունակուին։ Ազգերու Դաշնակցութեան մէջ Small must, Gurpehm Harat an օրինական փուրբանանութիւմսեր

Գ. ՍՈՒՆԴՈՒԿԵԱՆՑԻ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ Թիֆլիսի մէջ, հայ, վրացի, ռուս եւ Թուրը գրական-Թատերական կազմակերպութնեանը պատ-ուիրակներուն մասնակցութնեամը ջանիւնադրակն աշորք քասաքիքա հաշ «ՃՀաշ»ի Հրմիրակիր գորմարդ աւնևավորապ պարոպնուն որու Դեկտեմբեր 19-20ին, 2-3 օրու մէջ, Թատերական ներկայացումով եւ ժողովրդական հանղկաներով։

Երեւանի և Բաղուի մէջ Տա-ւրամեակը արդէն աշնուած ըլլալով, չանդեսը պիտի սահմանա փակուի միայն Թիֆլիսի մէջ։ Այո առթիւ պիտի կատարուի Սուա ղուկեանցի արձանին հիմնարկէրը, նուագոյն գրուած բները, տեղական եւ պիտի հրատարակուին անոր jhquebbpud:

# 0PC 0Ph

#### ԹՈՒՐՔԻԱ ՉԻ ՀԱՄԱԿԵՐՊԻՐ

ժընհեր մեջ Ազգերու Դաշնակցութեան խորհուրդը առջի օր նկատի առաւ Մուսուլի խնդիրը։ Մոգլիական տեսակէտը պարզեց գաղթային նախարար Գ. Էմրրի, որուն հտեւ նստած էին Չէմպրլէ ին եւ Րօպրրդ Սեսիլ, իսկ Թրջականը՝ Պեռնի դեսպան Միւնիր պել, ար տաջին նախարար Թեվֆիգ Րիւլաի պել նոյն իսկ չեր հաճած ժո զովասրան դալ, անչուչա իր արհամարհանջը յայտնելու համար։ Պ. իմրրի յայտարարեց Թէ Անգլիա կանխառ կ'ընդունի Խորհուրդին տալիջ որոշումը։ Միւնիր պէյ առարկեց Թէ Լա Հէյի ՄիՋազդային Ատեանը լսած

համարդի աստրու թարհճ անտասրինային արմեր նք թյարներտ չերմար-է դիայն դրք ինսվոխ՝ նոր չարսեն արտարքան հոմարի չէն, թևե կն ա օ հարեր արդի առանոքում եր չու գույին օնչանակությունը։

րողումը տուսու Բուրը պատութրակը պնորց թե թույլըրա միջինը վեր Ադգերու Դաշնակցութեան իրաւարարութերեսը, այս վերջինը վեր տարու հրաւունը չունի, այլ միջնորդի դեր պիտի կատարել։ Նախագահ Շալօյա ջուեի դրաւ այն կետը թե Խորհուրդը կիւ-րացնե՝ Լա Հեյի Միջապային Ատեսանի որոշումը։ Ներկաները միա-հայ հայ և հայ Անեւ ձայնութեամբ հաստատական պատասխան աուին, որուն վրայ Մի**ւ**ցած է եւ Ցևացածը Ազգ. Մեծ ժողովին կ'իյնայ։ «արտերոսար ռաստատակատ պատասիրակուծիան պաշտոնը վերջա-ուս է եւ Ցևացածը Ազգ. Մեծ ժողովին կ'իյնայ։

. Ժընսեւեն կը հեռագրեն Թէ Ազգերու Դաշնակցութեան Խոր-հուրդը, համաձայն ըննիչ յանձնախումբի տեղեկագրին, Մուսուլի ամբողջ ճահանգը, «Պրիւսէլի գիծէն» ղէպի հարաւ, պիտի յանձնէ ատրողը ստատողը, «որրաշլը դերշև» դեպի հարաւ, պիտի յանձնև Միջապետքի, պայմանաւ որ Անդլիա յանձն առնե, իր ճողատարու-Թիւնը երկարաձգել 25 տարի։ Կանիանաս է գուչակուԹիւմներ ը-նել, այս որոշման ելջը ճասկնալու համար։ «ՄաԹԷնոի իսքրագրա-պետը կը հեռագրե Թէ Ժրնեսի մէջ հաւանական չեն գտներ որ Թուրջիա պատերազմ հռչակէ, ոչ ալ կը հաւատան Մոսկուայի իրական

Թrfական վայrագութիւննեrը կը հ<mark>ասջաջուին</mark>

Ազգերու Դաշնակցութեան խորհուրդի հրեկուան նիստին մէջ գիրը ջախչախիչ է Թուրջհրուն ծամար։ Հօրավարը բազմաթիր հարդացունցաւ Էսթիսիացի զօրավար Լէաօների տեղեկադիրը, Մու-Հղգարու այսացության հարարուան և Հայաստուհ հարդահության հասին։ Ֆերեկա-«դգարու այսացության հարավար և Հայաստության հուրական և Հ փաստեր կը յիշէ քրիստոնեաներու կրած չարչարան քներոն մասին։ Հազարաւոր ջրիսամնևաներ որոնջ «Պրիւսելի գիծ»ին հիւսիսակողմը կր բնակէին, խմրական տեղահանութեան ենթարկուած եւ ստիպ-

#### Կասկածելիները կ'աքսուուին

Գերամեին կը գրեն մեր ի.—
Ատենին գրած էի Թէ, Թէհրանի մէջ սարջուած խոսվութեանց 
առվեւ, ձերբակայուած են Նաեւ կարգ մր Հայեր, — պորեսիկ, հրեչակեան եւ ըս, թյուզարկութեանց ընկեացքին, կառավարութեան ձեռջը անցան հնչակեաններու Թուղθերը, որոնցմէ կը հետեւի Թէ
Պարսկաստանի հեջակեան մասնահերկու թացարձակ լրահասիատանահետ և
ուսասեն . մասնա հերանիան մասնահերկոր բացարձակ լրահասիատանահետ և
ուսասեն . մասնա հերանիան մասնահերկոր բացարձակ ըստեսութեամեր

կր պրաղէին, մատնութիւններ կ'ընէին «Դաշնակ»ներու եւքն. մասին, տեղեկագիրներ ղրկելով ռուսական դեսպանատունը։ Մաս մը ամբաս տանեալինը ազատ արձակուհցան, որովհետեւ փաստ չկար, բայց խոստում առնուհցաւ 6է այլ եւս չպիտի խառնուին քաղաքական գործերու, իսկ Բնչակեաններն ու պոլչեւիկները աքսորուհցան Արտեպիլի բերդր։

#### Հայ'որ՝ Սամմանադիր Ժողովին մեջ թէ ֆրանէն կը գրեն մեզի.-

Նոյեմբեր 4ին սկսան Սահմանադիր Ժողովին ընտրո**ւթիւ**մներ<mark>ը։</mark> Հայհրբ պիտի տային չորս պատգամաւոր, երկուջը՝ Ատրպատականի Նահանգէն եւ երկութը՝ հարաւային Պարսկաստանեն։ Այս վերջին շրջանին ընտրունիւնը տեղի ունեցաւ Թեհրանի մեջ, Նոյեմբեր շրջանին ընտրությունը մույր հետացած բուկաումիր, որոն հասասատ ունցաւ Թէ 880 հոգի մամնակցած ննո Ընտրուհյան Ալեջան հան Թունեան (300 ջուէ) եւ Տոջին Աղայեան (344 ջուէ), երկուջն ալ ժողովրդական հոսանբենս Հակառակորդները Ղաիջախուհրան. Միր-զահանց շահեցաւ միայն 17 Հայն, Տիդրան Տէր Յակորհան 10 եւնւ։ Պարսկական բնարութիւնները վերջացան հինդ օրէն. 27.000 ஓாட்டு க்குாடயுக் நோ

#### 3F8U% ԵՐ ԺՍՆՋՈՐԻՑ

**թ**այր... թնչ պէս գիտեն ընԹեր. ցողները, այս մասին ամէն տեսա տեղ կուտանք, հարցը ար. ծարծելու եւ լուսաբանելու դամար։ **Թող փունան արտայայտուի**լ ու րիշներ ալ, մանաւանդ աշխատա **խմբագրուն** իւնը պիտի ևուս աշխատաւորունեան կազ-Հայ աշխատաւորունեան կազ-

<mark>մակերպու[ժե</mark>ան Հարցը որ շատոնց Հասունցած էր,կ'արծարծուի ա յժմ՝ «Ցառաց»ի էցերուն մեր Մեսիջական ա. արեթը ֆրանսագայ աշխատաւորու-**Թեա**ն գործնական պահանքներեն կր րխի, բայց ան Տաւասարապես կեն. սական նշանակունիւն ունի նաև բոլոր ժեր ա յն գաղունեներու Տամար, ուր ջիչօրատ Տոծ Տայ բանուոլու... Phil Gungs

Սկիգրեն իսկ թահմ, որ խնդիրը ատուականաչափ յոտակորեն ձևոս-<mark>կերպած ու Ճշգրի</mark>տ ալ պատասխան மாடயர் ட் ஜிடி. பு. ஜாபுயிம்மிய நடிபூர **, բան**ի որ տարբեր կարծիքներ կան, Hay Ball wonth fitt bee wown. յայտուիլ այդ մասին։

Whom t գաղու @ այ գործաւորութեան կազմակերպման ինդիրը անաթիջապես կապել գործադուլի եւ առ Դետեի ժամափանկը Հրա Ուրքի ահահ նք քանաբ Հաղ ահ՝ Հահնն ակախ գրուի այսպես.— 2 m p4 & կազմակերպել դաղութեներու Հայ աշխատաւորութերւեր, թե ոչ։

bldt այու, ի°նչպիսի կազմ ակևրmuldhelibbpne dige

խնդիրը այսպես ձեւակերպելու պարագային, կը գիւրանայ Հաեւ ա.. <mark>Նոր պատասիսան</mark>ը Հարկաս, այդ պա տասխանը միևւնոյնը եւ միատեսակ 5 դերան նքնան Ցաներն Հաոպանրբեն ատներն ան անատարաբրբեն այիտի աան արձարձուած ինդրինա Arplube & urbpyp animapt ob madenյին կոչուած մարժինները պիտի Արդեն եւ յասակնութիւնը ունենաև գայն պարտադրելու Հայ աշխատա-<mark>ւորու[ժետն, որ ունի նաեւ իր</mark> ուրո*յ*ն արաթոտիար շաշբենն ետ հե հրե կարծեր որ դործաւորու[ժետծ Հաhomel safe or apamitage or **Նեցող ան** Հատ**ւ**ներ իսկ, եթե բանաquitaclobudy quamphapanche, abd CLIME Sand ահիատաբանունգրու փագմակերպույան պահանջին Եւրսպացի գործատերելն իսկ կը գերադասեն գործ ունենալ կազմակերպաշուգ ՝ ճար արիավորիրիան ետրուսն Bbան Տետ, որ դիշրաւ ենքժակայ Pellus manusulab nedbpne be ազդեցութեանց։ 2է° որ դրաժատել րերն ալ ուրիչ ըննժացը չունին, անուրը ևւս կը կազմ ակերպուին իերըն մաստ իր ու մասականմա իր J'undfibbbpnite dege

Upg, bot whilestop & huge we ան Հրաժ և շտու [ժ իւ'նը, № 12 3bebpad կրնայ արտայա յառերլ այհ.— գաղաքական եւ արաբոտկար գետնի վրայ։ Վենի առարկայ չէ առաջինը։ կան արդեն կուսակցու Bh Miph Chap & 46 Հարար ծամա եական գետնի վրայ կազմակերպուած polity Stubeniblipne Thep pund'wցնել եւ ուժեղցնել իրենց կազմա-կերպունիւնները։ Թե՛ ֆրանսայի, Bt. Bathham It pr 19t, halub apl գաղությերուն անջ կը դործեն Att weble Sand forented betteber Ոչ մեկի միաքեն անցաւ սակայն Maple Sout whole white happenine. [ցիւ'ը աբար է առարկուի ասոր 150, Bt dip horanigon Phibblep mnebul alemnelypain (Spaina, II-

dtophia heastit out of withhele quepe, Հայաստանի Համար միայն բաղա. բական ծրագիրներ կը Տետապնդենո &m 12 pmb, arbbs Apbm mt spg Abpmb րլլալ, բանի որ Հայ աշխատաւոpor let win & byong debut without letter քաղաքացիի իրաւունքը չունի իր ապրած երկրին մեջ, Տետեւարար եւ քավութակարոներ կանդակրհանուրնու ոչ իրաւո՛ւն թը, ոչ ալ Տնարաւորու [ժ ի՛ւնը։ Muder ub pr + by more mt furph ub ոչ ֆրանսա Հպատակ Հայ մր (թյլայ andment lak as blumpam if bond թական կուսակցուննիւններուն մաս. மயிழர் டியர் மம்ஸ்டி ஒருக்கிறவட்க விழியմրտէւ ըՏա Թե *ինչո՞ւ իրաւա*մ բ արկածաննդրուննիւն կ'որակուի կարդ մը Հայ Համայեավարհերու միջա.. մտութիւնը օտար երկիրներու ներթին- բաղա բական գործերուն։ Մնաց որ անոնը ժեծ մասով Հրապարակ կուգան իրրեւ պարզ գործակալներ օտար՝ սովիելժ պետու Թեան։ Ուրեմն, որո՞ւ միարէն պիտի անցներ դեմ արաա յա յասարը որ բաղա բացին իրաentip nebbgag ommpuSujumuh 2.4. յերը քաղաքական - կուսակցական գետնի վրայ ալ կա,մակերպուեին իրենց ապրած երկիրներուն ժեր

ԵԹԵ Թոյլատրել ի է որ գաղու. Busan withouthpp (wefowmen իաժ ոչ) անդաժակցին բազաբական կադմակերպունքիւնենթու, ան Հասկա-**Նայի է արգէն վիձևյի Համարե**յ արարն արարոտվար-ահՀրոտակնավար կազմակերպու[ժետև ինեդիրը ենչո՞ւ ophiwa Anjamphih which pilms որ ֆարիզի Հայ ակեավաճառը Soit pp Sportbuit Sty, put whop down opendupand had adoudapand անկուսել ի Հայ գանգանարտուբնե տշխատան գանգաւսնե, ան կրծայր անակարան պել Հի բացի գրամատերերու Տետ միա. սին պիտի կազմակերպուի, իսկ անոր ենարանար հարասեն ինաշար և Տաիտի ուհենայ իր արհեստակիցներու միու[ժետն մեջ մանել, իր անտեսա. կան շաՏերը լաւագոյն կերպով պայտպանած բլյալու Տամար Ինչո՞ւ Ամերիկայի Տայ գորգավաձառները կամ լոնտոնի Հայ նաւիժաՀակըա տէրերը պիտի կազմակերպուին [ թրա | Մարու մեջ, իսկ անմեց աշխատաւորները՝ ոչ Հետաբրբիր է գիտնալ [84 մեր ազգային մարժին... Ներուն մեծ նստած եւ աշխատաւոր. Ներու կագմակերպուիլը վտանգաւոր Տամարող Տայրենակիցներեն բանի՞ Տոգի են որ կը Տրաժարին իրենց ար<u>-</u> Showwhymhuit (had bolint) offere [apetiblepoe #12 կազմակերպուհյու յարմարութիւններեն եւ ատկե բխող ் வுகைய் நடுத் தியம், வவுவ புவட வீழ்வட յունիւն չէ որ կուտան իրենց մասին։

դայց *թողունը* գրամատեր դա սակարգը ինք իր գործերուն Տետո Հ. 8. Դայնակցուննիւնը իրբեւ ընկերվարական ու աշխատաւորական կուսակցութիւն, ստանձնած է Հայ աշխատաւորութեան ո՛չ միա յն ազգա. յին- բաղաքական, այլ եւ տնտեսա. կան - արհեստակցական շահերուն պաշտպանուննիւնը, ապա ուրեմն ա՝ն է որ պիտի գեկավարէ նաեւ դազու. Parsa a matemomental part about about տակցական կազմակերպունեան գոր ծր։ գայնակցուննեսն Համար կրնա<sup>\*</sup>յ վիձելի Համ արուիլ այս Հարցը։

U.Ja', powb- powbsfiby would wawe undhaup ate we has he pobpiblep, aprile p att this Sand makeun աաւորուԹեաՆ դասակարգային կագմակելողու [ժեան՝ մծաաւորապես **ե**ռ յն մտավախութեամբ, ինչ որ ներկաyou spite toware on Growthe 186 offe gapop «umSduth to handle» to my למקום מצוינון מניונים בישל בישר המו שב המורים புவ நிம் புக்கும் ஓர் நிற அவ்வும் முக்கும் வகவ்ջադրեց եւ դաշնակցուներնը դարau. Sop bube வர் யுயாக்யாவு. որ կեան թի կոչեց արՏեստակցական. walumanunpulate Soop hweet while pe պուննիւններ եւ վարեց զահոն ը։

Նոյնը պիտի տեղի ունենա յ նաեւ 4 wgorldbbpne dby Whyneym bop bb (բացի Աժերիկայեն) ժեր դաղունա-Տայ աշխատաւորական դանգուած-Ները. անոնց Համար տարրեր են յա-Տախ պայմանները, Տասկնալի ենթեև ոչ արդարածալ ի... հղած մտա. վախունքիւնները, րայց ատմեր պիտի սրրագրուին կարձ ժամանակի մր ולואם עש באלון

Appenuel huptip it Sus wit խատաւորու Թիւծը Թոզուլ անկագմա. կերպ, եւ կամ՝ միայի քաղաքական howwhere Philibpon the hwater կերպելով, մնուցանել գանոնը բաղաքական քարովեկում, Հեռաւոր ապաquish be Shawen Swightheh que quelimpt beauf dom the West wolking the են, բայց ո՛չ գոչացուցիչ, յագուրդ மனியா தன்கும் க்கப்பட்டு வதிரன் விழ்கள் տաւորունեան ցաւերուն եւ պա-Հարկրինուրս Ասայե Հետայա հուհաև կը պահանջեն լուսարանութիւն եւ Lurqued Mat be apply Soud-upp մեր կուսակցուներներ, անդին պատ. րաստ կեդած են Տաժայնավարները։ կտուզե Նր Հայ աշխատաուրութեան զևկավարութիւնը յանձնել բազաքական եւ ընկերային վարդապետունենանց հրագատես Ներկայացու ցիչներուն Վերգապես կարելի՝ է bus waste, haubitet supered de. որ կեակրի պա Հանգն եւ թե ինչո՞ւ

Whomb lat, how wood who labe per per op Swam waged top grante and աշխատաւորու (ժեան կազմակերպման գործին և կրնան Հայերը վտարել իրենց երկրեն Աժենեւին Արգեն որ *երկիրը որ Ներս կ*'րնդունի գործաւոր Shaphp -with weath topi to ap իր դումները կր բանայ անոնց ա ghe, Speciality white de the duster Amagement flud poorte then the think we come buffightene the street buf գրասենեակներ բացած է՝ գործաշոր... բրև ժետուրքու Հաղան ժբակ ժետր սա։ Ֆրանսացիները դեռ աւելի Structo bushe zustane docupe իրենց երկիրը թույլատրելով։ ընշուշտ շատեր կարդացին Տայագետ **Փր**օֆ. Մա<u>քլերի շար</u>ը մր յողուած... ները, թե բնչպես գիւրութեամ<sub>բ</sub> Հուլուեր են մեր Տին գաղու Թևերը Lb Swammith, was byfor solly be myնունս Ծաւա գիտական երո 16 Հաւրբիր այդ յօդուածները այլապես օրանձեր. Ph Sp dle zaport wagachte be with ժամանակ, երբ Նոր-ևոր գաղուքներ կը Հիմնուին ֆրանսայի մեջ։

n'z spuiboujh, ny winp bet uji երկրի կառավարուվ**ժիւմները** դեմ արտայայտուած են Հայ աշխատաւորուվժեան գուտ արՀեստակցական կազմ ակերպման։ թներ կը Թուի Թե dեր սեփական մտածումներն են որ կը վերագրենք կառավարութիւննեւ րուն եւ բարձր պաշտոնեաներունա a kopungto konte bolbo t ap jkamփոխական մբ իր եւ իր դասակարգին շաշիրը պաշտպանելու Համար պաշացրաքուր մեղ երևու թե դանգիրութա Տրանանգներուն կը նայի, մանաշանդ tope works gld be puch but bough

յես կր bկատուի դազու նեն իրա և հրանական օրեր ընկրուն կան սա յ-Bu predito be ophimamingrefiche tible whose to dipolate drinky to be or lat ենքժարկուիլ անմեց անիրաւ ունժեանց։ Հայ աշխատաւորուննեւնը Եփրիկեկն րերուած սեւամորը գերիներու ժարժառագ դե հե աև իև ատևնավար իրաւուն բներուն պայապանութենեն Spudwph Bhemdoplablift we wya րանը չեն ըներ արգէն։

ը Տարկե այս Տարցին Տևտ գոր. ծագուլի եւ պայբարի պարագահեր ալ կան, բայց ատոնը միակը չեն եւ ne mi Aphpen maggete dobmenble quadiahboundo proprio ned & wp. ղէն, որ յանախ նաև առանց պայքանի ու ժանգավույի նորքի ին գարձևէ իր ձայնը։ Վերջապես ինչո՞ւ կրնայ գործատերը կործանժող լօ.թ. աութ) բնել, իսկ բանուորը գործաduct, use April ube independenting *Որու Թիւմնևրը բազմ աԹիւ ուրի*չ 4pld what be in je hitog hittip ben ne. երե ու կը եպաստեն իրենց անդամ. Նևրու բազմակողմանի զարգացման եւ յառաջոլիմու (ժետև

but let who t formate to still արՏեստակցական կազմակերպման, այդ ալ տեղին պայմաններեն կախ. ուած էւ Լաւագոյնը եւ նպատակա յարմարը ա յն է, մեր կարծի բով, որ 4. 8. դ.աշնակցուննիւնը ստանձնելով եւ ղեկավարելով դաղունժանայ աշ խատաւորունեսմե արՀեստակգական կազմակնրպուններնը, Համ անմրկ դանմեր եւ իրթեւ Հայկական Հատարագ անջարաժերին ուու ՄՀիւատանքի դաշնակցունենան դրանսա, Edbepham) be had bout gin Swines աշխատաւորական կաղմակերպու-Opming after Dound pools for alpents պաշտպանուած ըլլան Տայ աշխա. տաւորունեան շահերը, հաժերաշխ wholigh pullpubline shin, beliefրորդ աչքի չպիտի գայնե իր ան-Sma, Smarmff Dm Itplied or duligar բեունգրույն։ բանդրեն ասարջիր Տատուածներ՝ Տայ աշխատաւորու Philip 4pld what, It goew fit be will hitophithen des which wast be hipարա չողորունին և գրերերողակամ @իւնթ արչափ մեզի յայտնի է, Ֆնարոտ Դի գբն տահոսն հանղավանան Lu pulinengiblepp ben in ju Abend են կազմակերպուած։

Up Thu J wpq & to, ap dbp facuulyական ղեկավար մարժինները բև Aug p wait quetto, but dep Su-Sarte me and man whate Withthe and hammharms alpub titab paper Ֆամա ծափոյր խսհսև ժսևջ դև դրև դատին Տամար Որչափ կարելի եhangiahlepaparab be artby:

18111113 բնահրգ Աբևկան, հումանանությունը

position of the policy of the policy ան կուսակցութժիւններ կան Ասոնցմե Borningho ( op dudulung die Sudin 1-Նավար դարձած եր) կուսակցունիւեր վերջերս լուծունցաւ ֆաշիստ կաշ ռավարութեան կողմե, երբ երեւան Subnebane Burnothiph and non-Burne darmaburly begin popululang քամայնիի կողմե Եյժմ՝ ընկերվարական երևափոխաննրրը վարչունիւն մը կազմած են, որ գործերը պիտի վարէ մինչեւ կուսակցաhub phasubacp dagaift quedius

But dagnifte the Ship which նոր կուսակցութեան պիտի առևկ «խատլացի աշիւատաւոր-**Ն**երու ընկերվարական կուսակցու-[ժիւն» անունը։

#### LUBUUSULh ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԱՌԱՔԵԱԼՆԵՐՈ

ղջխատաւոր մը յնետեւեալ <sub>Նա</sub> մակը դրկած է մեզի, իբրեւ ւրակ րն <u>ինաստնայնքն այսիսիսի</u> ruնի դն այդքընջ ժժ-maurgրբնն ։ nmdii վեզա

գիայն ումմաժնութ, իւրն ոնճանա

Հայաստանի բանուորական ի խանունեան բանուօր ներկայացու 3/2/2 plu tombe pante apt to deferture water To manusally of buting to տարած չինարարական աչ խասան Thomas daufin 80 19 was fit day b 13 ֆիկ ձևանի սիկարան եւ մեծ մասիկե pland freglit be fait a fout հայրը և սնայրե Հա Ղ գամավաշեմե ըն կար տարիներէ ի վեր ստեղծած է և ախար շարուրակե սարութեր երբ խա զազ կետևը ունենայ, անշույտ ա ռանց ազմուկի եւ բարձրաձայն յա յտարարուիժիւններու։ Որով ա. nupbulblip digh unp be updle բաւոր րան մը չըսին

Philips hanguruhanfang Sahtphu வுமையும்களு ஆய*ு சிற, மரும் மாடு* Wangth justilly puble Sp Supple np zwpachwy d'an phu wa ghe 4p bbp. វុយ វូយមួយព្រះ

I .- ը յս մարդիկը հկած հ արտասաչման, կը թափ ռին հրկրե երկիր, կը բնակին առաջնակարդ [] էլ և և որուն ծակար բաշական իս շոր է, Հայաստանի բանուորունիծը ո՞րտեղեն կը վճարե այգ ծախահրը When foulding whit of mhit place for the օգնունիւն ձևուբ րերել արտասան. Switch zbow propp & about 186 Sulvenent qued'upp webit des file which hangit, let hobby had boby fundant «204» bone be supply be shore spengal shap phoneut and

2 .- Un payer tpop 1918. 1020 [ժուականներուն արտասա մանի Հայ բանուորու[ժիւնը Հարիգ Sugarithe be definitible former Հա յաստանի գանազան կարի քներու Smd mp, but a juop putenenpueldhing այն քան անտարրեր է իր անունով կազմուած իշխանուննեան բոլոր կա չերուն. արդեսը այս վերաբերժուն քին մեջ ըան մ ը չե"ն կարդար մերա արանով ժեր գլիրը բռնադատության Նուսած Նոր տերերը...։

3 .- Butt butt upunuas ஆறை ஒரியக் மா க்றவ்வக் செயியம் மாணி. եալները որոն բ պատիշ կը սեպեն pe-Lab appender phones mader nadenfil պետք չեն տեմներ անգամ եր ան դութրան Հայ հարաշակրբեսու թո dwiwlip hair phis, whitelyne Sadar Of amountagebour als hous to ժան պայմ աններու մեք իրենց **կեան** են ետևչ կուատր։

4 - sugdieldfor Sus patentop ներ ու դիւզացիներ զանադան երկի ներու մեջ աշաւոր Հայածան բներ be towhowofteptelpne Whild wpfort տեղական բանուորներու եւ մասնա արապես կարվեր դրօշակի տակ ա. պաստանած բանուորներուն կողմեն be with op it fo by Spudgach Page Նել ու գնալ մեր երկիրը. այս 🕬 bendage about autial diliptib ut of waws offeny downble staft wo Jo. A. Ճակեն ազատելու Տամար, [dn JL տա քով որ բանուորներս ու գիւղացիներ wanty Sucumu Phacebut be րանգել գարրուն դրև Հայ<sub>եր</sub>,

Wasurson, ApputhSpangapot Quere. լով երբե, Հաւատըը չունիս Pt нарисирия выражь аш.19 հարասանութիւրն «ճիշն Ֆի բվար հարասանութիւրն «ճիշն Ֆի բվար արականները երբ եւ իցե եզրայորոսավայրունգրույն հանաժումը արևն Հ ախակ եարոր ա հո եարբեստ գառիր Lampplur Chitip ինրրն ժանգիր ան "hamb whit Aphmbahaguraha

Pa առիկա ժերժի իզագրբնու իally 184 quegac 18th par dig waypay հայրսուսերբինը ա Նրենար ան ակողյուն լեն բ, որ քան իրենք կը կարձեն. ընդ-Suparable, Spaniarobur Ghen ur-Mak open pr spligate bomby dar Buqubbjact

D'm Turu dagedurmph deide mid swpg 140 achbang mb sagantap sat 20 pugu ju ju 25° 26° untobkp, 36° b մատե ա jp աշտոսն ատևերևու[գիւրև np un justopiete actif bottop be any மாம் மிழிக்க

Մուլինո փամփուշտի գործալան Աբգար 8. կարապետժան

#### 

Զրույց կը պատի նչ Պոլսու մէջ ալ թոռայիկներ փակցուցեր են, ղլխարկի օրենւրին ղեմ։ Ոստիկա-ծունիւնը կը ենրջէ այս լուրը, hmil mumpl filmfli gurfn füllmli Hum. Shanes Espetal util to 141-

Գլքսարկի օրէնքեն շատ աոջ, Պոլսու ժողովուրդը պլիսարկ All dath pr uf we buduting to Ul ոն ին հարժերի ահետերի հանատրարութիւմներ փակցնել։ Եթե այդ ահուսկ լիրբեր դանուին, իմ պա տականուխիւնս է ճզմել անոնց

Anjant att applied at fit dame. րաստեն, ի Նպաստ գլխարկի։

Մինչեւ Դեկտեմբեր 4 Մարաշի մէջ 50 պարագլուխներ ձերբա-կալուած էինս Կալանաւորներուն մէջ կը գտնուին երկու նախկին հphudinfumitalipe

Անկախութեան դատարանը կը **Հարու**նակէ իր պատյաները։ 2ph Umdun Summer ուրկէ պիտի հրթայ Տրապիզոն, Երզսկա եւ Էրզրում, եւ վերադարde whenh swindhall Phate Tumu puth tempenge sharkeng jugարարութիւններն ըրած է.

- Մըվագի լեաադիմական շարժումին վարիչները տակաւին կը յամառին ոլնդել թէ խղճի համո-դումներէ դրղուած են։ Անոնը միջոց չունեցան իրենց ուղածին պ<u>է</u>ս տարածելու շարժումը։ Պէտ,ջ գիտնալ Թէ հանրապետուԹի դանրապետույթիւնը արործից միր է որ վե մարոմարդ բարին ու չարը եւ ամէնուն <del>ժանի</del> հղածը կուտալ։ Այս գործիքը 40 բանի եւ լաւիտեան պիտի

. 4'ըսուի թէ Պրուսայի հրես**փոխ**ան Նուրկատին փաշա, որուն ուր պահանջեցին, հրաժարած է **երևսփ**ոխանութենն է։

#### LPEUL ANSPERNE UEURC

Pamandach Staldtpumpnidhe menipind dufune hurub t ՄԷՏԹԷրեան Կարապետի տղոցմեն Անդրանիկի եւ ուրիչներու, Քերեսթենի Կարապետ օղլու Ասատուրի, ոութ օղլու Ցովսէփի, Շումևացի Մկրաիչ Ջիլաի, Գրիգորի կառչ Մարիամի, Յակորի կնոչ Բերուգի Բենլիվան պաշը Աւետիս օղլու Ար-Phip, Utatush Zuch Uhpahuh ռանգորդներուն, կարապետի Yung Quipmeship, Theywirk be Bud-Switch unglywin the thebush <del>ժառանդակի</del>ցներուն տուները, made Aprilian odlur Ozmazatah թայթայուած տուսը, Սերկիի աղ-Հրկան Գատրի խանութը եւ Մանուկ օգլու Գերթգի կնոք Նուաթդի խանութով տունը, 1925 Նոլեմբեր 26էն ոկսեալ՝ 21 օր պայմանաժա-

մով։ Այս չէնքերուն փոխարժէքը ըստ կանոնագրի՝ 8 տարեկան մամոտվջանրերով ախախ բատուսուհ առաջին մամեավճարը կան-14/42

Պոլսոլ լաևալ գոլքերու անօ. նքունիւրն աջունմով րւ մոն աա. հարանի դրուքնեամբ ծախու հանաձ է Գատըպիսը, ԵԷլ Տէյիրժերի փախոստական Տիկին Նեմզուրի Ձարուհիի լջուած եւ «Սեպուհ Տէմիրնեան» անունը կրող ափարթըդարն ան դրաշեր թու 60,000 ապեր հասարարությունը է հանդի վետև 10 հասարարությունը հայուն հայունը թունամեարարության անգէն գն ուրի։

\_ Փախստական «կազինոնի» Դառնիկ Յակոբեանի Դումպարու, Unchaput fumbach punt Umdan փողոցի 25 թիւտան մէջ կերջի աստըմբերի ոմասրբեն Նրվաբլիի թւ ատի մարսւոմ ամբլին նդաբլիի թւ 20ի տեղին վրայ անուրդով պիտի ծախուին լջեալ դոլջերու վարյութեան կողմել

. Մացեալ շարթու Պոլսոլ մէջ 40,000 ոսկիի ծախուհցաւ Ազարեան պանդոկի եւ կադինոլի կէս բաժինը։ Ցապահի արտմատեր Միշրանի եւ կայս. ոսկերչապետ ծաջ Հարոնաչիի կալուածները, մօտաւորապէս 50 կտոր, մօտերս պիտի ծախուին։ Արժէջը ջանի մը հարիշը հազար ոսկիի կը համեի։

<u>Էտիրելի հլմաական պաշտօ-</u> նատունը կնցեր է տեղին Առաջնիկը ժայծբեն՝ դկրչմերս ատիտւկո րահմահարն թւ ժնաւբե , է բկրմը-Հայեր կան այդ ջաղաջին մէջ։

#### ԳԵՐԵԶՄԱՆԱՏՈՒՆԵՐԸ ՄՈՌՑԵՐ ԷԻՆ

Julaul Gurbb Aphlyphi դերիզմանատուննրը այսուհետեւ Գաղարապետուննոր այսուհետեւ Մա

ս։ Երեւի ասոր համար է որ Քալաջապետութիւնը որոշեր գումբաներ բանալ Փանկալթիի հայկական դերեզմանատան մէջէն, արդաղ վեր ան խախարկավ որվականութենան իրաշունքը։

Որջերուն կայուածները օրը ցեphind suchzmulath shung, h արատարաս քայ որ գրան չմակրդո մեռելներու հանդստավայրին

#### ባበ ሀበፅ የህዚዛ ደብሎ ውስ ነር

Տաւլուցը վիճակագրութեսան մի Տամաձայն պոլոս, ընսակչութեսան ընդ Հանսուր Թիւն է 1.011,265 Հու գի, որոնցակ 682,801 Շուրբ, յուն 181,188 JnJu, 67,867 Sw.J [newwo ւոր,ական, 10,228 Տայ կաթաղիկ, 1268 Տայ բողուբական, 3783 պուլկար, 3512 լատին, 564 քազդեացի, I 46 ասորի եւայլեւ Հրրհաներու մասին առանձին յիչատ hardbir shad, hebrit Bt white թուրքերու կարգին դասուած են։

#### PUBL SHUUL ZUS LUS

«խալ գ» [ժերթը երկու դասակարգի կր բաժնե փոքրաժամնու-[ժիւնները կազմ ող ան Հատները I .-Արարն ան արձրանիր պեն անատի. partapeter puting wapacoup be me une une ph shipng que ducant & poul-(∂եձի»ներ եւ քաղաքագետներ եղած են, 2.- Մեմեր որ ագիտարար այր քաղաքագետներուն հտեւէն գացած են եւ Հաւանարար պիտի երիժան։ Աawifithtip forbudt bit fol mappin, செட் வாழ்திறை, செட் கூறியில், செட் Buchmanah, At' Հայուն եւ At' Lie januarith a Chair when & Kog. Albe, frent a wor he Ladbe Jbտայրջականնելը, սուլնանականները ட்ட வெடி நிய அயியம்பிற்ற மும்று வந்த հարան հատնն գրնաժայր առանա եր բ ne Manit Prenchamin, mil he sale Var labuit, Sur jac labuit be bajt hul Supafarldbais Sudaps Philipapa que «ոկարգէն շատեր Հասկցած են անց-

եալի իրենց սխալները, որով անոնց Swinty when a to order for ano վալիր եւ վե Հանձև ըլլան ը, աշխաոհյով առաջին դասակարդի չար ազդեցու Թենեն ազատել գանութ եւ Թե իրենց թե՛ մեր չանին կապել.... முதிய' மைடிய வுக்கை ச மடிய புக்குրամասնուննեանց Տանդեպ մեր Նոր քաղա քականու[3 kaib \$ hdips

#### «UNUTL OURUST USSUNATH»

Նախկին խալիֆա Ապտիւլ Մե-ձիտ էֆէնտի, որ Նիս կը բնակի, իր ժամ անակը կ'անցրեէ նկարելով եւ ե. րաժշտական կտորներ Տեղինակելով։ Antempt of mount to after mile պաշուն, ուր իր աղջկան նկարը կր 45էր։ Մենիտ եֆ. իրեն այցելովնե րուն իւանդադատանքով ցույց կուտայ եղեր այն համակները, զորս фիեր Toleh urdang & boken

#### ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ ԺԱՌԱՆԳԱՒՈՐԱՑԸ

Phoromatalle վարժարանը ունի մետ 30 աշակերտ, 15-20 տարեկան, որոնք բոլորն ալ կրմնական ասպարեզին Տամար կը պատրաստունեւ վարժարանի տեսույն t Whopmy buyoh Walball, holy neսուցչական պարումն ունին գուրևան պատրիար ը, Մ. հայսկ. Byաւնունի, A. buyuh tipeftutphate, to dog. hopm-Jelpais, a. Abband Blowlens անգլիացի մբ։

աղ. դիշյակե**նկեա**ն Տինգ Տազար ոսկի յատկացուցած է Տինդ տար-மானு தொடுகைக்கு சகைக்கதை அக் கின Splur Smymbs Man amambagte alpub fundant surmed be urnuestinfuit կազմը պիտի զօրացուի, երկրորդ անգ-Lhugh be the powerugh neverghy שן שתינונית חל שב ולבני, קשלשטוןתսեն եւ Հայեպեն 62 աշակերտներ կը շրկուին թթո սաղեւն

#### HURSHAULSH ZUS ARPURE PULSE

Marthham th and managed somety րեգը. Վարչութեւնը Հանգանակու. թեան ձեռնարկած է, օգնութեան փունժալու Տամար Սուրիոյ աղևաեայներուն

կարժիր խաչը 20 Вուլիս 1925 էն 31 Հոկտեմբեր երեք ամառան բնա թացրին մուտ,ը ունեցած է 2,855.27 տոյար, եռ յե ժամանակաշրջանին մեջ ել բը եղած է 3.158.24 տոլար, որժե 1000 տոնաևն մեկագ է Թեթւարի աgtwhwithpart, 100 wayupp Wath ph ապարինարանին, 206 տոլար Տաև. դերձեղէնի Հաւաքման եւլն.։

#### 4628 arbushe of 44080.466 AUSPUUSNI FP

Փարիզի արուարձաններեն արիւսուայի թաղապետութեան պաշտոնհանհրկն IQ տարհկան ընտրե Le-Sholdpp, Stynwygne Blewift before 16-Տերու ինցևու Թևան թուղթեր կուտար այն ստարականներուն, որոնը օրինական պայմանները չէին լրացներ։ Երfor The phi for anorah dalignifation Թիւն Տաստատած երե ևւ իրենց յա. ձախորգներեն -- անոնց կարողու-Ab. & Swamawja - 2044 450 pp. Y'walthis வுயுமால்ம் முழ்பாட்டும் மம் [ժուղի երը կր պատրաստեր, առանց Augualowapail thes yazaolbabbրու դիտունեանո դստիկանուներ ձերբակայեց այս մարդիկը, ինչպես Tumbe 20 16 Sbp. april 2 w. ju &bend Superaldbuit Bacald want the - Ոստիկանութժիւնը Նոյնպես

երեւան Տանեց կազմակ բողութերւն մը, որ շօֆեօրու Bhai կեզծ վկայա app harmup White Shill 500 Soգիի այս ձևով վկայական արուած է։ Յանցաւորները ձերբակալուեցան։

#### SOLD THAT SHOUND BUTTE RE healthas res

Փրակայէն կը հեռագրեն թէ Ձեխօ-Մլավաջեան գիտական մարմինը, որ Փոջը Ասիա զրկուած էր Փրոֆ. Հրոզնիի նախադահու-Թեամբ, խիստ արժէջաւոր հեու-Ծեւմրեր երեւան հաճած է Քիւլթիւնսեր երեւան թեփեր մեջ, հարկին կետարիոյ շրջականհրը։

Գանուած է հատևան պայատ մը, ամբողջովին հաստատուած աժիւսէ մահաստարրբենու վետք՝ հրմահցար ատջան ղեւ Ուս թնրևու 25ம் ஓக்றாம் மீட்டு, வுளம்.ஓ யா மாடா 14-րդ դարուն կը պատկանին (Ք. Ա.), դանուած են սիւներու եւ Հարթագանդակներու ներ, եւ դետնեն մեկուկես մեդր վար, եկեղեցական արարող։ թեանց լատուկ վիթիարի անօթ.

Պեղումները շարունակելով Քիւլվետի — անանատան քրար դատանը վետի — անանատան քրար դատանը ւելի հին դաղադի մը մէկ Թաղը. ուր կը դանուէին Կապաղովկիոյ մեծ վաճառականներուն գլխաւոր դիւանները։ Այս հնութիւնները կը Swelche afferbe Appendent want 2100 թուականը, եւ ժենենադիր են, կառէ տախտակներու գրուած։ Շարադրուած են հին ա անրերիր քրասույ Ունցարասեսութիւններեն շատհրը, կատարհլա-պէս դասաւորուած, կը ներկայա-அமேரும் வயராம்கள்கள் «ասպանդրբեն» *Տաշուական* դար դարբ փառարար հանրագրաբեր «Էսկիարնունը» ենկերոցետներ թիւններ. մէկ խսուցով շատ կարհ. ւոր նիւվներ՝ պատմուննան հա թաղաջակրթուննան համար։ Քաուրի եւ չաւածաբար Ասորիներու դաջը բացառիկ ընդարձակութիւն ծանոթե Կանսելոն Էւ

#### 3. V. C. V.h ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

## թթթ.— <u>ը</u>սփոփելով ¶ուքըէչէն ղրկուած այս կոչը, կը յանձնենք մարզական կազմակերպունեանց

ուշադրուԹեանը։ Ժամանակ է որ բոլորը մեկ ձեռք ձեռքի տան, փրկելու βամար բարերար շարժում մը որ գօսանալու դատապարտուած է, ներկայ ընԹացքով.—

Lughed on Supilled Surmum's րապես առողջ սերունդ մը ունենանու պատաղանակարը բև ան ջրաւրան meme 4. U. C. V. pu: bpp, span եսնեն աանի աստչ՝ խուղե դն երիաասարդներ Պոլսոլ մ**է**ջ կը դրէին Հայ Մարմնակրթական Ընդհանուր Միութեան (Հ. Մ.) վաղուան սերունդը ֆիզիջա կան եւ հոգեկան վատասերումէ գերծ պահելու նախանձախնդրութիւնն էր որ կ'ոգեւորէր գիրենք։ Cupdarde Surmingue zormade Phy աարաւար գէն որաւանանո անոր շարջերը, ու շարժումը ան.

Դէպքերը Թոյլ չաուին որ Հ. Մ. С. Մ.ը ջալէ իր զծած ճամրով։ Ձորս տարուան նախնական աջքսատանըներէն լետոյ՝ երբ պիտի nfntt bmantff maurdt, bmibmlուհցաւ կեղբոնը։ Պահ մը կասեշարժումն ալ։ Հայ երիտասարորությար հինունար բմաշ աղեսոմ աշխարհի վրար կարն պահ մը միայն աեւհց սակայն այդ Հյա-տութիւնը։ Երիտասարդութիլւնը Տագիւ գլուխը հանգչեցնելու քար up quand, quepabul long he nedb. են դաւինավար աշխատարենը, ըկո պահուս Հ. Մ. Ը. Մ.ը իր ճիւղերն ունի արդէն աշխարհի շատ մը մաահրուն մէջ։ Այժմ աշելի խոր է npndsburbs ատաանջութիւնը՝ Smm mrpff SpSmurmg & fmmpd6 ոն ին ոտատրալ վամաւար որևալը. դին, անոր հոդիի եւ մարմնի ա-

ոսովունեանը։ Աւելի ջան երբեջ՝ հիմա է որ հայ ժողովուրդը պէտը ունի Հ. Մ. Ը. Մ.ինո

Բայց պէտք էի րարւ վրևոտրմո գարրան։ Սետքրոն հանդրություն Հայունություն դատեն հինրումար Հայունություն դինրու անտերակ dmbypmi bulubt toth ymrmbmfmn աշխատան ջին։ Այս ցանկութեամբ էր որ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ռումանիոյ եւ Պույկարիոյ Շրջ. վարլուԹիւնները նախաձեռնունիւնը առին խորհըը. դաժողովի մը որ տեղի ունեցաւ արդէն։ Երկու վարչութիւններն ալ՝ մինւնոյն հոգիով տոդորուած՝ ար-դէն ստեղծերին Առժամեայ Կեդը. **Ցանձնախումը մը. որ պիտի դրաղի** որ ընդեւ պատգ. ժողովի մի հա մար, մինչեւ այդ՝ ինւքը հանդիսաaming fimile bolat Stangaphur pr mulum amanucheappur aplar

போழிம் ஓயுழி த் யா 4. மு. டி. Մ.ի վերակազմութեանը համար։ Մեր շրջաններուն եւ մասնանիւմրհուր ին դրա անմիշրաւսերն անո նախաձեռնութիւնը, իրենց բովանարակ աջակրութիւնը բերելով սոլն յանձնախումբին։

4. U. C. U.p mtmp & numbul միեւնոլն ատեն Թանկագին օժանդակ մը հանրային աշխատանքնեւ րու մէջ, առանց շեղելու իր հիմ, նական ուղեղիծէն՝ որ է հեռու մևալ ֆաղաջական, կուսակ**յական** եւ խմբակցական ամեն կարդի

առալ ճանդորն ու դեզրև։ THINK MARZETUSATIONS B. q .- junp Sout wo on not by them.

The Sandarpille of pr & All width սա Տասցեին.— Homenetmen Պուլվ. Rupol 21, Antepto

#### ፈ- ሆ- ሮ- ሆ-ት ԵՐԵԿՈՑԹԸ

Հայ Մարժնակրթական ընդ 5. Threshold (2. T. C. T.) Junus ջիկայ Յունուար 2ի շարաթ դիշեր կազմակերպած է երեկոյթ-պարա Swanto dp, np whof upuh nabb. Tun Washington-Palacel upus Subpmb Mg, 14 rue Magellan.

Աս յր բերեր աներ իներ որեր յօժար մասնակցութիւնը բերած են **Փանիմաչան թե օտան Ղանարի ան**ագետներ

Միութիւնը այս երեկո յթը կագմակերպելով, Նպատակ ուհի ապաշ Տովել մարզադաշտ մը, որ իր<mark>ր</mark> գետին ծառայե մարմնամարզական Հանդեմներու, ինչպես եւ ֆուԹպօլի

Unblood & publ Bt Ancebut ֆունագոլի խումբը մինչեւ այսօր **մեկե** աշելի յազքժանակներ տարած է։ <u> Սակայն սեփական ժարգադաշտի</u> ին հասաներդութթրութ Տես հունիրդն ողբրողբը անժթքեր բ

Միուներւնս վստան է որ գաթիգի Տայուն իւնը իր աժենալայն օժանդակունքիւնը պիտի նուիրե այս Նպատակին իրագործման, բաջալևրելով երեկո յ[ժը։ Ցոմսերու գինն է 30 ֆրո

Think on utyptth, 51 rue Maubeuge (Shawaw Ju Trudaine 33-81) be 9η. apthlbwbh, 56 rue Lafayette, (Shawaw,jb, Bergere 55-36),

**ՑԱՐԻՆ ԳՈՀԱՐՆԵՐԸ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻՆ** Swipp's he Pricepy neply winնուական ընտանի ընհրուն վեր րերեալ ադամանդներն ու դոհարեղէնը, որ այժմ կառավարական սեփականութքիւն ան, անուրդի Sutunesad to Unabucust 1120

Ամսթերտանի աղամանդի մեծ վաճառատուներու արոներությա Մոսկուա գացած են գնահատիչնե րու հետ միասին՝ անուրդին մ<mark>աս</mark>*նակրելու համար։ Մոսկուա ստիպ*. nemp ? min ah Subha dhapi, ping ատվար կացութիւնը բարւոբելու

#### Unkerns 40.bkbbck

Դամասկոսի վերջին ամրակոժման (Դեկտեմբել. 5) հետեւան թով, ապստամբները ունեցան 150 մեռեալ։ Դամասկոսէն մեկնող 15 վառաբարձ ինքնաշարժեր Հարասխայի կողմը յարձակման ենխար-

ատախարտը բաջապրայից Հարաստայի գողծը յարտարտա։ Գատեմի Թադին վրայ յարձակումը կազմակերպողներէն հինգ ականաւոր ազգայնականներ ձերրակալուեցան ֆրանսական իշխա-

Նութեանց կողմե։

Պէյրունեն հասած հեռադիր մը կ'լոէ նե Դամասկսսի մէջ ձեր-բակալուած են բազմանիւ Թուրջեր, իրբեւ մեզսակից ապստամբ-ներուն։

. Երկուշաբթի օր առաջին ընդմարումը տեղի ունեցաւ տիւրգի հրոսախումբի մր եւ Պադեստինի անգլիական ոստիկանութեան մի երը արդակարծակիի երթաւ գար Արզիկ վիրաւորուհցան եւ սպան-գենքերը դանձներ Տիւրգիները մերժեցին եւ կռիւ մի ծագեցաւ որու ընթացքին երկու կողմէն ալ մարդիկ վիրաւորուհցան եւ սպանչու հումն։

#### Տկաւնեւր ձայն յունին

Ազգերու Դաշնակցութեան Խորհուրդը մերժեց լսել Շէջիպ Արքան եւ Իջուան Ճապիր պէյերը, որոն գորնեւ դացած էին բողզբելու ան եւ Իջուան Հապիր պէյերը, որոն գորնեւ դացած էին բողզբելու «Հեռասարությես» անունագրություններ ները ունկնդրութիւն խնդրեցին, բայց անդլիական եւ պատուհրակները համախորհուրդ մերժել տուին այդ դիմումը։ Ազդերու Դաշնակցունեան հոգատարունեան ց յանձնախումբը

յառաջիկայ Փետրուարին նկատի պիտի առնէ ֆրանսական տեղեկա գիրը, Սուրիոյ կացուխեան եւ ծրագրուած պայմաններու մասին։

#### Pnirfarka oganiphia կը սպասեն?

դէյրու Թէն կը դեռագրեն «շիջակօ թրիսլիւն»ի.-

Տիւրդի ապատամբները այժմ յուսահատ ձիդեր կը Թափեն, աչջի առջեւ ունենալով վերջսական պարտութիւնդը։ Ատնսը տենդադին փորձեր կը կատարեն, համիսլամական շարժում յարուցանելու Ֆրանացիներուն դէմ։ Պաշտօնապէս կը ծանուցուի թե Սուրիա-Պադեսաին կոմիաէն, որուն կեդրոնը Գահիրէ կը դանուի, վճռական յար-Հակում մր կր պատրաստէ Դամասկոսի դէմ։ Կոմիտէն պատգամաւորներ զրկած է նաեւ դէպի հիւսիս, Հալէպը ստջի հանելու եւ **Թուրջերուն ա**ջակցութիւնը խնդրհլու համար։ Նոյն մարմինը Պադեստին դոկած էր Թուրբ սպայ Հայաթին, որ Սուլթան Անրաշի թեան համար եւ, եթե կարելի է, Թուրքիան ալ առաջ <sub>քաշ</sub>է, հիւ ւիսային սահմանին վրայ։ Եթե յաջողի, կացութիւնը աւհլի պիտի կնեռուտի։ Ֆրանսացիները զօրք կը համախմբեն Դամասկոս։

#### «Unrunip dugh, have be Ursudulip aligh»?

«Մօրնինել Փօսթերի Թէհրանի թղթակիցը կը հեռագրէ թե գաղանի համաձայնութեան մր համար թանակցութի Հմներ կր կատարուին Ռուտրոյ ու Թուրջիոյ միջիւ։ Էսկիւրիի կառավարութիւնը կը ջանայ Ռուսիոյ աջակցութիւնը ձխոջ բերել Մուսուլի ինորին մեջ։ Ասոր տեղ, ինչպէս եւ պարսկական Ատրպատականի մասին Թրքական րաղձանըներուն ճանաչման փոխարէն, Թուրբիա Ռուսիսյ պիտի վերադարձնե եղեր կարսի եւ Արտահանի նահանգները, որոնջ Թուր քիոյ Թողուած էին 1921ին։

#### Ծիսախութը եւ նամակադրույժները պիջի սղեն

**Կառավարուն իւնը խորհրդարանին ներկայացուց նոր օրինագի**ծեր, որոնցմով ու թը միլիաո ֆրան թի յաւհլում մը կ՝ըլյայ հին տուրջե րուն վրայ։ Առաջին օրինագիծով 5 միլիառ 600 միլիոն նոր հասոյթներ կր ստեղծուին։ Եկամուտի տուրջին վրայ հղած յաւհլումէն 3 միլիառ կը սպասուի, մէկ միլիառ՝ արժեթուղթերու դրոշմանիշերէն եւ արտածուած ապրանքներու տուրքէն, 400 միլիոն անուդդակի տուրջերեր (ջարիւղի, ալջոլի եւ ի՞սընաչարժերու տուրջերը մեծ յաւհղում կրած ե՞ն), 600 միլիոն՝ ծխախոտի վրայ կատարուած յաւհյումէն (սովորական ծխախոտը 1,50ի տեղ 2 ֆրանթի պիտի ծախուի, սովորական սիկառելժը 1,50 տեղ 1,75h), 600 միլիոն մակադրոչմենրու յունելումեն Ֆրանսայի համար սովորական նա մակը 0,30Էն 50 սանթիմի, արտասահմանի համար մեկ ֆրանջէն մեկուկես ֆր.ի պիտի բարձրանայ, ջարտ փօսնալը՝ 20 սանթի.

. ԵրկաԹուղիներու ընկերութիւնները 700 միլիոն ֆր. բաց ունին այս տարի, գլիու բողջությունը և աշիստասուրական բաժանորգագ-րութեանց գլուխեն, ու ու 250 միլիոն ֆր. կը բոնել Այս բայը գոցելու ճամար, առաջարկուած է 1914ի վրայ ճարիւրին 190 աւելցնել գի-ները, ճարիւրին 20 Ա. կարգին, ճարիւրին 30 Բ. կարգին, ճարիւրին

40 Գ. կարգին համար։

#### **ՄԱՆՐ** ԼՈՒՐԵՐ

Նիւ Եօրքի մէջ առջի օր 89 տարեկան հասակի մէջ մեռաւ Լոնտոնի ամէնեն հին պատերազմական Թղթակիցը, Ճօրձ Ֆօրմէն Ֆիցձէրըլա, որ մասնակցած է Խրիմի պատերազմին իրրեւ անգլիական րանակի հարիւրապետ։ Ֆիցձէրըլա մաս կը կազմէր լոնտոնեան այն յանձնախումբին, որ ըննութիւն կատարեց Հայաստանի մէջ։

-Խորհրդային Միութեան նախագահ Ռիջով լօշափելով Ազգերու Դալանցութեան մէջ մանելու խնդերը, ըստւ.— «Արեւելջը մեզի դաւանան պիտի նկատէ, միւս կողմէ տնտեսապես արեւմուտ թի հանկերուն մէջ պիտի իյնանը, ենէ յարինը Ազգերու Դաշնակցունեան, ջանի որ անտեոտիար չաննրեսու դէլ Ծամերըի ղրջաղատրուներար սեսմուդիրիով փառ ուած պիտի ըլլանը։ Խորհրդային միութիւնը հրըևը չպիտի համաձայնի

TURRENUS HOUSE

4· ሆ- ይ- ሆ + ሆየፅበትሆቴትየር Rusulais splan dudabt at Abry 2. W. C. W. hone Sphip Lap [ժափով կը վերակոր իրենց մրցումեն... pp. zww hupbenp be nedby Suhu-

nulapy blepac 445:

Այդպես այս կիրակի, 13 դեկա. wawshi hoadpp which boldwy Rennes գաղաքը (Փարիզեն 400 գիլմ.) մ րցելու ֆրանսայի Հիշո. Լիկայի ախոյհան եւ ֆրանսայի 16 լաւագոյն buntaphph Stade Rennais U. C.h առաջին խումբին Տետ, որ նախորդ 4hpm4h Sucusup Hung Racing Club de Rouen Sudpurment functiplit

արաշրուսի խուղրը ան Փանինի առաջին դասակարգին պատկանող Մ. S. Villiers-le-Bell wawoft from Spft 445 upop Spgh, Villiersh dkg, whath Տայ հրիտասարդունենան յայտնած փափաջին վրար թուսանը որ մեր ապագայ խոստացող «junior» եերը, լաւ փրօրականտ մր կատարեն այդ Տայաշատ կեդրոնին մեջ, Թե խաղով եւ Թե կարգապահութեամբ։ Հ. թ.

\* Ի. խումբը պիտի մրցի, կիրակի, Տել լենական խառն խումբին Տետ. կա.. րեւոր մրցում մի գակաքժելի մարզադաչտին վրայ

#### BULGASPE

«Wild litt» Bung. funed ph zupne. Նակելի դասախոսական ժողովը տեղի կ'ուհենայ շարան 12 դեկտ. երեկոյ Judy 8 30ft, 13. Rue de Londres. டும்யுயன்கியா மிற்கும் கடிக்கிய மிரம் <u> Հատետրերը</u>

4. Մ. C T. h фարիզի մասնաճիւղի plas. dagade whole Garabbu , dwge. շարան գիշեր, ժամ ը 8m կեսին, rue du Bac, N. 130: Up hibypach who պայման ծերկայ գտնուիլ։

«ՈւՈՍՏՈՄ» լսարանական մի-முற்றுற்று நிரும் நிருத்து முடித்து ժողովը տիղի կ'ունենայ 16 Դեկտ. Չորև ըշարիկ իրիկուն ժամը8.30ին միուխեան ընկերցասրանին մէջ։ Բոլոր անդամներու ներկայութիւնը ստիպողական է։

ውሀናትሂት ፈህ3 ዶታሪካሀካህՆ միու թիւնը Դեկտ. 16 չորևթշարթի հ-րեկոյ ժամը ճիշտ 9ին, Սօսիէթէ Սավանքի ամփիթատրոնին մէջ, - դաս մի դև ճիրկերի մրկարկակապա ęէ, ի պատիւ Pt. V. Կամսարականի, նախապահ Հայաստանի Կար-She Dusher

Օրակարգի խնդիրներու կար-գաղրութեննն վերք, խօսջ պիտի առնէ յարգելի բժիշկը, նիւթ ունե-Հայաստանի արդի վիճակը բժշկական տեսակէտով։

ՏՐԱՊԻԶՈՆԻ ՆԱՀԱՆԳԻ Տայրեւ - மீடம் முர் முர்வி விவரிக்கி மீழ்யு முய դամու Հիները ընդ Հանուր ժողովի կը Spurppt Uppulp. 13 Abla. 440 opt Jupy Judy 3/6. Boul, St. Germain 128, Café Rocher, Metro, Odeon.

8000 8 ութուբերան Հայրե Նակցական միուքժեան ընդ Հանուր ժու զովը տեղի կուսեսայ յասաջիկայ Upporth Aby. 1312 dead 2nchto, 131 Fbg. du Temple-

4. B A. Thouh buldwhodhath por նոն նրկրնրրեն ուսիանմահան գանովի ին Տրաւիրուին յառաջիկայ կիրակի 13 ghym. wawsombait dudy 9ft 5 Rue Marseille Էաբառկօի սրահը

PLIPAP Las Tupquian Thace [ժիւնը կազմակերպած է դեղարուես» աական հրեկոյի մր, Նուագաչանդես պարով Դեկտեմբեր 26ի, շարան Hydr Mairie de Luxembourg-F

(6°) upu Subpach dig. Place St. Sulpice: Maphop upop while office шишеот 9.50 10 be 20 фр. раլոր մարզիկենրուն եւ իրնեց ծնող քենըուն Տամ ար միայն 5 ֆրանը մուտ ը which quitants

#### บาวมจ

SPETTERAGE BESSELLIGHTS

ՆՀԱՆԵԱՆԻ Առաքին անգաժ Փարիզի մէջ կը ներկայացուի Կիրակի գիչեր ժամը ճիշդ Ցուկէսին,

Sociétés Savantesh Թատերասրահը ULTIE LULUTPIPE SPAPUL - SPAPUL

Ծիծաղաչարժ դօմէտի 3 արար Կը մամւակցին.— Տիկիններ, Մ. Ալի թսանեան, Մ. Նշանեան, Մ., Աքրդրսանսաս, Ե. օշաստա, Տ Տէրուանս Պ. Պ. Տրդատ Նշանևան, Շահան Սարհան, Ա. Կոքժիկնան, Ս. Մագոուտեան, Հրաչևայ հւն. Պ. Վահրամ Սվաձետն պիտի կա-տարէ նպարավաձառ ԱԼՊԻՌ Տիի-ՐԱՆի զերը։

Մուտք 20–10–5 ֆրանը Տոմսերը կարելի է հայթայթել բոլոր հայ ճաշարաններեն եւ նե կայացման գիշերը Թատրոնին և ներ-Հենս

#### 

Lywith quiju Jahut by front եզրայրը Գրիգոր Գայայձեանը բերկ Արերի, որ 1923 Նա 7 հե ակ հունի Արիքին Թաս գիւգի ավերիկեան որ րանոցեն գրանսա փոխաղրուած է։ 86 16 դանոր 1 թանուսան 1 թույ դանի Barraque de la Lunette Nº 12, Lancey (Isère) France.

Phormpd dolimby mp. Pop- Ct. Տիրցի (Պրուսա) կը փնտուկ Յարու-Phil buppshubp, april Shapp կորմեցուցած է 1921ին, ֆրանսական բանակին ակլիկիայեն Տեռանայեն h 4hm gbabhwgbbi hobb, Petiterue des Moineaux N°. 6 Le Creusot Swugt nd.

Ալֆորվիլեն Ատանացի Ս. գիրր արդար իր արդապե Հուրանոսներ Նապարեն Թորոսեանը, որ Ծարսի-լիա ֆրանս. ոստիկանունենան մեջ եր Ցեղեկացնել 27 rue du Maçon

Հաճրեցի գալուստ շուլ ֆետե կր ինտու Տօրեդրօրորդ իները, Համրար առաք, խաղեր եւ Աւետիս 2011 ֆեանsple abusts at Mury Ellerte the կարծուին 8 հղեկացնել գայու 2014 Phuith N. 37 La Royale par Allais Gard.

washly Buqualhair 4p oftwark Տորեղբորորդին այողոս <u>Ցարու</u>թիւն. հանը, ընկկ գղեցի, Հերտիֆ գիւղեն, որ Տինգ ամիս առաջ կը գտնուեր Փարիզի մծաակայ գիւղերեն մեկը 86ղեկացնել Լիմնի Ազգ. Միու/ժեան Swugtfu, 18, Quai Arloing, Lyon.

> կանանց եւ արանց 9-6-12-64

## ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ 51, Rue de Seine Meiro: ODEON Tel. FLEURUS 59-57

Ձափի վրալ ամենավերջին նո-րաձեշութեամը ճաշակաւոր

411411118111 Ճոխ մխերը երկու սեռի յասուկ անդլ. և ֆրասս. կերպամեհրու։

ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ Ի դիւրունիւն յանակորդներու, բաց է ամէն օր Ցէն մինչեւ դի-շերուան ժամը 10։

Բառական է մէկ անգամի ս արքունին, արքանալ հաջա-հրմունին, արքանալու հաջա-

#### Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

#### սկրդևՑՈՒԱԾ ԳԻրքեր **4**ይ ԽՆԴՐՈՒԽ ՀԱՑ ԳԱՂԹԱՎԱՑՐԵՐՈՒՆ ՀԱՄՈՒ

Religioral Papertity Admin undin un 19h (Near East Relief on bhah abmongopmath he tout cons Destaurantes pr Builded Lange Thresh Sportsty Shore ninging minding Հա Դրեբր ժենրև իրու այլ չերութա hur Springle Sucm befor about all յատկացուին Հալեպի Տայ դայիս կանական կայաններուն։

the postbuch prhuman it mis կանդար որեկա յ հայտարանութիր, իրենց արգեն կարգացած Տայես գրբերն ու Տրատարակությեւն TP46 NEAR EAST RELIEF Bd. des Italiens 15, Paris Sauge որպեսզի դրկուին Հայ գաղվականի parter Ham police Suprep grap sup via Beyrouth) 4g umubart East Relief

golif; a laple alpare billen ? per transligite.
The Querangs to up up fuste apply. գրջեր պիտի ստացուին

կանիսու շնորհակալութիւներ N. E. R. b

ներոպայի ներկայացուցը
GORDON L. BERRY

#### **ԲԺՇԿԱԿԱ**Ն

AUPTULUSIN 21 Bld. Sébastopol, 123

Métro: S: Denis be Réaumur ሆ።ሀኔት ነ ይል ስራትር ነቴሪስ

ւթ ԻսԿԸԿՆՄ ՋերմամիզուԹեան, ֆրանկար տիյարիւնի եւ մորԹային կ ւանգուԹեանց։ գիմիական տարրալուծունե

Ամէն օր ժամը 9-12 և 2-8 Կիրակի՝ 9-12։

ժողով ըդական գ**ին**եր

ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ օրական 2 ֆրան բ 50 սան[ժիմի վե preday, ywalphine Swdwp foste կալներով տեղեր ունինը 20, Ru du Bezons Courbevoie populock, 41 b. 76 Porte Maillot. bphulla 7 / Gare St Lazare.

#### ՎեռեՌԱԿԵՆ ԳԵՐՁԱԿ ԳԱՐԱԵԱՆ Tailleur Mignon

5, rue Mignon, — Métro Odés Սօսիկնե Սավաններ Թատր հին դէմ: Ձմիան Մամար պա ըստոսօծ է ճոխ մեերք մի ֆրա սական եւ անգլ. սիրուն կե պասներու։

` Բաց`է նաեւ կէս՝ օրերո**ւ**ն, ի րիկումսերը մինչեւ *8.30*։ Խ կիրակի օրերը մինչեւ 1.30:

#### UULLUPUT 8 Դեկտեմբեր 1925 9-0-11-11-5-5-0

երլին,	, L. St.	128
լար,	Dollar	20
սրը (ոսկի)	Mark	в
ւրական ԹղԹ.	L. Trq.	13
ւք. ոսկի	3) OF	114
գիտիբ	Médjidié	41
ավա 100 նատր	Léva	43
ախմի »	Drachme	31
yn n n	Lire .	106
լժ. ֆրանը »	Frc. Belge	120
ւից. »	Frc, Suisse	515
թվմնից	(10 Roubles or)	129

#### UPSDBBBBBBBB

bq. Քր. Ֆմարիի 1 Cr. Foncier Eg. 2500 Ռումելի երկնեղ. Lots tures 128

Comptoir Parisien de change et de Créde 80, Rue Lafayette



խմբագիր «ԱՒԱՐՇ IՐԻՍԱԶԻԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH ...

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration , 208 bis, Rue Lafayette Խմբագրուժիմն ես Վարբուժիմն PARIS (10°).

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

P N & S & B & P & S	խուսմսնայ	Վեցամսեայ	<b>Ց</b> տեքվա <u>ք</u>
Ֆրանսու և դաղութներ	16 Ap.	35 \$p.	65 \$p.
Անգլիա և »	_	10 z.	20 2.
U.dhephym		3 40.	5 m.
Ուրիշ հրկիրներ		50 \$p.	90 pr.
Հասցեհ փոփոխութեան	Budun 1 3m.	վճարել անի	ոավերտ Է։

կիՐԱկի ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925

13 DÉCEMBRE 1925

On reçoit des annonces en français et en arménien

ዓ.ኮኒ 40 ሀሀኒጉኮሆ

11. SU.Ph @hh 58

<del>կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ</del>

brank bone

## ႕ԱՌԱՆԳՈՐԴՆԵՐՈՒՆ "ՃԻՀԱՏ, Ը

թանվադին խոստովանութիւն մը, եւ միաժամանակ անհան-ուրժելի յաւակնութիեան վաւերադիր մին է «իրեւան»ի վերջին

խմրագրականը (թիւ 20)։

իրուկ արևությանը (Երև 20)։
Դիտել տուած էնեք Եե՝ ծուռ է այն ճամբան որով կ՛ուզնն կացմակերպել Հոլրասրատեմանի մեջ։ Հայրենիջի օգնունեան, վերաչքեռաքեան սահմանուած այդ մարմիր, դժբախատարար, դարձեր է բարաջական պայջարի դենջ։ Ասոր կանոնադիրը շարադրուած է այնալես, որ երեի եւ ենքանոսի կարոր կը նաստատել, եւ անսպայանեն հաւատարմունիրն և վստանունին կը պարտարը կսորերդույին իլիսանունիանս Անոր վարչունիւնները ոչ ինչ կ՛րնարուին, այլ կա Էլիսանունիանս Անոր վարչունիւնները ոչ ինչ կ՛րնարուին, այլ կա Հայուսարուին որ եւ է ազդանչանի վրայ։ Հօկը ջար գայինակղու Ռեան դարձան է Յունաստանչն մինչեւ Ֆրանսա, եւ աւելի չատ եթատո դարտա- չ Նու-արուսանանի ազգային կազմակերպութիւննե ձգտի կազմալուծել արտասանմանի ազգային կազմակերպութիւննե եւ անոնց տեղը անցնիլ։ Մէկ խօսքով, «անկուսակցական» կոչուտ այդ մարմինը կը զբաղի ոչ Թէ հայրենիջի օգնուԹհամբ, այլ ուտ այդ տարսրութ գը դրացը ոչ թւշ տայրոսըքը օգտութատմար, այդ գ<mark>աղաքան</mark>ականունետոնը, եւ օգտործը» քաղաքականունետոնը, - օգտ գուքամայ մաստաները ազատել ծին հասարակական կազմակերպու Բիւնների ճանկերից», մնպաստել ազգունետն դասակարգային շեր

ի"նչ կ'րսէ «Երևւան»ը, իրրեւ Հօկի օրկան։ — Ճիշտ այն ինչ որ Երևւանի վարիչներն ու գրիչները։ Փոխանակ մի նոլորար նօս թացներու, ընդհակառակն կարելին կը փորձէ, որպէս գի սրբա որպես գի սրբա **քը, իքրյան խոսելևմա**կեր իշխարուքերար ասչեւ։ <u>Որսն ջաղան, դ</u> <del>Հոնգուի րուիևարար տեսարևանդե, հո</del>ւսն արորը մեր սնորճ հաև նոյն բանն է խորհրդային իշխանունիւնն ու հայ ժողովուրդը։ «Հա. յաստանան ուղղուβիւն» կը նշանակէ «ինոբերդային Հայաստանի ուղղուβիւն»։ Հետեւաբար, անոնջ որ օտար, անժարագատ կը նկա տեն Հայաստանի խորհրդային կառավարուβիւնը, օչեն կարող Հօ երի մէջ տեղ ունենալ»։ Անոնջ Թշնամի են Հայաստանին, հայ

րենիքինն։

Փառը տանը այս հանձարեղ տրամաբանութեան, որ աւելորդ

խղճանարութենն մը կ'ազատէ մեզ։

Հօկի պատուիրակութիւնը աւելի անիսելը բարեկամներ չէր կրհար դանել, լղրենլու համար իր պաչտօսը, այն այլ առաջին քայ, լերուն, եւ ամէնեն նօր պաղութին մեջ։ Նոր հարուսաներու, փերջէն անուս աներեւ ույիկներու պես, մարդիկը այնքան շլացեր են գեսի մը սովորական բազմունենն, որ հարիւրը հազար կը տեմնեն դեսը այլ սուղրապատ բապատաստելու որ ադրայը ապար դը ասաստա ձեւ անոր համանատ ավ կը դատեն աշխարհի դործուներու ենից այդ հո-դերանութնեամբ այլ Թող պարծննան Հօկի դործունելուննամբ, որ կինայ նոյնըան «աննակորնիաց» դառնալ, ինչպես Вունատոսանի «ԷԼ չնորհիս Շատկերդեանի չանատակունինաներուն, կամ նոյն ինչըն իողջիղային իշխանուննեան ընկեւ տակ, օրինակ Ռոստով-Soup its.

«Տեղիս Հօկի չին վարչութիչնը մօտ երկու տարուալ ընկացառում ուսչից աչինչ չէր արել եւ Նրա ղոյութիւնը չատ եւ չատ ֆլերին էր *լալանիս* (Մարտակոչ, 28 *Նոլ.*)։

Իսկ մենք որ Հօկի աղմուկէն և առաջելութեւններեն շատ ոայ Հօմը տեսեր ենք, անոր հիմը դրած եւ անոր գարկ տուած ենք, իրրեւ իսկապես հայրենիքի օգնունեան նուիրուած մարմին, ան կաչկանդ եւ ընտրովի, չենք կրնար ծածկել մեր արգահատանeր. Ձենջ կրնար պաղարիւնունեամբ դիտել այս անխորհուրդ, հա-կաժողովրդական եւ «հակահայաստանեան» ուղղունիւնը։ Այսօրուան Հոկը կրպակ մբն է, ջառակուսի անիւ մբն է, ամուլ եւ Նեղացու-Չիչ եւ աւելի շատ հասարակ շպոլիտիկոսոները եւ կոմբկիջները կրնայ ոգեւորել։

ձի և առ Բայց ո՞վ իրառունը աուաւ ձևց դղացումեհրու Կետ խաղալ վարչաձեւ մբ շփոթել ժողովուրդին հետ, Հայաստանի, Կորացումը ստորադասել կոյր ճպատակութեսան, – «դա'պուլ է

& Bumpelot

Ո՞վ սորվեցուց մենաշնորհի վերածել այնքան ժողովրդական գործ մը, որ ինչմարհրարար ծնաւ ձեզմէ շատ առաջ, որուն մի

ջանահրու որ եւ է իրուսումը չունին պետական գործականեր։ Այս ո՛րջան տկար է ձեր հնայջը, որ կր շոյէջ բրաժոները, «ույց եր վարմաց ընդդիմադիրներեն, բազմունիկաններեն» և ծիծարելի Հանքարդելներ կը ստեղծէք, ամենեն առաջ դործին միսասելով։

TEUTOPL.

"ժԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԹՈՒՐՔԻԱՆ..

Այս խորագրով խմբագրակա Նի մբ մէջ, Թիֆլիսի «Մարտա կոչ»ը, գովելով թէմալական «խոհուն ջաղաքականութիւնը», կր գրէ (2 Դեկտ.).—

«Երէկուայ Էրդրումից հասած հեռագրական տեղեկութիրւնն այն մասին, Թէ ինչպէս մոլլանհըն ու շէլխերը ղեկավարելով ցուցարար. ներին, գոռում են «կորչեն չլապ հագած դաւաճանները», ցուց է տա-լիս այն դժուարութելնը, որ կանգնած է <u>թէմալական</u> Թուր*թիայի* առա<sup>յ</sup>, նոր Տասարակակարդը կա inconclibute smagablue alliable

Բայց թեմալական Թուրթիան, արբին երբերն։ Հետա մեքավանդրեն միուրը, ինդրձ Հատ հայանակար

Այն խուհուն, չափած ու կչու թաղաքականութիւնը, որ աարւո է թէմալական կառավարութեան ձևութով, Թուրջիայի Թերեւս ան-նկատ, բայց իրականութենան մէջ շուսարինի արարոտիար վերա-Հուսարը հրաշխիր է, որ իմպերիալիստական կրունկների տակ արորուած, սուլժանական պալաարրեն արդում վահամանի արդու նիար վրանու է ին նրանաց յան նրար դշուքին թնաց րան խուն-ամասամնուաց ու քնօրովարու-նամրուաց Ֆամա նարարությերին աղգային վերածութենան ճամրով։ Ու ոչ մի կրօնականութեան չի կա րող իր իստերիկ դոչերով կանգնեընել այն երթը, որ տանում է ղէայի առաջադիմութեան, դէպի վե-

"կեՂՏՈՏ ՁԵՌՔԵՐՈՎ,,

Գելայան Հայասնի 5, Ամերիկայի «Հայրենիկ»ը հանդանակութիւն ձեռնարկած էր, Երևումի աղկա-հայներուն համար Արս առջիչ Հայաս աղարը առուս Հ, 3, 4, Ա-մերիկայի պատղմ, ժողովը։

ellmind, «Zmiphtahp» pp this. 194 թիւնս մեն կը հրատարակե ընպե.

տոլար. ղանագան ծախ բեր՝ 92.17։ Օգոստ. 23ին Երեւան, Կարմիր Խաչին գրկուած է 3000, Սեպ 27 pm 3000, Eng. 19pm 2005.87.

Այս կոչին առնիւ, Լօս Անձէլոսի մէջ ալ 2000 տոլար հաւաջուած և ուղղակի դրկուած է Երհւան։

Կը մնայ դիանալ Թէ ի՛նչ նպա տակի դորձածուհը է «կհղատ Տանաշ Դարգուաց ամա մաւղտեն։ Ողբեկիքըար բանառատրասաններ դե-գրա Երևակ», ջարմարարուաց թե

ՀՊԱՏԱԿՈՒԹԵՆԻ ԶՐԿՈՒԱԾ

Փարիդի խորհրդային հիշպատ սարանը պաշտօնապես կը ծանուցանէ թէ ծախկին ռուսական կայս նունգրության ակա չառարկորնե սևստը դիրքեր անոշև խոհչեմանիր ձանագրուած, կորսնցուցած են իրենց հպատակութիմեր եւ Խ. Հ. Միութեան համար կը նկատուին երևի Ֆևարոտ դրանաց բակոքիը Ռո անադաժեսւելիւրն ին վրհա-ինե ապահավեսւելիւրն ին վրհա-ը հաշապո րաշտասերբեսուր, դետրիքնի հա-ուսարերբեսուր, դետրիքնի հանակին զինուորներուն եւ սպաներու, ինչպէս նաեւ քաղաքային տարադիրերունւ

# 066.0642

## ԾԱՆԲ ԵՐԿԻՒՂ ՆԵՐ ՄՈՒՍՈՒԼԻ ՀԱՄԱՐ

Ազդերու Դաշնակցութեան խորհուրդը տակաւին կը զբաղի Մուսուլի խնդրով։ Երևը հոգինոց յանձնախումբը առջի օր կրկին լսեց Պ. Էվրրին եւ Թէվֆիջ Րիւշաի պէյը, որուն կ'ընկերանային Միւնիր պէյ եւ ուրիշ պատուհրակ մի։ Թուրջերը դարձեպ պեդեցին որ ենկ Խորհուրդը դրական կարգաղրունիւն մը չընէ, պիտի մեկնին ժրնևելն

Թուրջերու անհաշտ վերաբերմունջին հանդէպ Երեջներու ժողովր համաձայնունեան մր համար իր պաշտօնը ձախողած կը նկատէ, յանձնարարելով Ազգերու ԴաշնակցուԹհան Խորհուրդին որ ամրողջ Մուսուլի շրջանը Թողուի Իրագի։ Անդամներեն Պ. Ունաեն, որ նախապես կողմնակից էր Մուսուլը հրկու մասի բաժնելու, Զօր. ին դանջինն ի վրաս Նաշենրայունի մերմենրեր դերմ եսևսևակիր փոկորը քեաօրբենի մետուսն ար երևտրանի մերմենրեր դերմ եսևսևակիր փոկորը հետուսի հատասերություն անուսան հետուսան հատարերությունների անուսանակությունների անուսանակություններ անուսանակություններ անուսանակություններ անուսանակություն անուսանակություն անուսանակություններ ան ժամերին ը, երջեր թևթենահերի վրենչորվու սեսմուդը ակար անսւի։ թիրոս ժամարի գոմով դե ժուղահրեսի՝ սեսմեր իչրմեինե մուտով մաև

Uliqyhu ujusrulus k

Լոնտոնեն կր հեռագրեն.- Անգլիա կը յուսայ Թէ վենը խաղագունենամբ պիտի կարգադրուի, բայց ի ծարկին պատրաստ է կռուե-լու. Մեպլիացիները պիտի ընդունին Ազգերու Դաշնակցունեան տա-լիջ որ եւ է մեկ որոշումը, բայց իրենց բոլոր ուժով պիտի պաշտ-պանեն այդ որոշումը, ենք խուրջերը մերժեն։ Ֆրանսացիներն այ նոյնջան հաստատ են, եւ նոյն իսկ Մուսօլինի խոստացած է իսալիոյ թոլոր ուժը արամադրել, Ազգերու Դաշնակցուխիւնը պաշտպանելու համար Թուրքերուն դէմ։

Կ'ըսուի Թէ բրիտանական նաւատորմը ցոյց մը պիտի կատարէ Տարտանելի առջեւ, իսկ Իտալիա եւ Պալգանեան պետութիւնները

պիտի օգնեն ցամաջային յարձակման մը համար։

. Պ. Պրիան ընդունեց Թուրջ դիսպան Ֆեթեի պեյը, որուն լանձ-Նարարեց աշելի հաշտարար դիր ջ բռնել Մուսուլի իմեդրին մէջ,Թուր թիոյ յանուն նամար իսկ։ Ասկէ դատ Թուրբիոյ ֆրանս. դեսպան Ալպէո Սառօ ջանիցս չափաւորութեան խորհուրդներ տուած է Էնկիւրիի կառավարուԹեանւ

. Կացութիրենը ծանր է նաև. ուրիչ պատճառով մր։ Վախ կայ որ անդլեւինուրջ պատերազմի մի պարագային, ընդ-ճանուր իսլամական չարժում մը ծագի։ Սուրիա եւ Մաթոջ ըռնված են արդէն, իսկ Հերկաստան եւ Եգիպաոս կեռան։ Վր հաստատուի թէ թուրջերը 50,000 գինուոր կեղըոնացուցած են Մուսուլի սահ. մանին վրաց. մինչ Միկագետրի անգլիական ուժը 60001 աւելի չէ. հայուհյով օղային հաշտասրան ալ որ պիտուսը տեղը կը բոնե։ Մի maps updle . Laf:

Չինուորական հեղինակու խեսնոց կարծիքով, Թուրջերը կրնան 154 Supercubed of up Supercuparty, be, wanted Becauseft կանդ առնելու, գրաւել Պագտատը եւ նոյն իսկ Պասրան, մինչեւ որ Մարլիացիները կարենան գօրք փոխադրել եւ դիմադրել։

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆԱՑՄԱՆ ԴԵՄ

ե՛երեւի Թէ գլխարկին դէմ չարժումը լայն համենատունիւններ առած է մասնաոորարար Սեւ ծովու ափերուն վրայ, ուր ընակչու թեան ժեծագոյն մասը Լազերէ կը բաղկանայ։ Րիզէէն յետոյ Չմև. կուլաաջ, Պաֆրա, Սամսոն եւ Տրապզոն ալ ցոյցեր կատարուած են։

Մակախունժեան դատարանը շարունակ կը պտտի այդ ջաղաջ։ ները, ահուսարսափ տարածելով իր այցելած տեղերը։ Չօնկուլտաջի մէջ երկու յետարիմական չէյիսեր անկախութժեան դատարանին յանձ. նուած են։

Նուրէատին փաշայի դեմ պայքարը կր շարունակուի։ Միլ-լինիներու դրդումով ամեն կողմէ հարևւրաւոր ծնռագիրներ կր ահ-գան ենկիւրի, պահանջելու համար որ Իրմիրի հարևիչին ձերոսը երևս-փոխանունինել հրաժարի։ Հեռագիր դրկողներն են։ Իրմիր, Այաըն, Նագիլլի, Տէնիգլի, Ուշագ, Ալաշենիր, Ազնիսար, Կեմլեյիկ հեն.։

ՆՈՐ ՑԱՐՁԱԿՈՒՄ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ Գ Մ

Ապստամբները Հինգշարթի կեսօրին նոր յարձակումներ գործեցին Դամասկոսի վրայ, Ասսա Թաղի արևեկեան եւ արեւմտեան կող. մէն։ Առաջին յարձակումին կը մասնակցէին 200 հոդի, որոնք ուղղուհցան անգլիական ՍԷՆ-Լուի հիւանդանոցին մօտակայ պատնեշին վրայ, թայց ետ մղուեցան ոստիկան-զինուորներու, գինուորներու,

### "ՏՈՒՔ ԶԿԱՅԱԵՐՆ ULLPHILL ". PUPS ...

ատուներդային իշխանութեամա eliquipale surunpunent optophies, Thompson to a sphenting My , ( the 18 day 40 5mit amp Թմորի, հրկրի վեր չինուխե և Տողոսմեակը եւ «սյն ղերը, որ կա-տարել է ալսպէս կոչուած, անվոււ գմեդ գրոմակադուսան մակացիաս

"Upbemymybyt'p, 4'put, Jole պատուիրակը, Հայաստանը մի քաար վարդ առաջ ծխավորտի ցանքո չուներ, լետոլ ցանեց 44 դին, միւս տարին՝ 110, իսկ այս տարի 240 տեսիադին»։

Բացէը, օրինակի համար, 1917ի Կովկասեան տարեդիրը, պաշտօ-<del>Նական հրատարակուԹեան 348րդ</del> էջը, եւ կը կարդաք հետեւեալ տ

«Երեւանի դաւառին մէջ, ծիսախոաի մշակունիւնը կարևոր չափով դարդարած է, իրհեց մեծունեամբ ծիսախոստի արտերը պէտը է հա մարուին արդիւնարերական կարդի. եւ, ընդհանուր բերքի տեսակկտով ծխախոտի մշակութիւնը օժանդակ լուրջ դրադում է շատ մը վայրերու punsainen muntanelitur 152 »;

Խօսքը Երևւանի դաւառի, այսին,ըն ներկայ Հայաստանի մէջ, 1915 Թուականին ցանուած ծիւա խոտի մասին է։

Նոյն տարեզրջի 349 էջին վրայ դրուած է նաեւ աղիւսակը դա դար վայրերու մէջ ցանուած ծխա funmps Cum mig mapeamile, bebւանի դաւառին մէջ, 1915ին, կար 527 Sum dempening attentione flich. թանուած էր 88,1 տեսիացին, որ of umagazue & 1844 diacht ofunme huparang the applied sudman այ ուրիշ չրչ... աներու մՀՀ, որով 1915-ին Հայաստանի ծխախոտի արահրու բռնած տարածութ*իւ*նը կը դասներ մոտ 120 տեսիադինի։

Եթե Պ. Միրայելհանը Հայաստանեն մեկնելէ առաջ մտներ գիւորապարական ականապարակա<mark>նաար</mark> թեան թողած արշիւները, պիտի տեմներ, որ 1920 Թուականին Հա ստանի մէջ, միայն կառավարութեան օժանդակութեամբ, ցանուած էր 61 աէսիադին ծիսախոտ։ Ցատկապես ծխախոտի մշակութիւնը արանությունը չայսան ՈշխուպՀո հրեսությունը Հայան ՈւխուպՀո հրեսությունը բանությունը դործներ, որոնց արամադրուած էր հող եւ դրամական օժանդակու-Popular Cafe Lummanhad Son as whether where appropriety warmand the brust om zyle Stanto wow. mustilepp. Vulpaling. Guna jugar. արջոցներով պետականացած Սար ապարաարդակը կեն ակերդապատա Մ. Թումանեանի զեկավարութեամբ up hummpnethe dumpount munրեր տեսակները հայկական միջավայրին լարմարցնելու եւ ավսուս ցանու փորձեր։ Կառավարութիւնը միջոցներ ձեռը առած էր, զարդա ցակու հայկական ծիսախոստանշա-போடுத்திற்ற வழ் வயவந்தியும், வற ஆயmamman u,7 apmin durbate glumխոտ չրերէր, այլ նոյնիսկ արա հանկը։ 1920-ին Հայաստանի 4ր գործէին ծխախոտի քանի մր գործարաններ, եւ ծիսախոտապոր-ծունիչնը դրուած էր բաւական Turbs zhighbur dhmit.

Պոլլեւիկներուն համար ամէն բանի սկիզոր, խորհրդային իշխա-նութեան հասատանան վայրկեանն 5, walt mang nep'as hape U. ուս, - դիանը անոնքրերներին փանագ են հայ գիւղացիունեան փութ չէ թե Շիրկանալի հիմ<sub>ար</sub> որած ըլլայ Ալև բսանորրապոլի գո աջագլուխ Ալ. Խատիսհանը կամ thugh munch shamp allan 1:5-

միածնի վարդապետները։ Համալսա՞րան-պոլչեւիկներն են հիմնած, հող չէ Թէ Հայաստանի համայուս-"honging" imilia good adag Նիկ. Աղբալեածը։ Սուանայ լճին վրալ նաւագնացութի՞ւն կամ ձրկնաբուծութի՞ւն.. Անկասկած, միայն պոլշեւիկներն են կազմակերպած այմ մոհցն՝ չոմ էք նք այսօև unpan umekpar ahd amap Uhemվրայ «Դաշնակ» կառավարութեան շինածն ու բերածը ըլլալ կամ Նոր-Բալագիտի ձկնաբուծարանի հիմնադրութիւնը կատարուած ըլլայ «Դամչակ» լակարարի մը ձևուջով։ Հայաստանի տևտեսական հետապօտութի՞ւն — ատիկա ալ միայն պոլչեւիկներու գործն է, փոյթ էէ որ ամենալայն հետազօտական աշխատանորը կատարուած ըլլալ 1919-20 Թուականներուն Կովկասի մոտ 70 հոդի առաջնաhmbd unnamating purpose you Դաշխակ» կառավարութեան որո\_ շումով։ Երևւանի նոր լատակագծի մշակուխի՞ւն ու վերաշինական ծրագի°ը- բոլշեւիկներկն դուրս ո՞վ դար աշխատարաց ենքան այմ մոևջն՝ չոժ քք իչ բևթւարի հատարաժջ. քևրայ քատարաց ենքան այմ մոևջն՝ Նոլնայես «Գաշնակ»ներու իշխա-ՆուԹեան ժամանակ եւ նոյն ակա ղեմիկոս Ա. Թամանեանի ձեռջով։ Ամէն բան կատարուած է, կը կաmmpach as, Suphus, utus t huատրուի միայն պոլչնւիկննրուն ձևուրով, որովհետեւ պոլշեւիկներէն առաջ . Հայաստանի մէջ համաատրած քաոս էր ու աւհրածու-խիւն։

Հայաստանի վարիչներու այս հոգելանութիւնը ծանօթ է շատոնց եւ ընաւ էի զարմացներ մեզի, թայր անկուսակցական մատւորականութենկն կը սպասենք աւելի որով չևահե խորհրդային երկանաթուրի տակ գալարուող հայ մտա-ւորակուսութեան հանդէպ ունին,ը atramistate Spagaed, he he ha ասության բափած հերոսական նիդերուն առջեւ։ Կպած հայրենի հողին, նուիրուած Հայաստա նի վերայինութեան տաժանելի, բայց քաղցը աշխատանքին, պատմական անդնահատելի դեր է, կը կատարեն անոնութ Եւ Պ. 4. Մի. քայէլհանը, իբրեւ այդ մտաւորա կանունեան արպար ներկայացու-அந்தங்கிற வித்திர், வந்தமைத்வ அந்த அழ்տաւորութեամբ չէ, սր գրի առած 5 pp Shughy pugunantinififering ald be entanted the enterestimation Berne imingenate the ginner mus Spriftphour fondministy grantphil

ւՏո'ւջ զկայսերը կայածը եւ դաստուծոյն Աստուծոյ, բայց մի՝ մոռնաը որ Կոմկուսեր ու Ձեկայէն mand mis... "Imponumente dempunuf

248URPAPP

#### LARDS HARRSTEIN THAR

Պալաբեան հայս. 4500 ֆր. applied & Bentof Ith Sugaran Suffer Մամ թրե վրդ. գ.ալֆաե անի, որպեսգի որություն արդարարար հայարար Հայաշտա 4 by postitule porce dlegs

Stuffely all we Lhoup way. Show Bbab կողմե բացուած վարժարանին Smart to James to Jamburh hald an manuschembarld by the

թակ Ալֆորվիլի ֆրանսական վար. ժարանին անօրկնունիւնը Հաւանած ը լլալով որ սովորական դասաժամերեն Jones Sus happhiliber Shuit be մականի Հայերենի դասեր, կրկական lump Sucpage what had dwhater the զրկած է հայն գպրոցը։

un ju abend dupotoe splube which կարգուին նաևւ ուրիշ վայրերու, երբ twenty tillmy sourman joursafter գոյացնել ֆրանսական վարժարան... **Ներու** տեսչու[ժետևց Տետ

## ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԵՋ

(ԵԱՄՆԱՒՈՐ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ)

5 դեկտիմբեր

ծավարներու Խորհուրդին (գահլին) որոշման, այլեւ հայհոյան ըներով thania turmanunni Bhia da lundբագրել, եւ պատերու վրայ փակ-

կ'անցնի համանարակի նման։ Առmar de knaparah akl sagadarpap 4mmmdmp2m վրալ, «կեսովուր պաշտօնհայ չենք ումրի» ամամադելով։ Ցաչսևմ օևն Երեւոլթները կը ցուցնեն թե, Սերաստիոյ մէջ թոուցիկներ բաժնունցան ժողովուրդին։ Մէկ օր վերքը, նոյն երևւոլթը Մարաշի եւ ուրիլ տեղերու մէջ։ Այսօր ալ Րի-դէն ըմնկած է, շատ սպաոնալից չափերով։ Վատնդը այն աստին

Ինչպէս ըսինը, հղածը սովորական բան չէ, ոչ ալ *ջանի մը* Հօհանհրու կամ Հահինհրու գործ։ Էրդրումը, միլլի շարժումին է, եւ հոն է որ առաջին ան-ըանակատեղի հաստատեց Թուրջիոյ այսօրուան տէրը։ Նոյնը ծանւ Մերաստիոլ համար, ուր դումարուերաւ Իրաւուն բներու

մեծ է, որ շամիարէ լածանաւր ան-

միջապես Տրապիզոն մեկնեցաւ։

Այս միջոցին, չափազանց ու-շաղթաւ ղէպջեր տեղի կ'ունենան Թուրջիսյ մէջ։

Undapadate bybraff 15 mfu

անահատուսենին անսեցա-

Smhqurzh ab gmili murmg ? dill-

ծութնան ղէն, եւ բաղաքէ քաղաք

Պաշտպան Ընկերութեան ծանօթ համաժողովը։

Գալով շարժումի վարիչներուն, հանակը ան հայարի մբղերև թու Էրգրումի մասին մանրամասն ւ լեկութիւն չկալ. բայց Թուրբ Թեր-Burne be Uhmmolneh aubminimin թեան զեկոյցները յստակօրէն կը պարզեն Սերաստիոլ շարժումին *ուսուութիւնը։* ընկախութեան դատարանին յան<mark>ձնու</mark>ած են բոլոր մխնեաըները, ինչ պէս նաեւ նահան, գային եւ Թաղապետական ժողո<sub>-</sub> վին բոլոր անդամները։

. Պէտը չէ ԹեԹեւօրէն անց<sup>ւլ</sup>իլ ա սնպամանքին վրայէն։ Ցայտար եսւելիւյն՝ սև ակոնար դախաստաքին и прапру пеня рабриприсид в ղեր, պատրաստուած է ոչ ին բաոր «ոհիրադրին» աջ ինչպէս գրիցին նախապես, ամբողջ ժողովուրդին *միջոցա* Պէտ ը է նկատի ունենալ որ, Թուրրիոլ մէջ ամէն բան կը տնօրինihu ne Bungunghmuhub dagnifubpar whomilibpar hagets thunke bu he duple with zwednid. րայիս կարծիր կր վարեն, համակա րական կամ հիշտանական գերը կա գարձևալ այն մարսիքները, որ ուղղակի ժողովուրդէն կինսա-րունը

թիւնները ամէն ըանէ առաջ աշhomomy pa sput gapt mid of ուանդանները, միայն հաւտաարիմարև ժանցի երևրկավ։ ընրոփոխութ անի դորսը բորոլով. օրո-դուր Դական վերքին ընտրունեանց հետ, Մուսնաֆա Քէմալ հեռա-դրական մեջենալին դլուխն անցաւ, եւ անդադար հաղորդակցութեան նունուն թաղապետներուն հետ։ Ասմեր էին ոն գոմովունմիր, նրանթն ասւիր նչանակուած Թևկնածուները։ Դարձևալ ասոնց է որ լանձնուած է Խալջի ներկայացուցչութիրնը։ ճառուկուած

Ուրեմև, ուղղակի շարջերն են ng h'edpoumulum, mju me zuchmգանց ուչագրառ պայմաններու մէջ։ Անկախութենան գոյդ դատա։ րանսերը հօխը-ութը ամիսկ ի արմանան արջավերա ի, անգարիը, հանրանան արջան ի անգավեր հարուսան րարձրացնելով։ Ոչ ու կրնայ անրան բանալ պարզ ոստիկանի մը առչեւ, կամ խօսը նետել հասարակ անիկի մը։ Հաշի դողերն անդաժ անկախութեան դատաթաններուն յանձնունցան, ու նուազարդն երեջ տարուայ բանտարկունեան արժանացան։

Usu men insurampunish 209 m-

նին է որ, ամբողջ ջաղաջի մբ ներկայացուցիչները կը համար-ձակին ոչ միայն ղէմ երքալ Գորըընել։ Ալ կրնաջ երևւակայել դրդռութեան աստիճանը, որ Թուրջ ժողովուրդին նման հլու եւ կրաւո ոսվոր ազգ մը այս տեսակ ար.

շարժումը տարերային չէ, կազմակերպուած։ *Ձրոյրի մը հա*մաձայն, գոր պէտը է վերապա-հութեամբ բնդունիլ, Էրգրումի դօրաբանակն է ըմբոստացողը, եւ ոչ թե հասարակ ժողովուրդը։ Իսկ Րիզէի մէջ, կուսակալը եւ կառ վարական բոլոր պաշտօնհաները անտարկած են, սստիկան-զինուորներն ալ զինաԹափած։ Հոս ալ վարձրուն հարտին արհաց է Հաևժումին գլուքսը։ Ասոր համար է որ, անսքիջապես Բիդե փութացուցին Համիտիէ լածանաւը, բազմանիւ

Ուշագրաւ է որ, բռնկումը դրե-

թէ միաժամանակ տեղի ունեցաւ ամէն կողմ։ Կը նշանակէ թե կալ դանոկը, ոն աստնունը, չոմ առահատարագ է՝ նսնոն Ֆանաճ-որութ դել անրապարն որութ դել թափելով։ Տիրող կարծիջը այն է թե, իթթինատականներն են շարժման վարիչը։ Անոնց միացած են բոլոր ղժգուները, որ հաղարներով կը համարուին։ Վերքին 3-4 տար-ուան ընթացրին, ահադին Թիւով -արդիկ դուրս նեսուեցան պետական պաշտօնատուններէ եւ բանա-Միայն հոճաներու Թիւը 10.000 էն աւելի է, առանց հաշ-ուելու փախինոցաւորներու ահագին լեղկոնը։ Բոլոր այս տարրերը, դացին խապեսիլու իթթիւատական չարքերը, որ արդէն կազմակերպուած էին, եւ հակառակ ա of a Sugnedy, Sputhe Spile me 40 պանեն իրենց գոլութիւնը։ Իրրեւ վարժ եւ փորձառու դաւադիրներ պեցին օրէնսդրական ճամբով պայջար մղել, ջանի որ փորձով զիանս թէ այդ միջոցը անելի կը ատանի զիրենքը։ Ընդհակառակն օր ուսան վարիչները հրրաչերնելո uhhanto h dep 41. "mi տարարեն ին Իրթինատը այլ հես պատմութեան անդած է, եւ ին իմակացարաց մե ճաղախաղծ գմեղ ո եւ է դործունկութեններ

Umuju atraph must 40 2m. րունակկին գրդոնլ ժողովուրդը, ևւ dmeph ambeple pe ment ? bapt 18 5 2mm 2mmnd july nathawite Uinրու ատեր երոմերդամիերդեն իշ. խանութեան գլուխ պիտի դալին, եթէ Մուսթաֆա Քէմալ <sub>[սոհես</sub> թիւնը չունենար ժամանակին աե-The mailure duepfud ble ma bmdurfu. Ըսմեթ փաշան, եւ պաշտոնի կոչե-լով Ֆեթեի պեյը։ Այն ատեն բոլորը համոզուած էին Թէ, այլ հւս համրուած են Ներկայ կառավաատույց մլակաՄ ւղղոց մասեկուդ կան ըմբոստութեան վրայ ծրագիր տակն ու վրայ եղաւ, եւ டுப்பித்டு முயை வுறைக்கியு யுமைவர்

Ասկէ յեսոյ տեղի ունեցած ղէպքերը ծանօն են կառավարութիւնը անինայ հալաձեց եւ աջա րեց իր հակառակորդները, լուծեց ոկենարկենուն կուսակցութիւնը, Պոլսեն եւ ուրիշ կեդրոններե հազարի չափ անձեր կախաղան կամ ա ղրկեց, լռեցուց մամուլը, ath frombud muthips a pr ? mu. տալայաութիւն կամ շարժում։

3ևտոյ, առիթը հկած ճկատելով, գլխարկի «բարենորոգում» մր մէջ-

ԱՌԱՋԻՆ **ՓԱՍՏԱԲԱՆ ԿԻՆ**Ո

UNDUSER AFDE

L'phopm I my nurm? mumbles out Lufumakahne Phud Shunnahl , Omnam hangephur Rahm. The Coff benfar top my Obbull 4 my Coffeth humanupated but 25pm மைந்தவந்திர ஆர்த்த 1900 சி. The to un nut out to be furt and Bu mme Applicant me «mer» 2maph Mutaburlypan dulmate philo L' la obto big mumbly mpdang of murudh Ohfuld Coffee plane in գես իր անձնական ջանքերուն ար சுட்டும் க்ட ய பம முமைக்கிற கிமா eurque Dr m Inole Embleh Thousaf m chile chanamapation Stabe Gheldheb. կեն ֆարիզի դատարաններուն ...

պիսերուն փաստարան <u>Ըլլար</u>ո phoneury ble Smoommund objet be m wand am tomby sk ut burt ablurg. Smr. Obbuba Page Coffe philab um phibp anby, wewhighter fibraby he րաշարանական Համ ալսարա<mark>նին ա</mark> the maramanap be alltant Grafulut a pungar Hib part 4p Vont րեր Վերջապես, Ֆրանսայի անարի փաստաբանու հին առանձին «մնադե պայ բարին մեջ։ խորհրդարանականն իրեն միացան Մասնաւորապես Վի իանի, պետական մարդ, ժեծ պերես. prov be Pholiphum, beautique unfour ubgue I Luhu. 1900h ophies part where to part and who

Unmefite unfohr, գլունը, Հա յնը խորթ թունգան դա աարաններու Տաստ պատերեն հերա ու [գրևթո ու մա Ղկաիմբանունին 800 րօրինակը ա յն է որ, ա յս բառը շարջերեն եզաւ։ բայց ժամանակը willy have burged in a not plan a Att why t... waning «qw stauhyligh). Luc > 2 pool part mate at Smalyme 184 4hrapit we day to ye

Deples unfacte a support pl hannabage Ellale arell Integral had dusplus to adar und phung pub himp bu Sudinhandhe sail f prof Strube bligs degit webs to hound banche dout welch zon poop, pull swimewing styll unb zacond bitus Sud'antes, purth or be անձնական Տրապոյրները կան...։

Սակա Ju, լաւ փաստարան ըք լալու մեկ էական պայմանը կ պակսի, յաձախ, կիներուն

- Ցրամաբանու[Ժիւնրո

Wenneh fat bomembuit wheneկետով, կինհրուն Տամար փաստաբ Նական ասպարերին փակումը, 19000 wang, zwa Shi wewingar Birt &

Land wantlite apprent, 4pth մաս դանբնու ինտուդյե ադրիր ben'll oh ale mendening Aprophy Ather dulithin m in some sam proper մա Դետնաւ , սե ին Հակաստիսեմե գրո. th Smhurmapplud spapes of in out ասդին, կիներ կորմեցուցին դատ վանրքաշ ինրըն ինտուր են

.. финтру дирии фархиналь Philip in soon buffing pot formers. սակայն, 134 իրաւարան կիները միչա պիտի կրնան կրել այն սեւ տարազը դոր այնքան գժուտրուներամը Հեռք րերաւ իրենց անգրանիկ պաշտոնա-4/9E, Op. Just Coffer.

ሀጻচቀቤኄ ረዚፈባቤዳ

## ւրեծուն ԱԼ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԻ

(բամաւոր ԹղժակցուԹիւն) Լոնջոն, 12 դեկտ.

կաները. պատուիրակ Պալա բեան իպիսկ. **Փ**արիզ վերադարձաւ երեր-Imbly our Palpahantanh penter Atom գեցաւ Էջժիածնի վերաշինունեան Sandanafu Grande Ipan dadueթեւ կազմակերպու (d և ամ բ

whinh t hope lat Thindold apple Theme Applet Jacomfrage, apadeb. ար շարման ին խատասույթրեւ հարաքի gul dhu ju Sugup untepfich, aprice 500-E muching of Seporta Aprilation բան դեռ Տազար ալ պիտի Տաւա ըwho Bunkangh on Capher Same ուեր, եթե պալաբհան հայիսկ. վերofte magness sammen abmospopmhe . La bearles

Trapal Smanly ob Ammanuepցաւ գաղուներ ընդ Հահուր ժողովը, ախագանութեամբ կանձ. պատուի րակին բացառկկ ըլլալով ենրկայ էին 55 Տայրենակիցներ ընցեալ տարի կազմուած Երևախ. Ժողույի կա-Ամնագիրը ընդունունցաւ առանց վիգարարունգրար եւ հրահուրաու ասև յանձնախումբ մի, ընտրական աշա խատան բները յառաջ տանելու Հա. գար ընդ աշվարքերուն գաղութեր իր entubord which fluort 25 blogue յացուցիչներ, իրրեւ հետ յուն մար**վեւ տեղական** գործերու վալչունենան Համար ֆոզովը շատ Հանդարտ անցաւ եւ արդիւնքը դոչացուցիչ եր սագրակերպունենան գործը գրենեն ւարտած էր արդեն աժիմներ առաջ, Mar անտասարքի Ձերջրար եւ ին արդաննեակները դժուարունին: Տանեին մետասաններորդ ժամուն դժուարու Թիւններ

tapp of post of durang fall-<del>մատեսի</del> դասիր Մանժապետն տարագային Համեմատ ին բղին բը կը blownk "Lny beap Saffe " food "Suսարակ պաշտոնեայ» գ. գ. դեւլպեսկնանի երբ պետք կ'բլլայ գիdbj իր օժանդակու[ժեան ազգային ձեռնարկի մր Տումար, կ'ընտրե վեր**քին** տիտղոսը։ Այգպես պատասնաներ **Գորոգասերի** պատուիրակու \ինհրուն but bee much Sudame zuste, he **Ներկ**ա յանա յ իրրեւ «Տոգեւոր them such de zwente wang aba-Նարկեց իր ուղած անձերով եւ իր <mark>Նախադ</mark>ա*Տուվ*ժ համի աղգային մ արժին մբ կազմել, բայց կես Ճամբան Things Ar Shot in tope with put how տարուած է եւ գաղութեր կ'աշխատի իր ուղած եղանակով վարել գործերը, menuit Strane 4p thus will a public

Ar min tolule, mitte a nipplur inմար ո. գալուստ Վիւլպենկեանին։ Վարդապետը կը ժոռնայ որ Պ. Գ. wheretilbair is all worth Swhwamh է գաղութին կազմակերպութեան եւ Submently subsolded they's Suem-<mark>տարմուն</mark>ժեան» ձեւերեւ Վերջերս behm. Միուքժիւնը ինեդրեց իրեն բաbh de bughe unedlegabe, Տանդեսին Տամար, բայց վարդապե of ne offer ju depot by, withe enequy որաժադրել առաջնորդարանին մէկ սենեակը, երգի փորձերուն Համար Thispen before withou want be <del>ժայտարարեր Թե 50 Տոգինոց հրկա</del> ibn երգչակսումբ պիտի կազմե եկե <del>լեցական</del> երգեցողութեան Համար \* Վերոյիչեալ 1000 ոսկիկն փատ, Տասաքուած է նաևու 250 ոս 46 կաթող. պատուրրակութեան ծախphynite Sudings

երդաՏանդեսը տեղի պիտի աշեննայ soup Broke ob 16 deplar quile

արոլչեւիկ կրխական գործավար Гисратави ор правод ор фаврар նաժեսվրբեն հրմաց բնով արորն տաեqbg to 4. Thue buil hafd unhair offer Lufer Sminfing Burnful aff. Come. մանուկներու Տարիւթին 50թ դպրոց կր յանախերն, հիմա այդ Թիւբ հարիւրին 60ի րարձրացած է. այգ գալրոցներու շրջանն է չորս տարի Ֆրագիր մի պատրաստած ենբ, ու parte Shiliate apart 1933fte holden. [ժիշրն նրուշարուն թե տանատուսնիչ whooh EITMA 7 pe 3 walners Junխակրթարաններու Թիւր ժեծապես աւելցած է։ Մեր վարժապետներուն of dolmert Smigura of has merty թու մանժարանոււ Ռասավանունցիւրև hodwing whit wining a mampount of herebbp ampphind thybul adam to 4. Whatlabuit 440 dhy hath Switting dupժապետները մասնակցեցան այդ drampionurly puple . Rpg fmbpruպատանիներու ըունքիւն կուտանը uplanelabuis nesting they deplate we ւրքի անկրբեն՝ սեպրե ճամա երբնքը ducton plipling about the plane Ֆիջասելի ակակ նքնան հաշակրին 19 է ժանոսնավար ժանգն ժաշտնուղ կուտայ մեղ. սակայն եկատի առ-Նևլով այն դժուարին պայմանենրը որոնց մեջ կ'ապրին ք, դարձևալ ձևու բ րերուած արդիւնքը լաւ է։

ան շահաբարիրը 6 դահման ժերն սորվեցնել 18---35 տարեկաններու։ 1924-25/1 այս Նպատակով կը գործերն 20,000 «կեղբոններ», գրել կարդալ սորվեցնելով I,200,000 Տոգիի։ Այս աշխատանքը պիտի վեր-2 mbm , 1930-31 ft. 1923 ft Sunատեցինը գիւղական ակումբներ, որմեր ու ին բաղարական, գիւղաանտեսական, առողջապահական եւ արգության դահանին անություն

«գրայով Համ այսարանական ուսանողներուն, յեղափոխութժեան աշ ռաջին ամիմներուն Հասկցակը որ մեր Տամալսարաններուն բազմանձիւ ուumbagible feeting burgard of Suhuռակ էին յեղափոխական շարժման, Shuzaba dhah Sudwp winspudhion եր ապագայ բաղաջադետներ եւ մումնագետներ պատրաստել. այսօր արդեն ուսանողներու Տարիւրին 70թ րանուոր աշտանոցներ ենս

«Գրանականներն այ հիճա ժեղի Show With Acapita 586 Phopology, aprilip Jachtu Spepino Pope 40 sugmabbe 9.6ղարունստը բարգաւան վիճակ ունի, Նո յնպես եւ Թատրոնը»։

#### THE ZUTTER CHARMOS ITTE

Denminaduloggeber Led Songer dagade what achingue Banharm, մամեակցու[ժետմ և 500 պատուի րակներու։ բանաձեւ մը բուէար. fortywe, apart for zbzwach whetնական գործիջներն ու արտադրութեամ մեթոամերը կատարելագոր. ծելու ան Տրաժեշտու [ժիմեր եւ փա. փաւր կը յայտնուի նոր գործարանbbp Spillibenes Stopbywappib Swifus Հայն, վերջին տարիներու ընիժացջին խ. Հ. *Միու[ժեան մե*ջ *արտադրու*... Թիւնը հռապատկուած է, ծախքերը yahawa bi be fakandan afibpp աժանցած, եւ օրավարձերը աւելցած, Տարիւրին 75 Տաժեմատունենամ բո Rubudber Yachight Pt Suhunuh այս բոլորին, ժետադագործական հա արհեստագիտական արտադրու 17 իւն. ները չեն գոշացներ ամրողջ երկրին

կրթորթորնը թ. Հ. Միդիթեկն Միջ պահանգները, հետեւաբաթ անհրաdbzur & 1925-1926/ 2000/1/2 playլա յենլ արտագրուխեան ծրագիրը։

2 Standbly be spacehope 1 45 Sandbulgt fit Sudadagafft be Bun len fuoulequile

mubbabtah bap Subgbp 4pm. Упемь вы ти зфотр (касщий) эрра-மிழ் கிழ வடி மிழிவட மயம் முடிம். மட ռաջինը մու երկու միլիոն, երկրորդը 7 அரி நாம் செல்ம வியியியியிட்டு தே யும թունակեն։ Որակի տեսակետով գրազիլիոյ եւ Հեդկաստանի մանկանե get weblit for by many to be for գտնուին լապա և ագլայա գետերու աշագանին մեջ եւ դիւրին է չանա. գործել գանութ, բանի որ կարելի պիտի ըլլայ այս երկու դետերու ու գեր օժասշին. Ոսարևեւ վե ժարոշի Subs Burmhoth Surusulapung, ինչ որ պիտի օգնե արտածման գոր. 866

#### **ԿԱՐՄԻՐՆԵՐՈՒՆ ԴԷՄ**

Unth op m. m. Rught be Two [ah երեսփ. գողովին մեջ բննադատե ցին կառավարունքիւնը, Համայնավարներուն գեն կատարուած Sետա. պեդումներուն առնիւ դերջին նաիանտե տ բոնցոր տատասիարբն

— 26 մ կարծեր որ մեր Հա. մա յնավար պաշտծնակիցները իրաւուրն ուրբրար գորժառրնուու քանձ մ ը երկիրենրու աէջ, ոստիկանական վարչունիւնը աւելի իստունեամը կր շարժի (ծրափեր եւ ծիծավեեր)։ Thought up apple us Opening (4 malus Նի ոստիկանութիւն) կ'ուզեն բ, ոչ ալ 5թվա։ Արբե նցա<sup>Ղ</sup> քանրակ ատյքն սև խանգարեն Հանրային բարեկարգու-Spiles on the Im Immember 194 parate ga jabpe which weaply it, an րոնը ալ ըլլան Հեղ ինակները։ Հա. ժայնավարևերը չեն կրնար որ եւ է լույս դենի ոստիկանական դասալ բու Bun վրայ Ոստիկանու Bhen վեոտաչելի է եւ Հանրապետականու թա բեստի. Ժողովը եւ երկիրը կրեան frames ellas lat unubhagertapent պիտի շարունակե կատարել իր կբրկ-Նակ պարտականունքիւնը, — [dt pb. hopm for hupaneump of be lat Subրապետութեան պաշտպանութեան Curl'um

#### THURASH THURTHALL

Capbyin th aps spanfaunt deտական ժենաշնոր էր ժինչև. 1900 Թուականը եւ տարեկան 3 միլիառ ophwath to ownsty warned withրիկայի մեջ, մինչդեռ մենաշնոր Հր ջաջունքե վերջ 1920թե արդեն այդ Թիւը դարձրացած եր 50 միլիառի եւ կառավարութեան Տաժար Տասոյքնի մեծ ադրիւր մի դարձած։

Popla the « Fathlible Brown & to «էմ փրեի» ե ֆրանսական կառավա. թունեան Տետ կը բանակցի՝ ամբողջ ֆրանսայի ծխախոտի ժենայնորգր ձեռ ը անցնելու Համ ար ֆրանսական Buyumulad the bopp quyub be

Challening hichburgher alig այ, որուն անօրենն է պօրտրն, լե 🤇 կառավարունեան Տետ կը բանակցի լենաստանի ծիախոտի մենաշնորնը ստանայու Համ ար։ լեՀաստան լոեւ with the information in it when կարե եւ իրրեւ ապահովությիւն գույց պիտի տաւյ ծխափոտի մենա-

ՆԱՄԱԿ ԵՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

#### brank augum of book aucher

<u>ՆոյնուԹեամբ կը հրատարակենք</u> βետեւեալ <mark>նամակ</mark>ը, պա**հելով լե**-զուն եւ ուղղագրուԹիւնն ալ։ Առաջին բողոքը չէ այս, «**ծ**արիզի յական» չտեսուԹեան դէմ. «փորթվ ( մեջ Նմանը չտեսնուած», «դսկա

**Ցանձևելի խմ բագրուն հա**ն. իրա. ւացի փաստեր են ասուր տպեցեր.

Harm wontene det Smuth brown է.թ. ինչու Համար սուտ կը խոսիք բարեկաններ

թերան ինամաշնցիւրն տանմաւի ան ժամանակ կարծեն կր լոեր, Հայաստանի անկախունեան խոր-வைத்சியம் திம்தம் நாற்கு வயற்கத் வற which weredown and who in the map of Sughe 800 Sugh blub the ownpuկաններով միասին, երբոր ժողովուր. միր Նանն ժամերնատ բո նոքորնի Տաշուի առևել, երկու անգամ ելայ բալկմեի վրայ որպեսի չի սիխալիմ եւ լաւ փաստեր ունենամ՝ վաղվան. poling unemp Swither digunty, be Suzhe pph 731 Snah wolungem

July publing Bup Bup bonch deg tebնաշր վետ և խանան ատարեսով ժեւրձար Lohn Sugar Sagh Lbphwine Blait wolk bywe.

Հայաստանի խորուգային տարևտարձի, ես իմ պատանեկան կարծի... թես այնպես մի կը տեսնեմ՝ որ թրե. ւանի խորուդային վարիչներուն աչթին արտասամանի նորընձայ 50 Sal hadhiboneth Surmaniful tiple ւանալու Տամար է որ կը գրեն երկու Հազար Հոգի Ներկա յունեաև տու டிக்கும் மாழாட்டு மறிம் மயும் முயக்டும் պարտականու [ գիւնս է անուններով տալ Wingon Pau Job La Jana and h dappeter րուն ելժե կը Տաւատաք իմին պատա-Նեկան խոսքերիս. գր. դարինեան գր. երգինկետն, գր. կոստանետն, գր. Low Gurzlit,

Սուտի չհաւատար, կեղծաւորնեւ ուր գեւագրրևուր ցրժի հոմանահորդ կ'ուցեն որպեսի իրենց ունեցած գրիչենթի լաւ շարժեն Տայ Տասարակու... Phul 445, be ownwichen Sug לחקחקחבף קול קבל s

ԱՀա այս է իրականուներւեր, Bundply dubliph plat th 2mւատաջ իմին պատանեկան խոսջերուս որ ես Հայ ազգի մը զաւակն եմ.

Մ. Միքայէլեան րալների

#### 208566 ዓመትሀውንዕናታን

#### ZUU48በጊԻՆ ՇԱՏ ԲԱՐԵՒ <del>յարսէյլէն կը գրեն մեզի.—</del>

Kuzula afrat,p. whole «[ժրանգի[ժ» կուգան ֆրանսա հնալու դիտաւորուԹևամբ, չեն կլնար ցամաջ ելլել։ Վեցեալ շարքեու այդ կարգի շատ մ ը Տայրենակիցներ չկրցան չո... գենաւեն ելլել, Տակառակ կրկնակի եղած գիժումներուն. որով պիտի վերադառնան Տոն ուրկե եկած եին։

Bu waldhe Swapbanyligh de forth bout application, Stanbalang պատասխանը տուած է քաղաքապեof -- All amely ab Entrate Algoria ընթացը տալ, թեև կ'ուզեմ անձ. բապես օգտակար ըլլալ ձեղ եւ ձերիներուն որ այն բան տառապած ևն եւ կր տառապին։ Գժբախտաբար ձև. րինները դեռ չեն ըմբոնած որ հիւր be a jumby be upong to ppp a jo ենանո ի°նչ կը նշանակե այս (ցոյց տալով Թոուցիկ մի՝ «կարմիր» բա. Նախատուքժեան մր մասինո

allepth for duby of bloop hetլային ֆրանսերէնի դասընթացը մր

րանալով ֆրանսացի կամ՝ ֆրանսագետ Հայու մի միջոցաւ որպեսզի օգտա-կար դառնայ ձևր Հայրենակիցներուն որմեր կր կեզե բուին անվորդը սմաար-William Gondles

B. q .. - a books was not be land நை வகவர்காறதிம் திரிக்கவிட்டு கடவ விடுக்க Նոյն պատասխանը տուած է բաղա-Santral meplypled 197 alper , են թ ուցեր մեր երկիրը ապականել» Մեսով դրե ատետաքին ՀաՊերբարինրին Մեսով դրե ատետաքին ՀաՊերբարինրին

Par to proposite app for how hole ւղբարիկները...

#### գործարաններու ՄԷՋ

#### 30-35 ZUSEP SELUAR UOS

Durphyll 460 dud Street, Roung-Incust the he quitach Automobile Delage գործարանը, ուր կ'աշխատին 4000 Հոգի, ժեծաժամնաբար Ռու որև Որև Հա հերբարինյորայր նախար £ 30-35: Aphlat poloji we dight. Նաևերու վրայ կաշխատին եւ կր பாவியம் சயிழ் 3.35-3.50 கிறமிழ் Հայ աշխատաւորներեն վերը կար. ենցի են, չորսը արուսացի, երկութը Պոլսեցի, չորսը արևիկեցի, անի վաենցի, մեկը գղեցի, Նաեւ կան Ատափա. գարցի, կերաստացի հելն ։ Եսքժը Հոդի աժ ումեացած են, իսկ միւմները ամուրի გարիբները՝ 19-20-25: butulg at Smoonands pp pr finedpp ամ ուսնանար գործատերը վեց ա. միսը անգամ մր Նուերներ կուտայ բոլոր բանուորներուն

## **ቀ**ሀየት<mark>ደ</mark>ዚህ <del>ይ</del>በዋትዐ 15 ዐየዚህ

Muhurm ih att what har plant ժիջազգային երկա[ժուղային <u>Համա</u>... 4 வாகியும் கிற, வுமைய் பிறும் மாகும் த வாகும் ղակի Հազորդակցուննիւն Հաստատել եայրագոյն արևւելբի եւ արևւ-Spectral bearings of theter Ludio գումարին կր մասնակցին խ. 4. Միուքժեան, ֆրանսայի, Գերմանիոյ, Kwpath, Lbldatha, Lbldaratha, բանժանիայ եւ լենաստանի ծերկա-Janduraling the Mond horny digly երկայնութ իւնը պիտի ը լլայ 14,000 phodlop be which fingle wifumpshu աժենեն երկար գիծը։ Փարիղեն Թոթիս Համբորդուննիւնը պիտի աեւէ

#### **፲**በዓե**፲**ሀኄዓትሀ\$

Ա 2 դ ... կա թող. պատուիրակ պալաբեան եպսկ. Տանդիսաւոր պատարագ եւ ՀոգեՏանգստեան պաշ ամե պիտի ժատուցանե եւ իր Տոգեշունչ իոս բով պետի վերինժարե ժողովուրդը, ш յսօր արրակի, 13 դեկաեժ. phy, dwphal 2w jng bhhabarafte the areason, sever polare พอกุนแนนสอนนค์ (อนคน) Janietovitch) dusnewh wiewsfit maple fight mulgher Phateduduelghennebb medb պիտի ունենան կոմիտասեան բաղdwawjood, a. 4. Utpunbuile abla. dwpac ld bwdp

#### LITTER WOULDARDE հոբենն փրօֆեսէօր **կ. Պոլսո**յ <u> Իրաւաբանական Համալսարանի</u>

Վերջնապես Փարիզ հաստա կը ստանձնե Ellmfud . ni ma փոխանորդութիւնը ցամա<u>ք</u>ային և ծովային ամէն տեսակ առեւարական դատերու, գորս ան ձամբ կը վարէ Փարիզի Առեւ. արական Դատարանին առջեւ։

Դիմել անձամբ կամ Թղթակցունժեամբ, իր բնակարանը, ամէն օր ժամը 9—1.

Rue Louis Philippe 15 Neuilly s/Seine (Métro-Maillot Tél. Wagram 96-05;

ընդացիըներու եւ Մեդանօ Մեհրու միահամուռ յարձակումներով։ եր ապատան ապահատեցաւ նրկրորդ արտաառւա յարձավուտորով։ երն 20 հոդի, որոնք Պապա գերեգիանատան կորմեն Գարապօրվերի երն 20 հոդի, որոնք Պապա գերեգիանատան կորմեն Գարագոլվերի բուն վրայ բազմանիս կամեց այն հո միուհցան։ Դամասկոս Քունեյնիա ճամ-բուն վրայ բազմանիս յարձակումներ կատարուեցան։

ւս և են են հետուն արև արև արև արև արև արև արև արկան անդարարանը ձէպելը Տրիուզի սուրիացի բնակչու Թևան ուդ-գրուած կոչով մր հրաւեր կ ուղզե օժանդակել իրեն՝ խաղաղութիևնը գերաճաստատելու համար ամբողջ Սուրիսյ մէջ։

Պ. ար Ժուվբնել Հասպեյա երթալով զօրըը աչքէ անցուց, յե-աոյ Պէյրութ դառնալով Տրիպոլիս մեկնեցաւ։

#### Նուիւական պաsեւացվ

Տիւրգիները նուհրական պատհրազմ յայտարարհցին։ Սուլքան էլ Աթրագ ծրամանագրով մր կ'արգիլէ ցորներ ձմեռնային ցանչը, որպեսզի 20էն 60 տարեկան բոլոր այրերը լեցնեն տիւրզի բանակին պակսած շարջերը։ Շատ մը շէլիսեր կոչեր ծրատարակեցին, եւ կր րազմին։ Տիւրդիներու վերջին յուսածատական փորձն է այս։

#### Thehlith willyneith

Երուսաղէմէն կը հեռագրեն Թէ Վեհապիներու պետ Սուլժան Իպնը Սուուտ գրաւած է Մէտինէն, որ երկար ամիմներէ ի վեր պաշարուած էր եւ կը պաշտպանուէր Հիճազի Թագաւորին զինուորներուն կողմե։ Մէտինեի անկումով հանր Սուուտ ամբողջ Արաբիոյ, ինչպէս նաև։ Մէտինէ-Դամասկոս դիծին տէր կր դառնայ։

#### Կաrսի եւ Աrsամանի խնդիrը

«Մօրնինսկ Փոսթուեն առնելով դրած էի՞նք Թէ Ռուսիոյ եւ Թուր-ջիոյ միջեւ գաղանի բանակցուԹիւններ կր կատաբուին, որուն նա-մաձայն Թուրջիա Կարսր եւ Արտահանը Ռուսիոյ պիտի դարձնե, երբ այս միջի՞նը օգնե իրե՞ն, Մուսուլի եւ պարսկական Ատրպեյճանի ինորիրներուն մեջ։

Մոսկուայի գործակալութիենը կը հերջէ այս լուրը, որուն նպատանի է կ՝ըսէ, Պարոկաստանի հերկայ դէպջերէն օգուտ ջաղելով քրտորք սուորոտանորի նանրիարդարիա հանդանը ու այրեւ հրատի սուորոտանորի նանրիարդարիար հանդանիարդիարդիությունի հանդանություն անումուն և անումուն անումուն անումուն և լիա գաղտնաբար համաձայնած են Թուրջիոյ դէմ»։

#### «Chrhup huphrnef»

Ձել մեի մեն (իզմիր) ձերբակալուած է դատը Հիւսէյին օգլու Նենիպ, որ ըսած է Թէ հանրապետական կառավարութիւնը չի պատշաներ «չէրիաթեւին եւ առանց իսալիֆայի կարելի չէ՝ ուրրաթե ա-դօթեջ կատարել։ «Մեղջ է գլխարկով մղկիթե մանել, որովենտեւ այդպէսով մղկիթը հկեղեցիի կը վերածուի։» Նէնիպ անկախութեան դատարանին յանձնուած է...

#### յան ժաշրդյեն ժեռևնեշնիթի հեշութռոր ժեռ

<del>կառավարութիւնը խորհրդարանին ներկայացուց երկու նոր օ</del> րինագիծեր, որոնցմէ առաջինը կը վերաբերի դրամագլուիներու արտածումին։ Այս մասին 1918 Ապրիլ 3ին բուէարկուած օրենքը կր տածումին։ Այս մասին 1916 Ապրիլ 3իս քուշարդնշած օրշաքը վր փիրչանայ ամողս վերջը, կառավարութիւնը կր պահանչէ օրէնջը երկուրաձգի մինչեւ 31 Դեկտեսերերը 1926։ Ասկէ գատ ամանջ որ այս օրէնչին անսաստելով իրենց դրամները կամ արժեթուղթերը արտասահման կր փախցնեն, Հէն 5 տարի ըսնտարկութենան և 500էն 10,000 ֆրանսը տուգանսըի պիտի դատապարտուինս Տուգանսըը գան-ձերու համար յանցաւորին Ֆրանսայի մէջ ունեցած գոյջերն ու կալուածները պիտի կրնան գրաւուիլ. նոյնպէս անոնը ջաղաջային ի րաւուն քներէ պիտի գրկուին։

իլմաական նախարարութեան պաշտօնեաները իրաւունք պիտի ունենան նամակատուները երթալով կասկածելի ծրարհերը ջննել Եղթատարական պաշտոնեաներու ներկայութեան։

#### Ulique ulip 133 frulif

Երէկ անգլիական ոսկին 131 ֆրանը 65ի հ. տոլարը 27 ֆր. 13ի բարձրացաւ։ Այս կացունեան պատճառներէն մէկն է այն Դեկտեմբեր Յին վերչացաւ դանձատոմսերու վճարման պայմանա։ Ժամը եւ նոր Թղեքադրաներ տպուհցան։ Այս առնիւ մեծ մտահո ութիւն կր տիրէ սեղանաւորական շրջանակներու մէջ։ Մասնաւո սապես կը ձնչեն դաւառները։ Պետական դրամատունն ալ նոյնքան մտանոգ է եւ կը պանանկե սեղանաւորական որոշ ծրագիր մը պա րաստել եւ գործադրել, այլապես դարձեալ Թղնադրամ պիտի հանուի եւ վաանգը պիտի աւելնայ։

#### <del>8առական պա</del>րջաթուղթերը կը բարձրանան

Քանի մը օրէ ի վեր, Նշանակալից բարձրացում մբ տեղի կ՝ու-ъնայ ցարական պարտաքուղներուն վրայ։ Դեկտ. 1քն 29.90՝ ար-ժող «Գմասրիտէ-ները առջի օր բարձրացան 35ի, իսկ 100քն 5 փո-խառունիւնը՝ 28Էն 30.50իւ Այս բարձրացումը կր վերագրուի ֆրանջեւռուս բանակցունեանց, որոնջ գաղանապէս կր շարունակուին։

#### mase labere

b. Հ. Միութեան արտաջին նախարար Պ. Չիչէրին առջի առաւստ Փարիզ վերադարձաւ։ Չիչէրին ջանի մեջ օր միայն ական մեայ՝ Փարիզ եւ պիտի տեսակցի Պ. Պոիանի նետ, պարաջերու ինտրիրը կարգագրելու համար։ Յետոլ Փարիզի դեսայան Պ. Ռաջովուջիի հետ «Մատեն, ու եւ են եւ եւ միասին պիտի մեկնի Մոսկուա, ներկայ բլլալու համար Խորհուրդ-**Ներու համագումարի**ն։

— կարնեցի `վաճառական Վարդան Հանկսեան Հինգչաբ-թի իրիկուն անոելի արկածի մբ զոն գնաց Քլիշիի նրապարակին

վրայ, ին ընաշարժի մը տակ քնալով։

#### BALTUSESP

4. 8. Դ. фարիզի եւ արուարձան. րրևու հանոն խաւդերևն ին շնաւրևաշիր pluy S. dannafh junughlang acppuld 4/2hp dwdp 8.30/to balloft Suca poly (Relation Bhelippa)

«ՌՈՍՏՈՄ» լսարանական մի-ութեան ընդեանուր անդամական ժողովը տեղի կ'ունենայ 16 Դեկտ. Չորեթշարքի իրիկուն ժամը8.30ին միութեան ընթերցասրանին մէջ։ 

Թիւնը Դեկտ. 16 չորևջշարԹի ե-րեկոլ ժամը ճիշտ 9ին, ՍօսիԼԹէ Մավարդաանիկիա դեկրիա 152, րանասիրական երեկոլի մը կը սար-թէ, ի պատիւ Բժ. Ս. Կամսարաուր, չախագահ Հայաստանի Կար-ը Խաչի։

Օրակարդի խոսդիրսերու կար-զադրութեննկո վերջ, խօսը պիտի առու յարդելի բժիշկը, որեթ ուսե*չունով*, Հանառատրի անմի վի**ցան** 

8011ՊԻԶՈՆԻ ՆԱՀԱՆԳԻ Տարև-Lulywhite Special pring by wing wed with Amyur Shiple God S. quadh to Someh pt w juop 4/pm4/h. 13 7-b4m. 4tu opt 128, Café Rocher, Metro, Odeon.

- Հայրես Միութերան հայրե Մակցական միութեական ընդՀանուր ժու զովը տեղի կ'ունենայ այսօր, hppulp geby. 131% dud 2014to, 131 Fbg. du Temple-

406 UP46USUA-FSCAUS TEAR-PHYLE Swinghowing bloom of plugմակերպած է ի պատիւ Հայաս unpopp pough rulemans pot. und. սրականի եւ Հշկի պատուրրակու... Blub, beb pzweldh, 15 Abhabdebp ชพบ ย 8.30 Ft Salle des Ingénieurs Civilest de (19, rue Blanche): Lu un Bhe upont pout 9 8. Antquq հան, Հայաստանի քրային Հարստու.
Ունանց եւ անոնց ելեկտրականացու.
Ունանց եւ անոնց ելեկտրականացու.
Ում օգտագործման մասին։

ԱՆԻԷՌԻ Պուա գոլոմպի և zpewhuithpar Me Weg. What Phit de կազմելու Տամար խորհրդակցունին w suop, & wife 3/16. Place de la Comète, bureau de tabach fliphujuphe.

#### ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ՄՕՏ ԵՆ

Մեզլիական, ֆրանսական աւ կուն կերպասներե, շիք ու խնամքով հագուսաներ կարկլու համար դիսեցեք Կ. Պ. ԵՐԱՆԵԱՆի, 106, Ռիշլիես փողոց։ Մեթիս Պուրս։

#### **Թ** ሀያቦበኒ

SCUULARIA AUSTUNAFUR

ՆՀԵՆԵԵՆԵ Առաչին անպամ Փարիզի մէջ կը ներկայացուի այս դիշեր ժամը ձիշդ Ցուկէսին, Sociétés Savantesh Թատերասրահը ԱԼՊԷՆ ՎԱԼԱՊՐԷԳԻ

#### Shhru. b - Shhru. b

Ծիծաղաչարժ դօմէտի 3 արար Մուտը 20-10-5 ֆրանը Տոմսերը կարելի է հայքժայքել բոլոր հայ ճաշարաններէն եւ նել կայացման գիշերը Թատրոնին կի չէքն

#### ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ

Handmenburng Tout may no no no մը վարձու է առանց հրախայի ընտա Նիբի մր կամ առանձին անհատի մի Տամ ար, խոՏանոցի յարմարու Թիւմնևրով, օգասուն ևւ դեղեցիկ անսարանով։ վարձջը 90 ֆրանը։ Կիրակի օրերը 4wphili & w. jabibi, Mr. Bonvalet Lotissement des Ecoles Sarcelles (S. et

#### Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bin, Rue Lafayette Paris(10°)

ՇՈՒՏՈՎ ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՄՆԷ

## 1926- ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔԻ

դեկտեմընը ամույ վերջը լոյս կը տեսնէ այնքան սպատւած ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔԸ, պատկերազարդ, Ֆոխ պարունակուՌեամը, ՖՐԱՆՍԱՀԱՏ ՖԱՐՄԻՐԻՆԻ Վահավարականներու ֆամար կարեւոր օրէնը օգտակար գիտելիքներով, օտարականներու ֆամար կարեւոր օրէնը ներով, կանոններով եւ պիտանի տեղեկուԹիւններով։

չարեգիրքը Հայոց ժիջեւ միուԹեան կապ մը ըլլալու **դ**ամար

պիտի պարունակե որջան կարելի է ամբողջական մէկ <u>ցանա</u> Ֆրանսալի մէջ մաստատուած մեր նայրենակեցներուն։ <sub>Ուստ</sub>ի կը իներգուի բոլու անածցմե օրդն կ՝ուգեն իրինց անունը ու մասցէն ունենալ *Ֆրանսանա Տարեղիր թ*ին մէջ, մինչեւ 20 դեկտեմբեր զայն հաղորդել ԾԱՍԻՍ տպարանին։

Նմանապես կը խնդ-րենք Ֆրանսայի զանազան քաղաքներու<u>ն</u> մէջ գտնուող ՄիուԹիւններէն, ամփոփ տեղեկուԹիւններ տալ մեզ իրենց կազմին եւ տեղւոյն դայունեան, ինչպէս նաեւ 1925 տարլո միջոցին տեղի ունեցած ամուսնուԹեանց, ծնունդներու եւ մաներու

Այս հրատարակուԹիւննսերը պիտի ըլլան ԲՈԼՈՐՈՎԻՆ ՁՐԻ ։

դ-իժել ուղղակի ՄԱՍԻՍ Ցպարանին, 208 bis Rue Lafayette, Paris, Տարեգիր,թին մեջ Տրատարակելի ազդեր կ'ընդունունե

ԴԻՒՐԱՄԱՑՁԵԼԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ 

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ Ձերβ անուշ (փարթավայ անփարդախ կարագով եւ Ֆելիայս (բառայից) դում եւ եփարագուտ ի Ֆերթատույն անոր առաչքափարդ այնում ապաորանառում Թերթեր Այսպարանաները խորձնուցներ ևր կատարարուհի

## ՍԻՐԱԿԱՆ ՑՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

"Metre; St. MICHEL)

"Umta ¿traght "tž 8, Rue des Trois Portes th ha abulunjupite ulpuh quotes
B. punanulunge: Աչխատահոցը։ Բաց է մինչիւ դիշերուան ժամը 10, յաճախորդներու դիւ րուժեան համար։

#### «AU PETIT CARILLON»

50, Av. Jean Jaurès, 50 Teleph. NORD 57-60 Metro: JAURES ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Քառորի Վամերը ինչող պատի ժամացոյցներ: ԱմՀնուն մասցելի: Վապանան գիգրունինն: Supply gh they (Révols) 16,20,25,36,15 \$p. Գրոլունի ասկուն ժամացոյցներ 25,35,18,65,8 է ֆր. glumpp marque ELECTION

I — 10 տարուսե հրաշխադիր 4UB PUNDERCHER 4UTUL (чьгичь огыге вия на)

በተበሮ ዴቴዲዳ

#### ሆኮՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՎՐՕՍ

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville 2hamamju Combat 10-15

Համեղ Արեւելեան կերակի զիչերներ՝ խոճարարապետ ՀԱՅԻ ԳԻԻԳՈՐ

## ԱՆԱՍԹԱՍԻՈՒ

**ԴԵՐՁԱԿ** 

RESPONDENCE APPARTMENT 34, Avenue de l'Opéra, Paris

INDIS BUCKBURER BURRESPE Tél. Louvre 53-36

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

**թ**օգկատի լրեծ 2ա/246 Ջատիկ որոսևան կը վմնառե Հորեզրոր Թոռը Համ բարձում թորոսեսներ որ երկու տարի առաջ <sub>Սու</sub>րիոյ Ճիպեյլի Որ-8 rue des Trois Portes, Paris, U/puկան ცովՀաննեսևանի։

the Agranach Pahadmungs Ambսեյլ եկած, յետոյ ֆարիդ վերա... 4. Գալայձևան, արհևստով ոսկերիչ որ ինդրուն տեղեկացնել 20 rue Cujas Hagop H· Kalaydjian/և, Paris 5<sup>cm</sup>

ZUS ANDWUKAPTERAK ZUUUP օրական 2 ֆրանը 50 սանվժիմի վճա կալներով տեղեր ունին բ 20, Rue du Bezons Courbevoie: Populant 41 be 76 Porte Maillot. bayanda 7 /2 Gare St Lazare.

#### FU8N NU ZUSH. THE BUCUPUT

15, rue Traversière, 15 13/, 100 - 110/01/07/ 2011 Արեւելեան եւ եւրոպական համեզ կերակուրներ աքուր եւ արագ սպասարկուներ իանուր եւ արագ սպասարկո ԳիՆԵՐԸ ԴԻՒՐԱՄԱՑՉԵԼԻ

ՓՈՐՋԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ՊԵՏԵ ՄՆԱՔ Նոյն հասցերն դիմել «ԵՕՂՈՒՐԴ ԱՆԹՈՒԱՆ» Մածուններուն Համար

## ԲԺՇԿԱԿԱՆ

ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ 123 B.I. Sáb astopol, 123 (Métro: St Denis Le Réaumur)

ջերմամիզուԹեան, ֆրանկախ տի,արիւնի եւ մորԹային հի ւանդուԹեանց։

րիմիական տարրալուծուքներ ԱմԷն օր ժամը 9—12 և 2—8, Կիրակի՝ 9—12։

ֆողովրդական գիներ



ամբագիր <u>ԵԱՒԱՐԵ ՄԻՍԱՔԵԱՆ</u> որուն անունին պէտք է ուղղել դրաժական աժէն առաքուժ։ "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration , 208 bis, Ruo Lafayette խմրագրունիոն եւ Վարբունիոն՝ PARIS (10°).

շեռաձայն՝ Nord 57 - 82

եռամսեալ Վեցամսեալ Տարեկան የ L J & b ዓ Þ Ն 65 %r. 35 \$p. Ֆրանսսա և գաղությներ 16 ֆր. 10 i. Ungipu le U.SL.p.hym 50 \$p. Aspho bakhaliba Հասցէի փոփոխուն համար և ֆր. վմարել աննրաժերտ է։

494H544100 **PEASPILE** 1925

16 DÉCEMBRE 1925

On recoit des annonces en français et en arménien

ዓ.ኮፕ, 40 ሀሀ,ኄጉ.ኮሆ

IL. SULPH Phh 59

գր հրատարակուի գիՐԱդի, <u>ՉՈՐԵՔՇԱ</u>ԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

PLAUF POAt

## ՎՈՐԻՒՐ ՎԱԶԱՐՆԵՐՈՒ ՀՈՏԸ...

Երկրորդ էջին մէջ կը հրատարակներ ուշադրաւ յողուած մբ, արտատակով «Խորքորային Հայաստանուն»։ Ծուրես կը տեսենն ընթերցողները, Երեւան մտահողութեան մատնուած է արդէն, 3-4000 դաղթեականները, փոխադրութենան առդաստուա» - գլու Երեւ Առժամեայ կարդադրութիրեններ հղած են անոնց պատապար-ման համար բայց, շչորս ամիս առնուազն դաղթականների մի որոշ մասը կը լինի անապահով վիճակում։ Ցետոյ, դարնան պէտը է ձեռարկել «լուծելու գաղթականների դիւղացի մասը հողի հետ կապե

Iur. ժոնճառանթնաւ մանջն»։ «Հարիւր հազարների հոտ է փչում այդ անհրաժեշտ աշխա

ասներներից։ Որ տեսից պիտի վերցնել այդ դումարը», — կբ հարցնե յօղուածադիրը, կրթյական դործավար Պ. Մռաւեանու

յողուասադրբը, դրթադաս դողջագրը՝ «10 Եւ կր պատմե Քե պրտասահեմանի ծայ բարեզործական կազմա-կերպութիևններ 50,000 րուրլի արամագրած ե՞ն, որուն 20,000ը միայն ստացուած է, իսկ Երևւանի մէջ ծախսուած է արդէն 40,000

րուրլի։ Ծարակացունքիւն — շուտով դրամ ճարեցէջ, այլապէս «բաւարար ձեւով չի լուծուի 4000 պաղթականների տեղաւորման եւ գոյքաւոլ ման խնդիրը»։ Եթե այդ լուծումը ուշանայ, մեղաւորը Հայաստանի

<del>կառավարութիւնը չպիտի ըլլայ</del>։ արարակարոշերութը չպիտը ըլլայ։ Ուրեմի, արդչեն իրար անդած են միայն չորս հազարին համար, որոնչ նոր հասան, եւ որոնդ մեծ մասը ինջնապահ էինւ իսկ ի՞նչ եղած են այն «տամնեակ հազարաւորները» որոնց ընդուներութեան համար անդադար կը պարծենան։ Յետոյ, ի՞նչ պիտի ըլլան անոնջ

որ կը սպասեն դարնան...։

Ոչ ոք պիտի փորձէր արդարացնել արտասահմանի բարեգործական կազմակերպութեանց անհոգութերւնը։ Մանաշանդ զարմա**հալի** է Բարեգործականը, որ փոխանակ անմիջապէս ներդադնի հա մար օգտագործելու ամուր կղպուած «անձեռնմիսելի» գումարները, կը սպասէ նոր բացուած 100,000 տոլարի հանգանակութեան լրացման. մինչդեռ, Հայաստանի մէջ, նախապես փոխագրուած գաղթա կաններէն հազարաւորներ տակաւին վրայ-գլուխ չունին, եւ կր ծիւթին թշուառութենկն ու հիւանդութենկն։

Բայց, այդ չէ ողբերգութեան ամբողջ պատճառը։ Ներգագթի ակող այդ չէ ողոնդրուննան ամբող՝ պատծառը։ Ենդրացին ինոլիրը բարեդործական ծաստատունիւմներով չի լուժուիր, — Ահա բուն ինոլիրը, որ միչա կը վրիպի Երևւանի վարիչներուն ուշա-դրուննենեն։ Հինդ տարիէ իվեր սեղանի վրայ է այս հարցը, եւ միչտ միեւնոյն եղանակը կ'իմանանջ, — դրամ տուեջ որ ներս առնենջ։ ծարեղի է տարիներով մարկ ընսի այր հասարակ իանութեպանու-Եիևնը։ Հայրենիջը ոչ ամարանոց է, ոչ ալ վարձու բնակարան, որպէս գի մարդ ընդունին եղանակին եւ պարագային համեմատ։ Աշխարհի մեջ չկայ որ եւ է երկիր, որ այս կամ այն պատճառով փակուի իր զաւակներուն առջեւ։ Թուրջիան անդամ, որ այնջան րարրարոս օրեն ընհը հաստատած է Հայերուն ղեմ, միայն 150 հոդի գրկած է վերադարձի իրաշունչվ:ն. միստ բոլոր Թուրջերը կրճան իրենց ուզած ատենը, երթալ իրենց հայրենիչը։

Այս մէկ պարադան — հաւատաջննութիւնը – ռակուսի տուփի մր վերածելու Հայաստան աշխարհը, եւ զար-գացնելու կանիակալ կարծիջները, որոնջ միշտ վնասակար ենս Երբ գրուիններու մեջ մուսած է այն համանգումը Թէ դրոշ տեսակեր մարդիկ միայն կրնան Հայաստան մաներ, այն ալ երկար ձեւակերպու Թիւնո Ներով, բնականօրեն սառուցեալ գօտի մը կը կազմուի երկրի եւ ար-

տասահմանի ժիջեւ։ Միւս կողմէ, Երևւան բոլորովին մէկդի դրած ըլլալով հայ ժո-- 5.95.եր. հեսն հա ձևուով հորած է ա վուրդին քաղաքական պահանջները, ինքն իր ձեռքով իրած է ա bbih մր մէջ, երկու ոտքը մէկ կօշիկի մէջ։ Այն աստիճան որ, կր դպուշանայ նոյն իսկ եղածը ընդարձակելու, Թեւերը գիչ մր անդեն Կրուշանայ նոյն իսկ նղացի ըսդարոտղորտ, բ---ը։ Քէջ և հրկարելու, Ինջն իր մէջ կծկուած, աչջերը գետնէն չի վերցներ, հե-ստւն «հնասիո. եւ կր փորձէ հայթներթը մեծցնել ձաժիմներ ցամառուն չի նույիրը, եւ կը փորձէ հույրներիջը մեծ ցնել ճանիջնակը ցաժ. Քեցնելո ի կր պարմանանը որ ծրագիր մին այ չեն պատրաստեր Հույրանին տակը ընտկարաններ, գիւղեր հաստատելու, իռնևերը հար. Bbine, դաշտավայրի վերածելու։

Այս երկրորդ պարագան ալ — թաղաքական գործունեութեևան պակասը - ըրջորեն կը հահահ երևւանի դիրջը, իրրեւ ազգային ազգակ։ Հետեւաբար, հրբ «հարիւր հազարների հոտ է փչում», հա-Վիւ հազարներ կը տրուին, եւ կը տրուին իրը ողորմութիւն։

Քանի հայ ժողովուրդեն չահերը ստորապասուած են կոմկուսի պահանչներուն, դժուա՛ր է ամրողջովին չարժման մեջ դնել գաղուն-հերը եւ անոնց աջակցունեհամբ լուծել ներգաղնի դործը։ Շ.

TUTTEL

#### **ዴበՒԱՐ**ՃԱ**ԼԻ**Ք

*Թիֆլիսի «Մարտակոչ»ը գեկտ.* 4ի Թիւին մէջ, առաջին էջին վրայ կր հրատարակէ նամակ մբ, Փարիզէն, իրրեւ «հայ դաղթա կան բանւորներու բողոքը»։ կարճ եւ արդու այդ նամակէն կր ջա-դենը հետեւեալ հատուածները, առանց ո'ր եւ է մեկնութեան...

« Սուտ է եւ գրպարտութիւն այն ղաշնակցական լուրհրը, [ժէ մենը հիւրընկալուած ենը Ֆրանսայի մէջ, այլ ծախուած են ը մեն,ը։

ոխ առուսարի ճամանակարու-[չնղիացիը համորոց իախոսիթեամը մենը ծախուած են,ը Ֆրանայի կապիտալիզմի միլիոնները իրկնապատկելու եւ ընաջնջունլու

Uzhowpsh umbydnehith p dhp ահղի էէր ունհցած այնպիսի րեվանառութիւն մը, որ 1922էն ի վեր տեղի կ'ունենալ Ֆրանսայի

.. Կաթերդիկոսական պատուի-... դարողթղուացու դառուր-դակ Գրիդորիս հպս. Պալաջևանի Փարիգ հաստատունյէն ի վեր Դաշնակները մեծ խանդավառո ւաչսավուրը հոս ըստերիսաի մր Թեա՛ս մէջ ե՛ս, մաշդերիսաի մր պատմածի՞ս համաձայն, ամէն անոներ որ դաշնակցական ըլալնին Տաստատող կարտ կամ որ և Լ Թուղթ անակարարական Արութեան կը ստահան հիւական օգնութերա

Ս.մէն անտեր, որ վայրկեան առ վայրկնան կը պատրաստուին Խորհրդային Հայաստան մեկնելու, անաանժան հայքոյաների կ՝ուղղեն Պալաբևանին, որ այդ սատանանանա դօնու Նաշանն թիւն կը պատճառէ Խորհ. Հայաստան ժեկնողներուն...

Պալաքեան եպ. վերքնականա պէս որոշած է Ֆրանսայի մէջ Սէն զետի վրայ միացեալ եւ անկախ Հայաստան մը ստեղծել... Ֆրան սահալ բանուսրու Թհան համբերու-Թիշնը դեռ էէ հասած. հակառակ պարագային իր մէկ մատի ծայրով բարի բոհասարմ իասավահու-բարի ընչ ժանած-հեռուհություն որուն օտերսի

Upuzhe bopp ubemqqhum nopm. ործ տորուկներ պիտի ծծեն հայ Թափառական ժողովուրդի արիւնը, մինչևւ ե՞րը մեզ պիտի ծախեն եւրոպայի, Ամերիկայի կապիտային, մի՝ թէ չբաւեց Տա<u>Տկա</u>հայաստանի ամբողջապես բնաջնջումը, որուն բուն windman by apartle be good **ியர்கர் யர்கள் செய்யயாகதிர்க**் ներն երան...»

9 h h \ C

Փարիզի մէջ երկար ատեն ի վեր՝ չանմաւած ձիւն մր սկսաւ կիրակի իրիկուն, եւ շարունակուն. ցաւ ամբողջ երկուշարթի։ Կարդ մր գիծերու վրալ հրխեւեկը խանդար

Չիւ'սը դադրած էր հիէկ, բալց Հայաստան է։ Գիանականարևն աւրքի հուևա օնրև ին դախա-

# 000 000

ԱԶԳԵՐՈՒ ԴԱՐՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԼՔԵԱԼ ԳՈՑՔԵՐԸ

Ժընսեւէն կը գրեն մեզի.— Ազգերու Դաշնակցութեան խորհուրդը Դեկտ. 14ի նիստին մէջ նկատի առաւ Թուրջիոյ Հայոց «լբեալ» գոյ-ջերու եւ իզմիրի օտար դրամատուներուն մէջ դանուած աւանդջօրու ու լզորըը օտար դրասատուսարուս աչ դաստւաս և Ներու խնդիրը, որ երկար ջանջերէ յետոյ վերջապէս մտցուած Էր Խործուրդի օրակարգին մէջ։ Նիստին հերկայ էր Թուրբիոյ կողմէ Պեռնի դեսպան Միւնիր պէյ, որ յայտարարեց Թէ այդ հարցի մասին Էնկիւրիի կառավարութիւնը պաշտօնապէս պիտի պատասխանէ։ ասերուրդը լետաձգեց որոշումը։

Խորհուրդի օրակարգի միւս հարցն էր հայ դաղթականներու տեդաւորման իներիրը։ Կարդացուհցաւ յատուկ յանձնաժովին տեղեկա գիրը, որ ծանօթեութիւններ կուտար մինչեւ հիմա կատարուած խատան ընհրու մասին։ Ցանձնաժողովին կողմե նշանակուած ճար ատրագետ Պ. Մաջինվեօշ արդեն Հայաստան անցած է, վերջնական կերպով պատրաստելու համար ուռուման և ճահիճներու չորացման ատակագիծերը, հայկական կառավարութեան հետ համայ<mark>ձայնու</mark>-Թեամբ։ Պ. Մաջինիժոշի տեղեկագրին ստացումէն յետոյ յա<mark>նձնաժո</mark> ղովը նոր նիստ պիտի դումարէ յառաջիկայ *Ցու*նվ<mark>արին Ժընհւի մէջ։</mark>

Պ. Լեւոն Բաշալեան, որ Ժընհեւ գացած էր այս գործերուն առթիւ, երէկ Փարիզ վերադարձաւ։

UnhUnhlh SUPTUAL Թուրջ արտաջին գործավար Թէվֆիջ Րիւշտի պեյ շաբախ գիշեր Փարիզ եկաւ եւ կիրակի Ժընեւ վերադարձաւ Թուրջ պատ ուիրակը ԹերԹերուն յայտարարուԹիւններ րրաւ, Թուրջիան ցոյց տալով իրրեւ աշխարհի ամենեն խաղաղասեր՝ հրկիրը։ տալով իրդու այրարձր ասնուբ ըստրադասեր որվրդը։ պատարագայը առիք չոտալու ծամար Րիւշտի պէյ ամենամեծ գիջուներ պիտի ընչ, նու՞ր հով Աղդ. Մեծ Ժողովի իրեն տուած իրաւատուβետև**ց** սածմանները անցնելով, այսինչըն կ'առաջարկէ Մուսուլի շրջանը բաժնել Թուրջիոյ եւ Դրագի միջեւ, պայմանով որ երկու կողմերն ալ չէզոք գօտի հռչակեն իրենց ինկած բաժինը եւ գինուորական ոչ մեկ ուժ կամ ամրութքիւն չպահեն

Անդին սակայն Էնկիւրիի եւ Պոլսոյ Թուրջ ԹերԹերը կրակ ու բոց կը ժայնք բեն։ Մերդիոյ եւ Արգերու Դաչնակցունժան դեմ «ձիւժ հուրիյէթ, դարձնալ կը գրէ Թէ Թուրջիա ստիպուած պիտի ըլլայ առնել Մուսուլը ոչ Թէ Արգերու Դաչնակցութեան որոշումով, այլ

իր սուիններուն ուժով։

Luste for huzu we Ung. Who Angrifts its swe in pouling ըննադատեց Ձօր. Լէտօների տեղեկագիրը եւ ըստ սովորութեան հերջեց ջրիստոնեաներու տարագրումը։ Մուսուլի շրջ<mark>անի ջրիստոն</mark>. հանհրը, ըսաշ, Անգլիոյ հաշուոյն լրահսութիւն կ'ընկին he անգլիա կան բանակին զինուոր կ'արձանագրուէին, հրբոր իրենց ոճիրը հրե ւան հյաւ, հետապնդուններէ իսուսափելու համար փախանս Անգլիա ցիները 1900 հրացան եւ մեծաջանակ ռազմանիւթ բաշխեցին ուռրական ծառայութեննէ դարձող Ասորի ցեղախուժբերու Ասոնը օրինաւոր կառա[արութեան դէմ ըմբոստայան օտար գրգռու-

«Puli» ալ Jurus կուջայ Pnirffinj

«Թան» խմբագրականի մը մէջ կրկին կը խouh Մուսուլի խընդ րին վրայ եւ կը զարմանայ Թէ ինչպէ՞ս Թուրջերը նախապէս հարցր Ազգերու Դաշնակցութեան յանձնելէ յետոյ, հիմա չեն ուղեր հպա տակիլ անոր տալիջ որոշումին, րլլայ իրաւարարունեամբ, ըլլայ միջամոունեամբ։ «Ազգերու Դաշնակցունիւնը պէտջ չէ վախնայ Թուրջերու բռնած դիրջէն, այլապէս իր հմայջը մեծապէս պիտի աուժէ։ Բնականաբար այս ձևւով ստեղծունլիք կացութիւնը ծանր պիտի ըլլայ, սակայն ատոր ամբողջ պատասիսանատուութիւնը կ՛իյնայ այն պետութեան վրայ, որ պիտի մերժէ, հպատակիլ կանո աւորապես արուած որոշումի մր։

«Ձարմանալի չէ ուրեմն որ Մուսուլի խնդրին առնիւ կը խօս ուի պատհրազմի մը մասին ֆասկած չկայ որ անոլիական կառա-վարութիւնը, որ արտաջին եւ հերջին լուրջ դժուարուժեսնա առ Չեւ կը դանաւի, չուզեր պատերազմ մը ծրահրել Արեւելջի մէջ. սակայն Մեպլիոյ ընդժանուր ջաղաջականուԹիւնը կր ստիպէ ծանր պաթտաւորուԹիւններ ստանձներ։ Թուրջերը բախտախապ կը փոր ձեն, որովհետեւ կը կարծեն Թէ անդլիական ժողովուրդը պիտի դպու շանայ հեռաւոր եւ երկարատեւ պատերազմի մր մէջ մանելէ։ Անգ լիացիները կր կարծեն ԵԷ Էնկիւրի դիւանագիտական «պլրֆ» մբ կ՛ընէ, որովնետեւ իրենց կարծիջով Թուրջիա, ջաղաջական եւ վար

(Լուրերու ջարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

## ՀԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՄԵԶ

ትъደግዚህ 8በበትዕፀርት ፍብደርጉርዕት (ፓርካዕትበንቱኪ) ያየቁየርትበናው 408 ዓርኒውርካርትስትምትትንር — ъዕስትርኒውት አዕዮኖትን ውጤታ ቀነበር — ጎበና ካርፅበትዎትትንር ዕት ግርዓትሮ ժብጊበላር።

#### (ՄԱՄՆԱՒՈՐ ԹՂԹԱԿՑՈՒԹԻՒՆ)

դրենը, 6 դեկտմ

Վերգին Թղանագրուժեւամբա կր գրեի Թե Մասինգոնիայ ոնք կառավարուժեսան ու Ջետեղանան Ցանեւնախումերի ջանչթերով, ժամանակին տեղաւորուած մեր տարագիր Տայրենակիցները տեղահյանուժետն Տետեւանչներեն աղատած են եւ տրնահստակս դորաւոր գաղուժ մը կր դառնան»

Այս հանաստեսունքին հր դժ բանտապար յուսակասրունեան փոխատեցության աներ հիշտ, մեր անտակայան հանարունեան հրանակայանցումե հատաով տաստան հորդեցինը 392 հայ հերկապործ ընտաներներներու՝ 1424 անձի երեջ ակտակայան մեջ ստեղծած հականակեր հիճակը

Հոս փորրիկ պատմական մ'ը, աւելի լաւ լաքրուներու Համ'ար Գոգանայի տեղաՏանուքժեանց եու-Թիւնյո

Bajle qualitulatilipar qualiq-Suite ophpart, 1922-1923, 4mռավարական կարգադրուննեամ ը մա шшипршщки 3000—4000 Lu Jbp mpmount dhet amagair Saumamneb. int Amhhamphas alle odmarplad փորրասիական ագետին ստեղծած բարոյական առաշելունքիւններէն։ լրակեց մեիոյ՝ մամեաւ օրապես Գոզանա յի բերրի շրջանը, երկիրը հանչրող բնակիչներու Տամար արտակարգ Spannen of action, apad Shabe Sale Lulpmantop South off mulad Suphen 40 Sudby, wampd shiplar 41hմայի, բնակունժեան ու Հարուստ աշ abennesh tupbefore de bebbbpe wow ւք ատարական Նախարարու (ժ ևան Վաղ-<u> Թականներու Ձետեղման բաժինը, որ</u> վարեց ու դեռ կը վարե տեղաւորժան պետական մասը, 1924ի սկիզբը յանկարծ կ'արդիլեր Հայնրու Ծաblandipa des qualiqued'es dange for postepor forbationing to the She my Strong Chamber of Survivag Ball bleparte who quibline Sud'up, bajb. pul wo & de chapable bequite blacepible por who water anday of the Sugarfie Meg, wpdnish paga pahabas Abud p. ի գրուքո ան- և որ առաները, հայն ւիորձը մասամբ յաջողեցաւ եւ Տաստատուածներու կեսը մնաց մինւ 26 1925 O4 nummur

գրուկիո, b. Մակեղ մեկույ տեղագալունիւնները արդ են տարին մել իվեր գալ դած ու այդ շրջանի Տայ գարքաշ գալ դած ու այդ շրջանի Տայ գարքաշ կանու նեսա՝ Տաքար Տաման աշարար անդ որը կացունիւն մը ստեղծուած եր, երը ներգայնի չափազանցուած Հրատարակունին հեմներ եւ բարոցունիւններ նեւ առին Սերանիկի մել, «Հօկ» հրու դեկավարունեամը, եւ գային վոր ովելու գոգանայի գալտեըուծ եւ ընդրիկունե կապուած Տայ երկրագործին Տանգիսուն կապուած Տայ

շատ պարը եր օր Տելլեն կա
ռավարու Յիւնը եւ «Րամաաշորապես

դատիարու Յիւնը եւ «Րամաաշորապես

դատիարու Յիւնը հետ «Մարաստահար ըև
ջունիւնը, ուշագիր Տանդիաստահար ըև
պարմ այս վիճակին առինը յարս՝ այ

հայ 28 դիւզերու անջ տեղ դասա

Հայերը, երբ մանաշանդ անոնչ փա
այների երբ մանաշանդ անոնչ փա-

վ երգին ինդիակցուինհամիս կը փաջ ալ յայտներ էին հերգավներ ի ին Մակեզոնիոյ մեջ կառա- պայմանաւ որ անժիջապես իրակաուինեան ու ջևտեզմ՝ան Ցանձ- Նանար։

> Turdmepundanb m'in fimdur-Blub, dit fandt Shift's fun wefugen -Patrico or after fought four Span spa Ծիուննեան գեսպան դ. Ուսաինօֆի Spoke Blotop dig Sudwaw force (∂իւն մր կր գոյանար, որուն Հաժե-Sun portunamible Britisports be **Ցունաստանի Հայ դաղթականնե**րուն ժամեակի եւ ազատ փոխանա. կու [ իւնր կր կատարուեր, հրկու կողմերու որոշ կարգագրու (db ամը. խընգ րին այս մասը գիւանագիտական ியம் வார்கள் வார்க்கள் விருக்கள் குள்ளும் குறைகள் குள்ளும் குள்ளைகள் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளைகள் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளும் குள்ளி குள்ளும் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குறைகள் குள்ளைகள் குறைகள் குறைகள் குறைகள் குறைகள் குள்ளைகள் குள்ளைகள் குறைகள் குறைகள் quity h'plub if : Web glib if ihm ju op 1. 10. 4. T.h by Whithpe qualding zuյերու մասին պիտի կիրարկուեր «Տերմակ» եկրը գատելու սկզբուն քը։

**Ե** Տետեւանքը եզաւ այն որ, Jung Spa விக்க விக்காக விக்காக விக்க мовшимир п. филимофр (писи) вы արձանագրունեան երկրորդական պաշտոնեայ գ. թ.ագորեանի կարդագրուքժեամը, գողանայի իրենց տունը, տեղը, արտն ու բերբը լբելով Opting blow 440 Commethete (1603 whà) 48 phonobh p. (179whà) Show it 4pguit Stilley, pople of the մակենը, իսկ հնացնալենրը դատապարտունցան կրելու ԹշուառուԹևան նորագոյն շրջան ժը, Հարման- Ձեօ, յի has juilifite if \$2, apartitione muly spotրան այս խատամ բեր կլիմային, անձ. philip, aprilip or porphi julia-

որմաշարուաց Հայ գամելադարդը. Որահարուաց Հայ գամելադարդը.

	2 2-71-	7
por duramate.		
สกรแบ	CLSULPA	11, 6 2
թէնտա <u>Միբսիս</u> թա	1) 36	135
0 էրոջ ան	36	141
րարապիանի	17	61
2018 pL	3	11
Ծւռև <b>ի</b> მm	7	28
կլիպզե	31	116
Bopod be	18	72
ջավելեր	7	20
8իսլաբօ	17	61
φիլօր <del>ի</del>	. 3	11
<u> </u>	5	16
ջախնահօր	6	20
դ ըանկիզտա	12	35
<b>Ֆ</b> ևուր <b>Ն</b> օծ ու 1	5	25
րկն <u>եպօ</u> զ	3	12
Վօյվօտինա	9	42
<b>Է</b> օտէմիշ (Գայալա	ր) 9	33
4,5665	24	76
գ էն ճէ Նիսինի քօ	. 18	67
Պիղատիցա ՝	24	80
կրէվէնա	. 6	16
շաճի-Ումուրլու	27	90
դե <u>ւ</u> իլեր ՝	26	120
դիւչ իւք <sub>-</sub> Ուսթյի	13	38
₿∙սբնուաքան	. 3	13
իպիլլի —	17	63
<u> Ռուլդ աճ</u> լ ի	4	16
կինոս	1	3
	200	4504

-1			
վերոյիշեալ շրջան,	387	1421	
տան ուրմակարուտը րբնէր , 3 տգիո տ*	53	182	
	440	1603	
թեկնած <u>Հ</u> այաստան 3016ի կարաւանով	48	179	
շարման - Քեթյ (թե.			

Աշխատանքի այնջազգային Գիտանի Յունաստանի պատուհրապի գ, Ձիկններ ի գուր Տեռագիյններ ու կոչեր ուզգնց վարչապետնեւ հիմատնատարական ծախարարին ու Ձիտեղման Ամեննախումիին, ուշագրուվետեն յանձներով այս իշուսաները, Արդեն Տիւանգումիները ծայր տուած և եւ կր Տեձե մենուները

пшидшишеприций р. Дадавр, փոխանակ գաղունին ապառնացող վաանգները ուսումնասիրելու, իր օրակարգը կը խունողե եպիսկոպոսի, կրո-Նական ժողովի, պատգամաւորական Նոտաշրջանի, կանոնագիրներու խնդիրbepord: Works to the the de de de buch, whalit ofwarmopt's onep woharsh գաղվականուվժետն գետեղման գորըն գնուխ քն Հարուի ի վրաո ահունայր տարրի մը, որուն բարո յական իրաent pubpar upd bydab Sadiup -Տետեւարար եւ պետական գժանդաburldhetthepth ogwachine Sudmp. Տելլէն կառավարուներնը իր վերջին proupp at pour musture film

Երբ պիտի ս[ժափինւթ...

E.CEJE

ՆԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒ**Թ**ԵԱՆ

#### አኛያበ**ኩ**ሆ ሆር

արլսոյ «Ֆասնանակ» ԲերբԲին ԱԷ (Թի. 549), «Երուկրե Ֆասնկոչեան ստորագրու Թեսուկ։ Թղվամբգունքիւն մի տորագրու Ե Արծօրվելի Հայունեան մեսակնո Ձեր արժեր գրաղել այդ խեղանիւրուած գրունեան որ, ենե ան Հեգտեր պղտորել Աֆօրվել ապատանած այն մի Հայունեան հաղար կեսներ։

անդիրը կը դառնա 7-8 անձար ընտաներներներ որ բորկառած նրպատոնն վրայւ գերոր ներքին վիՀակն բամաձանով անձ մր, տեսնեւըվ այս գժրախաներուն ողրալի
վիճակը, իր իսկ վիջոցներով առանց
պարտնական գոյն մի ունենալու, կը
գին ծարիսի Աղջատաննանին եւ
կը պարզե կացունվունը ծողովը ինչը
ալ ստուգելով իրողունիւնը, առտու
մը կուդայ գիւղ եւ արուած Հասգններուն կը բայնե վուրբիկ գուժար նր

ապատար երկու ակւնակ կսեղաւ
Թիւրում Թիսեր և այս պատր իրոգուժ հան վրայր «Արտ է որ ապագուժ հան վրայր «Արտ է որ ապագուժ հան վրայր «Արտ է որ ապագուժ հան վրայր «Արտ է հար է եր բայցինչ որ «անվող չինա չոգի» կը կոչե,
չինա այ Թեժ ական կերը. վարչուժեսա օ Յուլիս 925 պաշտոնագրով
Հրաշիրուած են Էլֆորվերի ազգային մեպոսինը պառնալու, սակույն
մերժած են, նկատի ուհենալով ցուցժում արվ ընտրուած մարվերի մը ապա
թինու Թիւնը.

որարոծը ի գուր կ ազմկե այրինսրու և որբերու անունով։ ԷՆ բ երբել չէ կնակած Ալնորվիլ, բոլորովին անահղական է անոր վիճակին եւ բանի մը անդամ միայն չանդիդած է, «բիր» մբ կալակու միամունայնո ելսեւի չատ ծանր եկաւ այս գոսը, եւ մ՝ ազձը հայներ ուղած է, սուտեր գորելով մինչեւ այս իրու Արնորմիլի, աշխատաւորունիւնը գտած է իր ուգին, գիտէ իր կարտաներուն հիել եւ և է չարկին կինայ օգնել անոնցը թող ուրեշ գուռ պարձեն հատմասիրները։

the perment

### ሀቦባትን ቢያበፈሀብ ትን

երևւանի մեջ մնաաֆոզումեկան մանուտծ են, გունաստաներ, գոլսեն ևւ միջագնութեն հասած գաղ-Ձականներուն տեղաւորման, ֆամար։ Գաղափար մը տալու ֆամար, «Իրոքիրուային Հայաստանուհի (Թիւ-285, կ'արտատալներ ֆետեւեալ յօդուտծը, գործավար Ա. Մռաւեանի ստորագրում համը.

Աղբատ, անօգնական մարդկա-அம் மற்ற தாக் கியம்யம் மக்றம்படிக்கும் anpop Skym incopine hinghy to be www Switgered to the Hauful dit offgage րթեւ Արև "րիեսեցգունիութութը քե յանձնուած այդ գործի կազմ ակևրպում ը եւ տրամ ադրուած է մի որոշ, գործժողկոմ ատր եռանդուն կերպով կպչում է գործի եւ կարձ ժամականների տեղաւորման Համար, bemplos of the the gent and bolioph water thistof by thereof be Տողէ պատերով տաղաւարներ եւ պիտի յուսալ, որ ծախ քան ցրահրը Հասնելը, դազնակա ները կը տեղաւորեն այդ տաղաւայններում ւգաւալւում րացուած է Նո յեպես յատուկ բժշկա. կայան, փոքրիկ Տիշանդանոց, կօօutpumped fundanced doner, imperial է բոլորին հռացրած շուր, խմելու վուր, մի քանի ասանեակ մարդկանց ել Հաց։ ֆոլոր տղամարդիկ օրաfundad welmount by hounted ztuphph fpmj be mjampund ppbug ல் விருந்திர் விருவர்கள் Նախագծում է չկերիթ մեկը մանչորը մանաց, մավգարարրենի երեխաների Համար բեղՀանուր առմամբ Ներքգործժողկոմատի քանբերով կատարուած աշխատան բր պիտի Համարել բաշարար

Am Is an June Strate - App memo ծառանում են մի չարք դժուարու-Philipp apart which small manth 2 մեռը վրա<sub>,</sub> է Համեում, աշխաապրե ատաջովել ժամկցակարդրենի խոշոր մասին դժուար կը լինի, dow 250 որբերի կերակրման խըն. Thee In junter Polaticulphy the Հորս ամիս առևուագն գաղնական. whop of apay dump by the mine Bhub hibappie to ap uport partly we awefit Sholds July quenchepp be which abatimple jacobjac qualduhangeph abrumah a man Sudy Spin կապելու, գոյքաւորելու, անտեսուցիւնը տաքի կարգրրուրես գործը, Zweptep Swampibph Som & francis այդ անհրաժեշտ աշխատան բներից։ Ո°րտեղից պիտի վերցնել այդ դումարը։

USus as for hiterappe, upp the factor ուած։ Արտասանչմահի Հայ հահրգործական կազմակերպունքիւններն այս գործի Տամար տրամագրել են նրժապրե 20 Համան սուեքի՝ սեր դիմաց ստացուհլ է միայն 20 Տազարը, հնացածը առ այժմ չի ստացուած։ Նոկ ծախառած է արդեն շուրջ 40 Տազար ռուրլիւ պահանջւում է տասնեակ Հագար ռուրլի Հանասուայ Համար, Տարիւր Տազար. ներ գարեանից։ <sub>Ո</sub>րտեզից վերցնել։ Նանունի խոստացած փոխառուվժեան խնդիրը դեռ վիճարանունեան չբրquitined to be greated of prebach, Lu. յաստանի պետական բիւջեյում գաղժականների Համար ունեն ը կու պեկներ հիայն, որ արդեն ծախսուած են դառավարուքժիւնը Հարց է հանգնանրուդ, անաարանձ վանվի Simple, upp factorefor atapored to 5ի հաշանանի ադեսոն տաջարնեւ

Մրաասա Հժանի բարեգործակա pr mil 2ml findquippender berrepo Jupanimy fadjemym Supared by S. գաղնականներին Հայաստան որկե Tur hipulah Surlate pr pummingura maken mampanely here thus hubathold jbung, dbb dummentaheb gnebbun end upuly howardship fre 1, 20 tonnungh fourmandmburtaberth often by the ganczaclabulle & double այդ խեղթին եւ Հանրապետունե գոները չփակելով գաղ ժականներ առաջ, նրանց ընդունանն նախապա Sait aple The dalan man Sodor Policie loughpe, aprofstante pop Հայաստանի կառավարու Թիւնը չուն wasantonema Aprog toppe

24 que sephentras quituels leque le Léteu nes aque se que que se que que se que que se que

Իսկց ահա այս աշուներին ընդու նել են դր 4000 գաղքավաններ ընդ հաստանից, Պղոլից, Միջաբեսցի ընդունել են դի նիսան առներով երա բացանակը նոր Հազարներ ընդուներ հայ պիտեր եր Հարարներ ընդուներ հեր պիտեր գրունրու ու նորից Թվրու հեր պիտեր վարվուներ

Common Shirting of the forth տացողներին միջոց է արւում գոր. ծով ապացուցանելու, որ **Հա**յ գաղ. Autobaleph hitenper politing South «ազգասիրական» [ժ.նրակաՏարու Blub blue 2t, will of liberto, my Smended alped Turget, phelanders Suglam Jakan factor w.19. Shoogibbah 4000 4 waldwhat. րբեկ արմաւսեղայր ու ժանետումությ fully fift to member of great the luchant Chy. CuSytpubuih Spagne ben mandurage or man leng pland to միայն տրուած 50 Տազարը **շատ բ** է ինդիրը լուծելու <u>Տամար. այ</u> quedward offp & th Imentum 1 400 գաղնականների տեղաւորման, գո քաւորման ինեգիրը շտապ պիտի լ ծել- Նա երկար բանակցու Թիմծե ph. Snakdaz ZaZancilibph (zaho) երկատերեն

սն ակակ նրկրը .

Աստարի կատավանուցրար վետ յե
ատարի կատավանուցրար վետ յե
այա իրարկե փախշրնու դրանի դե

ԵՐԿՈՒ ՀԱՑԵՐ ԵՒՍ ՊԱՐՍԻԿ ՍԱՀՄԱՆԱԳԻՐ ԺՈՂՈՎ**ԻՆ ՄԵ** 

ենչպես գրած Լինը, Հարաւայի պարսկաստանի Հայ ազգարնվում Թեան կողմե Սա մեմնագեր Ֆոդով Բ պատգամա տրներ ընտրուած եր՝ Ե Լեջան հան Թունեան եւ 84 ft Ալեջ Ազայեան, որոնը է, Ց Գա Դա Հայակում հան ներիածուներն են։

Somephage the Toglowing the Art of the work of the wor

գողովը իր պաշտոնը լրացուցած

Shhrus - Shhrus

ԱՀա պատմուն հանւ կմակորը։ Երկու համանուն, երկարաարը Երկու համանուն, երկարաակ ազգականներ են։ Այսին Տիւրան ձին Փարիզի մեկ անկիներ, հահատ ու հասարակ նպարավանատ Այսին Տիւրան Նորեն մինաը՝ փառապան որ ուժեղ ասաղանդի մը համրաւը չինած եր

մարմակ դն ու ինսուայ արուրն։ դահավարաս ջիշնարն ի՛իչիսարի Զաղեանմուն բորոր դն նրևանքիր՝ դն չաղեաւն չիչոաց իչ

Bhumuyi pajan ginghirath iddimiking ahusi i quinghirath makhing ahusi i quinghim makhinga gindha shimi dik, ahyhmahusini inamandusum Shegudh di quinghibite, mi quanqumin hi quank shiminahbit, mu kuduhath dhumumumbhi aparta maha kumund k hida

Լուրը արդեն աարաժուած է։

իրը համրաւատը հանաորի, իրենւ
աղզուած հրացուժի ամրադինարը
և ջանի ձապարծութինար միր
հուրապահանութի՝ որ կը ոկսի հահուր զգաղ ձակարու չայս հերակաստի
բջիումեն, մինչնւ կը անողակարծ
գրվը, ու առանաստի անրադահը հուրագրվը, ու
հատևանց մատաան իւնայու
հատևանցներով, ամուսնութիայի
հարարի օրիորդ մը, որաւնս տասը
հայարի անրագրվը, որարին
հարարանարը, որարին

Վարագուրը հրր կը բացուի, Նպարավանաս Տիւբան՝ արդեն աանումուցան է իրը պիտուսալան և հիւրան ու նրեր արացներու մեջ, գործոգունիներ կը պարգանար արա հիսան վրայ, արտագինորն վաստապետ դեմանան կամ աներանելու շարջ արա հրանան կամ աներանելու իր գոր անիստապինին ևը դատնան խաղը ընդլայնելու և շնշանը հանար իստացալ հորդուններու գառերաը Ծիմարը տիպայներուն գնութենենչ էի մեկերից, այլ հանարև անարա հանարակարաներուն արաքարաներու խոկվատակայնենը ու հանար հանար հանարապարաներուն անարի հանար հանարապարաներուն անարի հանար հանարապարաներ հանար հասապարան արագարաներ հանար հանարա արակարաներ հանար հանարա արակարանի հեներ ու հանա առատ արակարան ին հեներ հանա առատ արակարատ հիշանակար հանար հանար արահագարան արանայի հանար հանար արահագարան արանար հանար հանար արահագարան արանար հանար հանար արահագարան արանար հանար հանար հայաս արահագարան արանար հանար հանար հեներ հանար հանար հեներ հանար հանար հերար հեներ հերար հեներ հերար հեներ հերար հերար հայաս հերար հեր

ան դիւրին են, բնական, որ դեռ

չարտասանուած իսկ, ուշադիր ճանորիսականին լհզուին ծայլն են

mpg but Այսպես ուրենև, հպարավանա no bounds which mus sugarque որոնդ իր կեղծ hute atmobine ներն մոև վն անանայի դահմայր հանաքերայ ին բարբեր, ու ինո-իտնաբերու ոնոսան են մամօ Հ. մշանահարդ ոնոսան են մամօ չրա էք ան աղաւորանաց է։ փաստարանին, անար ատղանողին ar emplomete epin miture & design oholit ին անտանարներ ոչ է. umaget magen bent ub flegemt finnդած արթնացնել կամ դինջը **հել, պէտք է կարդադրութիւններ** արւթվ. գտեացնե կամ մարե փաфயழிக்கு' எற்றும் நிற முடியி வட யங்க்phu ம்யயுயாக்காடுக்கர்க் புற குகிக்க

Թայց որպես դե հանուրցը կրենռույե, մինչեւ համեի խորվաստակութնանչ, պետը էր դեր մը նահացերուն մէջ յրվել ու դայի հակային առաջինին՝ հանասրը ուբենն կը վերածուի դանչին, հանասբենն կիրավահատի որ անգիսակ բեն վերադրուած վերին, հանառած է ագնուական օրիսրդե մբ հայ

Իրենց պարագաներով մէկաեղ՝ երկա Տիւրաններա հանդիպուհերաններա հանդիպուհերով արանգայան ու անգլի արանգայան հարանգայան ու անջա հարաններով առանգայան ու անջա հեռացներով լուծասնը հաստարանին այս արանգայան ու անջա ուրանգային ու անգայան հաստարանին, ուրանգային ուրանգայան հաստարանին, ուրանգ այս արանգային ուրանգային ուրանգային արանգային ուրանգային արանգային ուրանգային ուրան

անձաւատարմուննեսն ու փոխն ի
փոխ վրէն կը լուծեն, կապահրվ
ինչ որ կայ փաստարմահին գրու
սեննկին մեջ կամ աւաբիլով նպալատունը, մինչեւ որ իսկական
ծարարականաղը, արգեն յուսանաս
դիմակագիժուի, կ՞որոշէ մեռնիլ,
բայց դառեշոին մեջ արցունչը
դիս դունի, իր կինը եւ ամերը
պիտի ներեն իրեն, պայմանաւ որ
ծախչ նպարատունը ու դառնայ
ծասնել նպարատունը ու դառնայ
ծաստու կարուածատելու

Նպարավահասի դերին մեջ, Սվահեսն՝ ավողջովին տուա։ կերն ու ենդ կարունեան եր ծիծաղաչարժ տառապանգը՝ ձեւնրու երբեմնակի չափոգանցութիքնաերավ ասկայն, բնականարներ արձու Լեն Նշանեան՝ աներով, Սարևան՝ փասասարանի դերհրոշն մեջ։ Վոբիկնան Արման լաւ կակարից։

Նպարավաճառի աջկերտի յաջող տիպար ժը ստեղծած էր Հրայեայ։ Ամբողջունիներ լու. պահեցին Տիկիններ Նշանեան եւ Տէրուան։ Տիկին Ալիջատեսան կրցու լիուլի հաղորդել ծիծաղը որ կարգ մը լրջունինեներէ կը րիր

U. b.

#### 

Վերջին Թղեկարերին կինահանց ԵԷ Պոլաոյ մէք այ ձերբահայունիներ կատարուած ձեւ, օրադալո գլխարկի ու Երևուներատասուն հոլի ռասիկանատուն կանկան հեւ, բայց անունները դաղանի կը պահուին, Թերթերը կրան ԵԷ աղետ հուաներ և ընդգնակա գիրներ են, ընդհանրապես հաթիհի և։ Պայագիտի կողմերչև Առիի կարևոր ածձեր այ ձերբակարուած են, եւ հետապեպումները կը շաբունակունի

, Վերքին ղկպահրուն առվժիւ իրազեկ մը կը գրէ մեզի.—

Kulpeph abento no sonuduebute դժդոհունեսովը պիտի ընդունի դլիսորկի յեղաշրջումը։ Սակայն quite mant of facts quaducte կրաւորականութերւնը ման չունի, իսկ ընդդիմադիրները ոմջած ջաշուհը են մէկ կողմ։ Մինչդեռ հիմա յայանի կ'րլլալ, որ Գարապէջիր Քհադիմ եւ միւսրրևն աւրքի մանջումուս Հանգուց եւ լեզուի փոխարէն բազուկ. ները շարժման մէջ գրած են։ Ինչ ալ ըսուի, Էրգրումի կամ Սերաս ախոյ ժողովուրդը չի համարձակիր ին ինսարերաբար ոտ գի ելլել, երբ գիտէ թե կախազանները պատ ստ կը ոպասեն։ Որոշ մարմին ներ, ամէն կողմ շրջելով քաջալերած են դժդունները, եւ դիւրին լաղթանակի յոյսեր տուած անժոր։

#### ԵՐՋԱՆԻ՛Կ ԵՐԿԻՐ

Միացևալ Նահանգներու առեւարական ծախարար 9: Հուվոր տարեկան տեղեկադիր մը հրատա րակելով վեր կը հանե հինդ տաpht h dap Babphhush abne ub. -Zmam? afpantin nentraling դիմուԹիւնները։ 0րավարձ.ջերը կ'աւելնան, իսկ ապրուստը եր**ը**, լով կ'աժաննալ։ 1920ին օրա-վարձբերու վրալ հարիւրին 99 hymr. բաղդատմամբ 1914ի, մինչ ապրուստը հարիւրին 126 սղած էր։ 1924ին ապր ողութիւնը հարիւրին 50ի իջաւ մինչ օրավարձերը հարիւրին 128

#### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ ԹԱՒՐԻՋԻ ՄԷՋ

(Մեր մասնաւոր ԹղԹակցէն) Ռաւրիզ, 30 Նոյմ.

ՎայիսՐրևթ 28-ին, թաուրիդի Հաւ յոց Լիլաւայի ազգային դոլրոցի ընդարձակ սրա⊱ին Ֆի տոնաշեցաւ «Հ. Ց. դարնակցունենան Օրը»։

արանի Ճակատին գրուտծ եին գրիստափորի, որասոսի, Ջաւարևանի եւ Ա. Վռամեանի մեծագիր Նկար-Ները։

து மாதிர் முற்ற நாக்கிர் திரு நாகிக்கிர் நாதிர் நாகிர் நாகிக்கிர்

Դինասարն, Լարոր հանդուշաման դուշաստրկրրևու կա հա Ղահերի ", " B. Ժաշրորկնա-Հով. "Ռ. Յուշարրիսբարն հաւնր-Երվ. "Ռ. Յուշարդիրարորն հա-

ընկեր գ. Յա'լորհանը օգեւորուած դանախոսունհամե մ'ը պարդեց Հ. Յ. դայնակցունհան 35 տարուայ գործունկունհան արժերը

գիտույ խոսհցաւ Հայր Արրա-Համը, որ չնչահց Թե գրաշիսակյու-Թենեն առավ, արգեն կազապարուան եքեն Հայ ժողովուրդեն բազաչական միուցն ու ազատոդրական շարժում։ Ները, իրրեւ արգիւնք չարժում։ Ներչ, իրրեւ արգիւնք չարժում։ հառավանի պային ու ուղերներու ապատաղունչ դարողուննանը։ Գաշնակցունիւնն եկաւ բանաւոր այդ բաբողուներունի իրականացնել Հայ հետուցի մեր»։

գափրիստ անգարանար։ Եսևսն **Զաս**տիշորբերը ան հուսչը

ա. Լեւոն գերերորեան ջու-Թակի վրայ Նուագեց «կռունկչը, որ չատ խոր տպատրունինն Թու դուց ներկաներուն վրայ։ Արաժ Ձեր Խազգատրեան արտասնեց Աիա-Ժանինսի «գաղափարը»։

Հանդեսը փակուհցաւ «Մշակ

\* 2" Jd: 29- ft, 4/ pulp, Que. phyli wing Lhwewsh bybybyhi մեջ, պատարագեն յեսոյ, կատար. urpame findpaft (Duggenting) dub. Spy Continue bemplante Sage Suite. անանա որերայ բիր Ֆաշնիզանրակ ազգային Վասպուրականցիները, ஆயுறாதிக்குமாட மாக்யாட்டிக்குக் கே. மடமாட արիչները եւ Հ. գ. գայնակցունեան ambafterplur mind angebbin Phpapցական արարողութենեն յետոյ, Zagedurdemt be Amdente Lichel Ampunipu U. Puelmpni, engine on դամ բանականով ժը բնորոշեց Եկար*եա*նի անցեալի գործունեու[ժիւնը։

Արսենասի Երկարեանը ծնած է Հանի միջ 1870ին գեռ պատանի Հատակեն հետուած է "հեղավերկական ատպարեղին մեր գործելով Արսեհական կուրևերու գործա անդանես-Ձեան կուրևերու գործա անդանեսբես մերն է եղած 1915ին անի Ապրիլեան Հիրոսամարտին եսո գործա մեանակալվիւն ունեցաւ, իրրես

Ռում կավարներու Ներկայացուցիչը «Զինտողական թարմեի» մէջ։
1921ին զոլսի վրայով անցաւ գտոհիրէ, ուր ժեռոււ Ներկայ տարուայ
Հոկտեմ միերին։

Մասիս

#### PUPLE TUSER ACT

Opang Smanly ombiah dage դոկներեն մեկուն մեջ խորՏրդաւոր իրիասով գրատ <u>Ե</u>և Եա Հանատարի Գօ− գեֆ-ծագ Օսվալա, 43 տարեկանո Օովալա գիշերը սենեակ դառնալե Though the 18th manufings at and the fabl afame umboblimh գիչեր արձակեր Սպասաւորները Հաս-Շելով գինթը փոխադրեցին հիւաև. quitag, asp dhame wanteg pun de արտասանելու։ Ոստիկանունին հերթ քննունիւն կատարեց իր սենեակին ate any quant Sugarumbath Safe Mobile de, Safa: , apropafe, Emd բորդի Հագուսաներեն սկսեալ մինչեւ bpblastop qqbootbp wajbato аршелевдий ардициврац Вледавр, ժեծ մասամը գերմաներեն գրուած, որոնը բննունժեան պիտի եննժարbutter druger part pract luramphall ւլարամար գործի բևևը, գիտակ, սրուակներ եւև գործին բննութիւնը յանձնած է Տարցա բննիչ դաnumerop of of the stante անմեր Որժնկանի հնարորդնաս գանsade Ontala Theparte andober wingwahpend blub to purply be the Ներկայացած ոստիկանունժեան։ Ար կարծուի քժե լրահսական գործով կը դրադեր

արոսարիր սեմիր է։ «Փնագի Փանիմիքը» ին ձեր

#### ZELLET TUHUSAPUC

ԱՆԳԼԻՈՑ ՀՐԱՄԱՆԻՆ ՏԱԿ Butanamith Masuconalaple 166 Տրատարակէ պատճերը Տամաձայ-Նագրի մը, որով անգլ. կառավարու-Philip buca fit abrahat dupofite մը պիտի գրկե Bունաստան։ Այս մարժինը խիստ լայն իրաւասու. թեւններ պիտի ունենայր Մարմնի Mant maland Spilles pormounding վրայ պիտի Տոկե եւ սպայակոյտի պետին կամ հակսարարունեան մի. ջոցաւ պիտի տայ իր Տրամա<del>նն</del>երը բրաշասու պիտի ըլլայ <u>դա</u>շատոնդի շարժումներուն Տամար Տրամաններ տալու եւ հոյնիսի պիտի կրնայ րաշտասերը Հետոլարատանունգիւրե ոտարգրթի։ Ռանդրի ոտարբենը ան դաևտանաւհրու Տրամանատարունիւնը ախար կրհան ստանձներ Անգլիացի ծովակալը Նաւային գերագոյն պա տերազմ ական կոր Տուրդին պիտի մասնակցի եւ իր ձայնը պիտի ուկենայ Նաշային գործերու երևրան եսնսև ի ժինրրևուր դեն։

#### 

քծրջական նոր ջաղաքային իրաւունչը մետ օրեն վիճարանու-Թեան պիտի դրուի Ադդ. Մեծ ժողովին մեջ։ Շոր «Մեծելլեն» բաղմակնունինար կը Էնջել նոյն-

այես տանուսինահրդ արսունատեւ իգաւումաց լայնաի ունենատե ինացնագլումա տանումապուծուում լայսաբաբելու, ինչպես կ՛սներն չերիի օրենգով, տանումապուծում կարկել այնտի ըլլադ ձևուց բերկը միայն գաատարածի վերագրե միայնորող ասնուսնութիւնահրդ, ինչպես հանուսանուսնույթիւնաիրը, ինչպես հանուսանուսնույթիւնը լեղեալ պիտի նկատունը լեղեալ կեղեն պետի նկատ-

#### ጣሀቦሀኑ8 ՆՈՐ ՇԱՀԸ

Պարսկաստահի հորընտիր Սահհանագիր ժողովը Շահ ընտրից Բեգա խած ՓԷՀԷՎին և իր պաշտոնա վերջացուցած ըլլալով լուծունցաւկան երդում ըրա: խորքորարանին առինւ Արտը կորով լուծունաին արդում արև ին արդումական ժողովը։

#### ՀԱԳՈՒՍՏՆ ԱԼ <del>Ք</del>ՐՔԱԿԱՆ

թեր բական կառավարուներներ

«Մեծ Հողովել» հերկա յայստած

օրինադիծով մը, կր պաշտնեաներ

ինչ-ի և մասնաւող պաշտնեաներ

ինչպես հաեւ ահանչ դոմեն անհա
հան ատարող բոլոր պաշտնեաներ

ինչպես հաեւ ահանչ որմեց Տագուսա
հերը ընկերուներ

հերս տերերապան կերպաս գործածեն

#### ZUUSAHLLUZ UAHMZHH ZHHUUHAHPHNUC

with which item to be before any with a which item to be the season of t

21h Huurdhust Lende Uts Quete wanne, ifmage whytefinelifich of wanne teftige «Foyer Français» Saumamanelifikud ifmu, apach durtumque of t. m. oper delitefit, fight whitefin architeming lamptomy whatemcopactification.

որ փուքանը չազորդել Թե հոյն կապմակերպունիւմը լիմեի մեջ այ չաստատան և ֆրանսերենի ձրի դարինքացը մի որուն տարրական չթքանին չասցեն է՝ 75, Avenue Bethelot (Quartier de la Cuillotière) դասախօսունքերները տեղի կունենան հրվուշարնի եւ Հինգսարնի իրկուն ժամը 8էն 9:30։

Արժոնը որ քիչ չատ ֆրանահրդեն դիտեն, կրնան յամականը ստաբներու Համար Հաստատուած դատրիկծագրը որ րաց է Հորե չշարինի եւ Նարան իրկիում, ժամը 8եւ 10, 29, rue de la Bourse, (լիսե ըսկիերին ձեջ)։

Մյս աշխատունեանց կ'աջակցի Այս աշխատունեական բնա Այս աշխատունեանց

օգտուի, առիվչը, Աւրեսեն է ջարկարակ ֆիայուր Արբեսի հարարական հրանուր գորադրություն

ԳրիմիԹԷլ

#### USU8U%#

ԴՐՕՇԱԿ, Թիւ 5 (Նոյեմբեր), Տոխ բովանդակութեւամբ։ Մանրամասնուժիւմները՝ յաքորդով։

«ՆԱՒԱՍԱՐԿ»/Ի թ. տարի Ձ, պրակը, Ճոխ բովախդակու Թևամիւ Հասցե՝ H. Dj. Siroun, 15 Str. Armeneasea, Bucarest ևը ծախաւի Նաեւ «Ցառամի խմբագրատումը։

ԻՐԱՍՑՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԵԱԿՆԵՐ» գրեց եւ Հաւաբեց Ա. 2։ Ծատենաշար «Արեւիկ» Թեւ I, պուջրել, 1925։ Գին 5 ֆրանջ։

չական վերակադմութեան այս շրջանին պիտի հրաժարի պատերագ. մէ մր, որ ազիտարեր պիտի բլայ իրեն ծամար Թուրջերը կը կար-ծեն Թէ Մարլիան դիւրութեամբ կրնան հարուածել նոյն ինջն։ Մուսուլի մէջ։ Անգլիացիները կը կարձեն Թէ Թուրջիոյ մահացու հար ուած մը կրճան տալ Պոլսոյ եւ Իզմիրի մէջ։ Երկու կողմեն ալ ահագին վտանգներ կան. ամենատարրական իմաստութերենը կր պա հանջէ խուսափիլ պատհրազմէ մը, ո ուն հակահարուածները միայն Արևւելջի ծամար չէ որ վտահգաւոր պիտի բլլանս Մոսկուայի եւ Էսկիւրիի միջեւ գաղանի ծամաձայնունիւն կայ, որոշև կարհւորու Թիւնսը կր չեղտուի, Թէվֆիդ Բիւշտի պէյի եւ Զիչէրինի միաժա-մանակ Փարիզ գտնուհլով։ Խորքրդային Ռուսիան անտարրեր չի կինար մեալ անդլութնուրջ կրիւի մը մէջ, ջանի որ իր այժմու ամաղջ քաղաքականութիւնը կը ձգտի անգլիական տիրապետութեան , ջիդթևե Ծողոժբևու աղեսոնչ ուշխաևջի գլչ, լեռյն բրվիբեիի վաևիչրթևն հրան Ֆավաճամարուբևի-ոն մե օգեր թող չխարուին. միայն Խորհրդային Միութիւնն է որ որոշ շահել ambmfang աշկտանչավան է ինքան չոս կայան աշխանան անդան անդան անույն արահան հետուրա անույն արարան անույն եր հետուրա Արոշն առրքի ջարև ակտոի ենքան չոս կայան թուրծիսի չապահ ճար ընհրդվիա Արոշն Հատասանությունը, անույն արարարան անույն արան հետուրա անույն հետուրա անույն

#### Amrulpausulih ake terleraguere

Թեհրանէն կը հեռագրեն թէ Խօրասանի նահանդին կեդրոն Շիրվանի եւ Պաժիսխանի մէջ երկրաշարժի սաստիկ ցնցումներ տեղի դատը ու դատրաբատը ուշ, որդղադարօր սաստրդ ցոցուտուր ասող ուշեցած ենո Հուներու Թիւր ջիչ է, որովչետեւ երկրաչարժը սկսած է ԹեԹեւ ցացումներով, եւ ժողովուրդը կրցած է փախչիր։ Նիւվնական կորուստը մեծ է, ձեռադրական ծաղորդակցունքիւնները կտրուած ենս

#### 148 Osurulpulilitr ձևորակայուած

Ոստիկանութիւնը անցած դիշեր խուզարկութիւններ կատարեց ինը Թաղամասերու մէջ եւ ձերթակալեց 148 «անթաղձայի» օտա-

#### Shirqhilern կը պաsruusni, li

Պէյրութեն կը հեռագրեն թե Տիւրգիները վճռական ճակատա-«Էլիուերես կր հեռավորա թգ Ֆրեդգիստրը գտապատ ատգատա-մարտի մը կը պատրաստուին Հասպայայի շրջակաները։ Օդանաւա-յին հետագոտուժիւմներե կր հասկայուի Թէ Սուլժան ԱԹրաչ հոր ուժեր կը համախմրե Պանիեզ, որ Ցորդանանի ակն է։ Տիւրզիները Հարբ մը դիւդեր դրաւած են եւ կ'աշխատին իրենց միացնել ուրիչ ցեղ մի։ Ապստասինսերուն դործականները կը հաւաստեն Թէ 6000 գինուոր կը համախմբուի այս շրջանին մէջ, որովհետեւ Տիւրգիները չեն կընար հաւանիլ սուրբ ջաղաջին, Հասպայայի կորուստին։

#### Unirhughliberni n'idnidh

Սուրիացի ազգայնականներու ներկայացուցիչ Ինսան ձապիր պել լաջողեցաւ իր ձայնը լսելի ընել տալ Աղզերու Դաշնակցու-Թեան Խորհուրդի նախագահ Պ. Շալոյայի, որ առջի գիշեր Ժընեւի մէջ ընդունեց գայն։ Ճապիր պէյ ուղղակի դիմումներ կատարեց նաև Մուսօլինիին, Ֆրանս. Երևսփ. Ժողովին, Անդլ. Խորհրդարանին և ստացրարըս, արտաս. Օրսար. Ժողովըս, չռալ. արդդարասըս ու Միացեալ Նահանգներու Նախագահին, խնդրելով որ իրնեց ազդե-ցունիւնը բանեցնեն, որպես գի վերք արուի Ներկայ կոիւներուն, ո-րոնջ երկիրը աւհրակ պիտի դարձնեն, մինչեւ որ Խորհուրդը իր ֆորդ Նիստը գումարէ Մարտինս

#### Քառասուն մոցի՝ գլուխ կուկու մամաr

Պէյրութեր կը հեռագրեն Ռիւթերի թե հռչակաւոր աւազակա-«Հլքութը» կը ստագրոս լրեջըրը թը: ույակաւոր աւտարակա պետ Հասան հարան, որ անուսարոստիի մեջ կը պանէ Դամասկոսի Թաղերը, Նամակով մբ ծանուցեր է տեղական Թերβերուն Թէ ջառա-սուն նողի նշանակած է, մարզալան Ժուվընելի գլուկսը կարելու համար։

#### Դաrձևալ նախաrաrական ջագնապ 🤉

Երևսփ. Ժողովի ելմաական յանձնաժողովը, որ պաշտոն ուներ արարան հուրական հետությունը հուրադրան հուրադրան հուրադրան հետությունը հուրադրան հետությունը հուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրան հուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրահուրադրահուրադրան հուրադրահուրադրան հուրադրակոր գայն, ընդունելով միայն դրամագլուիները արտասահման փախ<u>ց</u>նող ներու օրինագիծը։ Βանձնախումբը այս ձեւով կը մերժէ ընդունիլ 8 միլիառ նոր տուրջերու յաւելումը։ Հետեւարար մերժուած են՝ ծիսախոտի, սիկառէԹի, նամակադրոշմի, ալջոլի, կազոլինի, ինջնաշարրտար, որվատչեր, հասավադրույսը, ակրորը, պաղորդը, հարսադրար ժերու, հկանուտի վրայ ծրագրուսան յուհրումհերը, որոնդցմէ կվմոա-կան նախարար Պ. Լուչէօր 5,600 միլիոն ֆրանը կր յուսար, Նոյն-պէս կր մերժուին կալուածական առուծախի, արժեթուգիներու հւչն ի վրայ եղած նոր յաւելումները։

Այս կացութիւնը կը խախտէ Պրիանի դանլինին դիրջը։ Կր կարծուի սակայն Թե դահլիճը չպիտի հրաժարի, միայն պիտի ջաշ ուի հլմաական նախարարը, որուն պիտի յաջորդէ Պլօջ նասիշնալի (աջակողմեան) ներկայացուցիչ Պ. Պոջանովաջի, որ Երեսփ. Ժողովին մէջ ուժգնօրէն կը ջննադատեր Քայեօի եւ Փէնլրվեի հլմաական

#### ծրագիրները։

#### Double yerktene hudur

Ելմտական տագնապ կը շարունակուի։ Սդերլինը երէկ եւ առջի օր 155 իրանրը անցաւ և աղարը 28ի մտոեցաւ, ինչ որ բոլորովին աննակոչնիաց է։ Այս կացունիւնը մտահոգունիւն կր պատճառէ բոլորին։ Աջակողմեան կուսակցունիւնները «Սրբագան Միունիեն» բարորու աչապավատա պատագրությունութը «որդապան Միութիու» «ատակցութիումներ, միացած էին պատերազմի տարիներուն՝ Ֆրանսան փրկելու համար։ Արդեն Պ. Պոքանովոքի կազմեց նոր ընկերակցու-թիւն մր «Միութիուն Ֆրանթին համար» անունով, որ կոչ մը ուղղեց «հատմատան». «Ունեստես» հեն «Տամե, « 

#### BUPGHSPSC

40000000 CULTURAL TOLLING 204/ munnehowhaldheby ablu 266 Just p South with Salle Wagramt dig numbly mpday tellmind about ъերկա յացեէ «իս. Հա յաստան» ֆիլմը որ պատրաստուած է Հայաստանի մէջ եւ կը ներկա յացնե երկրին մեջ կաատրուած աշխատանքները։

4. 6. 4. puppah be wenewedub. <mark>Ներու բոլոր խումբերը կր Տրաշիլուին</mark> plas. dagaift junughlang aspauld գիչեր ժամը 8.30ին ծանօթե Տաւ ուրականը (ուրական ուրականը հայարական ուրական ո

UNC Sprazupph about dude Ցուկէսին Լաժէնիկօր Միվիլի սրա-հին մէջ (me Blanche) Փարիզի Հայ Տիկսաց Միութեան Կարմիր Խաչի մամոանիւզին կողմէ կազմակերրախօսէ եգինի դավորահակար թո ասուաց բերընոները դեն անրակ եր ¶. 4. Միրայէլեան՝ Կարմիր Խաչի

#### surnansara

ՀԱՀՀԷ Խ. Տ. -- Բաժանորդագրեցինը Դեկ-Զէն։ Ուղղակի ղրկեցէջ ձեր ըսած ձեւով։ ՓԱՐԻՉ, Ա. Գ.— Ստացանը ման

ՇԱԻԻԼ, Գ. 4.— Սաարանը հ-

ՍԷՆ-ՇԱՄՈՆ, Կ. Մ.-- Ստարան,ը

ΦUPh2, 4. 2 .- Ummnwbg b. ռամեան, նոր բաժանորդին կը գր-կենը Դեկտ. Ցէն։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Ղ. Ք. — Սաարանը

85 ֆրանը։ ՄԱՐՍԷՅԼ, Թ. Ս.— Ստացան**ջ** 

25 ֆրանը։ ՀՀ ՓՈՒՋԷՆ, Ե. Շ.— Դրամը տարուած է։ Թերթը կը ղրկուի։ Ու բախտարար

#### ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՄ

եկտ. 25 Հինգշարիժի խիժման գիշեր Salle Russe, 42, rue Hermel, 2 խաձեռնու[ժետմը ֆրանսական St. Germain Balleth, h wwwhs puphyw-Տայ Պ. Ե. խոշմ բին։ Մասնակցու. Blude a. a. o. ougusbush a. surrusbush be L. Laurenth արերն ին որույր գաղն 8.30 թր թո the upraga alegate mamrone ablan րարի պահուն փարիզի մեկ առաջին արժաղ, Եքքանով ակակ բրևկանահոշի խիստ ծիծագաշարժ զաւեշտ մբ

ՈԿՐԱՄՈԼ ԾԱՌԱՆ Մուտք պարոններուն Տամար 5 ֆրան բ, տիկիններու 2 ուկետ Metro Simplon, Nord Sud Jules Joffrin

#### SOUUHUU OPEPE DOS EU

Անգլիական, ֆրանսական տո-կուն կերպամներէ, շիջ ու ինաժքով հազուստներ կարելու համար դիսեցեք Կ. Պ. ԵՐԱՆԵԱՆի, 106, Ռիշլիեն փողոց։ ՄեԹըս Պուրս։

#### ՎԱՐՋՈՒ ՍԵՆԵԱԿ

դաՀաւորուած ընդարձակ սենեա<mark>կ</mark> մ<sup>ւ</sup>ր վարձու է առա<mark>նց հրախայի բն</mark>աս They of war of how was buy of I happy of Swd wp, fun Swingh Janualupne of hetible րով, օդասուն եւ գեղեցիկ տեսարանով։ Timby to 30 ტնուր եւ Aphinth obple 4wphip + wighth, Mr. Bonvalet Lotissement des Ecoles, Sarcelles (S. et

**ՀԱՑ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ** օրական 2 ֆրան բ 50 սանվժիմի վե՜աւժով, պառկելու Տամար մաՏճա. կալներով տեղեր ունինք 20, Rue du Bezons Courbevoie Populant 41 bz 76 Porte Maillot. bp/w/dac-7 / Gare St Lazare.

#### Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

ՆՈՐ ՏԱՐՒՈՅ ԱՌԹԻՒ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ --- ՏՕՆ ԱԾԱՌ դեկտեմբեր 31 Հինգշարքնի դիշեր ժամը 950 մինչեւ լոյո

Salle Russe, 42, Rue Hermel.

Orchestre-Jazz-Band, ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՊԱԼԷ։ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՊԱՐԵՐ, ԵՒՆ. ሆበՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ դազմակերպողներ՝ ԲԱԴԱԼ — ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

SOURDERN ZURUP SPUBL POLOP ZUS AUGUPUSABOR

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ ՖԵրԾանուշ (փաբլավա) անկապրախ կարագով եւ ԹԵղայս (խարային) դես մե եւ երևա՝ ԹերԾանուշի համար առա Ջափարգ այիւրք պատրաստուած ԹերԾա կազարանչները խոշմուրցել եր կատարունում

ՍԻՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°,
Weste ¿Ebselb aftg 8, Rue des Trois Portes & b. a. francourage aging grant grant

Աշխատանոցը։ Բայց է մինչեւ գիջերուան ժամը 10, յանախորդներու դի րութեան համար։

### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

արինյիսի գրողացիներեն խաչիկ գրիգորևան կը փնտուէ Հօրեղμοր որդին դ ապար *Գարունակեանը որ կուրիա ըլ*֊ լալ կր կարծուի։ Ցեղեկացնել Սարգիս Umpahababh Restaurant International N. Koutzoukos Maison Neuve Charvieu (Isère)

We oppose with Tolhondory stra On կորհանը թուբատցի 12 տարեկան, Հոր արուրև **Յա**կսեւ Ցրմեկանրլ<sup>լ</sup> «BUD-11.2»/-

Moga 4. Unapplant 4p ditunt Պոլսեցի Արեժա քի Ունձեանը որ ֆարդի A. Box 195 Madera, Calif. U.S.A.

Fourthigh Sundman Milghipping up distant unait Swith uplate up. թենանը, գոր կորմեցուցած է դգմերի աղետին ևւ Յունաստան ըլլալ կը կարծէւ ցեղեկատուին կր խոստանայ 400 ֆրանը նուիրել։ Գրել 5 rue Mistral Solvay Salin de Girand (B. du Rh.)

**Եւա Պասմաձնան Զիգրանակերտի** Tak aprato be downt Moste down Suchuite be 26 fored Valenchbuiter stythught Mr. Sequiner degrand Usine Tronel Maillat (Ain) France.

Մետերեննի ժանապես Թաժսորոր կը վատու եղրայրը թարգիս կզիկեան որուն փարիզ ըլլալը լսուած ե. տեղև.. 4 wgith, H. Tchomaklian/ Restaurant International Pont-de-Chery (Isère)

Lymp Oftwobat by fitant Chem Churspá thrámbh Ambburgh երեցեանը որ 1922ին Ծիացեալ Նա. Տանգները կը գտնուկը։ Ցեղեկացնել 8646 Whomball 15 Morant Dereinci (Seine) France.

#### Տօգը ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ

48, Rue Monmartre 40. Rue Wonmarte ß. բարկ. աջ կաղմը առացին դուու. Ֆրանսացի կարող մաժնագետներու լնկկոսվցուհեսո՞ք կը դարժանեւ ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱԱՆԱՆՑ ՎԵՆԵՐԱԼԱՆ ԵՒ ՄՈՐՔԱՑԻՆ ՔԻԹԻ ԱԱՐՆՋԻ ԵՒ ԱԿՈՐԳԻ Ֆիաժող ու Թիանսեր Téléph, CENTRAL 73-38

# Métro: SENTIER կամ HALLES ԸնդունեկուԹևան ժամեր՝ ամեն օր 8,30 — 10 bs 1,30 — 8

**FUBNEU** ՀԱՅԿ. ՆՈՐ ՃԱՇԱՐԱՆԻ 15, rue Traversière, 15
Billancourt, ՌԸԿՕՐ Թոտ
Արեւելեան եւ եւրոպական
Թամեպ կերակուրներ
Մաթուր եւ արագ սպատվութիւն
ԳենեՐԸ ԳԻՒԱՄԱՏՁԵԼԻ

ՓՈՐՁԵՅԷՔ <u>ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՑ</u>Ի ՄԵԱՔ Նոյա Տ<u>ասցէին դի</u>մել «ԵՕՂՈՒՐԴ ԱՆԹՈՒԱՆ» Ծածումեներում Տամար

#### ԲԺՇԿԱԿԱՆ

#### **DUPUULUSAM** 123 Bld. Sébastopol, 123 Métro: St Denis & Réaums

ሆዉሀቴን ነቴያ ዮሐትርቁቴ<sub>ት</sub> ջերմամիզուԹեան, ֆրանի ոի,արիւնի եւ մորժային

արմեսութ բարն։ Արտաննորն գիմիական տարրալուծուն Ամեն օր ժամը 9-12 և 2-8 Կիրակի՝ 9-12:

ծողովրդական գիներ

### ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԴԵՐՁԱԿ ԳԱՐԱԵԱՆ

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, — Métro Odéc

թե Տե. Michel
Սոսիկնել Սավաններ Թատլ
Նին դեմ: Ձմիոն քամար պա ըաստած է Ձոիս մները մի ֆրա սական եւ անգլ. սիրուն կե պատներու։

թաց է Նաեւ կէս օրերուն, րիկումները մինչեւ 8.30: խ կիրակի օրեթը մինչեւ 1.30:

#### կանանց եւ արանց 9 6 F 2 U 4

## ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱ

51, Rue de Seine Meiro : ODEON Tel. FLEURUS 59.5 Ձափի վրալ ամենավեր**չին և** րաձեւութեամբ ճաշակա**ւոր** 

41.40118666 Ճոխ մԹերջ երկուսեռի լատո անգլ. և ֆրանս. կերպամ**եր**ո

ԳԻՆԵՐԸ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ր դիւրուվիեն յանախոր<mark>դներ</mark> Հայ է ամէն օր Ցէն մինչե**ւ** փ նրուան ժամը 10։

Բաւական է մէկ անդամի # ցե լուխիւնը, տեւական լահո խուրդ դառնալու համար։

#### UUAUPUT 15 Դեկտեմբեր 1925

երլին,	L. St.
[ումե -	Dollar
որը (ոսկի)	Merk
ւրական ԹղԹ.	L. Trq.
րբ, ոսկի	30 OI
- <del>ն</del> իտիէ	Médjidié
վա 100 կատր	Léva
ախմի »	Drachme
יר א פן	Lire
ալժ. ֆրանք »	Frc. Belge
uhg. »	Fre. Suisse
րվոնեց	(10 Roubles of

#### urabenkaebr

bq. Ap. Soliubt I Cr. Foncier Eg.

ֆումելի երկնել. Lots tures

Comptoir Parisien de change et de 80, Rue Lafayet



ՀԱՅԳՈՍԻՍ ՅՂՈՒԱՐԵ ՄԻՍԱԳԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°), Rédaction et Administration \
խմբագրունիւն եւ Վարբունիւն)

ztrawawju Nord 57 - 82

PRASSASS	<b>խուսավորում</b>	Վեցամսեայ	ֆարհկս
Ֆրանսա և դաղուխնել	16 \$p.	35 \$p.	65 %
Wagipu k "	_	10 z.	20 2.
U.Shphyw		3 m.	5 m
Ուբիշ երկիրներ	- C	50 \$p.	90 41
Հասցէի փոփոխունեան	<u> </u>	ւ. վճարել անդ	րաժեշտ (

ARPRILA. ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925 IS DÉCEMBRE 1925

ո ՀԱՐԻ ԹԻՒ 60

եր հրատարակուի կիՐԱԿԻ, ՉՈՐԻՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

n français et en arménien ዓ*ት*ኒ 40 ሀሀኒኒንትሀ

On reçoit des annonces

PLAUF POR

## թլլիելը ԱՒԵԼԻ ԹԱՆՁՐ է ՔԱՆ ԱՐԻՒՆՐ

Թուրջիա կորմեցուց իր դատր, Ազգերու Դաչնակցութեան ատ-

Արխուսափելի էր այս ելջը, ъկատի առնելով Անդլիոյ բռնած Ասրուասարուն չէ այս պերբ, ազատը առասող Առգլիոյ բոնատ դիրջը։ Թուրջիոյ սպառնավիջահրը կ'ազմեն երը դատախազը տկար է, կամ վիճակի երկիրը աներապոր, աղջատ։ Մուսուլը ոչ միայն բարիւդի մեհրանոց մին է, այլ եւ Միֆագետոքի շտեմարանը, այնծախսուած դրամագլուխը անմիջապես կ'արդիւնաւորուի։ Քա-

տեղ ծարսուտ գրասագրութը ասորջապես գարդրշատւողուր։ Գա-թիւղը առելի քանձր է ջան արիւնը։ Մեզվեա շատանց շահան էր այս դատը, եւ ենքէ դործը այնջան ձապաղեցաւ ա երկարեցաւ, պատճառը այն է որ Թուրջիա 19215ն ի վեր վարժուան է իր ուզածը ստանալու Մ. րիկան՝ միչտ մեկուսի եւ տոկոմներով գրադած, Խորհրդային Միու-թուրբը թիւնը՝ իր կողջին, բանիւ եւ գործ թով, — այսպիսի կացութեան մր 15. Էսկիւրին ինչո՞ւ արհանար հղածով. մանաւանդ, ինչո՞ւ գրկուէր աւհրելու եւ սպաննելու հաձոյջէն։ Մուսուլին տիրելով, Թուրջիա կընար մահացու հարուած մը տալ Ասորիներուն եւ Քիւրտերուն, ոպառնալ Միջագետջի եւ Մուրիոյ խաղաղութեան, ջանդել փոջր ժողովուրդներու ազատադրման ո'ր եւ է ծրագիր։ Անչուշտ Մոս-կուտ Մուօժաֆա Քէմալի սեւ աչջերուն համար չէր որ ուժ կուտար Թրջական պահանջներուն, ոչ ալ Մնդլիա՝ Ասորիները՝ եւ Քիւրտերը փրկելու համար։ Մնդլեւոուս դարաւոր մրցակցութեան մէկ դրուագն է այս վեճն այ, ծովու խնդիր, Հնդկաստանի ճամրու խնդիր, կութցեջ ինչպես որ կ'ուզեջ։ Տնահասկան հեռանկարներեն գատ, թաղաջական եւ ռազմական տեսակետներն ալ մեծ դեր կատարեցին Անալիոյ վճոականութեան մէջ։ Եւ հիմա որ Լոնտոն Դաշնակցունեններ պաշտոնապես իրաւունը ստացաւ 25 տարի վարելու Միջապետջը, հետաջրջիր է դիտնալ Թէ ի'նչ նոր ձեւեր պիտի խորհի, ամուր փակելու համար բոլոր բաց ձամբաները։ Ժրանօրինու Թիշմներ»ու ծրագիր մի ներկայացնել Աղզերու Դաշնակցունեան Խորհուրդին, Քիւրտերու մասին։ Մագլիա ինչը շատոնց սեղանի վրայ ունի այս խնոդիրը, եւ, ճիշտ ատոր համար, կը պա ճանվեր այնպիսի սահմանագիծ մր որ ղեպի Հեջջեարի, ջիչ մըն ալ Վանայ ծովուն վրայ կը նայի (Այդ շերտը չարուեցաւ)։ Ըսել կ՝ուգեն ը թե՝ բրիտանական աշխարհակալութեան համար ձեռնաու է քրաական պատնել մը, արևւմուտքի եւ հիւսիսի վտանգներուն դէմ։ Բալց Թողունը տեսու թիւնները եւ արձանագրենը դէպքերը

այնպես ինչպես որ կան։ Զուգադիպութի՞ւն թէ հեղնութիւն, — Մուսուլի վէնին հետ մեկահղ օրակարդի վրայ էր «լջհալ» գոյջերու եւ աւանդ դումար-Ներու խնդիրը, որ երկար ատե՞սէ ի վեր՝ ուշադրուԹեան յանձնուած է, պարզապէս ժողովէ ժողով փոխանցուհլու համար։ Հայհրը խնդրագիր տուած են, Ազգերու Դաշնակցութեան խորհուրդին դիւանն այ համակներ ուղղած է Թուրջիոլ, բայց կը դանդատի Թէ մինչեւ այ-սօր, տող մը պատասիան չկայ։ Ի՞նչպէս Թէ չկայ. Էնկիւրի ատղ որ պատասխանը շրաց։ Իւմբայա իչ չկայչ ընդիւթի հետոլի տուսած է իր պատասխանը, կարուկ եւ բացրըոշ. — Մե ա տանց աջ-ձախ Նայերու, ձեռ ի ձեռ, խառն ի խուսն կը զրաւէ, կր ծախե, կամ կը բաշխէ ինչ որ կայ ձեռքին տակ իրրես Տայկական սեփականութիւն, իրրեւ «լջևալ» գոյջ։ Ուրիշ ի՞նչ պատասխանի կր սպասէին որ չի համնիր ԵթՍէ կամը ունենային իրական, վճռական ձեռնարկ մր կատարելու, կրնային ո՛չ միայն գրուած նամակներուն սսխանը առնել,այլ եւ վերջ տալ «լբեալ» դոյբերու առարին, ամբողջ ժողովուրդի մը հանրային եւ անհատական հարոտութեանց յամբջտակունեսմու Մինչդեռ, մանրամասնունիև ններով կը դրազին և սուտ-իևնոլ կը ձեւանան ոչ միայն Ժրնեւի, այլ ևւ Մոսկուայի ույ, գրեղնիր ոչ իսկ լսել կ'ուզէ Թրջական հարստահարութեանց գրումքրին քեն միեսդրային՝ տետերարակաղը աւրյերմեւայեր դե մրասև՝ Առանի իրով դիեսդրային՝ տետերարակաղը աւրյերմեւայի գրումիր Առանիր քեն միասիր՝ ու ատիտունը տղեսանայի առանատարարայի հրած-չերպոնի մասինս ժողովուրդի մր Թափած արիւնը բամպակով ու **ջ**արիւղով սակարկելե յհատլ, ինչո՞ւ հետաջը քրուիլ անոր ձգած արստունին մենարով, մանասանու որ, Ղարդերու հնացորդները Թուր-Հարստունին մենացած, հպատակունենն գրկուած, հետաեսարար եւ «փոջ-

թամամունիանց» շարջերէն դուրս հլած են ...։ Վծիսը հաղիւ լսա , Մեծն Բրիտանիա յօժարունիւն ամեր դեսրու տարր։ լսա , և ոսս ուրըտասիան գի գործակցին, իրըև բարի դրացիներ ինե իծայիլու Թուրջիոյ, որպես գի գործակցին, իրըև ու որ կարցիներ ինե Թուրջիա յախուռն թայլ մը չառնե, այլ հւո ու որ կր հարդնե — Էսկիսրիեն պատասիան հկե՞ր է Թէ ոչ։

UTUTAL

#### ՊԱՌԱԿՏԻԶՆԵՐԸ

Այս խորադրով խմբադրակա-Նի մր մէջ, Աժերիկայի «Հայրենիք»ը կը գրէ.-

կումիսարները ամէն տեղ եւ ամէն գործի մէջ մէկ դրլկուսը եպատակ կը հետավողեն առոր ապատակ կը հետավողեն — կենաց եւ րար Հ. 3. Դաշտակցութեան դէմ. վրդի կհան թին վերաբերեալ բոլոր իրովեկորհուր այմ տահարդորհեն ուսալը ու արտաբան արդարություն արդար միայն - շարժիլ այնպէս որ տկարանալ, քայքալուի ա փնանալ Դաշնակցութիւնը։

Unapah gurmamb Ֆրաղն ասմանուաց, դրն թնինի ակը եսնոն տաքաշտնիր առենձնուա դանաև ինթո՞ն իսկ ին դրունրրը դրևիտ իշկոպրուսևրրևև հղավաbe հայրենաշէն ձեռնարկներն ալ, որոնց գլուխը կը կանգնին կամ ո պարակով։ Այզպես կը սպաննուի Հոկը, այդպես կը խհղդուի ներ-գաղնի գործը, այդպես կը Լլատ-ուին հայրենակցական միունիևնինդրն արաշավ աշարրին շիրբնու որնաշ ջիմբեն, Համաստարի դէն க்டியாடமிற்ப மித்ஜ்

Փոխանակ ձգտիլու արտասահ-մանի բոլոր հին կազմակերպու-**Թիւնսերը դործի լծելու Հայաստա**. նի վերաշինութիւնը դլուխ բերև-լու համար, Երեւանի վարիչները մարդիկ կը գրկեն արտասանման ծարմբնես անմ *իա*նդափթետևու<u>թ</u>իլը. ները եւ կուսակցա<mark>կան պայ</mark>րար մղելու անտնց ղէն՝ չահագործելով Հայաստանի վերաչինութեան դադափարը ևւ վիժեցնելով ամկն ընդհանուր ձևոնարկ։ Փոխանակ աշխատհլու ջով ջովի բերել մեր մունյային հոնսե ուգրեն չաներոսուր ընդհամահ դուման դեռաարկներու շուրջը, այդ աննուղղելի դաւաղիր-ները կ'ուգեն ա'լ աւելի երկպա-ռակութիւն, շփոթ ու անոկիաբաmague shida Smam usif Brun անարիավ ոչ դիանը աւնինրրհու՝ դարի դէն, գախամարնի մասաայլ եւ իրենց սեփական ձեռնարկ-

#### <sup>6</sup> ՈՐ ԿՌԻՄՆԵՐ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Տիւրգիները Դեկտ. 14ին գարձ. եալ Դամասկոս մտան։ Հարիշրաւոր ընակիչներ միարան ապրս-տամիներուն եւ կայարանի միեմասին մարկիականդալ լարի մվրոմադ ոտնիրբեն ճամածէր մունո վատ--դալ ընձոյի միկենների Լոեի միջոց ձակումը եւ իսլամական Թաղը շերը։ Ֆրանսացիները դարձևալ ռմբակոծեցին Դամասկոսը։ Շաղուր եւ Սալէքծթ Թադերը կարևոր միասներ կրեցին։ Դամասկոսի մէ<u>ք</u> րաւարար գինուոր չկալ. ապրա-տամբները հանդարաօրէն ցորեկը գաղադին մէջ կ'անցնեն եւ գիշերը դուրս կ'ելլեն կռուհլու։

ՖԻՆՄ ԿԸ ԳՆԵՍ — ԿԱԽԱՂԱՆ

Պոլիսէն երէկ հասած հեռագիր մը կ՝ըսէ թե ութեր հոգի մահուան եւ 48 հոդի ցկեանս տաժանակիր աշխատութեան դատապարտուած են, դլխարկի տեղ ֆէս դրած ըլլալով։

#### ՄՈՒՍՈՒԼԸ ԱՆԳԼԻՈՑ ՏՐՈՒԵՑԱՒ

#### Portfire styling by hadwrth nearning

Ինչպէս կը Նախատեսուէր, Ազգերու Դաշնակցունեան խոր-ծուրդը Դեկտեմբեր 16ին միաձայնունեամբ հաստատեց մասնախուժծուրդը Դեկտեմիրը 10ին սկանայիութիասի հասամանց սասարուա-թին ահղեկադիրը, որուն ծամաձայն Իրագի — Մեզլիոյ — կը ձգուի Մուսուլի Նահանգը, սաժմանն ըլալով Ներկայ չերոջ գօտին, «Պրիւ-սելի գիծը»։ Թուրջիոյ կը մհայ միայն Նեղ չերա մը դէպի հիւաիս, անահասարես անարժեջ եւ ռացմական տեսակետով անպաշտպանելիւ

Թեհ. այս սահմանը ձշրիւ չի հետեւիր այն գծին զոր կը պա հանվեր Մնգլիա, բայց գոհացում կուտայ անգլիական տեսակետին։

Հոգատարութիւնը պիտի տեւէ 25 տարի։

Արտաքին նախարար սրը 0. Ձէժ 4-ղե ին գնորհակարութիւն յայտներով այս որոշման համար, յայտարարեց Թէ Անգլիա պատ-րաստ է որ եւ է բանակցութնեան մանելու Թուրջիոյ հետ, փոխադարձաբար գոհացուցիչ կարգադրունեան մը լանգելու համար։

Գաղքային Նախարար Սրբ Էմրրի ցաւ յայտնեց ԹԷ Մուսուլի հիւսիսային կողմը գտնուած հողը, որ ռազմադիտական ահսակետով աւհլի ապահով պիտի դարձներ Իրադի դիրջը, էէ տրուած Անդլիոյ. բայց հաւաստեց Թէ իր երկիրը հաւատարմունժեամը պիտի կատարե իր պարտականութիւնը։ Պ. Շայօրա (Իտալիա) յոյս լայտնեց Թէ Անգլիա եւ Թուբջիա

պիտի գործադրեն տրուած որոշումը, փարատելով Մօտաւոր Արև-

ւնլքի մէջ տիրող անվստահութիւնը։

Տրուած որոշման մեջ նախատեսուած է որ, եթե քարիւղ դրանուի Մուսուլի Յրջական մասին մէջ, Թուրջիա պիտի կրնայ՝ ա նարդել արտածել կամ ներածել Մուսուլի եւ Պաղտատի Համբով։

Թուր<sub>ւ</sub>ը պատուիրակները վերջին անարդանքը ըրին վճիռը տրը հահարգիսվ ՖԲ Ոքմերևու "հաշրարնունըրար քրաշստեմն իևառույան քաւ-ատար ժիշխեն՝ գրևորիսվ "դրևրա, ևնեռի գույսկը, թա. ժնատահատաքո ուսեց ժառատականութեն դերքեւ — ընդացեն ներձ ժուհա անեւ նի այս մասին որոշում տալոււ Ժողովին բացումեն առաջ, չափազանց լարուած էր մենոլորաը։ Գ. Շայօլա հրաւիրեց Թուրջ մածն անատագ բւ քէն մատգ Նեքֆիմ Լիւշաի մեքն բւ վբենտմետ ծահասաժահե հոքարրն եք չապտին ապրամ անշուցրոր, ապեսմ, ծա անտասինարի ոն ին արեն մետոք, հանձ դաևս քիան, բյո ապեսմ, անասութնարի ոչ եւ հետաքի ժամը 4.30ին հանդիպած էր Թրջական հիշպատոսարանը։

Քուէարկուած բանաձեւին մէջ, վեց ամիս պայմանաժամ կր արուի, որպես գի Անգլիա հոր դայնագիր մի կեջե իրագի հետ. 25 աարուան ծոգատարութեան ճամար։ Ցետոյ, Անգլիոյ վրայ պարաջ կը դրուի, իրրեւ հոգատար պետութիւն, վարչական անօրինութիւններ արանական որ արդանական արև արև հարարանական արև հետությունները հարարական հետությունները հարարական հետություններ Հարաստությիւնչները գորուկումիչունիրը, ապահական Էրրին հարգչությունին Արմելիա դիչնոցրան գրած ակապի առություն որունումիա արևանագարանիրությունների եւ ժողովուրդի բոլոր տարրերը պաշտպանելու համար։

Թուրը պատուիրակները ի ենց նամակին մէջ կր պնդէին Թէ թուրջիա կը պահէ իր ըսլոր իրաւունւ ընհրը Մուսուլի վրայ, հետե-

¿bsbbl. T. f. f.

Ի՞նչ պիտի ըլլայ այս որոշման հետհետները։ Իրագեկներ կր կարծեն Թէ պատերազմէ վախնալու պատճառ Էկայ, որովհետեւ, Էնկիւրիի վարիչները ոչ միայն չեն կընտր յոյս գնել Ռուսիոյ վրայ, որ այս միջոցին արեւմուտքի աջակցութիւնը ապահովելու կը ձգաի, այլ եւ շատ լաւ դիտեն Թէ Մուսուլի արշաւանքի մր հետեւանքը պիտի ըլլայ Անատօլուի ամբողջական պաշարումը, Է. Պոլսոյ գրաւումը, Քիւրտերու ապստամրութեան վերոկոումը եւ կատարեալ մնանկութիւն՝ մի։ Անոնջ Ժբնեւի մէջ Հատվայած են որ եփել կողմեն պատահլ Լօգանի դաշնադիրը, պա Հատ պիտի ըլլան որ նորէն մէջահղ դրուի 1915ի՝ համաձայնուժ եր, օսնանհան կայսրուխեան բաժանման մասին։ համաձայնութիւ-

h lis liplik 2/13kr/16 Durhah ilkg Չիչէրին տակաւին Փարիզ կր մնայ և յանախ տեսակցունիւն-

## ՖԱՇԻՍՄԸ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՄԷՋ

վայրկումներ առաջ երևաւ համանա կան եւ անտեսական գետնի վրայ։ կայթրունիւններ տապալեցան, միլիոբաւոր գոժովունվրբն ամատաժնութցան, տետեսու Թիւններ քայ քայունցան, սակայն այդ բոլորը գրենե յանկարձակի կատարուհցան եւ Ձի-Նադադարի բեղ Հաևուր [ժոշուրոհին Als ընտաարհայ իրեր և անար անժիւրեն արրախնրիցան առարնան-

Հաղաքական ու արարոակար with Applied prostations for the per people white Stubents, want be կան նաև ընկերային յեղաշրջում-**Ներ, որմեջ** աւելի խորապես ազդեցին ժողովուրգներու գոյունեան վրայ եւ դեռ կը չարունակեն ագարև Մասուրայո Դրմուդարուեցիշրև գլխաւորն էր այդ ընկերային յեղայրքումներեն, իր ուժգնունժեսան բ եւ մանաւանդ լայնածաւալ կայսրու Brut op vasdintitapnit illy orbyt ունենայուն պատճառաւ։ Համ այնավարուներներ, որ դարերու բննացրին միայն կարգ մը փիլիսոփաներու եւ ընկերարաններու ուսումնասիրու ( և ան theld gupland kp, wantly the Sbտարրջրունիւն առայ բերելու ժողովրդական գանգուածներու մեջ, 19րդ դարու կեսեն որոշ ընկերարա-Նական եւ փիլիսոփայական տեսու-Blewt the wave, be, wantly flepsti թուր ատրիներու դեպքերուն, ու մանաւանդ 1914ի ընդ Տանուր պա. տերազմին, երկար ատեն դատապարտուած էր տեսական Տողի վրայ արու <sub>Ռուսիա</sub> անկասկած թնկերա. յին զարգացման տեսակէտէ աւելի showithing kp pub, ophbul, howլիան, ուր ընկերվարական կուսակցու[ժիւններն ու արհեստակգական *հանգիւնները* շատ աւելի գարգաgub be junugughai dhanh hp Ներկայացնեին։ Երբ 1921ին իտալացի բանուսըները փորձեցին Համայնավարունիւն Հաստոտել իրենց երկրին անջ, գրաշելով Ճարտարարուեստական կարեշոր կեղրոններու մեջ մեծ գործարաններ, գորս Համայ-Նացուցին, անշուշտ աշելի գիտակցարար կը գործերև բան ռուսական յեղափոխու[ժետն մասնակցող գտե գուածները, դրոնը այնքան դասակարդային շաՏերու գիտակցու. [ժետաք ը չէին շարժեր, որ բան անձ.. Նական Տանգստությեան շաՏերե ժղուած, Տետեւանը՝ երկարատեւ բուսակալունեան եւ մահասփիւո այդ Թուականին իր կրած տետեսական տագծապին, շատ աւելի հասատատուն եւ տոկուն վիճակ կը ներկայացներ քան թուսիան 1917ին։ Dit mangared of Ipdachulour Bhebp Zwhongkgue be zoeund belbly off mand popur Emparant Salaquen in Amshand be Burnha? obliga**իկե սարսափա** Հար ժողովուրդները » ուտով կազմակերպուեցան եւ «իգազդայնականունեան Հակադրեցին [ժունդ ազգա յնականութիւնը, ընչագուրկներու դիկաատորունեան դեմ Տոչակեցին անՏատին բացարձակա֊

ու[ժիւնրւ Lbungsbut humpfay ophbullis Հրարւրձար Ուժարկա — աշև Ատևս եր ժիրուսնարար առանասուն իշրբրենն ին ոտասրայիր կրիբենայիր հրմաfolone folice june we poply - be պուլկարիա, - ուր ներջին իլ լաում- բանելէ այն պահուն, երբ պետք է

Արգ տատրհամդն աշտենը Դբ∽ "դրեն, անմիլդ ե շաղաՂրավանակար փրոփականտի, յեզափոխու Թիւնը անիուսափելի դարձուցած երև

Sputum if it & Sada jundaրական վտանգ. չկար տետնոական ատագնապը գոյունիան ունի պատեշ pungulit higher 1924 Tou she IIh րատրուն իւնները, սակայա, դեպի ձախ விக் தயுவுவாடுந்க வீழ யடிய\$aված ըլլալով, յետադիմ ական տարրերը սկսան գործել։ Պօք Վասիմա. Th upben andurate and court after ռանեն մինչեւ արջայական Ցօտեն գրելնե մեկ Ճակատ կազմեցին ըն. կերվարականներուն եւ Համայնաdwithput of the they standed allwentatoo bulumanumber petatate **հրիտասարդ հրեափոխանը, գլուի**ն անցաւ հրիտասարդական լեգկոննեpor buginefebuib. fored phop Same <del>վեական անուններով վկրտուեցան։ Ն</del>ա much de want, deletith de wa. Ble changes at a weberal bear Sweet die we who he netthene weethe be Sudw junduphbpach Apples 15գերևականները տուին չորս զոՏեր, անգրանիկ նա Հատակները նոր ա ղանդին։ Աղանդաւորները շահագործեցին այս առիքվը եւ գրենե աղգային յուղարկաւորունիւն ար կատարեցին, Թափօրին առջեւ լծելով Միլումեր, ապագայ ֆաշիստ դիկ-

պետք է խոստովանիլ որ ֆրանսական երիտասարդուԹեան որոշ մեկ դասակարգը, մասնաւորաբար լիսեենրու եւ Համալսարաններու ուսանո<sub>-</sub> ղունքիւնը - այսին քն ժողովուրդին րարեկեցիկ մասը — կա՛ժ արջայական է կամ թունդ ազգայնականո ը արագայ մտաւորականուննիւնը, ու րեմն, ժեծ ամամեու Թեաժը ֆայիսդ պիwhellmir Omhmit apstraggin f ոյդ ուժին միացնել ծաեւ բանուոր եւ միջակորեար գասակարգը. այ այգ բանին է էր կը ձգտի ֆրանս, Burzhadjes

Wester Anshaphe IIth Dw. short apaz 26 . be aprimate w. զինադադարի տարեդարձին առնիւ սարջուած ժեծ մինիեկի մր

நூழ் முளவுக்க கிறவக்களது கும<sub>ு</sub> շիսգները.-

— «Արդան ական քուրիր ե տա Դբարելու, կ'ըսեն անձեր, ազգը բայքա վան կոսովանահարարարը, Հանգուդի դե ati, fizutu bame mulhas dhe քանի մբ տարի առաք։ Վտանդը, ժեծ վտանգը Ելժտական է. այս տագնաակեր մունո ժանու Հաղան ֆաշկոդական կարգ մի դարժաններ ան-Տրաժեշտ են։ խտալական ֆաշիսմը րատյ իան փրկեց, իտայական **Հա**ն-Ճարին Հաժապատասխան մեթիոտնեւ րով. ֆրանսական ֆաշիսմը պիտի գործածե ֆրանս. Տանմարին Տամապա. տասխան ժեխ ումեեր»։

« Purifo Appt 666 ( Pale Just) Buple of the major by the bee շարաթաթերթ կը հրատարակուեր, շարաթե մը ի վեր օրաթերթի վերածուած է եւ ֆաշիսդական փրոփա... quiting be made, pount beyond the օրկանը ֆրանսայի այսօրուան ոնան. կութիւնը կը րացատրե անով որ அமைய்யம் செவுவாக் டி டிவாயடிறவட Bbuiby abn pp, Shi hacumhgac Bbuiby, apates dagnifetyar Spentyar Block րոնուած են եւ չեն դադրիր վիճա-

ւստիկ կորև կը մգե խորհրդարա-Նային գրութեան գեն Համայնավարծերն ալ դէմ են այս դրունեան եւ այս կետին վրայ երկու Հակաուտի վարդապետուլժիւններ միացման apo do go ambbo, Othe muppho արամաբանունեսանը։ Ֆաշիսմը եւ Տամա յնավարու թիւնը ծնունգ աուրս, կ'թսե ֆայիստներու օրկանը, անոր Տամար <mark>որ խ</mark>որՏրդարանային պետուներնները ապիկար գտնուհցան կառավարելու աշխար կր, որ անտե սական աշագին յեղայրջումներ կրած է եւ գորս չէին կրնար նախատեսել 19րդ դարու ՍաՏմ Նագիր Հողովարևա Միսոնայր անասուներոր ևրչպեսոր է, բաղդատմամ բայն պեunclobair Sha fingeto on atong է ըլլայ, կը ծերկայացնե կառ ջ ժը ըառասուն ձիու ուժով ին ընաշարժ ի Is pad be feed wynwiewy spi be քրիահարար Մագևանի գն եսվ։ ը՝ Ղո ար դրունեան Տանդեպ Նոր վարչաthe uture to B. juopacuit upunac. [ ] իւնները վարոգներն են դրամի ասպետները, միլիառատերերը։ Համայծավարու թիւնր խորտակեց գանոն ը be անոնց անդը դրաւ պետութիւնը. umpan of and Sandananter of the same of th ան Հատական շահը կ'ան Հետանար, որով արտադրուքժիւնը Նուագեցաւ while book to there and springs mid mangarar anhaurpamr. Gall aml որ կազմ ուի նոր դրամատիրութիւն մբ, ենքժակայ պետուքժեան

Սակայն Տաժա յնավարու@իւնը postul dupomaber the ubufstante անահոսուներուն կը բայ բայե. ուստի Sharp what paradaparta per 40 ենայ ֆաշիսմը։

որուն ը պիտի անդամակցին նոր կազմակերպու [ժետ»։

— պատերադժիկները, օրոնը իրենց արիւնը ի ապաս պիտի դենն յաղԹանակին, արտաղրովները՝ իրենց աշխատաներով, ինեա յողները՝ իրենց from ladur sperit mong and betail alpաուվենանո Վալատանի պատերազդիկին տալ Դաղենանակը, արտագրու զին՝ արդար վաստակը, խնա յողին՝ ապահովութիւնը։

Pro & Dwghoden

- Մախողջ ապգր են րկա յացեող կուսակgue fahe Lubpue fune page n'e hacumhaneթիւն է ոչ ալ բնկերակցու թիւն, անիկա կուսակցուԹիւմներէն եւ դասակարդեւ րեն վեր եւ Ամեն կուսակցութժեան մեջեն ախախ առրուի կրչ քաշ հար սև արիր անոնը. այսպես՝ ընկերքարականնեby alput majust highbarily aleդարունեան ըմ բռնումը, ազգա յնականներեն ազգային շահի եւ պեone Blent 160 Show Blent whombone թեւրը, Համ ա յնավարներեն՝ արտադրու (3 հան արամարանական կազմա. կերպուննեսն ըմբոնումը, Հանրապետականներէն՝ ետմա եանիակար Տպարտութիւնը եւ ազդ. ու թնկե-நார்க் டிக்ஸ்ம் நிக் விடுமாக்கள் வரும். տունիւնը։ Ասկե գատ բոլոր կուսակցունեանց քով կայ Տեղինակու-[dbut popularily, apad papapit at կը պահանգեն գիկտատորունիւն կարժիր, ձերմակ Թե կապոյս եւ կամ՝ հռագոյի Ուրեմե ֆայիստ պետունեան գլուխը պիտի գտնուի Affremmub ofer Dem min balub denզափարեկրու շաղկապումով կր կագ. դուի ֆաշիսան, այս բոլոր Ճշմար. տունքիւնները իրար կը Հուլուին եւ իրար կ'ամ բողքացնեն։

ZCUAS-BUIRDAM

#### գործել»։ Ու այս արամաբանութեամբ ԻՐԱՆԻ ՆՈՐ ԱՐՔԱՆ **ԵՒ ԻՐ ԳՈՐԾԵՐԸ**

-արակաստանի ներկայ քաղաետիար վրհագրուրմեն անան հափով twelf & twalf 24 No Languah Shan որ սպաննունցաւ առանց իր նպատակին Տամնելու

ժիրուսնափար ,րախանան Լիժա խարև աժաղարակի .այժմ արբայ. իր գաղափարակից րեկերեկ ուն աջակցութեամբ։

Cham fraght, sprug betraled gur ովուրգի Համեստ խառերեն, Ճաշակած է բուսապետութեան բոլոր գրկան ընհրե ու տանկան ըները, եւ விடியமில் கிற்றி நிறு விடியாம் պան ընկրուն ու թյուտութիւննեւ parts our 4p Shoke beauth dogo-Jacpapa

Ար շուտ նոլուրթն ին Հայնը-Նիջին սպառնացող վտանգը, եւ անմիջապէս գործի գլուխ անցաւ, երկիրը գիրարսհուգրնու թշ խանամունցիւրև վերա Հաստատելու Համար։

ւրժա խար հնարի վրե բաշարժ-Ներու, Ատրպատականի, խորասանի, Մազանդարանի, Գիլանի, եւ Լորստանի ըմիր լաշկարներով ձեռնարկեց վերաշինման խոշոր աշխատանըրրուս ժանրեն Հանադրակ աշտա<u>ր</u> hat bathlite belm bapelebelle abրապետելով որոշ շրջանի, իկրգինրը Տույակած էր հոյև շրջանի Թագա ւորը եւ ուղածը կ'րներ, կր կեղե բեր an ale almanapagamentelepage IIտրպատականի ակգ ժեն ը ականատես եղանը շահսէվաններու, Ղարատարի խանհրու, Սժկոյի, Մակուի սարտարի շախշախման եւ ոչնչացման Chamita benzamabht Madam ատամանաանի - մականա հրամանաարի խելացի ու խիզախ ջանքերով։

**Իրը գինուսրական նախարար,** them with Sungant to Bt underրական սարրագներով չէ, որ խրանը կանանաւոր պետուքժիւններու շարքը upop dutike Waspudtezu be blive distribute of a same of metans Հեռնարկեց գօրքի վերակազմունժեան ne handmendage the obud fo who Իրանը կ'ունենայ զօրբ, Show եւրոպական Տասկացողութեա<mark>մբ</mark> եւ կարգապահունեամբ։ 70,000 կորովի երիտասարդներ ய ၂ச்சி կազմեն իրանի բանակը։

Մեջլիսը, Պարսկաստանի ժիակ րարձրագոյն ու Տեղինակաւոր Տեմ-Նարկութիրնը, կարծես տոսկ Հեւականութեան Համար Հաստատուած էր. ո՞վ աշադրութիւն կը դարձներ անոր որոշումներուն եւ Տեղինակու-Brain cham was apparts but աշխատեցաւ բարձր պահել մեջլիսին Տեղինակու Թիւնը, եւ արդիւնաւորել անար աշխատան քները։

Cham beach attement dubpotts Ակն է Նաեւ պետական պիւտձեին Ambamenburghe Mepluld Mansage <del>հանհրու կրճատումով, ան կրցաւ</del> րաշական ԹեԹեւմեել ելմոացույցի

Munted at Sutprubahagur թիւնը կաշխատեր իր ձեռբը պա-Shi hofdwhate at quambaile ditum. շեորհը գոր կը վայելէ անյիշատակ ambabe b febr cham some fagor տեց անանց իրաւուն բները, սանձ apure be with illiprite gage warme

Quel worms habe holdwhite գործին, Տաստատելով մայրաբաquippe dig before be somephale dig Ath Spowywpa gapping, Spow be-

promplete theory be which Santon gar d bwd u

Ph 41 framul dubophte den's This pour Rangement septime to րաշինման աշխատան բները դրանը չէ ունեցած կանձեր

ճանապար Տեեր, [34 երթեւեկի 19 է աանհար գրրեսու փոխանեսությու Sudan

Այժմ աշելի բան 40.00, բանուորներ լծուած են այգ ա Տրաժեշտ աշխատան բին, գոնէ գր խաշան ճամա երբևն դիանրան գիրը» կարդաւորևլու

Վոյուր աշխատար երբեն որու են նաեւ Ա. . լաշկարներու եւ իւաձևունունեսում ը, կարևոր բաղոր Ubpac be happillepan aller

Branched to the Santaba արոկաստանի ամենավաչարա ու կարևւոր կեղրոնը, հացած այն վիճակին մեջ, ինչ որ ջանի Smblets wash mumbs Beachted Pl գարող պետական վարիչները, ի, պես կ'հրեւայ, այնբան դրադա են եղեր իրենց անհատական և The Expland on gudulural maker Smagget auf am den gebe to րարո Հան ապրին ետնաերթեատ րեկարգու[ժեպե

Lupshpo withwhilitamy spen டிற தெயர்க்க ய அடி வடிரவட்டுக்கத் புகவிக்கிம் காரவருமாடுக்கம் வழக்கிற் Burphale boy wagnam, the form ցումը, որ գրենժե ամ բողջ թո րիզը կր կարե երկու մասի գոր այնպիսի արագու[ժետմի առա տարուի, որ խորքժ եւ ա<mark>մներ</mark>եր [ժուի Պարսիկին: թաւրիզը u] Տոկայ աշխատաներ իր պար իր Նախկին Տրաժանատար Արդալ թ.ա Հմասրիին։

@www.nha b. HUSTANA

ՇԻՐԱԿԻ ՉՐԱՆՑՔԸ ՊԻՏԻ ԵՐԿԱՐՈ Շիրակի Հրանց բը շինուած է չեւ երկաթուղագիծը, Օրթագիի զիւղը, որով կարհլի պիտի Ա Հրել միայն 5000 տէսիատին՝

Այժմ որոշուած է <u>Հրանրջը</u> թունակել մինչեւ Հանի Նա ըլլայ Հրել 11,000 տես. Կող։ Թևամը։ Այսպէսով կարելի Վ իրդա մե ծասիս որժագմատասի

Ջրանլեկտրակայանի աւա be fungadulfabjene mbyhpp with www.man his Offil Upanih (Ռոփաչալ) Հուրը ամբով։ 240 be 40 Bucht dapp, but դետին հունը, որով կարելի է 8 <sup>6</sup>թնորն դահայուրը արժեւ <sub>4</sub>ն ոտնուի ղերջեւ րենու ապես ցնել հիմերու կառութումը. պես, դորձը մէկ տարի պիտի շանայ, որովնետեւ դարճան ղումներու հետեւանքով, 🕊 Tullmb gurbb amabpangt fummple Waspurthzm & bible կայանը լրացնել մինչեւ 1926 շունը, որպեսզի ելեկտրական ղատանահանաշի ղարահարի<sub>ր</sub> մինչեւ այդ ժամանակ։ Գործ պիտի սպառէ մինչեւ 800 H

## "ԱՆՄԱՐԴԱՐՆԱԿ,, ԳԻՒՂԵ**Ր Ա**Լ Մ

1 երկրակարի (ՈԿ Եսարձեավ 1 - Հանրակարի (ՈԿ Եսարձեավ 110 South warmanhipple 504 4 consult thought Bucht 4 cholomether Spanfing tologie Imbamb Sampplud min hopmal Spente, opened and supply mpd mat and dearmanpp մարդարհակ գիւղերուն մեջ

դրջջակ»ի վերջին Թիւին մեջ (Նոկը գտնենք ուշագրաւ ու արասիրություն մը ընկեր Ռուբ<u>իր</u> «Հայաստանի հողագրկու נחת ללי "! բոլչեւիկեան ներքին ոնունակարութիւրն» խոստենով։ Արդ ու հու Արբեր մասերբ ի՛տևատարրը ճարի վե արտանագ բծ դն բնբողը քն կորոբը։ Սասնու գ անասագոր քն կորոբը։

Ներկալ Հայաստանի սահման. аврий 152 (шпшин Дшицваперф) 20,882 gma. dhpump dpmg he 20,884 @առ. գորսար գրայ կը դասուի 999 գիւղ, որմէ Թուրջ 13. Հայ 827, այլջ 15, աւերակ 144 եւ կային 12,000 Թուրջեր apat 5000g Behemin, Rejucto լու, մեացեալը — Աղբաբա), 14,000 of madeur phranch bahm, Burn befor) be 874,000 2mg (852p 4m2-Տանկանայերը, որբերը, բողակութը 900,000 հոգի, ահղաւորուած 842 լէն բնակավայրե-

U.J. Philippin dt2 2 for daraby Հայաստանի իշխանու-1920/4 թեան տակ դանուող Շարութի, Շախիջեւանի խոշոր մասի, Զանդեժունի Ոսենդանուի թե փանոխ չրա-հարմի աժմանդանչունցրաց նիւրuni Mat A ampa mla Chrpbate gmumbind 1913 br 1917 Burm-

U.I.U.II.	911/12	<i>ԲՆԱԿՉՈՒԹԻՒ</i> Ն	4 <i>U.B</i>	P-N1-1-R	U.B.
Date Luis.	199	145,590	118,590	21,973	
ւրուտո, Էնինական,	194	156,304	143,614	6,419	
իջմիածր».	158	98,424	88,720	7,235	
, Farmaha.	83	88,418	76,615	10,678	
իր իջան.	80	73,087	60,710	8,481	
Long.	84	71,909	54,823	4,812	
Lupus phi hum.	39	45,308	39,048	4,503	
Դարալադեազ,	99	27,018	21,572	5,442	
		400.000	202 200	40 E 42	22 20

Այս 8 դաւառները, որ կը փո իարինեն առաջին տախտակին մեջ ած 12 դաւառակներն ու գաւամհերը, կը բռնեն 20,882 ջառ. վերսա. տարածութիւն եւ կր ներկայացնեն ներկալ Հայաստանը աոանց Ձանդեցութիւ Արդաբնակչութեան խառեթիւնը, կուսի վերստի վրայ 1922ին կար աժէսը 33,8 մարդ, իսկ 1925 P. Bունուար 1ին ամբողջ Հայաստանի մէջ Զանդեղուրի հետ միա-

alia			
<b>⊕</b> ուր,ը,	Թագար	89,200	9,80/0
Zuıı		782,600	869/0
BILE		38,200	4,20/0
	-		

Zwabind Zwagbanie be Whapp դաւառներու աղդաբնակչութիւնը՝ մօտ 80,000, որմե Թաթար 8000, կայ 72.000, խնդրոյ առարկայ

այաստանի	պատկերը	4'Ellmi.		
ֆանար	81,200			
Zuıj	710,6	00		
NJL-P	38,26	00		

**Որով** 1925 Յունուարին Հայա **աանի** մէջ մէկ քառակուսի վերստի <del>վրալ կ'ապրեր</del> 39,4 մարզ։ Այս <del>փաստական դրութիւնները պար</del>զելէ յետոյ, փորձենը սիւնակ առ «ինակ բացատրել կայունիւնը։ Երբ տախսակները համեմատենը <del>ериры</del> Авт, шпшеры превииմէջ կը դանեն,ը տարրերու. թիւններ դաւսուներու թիւի եւ ահուններու մէջ, բան մը, որ կարհւորութենկ զուրկ է, քանի ւ<mark>առներու</mark> սահմաններու փովախու ով երևչարուն բերնի ատևացութիւնը, դիւղնրու թիւն ու աղդաերաքշութերը նրո փոխութեւ

Երկրորդ սիւնակէն կ'հրևւալ, որ 1922 ու 1925ին Հայաստան (ա ռանց Զանդեղուրի) կար 936 րիւղ, 1920pu 855, իսկ 1913pu Aben Phentonne Buch Shape պիտի բոնել 1913ի դումարը, դաph ub mid gurmfmnfin quiudurtiբեականոն կացութեան մէջ էր։ 1913 թուի հաշուով իւթաքանչիւր

կաններու վիճակագրութեանց՝ հետ կը տեսնենը, որ ա) չէն դիւզերու Թիւր պակսած է 144ով, բայց Տայկական գիւղերու Թիւբ, ինչպէս լետոյ կը տեսեներ, աւելցած է 102nd, p) Zushpon Phip, Shoquen-Ph Shinhem's pred, mehlymb & Shelmumb 1913/ 4hm, 271,000nd, pu4 1917 Pouch Shim 169,000 nd. Ֆա<u>հրանրբեն թւտ</u>Ու տոժերևն՝ Տայքեմատած 1913ի հետ, պակսած 15 300,000ml, pul 1917 p 238,000 ավ, եւ, վերջապէս, դ) ընդհանուր ազգաբնակչութեան Թիւր պակսած է 1913ի հետ հաշ Ուրիչ խոսքով, 1920ին ազգ արարիան գուրադությունի տարածութիւն կը մնար շահագոր. ծելու, քան 1913ին, 1917ին եւ, լամենաքն ղէպս, Հայերը հողադր-կութեննչն չէին կարող նեղուիլ Ալոպէս էր փաստական դրուԹիւնը, Հայաստանը յանձնուհ։ որերդային իշխանուննեան։ Վերչինը չորդեգրեց անցեալ քաղա. ըականութիւնը ամբողքապես, այլ մառամը միայն ան պահեց Հալաստան անունը, բայց Հայհրու արվության իրաւուն, ընհրը սահմա Այս կը հաստատեն 19226 Հ. U. W. Հ. Վիճակ. Կեղը. Վարչութեան Ա. եւ Բ. պրակներու ակեսկունը կազմող տեղեկու անկոփումը կազմող տեղեկու

բնակութեան տեղի վրայ կուղար մօտ 950 մարդ։ Արդ՝ երբ կը հա-մեմատենք ներկայ բնակութեան վայրերը 1913ի բնակուԹեան վայրհրու հետ, կը տեմսենք, որ 1920ին 144 գիւզ անմարդաբնակ

լարուած դիւղեր են, Խորդրդային վիճակագրութենկն կ՝ հրեւալ որ այս 63 դիւզը տակաւին անժարգաբնակ է, որ ըսհլ է, ըստ 1913 Թուի ժողովրդական ատութեան 950 է մարդ63 դիւղ <u>—</u> 59.850 մարդու ահղ կայ Հաimamulah degi

ьр, риц 1925 ри 63: Ugu фырдри.

որևն ժերաշանունը ֆանանարդուր

Որպէս գի այս փաստային դրո թիւնը առարկութիւն չվերցնե, են**խադրենը, որ անմարդաբնակ մեա**րած 63 դիւղերը ընտրովի փոքրիկ եւ դէշ դիւղեր են եւ 100ին 50ով գեղչենսը անուսը մէջ բնակելի, ազգաբնակչութեան թիւը, որով անժիստելիօրէն 63 պարապ դիւղերու մէջ առնուագն 30,000 Swpgne pun mky hwir Uju Sw'iուշադրութեան դամաները լուրջ նաւ որևմամելի ար Համասատրի ապանքան անրախ քերրի մամաշելորվերաչինութեան խնդրով հետա երքիուող մարդկանց ու հիմնար-կունիններուն։ Մինչ գիւղատընտեսական դործավարութիւնը Եր. ղակետան բերառվ կ՝րսէ, Թէ տեղ չկայ, հող չկայ, տաղիա, իր իսկ հաշուով 63 դիւղեր կը մևան դա տարկ։ Այդ զիւղերը, เมนายนาเล แนะ նին առաներ, որոնք եթե քանդուած ալ լինենս. ֆարհրը, պատերը կը մնան եւ կարող են նիւթ ծառայել thuph, upud ut fot unp apenby շինելու պէտք կը լինի, այլ հղած առարեն ճանջևանրընու բւ լու, որ կը նշանակէ ծախնի 50 կրճատում։ Այդ գիւղերը դարեր շարունակ աշխատանը են Թափած, ճամբաներ բացած, առուներ փորած, քարերը արտերէն հաւաըած, բոլոր այդ հին աշխատանը. րրեն մետպամեսւիդրել դր, սե բիլբ

փոջրիկ գրամական դուսղուխիւն

լինի, տասը առ հարիւր ծախսով կը վերանորոգուին։

Ձշեղելու համար հարցէն, մատ սասշեսը մի անդամ եւս, որ եթե ումանաերուիչունբուր Հայաստանի ատությիւնը հասցունլու լինի 39,4 44 Suprac of սաի վրալ, այսին ըն այն թուին, որ ունէր Հայաստանը 1913 ին, வளும் டி'மட்டிக்கம்பு 140,000 பியரոս ետն արմ լրոր թեք գոմովուն հորազծով մշտիուիր բւ բերեի ամ-մե իրոպեսվ մասուսեսշի, չսմրեն դաբնակլութեան խառւթիւնը հաև north atld maginin Ulapumanpin պօլի խասանեան, աւր 1913ին ջառ. վերստի վրա կ'ապրեր 64,3 մարդ, Հայաստանի ազգաբնակչութեան թիւը կարևլի կը լինի հաս-նել 64,3 + 20,882 = 1,342,000 ին

#### "ԽԱՂԱՂՈՒԹԵՎՄԲ.. ԿԸ ԹԱԼԱՆԵՆ

parate juinth to unizachy duրիչները տեղի անտեղի կը պարձենան երկրին մեծ տիրող ապաՏովութրար ղասիր <u>A</u>իասիր *իահմար*ք Տետեւեալ Թղակցութենը, որ Տրատարակուած է «խորՏրդային Zw jwomuitsh 268pg Pheto dig (25 Նոյեմբեր), իրթեւ մասնաւոր Antawagar Abuit Quepublit .-

Մաւիարի ոնվրցա Հայ երևու դ ասրա. որ կապալառուհերու փոխադրութվիւup harbarent faming polamphum k dbpfhpur C. ju wafdhe Shubebul յա յաարարունժիւնների ըրաւ պոնձա-Տան բերու վարչու Թևան տնօրեն ընկեր թառուժեանը.

--- «பாவத்த நக்களு குளிறந் կատարունցաւ այս տարուայ կեպտեմ բերի կեսելուն, խոքականի մշտ, Ոսոքնցարնու դոշոտար վա հեն. Ցահար bu den afer Philosoph madmit, Minարերի մետ.- 3 ձի։ Երրրորդ անդամ՝ դարձևալ երյն տեղը, Հոկտեմբերի վերջերը. տարած են 29 ուղաւ 2որսանա արժաղ, Հա թրգերն ողկենըրբևն տարած են բառասուն եր թալանի դէպքերը կատարուած են զափանեն purmbuit Street, Copultainly be ուսարակաստանի տաչմանագլիուն down Cample photon Gamingphouse &mбир фицириневиров обвировадия որոշ դումար մը, իսկ 29 ուղտին Տամար բան չարուհցաւ. խնդիրը Smullbump & Mulukgaph pr Madbe կովկասի կեղը. կոմիտեներուն կապալառուներուն մեկ կարևոր մասը [ժալանի դեպ բերեն յետոյ անցաւ - տաbepybent, be upop floongwaten , bop տառույսվունգիրը անարի։ ՄՈս հոնսեն ժամ անակին Տաղորդուած են Հայաստանի կառավարունեան, բայց չեն ջ 4 hosty Pot file Mynghty Black me րուած բու Ֆանորի հրենքը մբուեն արշուշա գեշ ազվար է մանցահի անզրնձական բերու աշխատանքներուն վրայ, քանի որ փոխադրունեան բայքայման Հետեւանքով, կը դժուարանայ ժիներման եւ անհրաժեշտ նիւ[ժերու փոխադրու[ժետե գործը։

#### ԱՆԱՍՈՒՆՆԵՐՈՒ ԺԱՆՏԱԽՏԸ

Amoguntub Impagenquiad of handnebywe Ikbhowhab, hanebyne Տամար եղջիւրաւոր անտառնք հրու ժանտախանն դէժ, որ կը ճարակի budmbly pr durante offer Coffe լիազօրութիւն արուած է յանձնաժողովին, որ պիտի կրնայ ծախսել այդ Նպատակին յատկացուած տաphilip wo page when the be Տարկին Նոր գումարներ պահանջեր 15 յատուկ պահակներ Ելանակ... ուտգ դր եամա եկր բւ Տենադարբեսւր «ษายนายนาก» ๆแระส

Նոյեմբեր 11 12ին, Հայաստանի գլխուսը դատարանը 8 տարի ետրատեկունյար մատատահուրորն նարարած եւ լետոլ սպահնած էր։ Հարեսիան Ազատ Գէորգեանը բրո-հարարան և Հատունան

Դժրաքստարար, սորէն «Դայարք»,րբենը բր դրմաշսեւ՝ տՂո ոմաարժին համար։

տրօրս հատար. Ինչպէս կը գրէ «Խորհրդային Հայաստան, (Թիւ 261), Եղվարդ գիւղացի Սեդրաք Մնոյեանը Օգոս. ասո 12ին կ՝երթայ Զանգիբասարի Շոոլու Տեմիրձի դիւղը։ Իր որդին, Ագատ, սովորականին պէս իրենց անասունները կը տանի Զանդուի Somber wembbles & fumber 40 դանուին ուրիչ հովիւներ ալ, լուն, 19 տարեկան, կ՝առաջարեն կատուլլան Ապտիւլ Հատան տր-գուսութը ուրջչ հուր Հասակակից ընկերներու սպաննել հայ աղան, «որովհետև։ Դաշնակցականների ժամանակ եղumilin aufmenret ? Imtele geuծարի՛ս, Խաստուլլած ըսեր Զամդուի ափի հղէգնուտը կը տանի Ազա աը, եւ այնտեղ ըռնաբարելով եւ դանակի 10–12 վէրը տալով, կը մորին և դետը կը նետել Ցաջորդ ժարրը, միավել։ Ողետոտարրանն գարը, չկրոնորդինն տատարանան վե գլաղը։ Ամբաստանեա վկաներու առջեւ քսոստովաներ ոճիրը։

Դատարանը որոշեց բռնարարդար չաղան սջևաժսնգն մաստսպանութեան համար՝ 8 րը միացնելով՝ 8 տարուան, երեջ տարի զրկելով իրաւուն բներել

ъппан равиления

በቦ'Ն է ፈኮሮያ

Manganan it of amanganan կարդացի գովասանական մբ, խորեն Առագեանի մասին, իրրեւ պատասխան «გառագ»ի Տրատարակու[∂իւն.

Առանց վիճարանունեան մոնելու, կը յիչեմ բանի մբ փաստեր.--

I. bok d. Rendpub dunթելսարրադեն եկաւ, Հայ-ըզգասիpung Thueldhe's de hup apart 25 անդամները կր ջանային վառ պա-Տել Տայկական ոգինո պարոնը յաշողեցաւ կազմալուծել այս ձեռնարկը։

2. Ծն ոստիկանութեան եւ գործարանի անօրէնութեան կը ներկարաև իենրո մամունիր նյանձոլորը, Apropor no alefte Tuch weigh and it me alp' us me ble mpamp dubppleter

parjarate of p. 8. dogoubut blue nouted b Samplandian Bhib of an Judit be shap to the Atthe Shorldher die hunget Qualdtyսարրագենի մեծ։ Մյս առնքիւ ժողով Sp whop nedbywe ne baphwy 450 45 Տայրենակիցներ եւ երբ կարգը ընտրութեանց եկաւ, դ. Ձեր դօդոսեան Suppose of hiphynible Benghable «n'z» wonwind nongh bimb, mjb աստիճան որ ծախադահը ստիպուհցաւ միջաժ տել եւ Հանդարտեցնել։ blot a. Bemapub Ime diopa to, his չո՞ւ ա յդրան ծանր բար մ'ը զարկին գլխուն։

be owly jo, Spackbuil 4 hairs Mill ju dily zwewled whatey, zwapshi այդ պարոնին։ Վերջերս պարոնը այն աստիճան պզտիկցաւ որ բանի բուէներ Տաւա բեց, որպեսզի ին բզին բը արդարայնել... խանգարեց նաեւ դայնակցական բնկերներու կազմած փուբր գրադարանը ուր, պզտիկներուն Հայերեն կարդալու եւ երգի դասեր կը input & file

Pr aper mate hage stade ետց բնունանումբը , *Մ*՝ <u>Ո</u>բֆբնբար

ՀԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

TELEBERT

Dat. Aburtapmy Shope Remains եւ այնիսկ անցած ըլլալով, այս ophpu hp bounch quignedasusus pungs. Inquit deserte up jube fot պատրաստունիւններ կր տեմնուին մոտերս գումարելու ժողովը։

\* taph of oh mund forտարունցաւ Յառաջդիմասեր երկս. *միութեա*ն վաւհրացման Հանդեսը, որելան գե հրական Հասանարաբա թեւր դեւ բերինվեն Տաա հաճոմ արձաւ,

րոկ դեկտ. 12/ն տեղի ունե-ու գեսրիկի Երիտ ՄիուԹեան Հանդեսը։ Այս առնքիւ ներկայա արուցին «Ուշ Մինի Քուշ Մինի» խաղը։

պա Հանջէն աշելի հիութիւններ կանո Ancepel publish de front beet amoրաշանապես խաներներ 21124441 չորս երիտասարգ միունիւններու մաորդ. - ծանս։ բաներին գբոնիի եւ Ծովը։ Իւրաջանցերը առանձին Հանդեսներով եւ երեկոյթներով Տրապարակ կուգան, բնականաբար թագալերուած Տասարակու@ենեն իժ Տամեստ կարծիքով, լաւ չէ այս կեդրոնախոյս գրունժիւնը, բանի որ նան ինդրոն ինող ժամաշիցիր։ նրեչա-շեր ինրան ինատեր օժատիան ն քկասակը չորս ես եւ դիսշանիշյորև handplied of the graden pe of the supplier

n'd which unwitate bulumaba. իշխան

र्थ । । । ।

which (hate) at find urparentame Land Hampoling bough forest to ste, Sho տեւեալ Նպատակներով.—

ր--- Ոատահել *Հայաստանի* ժողովուրդին պահանջներուն.—

թ.— Օժանդակել արտասա մանի գաղթականութնեան բազմազան պետքերուն

ժ.— ժա Նեաևիլ ատանգայրաց-சியம் தினய்டிரிம் ஒத்தில

Այս առեիւ, նորակագմ խումբը յառաջիկայ բարեկենդանին պիտի மை தமிருந்ச சிற, தம்பாதிச் தம்மு կացնելով այս նպատակներուն Անրրութ հանան այս հանդարեր ան Հրարութը պատասարան ան իւրա ջանչիւր քաղաքի անց կարժիր Pomsteb: Man Append bearing apay al dubah ahmy Touch pe alpenh կրնայ կատարել իր պարտականու-<u> Ֆիշրն Հարժբան գրև հանգանաննաև</u> dagadacpg/br

Undustans abrante handle the փութանը Տրաբիրել Վիենի ժեր ஓவு நம்நமு, வுற வடிச் மைய் மாழம் வர்ம்-Տրաժեշտ ձեռնարկին։

Հ. Ձէրվիշեան Ա. გարուԹիւնեան

ՎՐԻՊԱԿ.— «Вшпш9»ի 56րդ Թիւով հաղորդած էինք նոր Նախի չ*եւանցի հրիտասարդ դիանական* Ապանեան*ի մա*ջը։ Պէտ*ը է ըլլա*յ՝

"1000U4,, Լոյս տեսաւ 5րդ Թիւը՝ (Նոյես հետեւհայ բովանդակութեամը.— *ԻՇԽԱՆԸ (նկարով).*— Հայաստա.

նի βողազրկուԹիւնը եւ բոլշեւիկ. ւրմեր անականական արեւրն Ռուբյեն. - Ո՛ւր է գնում Թիւրքիան *Ս. Վրացեան.*— ըտլանտեանի ա. փերէն, *Մ. Օդանհան.*... բանտից բանու (Պուլկարացի Յարութիւսի փախուստը).— Լոքարնօ.— ֆուր. քիոյ շուրջը.— կուսակցական ինտաերնասիօնալ.— <u>Հ</u>այաստանի կրծական գործը.— Ձըդ Խակցունիւններ Հայաստանեն.— Մամուլի տակ է եւ շուտով լոյո

he whath ben Philes

՜լեր կ'ունենայ արտաքին նախարար Պ. Պոիանի հետ։ Ուսակցու-Թեան գլխաւոր նիւթե է պարտքերու խնդիրը, գոր վերջ նականապես Լարգագրելու Լանքեր կ'րլյան երկու կողմե։ Պ. Չերերին առի օր հերկայացաւ նախաղան Պ. Տումերկի, յետոյ երկարօրեն տեսակցե-ցաւ արտաքին նախարարութեան՝ դեւանավետ Պ. Գերթիլոյի հետ, բանակցութեանց վերականան ձեւերը ճշղելու համար։

#### BLUSUAUT SUATUAL

Նախարարական տագնապը սահմանափակուհցաւ միայն հլմտական Նախարարին փոփոխութեամբ։ Պ. Լուշէօրի յաջորդեց Նախկին ելմաական նախարար Պ. ֆօլ Տումէր։ Ներկայ՝ տարուոյ՝ սկիզբեն վեր այս վեցերորդ ելմաական նախարարն է որ պայտօնի կոչուի։ Ֆրանսա կարգաւ կը փորձէ իր բոլոր հլմտագէտները. դրժ րախտարար մինչեւ հիմա եկող գացողները ոչ մէկ դարման բերին աիրող ծանր կացութեան։ Նոր նախարարը ծրագրած է ծխա խոտի ժենաչնորեր տալ ֆրանջեւամերիկեան ընկերութեան մր րաստի շատալութը տակ գրաւթը ձևոք բերեկ։ Ձախակողմ-հանները անհաչտ Թշնամի են Պ. Տումէրի եւ չդիտցուիր Թէ Պոիանի ղաճլիճը երկաը՝ կետնւք պիտի ունենա՞յւ Ընկերվարականները կրկին գումարուելով որոշեցին պաշտպանել դրամագլուխի վրայ տուրը դնելու ծրադիրը։ Պ. Իրիօ արվատական-ընկերվարակններու հաւաքոյթին մեջ ճառ մր խօսելով շեշտեց եկամուտի տուրջերը աւհլցնելու, մասնաւորապէս հարուստ երկրագործներու վրայ տուրջ դրբնու աբածնո

#### ԻԼՐՏՈՒՄՆԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԻՋ

Գրած էինը Թէ Պոլսոյ մէջ ալ ձերբակալութիւններ կատարուած երրաս էրևը թեչ արևող ույ ալ օորրապարություսը դատարան, դիրարկի համարը Ոստիկանական անօրէն իչթիւն պել կը յայ-աարարէ Թէ Պոլսոյ մէջ ձերբակալուած 28 անձերը կապ ունին վերջերս Սրվագի եւ Րիգէի ժէջ գլիարկին դէմ կատարուած ցոյցե-բուն ձետ։ Ասմեջ անվախուԹեան դատարան պիտի դրկուին։ Ա-անկցմէ ոմաիջ ձերբակալուեցան այն պահուն, երբ սօֆ Թաեհրու կողմե գլխարկին եւ րարենորոդումներուն դէմ դրուած գրութիւններ կր դրկէին դանազան տեղեր։ Բոլոր անոնջ որ կր համարձակին ջաղաթին անդորրու Թիւնը խանդարելու, իսկոյն պիտի ձերբակալուին հւ պիտի կրեն իրենց արժանի պատիժը»։

Էվդաֆի Նախկին խորհրդական Շէվդր պէյ ոստիկանատուն ւծ է, իր տունեն գտնուած կարգ մը Թուղթերու հետ։ Պոլտարուս» է, բը տուսչ» գրարականի հեկիւրի պիտի դրկուին։ Մե հախուհնան դատարանին պիտի յածձնուին նաև այն վատահամ-րաւ անձերը, որոնը յաձախ միջադէպեր կը յարուցանեն, ինչպէս

Burbaurger Stimbe

Պանարմայի մէջ ալ գլխարկին ղէմ ցոյցեր կատարուած ըլլալով, րազմաթիւ անձեր ձերրակալուած են։ Ոսոնցմէ 18 հոդի ոստիկա-Նական հսկողութեան տակ Պոլիս բերուած են։ Բոլորն ալ ֆէս եւ դալ**փաջ** դրեր էին։ Նախնական ըննուԹիւններէ վերջ, այս մարդիկը Պրուսա զրկուհցան, դատուհլու համար։

Էսկիւրիի անկախութեան դատարանի անդամները Տրապիզոնի վրայով Րիզէ անցած են։ Տրապիզոնցիները մինչեւ չորս ժամ գրայող լիզդ ասցած ոս ծրապիզուոյրսօրը մրոչու դրու ժամ հեռունացած են, կուսակային եւ ջազաջապետին գլիաւողութեհամը, ժողովուրդին այս սարսափները դիմաւորելու համար։ Մնկաիութեան դատարանը չարաթ մը Րիզդ մնալէ յետոյ Տրապեզոն պիտի դառնայ։ Մըսուի Թէ Տրապիզոնեն վերջ Պոլիս ալ պիտի այցելէ։

#### Pnirfhu dhis lp սպառագինուի

Թուրջերը մեծ Թափով ուժ կուտան իրենց օդային տորմիդին։ Վերջերս ՔոփՀնհակեն ապսպրած են 50 օդանաւ, որոնց բոլոր Tripe Topics - កម្មភាព អ្នកស្រាក់ ក្រុមជាលេខ បាន Co Oquence, កម្មការថ្ងៃ ស្រែក ជាលេខក្រុម វេទិយាលក្នុង ស្រីហេតុ ក្រុមជាលេខ បើលេខបានការ នាំយកទៅពីរបែក ក្រុមជាបានការ បែកក្នុងសេចក្តុងសេចក្រុម ស្រីហេតុ ស្រីយក្រុមប្រជាពលរដ្ឋបានការបានការបានក្រុមបានការបានការបានប្រែកិច្ចបានការប ու գնման։ Իւրաջանչիւր վաճառականի եւ՝ խանութայանի նիւթականը կը ճշղեն՝ համապատասխան նուէրներ պահանջելու համար։

#### Լնկիւրի կ՝րնդունի քրիսչոնեական թուականը

Էնկիւրիի մէջ դումարուած մասնաւոր յանձնաժողովը որոշած ըլլալով ընդունիլ գրիստոնէական Թուականը, Փողհրանոցի տնօրէ-ՆուԹիւնը լառաջիկայ տարի հրապարակ հանուելիջ նոր դրամհերուն վրայ պիտի փորագրէ 1926 Թուականը։ Արդէն կաղապարները կր

#### «Լքեալ» գոյք՝ rp. - Ասդին կր խումինն

Գրած էինը Թէ Ազդերու Դաշնակցութեան խորհուրդը լջեալ գոյջերու եւ դրամատան մէջի աւանդներուն մասին իր որոշումը

յետաձգեց, սպասելով Թուրքիոյ պատասխանին։

«Ժուռնալ ար Ժլնեվ» կր գրէ. «բուն դժուարութիւնը հոն է որ ը, արեր այուսի է՝ փոջնադադարը իրը հետարարար չերմաշրին։ Արմանը դամ գավերարարարը իրը հետարարար չերմաշրին։ պահեն միայնս երկրի մը գաղագացները։ ենի Հայերը Թուրջիային մեկնած բլավսուն համար իրենց հպատակունիւեր կորմեցուցած են, փոջրամամառինեանց դաշնադիրները չեն կրնար գործադրուիլ անոնց մասին իրաւական հարցը չատ դժուար բլլալով, անկարեր և անոնց մասին հրաւական հարցը չատ դժուար բլլալով, անկարեր չէ որ Խորհուրդը յառաջիկայ նիստի մը մէջ որոշէ Միջազգային դատական ատեանի կարծիքը առնել այս մասին։

#### ...Իսկ անդին կը գուծևն

Էնկիւրի մամնաւոր օրէնք մր կր պատրասաէ Հայհրու պատ-կանող լջնալ գոյքնրու մասին, որուն համաձայն ներկայիս զաղթականներու գրաւման տակ դանուող Հայերու եւ կամ փոխանակու-

դասագրու գրուտատաս տապ դասուող Հայարու ու դատ դուրտատարան Բենե ազատ ուրից ասարիրու լջիալ գոյքիրը փոխանակելիներուն պիտի արուքն, իսկ աւեղցած գոյքերը պիտի ծախուին։ Կոր Պոլոց ջապաքապետութենան մեջ յանձնաժողով մր կազմուած ե. որ Պոլոց տուներու, մգիիթենրու, եկեղեցիներու եւ ամե՛ս տե-սակ ճաստատութիւմներու մեկ ցանկը պիտի պատրաստեւ

#### BALTUSESP

4. 8. A. Duppap be more working. <mark>Ներու բոլոր խումբերը կը Տրաւի</mark>լուին pluy S. dagaiff w ju apzbp dwdp 8.30/t ծանոթե Հաշաջատեղին (բեթերո ը. Upcychow :

408008030 COLLARAGENT Հոկի պատուրրակուննիւնը դեկտ 21/6 Just p 8 nelytopic Salle Wagramp dlg mumble medmy blinted about ներկա յացեէ «խ. Հա յաստան» ֆիլմը որ պատրաստուած է Հայաստանի մեջ եւ կը ներկայացնե երկրին մեջ կաարուած աշխատան բները։

QUAULUU AFFORNE UPAK-*ԹԻԻ*Ն»ը ստիպողարար ընդհ. ժոզովի կը հրաւիրէ իր բոլոր անղամները եւ փարիզաբնակ բոլոր Հափանար որրերը։ Ցառաջիկա չափանաս որբերը։ Ցառաջիկայ կիրակի երեկոյ ժամը Ցուկէսին 169 rue Belleville, Cour de Danse Օրակարդ՝ 1. Ըսթերցում եւ վա-ւերացում ծրագիր-կանոնագրի. 2. ընտրունիւններ

ፈታቲъ - ቀዕъ<del>ው</del> - ԷՎ,ԷՔԻ (<u>አ</u>ደԷՐ) Հայ ֆողովրդային Ղոարանը կը պատրաստում են ըկա յացնել «Վրարօտ յեղափոխական կետևթե, դեկ. 27 Whowlh on thunk they them duli 2 nehtuft, prill-tyle of ufillangh upushi dege up buqpach ihumh ac-Appent on la obles

#### CUSULEGUE MUPUZUEFFU

Դեկտ. 25 Հինգշարնի խնժման գիշեր Salle Russe, 42, rue Hermel. նա-խաձևոնունենամբ ֆրանսական Տե. Germain Ballett, h wwwhe workque-Sul a. Pour phile Dengin plant *թեամբ* Պ. Պ Ս ՓԱՉԱՃԵԱՆԻ Ռ suppured to L. Laurentin maphoe he whole saide 8.30hi be 40 mpreps apprepr mumerom ablana puph yusach ouphat att wanght արժաղ նքնանով ակակ բրևիանանուի Inhow oppminament desertion all,

DALERUL SEVER Parage պարոններուն համար 5 ֆրան, արկիններու 2 ուկես։ Metro Simplon, Nord Sud Jules Joffrin.

#### ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԻԶ

In Mappender Turniphmburgine Swdwp apd by will op dwdp 1 fit on. Φելլեի (Mr. Pellet) նոր բնակարանը, obbbad Phr 15. RAPULLUT HOFETьиъ/ — Vienne (Isère).

#### ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ PEUGUST PEUCSPUSE

BERTH ME ARCH

**₹. ԲԱԳՐ**ԱՏՈՒՆԻ գոմ էաի , Ֆրանսեզի Նախկին դերասան, այժմ ֆրոֆեսերը

ոնսերվաներայա Մօպել ի ՇՈՒՑՈՎ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԽՕՍԻԼ ԳՈՐԾՆԿՆ ՄԵԹՈՏՈՎ, ՔԵՐԿՆ

օրենքներով եւ ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԱՐ-SILUILSONARBUTE անուսարանան Ներկայանալ Կիրակի ժամը 2ին մէներս Օտեյնի ղէմ ԼԸ ՌՕՇԷի սրահը, 128, Պուլվար Սէն Ժէոմէն, Փարիզ։

#### ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿ

դաշաւորուած ընդարձակ սենեակ մը վարձու է առանց երախայի ընտա Նիթի մր կամ առանձին ան Հատի մր Տամար, խուշանոցի յարմարուքժիւննեւ րով, օդասուն եւ գեղեցիկ տեսարանով։ Մանց են 30 փնարեւ Aինաիի օնթեն hupbif & w. 19 by by. Mr. Bonvalet Lotissement des Ecoles, Sarcelles (S. et

#### Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS

208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Upnerbul polobul, 4p plunt pp Տորեդրորորդեները արիշկիսցի Ցակոր pr Abelong Buggange Al Ambquet 194 Sportion to quitarfile Shahlagiles Villa Araxe, rue Beau Séjour - Sarcelles (S. et O.)

Rungly tone ( Shift Wohman Bulanbutte to dibunt doplayopapalit Badսեփ թարիանեանը ինչպես նաեւ նոյն դիւղացի թորգոմ լեռյեանը։ Ցեղե quejthe washy 20dingshuth Restaurant International Pont-de-Cheruy

4 to be that the found **Երանու Տի Պետրոսնանը, ծննալ խո**շ pthotobub Edtotyph, op hulowate Ցունաստան կը գտնուկը Ցեղեկացնել 88 Cour Lafayette Lyon & hughtawhile with the opposite be all to կը ինեգրուի արտատպեր

Մարսեյլեն խաչիկ Անտոննան Lubb lage abentle by oftwart pleannahi, boju ahrangh published file Հաշպադհանը որ տարի մի առաջ Պեյրունեն ֆրանսա դրկուած է չափաՀաս որըերու կարաւանին Տետւ Ցեղեկաց... 26, 20 Rue Thubaneau Marseille.

progue que Bamphibuit he fitant Պոլսեցի Արքժա թի Ունձևանր որ ֆարզի ԵՐՐու դն դանգուի։ Ցրմրիանրը «Ցա-O.C. 2. h 4wd 8h4. Unw philowip Rout A.Box 195 Madera, Calif. U.S.A.

Louddorgh Lundunu Up & hibuit up dibunk ungut Suith uplatio up. [ ] ին և անը, զոր կորմեցուցած է դգ հիրի ազէտին և։ Յունաստան բլլալ կը կարծեւ Ցեղեկատունն կը խոստանայ Prote Lachphie Aph 5 rue Mistral Solvay Salin de Girand (B. du Rh.)

Արարկիրցի կարապետ թաղոսեան կը վատու եղբայրը կարգիս կզիկեսև - դերևա Հ ճառուդ գլալլը բոկաֆ մոողո 4wgth H. Tchomaklian/ Restaurant International Pont-de-Chery (Isère) France.

Rande Alpanent to denut Who Courted the last about երեցևանը որ 1922ին <del>Մ</del>իացևալ Նա-Տանգները կը գտնուեր։ Ձեղեկացնել 8/4/2 Withwale with 15 Morant Dereinci (Seine) France.

#### ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐԸ ՄՕՏ ԵՆ

Մ.նգլիական, ֆրանսական տո-կուն կերպամներէ, շիջ ու եննամթով հազուստներ կարելու համար դիսեցեր Կ. Պ. ԵՐԱՆԵԱՆի, 106. Ռիշլիեն փողոց։ Մեխր Պուրս։

**ՀԱՑ ԳՈՐԾԱՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ** օրական 2 ֆրան ք 50 սանիժիմի վճա... ումով, պառկելու Տամար մաՏետ. կալներով տեղեր ունինք 20, Rue du Bezons Courbevoies Popud net J 41 be 76 Porte Maillot. brywlone 7 / Gare St Lazare.

#### FU8N LU ՀԱՅԿ. ՆՈՐ ՃԱՇԱՐԱՆ

15, rue Traversière, 15 Billancourt, PESOF For Արեւելեան եւ եւրոպական յամեղ կ<del>երակուրն</del> ևանսւն գւ տնաժ սպառանվությ SPEECE SPECUUSSELL ֆունսու, թույ հանաջուր ֆունսել Բե Գու Գիծի Մեկք Շոյն հասցերն գիմել

«৮০ጊበኑቦት ԱՆԹՈՒԱՆ Daguerephonen Smamb

#### PACHILLIA.

PILLULTUSAN 123 Bld. Sébastopol, 123 Métro: St Denis & Réaumu

በጠብታኒ ነ የዩ ቴትድላለየት ջերմամիզուԹեան, ֆրանկս ի,արիւնի եւ մորԹային տի.արիւնի ւանդուԹեանց։

գիմիական տարրալուծուն Մոքեն օր ժամը 9-12 և 2-8 Կիրակի՝ 9--12: ժողով լուական գիներ

կանանց եւ ա<mark>րան</mark>ց

9-15-0-2-11-b 4U.CO SULPALADON

51, rue de Seine Meiro ODEON Tel FLEURUS S 2ափի վրալ ամենավեր<mark>քին և</mark> րաձևութեամի Հաշակ**աւոր** 

40.40408566 գոխ դ<u>ն</u>գիևն ընկուսրո<mark>կ հո</mark> անգլ, և ֆրանս. կերպա<mark>սներ</mark>ո SPECER REPRESELE Ի դիւրութիւն յանա<mark>խորդն</mark>ե

ւաց է ամէն օր 8էն մինչև գի շերուան ժամը 10։ Բաւական է մէկ անդամի և

րե լութիւնը, տեւական լանա ար ըդ դառնալու համ**ար**։

## 17 Դեկտեմբեր 1925

#### ԴՐԱՄՆԵՐ L. St. 1110-books. Dollar Mark

Տոլար, Մարջ (ոսկի) Թրջական ԹղԹ L. Tro. II L'Shinh Medididid Լելևս 100 <u>հատոր</u> Léva Snachall Lire Fre. Belge **Պ**ելժ. ֆրանք Չելոլոնեց (10 Roubles ot)

#### UPABBARLABP

եգ. Քր. Ֆանաիէ 1 Cr. Foncier Eg. 26 1 Ռումելի երկներ Lots turcs

Comptoir Parisien de change et d 80, Rue Lafaye

#### **ዓ**ኮቦ ይ ৮ ቦ

ՎԷՊԵՐ.— Խաչագողի Յիշատակար. 21 ֆր., Մանչ Աղջիկը 18, հա Կորտիկֆ 8, Կինը 4, Դարձ 7, Վերքին Բաժակը 6, Թուրքի Փաս ԹիւրջժՀանիու կոիւը 4, Բարիզկն 5, Հօհա Նաորևասին 14, ԱՄ հղթայր 5, Ալոգ Ղարիպ, հայերկեր 6, Թրջ.ը 4, Պղաձի ջաղար ենթը օրյու 1.50, Կիւլիվերի ճամբորը։ 2, ևւայլնո ԹԱՏԵՐԳ. — Համիուն վրայ 4, Պատուի համար 5, Ձար ոգի 8,

սուս 6, Մերկ կինը 7, Արչին Մալ ալան3, Ուշ Լինի 2, Նա 2լինի 2

Ձարտալ 4, Լէպլէպինի Հօրհօր 3։ 2Uhbostor - 2 wazele Uplifie 4, before touche 2, dwarme to հապանները 1, Պալտոնս Խոմբալ է 1, Ճեպընթաց Նորածին 1,

Ձաւնչտներ 3, Ձավալլըն 1, Կառբի արկած մբ 1, եւքւ.։ ՁԱՆ.— Երգարան 7, Երազահան 4, Ֆրանս. Ջրուցա Երգեր ու Տաղեր Դուրևանի 1, Մանկութեան ժամեր 1, Ի՞նչ կ՝ըսեն ձեռի գիծերը 5, Թոփալ Օսմած 2, եւլեո

Ապառիկ տպսպրան գները նկատի չեն առնուիր։ Ստանալու հա<sup>մակ</sup> 7 haby .- L. Mozian, 5 ave. Quihou, St. Mandé (Seine).



որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

## "HARATCH..

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration , խմբագրունինն եւ Վարբունինն) 208 bis, Ruo Lafayetto PARIS (10°).

Հեռւաձայն՝ Nord 57 - 82

PRATOSA	ъ	թուումսրում	վ`րձուղորու	8տնբիար
Downam L 9	աղութներ	16 \$p.	35 \$p.	65 \$ <sub>[</sub> r.
Usegopu le	10		10 z.	20 z., 2
Butbphym -	1	-	3 111.	5 m.
Aught bullet	ներ	_	50 \$ <sub>l</sub> .	90 şp.
Հասցեի փու	մաժ Ձորակով	<b>իամար </b>	ր, վճարել անկլ	ավեչա է։

20 DÉCEMBRE 1925

On recoit des annonces

9.15. 40 IIII. 19.11

11. SU.Ph Phh 61

եր հրատարակուի կիՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

PLAUF PORt

## **ԻՆ**2ՊԵՍ ԿԱԼԻՑԻՆԻ ՕՐԵՐՈՒՆ

Ծրրորդ էջին մէջ հրատարակած ե՞նք Էջմիածնի Գերագոյն խոր-ծուրդին մէկ շրջաբերականը, որուն համաձայն կախողիկոսը Մոսկուա

դիմեր է, դարման խնսգրելով կարգ մը ցաւերու համար։

Այդ չրջաբերականը տպուտծ է «Ազատ Ցեկեղեցի» Թերթին մէջ, (15 Նոյմ։) որ կր հրատարակուի Երեւան, պոլչեւիկացած փիլոնաւորառաջնորդութեամբ Լոնսոննի հռչակաւոր սորու գտղ»։ Արել Նապարհանի։ Ուրեմն, խօսը չի կլնսաբ բլլալ շրջարհրականին վաւհրականուԹհան մասին, մանաւանոլ որ «բարհկարգիչնհրը» արուն շանքներ կը տեղան Էջմիածնի այդ յանդգնունեան առնիւ։ Շրջարհրականը հրահանգիչ է շատ մր տեսակէտներով։

Նախ որ, կր, հաստատե թե Հայաստանի մեջ բռնութիւններ կր ահրեն պայաշներութեան եւ հառատացեալներու ղեն «Խադրւում կարգադրել բանալ բոլոր դեռ եւս փակ մնացած եկեղեցիները եւ վերջ տա։ հաւատացհայների եւ եկեղեցու պաշտօնեութեան դէմ գործ դրուած ապօրինութեանց եւ անպատուութեանց»։ Այս մասին իաստեր կան խորհրդա ին Թերթերու մէջ. Հայաստան գացող-եկողդրաստան վատ բան դիտեն, բայց, հրթ տոիքեր ներկայանայ, կր ծասժմեն Երևւոյքեր այնջան դայքակղելի էր — ամէն տեղի հա մար — որ Մոսկուա ինք հարկադրուեցաւ խրատներ տալ։

ապր — որ Մոսվուա թեջ ծայկադրունցաւ խրատներ տար։

հայց ընսունեան ուրիչ ձեւ մին ալ կայ, որու մասին չի խսսիր
թիարիրականը։ Երեւան մինչեւ այսօր ալ կը ճ՞նչէ Էջմիածնի
փայ, որպես գի ասպարեգեն ծեռայնե իրեն անհանոյ վարդապետներն ու հայիսկոպոմսերը։ Այս կետը շատ լաւ կը բացատրեր յայտնի
վարիչ մը, Աշոտ Ցովհաննիսեան, Էջմիանինը նկատերով պատասհանատու այս կամ այն առաջ նորդին ճակախորբերային — հասկցիր՝
ատոս ասպահն — արտասահանանեան. պարզ ազգային — ջաղաջականունեան։ Եւ կ՝ազդարարէր. «Պայքարր ի վերջոյ պայքար կր ծնի»։

է պայքարը, շնորնիւ սոփեստութեան մր որ սանման չունի։ Երեւութապես կղերական չարիջներուն ղեմ կսուած աահեւ, ամէն ստորնութեան կը դիմեն, վեղարը իրենց նպատակներուն ծառալեցնելու համար։ Եւ երբ վեղաբը ըմբոստանայ կամ ան-ձրկի, կր հերոսանան... հողմադացներու դէմ կռուելով։

Rmis աւրքի դանրւան դբա դն դան, բնղիագիրն 

ատաների ոստ. որ աստու ը ը գոր վը գոր արան հետումի համարը արային Երեւանի համարը կումի արտարութիւն չկայ, եւ գրողին Կովատի մէջ այդպիսի բացատրութիւն այնպամ անձանդությունի գիր իրենց համար. այլապէս, ինչո՞ւ այուրեւիկ պիտի բլաային Երեւի արտարին առեւտուրի գրասննեսակեն պատուիրած են ոյդ պիտակը, «ազգային անկախ», իրրեւ արտածելի ապրանք։ Բայց, իրենց չար բախանն, պիտակը միշտ կ'իչնար։ Ահաշասիկ ըթարհրականի պարագան։ Ձէ՞ որ ցարին ատեն ալ, հրը կալիցինները կը կառավարէին կովկասը, իբրեւ փոխարջայ, ահրը ճարահատ Փեխրոկրատ կը դիմէին, բռնութեան մր դէմ դանարատելու, շնորն մր ադերսելու համար։ blot Հայաստանի՝ ժողովուր. գր տէրն է իր վեհապետունեան, ինչո՞ւ հոդեւոր հաստատունիւն մր իր կառավարունեան դէմ դանգատ պիտի յայտնել օտար իշխանու. Թեան մի։ Եթե Հայաստան անկախ է, ինչ"ու ընկեր Ռակովսկիէն <sup>իրաման</sup> պէտը է առնել, որպէս զի հայ բժիշկները դիւրութեամբ Հայաստան հրթեան...։ Կր յիչեն ը որ անցեալ դարնան, երբ Մոսկուայի դործավարները

<del>Կովկաս այցելեցին, չմոռցան կարգ մը խրատներ տալ</del> իկներուն, ինչպես, առելի առաջ, տուած էր Լենին։ Ուրեմն, իջմիածինն ալ շատ լառ կը ճանչնայ տերերն ու ծառաները, եւ սիալ հատ-95ի չէ դիմած, իր ցաւհրուն դարման գտնելու համար։

« Էջ դրատ», ըր ցաւարուա դարտաս դատարա տասար։ Քերախոսութիւներ այն է որ, երեկ ոռու փոխարգաներէն կր գան-գատելն, այսօր հայ մարզպաններուն ղէմ կը բողոչեն, միչտ "վերին Են որան եսնու, Առ որան եսնան ենան են բողոչի պատճառներն ալ։ Տարրերութիւն

կայ ժանրամասնութեանց մէջ, բայց հիմջը մէկ է, — դանգատ՝ ազատ Կամբի բոնութեւան դէմ, այն ալ օտարին, մեծաւորին առջեւ։

Շրջաբերականին յուղած բոլոր իներիրներէն առաջ, ա՛յս կէտն որ աչքի վե մանրբ։ Մակէ վե հիրեր ժոլրերությեր ան։

Բարենլան չէ այս երեւոյթը, ներսէն դուրս դիմելու այս ճամմե, որ կը վայլէ լուսախարներուն եւ անձարներուն։ Ուրեմե, կա՛մ իջմիած ինը յուսահատած է ներսեն, կամ իրեւանը ինչզինչը անայի դիչյոցառ իորքշի հրևը աշկերարգերը։ Հորուսա իր ընտաբ՝, եւ քաղ <sub>Ե</sub>րհագո<sup>ւ</sup>ն բյուրմունեն դև և գե գահար Հորուսիրի նուրադրարաց բորիսը», վատ որաշար և բուր բո

THEOREM.

UPERELAC UPERDUPSER JER Էնկիւրիի Թերթերը վերսկան են կրակ տեղալ, Մուսուլի մասին տրուած ճիռին առիքիւ։ «Ազշամ» կր հարցնե Թե Աղդերու մայրբևն ս¦հճար մետղ ռատնաց րտինսշիբար խսեչոշևմիր արեն, այդ անարդար որոշու<mark>ժը տա.</mark> լու համար։ «Ճիւմրուրիեն», աւհ-լի պաշտոնական, կը գրե, - Հոգասարունեան դրունիւնը ուրիշ բան՝ էէ հԹէ աչ խնդկատա-

կութերա մը, օրինականացնելու ոնութիւնը, դերութիւնը եւ լ փշտակութիւնը։ Պէտք է կազմել ուրիշ եւ իրական Ազգերու Դաշնակ. ցուխիւն մը, այ<mark>ն աղդ</mark>երէն որոնը անդամ չեն Ժընկվի ժողովին։ Այս Դաշնակցութիւնը պիտի հիմնուի իրական արդարութեան վրալ, մինչ ժընկվի կազմակերպութիւնը բաժնուած է տէրհրու և ծառաներու. երկրորդ, նոր Դաշնակցունքիւնը ախախ ճանչնայ Ասիոլ իրաւունը-արար հարչնայ Ասիոլ իրաւունըուսջ դիմութեւան, մինչդեռ Եւրոպալի աշխարհակալ պետութիւնները կը ջանան ձակատ կազմել Ասիոյ ղէմ. եւ երրորդ՝ **նոր Դա**յնակցու Թիւնը պիտի հետեւի իրական իարանի ոն թո ակար արդրայ իրական հեղինակութիւն մր, մինչ trutilly thismin n's ned neigh, no

«Տեպայ»ի մեջ, ՕկիւսԹ Կովեն դիանլ կուտայ.

- «Թուրջիա անյեղլի առան-դութիւն մը ունի, որուն համաձայն միայն բոնութեամբ կարելի է ո'ր եւ է հող տալ օոժանեան կայորու-Philips Unw? dumpzustapp 4'eսէին թե իրենը Ալլահ**էն առ**ած ըլ ենրը, չեն կրնար ուրիչին փոխաննրն անարդանը Ուհոն ան հաւևճ աշխարհական հանրապետոսԹիւնը ԹրթուԹևան վեհապետական իրաւուն ընհրը առաջ կը գրչեւ Ուղեղ-ները լեն փոխուած։

... ։ ԵՍ է Թուրջերը ըմբոստա ան տրուած որոշման գործաղրու թեան զէմ, այն ատեն խնդրոյ ա սարկայ պիտի դառնայ թուրջ հանրապետուքեան *Տակատադիրը։* **Ֆուներեն հուսախառ ենկը ինբ**ըն արհւմուտքի բարեկաններուն մեծ մասը, որմեց աչթերը ճշմարտու-Թիմեր կը տեսնեն վերքապես Մարդ չի խառնուիր իրենց ներջին րան ատաքրաշվետվանայիչը, պե Հանաւ-մանցրևաշը։ լթանն բիցք տնրշրքրար ցանեն, կասկած չկալ որ եւրոպա կան պետութիլմները վերջնապէս պիտի կարեն լուծեն Թբրական խողիրը, վերադառնալով Սչվոի մաշրաժևիր ժահ քերկու դրց դրմեն ղորձեցին։ Կարդ մը պետութիւն-ներ նոյն իսկ արամադիր են աւելի Shane hald mener Unitedly office toժարակամ պիտի օգտուի առիԹէն, Անատոլուի մէջ նոր շահաստան մը դանելու իր ընակչութեան աւել-ցած մասին հանար Իտալիոյ կ՝ակ*հարկե*, խմբ. :

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ դահլիճին կազմունքիւնը յհաաձգուհցաւ Ցուն-ուարին։ Այս ձմեռ անտեսական մեծ տագնապ կր նախատեսուի։ մեծ՝ տագնապ կր նախատեսուի։ Արդէն իսկ 1,200,000 անդործներ կան եւ գործարաններ կը փակուին։

## ՕՐԸ ՕՐԻՆ

## *ՎԵՐՋԻՆ Խ*ԻՐՏՈՒՄՆԵՐԸ ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ Phirstern linkli unqueunletquil

Ազգ. Մեծ Ժողովին 12 Դեկտ.ի նիստին մեջ վարչապետ Ըսմեթ որարա հրվար յաստարարու Թիուներ որատրա աչ դարջապա հրակար հրակար յաստարարու Թիուներ Որաս Թուրքերոյ մեջ դիսարկին դեմ կատարուած ցոյցիրու մասին։ Առաջին դեպքը պատածեցաւ. Նոյմ. 14ին Սրվարի մեջ, ուր, դրդոիչ յայսարարու Թիուն փակցուած քր դլիարինը դեմ եւ կրարեր ըն ընդդիմադիր հրեսիրիսամեներու Թիուր 170ի կը համաիր Նոյմ. 22ին հեռարիոյ մեջ ձերրակալուհցաւ Մէջջէցի Անմէտ Համաի։ Նոյն Թուականին Էրզրումի՝ մէջ կեավուր իմամ անուն հօձա մր եւ Օսման ցոյց կազմակերպեցին՝ սպառնալով կուսակային։ Նոյեմբեր 25ին այ Բիզէի մէջ դէպը մը պատահեցաւ Քանի մր հոճաներ Ուլու Ճամիի մէջ «դէպի անկրոնությիւն կեր Թանը, կառավարութիւնը պէտը է արդիլէ անկրմնութիւնը» պշռա լով շարժում մը առաջ բերին։ Ցիշեալ բոլոր քաղաքներուն մեջ ցուցա րարմոնրը ձնրրակալունցան հւ անվախութնան դատարանին յանձ Նուեցանս Նոյհվոնը 26ին Մարաչի մէջ Իարահիմ հձևա անուն մէկր մզկիթին մեջ կարգ մր մարդիկ ծաւարձկով, կառավարութինան դեմ ցոյց մր կազմակերպեց։ Նոյն օրը դեպքին կազմակերպիչները ձեր-րակալուեցան եւ հետզհետէ կր ձերրակալուին։ Դեկաեմրեր Հին Կիրասոնի մեջ շեյիս Մուհարրեմ անուն հօճայի մր նախաձևոնութեամբ ցոյց մը կազմակերպուեցաւ, շէյխը ձերբակալուեցաւ, միւս պարա գլու-իները կը հետապնորուին։ Այս յետադիմական շարժուժներու առեքիւ ամէն տեղ կը տարաձայնեն, օրինակ, թեէ այրի կիները հաւաջուելով Ռուսիա կը գրկուին. Ըս եթե փաշա մեռած Շատ ուշագրաւ է որ այս շարժումները տեղի ունեցան միեւնոյն Թուականին եւ դէպքին վայրերը արտասանժանեն մարդեր եկած են։ ը ուս - գտոլը։ - գտոլը։ գտոլըարը արտասատաց անագար ակա ժան։ Այսպես, ծօձա Օսման դէպքեն 10-15 օր առաջ արտասահմանեն էր զրում հասած է։ Նոյն ձևւով եկած են նաեւ Ահմէտ Համաի՝ Կեսարիա, չէյիս Մուչարրէմ՝ կիրասոնս Պոլսոյ մէջ ալ կարդ մը մարդիկ ձերբակալուհցանս Շարժումին մէջ նկատուած համանման կէտերը այն համոզումը ներչնչած են դատարանին որ անոնը մէկ կեդրոնե կը կառավարուին։

Դեկտեմբեր 7ի Ղարզանի հիշսիսակողմը Հազօի մէջ աւագակներ յարձակեցան գօրախումբի մր ռազմանիւԹ տանո գինուորներու վրալ. նոյնպէս Հազօ գտնուող մեր գօրախումբը պա շարուհլով լարձակման ննիարկուհցաւ։ Ոստիկան-գօրաց ջոկատ մը, որ ճամբան կը գտնուեր, ապստա բննրուն հետ կռիւի բոնունցաւ Առաջին անդամ կարելի չեղաւ հասկնալ ապստամբներուն ուժը. այս զինսհալ շարժումը կը սպառնար շրջականհրու մեջ ալ տարած. ուիլ։ Մակայն ի վերջու կրտղատար շրջադատորու ուջ այ ապետո-Թիւնը վերանաստատել այդ շրջանին մեջ։ Այս դեպքը արդիւնց է արտաջին դրդումի, որով միտում կայ նոր դեպք մը առաջ բերի Արևւհիան նահանգներուն մեջ։ Այս նպատակով միացած ապըս-ապետերիա պետ և ենանչ են և և տամբները զէնքի դիմեցին. կ՝երեւի թէ այս ղէպքն ալ անձետեւանք մնացած է։ Ժողովիդ ուշադրուխեան կը յանձնեն այն պարագան, որ Մուսուլի ինդրին առնիւ դարձևալ ապստաքրական շարժում լու փորձ կը կատարուի։ Անցած տարի Սըվազ, Ատանա, Մարաչ, Էրգրում, Կիրասոն եւ Րիպէ զօրաշարժ եղած եւ զինուոր ղրկուած էր։ Այս պահուս, երբ Արեւելեան Նահանգներու մէջ Նոր շարժում մը պատրաստուած է, անցած տարուան պէս զինուոր պիտի զրկենը,

որ պատղաստուաս է, ասցած տարոշան պչ, դրտումբ պրար դրդանը, այս դէպջին անմիիջապես վերը տարու համար։ Աճա ձերբակալու Բեանց արդիւնւըը. Սրվազի մէջ 12 հոգի դա-տապարտուեցան եւ 2 հոդի աջսորուեցան, Էրգրումի մէջ 32 հոգի դատապարտուհցան, որոնց 15ը Էնկիւրի պիտի բերուին։ Բիղէի մէջ 32 հոգի դատապարտուհցան։ Րիզէի եւ Մարաշի մէջ ալ ձերբակալ 02 տոյի ֆաստապարտությամբ, իրվեր ու օրարդը, - այ ասրթաղար ռաժնորու բատունծան պատճառը այն է որ դատերը վերջացած չըլլալով նախազգուշունծան պետուիլ, բայց պատահածը անպատճառ Այ խարուովներ կրնան գտնուիլ, բայց պատահածը անպատճառ կապ ունի հայրենիգի դէմ արտաջին ձեռնարկի մը հետ։ Մէկ տարիէ ի վեր հոս հոն շարժուժներ երեւան կուգան, որոնը արտաքին նպատակներու հետ կապ ունեցող դրդումներ կը մատնեն։

<u> Ձի</u> բակալութիւններ կր յառունակուին

Մարաշի մէջ գլխարկի դէմ կատարուած ցոյցերը աւելի լուրջ հանարաժանը ունեցած են, ջան կը կարծուեր հախապես Մնատոյուի ամէնէն ժոլեռանդ կեղբոնն է, ուր փախժեղաւոր սերու Թիւր աւելի շատ է ջան ֆէս դնողները և ժողովուր

## SELLA RELLA

#### (ՑՈՒՇԵՐ Ա. ԱՐՓԻԱՐԻ ԿԵԱՆՔԻՆ)

Pul ypurba Zmamr d. B. K. Alfpartiff «Նաւասարդ»ի A. տարուան B. Պրակըւ Ամենեն առաջ գիս Տետա. **ջր**ջրեց, իմ ողրացեալ բարեկամ Մերիիան Մերիիանրարի բուինուաց «Գրուագները», ո. գուրգեն Միսի-եւ շատ չանեկան կր դանեն՝ զայն 4 թրարդ արդ արդ արդ արդ արդար արդավա

պատուական յօգուածագիրը, ա<u>,</u> կանատես է հղած տագանդաւոր Տրապարակագիր Արփիարեանի արեւ-Sacusph ophpache aut was not Shարւկրե օժուագաժեր հեսուագրը-

a. գուրգեն լրիինարհան կր Տարցեն. «Մեր կարդացող՝ Նո յե իսկ գրասեր շրջանակներուն պատկանող խաշերէն բանի՞ն կարդացած են, օրինակի Համար, Ձէժիրճիպաշեանի, Արփիարհանի, 2րա բեանի ամ բողջա-- Frederica Ann Salve Cana ծեծուած է, այսպես շատերը հար. ցուցեր են, սակայն անոնց կոչը, աշ նոնց բարբառը «Ղայն բարբառոյ յանապատի» կը մնար

թրբ բսան տարիներ առաջ, սկսած th appl «Nadmille den belinguen շար քր, անձրկած էի, թե ինչպես կաplet to suite of the fit of the company top գրականունեան վարպետներու երկասիրու[ժիւնները Մեծ եր յուսա. Տատուքժիշնս, սակայն առանց վՏատելու, ստիպունգայ ամբողջ մա... մուլի, օրագիր, ամսագիր պարբևրական [ժեր[ժերու Տինգ Տատոր իմ վատնառապան նունակրբնուս ատաւիորնույ թե այձ աշխատաւնցիւրը ոփորդ եր ուղիղ 1897ին եւ արդեն 1905ին membang the Pr Spebar Alam? aph դրագետ գասակարգի գրուածբները neunedbourpply, be quadly by nel Տատոր արդեն իսկ Տրատարակուած « Ugqu sti atifphpe», neutly umկաւին անտիպ կը մնան նոյկրան Հաասկրբին կանգ ու տառնառու Թո աչա այդ ցուցակիս չնորհիւ, ես հրատա. րակեցի իմ Նոյն գրբերոոս դ. Suտորին մեջ Եղիա Ցեմիրձիպաշեանի վրա , 200 եց ուսումեասիրուներն մը, be 200 42 Արփիար Արփիարեանի dunfit, un ju Sumophu dig polit վերջը, շատ տարիներ վերջ, Արփիարի վրայ երկու զանագան ամոադիր պարրերական թերթերու մեջ ուսում. Նասիրեցին Արփիարը, սակա յն առանց ունենալու այն աղբիւրները ինչ որ bu achtybe the be shif apabe of արդեզը այդ յարդելի րանասէրները who who for the fit of Swamphiparm Pm 18 երր վերջին աՏագանգի օրե-Աինադրանի հարարհուր գեն dեր ժատորականները իրենց Հետ կը կրեին այդ Տատորներս, ինչպես չարաթ մր առաջ կը գրեր ջարդերեն ագատուած մեկը մեր այդ մտաւու րականներեն, կարելի՞ եր որ անձա... told Thup he win antobre itizhal բանասերներու։ Ծակայն գարմանալի 24, Shu ու տոր գրողները, աղրիւթ. ենրը յիչելու, դանասիրական օրի-**Ն**աւոր պա յժանները յարգելու սո. վորու ք իւն չունին։ Ինձ այնպես կր Bach of Lube of Antift Whildup. եաև յուր չունի որ ևս ժամանակին phy. with opta near Muchpub bo վիպասան եւ Տրապարակագիր գրա-

դետ Ա. Արփիարհանր Սակայն այս ոչքել. գի գրուագ.-Ներուն Տեղինակը, անոր գրական ար-

ժերը չէ վերլուծած, այլ անոր ապնագ իրար եկը վրոմանս յոն "րիանաժput to nep full future zweltant ste Տասարրբե. Ղօժաարաժերը ա հո hou phen 4p Juli Thumpuph of anguight Ա Արփիարի բարևկաններուն կ'ըսե ան թե իր և ուրիչներուն գրուագ. Lupp. « white Sman of art of the pop **Լուսահարթ** և աԴո տանօնկրակ դանque hidapte up Grabe 124 Append Smooring to per problem to the Abeliand

Արփիարը ես շատ մոտեն ճանչրահով։ Դոմաւագաժենը ապեր պեդ գիտողուներները չատ ենգրաօրեն யறவ்யியமுறாடயக் முற கும்பிம்கி. டிவிம் յուշեր, որմեր Երփիարի կենսա գրունեան պատկերի գո յները կամ թողջացնեն Վիպասան Հրապարո կագիրն էր ա յն, աժեն բանե առաջ q dacupus jud, po white pp, distan, առ Դետեսան բու երանան հատվար-[apitubpe յայտնի է ըրած ո՛չ ընկերական, այլ գրական եւ կուսակցական խնդիրներու մեկ։ Ընտանի շրըquiauto the represent the to be funtimps, Swelhum Lytune oph 46 wite եսվ ե. ոնախուս՝ եա la uf abmmfnud. புளமயழ்தமடியம் ஒவுக்கிறவ. கி.ர. பியிய ւանդ գրաժական իներիրներու մեջ Jugacp, popularus pad atte de 40 Տանդիսանայր Ոչ մեկ պարագայի վարձկան Տացկատակ մբ չէ հղած։ dibing urden malife pr abough matրեցաւ. Վենետիկ օտար վարժարանի մր մեջ իրթեւ ֆրանսերենի աւսուցիչ ուղեց դասախոսել, սակայն այդ diamoni lahe po Sambade Bare all Santal խմբագրունեան գիմեցի, արփիարի դրամական կացունքիւնը պարզևցի Արծրունիի Թերթին նոյն ատենուան վարիչները իսկոյն յիշեցին իրենց սիրելի Հայկակը, որ շարունակեց իր zwewldwhaite ldald whyneldheithlepp bajb «pzwh»fib, be will Swows மேயுயாகம் ஓந்த சிற அகம்த வகவட உயிட գուցեալ բարև յիշատակ Մ. խերևաև, որ Վենետիկ կը գտնուկը, արդեն աղդական եր Երգիրարհանի, իրարու ծանօքն ահրհան Մուրատ քիափայելևան վարժարանի աշակնրտ չե հղած սակայն կը յարգեր <u>Վենե-</u> արկի Միրիշարևանները, եւ անոնց րարեկամ եր ես ջանացի երկու ազդականները իրարու Տետ Տաշտեցնելու, դի ը. Արփիարհան Հակադալբարձարոր ենհանով Հաբրի հեև խերեանի, օր բորը սրտովը Դաշ-**Նակցական էր։ կանկսաւ հրկու բա**phywithbytu hitegunt th, op horowhցական վեճի չբոնուին։

խոստացան եւ սակայն դարձևայ րոնկեցան, երկուբն ալ ըկնցի, ընականաբար անկարելի եր գաղափարի and ned for Tuku je dhowdinbind, de son կը վերջանար, գրական եւ գրաժական պայժան մը կը գրուկը։ Ա. Արփիար պիտի գրեր իր «կարմիր Ֆամուցը» be wing with the Phopp 18 49. bpp first jurante, wholewate which ոտարան 100 ֆիային։ Արիքբյասն ին կանիւեր եւ 100 ֆրան թկը յանձներ լարիարին։ գայժանը երկար չաեcby: Crophup forumedo shumupby. ինչպես ըսի, գրական բծաիներրու. Philip dbpglips ppbb when dit bp **சுயு**ற்கு சிற விற்கு விற்கு காற்ற குறிக்கு காற்ற குறிக்கு காற்கு காற்க անդամ, կր չնչեր եւ նորեն կր գրեր. կ'աշխատեր, միշտ կ'աշխատեր, սակայն արտադրութիւնը չնչին, բայց գերադանցօրէն (ժանկագին, խերհան Al publi անգամ շարունակեց վճարել 100 ֆրանք, սակայն Արփիար փոխարկրի հար դե ձայն հաստար

o's paparon mal Promoto bis more նը, որ **փ**ատովայի մոտ կը դտնուներ. ուն Ոևփիանի ահաղաննուն թայր տաի to Buture by Superin he Rote գրատունը, անար կ'առաջարկեր որ Նոտի գրե Հայոց յեղափոխական պատմուն իւնը։ խոստացաւ, սակայն funumaste shegue humupke ogh bpկու ազգականներ գաղափարեկրով Jhzur மம் Swzur 4p How Jhis

Zou Whitemphi the bookingh to անոր կացունժիւնը։ թ. Վազարեն, Հայ վահականներէն Հաժեստ օգնութիւն մր կր ստանար, ինչ որ բնաւ բաւական չեր ապրելու եւ ապրեցնելու իր եղրօրորդին, պատանին ֆիլիկը, որուն மயாத்றவடிய நீட மியம்மடித்தாக செட்ட மு տալու Համար, ամեն դոչողունձիւն կ'ըներ Հա սկսաւ Տրատարակել. Գալլե տեր ֆուրլանի, Պ. երուանդ Նաշապետեանի տպարանին մեջ, իր «Հայ Տանդեսը» կիսաժ սևայ պարբերականը. Տագիւ կրցաւ Տրատա. pulled 10 Ble plant went stiffe եր. Տրատարակիչ տպարանապետ Վա-Sundrakult haparant did to pop-Թը կը դադրեր <sub>Արփիա</sub>ը դարձևալ կը վարաներ, ապրուստի ուրուակա-The hip Sujubneting Lubunah hid purրեկաժական խորհուրդներուս, ան իր [Bbp[dfit dkg \_hpmhmydbm] 2ptչակեաններուն կուսակցական ներքին պառակտումի պատմունիւնը կ'ր-Lip. be who prophybligable hipsuh մը, հրկու յեղափոխական գինջ մա-Surpopet Ghaldwohle, Son abob. արկ Սան գառնապայր հրապարակին dky, xpzq 460 apzhphin Whynghiben gho green up Swibb, permingh lopes puphithpach Shawhound Up Swdaգեժ որ մաշափորձը կատարողները 4 wphilip 24 op 2 w shop Ellwin, will Burlisph 44 Rhippmh duloge halpe յեղափոխական Հաժիտեն հալածուած L. Wenth be Abplabee 40 Sudage netfit be pumble up ye spama. րակերու երևը շաբանժ գերջը, հիcuby whogh bear be bee que amore Shahma who bome

- «սա փոստե գլիարկը ինձի lefot a timb selm the has mount բան կ'րլլար, մեռեր ազատեր եի...»։

Capsarath All aboute appear 4/10 gunche be zbqub be, afte qbu-שולם, חוף של שנ שור בשוף בשוף בשוף ב ուածներու ժաժանակ ինքը կը կար. ble Bt « zodnefibben Phylle gibbend կը խաղային»։ Այս ժահափորձէն վերջը այլեւս աչթը վախցեր էր Ասումբե վրենապես թենան թեկասոր Suumumniff, fiible apub for dhe bus Sulfit all mys of franch you faitուաներ տեռօրի բուն օնախը. Տոն նրթալ որոշած եր եւ լուռ հետլ. ու կը գրեր. «թայց ի՞նչպես ալ լուռ հնար ne blok joen Thud hule Upgachwicht function may not to no but by Su-Sup det finality of pt bin pot integle. կուքժիւններս ժողովուրդը պիտի լուսաւորեն։ Իրեն, գերադոյն եւ ան-Ճողոպրելի շահը կը պահանջե, դիս սպաննելու կրկին փորձ ըներ Այս սառյգ է։ թեև մանր շատ հոգս չէ րայց եւ այեպես ինչո՞ւ այդպիսի ոգորժելիներու գոհ երժամ, անոնց quebpp bobente gantono ... se a l'abwhile whold me later of the for Some Lubber be 40 2460 bahay wan ուր մահր կր սպասեր

Company by oppose a proposition կը Տևոանար. բոնի տարագրությիւն մը, որ ունի իր պատմունիւնը be այս մասին իրժե բովս ունիմ նամակ...

թանրեան զին բր Տրաւիրեց իր բով. ենր, որ ժաժանակին կը Տրատարա-46d be wift windt 4'and progration իր վենետիկեան շրջանի պատմական Lobor Abrohit hop autucht Son « ենետիկ եր, բաշական Նպաստներ be Sworthe peter «Chewhop head րագրուβիւնը «բանրեր»ի բանասեր Unalge, be «Wzw4»e he Swogothio անոր յողուածներուն փոխարեն գու-Suptop, op outpu jo zeft. pucho oրական ապրուստին։ 1904ի ֆետրուար I 462 flibb apub del "மம் 442 4p քաղևն այս տողևըը.

> — «Նրկու Տոգի ենք, ու վրաս 00 பயிழிழ்க் புயது, வுள்கே நடி அழ்வழ் տամ այս համակիս առաջմանը, կը Thus 55. memput bet bulletine Տամար գրուածներ --- բան մի չու-What be no had Shir boshy ofor

White in it la zacun hugar la pite կր շարունակուի Նաևւ Եգիպտոսի Ato: Buth Sp duply Quishpth «Turnmhph» [9, hlap population-[] իւնը, եւ աՏա շատ չանգած, ինձի

— «Լուսաբերը բոլորովին ձգեւ ցի. թեեւ ինձի Համար ամսական 200 ֆրանթը լաւ գումար մին եր եռոնն շեր իահամ իռաշահահանհան մաջերու տրամադրելի <mark>ընել ի</mark>մ միտըս։ <sub>Ծ</sub>եր պա յմանադրու (ժիւնր ա յն եր որ ներներ ես պիտի կոմբագրեի. ամիս մը այնպես գնաց, յետոյ մի. sudinlight, thing nightfit jognimb. հերուս վրա յ ալ ազդել, ես ալ «կորunchgt po de pup dilyap bew je

Արփիար միշտ գրչի անկախոս Philip opping to be mound «dolodin-Հու ե» մասականգիր ոանաւիր ՀԲ աւմաջ <u>նքքաք հրա</u>բու

Swiffelt to up of Junipation Միիիժարևան շարուհակեր բաղևլ այն անտիպ յուշերը, որոնք շատ շահե. կան պիտի ըլլան Արդիարի ներբին մարդը ուսումնասիրողին Համար Ա» տենն է կարծեն ըսկլու որ մեր Նոր գրականունեան վերածնու դի վարպետներու երկերը պետ բ է հրատա. badeli Mad Sale ble of a neplier po But will dily Stopbull Buding-*Ները, որոեք ցոյց կուտա*ն գ*րողի*ն եեր քին Հոգիին արժանի քը։ Գրական neunchwohnacldhibp offym mwhw. սաւոր կը հեա յ, ելժէ նկատի չառնուի գրական մարդուն նկարագիրը, որուն you place a postarus for these dinker. Sulub budulblyne b Speles

վիէննայէն կը գրեն մեզի.դ իէննայի Տամայնքի վարչու-[ գրւթը գեղեցիկ գաղափար եր յղա. ցած իր Տոգեւոր Տովիւին առաջին պատարագը Նուիրելու Ապրիլ II)24þ յիշատակին։ Արարողուք իւնը տեղի ուներաւ գեկտ. 13/6 դացակայ եր "204 mp ludpudge

\* Հանրի Պարպիւս, ֆրանսացի ականաւոր գրագէտը, որ Պութրեչեն **ասիս ապաստանած էր, Տրապարա.** կային դասախոսուժիւն մր տաւաւ ար քարրը այս իրու այս առանագրության արա րորդունեան մասինու իր հպատակն եր ստուդել գալքաններու վիճակը Հարկ կայ շեշտելու, որ դասախու սութիւնը կազմակերպուած էր տեւ գիս կուՐունիստ կուսակցու[ժետն կողմեւ գ. գարպիւս յայտարարեց 19 է իր ապաւորութիւնները գրի պիտի առնէ եւ դարիզի մեջ պիտի տպագրէ իրթեւ առանձին Տատորո Burn plan I walt no dly foor pr

**ՔՐ**ҒԱԿԱՆ ՀՊԱՏԱԿՈՒ<del>ՔԵՍՆ</del> երթերեկի եր ՅԱՐԱԿԻՑ թնդիրչու

(ъпр въппаванення пе Theoplan Duchah Butanting Cheminumining of the Contract math of malahr, mpomportalis " nebbout the Spenuman stuff ut if Spon Dunmanage Sa Deprople մր, որ անձնական բարեկանն է Նեպե at the per function Spruper of the սարանունիւնները բազած է.

- beldheblip Spuswight உயரிம் முராடயர்க்க தயசியக்கு ந կ'րեղունինը ԹրբաՏպատակենը «պե յաննասե» ները որոն ք Իրկեւ կը գրկուինո

Mounthy pr poble dolly Jupac Phuity gandt 40 privacht a նաև ը և և երե անպատե հութիւն մ. չանանուի, երկիր դառնալու արտանու [ժիւն կը ստանան։ Պեյաննասե տա ine manusant by april Bu their 2. w. shipe topld be byle Spun Swing his 300 Johnsmor Wrot 184 150 Suppling ցանկեն դուրս բոլոր իպամներն ո Հրեաները ընդՀ. ներման արժանա gub bb, apad wawing «wh. jubbud տալու, արաշնուած են թուրքիա դա նալու

- 2 m ilinach be Ba hban նկատոքամբ հղած այս բացառութիւ Popular she Summable Buch & Subpa uphone labate Suranupor labate vine. րուն քննրուն։

- Unity Supposedfit 26st 4phony ատասխաներ Ատիկա իրաւակ but app to page connect help utong ! ան այժ օներ՝ ենը Հրժկրա**իր** է։ առչարնել Մժեանիր Ուրգ Գանգի

ոտ արոտի Դուսուտը դե դայ «Ալ. «Ալ. յաննասել աները ըննունքե յետր թուրբիա՝ վերադառնալու չեն ար மால்மாட்டும் மாழாழ் ய நீம் உய நிழை, வுணி անունը նշանակուած է դազանի հրա Հանգին կցուած կարմիր ցակի allows Todansh aminathin all to յերու մասին կարժիր <mark>ցահկ գը</mark> Նուելու ինեդիր չկայ. այս ժասին բացատրութիւններ ա

իրնած մեկնել իրենց ուզած ձևո **Փ**աստանարրբենն pa me funtandang pa pliberph օրենքը, անոր պարունակուքժետն մ սին ձևը տուած Հարցումները բև she show propher shewwww Bungalob Supposition wanty 4 manhaith which think, Sharbeup Tor & anymamus shitmin

— կարգ մր Հայեր ափոխի մինչեւ Տիմա Թուրբիա վերագառես քու արտանունքիւն չեն ստացան։ Ա սոն ը գևո երկար պիտի սպասեն և ենե վերադամեան, իրենց կալուան Ներուն պիտի տիրանա<sup>տ</sup>եւ

- nez qued quincle y fruit upont 4m) or plat Aple վալուածներուն ախահ ըլլան իրն դառումեր

— «Ցասան»ին յայտարաբ the lat particular into my manufit to grad & urphadpplit alpub mangary դառնայու

րայց վերջերա այդպես կը կարծեր՝ guapp unifity, be fundamentalist չարաշրբն արսև վրհամ-անցը, <sub>աստ</sub> holad ub again and and language ալու պարտաւոր են

թրթ.— Այս առելիւ աւելցնենի ԹԷ «Երեւան» շատ ձախաւեր գոր մը տեսած Էր, կասկածելի «տեսա ցունեիւն» մը սարքելով խմբագրի մը միջոցաւ որ ոչ հարցին ճանձ է, ոչ ալ տրուած պատասխաննեն հասկցեր է։

## 4. ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ԵՒ ՀՕԿԻ ԾԱԲՄԹԸ

Փարիզանալ գտնապան միուարգան երն, Հօկի և և Կարսիկա հայի պատուիրակները պատունան և անանց գեկոյցները լուկու Հահար Գերախաստուհիսն, հաջուջա որ կարար արասախար հղան, ոոր հետև

Առաքին երեկոլնը տուաւ երեցպրքին երեկոլնը տուաւ երեցպրքին երեր՝ Փարիպահայ Արհետապետական «Որութենւը, Էնսեչեկօր սիվելի արահին սել՝, ուր

երկաւ երե մոտ ՀՕ Հոգիւ եր Խո
կապահեր «Վալեանո Միութեան կապե խոսեցաւ « Ա. Հայրեան, պուրե հոդ առանի Լրային հարատութեւներբը երեր հերեին հարատութեւներբը երեր հերեին հարահ

#### ፈኮኑԱՆԴብኑԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ՀԵՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐ

2որևջշարթի դիջեր Սօսիէթէ Սավանթի մէջ բժշկական միու-Bhub Spuckford froutgue 4. Nou-9. U. 4шашир pozymujam կանս Ներկալ էին 36 հոդի։ րախագարբեր ասեր. Արարգույրութ Boby Rojolban postantal Uhar-Bhul handt angafuh faong hupղաց եւ ի մէջ այլոց լալանեց Թէ Տորթ. Մանուէլեան յանձն առած է Փասթեսոր հաստատութեան կողմե Հայաստան հրվալ՝ մանրէաբա-நாரியுர் காரோள்ளாளர்கள் கும் நாற்காயே Տամար։ Բժիչկ Կամսարական լայաthe St Stupaduship Shin inhuնուած է, խնդրելով որ արտասահ. մանի հայ բժիշկներուն արտօնութիւն արուի Հայաստան երթալու։ նետոլ ընդն. ակնարկով մը պար-դեց Հայաստանի առողքապանական վիճակը։ Ցարիխ ժամանակ, ըստւ, Հայաստանի բոլոր հիւանդանոց-ները 170 մահետկալ ունեին Թուդ-**Եի վրալ.** իրականութեան մէջ աtheh munhum the fabremah att ahr. յեւ 1914 միայն 35 մահնակալնոց հիւանդանոց կար։ Ցարին օրող Հայաստանի մէջ Հահիճները ան Bunple offines wand be garthe, apalach has եսւուրրեն աղասն ոնոի բեկանիր հանա Պատանրադմի ատևն հիշանդա-<mark>հոցները գինուսրականներու միայն</mark> ւ<mark>տակա</mark>ցուած էին եւ հայ ժողովո 46 երու էքև օժուրբեւ 1818քը ipապ սովը, բոլէրան, Թիֆիւսը հւ այլ համահարակներ աւհրեցին երկիրը, առողջապահական միջոցնե րը բաւարար չէինս Հայաստ րահիչրին դատանդեւ Հաւտոտարի իսևչեմանը կանութը թվաւ ցրա-իսնչեմանը Հուրանի հետություն են հուրան Հուրանի հետություն **մ**էջ կայ առողջապահական գործո վարունիւն, որ ունի հրեջ նոց յանձնախումբ մը. մասնագիատկան հարցերը կը քննուին հոն։ Ach bute dupjulate, pardulate առողջապահական, համահարակա*լին, դեղագործական եւ տետեւ* 

Հայաստանի մէջ հիշանդութիւնները հետևւհալ պատկերը կը ներ-Կալացնեն,

80Urne SULT Pratin 1922 1923 1924 1925

820 129 100 42 | 127 | 100 | 42 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

67799 62,000 70,000 28,000 +ULSUSULI 629 359 291 127

529 359 291 121 ԹԱՆՉՔ (Տիղան[Ժերի) 1101 2221 1509 - ՖՐԱՆԿԱԽՏ

2876 2658 1829 1532 2655 2583 2710 1273 6455 2583 2710 1273

1413。1476 3047 2719 . 4UPUPANA . 1556 4289 961 46270004 (Sh\$Pbp) 510 19 26 U.28h 8Uh (Proposio) 2328 5225 5949

Թուրախատաւորներու համար Դիլիջանի մեջ 75 անկողիները տորաջինարան մեջ կոր։ Մուլարիայի դեմ բույկական կայաններ բացուտի են։ Երիւանի մեջ մուսը բացուհցաւ անմերը մանուկներու համար, պանց կան կը արուի- ամաոր օդասն տեղեր կը գրկուին այս երկուները։ Ֆրանկակար բաս է մամաւորաբար Թուրբերու դրաւած շրջաններուն մէջ, օրինակ Երեւանի մոտ Թայիսարուլ լուն Վիույին մեջ,

Ամբողջ Հայաստանի մեջ կան 22 հիշանդանոց, 8 դրոփի չական կայան, 4 բուժակայան, 29 բժշկ. խումբ, 3 դեղարան, 17 աշխա ար, 146 բժիլկ, 12 ատամնաբոյժ, 53 մանկարարձուհի, 146 դԹու-Թեան քոյր, եւ 905 ծառալող։ Ասուսրու Երեւարի ուլ կար 8 հի. ւանդանոց, 3 դրօփիրական կա բուժակայան, խումբ, 55 բժիշկ որոնց միայն հրկուջը ազատ բժիշկներ են, միւսրրեն ակրատիար անաշաօր աշրիր։ Բժչկակա**ն վ**արժարանը 1922ի Մարտեր ի վեր կանոնաւոր կեր արով կը շարունակէ եւ եւրոպական համալսարաններու ծրագրով կ՝աւանղուին դասերը։ Ա. աարին՝ կեն. դանաբանուβիւն, ըուսարանու թիւն, անդամագննութիւն, բնագի-աութիւն, տարրաբանութիւն, չիւս-ուածարանութիւն, օազմնարանու թիւն, A. տարին՝ ընախօսութիւն, ququapuntopis benju Ugda neսանողները չորորդ տարուան դա-սընքնացքը ոկսած են, ամէն տարի իւրաջանչիւր դասարանի յատուկ աշխատանոցներ կը կազմակերպուին, այս տարի աչջի, Swilly wրարձութեան եւ Հղային հիւանդութեանը բուժարաններ կը բացուին։ Առանձին ատամբնաբուժական վարժարան չկալ. բժշկուԹեան հեարշով դն ինքում տատդրանուգու. Ֆիւրս դապրամիասությիւր երահիք։ Տետեւելով մասնաւոր րոնը նուն վարժարանին մէջ կ'աանդուին։ Բժշկ. ուսանողներու թիւր դիչ է, որովհետեւ շատ ըժիշկի պէտ թ չկար։

46668624 ԿԵՐՄԻՐ ԽԱՁԸ

Հինդշարին դիշեր ալ Տիկնանց Միուժեան կարմիր հայի մասնահրդին երևկոյնը կար, դարձևայ Լոսելովոր սիվիլի որահին մեյն Ռազմունիերը լիևղճ էր, եւ ժամը Գուկեսին լիապ մոտեցաւ երկու հարիւրի։

Տիկ. Ա. ձէվահիրձևան բացումը կատարեց գրաւոր հազով մը, 30 թ. Գորգերա հերագային և Հայ կարակար հարեր գրաւոր հարարակի հայերը. կադմութեան վրալ արագ հարիզի Հայ ձեպայնիր հայեր 1922 և դեռչես հերև չեւ կարանի հարարարակար հայեր 1922 և դեռչես հերև չեւ հարթ. 68.000, կա մեաց 53,000 ֆրանգը։ Մինչեւ հիմա Հայաստան դրված վ. (4100 ֆր.ի դեդ, 2000 ֆր.ի օնառ եւև. Արևարատան դրված վ. (4100 ֆր.ի հերարարան միութեան կարեր հարարածական միութեան կարական միութեան կարահանուրական Հայաստան հետ և Արևարատան արագիականներուն դատ ֆարիզի դարարական միութեան կարահանան հետ հարձել արահանանորը հետական միութեան կարահանան հետ հարձել հետական հերարարանական հերարակարան հերարակարան հետև հիկինեսի արագիսահեն հարձել հետական հերարական հերարարական հերարական հերար

ծուհայ, խոստ, առաւ Թժ. Կամաաբական, որ ըստու Թժ. Հ. Կ. Խաբը կազմուտծ է 1920ի դաբման,
Հ. Ղանրապետութեան օրով, խումը
մը համրային դործիչներու ձեռջով։
Այդ Թուականին Դարալադեացի
ձէջ բացունցու 25 մահետկայնոց
հիւանդանոց, Շարութի երկայնութ
պատֆին վրալ բժշկակայան և
աննդակայան։ 1920ի հայեւԹուրջ
պատերադովին ասեն Կարմիր հետբը հակատ դրկեց բժշկական խումբո հակատ դրկեց բժշկական խումբունը։ Խորերդային Էլխանութեան
հասատառուներ կերը մինչիւ 15 Հակա

1921 Կարմիր Խալը կազմալուծուած էր, արդ Բեռանյանին դիրաս կենպանացաւ Սռաքին օգնունիննի պերաս կենպանացաւ Սոաքին օգնունիների զորաբերում 1921ի Դեկանուներին Պոլիս էն 3 հայնար բժշկական առաջելութիւն մը հերա և մեաց մինչև 1922 Մարհա, մեկանա իր դեպեր հայներ հանձերը հայնար հերաս մինչև 1922 Մարհա առաջելութինն մար հերաս մինչև 1922 Մարհա հերաս հերաս հերաս հերաս հերաս հերաս հերաս հերաս հերաս հայներ հայաստականակ հայաստական հայասին հայաստական հայաստական

չութիւնը կազմուած է 20-25 դիէ, ամբողջ գործը կը տանի նախապահութիւնը եւ տարին մէկ անպամ ընդհանուր ժողով կը զումարուի։ Կարմիր Խաչի դործու-նեութիւնը անկանոն էր մինչիւ 1923ի վերջը եւ կր հասներ հոն ուր պէտը կար։ 1924—25 շրջաmbitg ulns gumdbud fie dulծել 1923 ին կշմիածնի մեջ բացունցաւ առաջին դրոփիրական կայանը 10 մահնակալով, աշխատանոցով, եւ շրջուն հիւանդանոands Bruge Sprt mertames Man դական գևօփենադար կայաններ բացուեցան Դարալագգարաստեր բացուսցու հալուլուլուլ հաղի (Արփա զիւղ) եւ Մեղրիի մէջ, առաջինին մէջ մէկ, հրկոորդին մէջ երկու թժշկական խումբերով։ Ասկե գատ Նոր Բայազիտի չրջանը applaces & split function of butter պէս մանկատուներ բացուած են որդուման բրատար որսերեր պատապարելու համար, անդա ատեի ասորը չաղան բանղուրկաւ ապաստան Երախաների Բարևկանների Ընկերութիւն» մը։ Այս մանուկները կը լաճախեն պետական գոլրոցներ

Գթութեան Քոլրերու եւ Մանկարարձական զարոցենը պնտի ըացութեն շուտով։ Մանկարարձարանը կը կառուցաք Դարուհի Յակորեանի կտակով եւ անոր անու-

հայել կարմեր հետք հատոքնի աղընդրենքն են՝ ծուեքրեկը, անդամաընդրենքն են՝ ծուեքրեկը, անդամավճարներ, երկաինուդիի, անդարզի

եւքւի վար դրուած աուրջեր, եւ

ուղղակի տուրջերու վրա դրուած

100/եւ 5 րաելումը, Ար ապի

այս վերքին աուրջեն 30,000

բուրյի կը ապառենը, ասկայն

վերջերս Հարաստանի «Էն տուրջեն

ու տակը մեծապես բարձրացած

ըլլալով, դժրախատարան ժողովուր
գը չուգեր այս յաւելումը վճարևը

եւ կարմեր հաշը կարևող աղջե
եւ վարմեր հաշը կարևող աղջե
եւ վարմեր հաշի հանուր աղջե
ույին հրած է 58,000 թուրլի.

արլոր ողուար հանարանը առարը հանարատուրի հեմեն վերք Պ. Կա-Բանարհատուրի հեմեն վերք Կ. Կա-Վե Միջապելհան եւ Բժիջի Կատեապրական մոգական լապահրով ցուց տուրեն վիճակադրական բարականը հայաստանի բնակրուիհան, Տարաարանեստի, պիսպատնահապետի, վրբեպկան եւ աուրջապահական վերակի մատին

ուղլ ապա ապատ դրատգը Երեկորնը վերքանայե առաջ երգեցին Օր. Ե. Բադալ եւ Գ. Ա. Այժերնեսնու Գ. Շահան Սարևան արտասանեց Միամանինցի «Ափ մը Մոիսիր ը։

#### ԲԱՐԵՒԻ ՆՈՐ ՁԵՒ

արուրջ ներքները րարհեր աւելի դիւրքն ձեւ մե կհաւաքարկներ նկատելով որ գլխարկը Տանելը ժամանակի կորուստ կը պատնուհ «մանուշանդ որ ձևեռ ալ հանելի չէ գլունը բանալ դոր ձևեն և աջ ձևոչը կուրեջին վրայ գնել, տերվիշներու պետ

#### ZUTSAKPEUV PARREP

Ապրդել Գատելի Թու Էմիր Թահիր Դամասկոսեն Պեյրուն գացած է միջնորդիրու եւ խաղաղուքիւն հաստատելու համար։ Մուրիա երեւելիները ուժ կուտան այս փորձերուն։ <mark>ՄԷԿ ՏԱՐՈՒԱՆ ՄԷՋ՝</mark> ԵՐԵՔ ՍԴԵՐԼԻՆ լոնտոնեն կը գրեն մեզի.—

բիրակի օր գում արուեցու միագեալ ընկերունեան ընդՀահուր ժու Judia P'an fing mhale for traffe ut կորմեցուցած է գործունեունեան ա մեն եռանգ, անօգուտ աշխատանը կը Թափե վերակենդանանալու «իրդ է որ օրակարդը նոր վարչու» թեան մը ընտրութիւնն էր, սակայն գաղուներ մասեն ծանօն է իրենց աջուն հպատակենրուն, որոն բ կը Հգտին Հախողեցնել առաջադրուած ազգա յին կազմակերպուն իշնը։ Միացբանն գրջաժայր հահիծն ննագ ինք-In a denduright plat basury for պատեսներ մեջ եւ տարին անդամ մը քժեյասեղան սարքե Երևւանեն quite Shepbonia 26° on bobing Նախագայն իսկ պաշտոնապես կը յա յտարարեր վերջերս. «Դժ բախտարար վերջին երեք տարուան մեջ րան մը չի կրցանը բնել»։

արկացնալը կր խապե գաղումից, բոլյապարելով 10 է ինչը Տիմասծ և Ազգատահանամիր Այդ «արվինը արգին է եւ է Նագուպեանի անա հատական նախառետնանիան և գանի վր երիտասարըներու օժանա գանումիանա էրենց ցուց տուած հայերեն կը տեսնուն որ տասը ամե սուան մեջ հաւաջունը և 339 սունան մեր հարան 251-ը բաժնուհը է կարսա Հայերուն, իսկ 25ը «ուրադիուտ» է պոլույ հիւանդանուց գին Միացնալը մեկ փիմնի է գանձած իրրեւ անդամար հայար

եգերի լուստանի մասնանիւրը, որ չենք գ փանր ինչ պատճառներով 
նոյացած և Միացևալին չետ, հերփայացոց իր մեկ տարուան գործունեուննան արդիւնչը։ Վերջին 
տասերանկ ամուսան մեջ Տաւացեր 
են երև գ արերլին, իսկ կանող 
պատուիրակի բանակասուննան օրը 
շարչիւ Երիտասարդներու ՄիուԹեան գանգերում (չրարնչանկան 
խոստովանիլ այս կետը) Տաւացեր 
են նոյակական գորերլին ընդամենը վեց արերլին ընդամենը վեց արերլին ընդա-

whygh b'e Long b'e Thoughoute.

## ԵቦԵՒΊՆԵՒ ԷՉՄԻ ነውኮՆ ԴԷՄ ԴԻՄԱ 8

կլթող իկուը քոսկու և կի ԴիՄ, Էջմիածնի գերագուն խորմուրդը հետեւհալ ջրջաբերականը դրկած է բոլոր Թեմական առաջնորդներուն։

«Գերագոյ» խործուրդը կը յայու Եծ ձեզ ի դիտութեան որ Վեծ. Կա-Թողիկոսի կողմից դիմում հղած է Ս. Խ. Հ. Ժողկոմիոր էի Խոնաս գահ Վ.ի Դիկովեին։ Այս դի ժումը կը պարուծակէ չորս դլիսաշոր վետեր, որոնց համաստութեւնը հետեսեան է.

1. Նկարապրելով Էջ միածեր բաgunfiկ դիրջը, եւ անալ՝ ծայ ժողոփուրդի արգ, եկտիցական կեղրու այ
ելույա հանագահանչը, ինույուա է եր
եր Հարց Կահնոգիկուս եւ Էջմիածնի դերադոյն հորեւոր խողհուրդը հանչըուհի որակա իրաւական անձ, որա. հետևանչով Սոցիալիտոական հեղուրդային Հանդապետումի հանց Միու ին անարատասաժանանան հերհրայացուրինները իրենց
համար պարտականումին համահան արգ, եկեղեցական կալուածական իմուրիբենրու պաշտպանուժանանա հանդիրենրու

2. - Շերաելով որ 1919 Թուականի Յուեուաար 23ի կրողարաուվու հիմարիին արուսան ապատու-Երևեր ոչ մեկ արժեր չունի, չանի որ եկնգերին եւ անող կազմակիրպումիևծները գրկուած են իրաւական անձ ըլլալու իրաւուն թեր, միչոյիո մահասուր ընկերունին։

ները այզ իրաւունչը ունին, եւ ըսնի որ եկերկրին իր նպատակին ծառայելու համար անկաժերներ հրմասակին ծառատանութ իւններու, հագևոր քարատասութներն երև, իսնդրուան է իրաւական անձի ու ժամառար սերանական ին իրաւական անձի ու ժամարութ սերականութիւն ձևու ըսնրերու իրա-

3.— Շկատի առնելով հկերկատկան կալուածներու եւ չէն բերու
ազարհացումը եւ հկարագրելով
ու դերակով Թէ ինչպիսի ձեւերով
հերձրական չէծարելծ հեռացրած
հերձրական չէծարում է առնաստնու
ծերու հերձրական հերջ հեռացրած
հերձրական առաջուներում է հասատատեն
հերու հետաստատեն համար պետ բերու
հերու հետաստատեն համար պետ բերու
հացի եւ գրաւոր գիկուցուններու
վրայ, դիմումին մեջ նկարագրուններու
հերձրական առաջուներու հետաստացնակ
հայաստացնականու դաշտներութեան ու
հասատացնականու հետարում է կարգարելն բանալ բոլոր
տակաւին փակ մնացած եկեղեցի
մերը եւ վերջ տալ հասաացնակ
հերու եւ եկեղեցի պաշտներու
հետա դեր է գործ դրուած
տեսի դեր կարգարելն աշտան ապօ,
թինունեսանց եւ անապատումերանց

#### ԴԷՊԻ ՊԱՏՐԻԱՐԲԱՐԱՆԻ ՋՆՋՈՒՄԸ

թուրը **ԹերԹերր կը շարունակեն** նպատակաւոր լուրեր Տրատարակև<u>։</u> Թուր<sub>ւ</sub>թիոյ մասին, միտբերը պատpunakent Sudapı «Սոն Սաախ» 4p գրե քժե Պատրիար բարանի ուն երեք ப்பட்டு திவர்கள் மாகிற்கார் நால் வாகிக்கார் իայո պերն քար դեսուրայի արերերով ախար գրագի, երկրորդը պատրիար քանարիր ժիսնն ակար 2344 Հարդեպ կառավարու[ժետև, երրորդը աչխարհական եւ կրժեական գործերը propole quarter b'wylowop, beauth Պատրիարջարանը բերայի Հայող blbgbgbto and-aware formanրուելով Արսլանեան եպս. միա յն կրոնական գործերով պիտի զբաղի եղեր, իսկ Տասարակութեան գործերը պիտի վարեն մասնաւոր մարմիններ Ասկե գատ պատը. տեղապահին պալmonths April whereful Burt the բոլոր Հայերուն մամնակցունեամբ րսե անասներան 15 ակայի երանութ ութ որույր դիայի անուրանութ huma back

պես կր Հերջէ այր լուրը։ Պատրիարջակա-

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՇԱՐԺԱՆԿԱՐՈՎ դաղը, թշ. 21 դեկտեմբեր իրիկուան

ժամը 8.30ին կը ներկայացուի "խ. ՀԱՅԱՍՏԱՆ,,

ՄԵՄ ՖԵԼՄԸ Salu Wagram # 452, 39, Ave. Wagram # 452, 39, Ave. Wagram # հապաստ երեւ անել Հոյիկ կերբ թոնին Հայաստանի այս անորջանին գիրող և կու ներկայացն է բննարարատրան այն ըսորը աշխատան բները որ կատարատան են որ արահարատան են որ հայաստան եր հերը որ կատարատան են որ որ կատարատան են հերը որ կատարատան են

Դերկայացման ընվհացրին հարկ հղաձ բացատրումիննները պիտի տրուի Հայաստանն հկած պատուիրակումենան կողմէ։

Ֆիլմը հրվու հաղար մեքիր հրկարութիւն ունի և. կը բաղկանայ վեց մասերէ.--

լյուտը՝ 25, 20, 10, 5 hr. 3 ֆրանը։

ընդհանրապէս «Էնթարի» եւ «ապա» կը հագնի։ Այս հագուսգր ընդհանրապես «Էնքարիս եւ սապաս իր համիր։ Այս հագոււատին վրայեն դլիարիվ դները բնականաբար ծիծավոիլ տեսարան մր պիտի ներկայացներ։ Անկախումեան դատարանը Մարաչեն ենկերի դլկած է 27 հոգի, բաղկացած վարչական ժողովի, երկրագործական եւ առեւարական սենեակներու ու Յաղապետումեան անդաներեր Աստեցվե գատ ցոյցին մասնակցներն ալ դիտի դրկունը շուտով։
Որգեի մեջ ձերրակայուածներուն Թիւբ 100ը անդած է։

#### Brudify Arthyni hudur

Հիւոիսային Ֆրանսայի մեծ գործարանատերերը պատուիրակու-թիւն մր դրկելով հանրապետութեան նախագահին, յայտնեցին թե պատրաստ են 10,000,000,000 ֆրանջի փոխառութիւն մի հրաշ-խաւորել, ներջին պարտջի գլխավճարը հայթաւթեկու եւ ֆրանջը փրկելու համար։

Այս առաջարկը լաւ տպաւորութիւն ըրած է եւ կը սպասուի

<u> ջնաժնի դարնաղաղուրբեար</u>ն։

Ֆրանթը զգալապես բարձրացած է հրկու օրէ ի վհր։

ԽԱՂԱՂՈՒԹԻԴՆ ԹԵ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

Պոլոեն հասած ծեռագիրներու համաձայն, թուրջ դահլիճը գի-ջեր ցորեկ ժողով կը գումարէ, Մուսույի մասին արուած վճիռին առքիս, միչ ու Մուսթաֆա Քեժայի Դախապահութենամը։ Վերջին ժողովին հերկայ էր նաև. սպայակոյաի պետը, Ֆեվգի փա-շաւ Երեկ կամ այսօր Ազգ. Մեծ Ժողովին պիտի հերկայացուեր ինդիրը։ ԹերԹերը կը շարունակեն բուռն յօդուածներ հրատարակել, յայտնելով Թէ Թուրջիա ամէն միջոց ձեռը առած էւ «Յիւմեուրիյէը» կը գրե. «Հակառակ Ազգերու Դաշնակցութեան որոշման, Թուրք ժողովուրդը միջոց մը պիտի գտնե Մուսուլը փրկելու արշաւողներուն Հեռբեն, ինչայես փրկեց Աուսնան, իզմիրը եւ Պրուսան»։

Թեեւ մամուլը լեցուն է խօսջերով, բայց Պոլիս ռազմաշունչ տրամադրութիւններ չի ցուցներ։ Իրազեկներ կը հաւաստեն՝ թե ա-ռեւտրական գործառնութիւններով դրամական հատուցում պիտի ըլլայ Թուրջիոյ, ինչպէս կբ նախատեսէ տրուած որոշումը։ Շատեր այս կբ նկատեն հարցին բանալին, հետեւաբար եւ անհաւա

Նական կը դանեն պատերազմը։

#### Հիւս. Մուբիոյ Հայնբը Պեյբութ կ'ապաստանին

"St Jeh Ballhoman he got

Գեյրունի մեջ Միխազգային կարմիր խաչի օժանդակ մարմին մի կազմունցաւ Սուրիոյ փախատականներուն օգնելու համար Ամէ-նեն կարօտեաններու Թիւր կը հաշուուի 3000 հոգի եւ առաջիկայ գարնան ասոնց վրայ պիտի աւհչնայ 10,000 հոգի եւս, եթէ անոնջ գարսատ աստոց դրաց արյադ առողաց) 2000 տուր առո, օր տատուր ուրիչ տեղ չփոխագրուին։ Ճեպելը Տրիւդի եւ Հասպեյայի շրջանի գրիստոնեաները ամէնեն դժջախտներն ենս Հիւտիսային Սուրիոյ մէջ ապստամբներու գործունելունեան հետեւանջով Պատլպէջի, Հոմսի և Համայի լրջանսերէն մեծ Թիւով գաղթականներ կր՝ համնին։ Այս դժրախոններու կարդէն են Թուրջիայէն Սուրիա եկած Հայերը։ Ֆրանսսական իշխանութիւնները ամէն նիդ կ խափեն անոնց օգնե-ըս նամար, բայց կր հաշուուի թե երկու միլիոն ֆրանջ պետք պետի ըս նամար, հայց կր հաշուուի թե երկու միլիոն ֆրանջ պետք պետի

#### Սուբիոյ խնդիբը խումբդաբանին առջեւ

Սուրիոյ խնդրին մասին առչի օր Ծերակոյտին եւ Երեսփ. Ժողովին առջև հարցապնդում ուղղուհցաւ կառավարութեան։ Հարցապնորդները մասնաւորապես կը ջննադատեին Ձօր. Սարայլի ջա-գաջականութիւնը։ Տեղի ունեցան բուռն վիճաբանութիւններ։ Ձօրավարը հերկայ էր ունվնդիրներու օխեակին մէջ։ Պատերազմական Նախարար Պ. Փէնլրվէ եւ վարչապետ Պ. Պոիան պատասխանեցին յարձակումներուն, պատմականը ընելով Սուրիոյ դէպքերուն։ Վար-Հապետը լայունեց Թէ նոր մարդպանը խանդավառ ընդունելուԹիւն դատու Սուրիոյ մէջ, ուր իրեն ըսուեցաւ. «Մնացէջ Սուրիոյ մէջ, ո-րովհետեւ եԹէ Ֆրանսացիները մեկնին, վաղը ջարդ տեղի պիտի ուհենարու Գ. Վիջβոր Պէոար հաստատեց այս վերջին պարագան։ Եր-կու բանաձեւեր ներկայացուհցան, որոնցմէ մեկը պահանջէր ինջ. Նավարութիւն աալ Սուրիացիներուն, միւսը հոգատարութեան րունակութիւնը կը պահանվեր եւ կառավարութեան վստահութիւն կը յայտներ. այս վերջինը ընդունուեցաւ

4000000C

«Թայմզ» կը գրէ Թէ Կուէյկի հովիաին երկայնջը Թուրջ հրոսախումբեր տեսնուած են, որոնց նպատակն է անկասկած միանալ կեդրոնական Սուրիոյ ապատաժբներուն, մասնաւորաբար Իալիպի եւ Հարիմի շրջաններուն մէջ, ուր հրոսախումբերը սովորաբար արդութը ըզլատացրուտ աշը, ուղ օրոսարուտարրը սովորաբար՝ կր կատարհե իրենց արջաւանջները։ Սահմանագրուկ հաստած է յայանի աւագակապետ մբ իր հետևուրդներով, հեչ որ ցոյց կուտայ Թէ Այնքապի կոմիտեն մտադիր է գործակցիլ ապատամբներուն հետ. Ուրֆայի ջրջանի ցեղերը կր ծրադրեն արջաւհը սուրիական Միջա-ոնսուհի մասը հետուն Անհմանա հետհանա ապար վշտողասեր կազմեցին, երեւոյթապես աշազակները պատ. հ. համար, սակայն կը վախցուի որ Ուրֆայի աշիրէ Թևերը Թալա-

որորանակումին են հարասան չերան ել Միրաչի ապատերապահ ատետանը ընթատան այր կարգումին և Արարկուեցաւ այր կարդուացույն արև արանակում հուրը հարասան չերատան հուրը հարասան չերան հարասան չերան հարասան չերան հարասան հարասան

15 հոգի մահուան դատապարտեց։

#### <mark>ՄԱՆՐ ԼՈՒՐԵՐ</mark>

Հացը 1.70ի պիտի ծախուի յառաջիկայ Դեկտ. 29էն սկսհալ։ - Մեղի կը հաղորդեն իէ Արվ Նագարհան, Լոհսոմեի վարդակետ հերոսը, Ֆրանսա կր գտնուի 15 օրէ ի վեր, իր առեւանդած կնաջը հետ, եւ ազարակ մը կը փնտուէ, վերջնապէս հասասատուհյա համար։

#### BULGHSPSE

4. B. A. « Condito - ampo» Pangaspite կոմիտեր դասախոսական ժողովը տևզի Gurapital a mob Ablanth Atacht Aphi dude 2.30 % I, rue de Tournon Attobo Ontop Januarion C.

«2U.DU.ZU.U APEBEAT UPAT-ԹԻՒՆ»ը ստիպողարար ընդն. ժու դովի կր հրաւիրէ իր բոլոր ան. չափաչաս ասերուն այնօս մադրբեն թե փանկմանրար նսքոն չափահաս արբերը։ այսօր չ ափոսկի երեկոյ ժամը Ցուկէսին 169 rue Belleville, Cour de Danse Օրակարդ՝ 1. Ընթերցում եւ վա-ւերացում ծրադիր-կանոնապրի. 2. ընտրուխիւններ։

#### ususnas

ሚታብጸገ**ቀ** ታታጓጓተም ታብዛ ያ baben sople multo 2/4/hilliphall (n. 0bewy): Հրատարակուն իւն «Գողթան» գրատան, թելանիկ։ 8պ «∿որ Ult. ph > 1925. 125 69: 9/10 spub. սույի Համ ար 10 ֆրան ը։

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

boghwap wtt 2w/dir swapy Composite by filmat Soplequop Conep Համ բարձում Թորոսեանը որ երկու տարի առաջ <del>Մուրիոյ Ճիպեկի Որ-</del> 8 rue des Trois Portes, Paris, Uppurhan Bud Sailiben baile

ՖՐԱՆՍԵՐԻՆ ԼԵԶՈՒԻ ՄԱՍՆԱԿՈՐ ԳԱՍԸՆԹԱՑՔ

usaure se quet 4. PUPPUSALDA

դոմ էտի Ֆրանսեզի նախկին դերասան, այժմ գրօֆեսեօր ԳոնսերվաԹուառ Մօսլ<u>էլ</u>ի

ՇՈՒՑՈՎ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԽՕՍԻԼ ԳՈՐԾՆԿՆ ՄԷԹՈՑՈՎ ՔԵՐԿՆ ՕՐԼՆՔՆԵՐՈՎ Եւ ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԱՐ-**ՏԱՍԱՆՈՒԹԵԱՄԲ** 

ՏԱՍԱԵՍԵՍԵՍԵՄԵՐ Եերկայանալ Կիրակի ժամը 2ին մէնիս Օտեօնի դէմ ԼԸ ՌՕՇԷի սրահը, 128, Պուլվար Սէն ԺԷսմէն, Փարիզ։

#### 411121111

Rumagement of the Low Samme յնլու Համար կ'ուզուի ֆրանսերեն դիտցող Տայ գրիորդ մը Կպաստաւոր այժաններ, գրել Արաժ Քիթժապ-XLubb 94.Bd. Rochechouart.

#### Տօգր ԻԶՄԻՐԼԵԱՆ

48, Rue Monmartre 70, IAGE 1910mmatre

(B. յարկ, աջ կողմը առաջին դուռ)
Ֆրանսացի կարող մասնագէտներու
ընկերակցումեամբ կը դարմոնք
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱԵԱՆՑ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Ե. ՄՈՐԹԱՅԻՆ
ՔԻԹԻ, ԱԿԱՆՋԻ Ե. ԿՈԿՈՐԴԻ

Téléph. CENTRAL 73-38 Steph. CENTRAL 73-38

Métro: SENTIER կսոք HALLES
(Իրդունիլութեան ժամեր՝ ամեն օր
8,30 - 10 եւ 1,30 — 8

#### LUBURUAUS PERSUA ԳԱՐԱԵԱՆ

Tailleur Mignon 5, rue Mignon,— Métro Odéon L. St. Michel

Սօսիէթէ Սավանթի Թատրո, ըաստած է գոխ մԹնեք մը ֆրան, սական եւ անգլ. սիջուն կեր. պամներու։

բաց է նաև, կէս օրերուն, ի, ըիկունները մինչեւ 8.30։ իսկ դիրակի օրերը մինչեւ 1.30։

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°) \$\frac{1}{2}\frac{1}\frac{1}{2}\f

#### CHASHL LITSU 4C SEUVE

## 1926+ ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ՏԱՐԵԳԻՐՔԻ

դեկտեմբեր ամնոյ վերջը լոյս կը տեսնէ այնքան սպասուտե արանանը հետուները հետում հետուները հետում հետուները հետուների հետուները հետուները հետուները հետուները հետուները հետ ներով, կանոններով եւ պիտանի տեղեկուԹիւններով

սերով, զատոսարով ու պրասար տալարութ րեսարով։ Ֆարեգիրքը Հայոց միջեւ միութեսան կապ մր ըլլալու մա<mark>մա</mark>լ պիտի պարունակէ ուջքան կարեկի է ամերոչական մեկ ցա<mark>նվ</mark>ը Ֆրանսայի մեջ մաստատուած մեր ծայլենակիցներուն։

Ուստի կը խնդրուի բոլոր անոնցՄԷ որոնք կ՝ուզեն իրենց անունը ու ֆասցէն ունենալ *Ֆրանսահայ Տարեգիր*բին մեջ, *Մին*յել 25 դեկտեմբեր վայն հաղորդել ՄԱՍԻՍ տպարանին։

նարում է ին իրուները Ձնարույի մարտմալ ճ<mark>ամաճրբ</mark>նում մէջ գտնուող ՄիուԹիւններէն, ամիոփ տեղեկուԹիւններ տալ մեց ույչ գատուսը իրենց կազմին եւ տեղւոյն βայունեան, ինչպէս նաեւ 1925 տարւդ միջոցին տեղի ունեցած ավուսնուԹեանց, ծնունդներու եւ մայկերո

Այս հրատարակուԹիւննսերը պիտի ըլլան ԲՈԼՈՐՈԼԻՆ ՁՐԻ ։

դրիմել աւղղակի ՄԱՍԻՍ ցպարանին, 208 bis Rue Lafayette, Paris Ցարեգիրջին մեջ Տրատարակելի ազդեր կ՛ընդունուին ԴԵՒՐԱՄԱՑՉԵՐԻ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

#### ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ՑԱՌԱՋԻԿԱՑ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 25ի ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ԳԻՇԵՐԸ Salle Russe, 42, rue Hermel-

Նախաձևունունեն ամբ ֆրանսական St. Germain Balleth, P AUSPY AUCHAUSAB A. C. PUNKALL

*Մասեակցունեամ ը*՝ Պ. Պ. Ս. ՓԱԶԱՃԵԱՆԻ, Ռ. ՉԱՐԴԱՐԵԱՆԻ և - L. Lauren

դարերը 8.30էն մինչեւ առաւօտ։ Միջնարարի պանուն ծիծաղաշարժ զաւեշտ մե

#### በ4ቦԱՄՈԼ ԾԱՌԱՆ

Մուտրը Պարոններուն համար 5, Տիկիններու 2 ուկկս ֆր. Métro Simplon, Nord Sud Jules Joffrin.

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ ցերնքառուշ .փարլավա անփարդաի կարոգով եւ Ֆելնայը ,րառույին ,իում եւ ևփարո *Թերնառուշի համահար առաչնակարգ ալիորե պատրասառուտ է ներքեր* Ազսալրահյեննըը խոլժանոգինչ կը կասարույին

## ՍԻՐԱԿԱՆ ՑՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

\*\*Umba ctrafth att 8, Rue des Trois Portes & br. a.brokunjumpha unbud applied.

\*\*Departmentage\*\* Աշխատանոցը։ Բաց է մինչիւ դիչերուան ժամը 10, յանախորդներու դիւ թութեան համար

#### ՆበՐ ՏԱՐՒՈՅ ԱՌԹԻՒ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱZԱՆԴԷՍ --- 8 0 Ն Ա Ծ Ա Ռ դեկտեմրեր 31 Հինգշարնի գիշեր ժամը 95% մինչեւ լովա

Salle Russe, 42, Rue Hermel.

Orchestre-Jazz-Band, ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՊԱԼԵ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՊԱՐԵՐ ԵՒԼՆ ሆበՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ դազմակերպողներ՝ ԲԱԴԱԼ — ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ SOUTOUPON ZHURE ANDEL BOLOF ZUS AUGUPUNTOPPE

#### «AU PETIT CARILLON»



50, Av. Jean Jaurès, 50 Metro: JAURES Téléph. NORD 57-60 ՕՆՆԻԿ ՉՈՒԼՖԱԵԱՆ

Բառոր լ. ժամելիը լինչող պատի ժամացոյցներ: Լմելնուն մասօրելի: Վ հալանմ դվորոսնիիչն, 46,20,05,30, 3 Ap. lup@nighgulp (Réveils) Դրպանփ տոկուն ժամացույցներ 25,33,38,40,80 ֆր.

ընտիր marque ELECTION
OMEGA

408 BUSHBRESBERK SURUF -10 տարուան հրաշխագիլո (UPPEUL OFFIC PUS E) 8248 5018

#### ሆኑጿԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ UU4, PO U

92. Rue Rébeval. Métro: Belleville 26amamili Combat 10-15

շամեղ Արեւելեան կերակուրներ՝ խոֆարարապետ ՀԱՀի ԳՐԻԳՈՐ Շաբաթ և Կիրակի գիլհրնհր Արհւհլհան նուադ

## ԱՆԱՍԹԱՍԻՈՒ

ԴԵՐՁԱԿ

Prus augunuent hurnezek ըչթերևկը, կերդննեն Tél. Louvre 53-36 34, Avenue de l'Opéra, Paris



երբագիր շորվու նարագրո որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

### "HARATCH,,

JOURNAL ARMENIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN Rédaction et Administration , խմրագրունիւն եւ Վարրունիւն՝ 208 bis, Rue Lafayotte PARIS (10°).

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

RESERBE	իդամսնայ	Վեցամսեալ	Տարեկա
Ֆրանսա և դաղութնել	16 \$p.	35 \$1.	65 Pe
U.Sigifu le 1	- 12 d ada	10-2-	20 2-
Untherplan	<u>-</u>	3	5 m.
Ուրիշ հրկիրներ		50 \$p.	90 \$P
Հասցեի փոփոխուԹեան	[համար[1 ֆր	. վճարել անֆ	րաժեշտ Է

ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1925 23 DÉCEMBRE 1925 On recoit des annonces

906F8GIIBOP

n SILPh Whk 62

<u> Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ</u>

ዓ.৮ዓ. 40 ሀሀኒኒንትትሆ

en français et en arménien

PLAUF POAR

## 

Առողջ արամաբանութիւնը տեղի տուեր է Յունաստանի մէջ, և կիրքն է որ կը դործէ, անձոռնի եւ սանձարձակ։

րբար չեռջին տակ չունինը վերջին դէպքին մանրամասնուժիւն. ան ջմերն բու նասագությարն ուրանանը ըրջո՞ն իրջո՞ն աշանթեւ ատանաշին՝ քնարությանը աջատանությելը, այողիչիտանքու անատառարագրարականը. Ուրե տասենը յունատայ արբությալու տասրա 4 ուղջում, որ ապատաշապայապայան Արթ են հուրցած նակառակողմերին ու ընչ մի դգուշանային և ի յա-ումյացուներ դատ-դատատան կազմելու մորունինելն։ Ի՞նչ է Դոր դեպքը. — Աիքերչեն Կոլադ Թերքեկոուն կր 6և-ուպրեն Թէ՝ Դեկտեմբեր 12ին կոխ. մի ծագեր է հայկական եկեղե-

մէջ։ «Ժողովուրդը երկուքի բաժնուելով, իրարու նետեցին ինչ որ անցառ իրենց ձեռըը։ Վերաւորուեցան մէկ եկեղեցական, մէկ սպայ եւ երկու հոդի։ Բախումը վերջ դաաւ ոստիկաններու միջա մաու Թեամբ»։ Տեղական պաշտճնակից մբ, իր Թղթակցին բերևով այս յարձակումը կր վերադրէ Դաշնակցականններուն, որոնջ իրրեւ BL ուգեր են իսափանել Ազգ. Վարչու Թեան ընտրու Թիւնը, ահարհ. կելով Պատգամանորական Ժողովը։

Ինչպես ըսինը, մենը որ եւ է վաւհրական տեղեկութիւն չու-<mark>նինջ։ Բայց բաւական բան՝ գիտնն</mark>ջ նախընթեաց պարագաներու մաւին, որոնց հետև ան ջն է այս ղէպքն ալ։ Երեք տարիէ ի վեր խոսվայոյվ վիճակ մի ունի այս նոր դաղութիր։ Փոքր Ասիոյ աղէտին գնցումեն հաղիւ ապատած, ԱԹԼնքի մէջ սկսան խորհիլ ազգաի**ն կաղ**մակերպու*ն*վեան մասին։ Երկար պայջարներէ կ**ազմուեց**աւ պատդամաւորական ժողովը, որ հիմնական չամար, մը հաստատեց գաղութին աշխարհական. արդիական ոգիով։ Այդ ժողովին մէջ մեծամամունիւն կր ազմեին Դաշնակցականները, որոնց միացան Հնչակեաններն ու մաս մը չէզո<u>ւ</u>ըներ ալ, եւ կազմուեցաւ խառն Վարչութիւն մը, ուն եւ իր իսկ ԹարԹափումներում։ Ռամկազարները, որոն ուհա Դաշնակցութիւնը բշել ասպարեզեն — երիցս հրանհալ ախմարութեամբ — ամէն ստորնութեամ։ դիջանեցան, եղածր ջանորվար թե անառաւալունալը գույթընար բաղան։ Որ անո, ջինա ակր ուն երբ դաղութեր ծանր տագնապներ կ՝անցըներ, տեղահանութեան հետեռան թով։ Կոիշը շարունակուհցաւ ամէն ճակատի վրայ։ Մեոր յաջողունեան գործիք դարձուցին նոյն իսկ Հօկերը, գոենիկ խարդախու թիւններով որոնց վարագոյրը բացուեցաւ նոյն ինչն Հօկի անդամեներուն կողմէ։ Ռամկավարհերուն մեղջը ծանր էր մանաւանո անոր համար որ, իրենց ամբողջ սպայակոյտով — կեղբ. Վարչու-Թեամր — բոյն դրած էին ԱԹՀնջի մէջ։

Ruteh de ամիս առաջ, A. Պատգմ. Ժողովի 'ընտրու Bhuing առթիւ, ծովերը դարձան եւ ռամկավար, ճնչակ, Հօկ, — բոլոր խաչափ կիրները մէկ ճակատ կազմեցին Դաշնակցութեան դէմ։ Առիժը հպաստաւոր էր. ներգաղ եր իմորիր կար. Պ. Շաքվերտեանի շուջը

կար հայլն։ Եւ յաջողեցան մեծամասնութեւն շահեր

Այդ օրեն ի վեր, «Պլօբ»ը գլուխն առած կ'երթժայւ Ո'չ խելը, ո'չ սիրճ, այլ միայն կիրջ եւ խարգախունիւն։ Մենջ չենջ ծածկեր. Նոր Օրոի խմրակն այ ունի չատ մեղջեր, աններելի հակասունիւն. ները Ռայց այդ անտիորձ տղաներուն դիմաց, «Պօջ»ը, իր բախստա-ինորիր «գօրավար ներով, իր երանելի եւ աներեւոյի գործիչներով եւ գործիջներով ըմնած է այնպեսի ճամբայ մը, որ անպատեւ պոոթվումի մը պիտի յանպեր։

Չանց կ'առնենը մանրամասնութիւնները։ Բայց դեռ աւելին։

Բոլոր քանուց ունիլունները ամեն կողմ հաղորդել լհաոց, իրըմ-բագրական մին ալ գրի կուտան Եդիպաստի մեջ, սա խօսքերը տւկ-վելով է, 8. Դաշնակցունեան. «Լոււ է ժողովուրդին համար, աւելի լառ իրեն համար, որ այդ կուսակցուներու արբադրե ինջ գինջը եւ խուսափ ի սուրով իյնալու փելի ձակատագրեն («Արև», 9 Դեկտ.)։

Այն տեսակ մի նոլորտի մր մէջ, դուջ դատեցէջ Թէ ուր կրնան ամնիլ գործերը։ Եւ դո'ւջ դատեցէջ, Գ. Գ. Արտակ Դարբինեան, Հրաչ երուանդ, Տորըն Էնֆիլէձնան և ընկերներ Ի՞նչ ըսել կ'ուղէջ, ո՛ւր անդ պիտի առնէջ, վերջապէս։ Մենջ երբեջ չենջ արդարացներ Պատգմ. Ժողովին վրայ կատարուած յարձակումը, ո՛ր կողմէն ալ Այս թե այսօր երբեջ աւելի միսինարական վենակ չունի դաղիա Պատ ու.. ար որ, այսօր երբեր աւելի միսիթարակատ պրտապ չ..... է և կանութիւնս, եւ տեղահանութեան սարսափը միշտ կը տիրէ, ու կը սականայ այսպիսի ղէպքերէ յետոյ։

Բայց, մինչեւ հ°րը պիտի գործէ կիրջը։

TUTALL

ՄԷԿ ՀԱՅՐԵՆԻՔ, ՄԷԿ ԺԹՂՈՎՈՒՐԳ

Այս խորագրով խմբագրակա նի մի մէջ, «Յուսաբեր» իր տե-սութիւնները կր պարզէ Հօկի առաջելութեան մասին։ Մէկ տարի առաջ, Գ, Երզնկեսներ և կած էր, բայց,

« Cacmad umifomphyme be imզիւ Փարիզ ոտը դրած, կուսակցական պալջար բացաւ... Ժողովրդական գանդուածները հեռու փախան անկէ, ու ան, մինակ հետրած, աmmanmapham. Տունչն թւ տնառաւու անանաչարմէոանրու մէջ, Պրիւթսել, Լոստոս, Մանլէսդրը, Փարիդ, ուր առատ ծափ ժողվեց ու ժպիտ միայն։ Եւ դիտենսը— իր իսկ խոստովանու-Թեամը— Թէ հանդէսներէն ու սեղաններէն իր հետ Հայաստան տա-թաւ միայն Թոռմած փունքեր»։

Նոր առաջելուԹիւնը աւհլի բախտաւոր պիտի րլլա՞յ։ Այս հարցումին պատասիսանը պիտի տան Հօկի պատուիրակները ի-

րենքը. «Մենքրաժելա է, որ առաքելութիւնը հաւատարիմ մնայ իր նշանաբանին, կուսակցական մարմին մը չղառնալ լայտնի կամ գաղանի, քվերավակարախ չարվուր գործիքի փուսիակարախ չարվուր գործիքի նիջի անունը եւ ժողովրդական գան-

գուտծներուն հայրենասերորքիւնը։ Հայրենիքին Օգնունիւնը հա-մաժողովրդական ձևոնարկ մըն է, ան արանական անուսարը ներ և հետեւարար գար և հետեւարար գարի վարող մար-սիեները՝ Հօկ-երը, պէտք ըլլան գուտ ժողովրդավար սկզբունւքնե-րով կարմուտծ ու առաջնոր-դուած մարսիեներ Պէտք է վերջ արդի ակերարարարային այրա արդար ար ժերգտ դահադար ծուսես վոկո ւկած, անձնական ու խմբական աոր հաշիւներ կը մաքրեն։

Whowing's wwwhine printerth շահապրզոնլու, մէկ հայրենիրի հենն է Հշկերու միջոցով իրարմով հարասում հայունիւնը պան հագև հարասու կապելու, իրարմով մասին մաաձել տալու, իրրեւ հա-րադատներ

LUBUUSHIC GULFARTAULON

Առջի դիչեր «Խ. Հայաստան» ժանկարը ներկայացուեցան Սալ Վակրամի մեծ սրահին մէջ։ Առաջին անգամ է որ Հայաստանը որիքանանաւբև շանգարքանակ եւ հայրենիքի կարօտէն մզուած անհամար բազմունիւն կը, առանչ ղասակարգի եւ հոսաների խարութ Թեան, փութնացած էր տեսնելուեթ-կիրը եւ հեն կատարուած աշխա-տան ջները։ Տեղական պայմանները nhmmb manhind, hmhph & linpi իք շարժարդարը բառակար լա<u>չ</u>ող

էր։ Միջնարարին Հ. Բարեգործա-կան Միութեեան կողմէ Պ. Գ. Սիչիւն ժամուն ին արսւրով որվա։ դարրար աստնանքըն ոն իւնածար կան տուն մը շինել տայ Հայաս տանի մէջ, հոդ չէ Թէ 10—15 սեն հակով, հոն պատոպարհլու համար այն չափահաս որբերը, որոնը որրուհիներու հետ ամումամակով առուհիներու հետ բայենը կը կազմենս Հօկ.ի կողմէ Գ. Մ. Բաբա-Հանևան ձայնակցեցաւ Գ. Սինապհանիւ Խոսեցաւ նաեւ Պ. Կարէն Միջայէլհան։ Վերջին պահուն հրաւէր հղաւ

empamminteleten ge famminfar նանն անմիւրնն հանուրի քի։

# 016 0110

#### 18 ՀՈԳԻ ԵՒՄ ԿԱԽՈՒԱԾ

Մակախութեան դատարանը, որ ներկայիս կիրասոն կը գտնուի, մահուան դատապարտեց 75 Թուրջեր, որոնք գլիարկի դեմ՝ ցոյցեր կազմակերպած էին։ ԲազմաԹիւ ուրիչներ ցկեանս բանսարկուԹեան

#### Մնգյիական խումւդաւանը վաւևւացուց

Մեզլիական Խորհրդարանը Դեկտեմբեր 21քն, Երկուշարթի օր, 4ի գեմ 239 ձայնով վաւհրացուց Մուսուլի մասին արուած որոշումը։ Այս որոշման վրայ, ընկերվարական՝ հրեսփոխանները՝ սրահէն

առաջնորդութեամբ Քլայնսի, որ կը վարէր իսնբակցուհեռացան, ատապաս. ատարորդութատաց բղայար, որ դը դարգը րարակցու-քիևոր, Մաջատնալա բացակայ բլլալով։ Կես օրեն յետող, ընկերվա-րականները ժողով մը դումարեցին եւ որոշեցին ջաշուել, ենքէ Պօր տուին պնդէ այս որոշման վրայ, աշնական արձակուրդէն առաջ։

ըստ. Բէ Անգլիա պարտաւոր չէ 25 տարի Միջագետը մնալու, այլ մինչեւ որ այդ երկիրը կարենայ միանալ Ազգերու Դաշնակցու**թ**եան։ Bhung ըսաւ որ հ**ի**է օդային զէնքերը չպահուին Միջադեաքի մէջ, Մօտաւոր Արհւելֆի մէջ ուրիշ տեղ մը պիտի պահենք։ Իրագի հետ Նոր դաշնագիրը Խորհրդարանին պիտի ներկայացուի Փետրուարին, *եւ* այն ատեն ամբողջ օր մը պիտի յատկացուի վիճարանութեանց։ Ցի շելով կառավարունեան բարհացակամուներնը Թուրջիոյ հանդէպ, վարչապետը ըսաւ Թէ հրաւիրած է Թրքական դեսպանը որ վաղը գայ տեսակցի իրեն հետ։ Պ. իվորի հրկար ձառով մր ուզեց ապացուցա։ նել Թէ Միջագետքը պարպելը շատ աւելի բազմածախս եւ տաժա*ըրելի ակակ ենքայւ* 

Դաղթային նախարարը չմուցաւ շեչահյ որ, եթե մեծ ջանակու-Թհամը նաւթային հարստութիւններ երեւան հանուին, կարեւոր հաւույթներ պիտի տպանովեն երկրին, որովհետեւ Թրրջիչ Փեխրդիուն Ընկերութեան հետ կնչուած պայմանագրութիւնը ամԷնէն նպաս-

տաւորն էր։

#### Unirhughlihrli uj lp hujsnihli?

«Թայմգ»ի թղթակիցը Դամասկոսէն կը հեռագրէ թէ կացու. թիւնը զգալապես բարւոքած է վերջին օրերս։ Էմիր Էմին Ասլան եւ որոնը դրասական կուսակցությեսն հրեջ անդանները Դեկտեմբեր 17ին Ճէպէլը Տրիւդ գացեր են, հաշտությեսն բանակցությերններն կատա-բելու համար Սուլքան էլ Աթրաշի հետ։ Մեծ յոյսեր դրուած են այս ձեռնարկին վրայ։

ապստամբներուն։

Սուրիոյ համադաշնակցութեան նախագահ Սուպհի պէյ Պէրէ. *քախ* հրաժարած է։

#### Unship Parful hursniphili hunugurhk

Անցեալ Յուլիսին Ֆրանսա եւ Սպանիա հաշատւթեան պայման. ներ առաջարկած էին Ռիֆցիներու պետ Ապտիւլ Քէրիմի։ Այն ա տես Ֆրանսացիները կր պարտուէին և. Ապտիւլ Քէրիմ՝ մերժած էր բանակցիր Այս անգամ՝ Անգրիացի հարիւրապետ կորտին Քէնինկ Ապտիւլ Քէրիմի կողմէ իրրեւ լիազօր պատուիրակ զրկուած է սպա ոպայալ - դրար գող - բրել - ըր գոր է և դրարության հաշտության ներ պայմաններուն տեղեկանալու համար։ Պ. ՔԼնինկ Փարիզ համաւ։

Ապաիսլ Քերիմ տրամադիր է ընդունիլ Սուլիմամին ծոգիւոր պե ըիշխանունիւնը, ենքէ Ֆրանսա եւ Սոլանիա ինչընավարունիւն տան Ռիֆի, անգլիական գաղժավայրերու ձեւին պէս։

#### un darpudpajniphililar Anjunj dke Պոլսոյ մէջ ալ ձերբակալուհցան բազմանքիւ գրավաճառներ։ Մ.

մենեն առաջ ձերբակալուեցաւ Պապը Ալի, «Ճինան» գրատան տէր Պ. Միծրան Մարտիրոսհանը, որուն տպարանը, դրատունը հե... դրա մարկղը խուզարկուհցան։ Միծրան Լֆէնտի վեց ամիս առաջ Քուսարգրը թաշվարդուռյաս» օ բորսա շրջատը դաց անրս առաջ Քոււ-րանը հրատարական է երեր Թուրջերէն ինդուով, ֆրանսերէն Թարդ։ մանուԹեան մր վրալ, որոէ մեծ ջանակութեսամբ Մնասաօրու դրվուած է, հակառակ անոր որ արգիլուած է հսլամեհրու Օ. Գիրջը Թուր*թերէնի Թարդմանել։* 

Ձերբակալունցաւ նաեւ Ազիզ անուն ուրիչ գրավաճառ մը, որ

(Լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

#### ԴՈՒՌՆԵՐԸ ԲԱՑԷՔ, թե ՄԱՐԴ ԿՈՒՆԵՆԱՔ, Թե ԴՐԱՄ

Մոտ 3000 տարագիր Հայհր Տասան իրենց բաղձանջին։

Նրկարատեւ սակարկունվուններն
յեստու, անոներ վոփանավուն չան իրաւ
սաստանի Յու յննրուն չև և երջան
երվակ եւ ծուարել չայրներ երկթին մեկ անկիւնը։ Նորչերգային բոլոր
վերվերնեւ «պապանձեցէ», դայնակ

Վաստ ջունի այդ Թմբկահադուծինող, հաւր հրր ածե, միջա իր Արկուայ, բայց այդ կրկուդցով չպիտի հղզորայ, բայց այդ կրկուդցով չպիտի հղզործեքը կաժ ուրիշը խաղե, Թե աշխարհը ընտե է, հեծ գործ է կատարած հղածը չատ բնական հրեույթե եւ 700,000 տարագիրներեն 3000ը տուն են վերադարձեր, հազար պաղատանչով ու բունի Արաբե՛ աարդ հաժար ի լուր աշխարհի ազդասիրութիւն ծախել եւ իրբեւ կարձ, գրաժ ժուրալ Մատեսաններու բերևով։ (Ցես «խորհրդ. Հայաստան» Թեւ 265, ««առա» Թեւ 50)

Rujy ukmp zh dhquqphi Fami. ևանը որ դրամ կ'ակնկալե դաղուն-**Ներէն, Ներդագ/ժի** Համար Գրամ իսhumbe whomp to be whom Suit-Du Sand to linguita somp stone wife Հայաստանի կառավարունժետն եւ ամ աղջ խորչրգային միութեան, նոյնպես եւ Տայ ժողովուրդին պարութե է։ Այդ կենսական Հարցին Տամար բոլոր Տոսան բները, պոլչեւիկ [# դաշնակցական, միասնարար պետ բ է աջակցին ե՛ւ բարոյապես եւ նիւ-*Թապետ բայց* Մոտշեանը չի՞ գիտեր որ իր ընկերները, կոստանեանները եւ գինիեն քաղախ դարձած «Հօկ» հրթ 46 பிக்கு கிர சமிதம் 46 ஆமிருமு «убпини» гри брыя стембить գումարները, եւ կր ցամ բեցնեն որ Տարևրու Թևան ոգին։

Ոտվայր այս քեն դրն նորքի են։ անուսանադար աժետ։

Bu justife to, op yba 1900th w. ռաջ Անդրկովկասեն, մասնաւորապես կարսեն, բայագիտեն bew stb, Sugartibled wathfrome But 4'bp Busht Stument by-4horbp, Milybe Walphym, your վաստկելու երկիր եւ վերադառնալու Տամար <sub>Մ</sub>եծ մասը անՏատ պանդուիսաներ էին, Հայրենիք ձգած իրենց ընտանիքը։ Մյդպիսիներու While mample stor be minon star չափազանցեր ե[ժե, ըսեմ՝ որ միայն Udhophush del don 15,000 Snap կր Համրուին անմեցվել Մեծ մասր L'ty bamped bandol le susappe pu' un br. Հայաստանի Տարազատ budatonalpople Table the OOL 1. մերիկա ինկած է մեծ պատելադմեն zam waws, be wamppungth be nephy ataphane phanesing 19-15 տարիե ի վեր կարուած Տայրե-What'm

ապարունասներու այդ բազմունինաը օտար երկերներ գացած է ուսական հին անցադրերով։ Ներիկայի մեջ վենբեւ այսօր չկան խորհրդային ներկայացուցիչներ, ոչ աչ Ամերկան կը հանդայ խորհրդահին կարդուսարդը, որով մեր այդ հայրենակիցները իրրեւ ինդնունեան եւ Հայատակաւնեան փաստանուղն, պիտի պահերն այապական անցագիրները, կան պանուջ պիտի վախատակեն հայկական, պարսկան, եւայլ հեր հայկական, պարսկան, եւայլ

Մոյժո՞ Տարց է,- հրը Նախկին Մոյժո՞ Տարց է,- հրը Նախկին րակի մեջ իորչրդային իշխանոււ Յիւն է, իրենդ ինչացո՞ւ են, խոր-Տրդային Հայաստանի բաղաքացի՝ են, Թե իրերու բերումով դարձած են աշխարչա

Առոզջ միաջը պիտի պատասիսներ— գանի որ այդ մարզիկ ծնած են ներկայ Խորհրգային չայաստանի ձէր եւ պանդիսառ հետմ գացած են, հայրեներ ձգելով հայիր, բանի որ մինչեւ այսօր աղ զբաժ եր գրինն Հայաստան, իրննց ընտանի գին պահպանման համար բնաանարար հակական բաղարայիներ են Խորհրդային Հայաստանի

գրքեր մասրան ինդոն ռուրբնեւ առրմություրընն ինրույր տարրձ ան-Քնդհոնմ Հանմ- ՄՊո դանձի

Wingo's zwi, which putp way behyեան բարջերու անծանօթ մեկը։ Մինչդեռ, պոլշներկ վարիչները խըսրունիւն կր Հաստատեն Հայերու միջեւ, Հայաստանի դուռները w. ժուր կը փակեն «Տակայեղափոխա... կաններու» առջեւ եւ կը բանան միայն կարմիր կամ գորչ ներկուած zw.jbpne wagbe, Sw.jpbbwlgh bpbսին եւ սրտին նայելէ առաջ գրպանը 4p bu jib, bew jin but ding pobyպես կր դատենը։ Շիրակի եւ այլ շրջաններու այգ պանդուկաները, որոնը կամ գիւղացիներ կամ մանր առեւտրականներ էին անցեային, ըմերիկա երեժալով ենժե ոչ Տարիւրին 100, 4 nbt Supperpt 90 publing ներ եզած են գործարաններու Ա. ապա ուրենն իրենց վերջին տանեակ mupfilippe upstowny 4p sudaպատասիանեն պալշեւիկեան մտածողունեան, ջանի որ պրոլետացեր, րանւորացեր են ը ժերիկայի գործաinpulate Straft dig the 4p oftpuրերի անմեց ըաղա ըական աշխարհա. Sw. bug phi, publing unfafit we ame սաստանի թե յեղափոխական եւ թե Տակա յեղափոխական վերիվա յրում՝. Դերու լրջահի**ն բացակա**յ եին Հայաստանեն կամ թուսաստանեն, մաս չեն ունեցած այս կամ՝ բանա-4/6 dtg, zww zww Suppepfu 10-15 տեսականօրեն պիտի Տամակրեին քաղաքական այս կամ այն ուղղու-Pobulo pul Sab quitique by maj. շեւիկներու փնտուած գորջ եւ ա an in mayde Theby by blephe jugite, andk frau zh qup hebby dupzudb. chi, be Phyben pople www.mewit. դան ալ ծառայեւ Եվեր պարագայի A. 2, யால் உயர் மயழுக்கு நக்க வுள்கு րարև յուսու Թիւնը կասկածի տակ

գալով անահոական Հարցին, այդ ալ ուշադրունժեսն արժանի է։ վարասարու Հինարնիր ին վառարագ untahipplet fant must the dott pr hay dumaple dump hout daugal Sw Juliup of whop, no they before Topico zumanama bend Bamepanteppar We nell be muche church die, իր ազդականները, իր Հողը, իր weshing be be grade peptite. Ադրեիրութը ժանջոն տարությա ները պիտի Համարուէին Հայաստանի Հանամաա թե օգատիտն մաստիրբևն եւ երկրի գումեերը լայն պիտի pungachite whatey was fees pung the Swhowake while hoursepow is chowle պանգուխար, մղուած՝ Հայրենի բի կարուսեն, իր ազգականներու կարոսեն, գառն բրաին բով վասակած գումարնե րը գրպանը, բեռնաւորուա<mark>ն՝ նու</mark>էր։ ներով, իր ծախ քովը Ճամբայ կ'իյնա յ դեպի Հայաստան, բայց ա\s wu

ժՈՂՈՎՐԳԱՅԻՆ ԳԱՏ ՄԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

451 ժՈՂՈՎ ՄԻԷՒՆՈՅՆ ԺԱՄՈՒՆ 650,000 Հոգո ՄԱՍՆԱԿԻՑ Մասնաւօր ԹղԹակցուԹիւն։)

վիեննև, 20 դեկտ.

Twopy Shugar Sad 40 ghat, w Ju վատ բերկերը դբեն ա կրտատեն անա Դբարը որ կը մ'դուի կուսակցունքիւնեերու մեջ ընկերային բարօրունեան Butto for varygou for he's աչխարՀա Հա յեսց քին 4 pdpate . சயக்ய நூ ըրկերա յին կեսմերը, եւ տարբեր պայմաններ Yunwomphe with delp pp hom սակցունձևան շահերը կը պաշտպանե։ Գրամագլուխի եւ աշխատան,թի պա J. ஓயர வீரம் & ய Ju, வு நகம்டி தி Թելադրուիր, արՏեստական չէ, այլ կր Հոսի խորհրդարանական խողովաful - whombuil ofth ph abe unu-Bulgar Sudupa Wazarzus usju ul յեղափոխունիւն է, անարիւն, ազատ ան Հատեսիրու, ազատ բաղա թացին և par ugum hudgad, ar d'upqhushi արժանիքի միակ գէնքով — քուէով։

Pupt Allowent foramplace for pr The fait younghos day, - waghang The appending populations Palpin վարականներ եւ Ազգայնականներ։ կառավարուներ կր գտնուի թրիստոնեաներու ձևո բր, որոն ը ավեն ինչ կանժոլիկ մտայնունեամբ կր վրճ. uppe Prouple to dubpmfly maden? նականները, որո<mark>նը եւ կ</mark>'ամրապեդեն կառավարու նեան գիրջը խոր Տրդաpurific die, apad Stante pop apding pp տարրը, կոցիալ Գեմ ոկրատները խոշոր թիւ կր կազմեն խորհրդարանին մեջ (70), be no ofthe option of being եսուբանվունք ասարձ դանոշնօն վրևofthiblyne Swalindan june lafety Նալուշ իր Տոյր կադմակնրպունեամբ, he mumpount nedbond, noghow pobմոկրատ կուսակցու[ժիւնը կրցած է hupa dud whulp die dagaipquipuune fapete zuspy, be unjupoly a photobut he the pe waste, unghat at-Salpun sugu sundpunde Mat App-Slite lang Spa upwitalab literpre la hele ենթու կոցիայ դեմ ոկրատենրը չկրը. gut ded wilmitar fifet zweff, wyg we holing whomit top, apad should with. տեսեր էին գիւդր, մանր քաղջենի Տամարելով գայն. սակայն, դեռ անդևալ տարութնե փոխեցին իրենց

uhah hang uruhs tomam the natշևւիկ Ներկա յացուցիչը պաղ քուր կը լեցեկ իր գլ խուն. եւ Ճարա ատ, ետ կը գառնայ <sub>Ա</sub>ժերիկա կաժ Ափրիկե. «Հայաստանի համար ճամ pm J that phates to beac, blak 200. Januarite aparth utage aibh, a ja պանդուխանհրուն շնորչիւ դրաժ պիտի ստանայ. իւրաբանչիւր վերաambyud Emdmh nutubite minfan supor much stron blot quenthepp րանան եւ Տրաշեր կարդան, առ. Vicewift Stiller Sugar multigraction ևրկիր մոնելով Տազարականեն Ship offlige outah the dulingen de Oliberg Yough p abyolote. Day Eller 1 14 միլիոն. աննչա°ն գում ար է, 100,000 burtthe mater Surmany Lumepage Librar Sudan

են իր հարանի և աշխատարերը։

Maughegte, be quit autique foutstoness waste punte que v supp:

ՌՈՒԲԷՆ

բաղաքականունիւնը գիւղի Հանgly, be midd powene butch սումնասիրութիւններ կը Հրատ կեն գիւզի մասին եւ կաշխատին դայն այ իրենց ազգեցունեան են-Awphily or the Juday lite Was Jupus տեւ յաջողու 8 հան կը նպաստե նաեւ այն պարագան,որ բրիստոննայ ընկերվարականներու կառավարու[ժիւնթ Աւսարիան կապեր է Ազդերու Դաշ-Նակցու (ծեան կամ թին, Հոչակաւոր Sulubshap shuld about Beumphan Inquiducingly dalits When handle, hopbe 4w Bolhy, and ellwlod Benmphos եւ գերմանիո, միացման, ժողովուրդի ազգային բնազդները արիժնցան, եւ պետք է Հաւատալ որ ապադայ խոր Տրդ արանական ընտրու [ժ իւններուն մեկ անոնք պիտի պարտուին, եւ իրենց տեղը պիտի տան կոցիալ դեմոկրատեն pach:

թե ժողովուրդը Սոցիալ Գևմ'ոկրատներուն Տետ է, — աՏա նոր ապացույց մը ևւտ

We washin J. Somminston Witch Jimm, mainakahan gaptan begar bentan jan bentan b

Աստավարու Թիւնը կաւ դե վերջնել
Սոցիալ դեմակրատներու ստեղծ ած
այտ բարեքը, որ իրապես կր պայուպանե ժողովուրդ ի չահերը։ Նիժե կառակարուհեան օրինացիչը ներջենը
ուհը, քատո մի կր ստեղծուի, տանաեւ
թերը չու ահանակներուն հետ, եւ ո՛վ
որ չատ դրամ՝ Վճարեւ դրակարանը
անոր կուտան։ Ասիէ պիտի տուժեն
բանուորները, մանր խանուհ վարհենըր, պաշուծեաները, իսկ պիտի օգառեն հարուտմերը, եւ որ աննադիասը վարն է — օտարները։

**Ցակայն բրիստոնեայ բնկերվա**. րականները ուրիչ նպատակի կը ձրգwhite Bhyligh op a htthat be quitach Ungling The Salpmintelipar թեան տակ, եւ բազա բապետու Թիւնը իրենց ձեռ բն էւ կոցիալ դեմոկրատ. հերու գեղեցիկ գործերեն մեկը տու blipac funangaril t ap uluwb t 1923ին եւ կը շարունակուի։ Ցուները կը շինուին քաղաքի Տաշուին, նորա. anju abend - punth pod, upwand pr maturatude papt matural lips թաց թին կրցած են 160,000 մարգու Համար տուներ շինել, - Հսկայ աշխատան բ մը, զուտ ընկերվարական։ h by did puply with wilnumwing ներու ընտանի բներուն Համար, ո. prit p Spepulingt Spepuling 4p ldu. փառեին Ցուներու այս շինունիւնը արդեն իսկ մեծ Տարուած եր Տակառակորդ կուսակցութեան, գիրջը կը խախտի Ցանտերերը գրը. կուեցան Հաժեղ պատառներկ։

but hour of mountable por Marin պան կանգնելով տանտերերուն, օրիրագիծը կը պատճառարան չի where the band - of promine bear ւական տուներ ունի. պետք է արանունգիւր տան տարաբերևութ՝ ի հրդո ասուրրեն դանձի վրբանա բ սկսելու ան Հատական ձևոհարկո նետրը, այսին բն, Տարուսաները պետր է նոր աուներ շինեն, իսկ ա ատր Համար պետք է վարձ բերբ 6000 who are the destate of multiple of ղա բաահաու [ ժան շինու [ գիւնները գործը, ազատ ձգել տահաերերը է րենց ուգած մարդուն տալու րնաև participate Bond the whole and amounted ձևոնարկունեսնեց շրջան մր, thenfore apple designe prombles Com was Sun we was for the She ջր խախուտ է. որով Տետեւ Հարո ևերու շագերուն պիտի ծառայե, և որ գլխաւործ է, քաղաքապետուներ spine la he Wal por good woolegoudad, whole աւհլնան անգործեկրը։

ԱՏա այդ օրինագիծն է որ ձե ազմում յարուցած է եւ այ գրու մանց, այս անգամ բոլոր առագա պատահաները հանուն վայնները եւ ու փոքր), ունարաներ (մեծ ու փոքր պաշտանեռոնիներ, բանուորունին, մասուդականունիներ ույրի են կորու մասուպականունիներ ույրի են կորուներու պաշտպանունին, եր իր ինդրենու այի իսկ բրկատանեայ ընկերվարականեւ ըսւ մեջ իրարանցում կր արեր չու տերը գեմ են այդ օրինագինու

[ գրության անար այս բան առել գրի ի Տարուածելու իր Տակառակորդը դա The die of want, Surmphy he paper and been be Spuncheby bath opp bath Justante 268 Jagay, gaza harvel. ցականո թայց որովնետեւ, ինյալ շեշտեցի, այս օրենքը վեասակար է Նաև լսանությալաններու, առևւտրա hattabear, aptimpatimont plane zast pach, much & hibyphylit polity Sudal we handahenight be sudade of Inquilibrat Popi & Swame 4514 րուսակցունժիւնը իր այս յաջողա [ժենեն խթախուսուած, Հաւա.pbg H Sinuscop uniop and topp be 457 ab զեկուցանովներ եւ նախագայիկ ուղարկեց Յայտարարուած եր Թ Inquite which pugach with all bu ju dendach sagad h opp dangaght պարպուհայան. ամրոզջ գ իկնայ անջ սրա Հ, սրեարան չեր *հեացեր* Վ Anguilthoug quaracut tellar Style walaune foliate Stanberte տասնեակ ժողովներ կատարունցա pungoldhus, qhpn shi dup 8 was Zuit, greport weets to freepot de առաջին անդամե է որ ա յոպիսի հր կայ ժողովներ տեղի կունենան եռ Sudnet, be dby Supper Spanet & ywp Snahh Smillwygn ldb wdp: 451 Inque, 451 puremate unju napos depote jue Sudiap funafapacphi dky ophbwyhop...

timenufupenciaftere step time of enoughpen upun la ungentia ungunfun upun la ungentia be koong sten, en ungentia be koong sten, en ungentia be be demarken 451 dengelt sten, pungelte dout net pungelte sten unungentiap, enough santun kinder enough ungentiah en ungentiah en ungentiah en unungentiah en ungentiah pungelte semungkah punken, eta ungentiah eta sentah eta sentah eta sentah unungentiah eta unungkah eta unungka

Wante, famand, hmit Zmana.

wer Land had the farmabuche Deline and to hope the hour of horter խուն իւնները առանց Ձէկաներու։

ախախ գարմանա,ը, երբ ըսեմ որ այս 45 I ժողովևերուն գնանակցած ու այրախոր ճամա ճանկրբեն՝ -- ամրուականներ, Տարուսաներ եւա յլե որոն թ. ինչպես կը գրե «Արպայթերը Bullanculare, filling 46 wite plin des ժառար ծավ վանաշագ բր երիրնվահականներուն Տանդեպ, Տամարելով ւ գանոն բ առազակներ, մարդասպան the be sanker, மிறாவும் மாமிற மிட and to laplur again gourblin I'' In ան տեսաժերքար Գոժոգրրերը վրեծ՝ wy bo to wifenewhatthep Spagne. մով կը խոսերև ատենաբաններու du. որը, գրաշատրվով արարգն հանգ Thurse be willwam pupo ju-

st - 1/1189 (15%)

#### รานบบน **መኑ**\$ኑ ማሠረት ሀበኑ የትԱЪ

բորըն ՎրձԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵԲ Երհափ. Ժողովը Կիրակի առաու ժամը Չուկեսեն մինչևւ դիշերուան ծամը քուկէս զբաղհցաւ Սուրիոլ մասին եղած հարցառքողումներով։ Արս առինի գիրիներիայից ահատրան ներ պարզուեցան, ծանր խօսքեր փոխանակունցան, եւ եղաւ ատեն մր հրա Պ. Փէնլըվէ, զայրացած ւաւ թալեց ժողովասրանկն Ամկմկրարվա դաննասողած մ<mark>ուսդ մին</mark> գօրավար Սարայլի դէմ, որ ենը. կայ էր իրրեւ ունվերքիր

Աջակողմեան երևովոքաանները կր մեղադրէին կառավարութքիւնը Սէ կը ծածկէ նշմարտութքիւնը։ Պ Whiledt urdinouth appale min մեղադրան ըը, եւ պատժեց Սուէլաս լի եւ Դամասկոսի դէպբերը, որոն բ ծանօթ են։ Ձօր. Մարայլի ուներած 10n.pn անտաւական էս, միամ 18,700 Sugh, nursy 5500p Unc. բիացի օժանդակներ։ 1923ին Ֆը-ท**เสยเม พ**ะโปล์สูเมน 298 սպանետլ, 1924թե 239, 1925 Յունուարէն 3աւլիս 15 միայն 39, իսկ Ցուլիս 15էն Հոկտեմբեր 15 — 585, որանց 251ը ֆրանսացի եւ 26ը

Physique naturopprint պարայղա hepar 152, mju waquid me sudus սավարները բումն կերպով կը ծափանարէին, երբ աջակողմեան ծերը կը վարկարհկէին կառավա. րութիւնը։ Իրենց «darpuly»thickti Soppo bulung Sunt thurs, musule-Հեց որ Մուրիան պարպուի։ «Ոչ մեկ դինուսը, ոչ մեկ սու Սուրիոյ emontaine grand Internation at միրուսնորեն էրասբեր րւ թմետևես ն ըմբոստներուն հետ։ Այս կոչը մեծ վրղովում պատճառեց եւ նա ապահը հարկադրունցա<u>։</u> 4wpgh

հրաւիրել պոլչեւիկ հռետորը։ Պ. **Փ**էնլըվէ, իրրեւ պատերագ մական նախարար, հրկար լեացատunthernate murms, Imterplad 14? Սուրիան միշտ խոսվութեանց բոյն lyud & ny Spunger 4managh Վեկանլի, այլ եւ Թուրքևրուն որսաւ ենչուսիևա ահանանով դև՝ — հով։ Ծշնավան <u>Ո</u>ահանք ժանջի արդելքի տակ առած էր։ Դամաս-արդելքի տակ առած էր։ Դամասhunt Azmaplunen dumi fnonplud. նո<del>տ։ սե րևն</del> ատնոտադերդին ճա վարին սպառնացին, երկու միջոց րերս արար, ... կամ թուլ տալ որ ևաներն ու խաղաղ բնակչութթիւնը, Ama Bunmaroldud Appart amanate Spudwimmumpin Dereg երկրորդ ոիշոցը երունրն։ A Boumbard of Hams Տամար ըսևլ Թէ Դամասկոսը կոր Santificant of in dulight ut bet me երավչունիւրը, վար Ոտրայլի, որ փրկեց իսլավ լատ, այլ պատիւ կը ընթէ զօրա-

Shans and brone dwarmahan. րր յայանեց թե Մուլթան Աթրաշի մը կամ Ապաիւլ Քէրիմի մը դիմաց, պէտք էէ ըսել Եէ Ֆրանսան է մեղաւորը։ Անոնւջ չեն որ *ջաղա.* թակրթութիւնը կը ներկայացնեն։ Ֆրանսան լարձակումի ննիժար.

ընս դիչանիր քանդինորնեն ճեն-ընս դիչանիր քանդինորնե գիջներ արձակեցին։

U.ja, hotuten date birfami, պատասիսանեց Պոիան. բայց լա-Sabd oble ut 19# frmdmdurfghenb պիտի տիրէ, այլ Գարգը։ Սուրիոլ ժողովուրդները իրենք էին որ մեդմէ *խնդրեցին գալ կազմակերպել գիրեն*ը, ֆրանսա իր խաղաղասիրու մէ խնդրեցին Թիւնը գապացուցը ևց ֆուրքից վերադարձնել տալով անոր պահանկի, հարստահարիչի Նկատումնեand the un made murter mondandme սիրական նպատակով է որ Ֆրանոտ ի'ընդունի լիսուն ազդնրու կող-Տոգատարութեիւնը։ at impaguiring Հոգատարութիւնը պէտը է ըլլայ րարևացակամ *խ*ուամակալուիքիւն։ եմ նախագահութեսամբ Փօլ ՊօՆ-թուռի, կազմակերպելու համար պալնո Ցանածնաժողովը որ ըննուխիւն մը կատարել ազդարնակչուխետնը մէջ, նալու համար Թէ ինչպէս կ'ուդեն կառավարուիլ։ Դժուար է այս դորձը, որովհետեւ Սուրիան ազդ մը չէ։ Օրինակ՝ Ալաուիները, *Լիրանան*։ ցիները, Տիւրզիները չեն ուղեր Ոսշե**ի**անի նքքաք,

Lupymakan mja andhe hapդաց Մուրիոլ մարզսլանին արուած Հրահանդները։ — Դրամատուները տուած են

այդ հրահանդները, ընդմիքեց Տո-որո

- Բոլոր վարչաձեւերը պէտջ ունին դրամատուներու, պատաս-խանեց Գ. Պոիանւ Ես չեմ դիտեր թե կարևլի" է հրկախուղի շինհլ կոմունիստական ծառով մը։

Շարունակելով, վարչապետը հաւաստեց [ժէ կացութիւնը կը յաւանալ Սուրիոյ մէջ, Թէ կատար եալ ազատութիւն հաստատուած <u>է</u> կ՛րմբոստանայ խառնակիչներուն դէմ։

— Մի մադԹէջ որ Ֆրանսո հեռանալ Սուրիայէն։ Ազգերու հսա որկութիլուը շատ գօրաւոր է տակաւին։ Ֆրանսան չի կրնար երթալ ըսել Ազգերու Դաշնակցութեան. "Port p histor worth p wife րութիւնը, հա բաջութիւնը չունիմ ինձի յանձնուած դերը կատարե լուու Երբեթ։

Դիլերուան նիսաին, ուրիլ Հա-ոհրէ յհաղ, հօթը բանաձևւ ներկայացունցաւ, որոնցմէ մէկը միայն ընդունեց վարչապետը եւ վստահութնեան խաղիր դրաւ Քուէար կութնենն առաք, Գ. Գոիան վեր-Լին կոչ մը ուղղեց.

— Այն պահուն հրը ըմբոստու-Philip 4p foundath ar aph dueu. րւ դրոն գրև նահանանար Հալեն մաշնիւրդրենն վթեչ անիակ մարդո պիտի քաղենը, ի'ուզէ'ը որ ըսենք թե ա՛լ չպիտի շարունակեն,ը մեր 

լարգանը եւ հրախտագիտուխիւն inimphind amagnibus pr alignent ներուն, վստահութիւն կը ցուցնե վառավարութեան «վարելու խաեւ կազմակերպելու հոգատարու-Թիւնը, համակողուրդ Ազգերու Գաշնակցութեան հետ»

#### ՀԱՄԱՐԱԲԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

ղերկա յիս իսլամական աշխարհը Townsh South Cathon sompoulցունեան որոշումը, 2.— Ֆրանթևւանգլիական Համաձայնութժիւնը, 3.— Remplete apparach of A & Swappelpone Auguspastabute Suumumade 2h-Kunp of 69, be down opto hour popur

յութիւնը վերա Հաստատելու Հաւա- ՆԱՄԱԿ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ *նականուվծ իւնը*։

Burnurily ample bed comparts புமைற்ற ம் ந் ந் வு கிடம்ற முறுவக் முழுլալով բոլոր կիրձերն ու ճամ բաները, արդանքի բ անս ցութա առորրազմ ընել Հոն. իսկ եթե մինչեւ յառաջիկայ դարուն երկու կողմերը Sadinda jufit, Ap hupbach fol <u> Գուն Երոսակրրև անհաշար երբև</u> Հ ախար կատարեն Աստուքի ժաշակը you, them preate mauphtet willbackgho upwe space the dis

Thursth apmenedia funzap akung մրն է իսլամական պատմունեան Att Carpantura le fantud a permite thepp of well in white with the մա քրակրոն եւ մոլեռանդ ներկա յացուցիչներն են եւ կր ձգտին իսլա-Մու [d իւնր բիւ ընդացնել: Մամեց պետին, Une for built prenent 41 hours [ ] նամ ին է Հայէմ իներու թնամեր բր, Շերիֆ Հիւսեյին եւ պաւակները՝ \$4 Jump, Web. Unimarelling he 24 Jun bulup Burnen zum hmamnte & he ծրագրած է արլոր պետերը ոչնչացնելով ին բղին բր ընգ Տանուր Արարիո յ Dungwenn Snowlyby wwg.

Արժնիա, ան դախատեր Հենիֆ Հիւսեյինը կր պաշտպաներ ընդդեմ pupip Varnent, wied infruit & pur վարականունժիւնը եւ այս վերջինը he mazamatik wa wofilito akde

hujbh Unenem Spieche neggus & hulub pulary philippimin, dury map-Inc Swdwp Swd wdogod dp, ocp "top խալիֆա պիտի ընտրուի։ Շերիֆ Հիւսե յին (ժեկնածու ե այդ պաշտոնին, իրթեւ մարդարեեն սերած։

#### THERE PERSONALIS

#### DATE DRIPPORE

Rubarap Thomas whathad dhip. ինծի բանևը մր գրևը է «թրևւան»ի dige I. publispe tot path be dubyնայ, պետք է ճանչնայ <mark>նա</mark>եւ ին Att bypus on theppyus by by է. արհեստով սափրիչ բայց անունը ոչ Մինրան այլ, գրիգոր է. 2. իմ եզրայրս խորհուրդային Հայաստանի, 5րդ. տարեդարձին չի գացած. այլ դացած եմ ես, որը անունս ե The spain The pustible in 3. har byրայրա այո գաշնակցական է։ եւ յաքախած է Ամերկայի դաշնակցական ակումբները, եւ կը յաջախե bute ouphat whatithepp, be by ստանայ մաջուր գաղափարներ, եւ ut let ted agn tontholus ur ստորին գաղափարներ. 4 իմ եղբորս warper of let 32 + mil 25 + ope www.mith hozebene wandwith 26, w JE. պատահին ևս ևմ՝, ևւ ներկա դանրշած b.r. 7-800 ոչ թե երկու Տազար ժողովուրդ Տագիւ կար, դուն ինձի fitz 40 Kaitzhau. bu b"pp bd Wateph. hwify bybp. Hat gail dla he Lubibun. Pagar warm for prouper ful տարիքս և 17—18 որը պատանի hoge bene up death but . bu .phq uptu be physiciblenes anembend star լեցներ ԹերԹի եջերը։ Հերիք ատւական է պարոններ, ա յուր, Տինգ աաph & Aphabajh gozabut 4p 424p. be Spun upply odura surpposited Sageդերձ, եղածին այ արդելը եղաը, րայց ինչ օգուտ. եթե անձրեւը բաpho Cunque step my wonge abq

4'want hand during numbered small

Նակեցեր, մեն ը իրողու Թիւններով։

Մինրան Միքայէլեան

#### ያትቦ ዓ**Լ**ԽበՒՆ ፈሀቦር...

«Buamay»p Ablus. IIp ludpung. րականով կը թելագրեկը ժեր գլխուն Հարը հա յիլ։

5 -6 witho waw fuld . www.achpowկին կողժե մեզ ներկա յացան ժապաւրնեալ առաքարով մր. իրենց նպատակը յայտնած էին եւ ես սիրայոժար 50 ֆրանքով պատասխանեցի Calle fand aufongophe afrage tradnehp ... be with hage apilityle byկու այգտիկներուս Համար, ամեն գույողութերա աչը առի, որպեսզի quit sus guyangh the district be Տայ անձնանո բայց ի զուր սպա. սեցին ը։ Ճարա հատ, ստիպու հցայ ֆրանսական դպրոց տանիլ, 5ական ֆրանը ամսավճարով։ Հիմ ա հրկու պգտիկները, որոնք արդեն Հայերեն չերն գրահը պեսարացի ըլլալով, եquite up danguit be muit de papaրովին ֆրանսերէն կը խոսին, արդեն Incluent the DI well Jula habing ել բանի որ Հայկական դպրոց չկայ

Arphy அமைப்படுக்க மிற உயிழ் No ob mumb abath fide. Chur-Brait bunbat fla jaghe de un-Նեյու երկու պգտիկներուս Համար ոշ րոնց ին՝ աշխատած գործարաներ ավսական 30 ֆրանը պիտի տա-Jih U.44. Whorldherp hodde orglig 10 ական ֆրաևը, գրուած վկայա. appe be sabled appearanges be փոխան IOական ֆրան թի, I ֆրանը *թոլեստարի ծախ.թով վկայակա*նը գորժավայներ երևել ատևա ոախա-

ընթերցողը թող դատեւ ես իմ գլխաւս եարը նայեցայ։ ԵԹԵ կան " ինծի պետներ, [ժող անոն բ ալ իրենց *լիուն Ճարը Նա յին։* իշն Մ. Ս. Գալփաքնեան

#### 28866 ዓይኮ ዓይኮይሎ የተ

#### **ԻՐԵՆՑ ԲԱԽՏԻՆ ՁԳՈՒԱԾ** Righton on to ant offigh.

Արտեշի նա Հանգին մեջ կր գրտ... Նուին առնուագն երկու Տագար Տայրենակիցներ, բոլորովին լ.թուած։ Մինչևւ այսօր կեղըոններեն ոչ մեկր այցելած է իրենց։ 26% ունեցած Նոյև. իսկ բանանայ մը որպեսզի իրևեց դաւահան բին Համաձայն կատարել was wincibue Phil Gunite be jusզարկաւորութեւն, այլ կամ «կա-Anthy bot & Grobb, be had purpus քային. գրուդերասությալ և հե

*Նա* Հանգին Հա յունքիւնը ցրուած t Sharkens dusphone off.

Օպրեսն 60 Հայ, լարժաններեր 75. Junea July 60, Reference 75. Prozidop 25, Collipseq 50, Peptվա եւ արուարձան 100, encen 20, ֆլավիագ եւ արուարձան 75, սեն Theilife Alpla Blump 50, Infreely 50, LE Portylio 400, be urbhs som yte daubh abedab ueb 4p quitacht 20-25nd be 4'uzխատիծ հետաբսի գործարաններու

C' In trulubly all o Durating ? Allowed upde to huge and upd այրերը կ'աշխատին երկա[ժի դործարանի մի մեն, որ ունի Հայ գործապետ մը, պ. ջիգրան ղթժամպուլեան (Ummburgh): Walt want achtship bb Sportaling of all al m lach theplet toutրած է գործունեու թենել։ ֆուդենի Հ. 8.

դ. 1367 ակոմիտեն դատ, այսօր չկայ ուրիչ կազմակերպունժիւն մի ամբողջ Busulation offer

գործարանին մեջ աշխատող Տայ և րիտասարգ մը, Մարտիրոս, 20-21 տարեկան, խենդեցած եւ Հիւանդա-**Կող փոխադրուած է**։

կբընեջըը (պաս ըլփ, Հարաւս լին ֆրանսա) գրուած նաժակե մի կր տեղեկանան ը 184 ա յնտեղ կը գրո. Նունն 15h չափ Հայեր, — երե ը տուն եւ երկու որդեր Վերջերս ընտանիք ոնը, ան Հաորև բ. Ֆեն գրուրմ աշրբglep his disposition waspe want be banh ob ob mumb Ambahl hm wanthind his be the that of bet hadմակերպութիւն երկու որբերեն զա որոն ը Տոգագործ են, ժիւմները իրենց Suzenju mohundudunneldbud p 4p quanto be uns bu polity distallin

ՆՈՐԻՆ ՈԶ - ԹՈՒՐՔ ՊԱՇՑՕՆԵԱՆԵՐԸ գրուր երևեր [թրինակրեր արժաման հանգանգը, հերևապրութ

ևաներու խնդիրը կարգ մի Հաստա. սուն իւններ, մասնաւորարար դրետի 1 իսնե գրամատունը կը շարունակե Տայ եւ յոյն պաշտոնեաներ պահել որոնցու շատեր Թուրջերենի ծանոի չես եղելո գրետի լիմնեի տնօրե-Նուիժիւնը, հղած առարկուիժեան վրայ պատասխանած է թէ Հաև ունլիբ պաշտոննեսներուն տեղ Յուրբերեն գիտցող քրիստոնեայ պաշտոննեսներ պիտի առնե, բանի որ թուր բերը ընդունակ չեր սեզանաւորական գործերու։ Այս պատաս. praire butubuffer da lbadurdag ? անգա յրավ ոլ տաննթնեւ սեպր ե կցունարևրի արջանջը պարտադրած էին արբեր նպատակներով։

թլեկտրական ընկերութեան թուր,թ աշտոնեաներն ալ նամակ գրկած են՝ բողութելով որ տակաւին եր-կու Հայհը կը պաշտձնավարեն նրիրհունցրար դեն րո Հանիշնաշան ոսկի ամ սական կը ստանանո

#### 1197

4. 4. Պատուիլակուննիւնը կը իմերե իր Եևրկայացուցիչներեն, գործակայներեն եւ Թգ[ժակիցներեն որ wjunt Shuht Armenipax wwjdiabuգրական Հասցեռվ Հեռագիլներ չուղզեն իրեն, այլ սովորական Հասցերվ,-Délégation Arménienne 71 Ave. Kleber, Paris **Փարիզ, 21 Դեկտ**.

արասիշ ուրիվ յա յտարարելու որ 20. ablun. Et ulubur 17 rue de la Fraternité / Swowwant / hillo

RUGURUT COSTAS фириприсыв & rue du Pont-Neuf Bld. Ad. Max! անկիմեր, Bruxelles)2

I waldhe dwplat he Unbebyան եւ ֆրանսական կերակուրներու մամնագետ խոշարար մի որ պետը ևզած ինսամ քով կը պատրաստե աժենեն րդ կերակութները, գոհ ձգելով ա-Ablo genewows watchis pole

When handle Subquameton physic Հակ սրա Տեեր եւ մամեաւոր սենեակեր արամադրուած են յարդելի՝ յաշ ճախորդներուս, արադ եւ մաջուր սպասարկու [4 և ամբ։

Մյս տեղեկուքժիւնները Հաղորդեind to income mumagerate after it ite լել յարգելի յաձախորդներուս Համակրու Թիմեր, եւ կր խեղթեմ որ վատան ըլլաբ թե անձնապես պիտի փութավ գոչացնել ձեր աժենափորը

ԳՈՍԲԱ ՀԱՃԻՓԷԲՐԻ 20 դեկտ. 925 Պրբեսթի

Ֆանիինի միստերբիմներէն իսկիլիպցի Աթրֆ հօնայի «ֆիրէնկ մուարել է գրատրիրի վե չարկատ չերագրագրակի արդար ծառայի շփիրենել են դբլլ-իարկը՝ անուն դիրքը հրատարական եր։ Նոյն բախանն, որ Օբերկի ընս նաեւ Պայագիտի եզկիցին ջարոզիչ Հաֆրզ Օսեան, որ Օբերկի ընկերն է եւ աշիատանցած է դրջոյկի իակագրութնան։

Պոլսոյ մեջ կր շարունակեն ձերբակալել կասկածելիները։ Խալը ուրտը տու դր չարուսազաս արբաղարվ դատղանակրողը» Սապե կուսակցունեսան Պղլող կնդրոնը նվատ գումարեց, մասնակցունենավու Պղլող կուսակալին եւ քաղաքապետին։ Տրուած որոշումները դաղա-եր կր պահուին, սակայն կը կարժուի թէ խորհրդակցունեան առար-

կայ դարձած է յետաշրջական շարժումը։

Պոլսոլ ձերբակալուամենրուն՝ գլուկսը կր գտնուի 150 հոդինոց ցանկէն Մուսնաֆա Սապրիի կնչապահ Անմէտ Մասում, իվջաֆի միւնեվելլի փաստարան Բանմի, հաղարապետ Մենմէտ Ալի, փաստարան Շէվբէթ, իթիլաֆ կուսակցութեան նախկին նախարան տարատ Ադրջեր, որորագրություրատատարարի հարարական և քիրելի Ֆեվ-գիւ Ասոնք ձերրակալուտծ են անոր համար որ դազանի ժողով մր գումարած են ՉԷսպերլի Թաշ «ԻԹիլաֆի սրճարան» անունով ծա-นอศี วรุ่นอุหัน ปรุง

Պոլսոյ վերջին թեղթաբերէն (17 Դեկտ․) կ՝իմանանը թե մասնաւոր իստութեան կ՝ենթարկուին «յետադիմականները», եւ ոստի կանական տեսուչը անձամբ կը զբաղի ջազաջին անդորթութեան գրություն արև արևանության հարիրներով։ Միջոցներ ձևոք առնուած են, որպէս գի վնասակար գիրջերու վաճառումը արգիլուի։ Մասնաւոր ծոկողու-Թեան տակ են Ֆախինի, Չէնպերլի Թաչի եւ Շէնդատէ Պաչիի

որճարաններր։

#### *Ի՞նյ*պես ապա<del>տամբեցան գլխարկին դեմ</del>

Հակառակ Մուսուլի խնդրին ստացած տուր հանգամանքին, Թուրջիդ մէջ օրուան ամենեն հրատապ հարցն է Անատոլուի դա-նապան քաղաջներուն մէջ ծագած խլրտումը։ Մոկաիսութեեան դատարանները կտրուկ վճիռներ կուտան ամէն կողմ, կախաղան բարձրացնելով աչջի գարնող մարդիկը։ Վերջին Թղնաբերով առ-Նուած Թուրը Թերները հետեւևալ նոր մանրամասնութիւնները կուտան այս շարժումներուն վրայ։

տան այս շարժուսասրուս գրայ։

Որգեր ղեպեին դրդիչներն եին շրջակայ գիւղերու իմամները, ոըսնք մգկին ներու մեջ գլիարկին եւ հւրոպականացումին դեմ քաըսպներ իստեցան։ Շարժումը կը ղեկավարուեր Պոլսոյ կեղըոնեն, ուր
զօրաւոր կազմակերպունիւն կայ։ Մեծ բազմունիւն մը հաւաքուեր
է Ուլու Համի, հարիւրաւոր անձերու գինք բաժմունի է հւ իմամ Շապան ջարոզ մը խոսելով յայտներ է Թէ «ՇէրիաԹ․ը ազատելու պիտի երիքան, թանտարկեանները պիտի արձակնն եւ կառավարչատունը պիտի գրաշեն։ Ուրիչ մըն ալ ըսեր է Թէ Մուսթաֆա Քէմալ վիրաւորուած է հւայլն։

Այս առնիւ կարդացուհը է ԵԷՆի Փազարցի Մուհարրէմ՝ հօճայի վեց ոստիկան-գինուորներ։ Շարժումը ծաւալեցաւ ջաղաջին դանա Ֆեβվան՝ գլխարկին դեն Ասոր վրայ հարիւրաւորը ժողովուրդ յար-ծակում գործեր է փորժամայայի պահականոցին վրայ, դերի բռնսելով

գան մասերուն վրայ։

Դատարանը հարցաքննեց 137 հոգի, մահուան դատապարտեց 8 հոգի, 15 տարուան ԹիապարտուԹեան՝ 14 հոգի, 10 տարուան՝ 22 հոգի Այս վճիոէն յետոյ անկախուԹեան դատարանի անդամեհրը **կ**իրասոն մեկնեցան։

Iflem anyfterne wewrp

Թուրջ կառավարութիւնը Ազգերու Դաշնակցութեան նամակին պատասխանելէ առաջ, կ'ուզէ վերջնապէս կարդադրել «լջեալ» դոյարտասարասալ, առաչ, դուղե դերչ սապես կարգային գլջար» դոյ-բերու ինսկիրը Ասոր համար նորանոր դիւրութիևններ կուսայ թուրջ, դեոդներունս նախապես որոշուած էր ծախուսած գոյջերու փոխար-ժեջը վճարել ուժը տարիէն, հիմա ալ ներջին փոխառուժեան պար-տուխու Այս պարագան մեծ ապեցցուժիւն դործած է Սակարանին ուխու Այս հայասան մեծ ապեցցուժիւն դործած է Սակարանին դիչ, ուր յիչհալ արժեխուդթերը զգալի բարձրացում ուսեցած հետ Միւս կողմէ կրկին հրահանդ տրուած է Պոլսոյ Հայերուն պատկա-աղություն և հրահանդ արտահանդություն հայերուն պատկարոմ «քերաք» ժոյծրևու քիավատան դէր նունայն տատևասարև

Պայքաr Loquille դայնագրին դեմ

«Թայժգ»ի Թոթակիցը կը հեռագրե.- Նիւ Եօրջի ժէջ կազմուհ-ցաւ Ամերիկիան կոմիաէ մր, որուն նախագահն է Պ. Տէյվիա Հրնթրը Միլլըը, նախկին փոխ-նախարար, իսկ վարչական խորհուրդի անդամն է Պ. Ճ. Ու. Ճերըրա, Պերլինի նախկին դեսպանը։ Այս կոմիտէն շուտով ուժգին պայջար մը պիտի սկսի, որպէոզի Միացհալ Նահանգներու ծերակոյար չվաւերացնե Լօզանի դաշնագիրը։ Քանի մը օրէն պիտի հրատարակուի դիրջ մր, որ կր պարունակէ բացմա-Միւ յօրուածներ եւ նամակներ, տոսրաբրուած ականաւոր ջաղա-ջացիներէ։ Աոմոց մէջ կան նաեւ Հանրապետական կուսակցունեան պաշտպաններեն շատել

Պ. Պ. Միլլըը եւ Ճէրրրա հոյնալէս ուժգնօրէն կը հակառակին ղագրագրին, որով հետեւ, կ՛րսեն անոնջ, ատիկա իրենց կորմեցնել պիտի տայ վերջին առիթ մր օգնելու Հայերուն, գորս Ամերիկացի-

որեն շրո քնրաև ինրոն հանոակը համաւն

Պայոքանաւ ոr Չուիցևrիոյ մեջ չըլլայ Չիչերին Պերլինի մեք երկարօրեն տեսակցեցաւ արտաջին նախա-րար Շերեղեմանի հետ, Գերմանիոյ և Ռուսիոյ միջեւ առկախ - միացած անտեսական ինորիրներու մասին։ Չիչերին յայտարարեց Թէ, Ռուսիա հակառակ է Ազգերու ԴաչնակցուԹեան, եւ Թէ դինաԹափութեան համաժողովին պիտի մամնակցի, պայմանաւ որ ժողովը տեղի չունենայ Չուիցերիոյ մէկ ԵԹէ Անպլիա հաշտարար ջայլ մր նքնաք, սևսրուքի ինրենիր գբն, ջրարբար հրդեն հատուք մանր կերուր հասու հասուն հրանհեր արդություն հրարություն հանրակ ասուն հարորա Հաշնահետության հրարության հրա մըն է Թուրջիոյ համար։ Յունուարին Փարիզի մէջ պիտի վհրակսին րանակցունքիւնները, երկուստեք բարեացակամ արամադրուխիւն

2. B. A. «HOLLARIA» Pagar Joh խում բի դասախոսական ժողովր տեղի կ'ուսենայ շաբան երեկոյ Juste 8,30 1 13 rue de Londres.

վքԻՊԱԿ. - Նախորդ խմբագ-րականին մեջին «Գայքարը պայքար կը ծնի» խոսգը թիւրիմացութեամբ վերագրուած էր Աշոտ Ցովաննիս*հանի, պիտի ըլլայ* Ա. ԵՐՋՆԿԵԱՆ. hatata makt mumb mi ihiurma thi

#### **ՆԱՄԵԿԵՏՈՒՓ**

ԼԻՈՆ, Ն. Պ.— Սաացանը հռաժ-

*ΦԱՐԻՁ, Ե. Φ.*— Սաացանը և.

ԼԱՆՍԷՅ, Գործ.— Ստացան թ 80

ФИГРЯ, 4. fb.— Ummgwu.g 20

UPLC LUUR .- Ummgwing h-

ΦU.P12. 2. A .- Ummpung ՄԱՐՍԷՅԼ, Մ. Գ.— Ստացանը

- գրասը։ ԳԼԵՐՄՈՆ ՖԵՐԱՆ, Վ. Մ.— Ստա անը մանտափորտու

LPA . 3. A .- Ummgwing 16

SUUPE, U. U. Ummgwere 16

DUTTE, 4. B. - Umugutag b.

ՊԱՐԺԱՄՕՆ, Բ. Գ,— Ստացան ջ անսհան, կը դրկաի Դեկա. 16ի Phillip

կքերի, Ժ. Տ. — Ստացանը Բ.

ԳՐԷ020, Գործ.— Սաացան, 110 U.L.k. U. b. .- Ummymb.p unp b-

ՊԵԼՖՕՌ, Ա. S. V. ... Ստացանը

ար հռամահան։ ՄԱՐՍԷՅԼ, B. B. Ստացանջ նոր հռամահան։

ФИГРЯ, U. П.— Ишшушчер: ФИГЬЯ.— ЦИИ.— Чр Spumm րակուի։ Հանեցէջ շարունակել։ ԻԱՐԻՋ. Գ. Մ.— Կը դրկուի Դեկու. 18ի թիւկն։ ՊԵՏՐՈՍ Ն. ՄԱՐՍԷՅԼ.— Երկու

անպամ է 10ական ֆրանը կը ստ նանք ներվակ նամակներով որոնք բացարձակապէս անդններունելի *հ*նա Հանեցէը որոշ դրել որ հասկնանը

At hus hangter Unrsul, Sith .- Phyon. 1554

կը դրկուի նոր բաժանորդին. ԱՆՎԵՐՍ, Ա. Ս.— Սոացանը

ԳԱՀԻՐԷ, Գ. Տ.— Հասցէն փո-

րեկրութ։ ԼԱԼՎԱՏ. Շ. Հ.— Նոր բաժա-Նորդին կը զրկենը Դեկտ. 20Լև։ ՔՐԷՕՁՕ, Դ. Տ. Գ.— Ստացանը

նոր բաժնեզինը։ ՇԱՍ, Յ. Թ.— Ստացանք բաժնեղինը, տեղեկացուցէջ նախորդ անունը։

23 **Ցունուար 1926 շա**րա<del>Մ</del> գիշեր կը ներկայացուի

ZEBURURA OOFBER

"ԱՅՈՒՂ ՂԱՐԻՊ., ՆախաձեռնուԹեամբ եւ մասնակ. ցու Թեամբ ՕՐ. ԲԱԴԱԼի

Conservatoire Renée Maubel/ upus ζρίε dkg 6-8 rue de l'Orient.

Metro Blanche

<del>կը մասնակցին փա</del>րիզի լաւա, ջուտժե ին մերովուն է « Մեժան ժամատոտները՝ Մ. Ցանությեւրորը՝ ժայն ուգրեն, մե Ցանությեւրորը՝ հեր դրոսումեն, ծաներեն և Մեժան հեր դրոսումենը

Գիները 5, 10, 20 8 ումսերու ֆամար դիմել Օր. Ե. Բադալի 8 ու Rowlet եւ բոլոր ֆայկ. ճաշարանները։

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS

208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

#### ԵՆՏԱՆԵԿԱՆ ՊԱՐԱՎԱՆԴԵՍ

ՎԱՂԸ՝ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 24 ԴԵԿՑ- ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԾՆՈՒՆԴԻ ԳԻՇԵՐԻ

Salle Russe, 42, rue Hermel, Նախաձեռնու Թեևամբ ֆրանսական St. Germain Ballett. P TUSPP DUPPAULUS T. L. WALUFPE

Ծամակցունեամբ՝ Պ. Պ. Ս. ՓԱԶԱՃԵԱՆԻ, Ռ. ԶԱՐԳԱՐԵԱՆԻ և. L. Lauren դարերը 8.30էն մինչեւ առաւօտ։ Միջնարարի պահուն ծիծաղաշարժ գաւեշտ մի

ՈՐԿՐԱՄՈԼ ԾԱՌԱՆ Մուտոջը Պարոններուն համար 5. Տիկիններու 2 ուկէս ֆր. Métro Simplon, Nord Sud Jules Jossin

ՆՈՐ ՏԱՐՒՈՅ ԱՌԹԻՒ ըՆՏԱՆԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ — ՏՕՆ ԱԾ ԱՌ դրեկտեմբեր 31 Հինգշարինի գիշեր ժամը 9են մինչեւ լոյա Salle Russe, 42, Rue Hermel.

Orchestre-Jazz-Band, թարապան ՊԱԼԵ արեթելեան Պարեր, երկչ, ሆበՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ

*կազմակերպողներ*՝ ԲԱԴԱԼ — ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ SOUUDEON ZUUUF TEUDL FOLOF ZUG AUGUPUTTBEE

#### ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ *ቀየ* ነገነ- ያ

ջեղի կ՚ունենայ դեկտեմըեր 26ին շաբան, ըննդեսն երկրորդ օրը ժամը երեկոյեան 8էն մինչեւ ա.

ՔրԷօզօ<mark>նայ ն</mark>որակազմ Ազգային թիուԹիւնը կազմակեղպած է ըն. ՄիուԹիւնը կազմակերպած է ըն. տանեկան ԵիեկոյԹ մե, Նպատակ ունենալով գաղուԹիս բոլոր յայրե-նակիցները յամախմբել Ծննդեան Ծառի մը շուրջ:

ջեղի պիտի ունենան բանախօսուԹիւններ, արտասանուԹիւններ, երգեր, կատակերգուԹիւններ, դայ կական եւ եւրոպական պարեր, ինչ պէս նաեւ վիճակականուն իւն եւ Թույոնուն

վարչուԹիւնը ամեն ջանը Թա. փած է, որքան կարելի է վայելուչ լանուԹեամբ կատարելու ճանգ էսը.

Մուտքը բացարձակապէս ազատ ըլլալով, կը հրաւիրծնը Քրեսզոհայ բոլոր հայրենակիցները մեծով ու տեղի պիտի ունենայ rue de Guide «Պառ Լոռ են»ի ընդարձակ պարա, սրանին մեջ։ փոքրիկներուն կա, մարմեն բնրբե։ Վանջու թրար քանդե Արշակ Վարդանեան

#### ԲԺՇԿԱԿԱՆ

SHOUTH THESE TO 123 Bld. Sébastopol, 123 (Métro: St Denis & Réaumur)

መጨመቴ ን ጉትጽ የፊትር ነካሪት Ջերժաժիզունեան, ֆրանկախ տի,արիւնի եւ մորԹային հի ւանդուԹեանց։

**Քիմիական տարրալուծումներ** Ամեր օր ժամը 9-12 և 2-8, Կիրակի՝ 9-12:

<u>Շրժարթիսունգրոր</u> գուդրև

#### ZUS ZUUUPUANKALUY.

Restaurant Floria, 61 rue Mor sieur-le-Prince, Paris (6°) Boulevard St Michel & pull of pull Shane Sumpwengen Chily work of wat & neith Նալու սրա Հ մ ը յատկացուհյու Համար Inquiliblipme, plumwith but bobbanfoth. րու, Տարսանի բի և ւնչանաիտավվեա Swylbpa jet bew jt, luhum apepu մատչելի պայմաններով։

Restaurant Floria, իր Ներբե կազմակերպու Թեամ բ եւ չարկու [] համբ,անժենադ ժուարաՀամ ներևա quel que wythe pre fo de suble to supe Նու [ժիւնը ա յսպեսով Տնարա<mark>ւ որու [ժ</mark>իւ **Նը ստեղծած կ**'ըլլայ Հայ Հ<mark>ասարա</mark> կուվժեան ունենալու մեա յուն **ժա**մագ րավայր մի որուն պետքը շատ դգալի եր ժեր ժեր

26 mudwjb Fleurus 38 - 43

22 Դեկտեմբեր 1925 ԳՐԱՄՆԵ**Ր** 

ֆանրլին,	L. St.	132
Տոլար,	Dollar	27
Մարք (ոսկի)	Mark	6
Թրթական ԹղԹ.	L. Trq.	1+
Թր.թ. ոսկի	n or	415
ՄԷնիտիԷ	Médjidié	10
Լեվա 100 հատր	Léva	18
8րախմի »	Drachme	33
Lhp " » " »	Lite	110
Պելժ. ֆրանը »	Frc. Belge	123
graps. »	Frc. Suisse	1/28
Չերվոնեց	(10 Roubles or)	135

#### Restantante

bq. Քր. Ֆոնսիե I Cr. Foncier Eg. 111 Ռուսքելի երկՁել Lots tures

Comptoir Parisien de change et

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ ընդժանուշ (փարլավա, տնխարդախ կարագով ու Թերթահրուշի համաբ առաչնակարգ ալիսբ պատրասուած թերթեր պաղարանդները խողանութիչ ևը կասարաւուած թերթեր

# ՍԻՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, Place Maubert) Paris 5°.

Métro; St. MICHEL

Unite 2 the first #12 8, Rue des Trois Portes to be a therbus surply replant qualité
Un journantinge.

Աչխատահոցը։ Բաց է մինչիւ դիշերուան ժամը 10, յաճախորդներու դիւ րուԹհան Կամար։

### SORO. L. APPAIRTU

**ՄԱՍՆԱԳԷ**8

ъъгенъ መበየውፎፀትን ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est Téléphone : Nord 84-04

William 2.30 - 7.30 Whomall be more outpe 9 - 12

чля очительной в секи геля



րվրագիր շարկրե ՄիՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։ "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEM PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

208 bis, Rue Lafayette PARIS (10°),

Հեռւաձայն՝ Nord 57 - 82

<u> የ</u> ሀ ፊ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ ኔ	<u> բառաղոր</u> տո	Վեցամնեայ	<u>Ցարեկա</u> ն
Вршина и ципперт	tp 16 %p.	. 35 gr.	65 gr
Ungfow 4 "		10 z.	20 2.
U.ift physu		3	5 m.
Ուրիլ երկիրներ		50 \$p.	90 \$p
Հասցեր փոփոխոսնե	ան նամար (ֆ	ր. վճարել անք	րաժեշտ է։

ALPPILA ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1925

25 DÉCEMBRE 1925

On recoit des annonces en français et en arménien

ዓትኒ 40 ሀሀኒንትሀ

IL SUPP Phh 63

եր հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunk boug

### ԱՐԵՒԵլ Ք ԵՒ ԱՐԵՒՄՈՒՏՔ ԳԵՄ ԴԻՄԱՑ

0րուան խոշոր խնդիրն է ռուսևթեուրը նոր դաշնագիրը, որ կնջուհցաւ Դնկտեմբեր 12ին, Փարիզի մէջ։

Շատեր անակնկալ մը կը նկատեն զայն։ Անակնկալ էթ. Թերեւս, անանատեր անադահարարարը թեջը է ակը ծամածակարությողը սև մամրամեկը անսծար անապ չհատուրարես քիրրեւ կանձ հուր մահրդ է արդապես - տիրե 1920էն ի վեր, եւ որ վերի վայր չրջեց ամբողջ Արեւելջի փատագիրը։ Յեղափոխական Ռուսաստանը, եւրոպական աշխարհակալու թիւնը խորտակելու մոլեգնու թեան մէջ, սրբազան գործ հատազալությունը լուրատական Թուրջիան, եւ յաջողեցաւ։ Այդ ծրադրին մարեց փրկել օրծասական Թուրջիան, եւ յաջողեցաւ։ Այդ ծրադրին համար կանպ չառաւ որ եւ է միջոցի առջեւ, չարաչար յուսախար ատար դատը չառաւ որ ու է միջոցը առեջև. չարաչար յուսանատ ընելով պգտիկ ժողո ,ուլովսերը։ Աւելորդ է մէկ-մէկ յիչև բոլոր այն ճա դայեղափոխական ջայլերը որոնք սևցուցին բանուորա-գիւղացիական մի։ Գաղանի դիւանագիտութիւնը եւ անոր խարդակութիեւնսերը մերկացուցած ատեն, յեղափոխակա՛ն Մոսկուան ինջ այնպիսի գորկատարեց, որոնց առջեւ պիտի կարմբէր Մաջիավէլը։ Այդ Ճամբան կը շարունակուի մինչեւ այսօր, աւելի դունաւոր.

ուած եւ աւելի լայն ապարեդի վրայ։ Մոսկուա Թուրջիս կողջին է միշտ, իրրեւ բարեկամ եւ գինակից, սպամնալու համար ոչ միայն օիմպերիալիստմսերուն որոնջ շատոնց ըմսած են նահանչի ձամ րան, այլ եւ անոնց որ կը փորձեն ԹօԹուել Թրբական լուծը։ Դեռ թարմ է Քիւրտերու պատմութիւնը։ Մոսկուա կբ գրգոէ Տիւրգի-հերը, Մարոջցիները, Չինացիները, որպէս գի ըմբոստանան եւ վտաոցրը. O արողջցրատը, ուստացրութը, որպ-- որ է -- և ատ արերաբերությունը թեն օտար աշխարհակաները, արաց այն արևառունջը չի տար գիւրա ժողովուրդին, եւ ընժուխեսա՞ս աղաղակներ արձակեց, երբ արհան մէջ ագրորարա, ա. դատութաստ ապարավորը արձակոց, երբ արհանո մեջ խորդուհցա. բրաական ապատավրուցիլներ։ Աշխարբանայիացցի եւ դատակարցի տեսակերուվ տարրերուցիլնե չկայ Ապաիս, Քերիմի, Սուլթան էլ Աթրաչի եւ Շէյի Սաիտի միջիս, բայց, կարմիրներուն համար առաջին երկուրը ապատադրուցինան ձերոմներ են, իսկ երկ-

հանանականականություն

Բայց թողունը այդ կետր։ Երդ դաջնագիրը նորագոյն ծուիրագործումն է հիմևական ջա ղաջականումինան մը. — Արևոեցը Արևոնուտըի դէմ։ Ջարմանայի գուգադիպունինամր մը, ճիշդ այն օրերուն երբ Ջիչէրին եւ Թէվֆիջ Phezmh այեյ դաշնագիրը կր ստորագրեին Փարիզի մեջ, «Ճիշմեու րիյեն», Պոլսոյ ջէմալական օրկանը, մէջահղ կը գներ Ազգերու Նոր Դայնակցունեան մր ծրագիրը։ Այդ կազմակերպունիւնը Ասիան պիտի ներկայացներ եւ անոր անդամ պիտի ըլլային Ժընեւէն դուրս <del>ատացած</del> պետութիւնները։ Մուռուլի վճիռէն առաջ, Թուրջիա արամամադիր էր Ազգերու Դաշնակցութեևան մէջ մանելու, ինչ որ տեաձուկր պատճառեր Մոսկուայի։ Այլ հես փակուած է այդ դուռը, հւ ւրւմանիներ, Ֆրանսայի կոմկուսին օրկանը, հրճուան թով կ'աւհաէր երէկ Թէ Թուրջիա նորէն ապաւինեցաւ առաջին բանուորական պե-

«Առաջին անոգաժ չէ որ այսպիսի դաշնապիր ժը կը կնչըսեր Մոս-կուայի եւ Էնկիորիի միջեւ Արդեն, 1921 Մարտ 16ին, հաժամակնու-ֆիւն մը դղացած էր, որ Թուրջերը կիտավումիը Անդրկովկայի ստա-ցումը և սերտ ու սիրայիր լարարերուβիւններ կը հաստապեր Ռուսիդյ եւ իսլամուննեան ազատադրական շարժումին միջևւ։ Էնկիւրիի հանր պետութեան եւ Խորհրդային Ռուսիոլ գինակցութիւնը, անժիստելի կերտարդ Թուրջինդ տարաքովունիւնը եւ անար ազգային եւ անունաական պատ

Ուրիշ բացատրութեևամբ մր, Թուրջիա Անգլիոյ դէմ իր դիրջը պահովերու համար կը դիմէ ձիշդ այն միջոցին, գոր փորձեց Ֆրան-ա՝ Գերմանիոյ դէմ։ Ե'ապաւինի Մոսկուայի, ինչպէս Ֆրանսա աոա՝ Գերմանիոյ դէմ։ կ'ապաւինի պատինեցաւ օրների։ Այս՝ անմիջական մոահողունիրենն է, իրրևո ծոնւնդ Լօբարնոյի դային բին եւ Մուսուլի վճոնն։ Իսկ բուն, Թեև հետու «աստ լօջարնոյը դաչրոջըս ու սուսույը դարոս բող բուս, թյաւ ծեռուսոր հպատակը՝ Արիդ ժոգովուրդներոն դաշնակցուցիւնն է Եւթոգայի դէմ, մէկ միլիատ 400 միլիոնին դէմ։ Մոսկուա մինչեւ Դեմա կը մերժէր անդամակցիլ Ազգերու Դաշնակցուցնան, սկդրուն. Քի ներիրներ դենլով։ Իրականին մէջ, ջաղաջական ազդեցուցնեան առուսում։ ee imakpoian դոոլով, լորակասիս ոչք, ջաղաջապաս ազդոցանաբան պ<mark>այջար</mark> մըն է որ կը մդուի, անգլեւռուս մենասնարտ մբ, որ շատ «Հաստմութիւն ունի։ Դաշնագրին կարգ մբ կէտերը շատ անժեղ ու խաղաղավորական կր թուին։ թայց պետք չէ երևոյթներին դա-ուսիլ մանաւանդ որ, այսպիսի թուղթները յանախ ծածուկ մասեր այ կ՝ունենան, որոնք գէպքերու ընխացքին կը յայանուին։

mumaki.

EPURE OF BESNB

«Պալջաը», Ամերիկայի ռամ. կավար օրկանը, իր Դեկտ. 5 խմբագրականին մէջ, փառաբո նելով Խորհրդային իշխանու Թեան խոհեմ եւ հայտարար ջա ղաջականութիւնը, կը գրէ.

«Հայ տարագիրներու ներգադի խնսդրոյն կարդադրութծհանց մեջ ոչ Երևւան ոչ Մոսկուա չեն կրնար նորն ու անած քէ ոն նորը ակրախոր րան մը, որ այս կարգադրուխեան դպչի եւ դժգոնունեան ու կասկածի ւեղի տայ Վրաստանի եւ Ատրայեչ արի այել։ Արտալարայայի կողմը կամ Նախիչհեւահի շրջանին մէջ ընդարձակ պարապ հողեր կան ե-ղեր անոնց միայ իկրան նքքան ու ութած չէ ոն նքնա աարագիրներու ներդադիին шпібры Инперарыца щибпен, биւարաետև հաասոք իաևմաքոօսի դն համեմատ, այդ հողերու մասին կր խոսին, ուրիշ արդիւնք չեն կրնո ձեռը բերել, բայց եթե խանգարել Հայաստանի ու իր դրացիներուն յարարհրութևւնները, ևւ մասնաւորարար Նախիջ իշահի պարապալին ալ Թուրջերու պատրուակ տալ, որպէս գի Հայոց ներդազեր խծբ मुयु वेया ह ու գրդոութեան նիւթ

Երկու օր յետոյ, Դեկտ. Հի՜ս, Նոյն խելօջիկ «Պայջաը»ը կր պատգամէ, ուրիշ խմրագրականի

Lug dagadacpap gunque դատ մը ունի Թուրիոլ ղէմ։ Մենւը կը պահանջևեր ժեր հայրենի արդար ժառանգուխիւնը, որ այսօր աղանի ու աբրեաք քն դրա թւ աղանի ու աբրեաք քն դրան թւ ու պիտի չունենայ հրրեը։ Լօգան նուս արձա։ դրև մաակը վևայէր, թո արևը այսուսուն չիր դրև ինտուրդ հները արժեցնելու համար։ Այս մասին ինդրդին ընկա չենք խարեր հրրեր։ Բայց մենը հաստատ կը մւանը մեր դատին վրայ, ինչ որ ալ www.msp. p'ng deneth ath mi որդ գուներու հանանրիուն իւդորին այլևւայլ պետուβետնց հետ։ Ներկայիս, այս է մեր պարտականու-Philano

Կրնա՞ք հասկնալ այս խորաթափանց դիւանադիտութեան գաղանիջը։ Առաու մր.—ի սէր Ասաուծոյ, Նախիջեւանի խօսքը մի ընեք, Թուրջերը կր վշտանան, իսկ հատ, «Մենք դատ ունվնե Թուրջիսյ դէմ, մենք կր պա-եսնվենք մեր հայրենի հողերը...»

ቀበጊト ጀயሀሀቦ

டுவிர் தயிர் ("பியரமிழ் அர்ம்2"), Reampley Sadafundaphhenes of կանը, իր հրատարակութիւնը դաղերհուն՝ <sub>Ա</sub>սողուայի վրմեսըն մամphysicand priming bumming Reply Թերթ մըն ալ, որ կարմիրներուն Թմրուկը կը դարնէր, ստիպուեցաւ

**ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԸ. - ՆՈՐ ԴԱՐՆԱԳԻՐԸ** 

Գ. Էջին վեջ հրատարակած ենջ ռուսեւթեուրջ նոր դաշնագիրը, որ օրուան խոչոր դեպքն է։ Ամբողջ մամուլը կը զբաղի այս երքող-րով։ ընկիւրիեն կր հեռադրեն «Թանսի.— Դաշնագիրը, որ գաղանի պահուհցաւ մինչեւ վերջին վայրկեանը, նոր եւ խիստ կարեւոր պատուսցաւ որարու դորչիս դայրդասար, ութ — լ-լու դարեւ-ը ւանականահետնանց դուռ կը բանալ ասիական ջաղարականութնան մեջ։ Այս դաշնագրով, Թուրջիա անշուշա վերջնապես պիտի անցնի Ռուսիոյ կողմը, ի նպաստ Ասիոյ բոլոր ազդունեանց, եւ այսպես պիտի մասնակցի այն շարժման որ կը սարսէ արճշելքը։ Այս տեսագետով, դաշնապիրը կրնաց համարուից իրբես անսիչական պատաս-իրոն որ եշթարնուի դաշինջին, որ կարգ մր կետերով եւրոպական համաձայնունինա մին է ի վնաս արեւերհան ժողովուրդներու։ Մուսույի վենին մեջ Ազգերու Դաշնակցութեան վնոին միաձայնու Թիւնն ալ հակախուրջ եւ առհասարակ հակարեւելեան դինակցութիւն որ կրա մակատուի քայ, որ որ որ որ որ որ որ որ որ համար հայասանության հարաակցուտ այրության հայաստանի հայաստան հայաստ

Էրկիշնիչը ոշնին չբսաժին ղն ի,նոք եք, ենետրութ չորհատի տութիւնը այսունետեւ ճշմարիտ թշնամի մը պիտի համարէ Ազգերու ԴաշնակցուԹիւնը։ Այս տեսակէտով, նոր դաշնագիրը յատկա պես ուղղուած է Ազգերու Դաշնակցունեան ղէմ, որ կ'ամբաստան. ուի Թէ միայն հերոպական, հե մասնաեորապես Անգլիոյ շահերուն կր ծառայէ, եւ բացայայտ հակառակորդն է Արևւելքի։ Այս գաման թով, ռուսեւթեուրք դաշնագիրը կրնայ նկատուիլ իբրեւ փորձ մր՝ կազմելով Ասիական Արգերու Դայնակցութիւն մր, որուն կրնան ւջ դաղապաղ ստրապաս ազգորու հաշնակցութիեն մը, որուն կրնան միանալ Արևեյթի բոլոր ժողովուրդները։ Դաշնապիրը միեւնոյն աւ տեն կը նղանակէ ԵԼ ժորնեւի որոշումը վերջնապես չէ փակած Մու-աուլի խնդիրը, որ մէկ օրէն միւսը, կրնայ աւելի ծանր հանդամանջ մր առներ

Ինչ կրսեն Pnirftrp

Ասգլիոյ վարչապետը առքի օր ընդունեց ննաոնի Թուրջ դես-պան Ֆէրիտ պեյը՝ որուն յայտնեց անգլիական դահլիճին տեսակէ-տը, եւ խորհուրդ առւաւ որ Թուրջիա իր շահին համար իսկ ընունի Ազգերու Դաշնակցութեան որոշումը։ Անգլիա շատ շատ սահ

մանապրուիսի ջանսի մր անսկարհեսը սրրագրու Թիւմներ կրնայ բներ։ Միսս կողմէ Պոլսոլ եւ Էնկիւրիի ԹերԹերը կր շարումակեն ան-նաշտ լեզու գործածել։ «ՀաջիմիյեԹը Միլլիյե» իր վերջին Թիւին ումեր կարև, գերտասալ «Հարրարդարը սիզբիրչ, ըր կարքյա բորբեր յարձակորական ոգի ունին ուղղուած Արևուիքի դեմ, եւ ծեռու են դարձակորական ոգի ունին ուղղուած Արևուիքի դեմ, եւ ծեռու են է ազգի մը դուրս ձգուիլը։ Բիրտ ուժին առջեւ խոնարհելով, Ազգե. րու Դաշնակցունիւնը ցոյց տուաւ Թէ ի՞նչ արժէջ կը ներկայացնեն այդ դայինը նևերը, իրրեւ խաղաղունեան տարրեր։ Ահա՝ այս նկա տումներն է, որ մղեցին Թուրջիան ինըն իսկ վատոել իր ապահո վութեան միջոցները։ Թուրջեւռուս դաշինքը ծնաւ ապահովութեան րացարձակ պէտրէ մը՝ Ժընհեր անարդար՝ որոշման յաջորդ՝ օրը։ Մենջ կատարհրապէս կ՝ըմրոնենչ երկրին պէտջերը եւ յարձակողա Տրոյճ ինդրահ արատաներև մարսուին գրև ամեքանիր արդնարունբրար մէդ իրոր ս ար չ գժասույթյուհ հուրիրնե և հրդևն անուրի դրան մատարևով՝ սարքան, օրոց դառավումացիչ, մ ըշերջին է չուն որ այն հարարանում և և հարարանում կատարուող ոտնձգունեանց հանդէպ։ Ահա թե ինչո՞ւ անոնց դատարուող ռոսոգութստաց տասըչու գրա է, թրու ասոսց որ մոահոգ եր դրացիներու հետ ժեր միրձեցումէն, եր պատասիաները Թէ խնորիրը պարդապէս ապահովունեան հարց է,։

Fullulgniphili bliphith dkg?

Լոնտոնի Թերթերը մես կարեւորութիւն կուտան Պօլտուինի եւ ր էջապատ դատգաղու տասակցութիսան քը հաւաստուի թե Ասգլիոյ վարչապետը հաշտարար տումարիներ ըրած է։ Եթե քրջական կա-ոսվալու Թիւնը տրամագրութիւմ յայտն, րանակցութիւնները պիտի ովսին անմիչապես, եւ Մոկիւրիի մեջ։ Ասգլիոյ ներկայացուցիչը պիտի ըլլայ դեսպանը։ թրջական դեսպանին տեսակցութեան։ Կը հաւաստուի թե Ասգլիոյ

Միւս կողմէ, Լոնտոն անյապաղ բանակցութեան պիտի սկսի Միջաբետքի կառավարութեան հետ, նոր դաշնագրի մասին։ Պարդա-

պես պիտի նորոգուի դաշնագիրը։

ալու արտար տորապուր դարջատղերը։

2 Ունադադրաr Shrrqhilterniն illes

Գեյրութեեն կր հետագոնեւ թե Դեկու 23/5ն գինապապար մր կրը-ջուհցաւ միրանսացիներուն եւ Տիւրգիներուն միջնու Դամասկոսեն գացած պատուերապները յաքողեր են համողել Սուլթան Աթրարը Թե անօգուտ է շարունակել կոիւր, որովհետեւ Ֆրանսա պատրաստ է գոհացուններ տալու

#### TP68 29.086

Հայ աշխատաւորունենան կագ. մակերպումին մասին շարբ մր յօդneword phesent «Bunug»ի մեջ։

որ կարծևմ [31 խնդրին ամբողջական լուսարանութժեան Հաժար wispudbym & blomp nibbbug, per րա քանչիւր երկրի Համար, տեղական օրենքը, օտարի մեր դիրջը, գործաւորական գանաղան կազմերը իրենց ընկերային ու բաղաջական Stute with pulport, Sun, my bounders மாட்டு மாற்றில் விறிவிற்ற விறிவிறி விறிவிறி թագասելով դասակագային ամեն տե-

իւրա քանչիւր երկրի մեջ ուր

կ'ապրինը, արդեն մուցուած և քամաճաղար ատատաարբանի դրև միևեն or the grapsburgs to bbb fquelt, Salmmular for wife they then handle [ծուր.p կառավարու[ժիւնը մեզ դուրս Lamb & pp optueto, put up abq կ'ննիժարկե իրառական անորոչ կացու Bhut de, Lagare was way Shakւան ընհրով։

Will ommph utu, be dustiblig օրինական սաՏմանափակ իրաւունըthe p, watermark the watermain ple we դատունքիւն, իսկ փոխարեն՝ եննակայ ենք կարգապանական ու վարչական մասնաւոր անօրինունկւն. ble part

Plat ambalachet hang wedget Տեռանալ այն երկրեն ուր կ'ապթինը, ամեն դուռ փակ պիտի գտնենը step gto Inche wangange ur மிரம் உ வடிக்கி, வா. வ நச்சி ஒல்கு, வசிրօրեն կապուած մեալու ա յն երկրին ուր Տպատակ օտարի կարգ մը իրաւուն բներէ իսկ չեն բ կինար ձա-

ampq & neptille [34, with who սու [] իւն պիտի կիսի այս կացու-

Ատևոք II ի ճամա հատերան աև՝ չ ար արար եւ նրդեն անարակար ան բ. Տետեւեալ կերպով արտայայտուած t, aprilación de untope (mbu «Buaug» [3/12 58), «4+ pw/www.pwp, ձերինները դեռ չեն ըմ բռնած որ Shep bu w jumby be upup t hup ய அர கியம்», கட சியிச்படவிக்கு «மிக்க ஓ չենք ուզեր մեր երկիրը ապականել»։

թե ֆրանսական կառավարու-Bhird hat had the tendantaly or տար դործաւորներու մուաքը, Թե անոնց եւ մանաւանդ Հայերու վրայ կը Նայի Տեռաւոր Նպա. տակենրով,- գազտեիք չէ աև-Sursan Dublyt urphpt gangancub Տետաբրբրունեամբ Skunbebjne թերթերու, զանազան Տրատարաfortaperoport be with summered կազմուած ընկերակցութեան մր գոր-South truld lewis

ben'ld m'in hululle, den Gull չեն տար յուսալու, Թե կառա. վարութերութը չպիտի ուղե զանագան պատճառներու մ ղուժին տակ՝ ուրիչ ommpbbpne Shu buke dig Shame ցենլ երկրեն, ինչպես կր կարծե applicate R. P.

Օրենք մը կայ որ բացորոշ ե. «Օտարականները ենքակայ են կարդապանութեան եւ ապանովու [abuit ophi pubrach be պարտաւոր են յարդելու սաՏմանադրութերւնը երկրին ուր կ'ապրին» (ֆր. քաղ. optop, 109. 31)

պարգօրեն կր Նշանակե Թե կարգապահական պաշտոնատարին կողմե արտաքառումի հրամանի մը ուրեր իսի շուրիրեւ Օևիրակրրեն դեռ չատ . Թարմ We, don-Surmy bilmine Smymbs

դայց, այս դեռ չի նշանակեր արշուշա (ԳԷ, Հա) աշխատաշահավար կազմ ակերպությիւն մր, անչրաժեշտորկն պիտի են թարկուի օրենը-Wind bounneld built

Day by playlotte hubaned needs: Գիւրին է Տարցին ժօտենալ գասակարգային ըմբունումով ու դա յն gum with factly prograte White Մ. b. երբ կր Տարցնե. «Վերքաuto, beat" b flest of stoumenխական մր իր եւ իր դասակար. գային շագերը պաշտպանելու Հա-Jup, muzmobuhate att paper be մարժիններու ՏրաՏանգներուն կը ம்ய நி, சீவியாவிர முற வளிழ ரட்சி b's poil pul bolop Spilloulaite and ווינים בינים בינים

Bur zwer Superugh por patentille որ պիտի Ներարկուի Տայ աշխատաւորական կազմակերպուն եան ու գայն մգե դնելու պահանկներ, օտար կազմակերպունեսանց բոմն ի վեր, մամնակցելու Տրապարակային ցոյցերու, գործադուլներու, պայքաphine & hilly p structulared built որ դասե *յիչել դրամատա*ն պայտմենաներու գործադուլը եւ Աահօնի անաարկանդիր մեղ ոտևքուած ցոյցը, իրենց Հետեւան ը-

Septen mathen 47 40 mpnbbb, puly a be to wifinged that նայիր, եւ ոչ ալ բարձրադիր սենbulh op mount subter at about AL push uku 4p wholbb gapowens ու պաշտոնեայ շատ մը ընկերներ, வுளம் இதிரங்கம் மேற்றவும் அந்கையுցունքիւն ունին որքան Շույանեան

Photo Summanlik ibani pha կերային կարգերուն ամբողջ անարդարունիւնը, գիտեն նե ուր որ ալ երիժան, պետ բ ունին իրենց բա զուկներուն, եւ գործի մբ որ, որքան me madwible tellan, orderno da-Տուն չի Ներկայանալու թակայն գիտեն նաեւ Թե այլեւս բալելիբ Swifen jed ug .. be Garabb phy die շունչ առևել, երբ մանաւանդ աdocubusque bis or quelp when

Cart & 194 Andenhalantaph mp. վայել բան է, յետագիմուններն է, damme Coper for

Aw Ja the ale me Continued pցեր որ ըսեմ՝ թե՝ Հայր արուն յեւ դափոխականութեան շատ ալ խելբո չի Տամեիր արգի պայմաններուն My, blot for single by hwat hung մը սիրտ, պիտի գիտնայ ի Հարկին yournoby War putt dibyte Itali րոլոր տեսարանները և ընկերային **Ֆամաճակար իև հոնսև նղևնս**ֆումները ստորադասել Հայ կեսմերի անժիջական պահանքներուն, որուն ժիայն ժեկ երեմն է բանուորական Smlight.

B.Ju տեսակետը ինւբն իր մեջ Տակասութիւն է, ըայց իրը արդի պա լմաններու ան Հրաժեշտու[ժիւն, գայն ընդունելէ յեսույ էմիայն, որ պիտի գիտնանք իւթաբանչիւր երկրի Me jumuh abmblus Smammmbl At Տայ բանուորը անբաժան մասը կր ழ்வடியி; வசிறாருவழ்வும் டிவருவே ⊊வராட [ժետր, որ իր խոքոր դոր երակավայpaper the 4p yapat puguapy or ևդերական դիրջ

ԵՐ, այս ժինեկը ժանտամեսո-

pp க்குமாவிக்குமாக் அறவ J எட முயுக் யக Alt zwedned up the dumpt to the garfahiten

8-է՝ բանուորական արդի կագմակերպու Թիւնները, ատանալէ յեung hupa de ansugactube, amabmp pp tilmit durm dmamfmbdm-The pe pepped dofor and to the moment մադրեն՝ պոլիտիկոմներու բաղաթական Տետապեդումներուն, որոեցdl. դրբ, իրն ժաստիանժ դրբ օժուգ

Thospe down Wather att யுத்திய வாய் விற்ற Spation of det To she IIps

Par which lurant and dule ծաւորունիւնը, անհատարար կամ իւմրովին ճամնակցելով օտար բանուորական մեկ կամ միւս կազմակեր պութեան, որով չևտեւ եթե կազմա... կերպուի դասակարգային Տողի վրայ, չի ինրան նքնաք աև դրվաrուանա Ֆայ. կազմակերպուβժեած եերքին որաժարանու ին ամբե իսկ պիտի մղուի մամեակցունենան։

դազմակերպուիլ իրը դասակարգ, այսիկըն իր երագրին մեջ գնել Հետապեղումը գասակարգային Նուագագոյն եւ առաշելագոյն պաՀանքնեւ ներուն ու *հետլ մեկուսացած*, չէզոք apmont apply all, abet up մարանունժեան չի պառկիր, անբնական է ընկերվարական Տզօր կազմա. կերպուն իւններու կողջին ու կրնայ գրո դիրեր , ատնելաև ենրե

Handinhapmartel Jenny asphili իր գործոն ժամնակցութիւնը պիտի ՏամաշիսարՏային բանուռ. րունեան դատին

Am la somet ub At luram? ph մասնակցութժենեն, չի կրնար Հաւա. սարակուն գրագար որ անանիջականո. חלם שיון ל אף מושף

Եյդ գրասը, աշխատանքի ար գելքն է, վտարումն է դործատունեն, որ կարգ մի պարագաներու բարreneding, up wy bolyphie wome gune of յանգիլ եւ շատ դիւրութեամբ։

Urbegg hand about hope dans

**Վարզապես Հանգարտ** մնայ, իւրա բանչիւր երկրի մեջ ամրացնելու Համար իր դիրքը եւ բնա. fretaping, whate suport fully ouրիզի ժեր Տամայնավարներուն, որոնց ույց աներ արդրագրես գր Հարդրար փախուկներ, մեծամիտ ագետներ ու Նաև ժանաւանդ շատեր, որ շարժու-சிம் புறைவாக ம் விடியிரும் \$ bome. aparaciliste parte

եր անունին տակ, անկատ կաղ-Swhipman Bhelitelpad, นใน ในบางกะใ կամ խմրական մամեակցունժեամբ, դասակարգային չահեր չպիտի հեուսպնուկ։ Միշտ պիտի յիշէ Թե ան... Տատական բայլերն իսկ կլնան գել անդրադառնալ Տաշաբականուվժեան

ւր մեայ, օրեն բներու [ժոյլտ սանժանին ժեջ, իրբեւ ար-Տեստակցական միուքժիւն միայն կազմակերպուիլ, փոխագարձ օգնու. Յեսմ Տիմերու վրայ, ծրագրեն Տեռայնելով ամեն տեսուԹիւն, մշ. տաւոր Թե Տևռաւոր ամեն Նպատակ, որ յեղափոխական գործունեու[ժիւն կը պարտադրե։

Ասոնը անչուչտ, յեղափոխա կան, դիտակից ժարդու խոսբեր չենո 8 անցան քր սակայն, շատ ալ իմս չէ, ենք դաղքահայ իրակա-Նունեսան դեմ, ընկերվարունիւնը չի ղ իմանար։

murshy brhanna

## առջեւ օր դործագրելի է տոսոց Թևամին իսկ, պետի անընդ Տատ Տոկե ԱԱՑՈՒԹԻՆԸ ԹՈՒՐՐԻՈՑ ՄԻ ՀԱԿԱՔԷՄԱԼԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻ

(FUTCULAR PLAUSABARATA)

16 դեկտ.

թուրջիոյ վերջին յետադիմական շարժումը պարզ Հանգամանը մե Enclos, will Sududagadpawhule Dinuto, autote shall endus ou ort դեմ արտայայտուած չրյան կառավարու[ժեսնո Էրզրում, Սերաստիա, դեսարիա, բիզէ, դիրասու, բարաչ, պանարմա, գոլիս, բարինե, բզմիր ևւ qua zam de arbes de sept sen que ne bit zwedned fit atte numplaine. Philip Mizhe Shim Supperblynd անձեր Հերբակալած է, եւ տակաւին վերջ գտած չէ մաքրագործումը։

bebeneldungen, geloweit gree. Swancloping of a actions of detar Sueldheup Janaduspap, happ die daլեռանդ Հոճաներու գրգռութեան վրայ, չուգեր գործածել «կեավուր»ի այս գլիւանոցը։ Մինչդեռ գլիւարկը mumphemy dit to be gogosne Philip ուղղակի Ներկայ կառավարուԹեաև *կ'երթեայ*։ կատարուած բարենորոգումները կը ծառայեն միայն աւելի խոստացնելու դառնունձիւնը։

Էնկիւրի Տամոզուած է այս ձրջ-சீயமாகுகிக்கம், கட மமாற தமகியற மமտիճանարար կը Թուլցնէ ճնշում Theppe blat Shi bounnelahete zwene-<del>Նակուեր, այն ատեն պետք պիտի</del> ելլար Հազարաւոր անձեր ձերրակաերք րշ հայրա աջրին հանանն հանանն կասկածելի են օրուան իշխանու-Phub uzefit, wante fud quema simpage and per nadabindan բան դարձած է դէժ արտայայտուիլ ներկայ վարչաձեւին, եւ <mark>Ն</mark>ոյն իսկ Տանրապետունեան նախագահին։ Uhha haple weddah Aphreb AG որկենն այս բրեական յանցան բնն Տեղինակները, բայց աստիճանաբար սկսան աչը գոցել, երբ տեսան Թե Համաճարակը վարակած է բոլորը։ եր ձերրակալուին միայն անոն ը, ոլ կարևողը գիրջ ունին, ևւ կրնան վտանգաւոր դառնալ։

B. jumple bome but anyung dift ֆախի sh pr Danmin it dura butan be բնակ Թաղերուն մեջ, կարմիր դիրերով գրուած յա յտարարու Թիւններ փակցուեցան մզկի Թևերու պատերուն վրայ։ Հակառակ անոր որ ամ էն մարդ լսեց եղածը, ոստիկանուն իւնը պաշտօնական Հերջում տուաւ, յայտա. purpled lat deland mammahin des dufuchate dplip & min mpump mնատր վեւ Ժրանքին շուսով թվար Տակառակը Տաստատելու, երբ մեկ անդաժեն 504 աւելի անձեր ձերբա. hwarbywite Doning the hate bulefit բարձր պաշտոնատարևեր, որոն ք նախընտրած էի Հրաժարիլ, բան [ժե գլխարկ դնել

Budun aprija 40 2024 184, wh. կախութեան շրջուն ատեսնը գոլիս պիտի գայ, դաս մը տալու Տամար Նախկին մայրաքաղաքի դժդունեւ րուն։ լակայն շատ Հաւանական չէ այցելունիւնը, նկատի առնելով այս who whood Sod phopur ly brinds Ber falurigang ampage Malurift ats իսկ շատ չկեցաւ, եւ ձերբակայուած... *Ները Ցրապիզո*ն փոխագրեց։ Էնկիշրի, ub day find arthu dam? hitalinte վտանգաւոր կը նկատե ծայրայե զունեան երնալ։ Ինչո՞ւ աւելորդ գրդունժիմ յարուցանել, երբ կարելի է միեւնոյն գործը տեմնել ա-

thoughout person fortant to epth low for the destinant of delination Singmented about handingett plans to butul deduzzely ar mitt կածները այստեղ կ'առևեւ zachen, apadShabe habith & Bi anipple be fet with million That Blow ժողովուրգը սասախկ լարուած thepph atti on a pupe apple with warmer black be but but muph Տրանասանալ կրու [ 4 1. 1. 1. 1.

D. Junto up, 1884 any չգայ անկախունժեան ատեսնը, ի, այես չեկաւ պարի փաշան, Տակաում trant uplimble Spurtfill parts, as կասկած Հերբակալուածները ին կիւրի պիտի փոխագրունն, կառավո. րութեան աչքին առջեւ դատունա Swdmp Cod & for frage, Swd maring 194 Thomosont Smligarille house beparent to applicate he south ոսն անաասարհանրրն ծանանի երանո spokend polynumas fill wit signed be de andurlate « C' in manhond mp. - In տարարած է վարչապետը— այ Հատ րակաց կետևը կան կատարուած ու pagac Philibpach dly, Pt atyola Spendad whal who p netby wat the May முய முய் வெய்க க அளவுக் Strong was Sandingued pr working his as կախութեան ատեսններուն, 24 4 կեղթոնե ղեկավարուած է յայ docupa

Coultife ipingen lather the shipe կեզրոնին անունը, բայց մարդաբ ըլլալու պետ ը չկա յ, գուչա**կ**հլու (ա մար որ արլսո յ կ'ակեարկել թեև Տաւանական է որ յեսույ **խեղա**նի րեն իրողունիւնը, եւ դիտ<mark>մամբ յա</mark>յ տարարեն [4] Հարժումը կազմա կերպուած է արտասաՏ<mark>ժանեն</mark>, հ Նախկին խալ իվա յականներուն կո Als Operation of the property of the operation of the ope խոստովանիլ, որ յետադիմական շար facile & mile warms & dulant may «Lucundha» And hapt of the man ի°եչ պիտի խոր≲ին օտարները, ի արժեր պիտի տան ա յն քան լոեղ։ the building nettibenet, Gt unp part show the opto theop sport and the ayunnabunfinfuncub to be unglobal երկիր մի գարձած։

Առ այժմ զոպուած կը Թուք հ տադիմունքիւնը։ Թայց անակեր spher admagant fith after fall at անայ, Տակառակ կախա**ղանի** հ րանաի սպառնալ ի քինո Այս գիտա ցունեսամբ է որ, Էնկիւրիի ղեկավո sple atomy by the al mept god ընքժաց ը կոննի, եւ գոնի ա mbsmeli ante mams thelat and կը նկատուեր, որ շարաքժական Հա thunh obb shandh what that ոչ Աշևևանց։ Քանր իսկ քիսավաչ Ludur «Shed Sucpheld»p, no was by without werme tuche phinhol վեր գանեց այս նոր արդիաց mamebenefahetabpp, pmjg, 4bp դեպքերուն վրայ, կը Թուի ք Րեսորձաու այս բնաժինն, <sub>Երժ Հո.</sub> կառակը, առեւտրական գործակ burtahirph maden Shongap mar Majung apudumachibbpach, op 20 radagan Urbhala obphi dud graf, այլ դիրակի օրերն ալ աշխատին։ Զ

fored the for min du dudingsplus danged

գոմսվունմեն ոն վն ժարժառի կր

den the burgh «Apmiquel» the deal graps

#### *ኒበՐ ԴԱՐՆԱԳԻՐ*

Մոսկուայի ԹերԹերը դեկտ. ond\_pเมชัฐ ֆրատարակեցին ոն ուսուրագենսւուց է ֆունիսի դեջ՝ Մուսուրաբերսւուց ըսն եռույունը գն՝ Ֆեն չնագենե դեկտ. 17ին, գիչէրինի եւ թեվֆիգ րիւշտի պեյի միջեւ։

Նոր դաշնագրին դամաձայն 1. իթե մեկ կամ մեկե աւելի պետում-իւններ յարձակին պայմա-տարիր կողմերէն մէկուն վրայ, Swale սալ առաջինին դանդերդ։ Միւս կողմը յանձն կ'առնե չեզոք

2. Երկու կողմերէն իւրաքան, չիւրը յանձն կ՝առնէ ո՛ր եւ է <u>Ղա</u>ր չկատարել միւսին դեմ, մինակցութեան կամ՝ ֆամաձայնու Հմամնակցիլ ո՛ր եւ է քաղաքական րեան մեկ կամ աւելի պետու **Թեանց** ֆետ, միւս սլայմանադիր կողմին դեմ, նոյնպես չմասնակցիլ ո՛ր եւ է գինակցուԹեան կամ՝ հա մաձայնութեան մեկ կամ աւելի պետութեանց կետ, ուղղուած՝ միւս կողմին գինուորական կամ Եռվա, յին ապանովունենան դէմ, չմաս նակցիլ ո՛ր եւ է Թշնամական ա թարքի որ մէկ կամ աւելի պետու-Թեանց կողմէ կ՛ուղղուի միւսին դեմ

3. դաշնագիրը ի զօրու է վաւե. ոազժան Թուականէն եւ կնքուած՝ երեք տարուան նամար։

դաշնագրին կցուած են երեք լաւելուածներ, որոնց առաջինը կ'ըսէ Թէ կողմերէն իւրաքանչիւրը իր պամե իր գործելու կատարհալ ազատութիւնը միւս պետութեանց <del>նանդէպ, այս դաշնագրով դաս</del> տատուած յանձնառուԹիւններէն **դուրս։** Երկրորդ յաւելուածին <u>հա</u> մաձայն, դաշնագրի երկրորդ կե. տին մեջ յիշուած «քումուրական ուր կ'ընդեգրկէ նաեւ բոլոր այն ձայնութիւնները որ կը կնքուին բռ<sub>ո</sub> լոր պետուժեսանց միջեւ, դաշնա, դիր կողմերէն մԷկուն դէտ իսկ <mark>երրոթդ</mark> յաւելուածով, դաշնադիր կողմերը յանձն կ'առնեն բանակ, րուն որոնք չեն կընար լուծուիլ դիւանագիտական սովորական ճա-

\* Այս Նոր Համաձայնունժեան առ[ժիւ, [ժերեւս աւելորդ չրլլայ shill fat Sulamul popul She poed ներուն, Ամերիկեպն [ժեր[ժերը կր այնդեն որ 1924 Մայիս 12ին գաղտնի դաշնագիր մի կնքուած ե Bruenfus per muntfus apoper « whe Puble William ub myste mumb աստած էր այս լուրը, կը գրե [86 Գաշնակից կողժերը յանձն կ'առնեն իրարու դեմ չգործել արեւելեան **Եւրոպայի մեջ և** և նախապես իրար տեղևակ պահել։ Երկու կողմերը փո **խադարձարար կը Ճշդեն իրենց շա** Stope ponepphy die firente umbe այդ շագերը տպագովելու փոխա դարձ միջոցներըս դաշնակցող կող-The aut pullblue att duliplue m. գատուներներ կը վերապանեն իրենց, պայմանով որ իրենցմե մեկը իր դորbulleneldburge sommiet decopie Sachbie P'an almbramenburtephent th վերարերի Նաևւ Ռումանից եւ Սևրակոր թատրելիուրբ պատերազմի ատեր Մասարա ին անանատասևար ին Sob bpbb wedder diale But burg pr purtitue of the dupongol Ber Duffe րաշտասեղիւ Իսի սառ-նցենակար առագրետոնդի աարջ բատքերա Թշեսսպայի մեջ Տաւանական բարդուներւ»ներե խուսափելու Համար պատերազժի չի յարիր, սակայն բազա.բա. գարտահրո ի, օգուրմարիբ Մասոկան։

#### UNITAKY, BUSY, BOOK BAKE ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

Վերջացաւ Մադրկովկասի Կոմունիստ Կուսակցութեան Դ. Տաուաց արմիկանեքը ի՛րեւան դամուղանն Ուս ամիր ի՛անման-ուաց արմիկանեքը ի՛րեւան որ, Անդրկովկասի մէջ եղած կաւսահոունեւններեն ամենամեծ նեւո կը կազմեն Վրացիները. - 13.510 (Supperfit 26.6), phung կուղան Հայերը — 12,273 (հարի րին 24.2), Թուրջերը - 9,433 հարիւրին 18.6), Ռուսերը 10,245 (Suphenhu 30.2), nenhe wanne թիւններ՝ 5,204 (հարիւրին 10.3)։

Ազգային տեսակէտով իւրաջան-ուր հանրապետութեան մէջ կան. լրացի.-- Վրաստանի մէջ՝ 13,409. Ատրպէջանի մէջ՝ 98, Հայաստանի 3։ Հայ. - Հայաստանի 6004, Umputhump att 3606, Վրաստանի մեջ 2663։ Ատրպէջանի մէջ 8709, Վրաս տանի մէջ 467, Հայաստանի մէջ 257։ Ռուս. ... Վրաստանի մեջ 225, Umput 2 wat sty 7795, Lugun-16 JES 195

4p Sambeh Pt' Lough hadneրիսարբերը ի՛տոկերը գերաւսետետե քնառապրի ղՀՏ՝ Ասբև Երևն, Ռանևպէլան. Հայերուն մօտաւորապէս կէսը՝ Հայաստան, հնացածը Ատրըպէլան եւ Վրաստան, ըանի որ emi quauquebate abururma րողջ Անդրկովկասի մ<u>էջ</u>։

իտո ծարի դե ատորրակ չամուն միրաrսետահան լամուն ոչչ՝ սւև մադակունական դանդուսապաս

Բաղդատելով 1924ի հետ, անման պատկերն է հետեւեայր.

1924 864P. 192541148. Վրացիներ 8210 13.510 6297 12,273 Հայեր Anchopp 5012 9,433 Опливр 4558 10.245 Ուրիշ ազդեր 2264 5,260

Puruga he mbalunch, malitiga with wend his Procubpe, thang կուղան Հայերը եւ միւս ազդերը։ Ամէնեն բիչ աւհլցած են Վրա ցիները, [ժԼեւ ընդհանուր

կով ամէնեն բաղմանիշն են։ Ընկնրային վիճակի տեսակէ-տով, ամբողջ Անդրկովկասի մէջ մասնութիւն կը կազմեն բան ուորները — 24,764 (Sumple plan 48.8 , յետոլ կուգան դազութները – 17.127 (հարիւրին 33.8<sub>)</sub>, հա գաշտոնհանհը — 8829 (հարիւրին 18.4 : Ատրպէլանի մէլ բանուոր կոմունիսաներու Թիւն է 14,649, 8746. *Հայաս*տանի մէջ 1369։ Գիւղացիները Վրաստան 3114, մարաչ Հայաստան 1974։ Պաշտոնեանները Վուստան 4199, ԱտրպէԸան Վրաստան 3114, Ատրաբի ան 2220. 3352, Հայաստան 1278։

#### FLFSMANGURTART

80.pld. Luite builopuph, Suitրածանոն աժիշկը, որ մարդիկը երիաասարդացնելու դաղանիթը դտած է, நமையும்வாட்டுக்கம் மீடி மீழ் நமுக்கிற 10 է իր կատարած փորձերէն Հարիւրին ությունը յաջողած էւ Երևան **Ներարկում ով երիտասարդ ա**նայու գաղտնիքը կը կայանայ երիտասարդ անրաց որուս առակորն նրանրքուր be of let swimplie after Burgagne թիւնը կատարեալ է, երբ Համ անմա. Lackfield had mehile warmy fit be bodurgudhe mapage affigers P'in al tupped to amunical popular appening nationales nontradadiplute Bu m job bp deformed Specify dispath 4 plant polity wangened felle ne weben Նր վերստանալ մեկ կաժ երկու տարուսն Համար 80 թիժ. Նավորութի դեռ չի խոստանար մարդոց կետև ջր երկաphi wja dbing

#### **ՔԱԼԱՆ, ԳՈՂՈՒ**ՔԻՒՆ

ըյս խորագրով ԹդԹակցուԹեան մը մեջ, գտնձակեն կը գրեն «Մարտակոչ »ի (Թիւ 285).-

Ywa wofwpar lob wit Gorpar & Springներուն յնորհիւ դողութիւնը դրեթե վերջացած էր եւ ժողովուրդն ալ ա-Jum Jache for bustle braile mindenրունեն ակսած նորեն Տրապարակ ևhowe, with my die play die webile մանժանաշ ժամու<u>ն</u>իւրն ա<sup>ე</sup>ո աշրար սկիդրենթը, որ տեղի կ'ունենար գրյխաշահատեր ժաշտապարրևու դեն։ 0ներում, Ժարջաներ մանաստաննա տանող Ճամբուն վրայ կարգ մը Թաjuilible bequite, apoligate wardage po Shulpsbud andbud Aprilades fle C'in եւ այն չրվանին ապրանքի գողու [ ] թեններ ալ հղան։ ը. յժմ ապրակքի գողութիւնները գագրած են Վերշերս գանձակի մոտ չորս Թուրբ աշազակներ յարձակե<mark>ցան 5-6 Տա</mark>յ ճամ բորդներու վրա յ եւ կողոպաեցին ոսկի ժամացոյգներ, մատանիներ եւլն. 8000 pript b what bud.

Sulphybewith me to it beplate 4ը գրեն՝ Թէ գիւզացիները պաշտպանուած չեն մանր գոզու[ժիւննեըու դեմ կը դողծած ծոր տեկուած պտղատու տունկերը, չոր խոտը, փայաը, անիմաս ոչիարներու կեր կը դարձնեն այդիները։ Վեւդական խոր Տուրդը անգօր ե. գիւղացին միջոց չունի պաշտպանելու իր աշխատան**ծն**, ճարի սև քանսւագրրեն խնտևդ 2-3-4 depus Stanc ble blet aper ղացին գանգատի, Վործկոմը իրաշաuna չե «գործին մարկ ընելու». շատ շատ արձանագրութիւն կը կազմե, կը զրկե Շրջկոմիս, այս վերջինն այ գանգատները կը ժողվե եւ կը յանձե<mark>է գաւառական դատարանին։ Տալին</mark> մեկ երկու անգամ շրջիկ դատաւորներ 4 people of a gum he whileto Humanus fandle dit of which app. կուի գործեն եւ դատի երիժայ, վկան ¿hu j hud h'acpubu j. paky to apequa ներ գոգնայեն երևրքով ասոր ին quality wantly up be & 40 Sugard ստանալու։ Գողերը չեն պատժուիր։

ZUBERC ԽՐԻՄԻ ՄԷՋ խորհրդային թերթերը կր գրեն Bk Հանրային գործունեու Bbան wantened with the daten solly քաղաքներեն կերբը եւ գնդասուետմանն թնվու ճամանրկայ ան անո տարի ուհին Հայկական դոլրոցներ, Som 200 mzwhlepistelped be mung neuneghtaband who populate Suhmռակ իր կեղըմնական դիրջին եւ բազմանա յունենան, ակար է։ Գուլրոցը ունի միայն 100 աշակերտ, չորս ուսուցիչով, Թեև ժողովուրդին Թիւր ին Հույրի 3000p: Որվոսաամանը ու անժիրինար վիճակի մեջ է. այս տա. նի շինձու հարաք դարիոտահաբժա թավվան առաջ կ'հրվվայ եկատելի բայլերով, բացուած է դպրոցը 70 wzwhipmad be buhae aconeghzade beվատորիայի վիճակը անմականձելի t. դարոցը խեղճ։ թեոդոսիան, որ deposite markithen struck by, weld-Նացվան Նչաններ կը ցուցնէ։ Ցեղական նրիրերեն ի, աշխատիր վբևահարան տարիներե ի վեր փակ դպրոցը։ Երբquitito des quit before afrequebut դալրոցներ։ գանկայի շրջանին ակ ալ կան երկու գիւղական դպրոցներ։

#### HITHILOS, LOOK TILZUSU, VALOR PARTIERO

Drd b At Համանմրր ան Danbahլիոյ Հայ սասարները ֆրանսական գործարաններու անուհով պայմա-Նագրունքիւն կը ղրկեն **Ա**ուրիա, եւ ստորագրել կուտան այն Հայ գաղնականներուն, որոնը ֆրանս գայ կր փափաջին Այդ ԹուղԹե-மாக மிழ வ் விழ் வுய மும்ம் மும்மி வுய ந մանաժամ յիչատակուած է. այնայես որ Սուրիոյ բաղաբական դեպթերուն բերումով այդ երկրեն Հեուսրալ ուզող Հայ դաղքժականները այս կերպով ծուղակի մեջ կ'ի յնան եւ անգամ մը որ Մարսիլիա Համեին, կը անսնեն որ երկար ժամ անակի Տագան ժատամանասորը թը ահրաարևու խիստ աննպաստ պա յժաններու մեր

#### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԵԿԵՐԵՑԻ ՄԸ ԲՌՆԿԱԾ Նիւ եօրբէն կը գրեն մեզի.-

Արև անք շրարի ետևրիադրրևև Հարմբո մը կազմակերպած երն այ. 29h տարեդարձր տոնելու Տամար, 27րդ փողոցի Հայոց Եկեղեցիի վարի սր She dig Kunmbookbpp Sughe Bt սկսած երե բերաներե բանալ, երբ Inquirepto de function of obour Maghemater fort umbmpurpam 194 վելմա յարկի եկեղեցին՝ խորանեն bupfing, fim luplu Cmm singang Subշեքները Տասան եւ եկեղեցիին տա լի են երդելով հանունար դարին Տիմել Հես հանայրն ադեսմմունց բաղի այրեցաւ, միա յն սկին մը կարելի եդաւ ազատել։ Վիւ/ժական կորուստը րաշական ժեծ էւ Եկեղեցին ապահու վագրուած էր։

#### 100.000 SALUPTAS 801-6 ՄԸ ԵԿԱՒ ԱՄԵՐԻԿԱՑԷՆ

truph of ob mand « antohnփորն Հոգենասը Հարիւր Հագար առլալմոց Տոկայ տուն մը բերաւ Ավերիկային Հավու Այս տունը, որ տանի քեն մինչեւ սալա յատակը ամերիկեան արտադրութիւններով շինnews to April play and members to the presentation of the second t be Supper Sugar Sugh wightend են Մոս որեն փարիզի կոան фա. The of atout durand buch Alennet թե այս տունը ամերիկեան Հարտա րարունստական ընկերունեան մը կողմե պիտի նուիրուի «ֆրանսացի անձնաւորութեան մր, որ մամեաւոր արժա-The nathons

### ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԸ

LAUSUA GEFAT ALVAPARE Վերքերս ուշագրաւ շարժում մը տեղի կ'ունենալ Պուլկարիոյ հայ գաղթականութեան մէջ։ Միանդաժ ընդ միշտ ազատելու համար երևրուն վիճակէ, տեղ-տեղ հայ դաղ*թականները որոշած են հպատակ* արձանագրուիլ։ Այս նպատակով մասնաւորապէս դիմումներ եղած Խաս ըսվայէն, որ ըսլորովին նոր դաղութ մըն է, մօտ 1500 նակիցներով, եւ Վառնալէն։ Հպաատիունեար չադահ գարը անու մաններ եւ տուրջեր կան Պուլկաphas St. 2: Resurb abdaced byus t ղանոնը ԹեԹեւցնելու, մանաւանդ որ դաղթականները մեծ մասով ար. հեստաւորներ եւ հողագործներ են։

#### 460UPAOS OPPEPORT ZUVUP

Մանչեսորբեն Կեսարացի Պ. Ս. Տամատեսն 400 ոսկի հանդանակած եւ դրկած է Կեսարիա, որբե-րուն Տամար, որոնք վերքին ծայր Թշուտռութեան մատնուած են, 400 եւս պիտի դրկէ։ Սօֆիայէն ալ Պ. Վահան Օհանեան 200 ոսկի դրր-կած էւ Իսկ Փարիզէ՞ն...։ Ձկա՞ն ոլմուկըագարեն դումանու մադրակում

#### 84P64UV 50,000 PARUUV PHARLODA BALLITADA

ՊԱՐՍԻԿ *կառավարութեան կար*գագրունենամը, այսուչետեւ տուրջ պիտի գանձուի ոգելից ըմպելիներու վրա յ, եւ իւրաբանչիւր ազգի պատկանող գինեվաճառի վճարածր պիտի լատկացուի Տասարակուքժեան դպրոցինո U. In hupgwappac Bbat Junp Spe, Luis կական դպրոցները տարեկան մ՝ օտ 50,000 Buldwif bludien de uhuf ncbbbuil, прись 5— 6000p pudfit կ'ի յեա յ թե հրանի Հայկագետն վար-

#### Հ. ԳԱՂԹ. ԿԵԴՐ. ՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ Հայ դաղԹ. կեղ.ը. გանձնաժողովը կը խնդ-րէ մեզմէ հրատարակել հե. տեւեւալ տեղեկուԹիւնները.-

Հ<u>ከ</u>ብերդի բեզերիթեկն ՔԱՐ-8966- Ֆրանսայի Մրտաբին Գորգաժ Քախանահունգիւրն՝ ի անատարխանի Հայ Գաղնեականաց կեղը. Bangana Ludalle Au հրուրդ 3 ժետուսե դիմումին, դեկտեմբեր 9 Թուակիր արջաննագրով մը պատասխանած է թե Հարկ եղած ՀրաՀանդները տրուած են Վեր քին գործոց Նախարարունժեան որպեսզի Հայերուին բնունեան բարարևու Հաղան «գառուղյով 7 ու Դ» ևարագրուն ժանգագուի։

Հետեւարար, Նոր կամ՝ վերանո րոգուող ին բնուքժեան բարտերու մեջ երը լիշեայ դանաձեւ էն դուրս ո եւ է րացատրուներեն գործածուի, դիմող Հայերը իրաշուևը ունին չրնդունելու եւ յիչեցնելու Արտաջին Վարծոց ուսկից կրևան օրինակ մի ստանալ, դիմելով Հայ Գաղ[ժականագ դեդը. But thu dayadpt, 56 rue du Faubourg St. Honoré, գետևա յարկ [ժիւ 72 Ubbbank, with op gloplit depl dade 3 EV 6

ԹՈՒՐՔ ՀԻՒՊԱՑՈՍԱՐԱՆԻ ԿՈՉԸ: Las qualdahar an abapatahahat **Ցանձնաժողովը, ի պատասիանի ա յն** դիմումներուն որ իրեն եղած են, Հայրենակիցներու կողմե, որոշելու Համար 194 has when to to Trimi phase diffet թուրք Հիւպատոսարանին ծանօ<del>ն</del> յայտարարուվժեան մասին, պարտ<mark>ը կը</mark> Տամարի յա յտնել [Ձե բոլոր անմեր որ partition of small action be facility Ճրգել իրենց օրինական կացութերնը, թող դիմեն թուրք Հիւպատոսարանը, odmurplud Eppmiuring many dur

Այրի ցիկին կատարինե շաբը. ձեան եւ դաւակները խորին ցաւով կը ծանուցանեն մա/ր իրենց սիրեցեայ ամումնոյն եւ Հօր՝

SN4ZUVVEU QUPCZEUVE որ տեղի ունեցաւ դեկտ. 18ին թկրթե իրենց ագարակին մեջ։

Ա.թ առնիւ անձամբ կամ գրով աշակցությեւն յայտնող ազդական ներուն եւ բարեկամեերուն կր փութժա<mark>ն</mark> լաւտնել իրենց խորին շնոր Հակալու [**Ժի**Հենսերը։

#### 427

4. 4. Պատուիրակուներներ կր խնորե իր ներկայացուցիչներեն, դործակալներեն եւ ԹղԹակիցներեն որ wyuncshube Armenipax wwydiabuգրական հասցերվ հեռագիրներ չուղդեն իրեն, այլ սովորական հասցերվ.-Délégation Arménienne 71 Ave. Kleber, Paris **փարիզ, 21** դեկտ. 1925

Մարզպան Ժուվել յայտարարութեամբ մր ընդե. ներում շնոր հեց բոլոր թաղաջական յանցաւորներուն, մանաւանգ ժողովրդական կուսակցունեան այն անդամներուն որոնջ աջսորուած էին Ռուսա կղզին։ Սուրիոյ կառավարութեան նախագահութիւնը առաջարկուած է շէյիս Թանէտտինի, (որդի Դամասկոսի Գատրին), փոխան Սուպնի պեյ Պերեթենի որ ծագումով Թուրք է։

այց մերջջջջլ ու տարտապ տուրջ -ընդունած է հաջառւնենան հետեւնալ պայմանները.— Ընդեւ ներում, սահմանադրութիւն մը՝ հաստատուած աղգային վեհապետութեան վրայ, հոգատարութեան սահմանումը դաշնագրով մբ, միացեալ Սուրիա մի, Լիբանանի մեկ մասը վերադարձնելով, եւ ազգային առ-ժամեայ կառավարութեան մը կազմութիւնը։

Դամասկոսի բնակիչներէն անմեր որ ապստամբներուն միա-

ցած էիր, ոկսեր են բարաբ վերադառնար։ Ցունուաց Յին Դամասկակ պետութեան սահմաններուն մէջ առմամեայ կառավարութեմոն ընտրութերենները պիտի կատարուին։ Միայն Եէ կարդ մը վայրերու, մամեաւորաբար Դամասկոս ջաղա-Մրայս թե դարդ որ դայրորու, ստոսաշտրարտը բաստաղու դես մեջ ընտրու Թիւմները պիտի կատարուին պաշարման վիճակին դադարումեն մեկ ամիս սետոյ։ Պ. տը Ժումիելեն ստացուած հեռագիր մը կ՛րսէ Թէ Ճեպելը

Տրիւզի կողմը ապստամբևերը յոգնութեան նշաններ ցոյց կուտան և ծրրութը սործա ամբես կողը՝ կացունիունը երքնալով կը բարերաուրի։ Դա-մասկոսի հարաւ-արձենիան կողմի, ովասիսի շրջևոնին մեջ ֆրանս. գինւորները կ՝երթնեւեկնն, առանց ունու է յարձակումի եննար-4nebjnet

#### Անկախութեան դաsառանը Պոլիս կ՛ևորայ

Պոլսոյ մէջ ձերբակալուած եւ հսկողութեան տակ առնուած անծերու մասին ընմութիւնները փութով առաջ կը տարուին, դիւրա-ցնելու համար դործը անկախութեան դատարանին, որ կիրասոնեն ջոգենաւով Պոլիս մեկնած է արդէն։ Անկախութեան դատարանին 

Պոլսոյ դպրոցներուն ջագնապր

Պոլսոյ կրթական Տեսչութիւնը, թուրջ ուսուցիչներու բողոջին վրայ, երեջ օր պայմանաժամ տուած է Բերայի Լսահան վարժարա-ունի արդէն։

ուսի արդչու Դպրոցը փրկելու համար, բացառիկ ժողով մի գումարուելով, ու բոշուեցաւ մոր ավերապիր մբ տալ երբնական Տեսչութեան, իսկ հրամանը յարգած ըլլալու համար, փոխառուքիեն մը կնչեկ եւ վճա-րել Թուրբ ուսուցիչներուն պահանչները։ Նոյն վիճակին մատնուած է նաեւ Գատրգիւղի դպրոցը։ Եւ ա-

ուրճ և արտաբանրերը բր...

#### ny Lug, ny Phers, ny Luguusuli

Էնկիւրիի հիմնական օրէնքին համաձայն, Թուրք հանրապետու-Թեան բոլոր քաղաքացիները խուրք պիտի կոչուին։ Կրթական գործավարութիւնը շրջաբերականով մր կը հրամայէ այսուհետեւ օակարութրուր շրջարարարատը որ գր դրասայ, այսուսատու ա Խուծները, ուղեուեն Հայ, Քիւրտ, Զերջեց, Լազ բացատրունիւնները Էնջել Նոյնալես արգիլուած է գործածել Քիւրտիստան, Լադիստան եւ Հայաստան անունները։

#### U'UZ UFFUB SCLUPPAD

Երեջչաբնի առտու կարճատեւ հիւանդունենէ մը յետոյ մեռաւ Սարգրայի Տրլարիեւ Ծատ ջիչ Ֆրանսացիներ այնջան հորտակա դաւ Սարայ Տրլարիեւ Ծատ ջիչ Ֆրանսացիներ այնջան հորտակա դաւ ցած էին մեր աղէտին ծանրուԹիւհր, որջան այս Ցիսուսեան կրօ-Նաւորը,, որ ծակառակ իր 73 տարեկան ծասակին, մինչեւ վերջին օրը, իրը քարտուղար «Արհւհլջի Քրիստոնհանհրու Օգնութեան» շան Հայաստանարին, ամեն դուռ կը գարներ "նպաստելու համար մեր հայրենակիցներուն, կը գրէր, կը բանախօսեր։ Իր համոզումն էր Թէ Հայերը օտարականներ չեն Ֆրանսայի մէջ, այլ Արևւելթի Ֆրանսացի ներն են եւ իրը այն իրաւունը ունին ամէն պաշտպանութեան եւ հոգածութեան։

Դեռ տասը օր առաջ մեր իսմբագրատունը գալով ուղեց «Ցա-ռաջոի այն Թիւերը, որոնց մէջ Փարիդի եւ Լիոնի Ոստիկանական Տեսչունեանց նպաստաւոր յայտարարունքիւնները կային Հայե-

մասեն։

**Ցուղարկաւորութ**իւնը կատարուհցաւ հրէկ առաւօտ, Նօթեր Տամ տէ Շան եկեղեցին։ Ներկայ էին Պ. Պ.Խատիսեան, Բաշալեան, Սի-Նապետն, Երաժ, Բասժաջետն, Տիկին իսայետն, որոնջ հանդուցեալին ընտանիջին (իր եղբային է գօրավար Տրլարիւ) յայտնեցին հայ ժողո-վուրդին Ջերմ ցաւակցունիևնը իրենց սեծ բարեկամին մահուան համար։

#### Ուրևոն ալ կը գինուուագրեն

Սերեզի շրջանին որբերը պատգամաւոր մր զրկած են Սելանիկ, արկանա գինտուրրական իշիանունիան, համազարա համանրու համարո արդի համարը Նոր հրամանի մի համաժայն, թողոր որրերը ալևաջ է հայտարան գինտուրրական իշիանունիան, համազարո համանրու համարո

«Ալիջ»ի տեղեկութեանց համաձայն, վերջերս պատերազմական Նախարարութեիւնը գէնջի տակ կանչած էր 20 տարեկանները, ասարարարություրը դուջը տուս կառյաս է, թ. 20 տարակատարը, ա-ասնց ցեղի եւ կրոնի խարութեանս Այվ ծրամանապերն է որ կր գոր-ծադրուիւ հատավարութիւմը չի հետաջրջըուիր որբերու իրաշական կացութեամբ կամ ծպատակութեամբ, կր բաւէ որ գինուորական յատկութիւններ ունին։

յատորություսուր ուսրու Միւս կողմե Աիքերջե՛ն կը գրեն Թէ Յանձնախումը մբ Ֆիջսի կայանը երβայով, ջններ է մինչեւ 41 տարեկան գաղԹականները, առանց ազգի խարութեանս, հպատակ կամ ոչ, եւ հրաւիրած է

ստանալու իրենց զինուորական Թուղթերը։

cucousty purenous

TUTTEL THE STATUTE ชอนธกานบ

շալէպ լիոն BULGUSESP

4. B. A. « MILDELY» Pangui spie part the description of the fourth անգի կանհեայ վազը հրեկոյ dustr 8,30ft 13 rue de Londres.

4. B. 7. Loup bulaufodhuth րոլոր ընկերները անդամական ժողովին կը հրաւիրուին կիրակի 27 ղեկտեմբեր, ժամը 9ին նախկին ժողովատեղին։ Անդամատետրբերը միասին ընթնլ։ ՌՈՍՏՈՄ լսարանական միու-

թեան ժողովը վաղը շաբաթ գիչեր вибе 8.30/ 131 Faub. Temple ՌՈՍՏՈՄԻ սրահը։ Խիստ կարևոր

օրակարգ։ ԾԱՆՕԹ. Այս երկրորդ ժողովն է։ Որոշումները վերջնական պիտի

Տամարուինու

**ՓԱՐԻՋԻ 4ԱՑ ՄԱՐՋԱԿԱ**Ն While the Care and on Son, of the Month Swington what Partitions dwgp, zwpull, 6pg mairiel puquepaul upusbligant die (Place St-Sulpice), undկասհան եւ Հայկական պարեր Գեղարունստական բաժնին պիտի մաս... Նակցի Նաևո ծանօխ դերասան Ա. ՀԱՀԽԱԹՈՒՆԻ Գիևերը . — 20, 10, եւ 5 ֆրանը։

#### ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ ՎԱՂԸ՝ ԵԱՔԱԹ ԳԻՇԵՐ ԺԱՄԸ 8.30ին։ Comoedia dumbpuupushti deg

51, Rue St. Georges

2 U.S. L. OSUP UPDAGUSUSASSGEDPAA ՑԱՑՑԱԳՐԻՆ ՄԱՍ ԿԸ ԿԱԶՄԵՆ

*Մանուէլեանի՝* լերիանի , կատակերգուծիւն մը, *Ա. Միւսելի*՝ Աշ. նան իրիկուն, *ինչպէս նաևշ* կնարո, րւ մարամար տնատորաբաւ-

՝ Տոմսերը կարելի է հայԹայԹել բոլոր հայ ճաշարաններէն։

#### LUB LANGURUSUN BELLEVILLED

H. HAROUTIOUNIAN

18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) կը գոնուի միշտ փաստրմա, սու, ճուք, չէմէն եւ մամեններ, գոլսա, կան լագերտա, աղի ձուկեր եւ

գոնսերվաներ։ Նանշ պուլկուր, չոր պամիա, սալէա, գաշար եւ ճերմակ պանիր, ներ, ձիԹապսուղ եւ ձիԹաիւդ, Թա. դին, լոգում, դել վա - եւ- պէրժէզ։ թարմ սուրճ միջու փեստիլ եւ չոր պաուղներ

### SDEEDC 8. ՏԵՐ\_ԳԱՒԹԵԱՆ

F & U & E & E & E &

**U24**೬ 4೬೬೮% ተበትው, ትъъচተበት 120. Boulevard de Grenelle

Métro La-Motte Picquet.
Tél. Invalides 31-48 կ'ընդունի ամԷն օր 4—6 երեք., Հինգ. Եւ ՇաբաԹ 12--1 Կիրակի օրերը 10--12 հոկ թշ., Ձորեք. եւ ՈւրբաԹ 6--8

22, rue Nationale Billancourt

Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS

208bis, Rue Lafayette Paris (10°)

#### 46 PUSUUL

ՎԻԷՆ-ՓՕՆԹ ԷՎԷՔԻ (ԻՋԷՐ) Հայ Ֆոզովրդային լսարանը կր պատրաստուի ներկայացնել «Արաբօ», յեզափոխական կետև թե, դեկ. 27 Whomle on thewart ofthe them duly 2014 toft, only - tolk of uhitalia sh upushib defe up hibapach blamb ac-*Նե*Նալ այդ օրը։

Ռոզա Գ. Առաջելհան կր փնտուկ Պոլսեցի ըրթացի ըշնձեանը որ ֆարզի ըլլալ կը կարծուի։ Ցեղեկացնել «Ցարը կր կայ ջիկ. ըստ բելեանի Rout A. Box 195 Madera, Calif. U.S.A.

#### ձԱՇԱՐԱՆ COSTAS urbreibut th thenquiut *ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐՈՒ ՄԱՄՆԱԳԷՏ*

Խնսանեալ սպասարկուխիւն Հաղարձակ սրածներ Մասնաւոր սենեակներ

17, Rue de la Fratemité BRUXELLES

*սանան*ը եւ արանց **ԳԵՐՁ**ԵԿ

### ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ 51, rue de Seine Meiro: ODEON Tel. FLEURUS 59-57

Չափի վրալ աժենավերքին նոագրւունրադե ջաշակաւսև 4894698566

Ճոխ միծերը հրկուսեռի յատուկ անգլ. և ֆրանս, կերպասներու ԴԻՆԵՐԸ - ԱՆՄՐՑԱԼԻ

րաց է ամէն օր Ցէն մինչևւ գիշերուան ժամը 10։

Բաւական է մէկ անգամի ար-ցի լութիւնը, ահւական լաճա-իտ րգ գառնալու համար։

### ያውም ትይሀትቦLሁህ

48, rue Monmartre 40, rue Monmarie
(B. յարկ, աջ կողմը առաջին դուո.)
Ֆրանաացի կարող մասնապետներու
ընկերակցուժեամբ կը գարմանե
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԿԱՆԱՆՑ
ՎԵՆԵՐԱԼԱԾ ԵՒ ՄՈՐԹԱՑԻՆ
ԳԵԹԻ ԱԱՄՆԾի ԵՒ ԿՈՒՈՐԻԻ
Որսան ըսւՅիմեներ Talanh, CENTRAL 73-38

Métro : SENTIER կամ HALLES Ընդունելու Թեան ժամեր՝ ամեն օր 800 '- 10եւ 1,30 — 8

#### 8464U4UV

ALL UULULSON 123 Bld. Sébastopol, 123 (Métro: St Denis he Réaumu

ሆሀሀቴን ጉታ8 የፊት ርካህክ፣ ջերմամիզուԹեան, ֆրանկ տի,արիւնի եւ մորԹային ւանգուԹեանց։

«իմիական տարջալուծու<u>տ</u> Ամեն օր ժամը 9-12 և 2-Կիրակի՝ 9-12:

ծողովրդական գ**ին**եր

### ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ ԴԵՐՋԱԿ ԳԱՐԱԵԱՆ

Tailleur Mignon 5, rue Mignon,- Métro Odéo be St. Michel

ոտիան եւ արեք որևուր հու Ժբղ, Տղետը քաղան հ հու հեղ, Տղետը քաղան հ հուրան հերուր հուրան հուրան

գրոստրու Բաց է նաեւ կէս օրերուն Իրկումները մինչեւ 8.30։ Կիրակի օրերը մինչեւ 1.30։

#### HILLILOUS. 22 Դեկտեմբեր 1925

9000066

ՍԹ-երլին, Dollar Որուհ (սորի

L. Trg. Proportion Past Թրթ. ոսկի Medjidie WEShinbb

**Լեվա 100 հատր** գրախոքի Drachme Lire դելժ. ֆրանք Frc. Belge Frc. Suisse Ջուից. « Չերվոնեց

#### Արժենուդներ

/10 Roshler

bq. Ap. Bolinft I Cr. Foncier Eg. Ռուսքելի երկնեղ. Lots tures

Comptoir Parisien de change et d 80, Rue Laferell

### ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐ ԵՆ

Մուսըիական, ֆրանսական ա կուն կերպասներէ, շիջ ու ինա ջով հագուստներ կարելու հանա դիսեցէջ Կ. Պ. ԵՐԱՆԵԱՆի Թ Phillips hunner Chappo during

### LUBULUE BUCKEUL

20, Rue Rodier, Paris (9"). ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՋՊԷՍ ՆԱԵՒ ՑԷՕՆԷՐ ՔԷ<sup>ՎԱՐ</sup>

m ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ 🖚 Արագ եւ մաքուր ազասարկունիւն

#### 8040. Լ. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ UUUUUUEES

ъъ<del>г</del>գեъ **መ**ብናውይፀትን ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԵՒԱՆԳՈՒԹԵ<mark>ԱՆ</mark>Ց 126, Rue du Faubourg St. Denis

Metro : Gare de l'Est Téléphone : Nord 84-04 ընդունելու / հան ժամեր

11 de op 2:30 - 7:30 урршур ыл шой орыр 9-12

APPPE USES EUGENPAPEURP

### ՖՕԹՕ ՖԷՊԻՒՍ

BUARR DEFERRED ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԱՆԹԵՐԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ Դիորամատրելի գիներով ԱՆՅԱԳՐԻ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ ԿԷՍ ԺԱՄԷՆ ՑԱՆՁՆԵԼԻ իրիկուան ժամը 75ն վերջ ժամադրումենամը 1, Boulevard Poissonnière, Paris. *Մուաց*՝ 37, rue Poissonnière

"Tulgfanh stable Rhid abgude



թմբագիր ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

### "HARATCH.,

JOURNAL ARMENIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE

Directour-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN
Rédaction et Administration , 208 bis, Rue Lafsyette
Pofgaugnoud-plus in Umprochipulu' PARIS (10°).

շեռւաձայն՝ Nord 57 - 82

PHASESPS	<b>ըստորրու</b>	վ_նցամսնա <u>լ</u>	8արեկան
Ֆրանսա և դաղութնե	in 16 \$p.	35 %r.	65 \$F.
Buzelou le »	_ ,	10 2.	20 z.
Ustephym		3 m.	5 m.
Ուրիշ հրկիրներ		50 \$p.	90 pr
Հասցէի փոփոխուհեա	ն հյամար 1 ֆր	ր. վճարել անկ	րաժեշտ է։

27 ԴԵԿՏԵՄՔԵՐ 1925

կիրդկի

27 DÉCEMBRE 1925

On reçoit des annonces en français et en arménien

ዓትኒ 40 ሀሀኒጉትሆ

U. SU.Ph @hh 64

Կը հրատարակուի ԿԻՐԱԿԻ, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

brunk boue

# **ՎԵՐԱՅԻՆՈՒԹԵԱՆ ՅԵՓՈՐԸ**

Մեսնեց որ տեսեր էին արդի Հայաստանը, 1919ին կամ աւելի առա), մեծ տպաւորութիւն մը չկրեցին Փարիզի եւ Մարսիլիոյ մեջ

**հ**աշհամեստոց 5 անգարվանիը:

Պատերիրները առելի չատ հղածն էր որ կը ներկայացներն, ջան կատարուած աշխատանքը։ Եւ անտնք որ գաղափար անդամ չունեն հայտնորապոլի պաշառներուն։ վրայ, եւ դերքն վիճանի եւ Ալեջաներրապոլի պաշառներուն։ վրայ, եւ դերքն ին չետ կր շփոժեն էայաստանի մայրաջաղացը, անչուշտ դարձացան տեսնելով փառաւոր չէնքեր, ջիչ շատ կանոնաւոր պորտաներ, հրկայնուդի, հեռագիր, ինքնաշարժ, պրնե հանք եւ դորտաներ, հրկայնուդի, հեռագիր, ինքնաշարժ, պրնե հանք եւ դորտակարև, ու միայն «Դաշնակոներուն, այլ եւ քարերուն օրով։ Տաւատանի, երանը հատանի տեսներ հրեկա այսույին հեռագիունի չերանակոները մեացորդներն են Մեծ Պատերազմին ու մաս մին ալ չեռաների է հանուսական են Մեծ Պատերազմին ու մաս մին ալ չեռաները մեացարդներն են Մեծ Պատերազմին ու մաս մին ալ չեռաներ է կրցած վերաչիներ գանոնաչ ճինա տարուան խաղաղութնեան չեները հրած է կրցած վերաչիներ գանոնաչ ճինա տարուան խաղաղութնեան չեները հրանջ չեին կլնար, երկութունեան տակ, անչուշտ իր նախորձերը հրանջ չեին կլնար, երկութուներ տակուան փորժորկալի

անանի հրանդը, Լենիսականի կայան եւ ժանարան, Երեանի հլիկարակայան, պանիրի գործարան, — այս թողորը գնատանի հլիկարակայան, արանիրի գործարան, — այս թողորը գնատանը հրվատան ջներ են, արժանի ամէն աջակցուցնան։ Որ արտարարեց աստեղ ծայ ժողովուրդի ուժեն վեր դործեր ենն, կր բառեւ որ ասպարեց այարև ծարբեր պայմաններու մէջ, ասոնց տասնապատիկը գործ պիտի կատարուեր. որովենանւ այս այն ժողովուրդն է ու հեր ջերի անապատր չենցուց վեց ամառան մէջ, տարագրութենենն անսիկապես հաուր հնար . օրինակ ծրեւանցիները իրենց չեն վերայիներ այն վրատակ տուները, որոնց հորակոյա կը մեան տարիների ի վեր հրամ չունին ժէ կամը։ Ար ասանանը որ նոր գիւղերը բնակնլի դառնան. — բայց ինչո՞ւ. պետց է զրաժ ուղել արտասահմաներ, բնակիլ հարաները չեներու համար ծրեւանի մէջ, երբ այնգան պահան կայ տառներ չերերու համար ծրեւանի մէջ, երբ այնգան պահան կայ տառնի, և դործն այ ջանարեր է։ Անշուշա տեղին վրայ առելի լաւ

գիտեր տյո չարցումին պատասխարն։

Վերաշինու Թեան շեփորը Բեչեցուցած ատեն, պոլչեւիկ վարիչնանաւանդ երկիրը, որովհետև, ուռուցիկ ուելաաները ուրիչ նպաատեր երկիրը, որովհետև, ուռուցիկ ուելաաները ուրիչ նպաատեր երկիրը, որովհետև, ուռուցիկ ուելաաները ուրիչ նպաատեր ենն ծառայեր, ենէ ոչ մանրացնել հայ ժողովուրդին արժահերը Ցետաննաց եւ անպաշտպան Պուվասիոյ մէջ, երեք առայեւ
հերը Ցետաննաց եւ անպաշտպան Պուվասիոյ մէջ, երեք առայեւ
արդաջները, տարին 2—3000 հատ. եւ այնքան աղմուկ չլաեյինչը,
իսկ մենը դետներ օր հայ ժողովուրդը առեյի չինարար է եւ ատեղհագործ, միանը նէ. — ծեռըը-ութը կապաւած չրյանւ հակ այդ՝ կաթելի է երբ երկիրը իսկապես անկախ ըլլա, եւ ոչ Թէ միայն շարժահետրի կամ Թոււթիկներու վրայ, եւ ժողովուրդը կարձնայ չինել ի՞նչ
ար անհրաժեչա է, ինչ որ կ ռով, եւ ու ը Թէ Լենինականի ձրդ գա
ատեղ պարծականներն 110 հոգի իներին ԵԷ Լենինականի ձրդ գա
ատեղ գաղծականներն 110 հոգի իներին ԵՐ Լենինականի հրակար

հարական դիւղը փոխադրութիւնը, որոչեց գաղժականներում տեղ տայա
այդ գաւատակի անարդաբնակ գիոլերում ենչ»։ Ուրենն, Հայաստանի

հիշրը վրեր կան որ անսարդաբնակ հարերում ենչ»։ Ուրենն, Հայաստանի

Թիար կան որ անսարդաթնակ հերակում ենչ»։ Ուրենն, Հայաստանի

Թիար կունը դանար գահարդական տակերը, և ուն
հիշրը միջոց չունի գանոնը վերաշիներու, ինչո՞ւ ըայն չի բանար

դուները պետի կան որ անսարդաքակ հեղերուն արկ երիմն տաև անար 

հերնը միջոց չունի գանոնը վերաշիներու, ինչո՞ւ ը այն չի բանար

գունները կանում «հերաիս հերևիս տանար այան, չինեն չէցանա Իչչո՞ւ գտները՝ «հերաիսիս իս առաները»

հերանի չի պատենիը առաները։

Այս բոլորեն յեստղ, ըսե՞նք ինէ Երեւանի ձեռքն է ներչնչել. Իրսեր միկ գաղութնները, կամ ցամքեցնել ոգեւորութնան ամէն աղ-Բիւթ, հետղհետէ աւելի իրելով այն ծուռ ճամբուն մէջ դոր յիմարա-

**բար կը** ջատագովեն իր մունետիկները։

Մեզի համար, շատ պարզ է բանաձեւր, -- ոչ մէկ ջաղաջակա-Նութիւն՝ հայրենիքի օգնութեան, վերաշինութեան գործերուն մէջ։

Առանց այս բանաձև ին, շատ կը լսուին վերայինութեան շեւ փորհեր, ճայրենիքի կարօտով տոչորուն բազմութեւններ կը խան-Զայատին տեսնելով Սեւանը՝ բումնակ գիշերով կամ ճաղարաւոր ճայ արիհեր (Պատկոմ՝), Երեւանի փողոցներուն մէջ, բայց, երբ ծափերը Զայրին եր գորորչիները ցնորեն, կը տեսնուհ որ իրական արդիւնչքը չի համապատասխաներ արմուկին։

Դուն Հօկի պատուիրակունիւնը պետը է նափանձէ այս հրշ-

THEFT

#### **Ի՞ՆՉ ՍՐԲԱՊՂԾՈՒԹԻՒՆ**

Ինչպես յայանի է, Բարհղործականը 100,000 ապարի հանգահակունիւմ մր րացած է Ամերիկայի մէջ, Ներգադնի համար։ Այս առնիւ «Պրոլնասը», Ամերիկայի կարմիր աիրացունրուն շաբանաներնը, կր դրե.

«Հայ գաղթականները Ցունասասան և վրատարառներ եւ Սուրիոյ գաղադական կորեններու բացիրում։ «Հե կ այլույնն, իսկ միլիոններ ունեցող նայ կաղմակերպութիւն մը, դանուն բարեզործութեան, իր դանծի բերանը պինզ փակած, անաժաերութիւնքը կ անհեսալ ելլալ զրաժ մուրայուս հատ և միայն մեր հատկացողութննամը բարեզործութինն անի հա

Գաղերականներու գործին մեջ կուներոր մեկ անգամեծ գաղենա արա հերևանութիներ հետասանեն եւ կոկորդերը հետասանեն եւ կոկորդիրական արանագրեր արանանորին կանական հրացներ արանական հարեր արև արանագրերնը առենի խոշոր համարական կորհոր կարանագրերն հասկան հրանրերնար հետանարին արացներ արանարին հարարանին հայեր հայեր արև հարեր հրական հարարանի վերայի հարեր արանական հարենի հասկան հրանր հարարանի հարաքարանին արանարին հայերներ հետաեր հարանական հարարարանինն այուներ հարարարանին հայեր հայեր հարարարանին հարանարան հարարարանին հարանական հարանակ

Արզ չըրին եւ չեն ալ ըներ Բարեղործականի մարդիկը եւ անոր անունը իրենց քաղաքական պայդարին վահան ըրած կովծառոր ազգասերծերը։ Եղածէն ի վեր, եւ ավենք աւևլի ալսօր, փասսօրեն Բարհորժականը բաղարականը ընդաւորում մըն է, որուն իրական դեկավաբները Ռամկակար գործել: հետև հետ

Բայց ասմաջ ոչինչ։ Բարհգործականը աշելի մեծ ոճիր մբ գործած է, սրրապղծութիւն մբ որ աններելի է։ Միասին կար-

«Ռարեզործականի մարդիկը գոն, այնդան մը իսկը անհենալու եին, Բե Դաշնակութերեւ հրագրած ին հարաւ իրատանի հարասի հրագրած իրատանի հարասի հարասին իրական հարասին հարասինը հարասին հարասին

Բարեզործականը ոչ միայն այս կարեւոր պարագան հկատի չէ ա. ռած, այլ, լեպքակառակը, մասնաւոր չանգես թափած է Դաշնակցութեան գերիչիսպ զիրը տալու իր ձեռնարկին մեչի

ինո՛չ արբապզծութիւն։ Մաղթենւը որ «Հօկ»ն ալ չվարակուի այդ մահացու մեղջեն։

# ՕՐԸ ՕՐԻՆ

#### ԳԱՂՏՆԻ ԺՈՂՈՎ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ՄԷՋ

ինկիորիկն կր հեռադրեն Թէ Սպայակոյար Դեկանմեր 25քն ժոդով մր գումարեց. Նախագահութեսամբ Մուսթեաֆա Քէմալիւ Որոջունները գաղտնի կը պահուին. բայց կր հաւաստուի՝ Թէ Նկատի ամնուած է պատերագմի մր հաւանականութերնը՝ Մուսուլի համար։ Ծրառւի Թէ հիէ պատերագմ ծաղի, Մուսինաֆա Քէմալ պիտի ստանձեն հրամահատարութերնը, վարչական գործերը ձղելով Ըսսէի փաջայի։ «Շիջակօ Թրիպիոնսի Թղժակիցը կը հեռագրէ Թէ պաշտմա-

«Շիջակօ Թրիպիւն»ի Յղթակիցը կը հեռապե հի պայասնաւ կան չրջանաններու մէջ երկու հոսանը կը տիրէ ուուսենուրը նոր պաչնագրին առնիեւ Մէկ հռամերը համաձան է ուղւչսերկներուն հետ գործակցունեան. իսկ միւսը հակառակ, կասկածելով սրարեկամական արշաւանըէ միու կարեւոր կուսակցապետ մը թսած է «Մենը չենը ուզեր որ Ռուսերը բանակ մը դրկեն մեդի օգնվու ես յեսոյ Թուրջիա ձգեն գայն, ինչպես ըրին Գերմանները վերջին պատերագմին Ասիկա մեծագոյն վտանգն է մեզի համարո

#### «¿wry hupkrh'q»

Էսկիւրիէն կը հեռագրեն Թէ Թուրջիոյ բոլոր կարեւոր ջաղաջներուն մէջ միթինսկներ սարջուած են, բողոջելու համար Մուսուլի մասին Ազգերու Դաշնակցութենան որոշունին դէմ։ Պոլսոյ մէջ ալ համալսարանի ուսանողները. Պալջանեան պատերազմին օրերուն պէս, գումարուելով հեռագրած են կառավարութեան Թէ պատրաստ են ամէն զոհողութեան։

#### - Ինչո՞ւ կնքունցաւ ռուսևւթուռք դաշնագիւթ

«Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի դիւանագիտական ԹղԹակիցը խօսելով ««Հյիր Խշլեյկրագ»ը դրուսապիրապատ խորապրցը բասագրո դրուսեսներութը ծոր դարմագրին վրայ, դետել կուսապ Թէ ատիկա ոչ գինուորական, ոչ իսկ պաշտպանողական գինակցունիւն մին է։ «Թուրքիտ, վերջին շարաբներու ընհացերն մեծապես մատեղ էր Հաշիստ հստալիոյ դիրեջեն, մանաւանդ հրջասեր Մշեկանհայի Թուրքիոյ դիսպանունինեն ետ կանչունվեն ի վեր։ Մուսօլինի տեսաւ որ Մօնքանհայի հանոյակատարութիւնը ո հւ է օգուտ չապահովելէ զատ, Իտալիոյ շահերուն եւ արժանապատուութեան ալ հակառակ էր։ Հռոմի անկասկածելի եւ բնական փափաջը՝ Փոքր Ասիա տեղա ւորելու համար երկրին յարանուն եւ դաղժող բնակչու թիւնը, տալանպատակներու վտարման առնիւ Իտալիոյ բողոքը Էնկիւրիի կառավարունեան, Երկոտասան կղզիներու իտալական հաւային կայաններու գօրացումը, իտալական հաւաարոմին աճումը, յետոյ այն գրոյցը Թէ իտալական իշխանու Թիւնները պատերազմական միերը իսօսքով Թուրջերը վախցան որ եթե Թուրջերդ եւ Մադլիոյ միջեւ ահն — այս բողորը ջիչ չնալաստեցին դող ծանելու Թուրջերը։ Մէկ այս դլովցի թ. հասարական իր կոիւ մը ծագի Մուսուլի մէջ, Իտալիա ալ կը՝ փորձուի միանալ անոր հու կը գրառէ Ատալիան, եթե ոչ Իզմիրը, մինչ Ցունաս<mark>տան ա</mark>լ պիտի գրաշէ՝ արեւելեան Թրակիան։ Վերջապէս, Էնկիւրի, եննա դրելով որ առանց կրակի մուխ չրլլար, կր վախնար իտալեւռուս դոր ծակցուննեն, մբ ի վետա իրենւ կարգ մբ յոռետես Թուրքեր եսյե իսկ կը կասկածէին որ ենքէ Թուրքիա յարձակում՝ կրէ երկու կամ երեջ անսկատված պիտի վերագրաւեն ծայկական կարմո ու Արտահաներ գե զորս Մոսկուա Թուրջիոյ ձգեց տկար վայրկեսներ մը, բայց չյու սացուիը որ յաւիահան հրաժարի անոնացնել։»

Անա այս Նկատումենրով է որ կնչունցաւ Յուրջեւռուս դայնագիրը։ Ռուսիոլ Թաջուն ծրադիրն է տնտեսական իապաղ Թափան ցում Թուրջիոլ մէջ Զիջերին չուրեց որ Մուսուլի խնդրին առԹիւ Անդլիա անտեսական առաւելու Թիւններ ձեռը դերէ, Մեատոյուի մէջ,

be julantymes

#### *Ինչ կ'րսեն Ռուսեւը*

Լիքժվինօֆ, Մոսկուայի արտաջին դործավարի փոխանորդը, հետեւհալ յարտարարուժիւնսերը ըրաւ այս առժիւ... 1921ի դայնադրին յասերուածական Կաժաձայնագիր մի կնջերու համար բահակցուհիւնները սկսուած էին ասիսներէ ի վեր Պ. Սուրիգի կողմէ, միայն առկախ մեսացած էր յօղուածի մը խմբադրուժիւնը։ Փարիդի մէջ դաշնադրին կնջուիլը պուտ բախտի ինորի էր, - Ձիջիրինի ես Մեվֆիգ Րիւչաի պեյի միաժամանակ արևմանան Եւրոպա գանուիլը։ Այս դաշնագրին հախատեսուածէն ալերի կանուխ կեջումին մէջ

Պոլսէն երէկ դասած ճամբորդ. մր դետեւեալ տեղեկուԹիւնները կը Bunnan !- dha h-

Ոչ-իսյամ Տամայն բները «ինք. <mark>Նարերաբ</mark>ար» Տրաժարեցան <u>Լ</u>օգանի դաշնագրին փոքրամասնուննեսնեց իpwench pulptu, be baju hole forep.p [ժեր[ժերը հրանուան pad ծանուցին At. withen shappenstudent fit with խնդիր չկայ βոյներն անգամ, որ Արժեն թին կոնակ տուած են, չկրցան plept then Styne dt, be ownflatiniquit ուժի տակ ստիպուհցան «Տրաժաpluten pulip

թայց նորեն գոհ չեն թուր թերը, <mark>և ւ կ'ուզեն կատարեալ դարձնել աժեն</mark> րան, այսինքն դուրս նետել ոչ իսլամեներուն վերջին բեկորներն ալ, որ 4p just waft www fucht it ing anjung անը, գործել եւ շահիլ, դպրոց պա-Stubbled on Alibete Shilin Manham գրուած կարգադրութիւնները չեն ապաՏովեր բուն Նպատակը, Տիմա makef applianafale Spagelena den-Նարկած հեռ

7. TERR SILL ANDRESSIONS นนมานจอกแคนสมานมน ուղղունձևամբ արդեն իսկ բայլևը առնուած են Հրևաները, որոն ք Migra hope good by by Smamplyon by. այս ինեգրին մեջ ալ Նախաչարա. mlen Suitafounguite Loquito quistimaplite Spendagh per ful office walfer Phut the we, white begut wan. fite quount poblipp and uponpuble դասախոսներեն Ավրամ կայանիջի apandlite dpay, attilled phyloper. Bhabp անդադար ժողով կր կաղմա. 4h part, waland wash wood of hity goth. լու Տամար դանի որ Տանրապե. ասունիւրն ինանդի հագրաջ է ասունիւրն ինանդի հագրաջ է ծերը, մեն p ալ , իրբես Տաւատա. րիմ՝ բաղաբայիներ, պետք է նոյն օրինակին Տետևւինը։ Այսպես կր գրե շարունակ Տրևայ դասակոսսո, ու կը ձևչե իր ազդակիցներուն վրայ, որ իրեն Տետեւին գործը բառական առաջացած է, եւ հաւանարար շուտով խախամապետու, What the pla water p gapeyahate Le Sadinfindate qual tope glope

whichly to anizolot, let zon առվ կարգը պիտի գար Հայերուն, , puble op եղածը մասնակի շարժում of 24, will thepeth honeth late. Imaburma pluthe the It'in great «Տրաժարական» կորգեցին Համայնը. Whipkin, be Spilin we ye opopalite Logb Kudpod Loughby hypkwayu. but labate gapter pun bebenfleft. pully shale dequelap, be with fite ophiphaphpupupu ohah harabin, " ազատամիտ եւ անկեղծ Տայրենակից-Եևը»ու կոզմե։ լոկ այս ապրաև բը, warmen to Majur J Att Justime with 2 mi յերուն բով։ ըչա Թուրբեւչայ Նշանաւոր ֆութիւնը, որ երեք տաphi h dop the ju w je whowly we որ թերակ կը զգացներ իր գոյուք գրup such of Sphus ofthe Chipspar for hibp publiquedly byut to phyo's վար ժետև Հաւ շնորհունակները։ Եւ աՏա Տանրագրունիւն մը խանունե խանուն, գրասենեակե գրասենեակ, ստորագրունիւն Հաշաքելու Համար ի Նպաստ . . . Պատրիար քարանի քնgardfilo

Humuh if pompor Buchepe Sal Practitude Sug անդամները ամեն hayd phywd yn monw'r fat wtmp t վերջ տալ Եերկայ կազմ ակերպու-[ buit, be կրծական ու աշխարհական գործերը բաժնել իրարժե։ Միւս կողմէ, երկրորդ ՀանրագրուԹեամբ մը կ'աշխատին ստորագրունքիւն Հաemply, hol mylikyne Swof mp ymam. ռավարունեան որ Հայերը կը Տրաժարին Loquith դաշնագրին ոչ [24 յօղուածէն, այլ ամ կողջութենելն։ 24" np « Sped Snephtld» w jamen nequed top, abjustablish quilt ford amor-முற்ற முற்றும் வாட்கர் தம்பட்டு முற்றா

2. ԳՐԱՒԵԼ ԵԿԵՂԵՑԱՊԱՑԿԱՆ ԿԵԼՈՒԵԾԵՆԵՐԸ- Այս ծրագիրն ալ խնամով կը Տևտասինդուի, ժամնա-4h apmenedibpne Sten Swiftleway Հաղաքապետունքիւնը արդեն իսկ պա Հանջած է երե ք Համրայ բանալ դանկալ [dhh 2 w jag 4.bpb q duibwowib արձեր։ Իրուսենն շի վրհահրենին առանձ Ճամրայ մի բանալու. Հաղաջապե war dhily Great Lugbonit hul Suuտատել տալ [ժե այդ շահարեր դետինը չե, այլ պարգ San de Browd Sp op that philosop w ju houvenduiten la hete, after plite 1. mill pen demert makends south about Տետեւ, գերեզմանատուները կայnewburghy (Stokety) she milibung. իսկ սովորական գետիններու Տաժար wishing pour to mit builder that bpp Swamwooch At publicalaffe գետինը դերեղմանատուն չէ, ա յն ատեն Զաղաքապետունքիւնը կայուա. Sughp which was wift to shipt be apad Sharke 24mg wyg whowly for chowldnessed d'p, which apmet Sager

Qրոյցի մ'ը Համաձայն, դատ րիարջարանը յօժարած է Ճամրանև. par pugarbiach, 8000 nulphh que disply of profospolite Asply hits 400. plot to party of pungt h ung he Spundwill be 4p

թայց ասու ը կիսամ իջոցներ են, եւ անրաշական՝ բուն ՝ հպատակին աշ masodu la proposition de la proposition della pr phuhahmin ophimathe de shehmingregus & t. qq. Angallis, wawgupht. լով Քաղաքապետունեանց տալ բոլոր դերեղմանատուները եւ «[ժեբջե»blips Weblope & poll 184, about mile Mymb b's «Atppt» blepne wwn. quit, apolto of publike then I be կարենան քրիստոնեաներու դերեզ. 

թվվ է նրակարարեր այս օնկրապերնը՝ դիւրին է գուշակել Տետեւանքը Պիտի գրաւուին բոլոր գերևզմանա. տուները, ինչպես նաեւ եկեղեցա... պատկան կալուածները։ Զնտեսական ஓய அமை அரசு மிற விரிய வி Sample to sweetenant Swamp to ap dwg. Aph Subpurtued Swor Joh wapper կը վնտանն բոլոր օրեն բներն ու արդել թենթը մեկ նպատակի կր Հրգ. ակը- Ժևաղ թո կրհե ժևաորև Բևկցըւնկի նշանաւոր ՏրաՏանգն անգաժ with Luistinia and to aparting կալուած ունին։ Վերջերս կրցան Պոլիս վերագառնալ շատ մը Հայեր, որոնը կալուածատեր չեինո

3. LULBL R2-PARTE LBRAK-April - Remundert att whate իսկ գործադրու[ժետև դրուած է այս Spkzw.jft patenceffeiten pa jg պետք է Պոլսոյ մեջ կիրարկել գայն, Elangary up owing plane plant would բրիստոնեաները, եւ սեփական ժշա-பு அமெய்க்கள் முடிக்க வுடிக்க வுக்க присто в Цан. Вправой, шо раду Buch blud of midhly lar Smilinh nz-ldnepp phynchhum 4 mpd mone-Philips

երե ը ծրագիրներն ա<u>լ</u> իրար կը puglito, be 4p 24 with daps way ոչ իսլամ՝ Համայն բևերու laburb aprop sugarpato. \_\_ Tosn', blat շարունակութ ենրկայ վիճակը, եւ նոր դեպքեր չստիպեն Էնկիւրիի դեկավարհերը ջիչ մր աւելի իրատես attent pr bangt burn but bogged

#### UNDER THE PUT BEEF...

«լովեսնիա», պոլշեւիկներու builofd ophuite, jognewat de 1829 կը բննե Ռուսիոյ ընակարանի Հարցը be West fat gupft open Sugupu. enp diapophy zelog war blome of by, holy Տագարներ Տիւղակներու եւ նկուղնեւ րու մեց կապրերը Այդ շրջանին ընակարանի ինդ իրը նախանձել ի վի-Ճակ չուներ, բայց վերջին բանի մ'ր տարիներու ընկացքին այդ վիճակը with 4 + 23 mis pop stywiature [ժիւնը սկսաւ, «պուրժուա» ները սեփականագրկեցին ը եւ անոնց տուները բանուորներուն տուինը։ Էնչուշյա toup spy wifite hybratten let he top working nemb kp abb Popend mummilip be q balight jupling adlithe quarte. դանոն թ դպրոցի, Տիշանդանոցի, ա. կումբի եւ կառավարական պաշտմեատուներու վերածելու Համար բան. oplilipp boling plumped loop fample րուն մեջ միլիոնաւոր բուփլիի վևաս. The mandantegit, and shale dites դրամատիրական վարչաձևեր տակ իւ.. րաջանչիւր յարկարաժնի մեջ մեկ ընտանիջ կր ընակեր, մեր վարչու [I have open added the supplement by he pur pultistic politically jumpugach. gun dely, before, bept to bet p from. Նի թի: 800 ները սկսան գելել և կը շարունակեն բանդուիր ընցած տարի while achigues boung or for the pp Simple phones fits Whitzbe Spilin zum ply of a plan of the Wooden with . Աջ պայմանները գել են թանւորները Spilis welet fr 442 mujdistibline ilk? կ'ապրին քան Տին դրամատիրական վարչաձևոին տակ։ ֆոիւանակ բանութը դասակարդին Հաժ ար ժնոաւոր յաց [ժանակ մի ձևուբ ըերելու, դրաժա, տիրական մշակոյինը բանգնցինք ևւ Spilar Step anybe 4p quitility whop աշերակներուն վրայ նորը շինելու

"hadtaldhus by depongot յայանելով որ դրամ՝ պէտ բ է, «այն.. ջան շատ գրաժ, որ կը վարանին բ . թանակը ըսկրու: Մեր ձևոնարկել ի բ աշխատան բր տարիներ պիտի տեւէ:»

OFULUE AUPPART TOLIN

duton's pr mabbat apoper odm *Նաւային երթեւեկ* Տաստատելու popalo Pellage Da gammand dulin appear of manustrality ph Achta եւ Մօրիզ արլուն վերագարձին Նա. hoppy down without do nebbyuit. օդանաւր խորտակունդաւ 20% LABBILLISED JOUR

#### **ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆԸ**՝ **МЕЗИЧИЪ БИЦИЅП** 4.

Bajup dimpaneti mphiitu Shin fe. Կը յուսան,ը միշտ։ Ասիկա մեր Smell ne Up 2 whiten f pert &

Մեծ պատերազմին ու դինադադարէն լետոյ ալ յուսացինւթ։ Այսօր ալ կը լուսանը...։ Ազգերու Դաշ. Նակցունիւնը մարդկային լոյսին միջազդային արտայալաու Թիւնն է։

Յոռետեսներ ալ, սակալն, չեն պակոիր Կան որ ժամանակի մը համար այսպես կ արտայպառեին Ուրիչներ իրենց վարդապետու-Թիննը սեւ մտածումներու մեք կը պատանջեն։ Բայց, մարդկային րնասորուի իմն դ ըմեդ իրողուամը որովնետեւ միշտ կը լուսայ։ Յոռեոր ականակային անաանան ականական

*Խաղաղութիւն ըառը հացի չափ* չատ արտասանունցալ, մանաչանո վերջին տասնեակ տարիներու ընթարջինս Թեր ու դէմ քսշողներ րանակ կը կաղժեն։ Ասոնը ալ իրենց պաշտշնական կանառերը անարանո

லயரயராடிர்ட்க, ¿டி", ஓய்கர் வு Индария Тигинаригарий динг Այո', քսաղաղութերւն պիտի անձ. րեւէ, ջանի որ Լօջարնօի դաշնաohpo umanuannihamii

Յոռևաեսներ, այս մասին, աւելի ուժեղ են իրենց փաստերուն մէջ։ Արիմոր դիրադադարեր առդիր չղադրեցաւ առատորեր հոսելէ, ինչպես մարդիկ չդադրեցան Ժը. . Նէվի մէջ Թէ այլուր առատօրէն ճառելէ։ Վիլհէլմ Հոլանտայի մէջ խաղաղօրկն Վորոնովի դիրջերը կը կարդալ...

Իսկ Լոջարնսի թո<sup>°</sup>ւղթիւ Ապալեմապետուայս վավա մար

Մինչ այդ, «Ոնիր-արկած»ի լուր մր շատ պերճախօսօրէն կր պարդե menuhan janugapan perulap խաղաղասիրական իմաստով առած։

Uju luche Behlebene att fup. դացից բոլորդ։ ԼրահսուԹհան մասին է։

Մեծ երկիր մը իրեն զաշնակից Տողին վրայ մատնիչներու կազմա կերպութիւն մը կ'ապրեցնել Ու աարկա այն պահուն երը իր մայրաաստարին մէջ Լոբարնոի դաշնա զիրը կը ստորագրուէր, մեծ աղմուկներով, վարդագոյն լոլսերով։

Մարդկութ իւնը, իր հաստասու թիւնները հակասութեանց շարու-նակութիւն մըն են։ Անհասկնալի ըլլալու աստիճան տարօրինակ կը խուի, երը ամէն տարի պետութիւն մը մասնաւոր դրամագլուխ կը լատկացնէ լրահոութևան համար։ Ձարմանալին հոն է որ, ոչ մէկ կառավարութիւն կը համարձակի այս ամօթը վերցնել։ Անժողովրդակա ան մինա ընթելու վաքար ամէն հա խարարի ալ խրտուիլակը հղած է։ Վրասակար, միջնագարհան առան դութիւննհրու դէմ երթալը լահախ ստեղծելէ աշելի դժուար կը Թուի կառավարողներու համար։

Մարդերուն խակալ մը պկար է։ Մարդիկ պէտւթ է խարհն ու խար-ուինս Բնակա՞ն օրէնթ։

Լրանսութեան հետ քսադաղութեան համար ալ պալքարողներ անհրաժեշտ ենս Պետական գլուխը այս ձևւով կ`ըմբոնէ խաղաղութերւնը։ Rthorbery wwhten myfummar-

թեան գաժանումի սկզբունքեն կու 2.UP\$US 3.U438U

AMPRSE ZHUHP

Rubuchhete- nopent att dalland մը բանալու Տամար, Տող մը վար-Հուած է տասը տարի պայմանա. ժամով։ կան. պատուիրակունիւնը խոստացած է 5000 ֆր. Կպաստ վենաUNDSE'P bu.

. Հա՛, կը յիշեմ, աչքերը խ ժուկ, մազերը առատ, որոնց լոյսը կը պտղէր, յետոյ Հրթներ որ հովէն դողդ-ղան արևար կը բացուէին ու կը գոցուէլը րնե դառորընն դեն դենի ին հիտ կծիկ մը կ՝ը լլար. նաեւ կը յիյ ոն Հա, ա աղջ 8 աւ՝ Հա, ա քանայի նու վայիա տենուրեն ունիր փու կին վրայ միւռոնի պես կախու ցաւ. ու երգե՛ց...

. Որբուկ մըն էր, ձայն ունր արտերուն մեջի սոյլերուն պե ջինջ ու արձակ, ձայնը կը խաղե այն ջուրի գնդ-իկներուն արդերուն մեջեն կը բանիս կանչեն, զուարԹ ու տխուր. խ վասչուս, զուազա հե տղաուր, ինչ պէս կուժին բերնին մեջ գինի կուլայ անիկա, կը յիջեմ, թել պես նուրբ իր ձայնովը երգեց.

Ա՜խ, ինչո՞ւ չեմ կընտը յիչ դեռ երգը։ ՇրԹներուն գծիկը բա նաr ամաշրիի (աս**ւն**ի փ բերանը, այն ատեն, Նահան էր աղ նիւ իւղերու անտներ մը փողին, կարմիր հուքարէ է շինուած.

HOLDI'... BEW'W'. Ալև, ինչոււ չեմ յիշեր։

<u>Լացը կոկորդը կը ԹրԹուացիկ</u> երբ կարաշի պէս վիզը կը ծռկ կուրծըը ծաղիկի պէս կ**ը** հիա ԹարԺիչները կիսովին կ'իչնկի կը նայեր մատներուն, կուլաբ կ'երգեր, կ'երգեր ու կուլար... Boca' ... unta' ...:

նե կուլային բոլորը, <mark>կուլա</mark>ր սհ եակին լոյսը շազշաղ, ի՞նչ ախուր էր երգը որբուկին։ Ու, դե՛ռ, սիր այիս մեջ այդ Թախծոտ շաղը կ վանկերը կը ծփծփան։ Ու կը յի ջեմ, դե՛ռ, ամբողջ երաժջտակ նունիւնը յուզումին, ծո՛վը կ ծումի այդ պզտիկ որքուկին։

Միայն, որբո՛ւկ, որբո՛ւկ, վմի լե լուիդ բառերն եմ մոռցել։ լնմա ցաւղ- պատմոդ խօսքե<sup>ւ</sup>նմ- եմ մա ցեր։ Աւա՛ղ, մուցե՛ր եմ..

ՀԱՒԱՐՀ ՆԱՐԴՈՒՆԻ

#### **Ե**ԼՄՏԱԿԱՆ ՏԱԳՆԱՊԸ ԲՆԿԵՐՎ ԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒ

bh Zuvusahrer

Wir wallait the pape about lucqued to numbing pe plat aluban Just hat all strate of publishing funw Sneldbur pnett Տաւանական է որ Հա**նրա**պե murtapage poolomedande Turge pape. փոխանական ժողովը եւ նոր ընտ րութիւններ կատարութնա կողժեանները մտա Հոգուքժեան մատ Նուած են այս Տեռանկարին առ Epr pr my to Smit to the Gamphy որպեսսի ընկերվարականները մա Նակցին կառավարութժեան։ Այս խբ ները վերքրապես լուծելու համա ընկերվարական կուսակցութ իւնը ո Տաժագումար մը Տրաւիրած է Burna 10ի Համար

Hult want with history Kulu bbbnebgwe Vo whopflut 500 diognodiapitopne dig, be Super ճուք անուրձաււ *Ֆնարսանի նրիր*ը, վարականները կը վախնան պատասխանատու պաշտոն ստանձնելէ, այ-Tomben afdburgh uper + mldpft չկայ։ Էրկեր-լարականները գրեթե untob puthlipplus are polomenteling Strap waft, Soy 24 ldt dustunatural Appaint offered, uplate

por the Bugging, 26 hooveder plans, Swith and beath deplantelen 1 Sure ար, քրչառադրի բո ավունքանիա to amapleadly mapp Deagan it De at Copplatabalabatept gangant gligate quist fixfit, 4 flower que fet but begged alpayer ofer state samp րագրեն վտանգը մեծ եր, եւ բնկերdala garanta police Հայրենասիրական demanter of Lucing mild du Zudurգրերն ները։ Ոնդատանար-երքիե արականները կը պեղեն թե ներկայիս նոյն բան լուրջ է վատնգը, եարի ան բ[gr թ[q ատիար վիջարկը գարման մել չգտնուի, Ֆրանսա ախար որարկարութ և Միս կացուներար դրակ ելբը կը կարծեն թե ընկերվարականներու ժամնակցու Թիւմնե to be aloud to apmount forthe maght whates:

#### ՆԵՐՔԻՆ ՊԱՏԿԵՐԸ

ng dhegagur. Wagshalfanbababa und facunhga abbab dan Sudagac-Jung Mor mabba hung nga byan ping minuk dhinega dibep, mpamunuk nbgub dumba be be hadi nezwepun. Abgub dumba be be bapi nezwepun. Abgub dan dibibaha wang san dibibaba di mabababa da Sumunumbib ing. mag pengaha Sumunumbi ing.

դերատուդիչ յանձնաժողովներու դեկագրին Տաժաձայն, գերջին տեղեկագրին որանին երև ը Հանրապետուք իւննեpack de facouly ակյական պատիժի եր արկուած են 1961 ընկերներ, oping 564p 1 թատանեն են, 784p լարպեմանեն, () [3p Հայաս-տանեն երրեւ բրեական յանqueop youndarub bb . I powemutif At 69, Umput guilly all 76, Lugur. տանի մեջ 41 Տոգի։ Ցեղեկաբերը կը յայտնե Bt «հրաև 16 կոմունիստսերը կոպիտ կը վարուին անկուսակgulutthpach Subatus Bujauta be մաց է ժիշմապրարորդար ասշև են գանձելու կամ ամեն տեսակ կամաւոր ոստեներ բշարակրեսո գաղարախ ԹՂՎ «կաժաւոր» տուրքիրը վիշտ ալ կա-**Րաւոր** չեն եղած. որոշումը աուեր է փութրամամեու [ժիւնը, իսկյետոյ դար-Հուցած են պարտաւորիչ՝ մեացածներ թուն Համար։ Երևւան Հանուած են րանարարութեևան, իւարերա յունենան Տատ մբանիա գրեներ գաղաբանրին ատուսիանրե դր վատրուդրբեն։ Հաա վատնումներ երեւան Տանուեցան, րայց շատ մի պարագաներու մեջ 4mple to strames

Ցարերըլահի ընվաց քին վերընապես արտա բուուտե են 986 ընհերներ.— 256 վրաստան, 367 չենուժետե ընվաց քին Հաստատուտն է "Բ Տամա մեակաթ կուսակցուվ եմնուհանական պարտուն աները ընդրական ապատ հանական պարտուն աները ընդրակա հանական պարտուն աները ընդրակա հանական գապորին դանապան ազգուժինների է մա 7,500,000 մարդնով կուսակցում եմն մեջ են 49-50 Տաղար Տոգիո

\*\* Վ իմարածունեհանց ըննեաց∼ \*\* Վ իմարածունեհանց

Smaller of the Confirmation of the Confirmatio

the dwpaph apate the acapt spinժարիլ իրենց սաՏմաններէն. անոն ջ sto himm deposimente athat sente Տրի դրոժևև Ծամա Շարարարեր ժերը յազված են բ այդ դժուարու. թեան եւ այժմ մեր Ծիութեան dto sha i as all a managholiair Popeրիմացութիւն (ալ չեմ րսեր կռիւներ կամ խժդժունքիւններ). սակայն կայ bungan Phepho wgal Phil dp, gonzus րութիւն մը որուն պետք է յազինա. Տարել. այդ՝ տետեսական մերձեցման be dtf միաւորի, dtf կեղբոնական ուժեղ օրկանի ստեղծման Հարցն է։ թերնանա Հանձն, Նրաար իլրակիր բա գրարարարար գրյել Հատ բա դրանագ ենը լեզու գիտնալու մեջ. մենը տա. կաւին կը Տրաժարինը ռուս լեզուեն իրթեւ կով ւ միապետու (ժեան դեմ՝ որ մեզ գաղուվեր վերածեց։ Մակայն այժմ երբ մեն բ մեկ մասնիկն են բ այի ժեծ թիուքժեան որ կր կոչուի ՍԽՀՄ, երբ բաղաբականապես միացած ենք եւ կր ձգտինք տետեսապես ալ միանալ, գառնալ խոշոր ժիու Թիւն մը, պետ բ է վերք տանը այդ Նախապաշարումին եւ ձգտինք իրար Smaltont Wang tofthe of honkyme **Յուրջերէն լեզուով, որ Յարգման**ունցաւ ռուսերէնով։ Լաւ է որ այստեղ [ժուրը բնկեր ունին ը. բայց աժեն անդամ չենը կրնար ունենալ նման Համագու... մարներ եւ նվան Թարդժաններ, մա-<del>հաւանդ առօրհայ կհակրի մեջ</del>։ Մեր գործարաններուն մեջ գրելժե Հա. ւասարապես կ'աշխատին ամեն ազգե րանուորներ, որոն ը, իրարու Տետ ռուսերեն կը խօսին. այս կը նշա Նակե որ այժմ՝ պահանջ է ռուսերեն phynit, nonch neunegnedie webuse to պարտաւորիչ գարձնեն թ դպրոցներու

#### OSUPUAUTTEPP UTEPPAUSE TEQ

Alpoter manot butub my own րականները, որոնք կանոնաշոր ան. ցագրով մ`ր Ամերիկա մտած էին, ոչ the production bear but be and any be եւ ազատ էին աժեն վայրկեան քաղարե ըաղաբ Ճամիորդել, կամ բնա. . կարան փոխել, առանց ոստիկանատուն դիմելու Ամերիկեան ԹերԹերը կր գրեն Թե այս կացունենոն վերջ այի. mb when be Con obth Vernshillship Which Judull about burtalit րէնք մը, որով բոլոր ստարաՀպատակ. որևն ոակաստագ ակակ նքքար կր ե purtypan gurdle amagmines Pan ծրագիրը պաշտպանողն է այժմու Kalumanit ph timboupup st job 86 j. the up thet tok win strend twam. վարու[ժիւնը ոչ միա յն Տեարաւորու Թիւն պիտի ունենայ Տակակչոր են-[ժարկելու օտարները, այլ եւ պետի դիւրանայ օտարաՏպատակներու ա. մերիկետն բաղաբացի գառնալը, կա նրքի ախախ նքքա Հատ գն աջինրրևու առաջ բր առևել եւ պատերազմի պարագային Տոկողութժեան ենթեար. կել կասկածել իները։

Ներնուննան նուղներու Հաարուն. այդ արհատանքը պիտի
բացուն. այդ արհատանքը պիտ
գատարնն ատոնիանական, նագապետական եւն. դատնենանները, որպես գի նոր ծանսքի գուու բրացուն է
ենբեուննան նուրն ատարգ իւբաջանդեր տարական գործակար.
Հայեն աներիկան գործակար.
Շնան մը, որ կր դրադի տարերըուն

աորվեցնելու ամերիկեան օրէնչ բեկրն ու սովորույինները Համարապը կրով նե Հատարականներու գրուակերներ իրա գրուակերներ աներ գարությերներ աներ գարությերները արայց յաննոր գանը կառներ ծեռույերները արայց յաննոր գանը կառներ ծեռույերները հանարար արիներ նատար արիներն լատարույները ծուրաները երա անարարիներ անարարհեր և որ մահունիներուն ակա կրվեներ նաև հռունիներուն ակա կրվեներ նաև

#### 2085bf ዓመትወቡ5bfb5

#### ՉԱՐՉԱՐԱՆՔԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

որհկանսերերի սկիդընհրը, Անլանիկեն Նոր խումե մեր չայեր եւս Տաամե Տու— Հինդ ընտաներ՝ 17 անձ, 6ը այր, 8ը կին եւ 3ը փուրրիկներ, որով դաղունկա Հայերու ները բարձրացաւ 100ի

արում ուներեր արդարան արև որ կը արում ուներեր է արչարան արև որ կր

Well amuran Chent de Saunt allming Ambar II, Whomump th Abm. ubuhuhp (Phe II), w junky pudնած են գանձևը երկու մասի, մեկ Swop applied to acpts when half who մասը՝ Արտէյի կողմը մետաըսի գործարան մը։ Գործարանատերը սակայն չե ընդունած զանոնք եւ 24 ժամ բաց նրկնթին տակ, ցուրտին ու բուջին սպասցնելե յեսույ, գրկած է ետ, Ռանոբյե Ուկսասար եր apmobibioupp, o operais pielding plit. դանագան գործարանատերերու դիմելե յետոյ, Տագիւ կրցած է զրկելիք տեղ մը գտնել անոնց, բանակցելով եւ պայմանագրունիւն կերելով մեր malumuma, Cofund polimatipplier Surl-Տակի գործարանին իրաշասու ան-Հերուն Տետ։ Մինչդեռ անոնց Նախ-4pt up of whatpart pritible poil the գրուած է հզեր մետաքսի գործաւոր։

երբ Հոս Հասան, անօրենը շատ արև ընդունելունիւն ըրաւ անոնց։ ձաշ տուաւ, ընակարան, մա Տնակալ ու անկողնե, կա Հ կարսակ եւ ամեն յարմարունիւներ, ու Հետևւնալ օրն իսկ երկուշաբնի գործի գրոււ երրորգ օրն ալ «Այժեկ փորրիկ կանկավճար բաժնեց։

նինս ալիտի ըլլայ իրենց Համար

Հարան օրը սակայի, յանկարծ

Հար, որովՏետեւ նոր կարգադրու

Հարան ալիտի ըլլայ իրենց Համար

. On «Բը վերը պարզուեցաւ, որ պիտի գրվունն Ֆուլի գործաւուրական «տեփոն» (Նանակի նահանգ), նոր տերեր գտնելու Հաժար, այն առարկունենամբ նեւ արհեստեն տեղևակ չենն (Այս արհեստը, ռեւև մեկը կինայ սորքեր երկու չաբանուսն ըննաց չին, իսկ պայմնագրու քիննները մեկ տարուան համար քեն):

խեղմերը, ի Հարկե, շուարեցանո Ամենեն ցուրտ օրհրն երն, եւ կային մարդիկ որ վաղուան Հացի դրաժ իսկ չունեին։

լտոր չրդ ակցունին և կատարուհլով, որոշունցաւ կարհլի պաշտպանու նիներ ընել եւ Տարկ եզած միջոցծերուն դիմել, այստեղ պաՏելու Համար գահոն ը։

արտ դիմում հղատ տարենին, բայց ան ո եւ է միկամաունինն չեր ընդուներ, որով Տարկ եղատ դիմել ընդուներ, որով Տարկ եղատ դիմել նապետը մահրամամաւնեւանց տեապետը մահրամամաւնենունց տեդեկանալե չեստր, չտաւ ար հորեկները լանցանց չունին, ա յլ դրիպները, իսկ տնորենը բանի որ պորմանագրուն

Ahir frehp, jugartebp, ally zupanto uzhowangarabp be fuithurdamp hul marke k, aquipament k
apu Stjanton.

Anghen dangk. Luthen dangkan dangkan hungan dangkan da

դ. Ոստիկանապետին վճռական յա յապրարունվիւնը եւ մեր Տամերաչիունվիւնը տեսնելով, անօրենը յափորդ օրև իսկ դործ տուաւ անոնգ ու նորեկները վերջնապես հնացին։

\*\* Մացետը օր, իրենց պայհանաժամին վեց ամիսը քրացնող
20ի չափ Տայ աշխատաւումներ, ըստ
պայումնագրումեան, 50ական ֆր.
Հաշեր ստացանո Ձարին քրանադում պիտի ստաման 150ական ֆրանը
եւտ
Հերի առաջան 150ական ֆրանը
եւտ

#### ԿԱՍԿԱԾԵԼԻ ԵՐԵՒՈՅՔՆԵՐ ՄԱՐՍԻԼԻՈՑ ՄԷՋ

Մարսիլիայեն կը գրեն ժեզի.-Boothananan apasuelapan Shar Sung Chulling of the opposite and officer pleans he multicent say divelenւիկներուն արար բները։ Ասմեր վերջերս ֆրանսական կառավարուքժեան nto apricus production famight մը Տայերէնի Թարգմանելով կը ցրունն Հայ բանուորներուն։ Այս գեպքը շատ գեշ տպաւորութիւն գործած է եւ ժեծապես կը վտանդե Տայ աշխատաշորունժեան շաՏևրը. Հայ բանւորներուն գեն ստեղծուած ե խիստ գել վենոլորտ վր, եւ գլույց-The 40 2011 to Juhuy 124 does օրէն Հերրակայունիր ներ վտարումներ պիտի կատարուին

Այս տպաւորուխիչեր մեզմացնելու Տամար, ռամկավարները Տրատարակեցին Թուգիկ մը, ֆրանսերև՝ Թարգմ անուխիչեն ալ դրկելով ոստիկանական տեսչուխեանո

USw Ot hos Yould want fant

«Ցաւով կը տեսնենը որ կարգ մբ անապատափանատու եւ անկորդե՞ անձեր Թուգրիկներ կը ցրուել, իրատելով որ բշախանատական կարմակերպու Թեւան արձանագրուիս եւ այրպետով խառնուիս Տիւլբնկալ երկրիդ ներքին գործերուն։

Urhighpt that 194, which water and administ the neutritic thether measured and the transfer of action, among the measured the measured the measured that the measured the measured that the measured the measured the measured the measured the measured that the measured the measured that the measured the measured the measured the measured that the measured the measured that the measured that

1. Թուրջիային փանցիլ ուղած ատեն, աշնաթնի վրայ ՄԻԱԿ ԵՐԿԻ-ՐԸ՝ ՈՐ , ԶՔԵՋ ՀԻՒՐԸԵԿԱԼԵՑ։ ՓՐԵՆՍԵՆ Է։

2. ֆրանսան է որ առանց խորու-Թեան քիզի գործ ապահովեց եւ այսօր գուն անհանմատ աւելի հանգիստ վիճակի մեջ կը դանուիս քան այլուր։

 Դաւն ընտու իրասունը չունիս իտանուհյու ֆրանսա յի ննրջին գորձերուն. ջեզի Տետաջրջրելու չեն ո՛չ Մարջջի պատերազմը, ո՛չ Սուրիոյ պատերազմը եւ ոչ ալ պատերազմա. have ware split in set how a digner of profession of almost and a digner of profession of the professi

4. Մի մ՝ ամասկցիր ո՛ եւ և գործաղույի, յիչե՛ որ մինչեւ Տիմա հղած գործադույներուծ մեջ օտար գործաողները միրստին գործի բառառանցան, գու միամ նպատանը մող ըլլայ աշկատանը, ուղղամաումնիւն եւ Տագանդունիւն տեղական օրեն ընկու որպեպի Տամայնաայհա յին պատեըացնել բանգուտծ ընտանեկան բորոր վերականգնես եւ բարևկեցիկ գերքի մը տիրանատ

5. blot broke quitacht dega ա յեպիսի անՏասներ որ Տակառակ այս ամեխուն խարունն եւ տիալ Sudjune Shinkelib, white findusty be ազգային դառաձաններ պիտի բլլան, որովնետեւ վերջ ի վերջոյ պատճառ պիտի ըլլան որ ֆրանսական կառաշ վարունիւնը ոչ միայն բացարձակ արդելը դներ հեւէ Հայու ֆրանսա Subbjech, will but which deposit ժեր վրայեն իր <u>ՀամակրուԹիւնը</u>, **வுகைய நிழகம் வுத்தை கட்டிம் விழக** be ga'ch, Say 'anpowent, whowife aponto 134 pt gasagne 13 petitibund be administrational frame liber alight paper of a Springiples platրին ափերուն վրա ըն

#### LUVALO DE DES CUVOSA DES

ophija. 19hi hubiyili di wholi
onibiyuu Whili-Lifihibi diy, Lohi
hubiashi yili magdan wa filisa ship
huj khi Lohi mamahpudhungi pogg anchi Lumahupid woqdalanghi
huja ship. Sudimpumpuhy, quipogbhyi,
ship, Sudimpumpuhy, quipogbhyi,
shipa wuogbhyi ka Suy daqadanqhi
humiqand yah phyi

պատուրակներուն մեկնումեն յեւ տոյ, Տանդեսը չարունակունցաւ յաւ ջողուննամեր, մեծ ոգևւորունիւն աստոճառնում

պատճառելով։

\* 1 հրջերս յաճախաղեպ դարձած են նշանտուքի խպումները, ինչ որ պատճառ կր դառնայ անախորժ միջադեպնրու Արդեն 5—6 տաևուր պատմունիւններ կան։ Ցանախ ծնող ը. whole his up ofherefits was suite the Samմոգեն իրենց աղջիկները եւ ետ գրկել farman prairie traph of oh mamb գիչեր ատեն, տեսայ որ ամուսինեն եւ ազգականներեն լբուած կին մի գլուխը բաց եւ երեմները արիշն. Inca J. hannghi ally up purhounter: խեղենը տունեն վոնտուած եւ ոստիhabbbeach juhabacut ke, be be suemrth «om hoursth, ha hoursth» աղագակելով ..

<mark>պատճառն ալ այն էր որ ուզեցին</mark>ը միանգամ ընդ միջտ վերջ տալ ատեն ատեն անգլեւամերիկեան մամուլքն մէջ հրապարակ նետուած այն սուտ գրոյցներուն Թէ Ռուսիոյ եւ Իտալիոյ միջեւ համաձայ-<mark>նութիւն կնջուած է ըն</mark>դպես Թուրջիոյ։ Միւս կողմէ իյորհրդային Միունիւնը գիտէր որ կարդ մր պետունիւններ կ'ուղէին Թուրջիան առնել ծակապոլշեւիկեան միութեանց մէջ։ Այս դաշնագիրը ոչ ոքի դեմ ուղղուած է եւ ոչ ոքի շահուն կը վետսէ։ Որ եւ է դաղանի յա ւեյուած չկայ։

#### Անկախութևան դաջառանը Գոյիս կ՛և բրայ

Մեկախութեան դատարանը Սամոոնեն Պոլիս հասած է երկու-շարթի օր։ Ոստիկանութիւնը մեծ կարևւորութիւն կուտայ Աթբֆ հոճայի գլխարկի մասին գրած գիրջին եւ անոր հետ հեռուէն կա սնային կապ ունեցող բոլոր մարդիկը կր ձերբակալէ։ Ձերբակալուածներէն շատեր պատրաստութիւն տեսած էին Մնատօլու մեկնելու, րայց թանունցան։ Անկախութենան դատարանին առջեւ պիտի Մարտիրոսհան, մեղսակիցներ՝ ծշճա իզգեն եւ Պայազիան մկկինին o արտղիոսաատ, սողապրդյացը - ստա բոզգչը ա. դամադրար ազգրթյա <sub>B</sub>արողիչը։ Գրավաճառ Միհրան էֆէնտիէ զատ ձերբակալուած է <mark>Նաեւ տպագրիչ Պետ</mark>րոս Գեղէոն, որ նոյնալես անկախութժեանպրատա**րանին պիտի յանձնու**ի։ Կալանաշորներէն մաս մր Էնկիշրի պիտի փոխավրուի։

Մարաշի դէպքին առնիւ Էնկիւրի դրկուած են քաղաքին հա սարակութեան ամեներն երևւելի դեմբերը, հրայը կուսակցութեան Նախագահ Գատր գատել Ջիտ, Շիրմանդատել, Հաճի պեյ գատե, Գօ-ճապաշ գատե, Տետե գատել, Տարենտել գատել ընտանիքներու պետերը, Թիւրգ Օճաղըէն Տօքի, Վելիետաին, Ալի փաշա հւլն., բոլորն

ալ պետական պաշտօնեաներ։

#### Նևոքին պայքառը Մոսկուայի մեջ

Վիրջին հեռադիրներու համաձայն, շատ սուր հանդամանը ունի ոռւս կոմունիստ կուսակցութեան համաժողովին մէջ ծապած պայ ատա դոսուարոտ դուսադյությաստ ռոստադողարա աչ։ Հաարը, Արնինդրատի (Զինովիէվ-ԳաժԼնեֆ) հոքրակին եւ Մոսկուայի (հեղը, կոմիաչ) միջիւ Առաջին երկութը կը պնդին խէ Խորնրդային Միուխիւնը չի կրնար յաղժել իր ներջին անտեսական եւ արհեստադիտական դժուարու ժեանց,՝ առանց՝ համաշխարհային ւեղափոխունեան։ Պաշտմնական թաղաջականուժեան կուսակիցները, որոնը կարևոր պաշտօններ ունին Լէնինկրատի մէջ, փոխուած՝ են **կեղը. Կոմիտէի հակառակորդներուն՝ կողմե։ Հենինկրատի ամբողջ** պատգամաւորութիւնը, գլուին ըլլալով Ջինովիեվ, ծակառակ է Մոսկուայի վարիչներուն։ Սթալինի զեկուցումեն յեսող, Անինկրատի պատգամաւորութիրերը պահանջեց որ ընդդիմախօսական զեկուցում մը բլլայ Չինովիեվի կողմե։ Այս առաջարկը գայրոյնով բնորոշնուհ-ցաւ ժողովին կողմե, բայց ջուէարկունցաւ, համաձայն կանոնագրին։ Այս առնվել «ֆրավս ա. կը գրէ. Մաւ՜ին անպամ է որ այսջան ան-լուր իրողութիւն մը կ'արձանադրուի կուսակցութնան պատմուննան մեջ»։ Յաջորդով՝ վեձին մանրամամասերիւնները։

#### Երվջական કագնապր

Նախարարական խորհուրդը րացառաբար նիստ դումարեց Ծնունդի աուն եւ ըննեց ելմտական նոր ծրագիրը։ Երկու ժամ վիճաբանելէ **յետոյ, հաստատուհցաւ Թ**է անկարհլի է համաձայնու Թիւն դոյացնել առեւտրական գործառնութեանց տուրքը 100ին 100 աւելցնելու ատաւարապաս գորջատաութասաց տուրջը 100-ին 100 աշեղջները. ա. Այս պայմաններուն մէջ, հաւանական չէ որ երմաական ծրադիրը հործրդարանին յանձնուի Յունուար 1էն առաջ։ Ձախակողմնան հո-սանջը ըոլորովին տարրեր ծրագիր ունի, ու կ'առաջարկէ մէկ միլիար ֆրանսը ինսայողու Թիւն կատարել, ծախել շատ՝ մր՝ պետական կայուտծներ, տուրը մր հաստատել արտածման վրայ եւլն.։

#### Burliumsmih Zmjernili q! lininrmgrni plitlip

Գրած էինւը թե Ցունաստանի Հայերը սկսած են զինուորագ. րուիլ։ Նոր տեղեկութեանց համաձայն գինուորագրութեան ննթակայ <del>են միայն այն Հայհրը, որոն</del>ք հելլէնահպատակ արձանագրուած հւ կամ ջաղաքացի հղած են։ Մնացած Հայերը պէտք է իրենց ջաղաջացիական դիրջը Հշդեն. Թրջահպատակները ԱԹԼնջի Թուրջ՝ հիւ-պատոսարանեն համապատասխան Թուղժեր պէտջ է ստանան, իսկ եւ է հպատակունիւն չունեցողները Նանսէնեան անցադիր առ Libjac Kur

#### Touche diminisulphilerarli

Ինկիւրի որոշեց Հայոց պետական անձերուն, որոներ նուիրել ըն-տանիջներուն այն Թուրջ պետական անձերուն, որոնջ սպաննուաժ են Հայերու կողմէ։ Ասկէ դատ Հայոց «լբեալ» գոյթերը՝ հաւասար կերպով պիտի բաժնուին ընդհանուր պատերազմէն վնասուած վայրերու բնակիչներուն։ Առաջարկ կայ Յոյներու լջեալ պոյջերէն ալ թաժին հանել «նահատակ ներու ընտանի քներուն

#### Տասը սիլիոն գրանքի կեղծ դրավ

<del>Ազնուական ընտանիք</del>է երեք Հունգարացիներ ձերբակալուհցան Ամսթերտամի մէջ, իրրեւ կեղծարար։ Կ'ենթագրուի թէ մինչեւ տասը միլիոն ֆրանջի ֆրանսական Թղխադրամ շինած են։ Դրամանենպնե որքվում Էլիաներ դարաստվան է որագրվան է, միւսը «Շօգա» βեր-Բե աշխատակերը եւ ճանպարացի միաշիսաններու ընկերունեսն ջարտուղարն է եւ բարձր դատո մեջ մեծ յարդանը կր վայելեր։ Մեդսակերներեն երկուցը ավեռականի մի փեսաներն են եւ ճանրա-ծանօն են մաճառ ընկերունեան մէջ։

#### Prfnւմինեrը frիusnնեայ չեն կբնաr առնել

Հակառակ եւրոպականացման իրենց ճիգերուն, քազաքային ա մումնունծեան նոր օրենքին մէջ յօղուած մի դրուած է, որով Թբր-ջունիներուն կ'արդիլուի ամումնանալ ջրիտոնեաներու հետ։

#### BULTUSESE

ФЕГРЯПАЦВ Брупья Бразиluncal ple chapabop while Greiblich 95, Bld. St. Germain, Café du Métroh dhiphan jumphi tophan zamilah pr Velang bbffuggepbb գալև 8.30th IO: up hilly part destiningar-[ իւնը նոր երգչու \ իներա եւ երգzwinned abone atty dopanemb tenorbhրու, որոն թ պիտի վարձատրուին։

#### **ՆԵՄԵԿԵՏՈՒ**Փ

4.616. թեղթ. Նաւասարդի իւրաջանչիւր Թիւր 5 ֆրանը է, հասրեն որոշ գրեցէջ։ ՔՈՒԹԻՒՐ, Ա. Վ.— Սաացանջ

մանտափոստը. Թերթը կը դրկուի Phymi. 23p Phitus

LPNE, B. E .- 2. Spinimpin. կեցինը. 20 ֆրանը պէտը է դրկէջ։ ՎԵՐՏ, 3. Պ.— Ստացանը հռաժ-

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ, Պ. Մ.— Ստացան,թ ձևը և Տ. Մ.ի բաժնեղիները։ ՎԱԼԱՆՍ, Ն. Ս.— Ստացանը 20

ֆրանը. Ե. Խ.ի հաշուոյն, հասցեր վագանցինը. ծրարը հոյհպէս հոր հասուսվ:

ՀԱՊԷԿԻՒՏ, Ն. Պ.— Ստացան բ

ՏԷՄԻՆ, Գ. Ձ.— Մտացան բրաժ-UU.PUPIPU, U. U .- Ummgarap

U. L. t. P. V. 2 .- 40 Spulle 5

երկուրին համար։ ՀԻՍ, Ս. Ն.— Ստացանդ տարե-

կան բաժներինը։ ՊՕՌՏՕ. Գործ.— Ստացանը 75

TUP .- 4. 9. - Ummguing duinտափոստը. կը զրկուի 27 Դեկտ.ի Թիւէն։

BPLC. A. D. .. 4p append Thy.

#### 41112111

Carlo by haite Patisseriel Salacion վարպետ <mark>մր, մանրա</mark>մասնօրեն գրել Au Gourmet», 1 ave. de Belgique. Anvers (Belgique)

### 41112111

ընվերսանայ ընտանիջի մր տանտիկնոջ օգնելու Տամար փութթիկ ophopa Te, 4pt/ A. Sirable, 36 rue du Pélican, Anvers (Belgique)

#### ZUS ZUUUPUANKPEUV

Restaurant Floria, 61 rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°) Boulevard St Michel է բանի մը բայլ Տեռու, Տնարաւորունիւնը ստեղծած է ունեւ րակու ոհաչ դե Ղատիանութքու Հագան dagailth par, pinnwick huit leph haffith. րու, Տարսանի թի և և նշանախոսու [ ժևան, Տայկերո վա ինամեներով։

Restaurant Floria, իր Ներբին կազմ ակերպունժեամ ը եւ Հրեղուքժ և ավբ,անոննագ ժ ու արա Տած Ներն ան. quid que wyblene h dhauth to stopt-<mark>Նու[ժիւնը ա յսպեսով Տեարաւորու[ժիւ</mark>*եր ստեղծած կ'բլլայ Հայ Հասարա*. unifalain nibbungar Thungart duding. hand a the abuse of rable some datalf to dep dig

26 m. mamju Fleurus 38 - 43

### <u>ԼԱԾԵՐԵԿԵՆ ԴԵՐՋԵԿ</u> 41111111

Tailleur Mignon 5, rue Mignon, — Métro Odéon

ըստիկներ ըստիաններ Թայուրո նին դեմ: <u>ջմրան հաժար պատ</u> որսում է Ֆոխ մԹերը մը ֆրան, սական եւ անգլ. սիրուն կեր սասաներու:

Բաց է Նաեւ կէս օրերուն, ի. րիկումները մինչեւ *8.30*։ թսկ կիրակի օրերը մինչեւ *1.30*։

#### ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԻ **ՄԵՍՆԱՒՈՐ ԴԱՍԸՆԹԱ8Ք** RESULTS SE

Գոմ էտի "Ֆրանսէզի նախկին դերասան, այժմ ֆրոֆէսէօր ԳոնսերվաԹուառ Մօպէլի

ՀՈՒՏՈՎ ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԽՕՍԻԼ ԳՈՐԾՆԿՆ ՄԷԹՈՏՈՎ, ՔԵՐԿՆ ՕՐԷՆՔՆԵՐՈՎ Եւ ԱՄԵՆԱԼԱՒ ԱՐ• SUUUTUFOFFEUR

անուսանանի Ներկայանալ Կիրակի ժամը Հին մէնրս Օտեսնի դեմ ԼԸ ՌՕՇԷի սրահը, 128, Պուլվար Սէն Ժէոմէն, Փարիզ։

#### LUA LULULULUR BUL

#### BELLEVILLE

H. HAROUTIOUNIAN 18 bis, rue Jouye-Rouve, 18 bis

Métro Belleville Paris (20°) կը գտնուի միչա փաստրմա, սու, ճութ, չէմէն եւ βամեններ, Պոլսա,

առեր, չբայս ու յասաստոր, պոլսա, կան լագերտա, աղի ձուկեր եւ գոնսերվաներ։ Նաևւ պուլկուր, չոր պամիա, սալէոլ, գաշար եւ ճերմակ պանիը.

ներ, ձիԹապտուղ եւ ձիԹաիւդ, Թա, ֆին, լոգում, ֆելվա եւ պեքմեզ։ թարմ սուրծ միշտ։ ֆեստիլ եւ չոր պաուղներ

#### Le Gérant: H. TEURNIER

Impr. MASSIS

### SORP PRUPPLEU

48, rue Monmartre 40, rue ivionmarke
(թ. յարկ, աջ կողմի առաջին դու,
Ֆրանաայի կարող մասնագետեր
բնկիրակցուծևամբ կը դարձակ
ՆԵՐՔԻՆ եՒ ԿԱՆԱՆՑ
ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ Խ. ՄՈՒՔԱՑՒՆ
ՔԻԹՆ, ԱԿԱՆՋԻ ԵԽ ՎՈԿՈՐԳ », ԱԿԱՆՋԻ եւ ԿՈԿՈՐԳի Ֆիւսմոլու⊯իոններ

Téléph. CENTRAL 73-38
Métro: SENTIER had HALLE
[Thankbunkbunk dudbp' webs.,
SEO'-11 lb. 1,30-8

#### ԲԺՇԿՍԿԱՆ

**TUPULTUSAN** 123 Bld. Sébastopol, 123 Métro: St Denis & Réaumu

በሀሀሪ 1 ' ትይ ይቅኮር ዛሬው በ ջերմամիզուԹեան, ֆրանկա աի,արիւնի եւ մորԹային

անդութեանց։ գիմիական տարրայու<sub>ծուն</sub>, ԱմԼն օր ժամը 9-12 և 2 - 8 Կիրակի՝ 9-12:

ժողով րդական գ**ի**ներ

#### ՏՕՆԱԿԱՆ ՕՐԵՐ ԵՆ

Ս,նգլիական, ֆրանսական, կուն կերպամներէ, շիք ու ինսև քով չադուսաներ կարելու չավ դիսեցեք Կ. Պ. ԵՐԱՆԵԱՆի, Ո 208bis, Rue Lafayette Paris(10°) Phylhto hnquy: Ubopen Ing

ՆՈՐ ՏԱՐՒՈՅ ԱՌԹԻՒ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՇՔԵՂ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ — ՏՕՆ ԱԾԱՌ դ-հկահմրհը 31 ՀինգշարԹի գիշհը Ժամը 9էն մ'ինչեւ լոյա Salle Russe, 42, Rue Hermel.

Orchestre-Jazz-Band, คงกายแบนา ขนะป แกษพบไปนา ขนาบก ปกา

ሆበՒՏՔ 5 ՖՐԱՆՔ

պազմակերպողներ՝ ԲԱԴԱԼ— ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ՏՈՄՍԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ ԴԵՄԵԼ ԲՈԼՈՐ ՀԱՑ ՃԱՇԱՐԱՆՆԵՐԸ

### ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՃԱՇԱՐԱՆ ՄԱՎՐՕՍ

92, Rue Rébeval. Métro: Belleville

Linuamju Combat 10-15

Համեղ Արեւելեան կերակուրներ՝ խոնաբարապետ ՀԱՀԻ ԳԻԻՈՐ Շարաթ և Կիրակի դիշերներ Արևւնլհան նուտո

# ԱՆԱՍԹԱՍԻՈՒ

<u>ጉ</u>ԵՐՁԱԿ

Charleston approximate 34, Avenue de l'Opéra, Paris PERS SUCURENT REPARENT Tél. Louvre 53-36

## 8040- է. ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ

0.0.0 % 0.9 % 8

ՆԵՐՔԻՆ ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԵԱՆՑ 126, Rue du Faubourg St. Denis

Phynethyneldhaib dwdlp

Téléphone : Nord 84-04 Lullet of 2.30 - 7.30 Whomly be not oplope 9 - 12

በኮኖኑ፣ ԱՏԵՆ ԺԱՄԱԴՐՈՒԹԵԱՄՑ

#### ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՃԱՇԱՐԱՆ 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆ<mark>ՁՊԷՍ ՆԱԵՒ</mark> ՑԷՕՆԷՐ Ք<mark>ԷՊ</mark>Ը<sup>9</sup>

r ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ -Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն ցափաւոր գի

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸնՏԻՐ ԱՍՈՒօն-ԱՐԵՍԵՐ Ֆերթեմանուշ (փարգավա տնիարդան կարագով եւ ԵՐՈՒայա (թառային) Երա՝ եւ եփան Թերթեածուչի համար առաջնակարգ այրերել պատրաստուած թերթեն Ազսալթանչները խղճանորիչն կը կատարուին

## ՍԻՐԱԿԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

Métro; 3t. MCHEL

Metro; 3t. MCHEL

Աշխատահացը։ Բաց է մինչևւ գիշերուան ժամը 10, յաճախորդներու գիւ բուն հան համար։



ավետժին <u>գր</u>թուք <u>Որոր</u>երոր որուն անունին պէտք է ուղղել դրամական ամէն առաքում։

### "HARATCH,,

JOURNAL ARMÉNIEN PARAISSANT TROIS FOIS PAR SEMAINE Directeur-Propriétaire: SCHAVARCH MISSAKIAN

Rédaction et Administration /

Հեռաձայն՝ Nord 57 - 82

ԲԱԺՆ ԵԳԻՆ Եռամահայ	վեցամսեայ	Տարեկան
Ֆրանսա և դաղութներ 16 ֆր.	35 %	65 %p
Ungipus le »	10 2-	20 2:
Ամերիկա	3	5 111.
Riphz hphphibp -	. 50 %p.	90 %
	10 1 50	

90648211864 ԴեԿՏԵՄԲԵՐ 1925

30 DÉCEMBRE 1925

On recoit des annonces en français et en arménien

9.15. 40 UIII. 1.7.11

U. SU.Ph Ph 65

կը հրատարակուի կիրևկի, ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ և ՈՒՐԲԱԹ

PLAUP POAt

## UL QUOC YULBCUER

արարգերեն «Ճիւժնուրիյեն»ն ու «Հաջիժիենը Միլլիյեա այն ըան խանդավառունեամբ չողվունեցին ռուսեւնուրջ նոր գաշնա ներն, ոն ճար ի՛նրք «քնրբուր»և։

գիրը։ որ ջաս պ բա, «սրուաս»ը։ հմրագրականի մը մէջ, որ լոյս տեստւ կիրակի օր, մեր «ան-կուտակյական» պաշտոնակիրը հոր գաշնագիրը կը նկատե հետե-ւանջը՝ Ազգերու Դաշնակցութեան հեղրքուրդին որոշման եւ կը մրճուխ.

»թետուս» - «թփումեցուցիչ որոշում, որ ստիպեց էնկիւրիի կառավարունիւնը անոր մեղինակին տալ դոլոլագին պատասխան մը։»

ատոր տողոստվոս տոս դելրդագրու պատասկանու մբ։ Եւ չարունասկերով բացատրեղ դաշնագրին խո՛ր իմաստը, կր պատժէ Եէ Թուրգիան ստեպուած էր հանարերիլ այդ, որոշման ատ-ձեւ, կամ ծառանալ անտր դէմ, եւ որովեհատեւ սվտանպաւոր է մե-կուսացումըս, հեցուկ մր վնատեց.

<u>այդ նեցուկը այն պետուԹիւնն էր, որ ժայռի մը պէս անյողդողդ</u> կեցած է իմոլերիալ իստական պետուԹիւններու Թշնամական տրամադ րունիւններու եւ սադրանքներու առջեւ, մանաւանդ որ ան փորձով գիտէր ԹԷ ի՞նչ Թանկագին եղած էր ու կընար ըլլալ այդ նեցուկը, իր պայքարին մէջ իր ազատագրութեան համար, երբ եւրոպան ճատած Վո թուրքիայի կուրծքին, բրիտանական վարձկանները կ'արձակեր իր

Այս տողերը այնջան պերճախօս են, որ աւելորդ կը դարձնեն որ ժեկնութիւն կամ խորհրգածութիւն։

Բայց շարունակենը.

ւթյունուտ յօգտնությունը դրիլորը մանջը հուներայիր։ որովինանշ ան կը մաջառէր իրաշունքի մը համար որ անվիճելի էր

Արդարեւ, այնքան անվիձելի է այդ իրաւունքը, որ Մոսկուա չի վարանիր անոր մատադ ընհ բիւրտ ժողովուրդը, ինչպէս ըրաւ, հ-թեկ, հայ ժողովուրդը, ձևոք ձեռքի տալով Թուրք փաշաներուն, Ղարոնըրբևալը եւ աւանասալոբիևալը։

be որպես զի պակաս բան չքնայ, «Երեւան» չի մոռնար շեշտել առեւ թե՛ հորջերդային Միունիեսը հրրեը «չպիտի միանայ Թուր-դիպ թե՛ հորջերդային Միունիեսը հրրեը «չպիտի միանայ Թուր-անդորը պահելու համար իր արևւհրեան ընդարձակ սաժմանները, անդորը պահար համար հուր-անդորի վիճաւորական խուրթ ուժեր եւ բոլորովին ազատ կրնայ զգալ իր ձեռքերը միւս ճակատներուն վրայու

Ըսենը, անմիջապես, որ Մուսուլի վենը շատ պարզ է ժեզի հա-- աշխարհակալութերւն, ջարիւդի կռիւ, անգլեւռուս ազդեgn. Թեան պայջար, կոչեցեք ինչ որ կ'ուպել։ Այս տեսակետեն իրար կ'արժեն երկուջն ալ. բրիտանականն ու ռուսականը, ջաղջենի-

դրամատիրականն ու բանուորա-գիւղացիականը։

Ճիշդ այդ պատճառով, մեր հակառակորդներուն չեն բ հարցներ, Մուսաւյր Յորակա՞ն է Թէ բրդական կամ արարական. այդ հարցն ալ վճռած են անոներ, ի նպաստ «եղբայրական» Թուրջիոյ։ Բայց կը ճարցնենաը, — այսպէս ամէն ճակատի վրայ Թեւ Թիկունը հանդի սանալով Թուրջիոյ, գօրացնելով, չփացնելով, լթրացնելով դայն, դոնէ կր ստանա՞ք համապատասխան արդիւնք։ Իրողունիւնները **Իրողու Թիւնները** խեղաթիւրելով, գոները դանիններուն նետ շփոթելով, անոր նայահալած ջաղաքականութեան դեմ ձայն-ծպտուն չճանելով, դուք ժողովուրդներու ազատագրութեա՞ն, համաշխարհային լեղափոխու-Phw°ե կր ծառայէջ, թե համիսլամութեան, համաթեուրանականու-<del>իրոր</del> ժանձանդար, առիտիար իիներնու եսնեսեղար։ Կաիտատենական պահու մը գործակցելով Թուրջիոյ «ազատագրական» մին, հոդեվար չէ փրկելով աւերիչ, վայրագ ուժ մբ, անոր հետ ձեռջ ձեռքի ոչնչացնելով հայկական անկախութիւնը, դուք օրհնութի՞ւն թերիք հայ ժողովուրդին թե անկծը։

Մուսուլը՝ «անվիճելի իրաւունը» է Թուրքիոյ համար, իսկ Կարմն ու Նախիջեւանը — չրսեն ը Վանը — «հայկական իմպերիա-

Մենք մինչեւ այսօր ալ չենք հասկցած դաղտնիքը այն իմասաութեան, որ յեղափոխական կը հռչակէ եւ ամէն գնով կը զօրացնե արան, որ արդադուրապաս գը ուջաց, և հաշար հան կը վորական, Երբը ժողովուրմակու մահացու Թշնաժին, Թուրջիան, իսկ հակա-Արափոխական՝ այդ լուծին դեմ ըմկոստացող տարրերը, նայ, ջիւրտ, Էրջէզ կամ ասորի։ Այդ իմաստուխնան ևւ միւաներուն խարդախու-Bhui շնորելը, է որ այսօր բոշաններու պես կը Թափառին հայ ժո-Ղովուրդին մեացորդները, հոթեր ծովերու վրայ, իսկ Թուրքիան կը լողայ 750,000 ջառ. բիլոմեդը տարածունեան մբ վրայ, եւ կ՝ աւերէ ու կր կոտորէ յանուն համաշխարհային յեղափոխունեան...-

Ա'լ չափը կ'անցրներ, եթե դիւանագիտութերւն է ձեր ըրածը, ատոր ալ սահմանը կայ։ Իսկ հիժէ յեղափոխութիւնն է որ կը պաշտպաներ, խոստովանեցեր թե աւելի բան մր չէիր կրնար ընել զայն պոոնկացնելու համար։

TELEPOST.

#### AL DOLARD E, TH THE 2E

Քանի հանրային կհանքին կը խառևուի, այնքան ցելաին մեջ կր արի Շիրվանգաղէ, տաղանդաւոր handlitains this optie h day of ետեի վահուն վիակաիաը ոատնաւ Հայաստան երթալու համար, ոտքը դետնեն կարեր է, եւ անդադար կր նոսարնք, ին սասհամեք ուլոների մասարնք, ին սասհամեք ակոնիսի դած իր ամբողջ կեպերին մէջ, իրրեւ ծարագատ կարկուրհան։ Նոյեմրեր 126%, թունեն Թէ դի-

նիկն արինցած, կը դրկր սա նշաուսի պատղամը։

- «Upp, bu muned bil, yhup Հայաստան եւ այսօր կայ Հայաս-

Ar Amerilanth

«Երեկ երկիրը վաշխառուգի ձեռքումը էր. այ-«Հրիակերների, մարդաս-«Իչ -իգրբը վաշկոտու պաննների ձեռքումն էր. այ-սօր հանրութեան շահերին ու երջանկու Թեան նու իրուած մարդ-

կանց ձեռքերում։» Երէկ (1919), այս մակարողծը հացիւ Պոլիս հասած, բառ չէր «Հարդապաններու» երկիրը եւ անոր վարիչները փաարդանու, թե այմանը ան շաևունակեց ման դալով եւրոպա, Ամերիկա ne byhammur bet pup danglip to կարելի է յիշեցնել, բր.թրելով Թեր-Թերու հաւաջածոները։ Երէկ (1921), այս բարոլական առերակը կը ոլ թակար Հ. Հ. պատուիրակ Թեան բոլորտիջը, եւ գրամ կը մուրար պոլշեւիկներուն ղէմ գրեпе быбыр, ые упенирому, шф h'mantp sheu wamnehpuharfilm's

դառուր Երեկ... Բայց կը բաւկ։ Շողիջները բերնին, Շիրվան-դաղէ Դեկա. 27ին նորէն գրիլը ձևութ կ'առնէ, նկարագրելու համար Հայաստանի շարժանկարին գործած ապաւորութիւնը։ Քառասուն տարուպը այս վաստակաւորը մետասա արևանակ գույանը և Հանժանկարէն ու լացեր է, տեսնելով Տայ դեղջուկին աշխատանքը հւ abunta t un tomi aut al deminableկայի շինարար եւ անցեայի ամեքաղաքականունեան մէջու

Vp հասկնա,ը անչուշտ. նավա նափարակց իւրն. զագրելի այն է որ հրէկ մարդիկ օրհասական կորւ մղեցին, զարնուեցան ու զար. կին. «գագրելի թաղաջականու» Philu - Lupuphihuth, Umpquրապատի եւ լաջորդ կոիւները, ստերազմէն, ջարդէն, երկիր մը ստեղծելու հերոսական թեև կարճատեւ ճիզերը, որոնը չիմը գրին ալսօրուան Հայաստաային, հայացուցին Երեւանի նահան-40, անաքանի լաջանվորնն աւրքի անդիստ կառավարեն։ Շիրվանamult much the mannet men philiphine շարժանկարի վրայ - նոր կը ճանչնայ հայ ժողովուրդը «աշխատելիս», եւ կը ըարենանի «խոնարնել իր "To nd sh paramphach

Supr 2500 Oburma asmamfaonth, nadmi ? Oquarbytp unhfits:

# 0PC 0Ph &

#### HABIACA USAUN VEE UL

Մեզի կը հաւասանն թե թուրը հիւպատոսարանին ծանօթ ագդին վրայ այն բոլոր Հայերը որոնը հիւպատոսարան դիմած են ծպա-տակունեան եւ անցագրի համար, բացարձակ մերժում ստացած ենս Հիւպատոսարանը վճռապես յայտարարած է Թէ ներկայացուած պա տենությենն կրնան օգտուիլ միայն թուրջերն ու Հրեաները, իսկ

#### ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ԳԱՏԱՐԱՆԸ ԳՈԼՍԻՆ ՄԵԿՆԱԾ

Գրած էինը Թէ անկախունեան դատարանը Պոլիս հասած է։ Դատարանը չհամարձակեցաւ Պոլսոյ մէջ դատել ամբաստանեաքսերը, ըննեց միայն ձերբակալուածներու Թուղթերը եւ հրահանդ տուաւ ոստիկանութեան այդ մարդիկը ինկիւրի ղրկել դատուելու համար։ Երկուշարթի օր դատարանի անդաները Էսկիւրի վերադարձան։ Էսկիւրի դրկուածներուն մէջ է նաեւ գրավաճառ Մինրան էֆ.,

արանի նախագահը հետևւհալը յայտարարեց իրենց գործու-

ներութեան մասին

- Մօտ ամիս մը առաջ Էնկիւրիէն մեկնելով այցելեցինք Գրրշէնիր, կհոարիա, Սրվագ, Թոջատ, Ամասիա, Տրապիզոն, Կիւմիւշ-խանել, Էրգրում, Րիզէ ևւ կիրասոն, դատելու ճամար գլխարկի դէմ յետադիմական դէպքեր կազմակերպողները։ 8աւով տեսանք որ կարգ մր վայրերու մէջ զարգացած դասակարգը առաջնորդ հանդիսացած է յետադիմական շարժումներուն։

կեսարիոյ դէպքը կազմակերպած է Նաջչպեստ Հաճի Ահմէտ Համաի, որ շուկային մէջ 40-60 հոգի հաւաջելով անմաց գլուխը փանինոց կապած եւ ցոյցերու մղած է գլխարկին դէմ։ Այս մարդը յարարհրունեան մէջ գտնուած է Տիարպերիրի մէջ կաիսաղան հանուած ջիւրտ շէյիսերուն հետ, ինչպէս կը հաստատեն իր վրայ րոնուած փաստախուղխերը։

Սրվացի մէջ գլխարկի եւ վերածնունդի դէմ պրոպագանդ կաորուած եւ աղաստ ոճով «հաֆիա»ներ փակցուած են, ըսելով 19 հոգինոց ֆէտայիներու խումբ մր կազմուած է, որոնց չորսը Էնկիւրի զրկուա՝ են, պետական մարդիկը սպաննելու, հեացեալներն ան Ոսվազի վերանորոգիչները պիտի մաջրեն։

երգրումի, Pիզէի be կիրասոնի մէջ heu ամանօրինակ դէպքեր

պատահեցան, բոլորն ոլ իրենց արժանի պատիժը կրեցին։ Մարաչէն դարձնալ 32 հրեւելիներ ձերբակալուելով Էնկիւրի ղրկուած են։

#### ԱՐԺԱՆԱՊԱՏՈՒՈՒԹԵԱՆ ԽՆԳԻՐ... Քոչական նու ապաչավ բութենե մը կը վախնան

«Ուեսթժինիսթը կազէթ»ի թղթակից Պ. Սփէնարը կը հեռագրէ թե բնկիւրիի մեջ կացութիւնը շատ լարուած է եւ երբ թեվֆիդ Բիւլաի համեի, աւհլի տագնապալից փուլի մեջ պիտի մտներ ինկիւրիի մէջ կրկին անպամ գումարուած է զինուորական խործուրդ. Նախագահուննամբ Մուսիաֆա Քէմալի։ Մասնակցած են բոլոր բա-նակներու հրամանատարները։

Մուսթաֆա Քէմալի մօտիկ անձ մը հետևւհալը յայտարարած է

9. Սփենարրի.-

«Մուսուլի նահանգին հողային կորուստը, աննչան է ամամբ արժանապատուունեան այն կորուստին, որուն ենիար կունցան Մուսթաֆա Քէմալ եւ իր կառավարութիւնը, որոնց՝ դէմ բուռն Տակառակութիւնը կր շարունակուի։ Ասկէ գատ վախ կայ նոր ապատամբութենել մր Քիւրաիստանի հիւսիսակողմը, նման անց հայ գարնան ապստամրութեան, եւ որուն պատճառը կը կարծուի Քիւրտիստանի տեղական ինջնավարութեան պահանջը, համաձայն Ազգերու Դաչնակցութեան վերջին որոշման։ Կառավարութիւնը պիտի կրնար երեւոյթ ները փրկել եթե կարենար ինտիրը իրաւաարտը կրտար որուշրթ արբ դրվեր։ խոշուβեամի վերջացնել, փոխանակ ստիպուած բլլալու, խոստովա-նիլ Թէ Թրջական դատը ամբողջապէս ձախողած էւ Այլապէս, պիտի մղուի պատերազմ յայտարարել իր հեղինակութիւնը վերահաստատերելու եւ ներջին յեղափոխութեան մի առաջջը առնելու համար։ Այս վտանոգները հեռացնելուն միակ միջոցը այն է որ Անգլիա կարգ զիջողութերւններ ընկ, այն ձևով որ վերջնական համաձայնութերւնը իրառախորսուներոր վարարակարճ ստարայ եւ ոչ եք բերբեր իրեր Թրջական բոլոր պահանջներու լջուժը։ Բաւական չէ փոխառութեիւն քնջիլ, որով հետեւ այն ատեն պարզապէս պիտի կարժուի Թէ Թուբ-ջերը Մուսուլը Անգլիոյ ծախնցին։ Անգլիա պէտք է բարեացական

(Լուրերու շարունակուԹիւնը կարդալ դ. էջ)

### ULUE FORE TOPE

արունիւն մել յայանած չեն ը Հոկերը առելի նշե արտասահչանի Հոկերը առելի նշետո կու սակցական պայ բարի դենքեր են բան Հայաստանի վերաչինունեան նպասուո Բարվինները Հոկերու միջորդ պոյ չեշինները կատաղ և պայ չար կը մինն Հ. Ց. Գաշնակցունեան եւ, ընդ-Տանրապես, Հայաստանի անկակառնեան կու սակիցներուն դեմ:

Այսպես եր վիճակը երեկ, այսպես ե եւ այսպո Իւ այդ վիճակին Տեղնապեսերն ու ջաքալերողներն են կարչերգային հերկայացուցիչները ամեն գոյնի ու աստիճանի Այդ պապաները վուգեն որ բաղքայն այսու Թիւնը, Հօկերտ օգնունեսան, որդեպեւ պոլեսկենան գաղափարները եւ, ինչպես կը Թելադրեր Միամնին, եսն, դառնայ ռաչքիրաներ «Տաահարիայն» կին» յիկարիսիա և հանե

Մակային, ա'su, Նրևւանեն կուդան ևւ ու կարեն Միդայիլևանի
բերնով կը յա յասրարնեն, ԵՀ շերբ
բացարծակապես ապա բաղարարներ,
և, որ կը գրաղի միայի Հայաստանի
բենաբարունեսա'ր, Թե Հշերբ կապ
բունի կամիուան չետ, եւ ամեն մ'արդ
կարող և անոր անդամ'ագրուիլ եւ
աշիստանի անոր Տահայ հետարուիլ ծառարի

Մին ը կր յարդեն ը տ, պ. Միբայեկաներ, իրբեւ պարկեշտ եւ
անկան Տանրային դործիչ և ավորվչ
հարհում կուղեն ը Տաւատալ անոր
կուպերը հայարան ին ընհարհում ը
ատ «Հոինիչական իրաժամ ուժը Յունաստանի մեջ ի՞նչ է ձրանսայի Հոկի
հայ է Հոկի ընկան «Հրջեւան») ա
հոնվալի մ ոլաոցը, ի՞նչ ապացոյց
կայ, որ Տաստանցական կազմ ակերկապես անկուսակցական կազմ ակերպու Թիւն մին է։

வியைதாய சயாநிழ் ந் சிரியாவரியா 404h իրական բարեկանեկու Sucus տի քներուն, Թե այդ կազմակերպունժեսն միակ նպատանն է աջակցիլ 2w Junawith depurption Blown Dag ջերմ բազձան քն է նաեւ Հայաստանի "անկուսակցական անտաւորականու Abubs, puije portinte musty wig Sucumpp, kpp with op 4p 2bzwarh 12t 204 be now fore upon war Stubb die Aphe tingle to a Db wit տարրեր ձև երն են, իսկ արտասաՏմանի «անկուսակցական of war abundant for the map when white wash Sudhacub whalpp, fungap dinund, umpquate until be «pups or umwhen numbed ambable pp. Omb ur Հոր կայ այս «անկուսակցական» ներուն եւ Հայաստանի ժողովրդանուեր «withneuntympulate before

Կրականունվերնը ա յապես բնողուջելով Տանդերգի Պ. Կ. Մերա վեկաներ
կոչը մենչ եւտ կ՝եւրացեննչ եւ իր
Տետ վերային կե Տրաւերներ ամբողի
գավնաՏայունվերը փարևլու Հայաստանի վերաջինունի հան գործինո
բանալ առելի Նուիրական ու պատուաբեր գործ Էմեն մարդ եւ ամեր
ինչ Հայաստանի Տանոր Տայ ժողոգարական ու րարգատանենան Տամերո
Հյա կետին շուրը տարրերունիեն
դիային մեր եւ Հայաստանի ձահրուասկրական «տաւորականունիերն»
միային «տաւորականունիերն»
միային «տաւորականունիերն»

Հարցը, սակայն, այս բազձան բը իրականացնելու ձեւին մեջ է։

16 ps ppur 404h պատուիրակութիւնը իր միամահայ Ներկայութեան րննացրեն фարեղի ան գանի մր արշին չինե, գանի մր աուփ լուցկիե, publi of incomplyable be amabet at mammittahuit houghpt gum, digանդը ի՞նչ գործնական ծրագիր դրաւ, qualdusmjarlahrup Lobbuar zachs Sandwhiliphines 2046 of milushinghing կուկուսական հաշիւներու շրջանակեն queque Subblac be formaten dagadogwood Spolepone down grobens Sw. Sup V. Jaupub Spunghp umhinchis shall de bantomatale pr u, of opinip 24m s. wyler has ne he thus այրոր Տոգերանութերեն մի։

Welf wilfor t us a quorff us an annual film to the quantification of the film to the film

դարվժահայունիոնը կ'ուղե ընք պորզ ու որոշ խույր Հոյի պատուֆբակունիոնը պետ է բաե Թե ի՛սչ կը ողասե Հայաստանը դարուններին եւ ի՛սչ ձեւով կ'ուղե կազմակերպել Հայաստանի օրևունիան դործը դադուններու ԱԷ։

գաղթագայունին որ կ'ուղե գիտնալ նորակա, Թե արդեսը ինչըը
սոսի կիժան կո՛վ է Հայաստանի ներկայ վարիչներու աչքին, Թե նարոր
կայ վարիչներու աչքին, Թե նաև
իր նեղ օրերուն Հայաստանը իր ճակատարըով ալ պե՛սը է հետարրրուն
Հայուսնինի հիջ ապրոպա գտւա՞կ է
ներկայ Հայաստանը Հաժար Թե
ներկայ Հայաստանի Հաժար, Թե
միայն ներնական ազրիւր, ինչպես կը
կողջի Հայկովիուսի չեփ Աչ- Օով-

Toth duplyt Tube medern I mpdhow neith for burken, be use some மனமான முழிக்கிகிழ் க்கமித்தைன் பாட Bhebp zwin qual hapaline be shop Lac Philibpas whobower pame 1540 Spent bulette wpowows of wit &wd հանասան առասարիսակրրեն, Մև. դանիր. built ofour Stages brathbuils as Շանվերտեանը, չափազանց շատ աշխատեցան հիասիժայիեցնելու հա-Sup quaffusu jachtebe, hapmgiblar Sandap as ju 465p, op pagուած է Հայաստանի եւ արտաum Sawah apple 11 sq apsp paghip uda jobpad be byblumpuhu jubb dunuht beanens of supparationed the The ուիր, ո՛չ ալ գանագան փաշաներու be totantibepar Som hummparus գազանի բանակցու [ժիւններով։

Աժենեն առաջ անհրաժելտ է յստակ ու որոշ ծրագիր եւ այդ ծրագրին հաժեժատ գործո

Հոկի յամողունեան գլխաւոր պա յմանը վստաՏունեան վերաՏատ տատումն էւ ՎատաՏուներներ խախա տուած է Հոկի Տանդէպ։

ո'վ պիտի մաջրէ մ[Ժեպորտը։

#### 0808054

«ԳԱԿԱՆ ԴԷՄԺԵՐ», ապաողուքիններ եւ նշմարներ (պատկրապարդ, Յովճ. Աւագհանի, Նիւ նօրչ, 1925 276. ԼԼ, 8։ Գին մէկուկէս տոլար։

### ԳԵՐՄԱՆ ՄԱՄՈՒԼԸ ԵՒ ԹՈՒՐՔԻԱ

(Մասնաւոր ԹղԹակցուԹիւն) փիկնԱ, 28 դեկտ.

գրենս գերժան մամուլը, իր հերքին
հրդերով դլադած, չատ չանդրադար
հրդերով դլադած, չատ չանդրադար
հրդերով դլադած, չատ չանդրադար
հրդեն իանդ — եւրոպականացվան
— բայց եւ չմ՝ ողցաւ օրը օրին արհանադրեր «նոր Ձանկաստան» և փոհրդաշները, եւ ամեն անդամ
Մար, իր 20 չե Ցանկաստանը կենլու Տամ՝ ար, իր 20 չե Ցանկաստանը

ըսաձրապես Հրաա քն հնար քր գերման պատկերազարդ Հանդէմները, որոն իրենց եջերը կր գարդարեն Bonce plan of depolite weathware the pare Upweibend, or with wingund. Whop Ցանկաստան» վերևագիրը կ'ունենան ի՞նչ կը ներկա յացնեն այդ նկար-Whop - Bulhaphh 1994. Jongof h wпшоры вропр — прорыспр ве ֆրաբաւոր գործավարներով, պոլսոյ At any Sme mudapound unblug ob որ ճամ բան կորմեցուցած երեկայի Sp &ba ptb pablind, nowhhabanach կը տանի. «տաճիկ ոստիկանը նոր բաphopolone of heliberal number & dianquesto, be to be believe they be promungh 4p Bone we anun by with we rope way his lat just Brake Sangby be Suy 4hibpar be dubneliphone hannompop, pull the ob Promoduch of forfundante the գործէ անդադար Եւրոպացին Պոլսէն dmin' webbs ofm the op superplus It ?m նկար մը. - 8 ամիկ կինը եւ բոպական գգեստով, անդին - տանկական պաnu Swington

Ա. Ju չէ բոլորը. ապա շարժանկարներ որ կր գուցնեն «Նոր Ցաձկաստանը», գոլսոյ աշակերտու (3 հան be neuwingar foliais dif fourhopper Whait whom by great great a start ցուցիչ պատկերներ. անդին չեն անց-Նիր, կամ պետք չեն գ գար եւ կամ շատ aprimament by: apply laglowlyne Spelibly we hobeguit - top pace Shap Samandafpluf. U.A abut abe րան Տաւատացած են *իս*քրագրա. unchkpar Sty bumub wisbungton Inghand physpathe Lyngth of Sm? wealing on Unberty phis blus with dily for-**Յակցու Թիւնը կը կլանուի դերժան** profit hogan fit handle, on b'and whithe wpbehibut abahghar fofitiblip, ww.p wptrep, Suptilin

Այս օրերումե, դերսքան մ ամույին 
մեջ ոչ մեկ կծու խոսը՝ ծթուրջիդ յմա
տին օրեր ինկ մեջ անդամ, Մուսույի 
ինդ թիւ ինդ մեջ անդամ, Մուսույի 
ինդ թին առժիւ, ծթուրջիդ Էրապա
բակա յին ցրյց կր կազմ ակերպեն, եւ 
գերման լրադիրերը իւ այստերա
գարդ Թերժերը իրենց երերը կր 
յաւերժացնեն ու յցիսու նկարներուի 
չէ՝ որ ծթուրջիան իրենց երեկուան 
դաշտակիցն է եւ դերման ազգայնա
փանները դեռ կ՝ որոնան օրադասան 
ծրադրեն վրայո

Ցարորինակը այն է որ ընկերվարական մասնութն ալ կը ջատագովե մոր ֆոււրջիան, Թեևւ ասել ի ժուժերոլ ծակ պատկերը փոխունցու. երբ է 8 դաջնակցուհետն կողմե բրապան ենդրեն առնիւ Մարմեյլի Այնատաուրդական Համարդումարին ներկայացուտծ ծանոնի յուշագերը Տրատարակունցու Աւտրիոյ Սոցիալ դեմոկրատներու կեր դոմական օրկան՝ «Արպայիներ & այինուների մեր Ու յասկապես այդ ներնի փոխանց իր լեզումը, եւ այլ ես չի մերդապեր հոր գծուր բիան, իսկ վերջին ձերդակարու Թիւմներու լուրերում, սա վերնագերը գրու. «Արևան ռեժիմը գրուր բիայ մեջ»։ Այս ԹերԹը մեծ կրիո ուհի Թե Աւսարիոյ եւ Թե «Խրանսիր, մեջ եւ բաղմա Թեւ ըն-Թերդակեր

be wsw. aptibush Propp դեսպանատունը Տոտ առաւ եւ դիmps ub topp beforemping and art b the Inpo t be ablible «Dumm late 8m?թունկ»ը վերջերս դիտել կուտար 194 Burnarth hipublip Turganip 3424 ումը տաճիկ կառավարութեևան annow to let some plu Grant dud'ultury zuspe be apparatuluit arshipp happy giby be upbeligh the unp whit sparte petito junue µերել»։ Վժան արտայայտուβիւններ ունեցան ուրիչ ԹերԹեր ալ, րայց չգիտենը ինչու, Թուրք դեսպանատունը յատկապես գրունիւն Sp acaded Aushan degaplemagepleur (BbpBhb, be խնդրեց տպագրեր be Տրատարակուհցաւ «Ծուսուլի Տարցը pr Burb splat & found had

Bodurmamathle «Burlishes Sage րապետութեած Վիկնեայի դեսպա who handle steems, up street Pt Burnarth Emblig gagagann mmտասխանատուու ք իւնր parpetas for the fort. Wowgoo. Smart burb blug den Todagh aff ոլնունց որ շուտափոյին լուծուի այս hibyppe»: Wine Stube wayed porche թիոյ «խաղազասիրական եւ արդաpugh» musulg bbpach Sudunon வுவளிகடுடியும், க்டிக்டியில் வரியார் day on the blant that the hour Amitoute gar lating of pun je to ditte of hope, 4'mq quipupt. «blot Buennish Supple գինուած միջադեպ պիտի ծագի, այն ժամանակ, խաղաղութեամբ տոգորnewb wapp dp, ponepphate, happie guend upont bounch with where wit Sput by man Phat dty »:

ինչպես կը տեմենք, Թուրբերը կը շարունակեն իրննց աւանգական դիւանագիտունիւնը, ամեն չարիք, ուրանալով, բննենյավ եւ «Դոլոեցնելով Նորոպան, իսկ այս վերջինը վեջտ այ պատրատ է դահինները պահերուն Տետ չիրնժելու տերոք է անոզոր, նաև չիրնժելու տերոք կոչու որպես դի հչինորտունիւնը լիզդուի

4. 6082014

### ZULUTUSF ONESUOSUSE ZUTUOSUULUTSEINES AFT

Աելանիկի բաղաքապետ ընարուստ եր Էամանասվար մր, բաղբենի տարրերու ձեռնոպահունեսն Հետեւան քով։ Կառավարունիննը ուիոշեց պարտաւորիչ դարձնել քուեարկունիննը

#### ՎԵՐՋԻՆ ՊԱՅՔԱՐԸ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ՎԱՐԽՉՆԵՐՈՒՆ ԳԵՐ

**ህብቦ ፎኔካቦካበኑሆኔታ**ቦ

Upruhl or quad this waterum to this his produced and the this produced and the product and the

ghat maker til gander de edge ghat maker jedeligen av den deligen av deligen av deligen av deligen av deligen av deligen d

Ruft mang, mudiktef. opinflet.
We me fin be undermediete ke op
mungen fu Left Dengeft ale
munded fishe bande to not beaute
mediete to opin die, be deptugue
Spinflet he mudiktef mungen.
Obunt be to Wenthe mugen.
Obunt be to Menthe magnetie
Obunt be to he feel finh mugen.
Abunt be to he feel finh mugen.

On den Tomby of pub houp 4: 9 ինովիեվի Տեղինակունժիւնը շա. write fewhowed to, «Sud wyloupson The shampolune of builes withput Swe պարտու թիւննեով, - գերմանիդ, գուլ huphas, Lufathas, Lb Swambh, Inchampled the per million Low how depounte surface 18t but. սուած գրամ ը չի Համապատասիաներ Shap phonewo wpglich phin Would neggwife uhume degadinte Sadin for. վար պրոպագանդի գործին, նոր ուղ-ղունիւն մը (դեպի աջ) պարտադphilad deplanamentage per spendage huramhar build Blown in month pen bplat murme blud ble per for րևոր պաշտոնի մր հասցուց դայի աշխատանքի եւ պաշտպանութեան արկանայան Հարապան ակրդության munde Usa Shenghi - 1925h que նան - խոր Տրգա յին կառավարո Philip Suplangenebyus bop be to herub abourgept beef abramation. րուն եւ ան Հատ առեւարականներուն dubph giury, maine pr dhang, physic Sudwer Happatouhuis Hadhathe the worn's was trate at hours , took Dusquisp plequebachque, be aheque ժիրբնայր առանաաժնաշար բեղատիար ubquacifihpp dbqdwgwin Opniate for րիչները նոյն իսկ չվարանեցան սա prantmon to widet the indepretate. «Lupunugt p»

Բայց յոյները **Նորեն չարդար**ա guin Luph to huid unp a hone Abo publy be had appenda in the փորձել, արտասանքանեն վարկ ա Twent Swdings Who I'mu Sagne Phil de buqbaue horumhaufbrut Al Bundle madang sung tertit makent Odunmunta ginagnapapa detrampap not aducted wend by fig administrates Landle, up by property the smath of-The pr anish Sudmanbapphur bad. due Philips 2 hondht of ned more for phi, wd panamablind Vanharm It duրիչները թե մանր քաղբենի դաunch angalignafillade would fully but 19 t mamp common man mangraphante fandt for bourte pomembar artopante առը վետ և թե ին իսնունորը, « երևու արական Տեռանկարները»։

Manharm Impomorpaping min deand bun the aging gare many the 14. mahobipant tann Bhod bile lagegsupupartigue anclomptop Ston auna bunnet Santom The Ambah blu Agrado Runter Smith of Dodurmapphoned pr goodpountapernipont, befor fur thinkbe formally anduly ware any արերեն եր արարորդար դոն եամաըականու Bbան գարգացումը րան չե, եթե ոչ ընկերվարությեան իրակարացումը։ Թրոգ քի մամեաւորաwer the works lat looks be a the Հարտարագործուի իւնները ընկերվարական են. իսկ Պուիւարին կր ժիստեր 94 ժետղապեսունգիշրե վե մանձա-Tow J Snowgapone (3 but illy)

but thithupount de otolobou. warph, about forwarphie & proughough applient - « Graculas of by bywo withտեսական վարչաձևւր պետական apart workpar lohe's die to his wane phենրու բաղաբական դիկտատորուննեան ուսիւ Ժիավատեր տաններ կար դուրhul dep whomehole Lupmapagapane Blut, Asp «Populd Subject dig Braile ut flough to the bolderdanie Bheb է ա յս, կր խարեն գործաւոր. Theppe When to dhowage with Sunմա յրավարական յեղափոխութեան map she կրնան e յաղ ( by bbpe it գժուարու թեանց։ Մինչևւ այդ, պետք ի ժոնանրբն հարւահարդու ատենբեն կուսակցունժեան, պետական վարչո թեան եւ Հարտարագործու Թեանց danter typing after Aucharm to dan խաներ Մեալինի, պուխարինի, արեջևանիր անժիշտանընունիւրը Միեսիի թե ևաքանցօփի երևրով։ պետական դրամատիրու Թիւն չէ, այլ րեկերվարու [3 իւն», «ամբողջական Տամա յրավարուն իշրը կնրույ իրաpopularly morning they wantly Suմաշխարգային յեղափոխութեևան աtwhyor for lewit »:

pozytu pulite, stindfied Jung-Burkame wells prouded houndar րունիւնը յաղնենց գ. Միջազգա-Դերելու Հատրի ու la hhudur ներոյն Al ճանտաներ իենել Ղավելարաին «աժգային պոլշեսիկ» Տոսանքին, քանի op with Ja ju 4p frapt Swif waterup-Swift stampolone dbut Stone

Un unfafe unimbp me 4p 4 նահրդ անանգորի վանիչ գրեն անու խարին եւ կուիպիչեֆ, վերստուգիչ յանձնաժողովին նախագահը, յայաtwenty pump his fat was to affect փորթը՝ բարւսնրբեսուր նրասորը ատ լու աժան ռոնիկ, ընակարանի սոսկալի ան յարժ արուքժիւններ կարկորնու ժանցամաշնրբեն «Plat mրայն նորդ են ակրատիար մետոլաորութեան մը Համար կաշխատին, յասակարգային պայբարի պիտի վրեն ը զանոնը։ Պետ ը և դանոն ը լողանք 19 է նրիր հվանաշկցիչը է անո»

Արիասիագ, այս տայ ճահե Հրwhentyphop uponf newbour vale pub Shit m Py դիւանագիտու[ժեան

Calle amountande upo min pul առ գրանն աշթին գորն է ճար ակր to butpame whud ble mangarme be op 24 d'upub wahurfin

Մ. ՔԷՄԱԼ ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ԵՐՔԱՑ பெரிகும் கடிரம் வாவிழிவர multer by Rundarm what polymi pr Whole entrously p 2/2/4/16/6 Stone Proces pelanthe nut daymathang ampabarma fungar fabing fom J.

#### եւ ընկրկումներու վտանդաւոր ձամ. ՀԱՑԿԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԸ ቀԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

կաԹող պատուիրակուԹեան դիւանեն մեզ կը հաղորդեն հետեւ եալ տեղեկուԹիւնները (կարգ մը կրճատած ենք).-

կանժող. պատուրրակին լոնտոնի Suy quequeldfit the helbusth Suմար կատարած Հանդանակունենան արդիւն քն նղած է 1200, իոկ կա-[dag- պատուիրակու[dbub պէտphpach Տամար՝ 250 անգլ. ոսկի։ Հանգանակուներենները պիտի շարունակուին այս Նպատակով կազմուած Հանգա-Նակիչ գեղթոնական Յանձնախում թի

Lab powing phay Hamp. polowing Mugasapan Amalat De Abd. Alթունեան նյանակուտծ է փոխանորդ կաթող. պատուիրակութեան եւ մ տերս կր Տամեի փարիզ։

Պալա բեան եպիսկ. Պելժիա մեկbegue with amunely ben funtiu-

Հայաստանի երկրագործական գործավար գ. թրգնկեսնին մասնաւոր պաշտժնագրով մի բացատրունցա։ կանող պատուրրակին բանիւ, գրչով be another juitach La januarith oftրայինու թեան տարած աշխատան ըրրևն ա հունրում հասրանու Հաղան junut blud whichy f Phephingne-[dhetiblepp

2வ அமையம் கும் பிறை வெயம் வும்மு. ուիրակները կանժող. պատուիրակը պուա- Քոլում պի իր ընակարանին անջ Zwith Sparting land Spandant Dhenենը նդան իրենց պաշտոնին արդիւbusenpolule, flegutes be hupq die humb-Ներու Հայաստանի մեջ գործագրու-Abut Sudup

կանժող. պատուիրակին Լոնտոնեն դարձկն վերջ, մեկ շաբանժումն ընթաղ քին թեմական nad with 1 14 4p. bonp Sarpap bular who and found forդանրքով երկյանն անսերնաւ իանժ մը վարչական, կազմակերպչական գործերու, ինչպես Նաեւ Նորոպայի Tuma nuture of proportion 2mun Mibp umbybline Sudiup Spengibp Zbap walnebywin

Warput It be I habb zpoulus Տայարնակ բազա բներու եւ գիւղերու սա Հումները գծուեցան որպես զի սոյն երկու շրջաններու Տոգեւո-<u> நயியிகா செரிப்பி நயக ய பிரி திரைய ந</u> ժողովուրդի Լոգեւոր մատակարա partopeter, watle sommend with cudu-Lufber lob wing or intidant lob wing:

Wanty It be promitabline &m? գաղուները Համար հոր կանոնագիր of dzwhoend blimlad, abhuepam Lugbery Luffeft, apaka at 1944 Thouldbut Sho գործակցաբար Can't Guand durampflud, abtendbpl be duchpughby must dbpg pour with fammbuch Ambar Why pe Shonfagepրու Տիմնական վերակադմուննիւնը։

plushing poplacent hands from րուած մասնաւոր Ցանձնակոումրին oppingue manhmanneme blimbut per prompt Langer Ugg. Very Das of we muther for bill abuser land Indalat շարթուան ժողովին նկատողութեան

pledulute thap. wap Sacpafite handle bhamanantfabair marantant Duput Jeh Lughenp Luffefit Stil MmSnogemathle abasar pame shombyhafagut sagurangent ange hude dude ut utu ah w june Strates any futte, But հաստանեն եւ թուրիայեն «քձրան-

apply thend wonty I quent Some յույս չունենան գաղ[ժոգները, նկատի լաժմակապա մակասմագ իրուժմաս արաշտանան ընդարակ արդել քր

Lhabh Lagbeng Ladle Whithin Jpg. 2004 buile 1000 \$puite դրկունցաւ իրը ճամրու ծախա, որպես ab Rhampelber apply per and bu պաշտոնատեղինո

#### **ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ**

Կրթական Խորչուրդը իր վեր-Հին նիստին մէջ, գրաղեցաւ հեանշեալ խողիրներով.-

Untimulan Sopp. 3. Port. նեան հրաժարած էր, քաղաքեր մեկնելու առիթով։ Միաձայն ատե նապետ ընտրուհցաւ Պ. Մ. Ս. Դաւիթ Բէկ։

Ալֆորվիլի «ԻՐՕԼ ՔՕՄԻԻՆԱԼ»ի Նոյմ. 23Հա ակահալ հոն յա-<u>Հախող 60 հայ հրկսհո աշակերտ</u>. անրուն հայերին լեզու կը դասա-խոսուի։ Տիկին Ալիս Վարժապետեան ուսուցչուհի նշանակուած ւ Որոշուհցաւ այս գրութիւսը հաղջետէ ընդջանրացնել սահւ Town Populap, Unandfile, 951. վիլի, ինչպես նաև ուրիլ հայաշաս ործաններու ղոլրոցներուն sty, spritt up upfaulate bupգար մանսակրին, աւրրային որվու-ըսանան ի վիջարի նելու ին որվումասին հարկ հղած ձևւակերպու Թիւնները լրացնելու հոգը լ ունցաւ ատենապետ աւիխ ԲԷկի։

Որոշունցաւ լառաջիկայ ՈւրրաԹ զմուած Հայ Լսարանական Միութեան ներկայացուցիչները, իւշ անկու համար կրխական խնդիրնե-

եկատելով որ, թեմական վարժարաններէն ոմանը, ո կրխական ծախջերը կր վճարէ 4pfd. hapinepap, poling neuncillus. but be hedmuhute shaulthen քասին անդեկությիւններ տալու կը **Երանան, որոշեց կրկին զեկու**ցանել թէ այդ վարժարանները ենթակայ են Կեղը, Կրթ. Խոր-Տուրդին իրաւասութեան եւ հետև-ւարար համարատու

Մացեալ շրջանին, ֆրանսական վայ Varpuly feet Jupoupul լաճախող 200ի չափ աշակերտներուն հայևրէն լեզուն կը դասախօսուէր հայ ուսուցչուհիի մը միջոցաւ ծախ թը կը վճարէր Խարթուհայրենակից մըս Յիշևալ կիցը այդ նպասար շադեկարոր թանչունմն սեսմբն հուրադրքաշ մգրադարքար ենքան hudge mbmgmabht memb pamp գումարը, վերսկսելու հայ յերէնի դասախստունիւնը։

#### UUPUHLHOS HUPUHP WUSC

Ատնորն իա հեր ժեսուագ բողարի մը կը տեղեկանան բ [31 կարմիր խաof the duly maternate themal ըսկենաերունի շրջանեն հղած ինող... րանքին վրայ, կարժիր խայր ժեկ քիլս քինին դրկած է 800 ֆրան բ what but smagnaph table politic J'bydingthene Suding

Whiten fo works bushwakatuph եղած է Տանգանակութքիւն մր բանա. Ine Muchon I matempulatebute od who տրամադրելով 250 ֆրան ը։ Այս un Phr angoh Spurppurud bu Zu jթենակցական Միութեիւնները։

#### TOPLYUPOS TES UL...

mary huppas 20 Justo 20-25 Sugar South anthound by murat by պուլ կարաչպատակ դառնալու Հա-մար։ Այս առքիր «Միր» քներիքը be apt. « This Suhunuh pub in-This was bound to be a son of the Lu John mafammantp be be gupquegue, pur je shi neaple gueturbl pr philips today, andiffer amfrangeants

up Sudionk's Burngboth houly put պույկարերեն. որ քան գիջողուներեն ցոյց տան ը, ա յնթան կը շա Հագործեն dep w ja infuprifative: Whate for Նական եւ տետեսական կատարեայ աquantifich to de still the down be րենց իսկ լաւունենան Համար, ա-Նոն թ պետ բ է յարգեն իրենց ապրած րեկինն թո աբան չէ սատորը սե պարտաւորիչ օրեն ընհրով իրենց վրա յ պարտականու [ ] իւններ գրուին:»

LUBULUE SAPS UC

EUPUPUL PARLENES Salumdang Surfigle Burbburng 6 221 риашиний пир вывас-Phus p be 4,404,247 Suban jand ne Dum Suith aday quibacub qupq մը, յանուն Bu յտայի ամերիկեան որրանոցին Հայ որբերուն եւ որրու Տիենթունս գորգին նկարները գծած է Մարաջցի Տայ որրուՏի մեր, որ They were they be the commender տոյց Էնկերու Թեան կողմե ապատ mus է 1920h Ծարաշի գարդէն Վուերը նախապահին **Ն**երկա յացու-Smb up aple of place and and and sople. Low shirts be purs. pupառուղար շարլս և իթրի։

#### ՀԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌՆԵՐԷՆ

**4**₺ዚኒ₽ር "ZOU,, ԻՆ ሆዚՋ Հ. գարակէօգևան Հօմէն կը գրեն մեզի.—

Հոկտեմբերին, գարակեօգեան, Toute toperational to philosoid am. րեշրջանը, դրանսայի երկերին տակ։

Uhmanbhpud Superum a ju dh guida split die, nowhiletale a powhate շանժու Ներկայիս վերածուած է ար. դիական վարժարանի մը, ուր ոչինչ filmmun & Sullyumanten be mռողջապանիկ պա յմաններ ստեղծելու Surfam Chipp wither acht pp ul. փական ելեկտրական հոսան քր, կեղpolituluit chanegoliit pp Stingthup, lad min by per que bout grande in կազմածները։

Գուրոցական ա յս տարին կր սկսի ֆրանսացի անօրենի մր, դ. Հոնրատի կրթական վարչութժեան տակ։

wybolphy IOhi monfileta Suսան 50ի չափ նոր որբեր, զատուած արլսեն կամ Buchmanaph հպաստա. մատոյցի որդանոցներեն, ասով աշակերտութեան թիւր Հասաւ 926, րաժետւած նախակրթական վեց կար-4 plus Alim de Date Copeter duran Ale Min's 20h don தயர்மதமை மய்க்ற, வுள்டு புற வியம்படிகுற்ப உலர் மான்படும் սպասարկու [ ժամ կամ կր Տետեւին Ներքին արՏեստանոցի աշխատանք. **Ներուն, (կշչկակարատուն, ատաղձա**. տուն. մծանրս պիտի բացուի նաև ւ abpaulament d'p)

rupagh blipph blowb ph dle juju աշխատարնունգրայս Եսևսի ռաբրին որմ անուագ է ամանա իրբերավան հանու րաժնուած են խմրակներու, խելա-Swo pagamationspore quipadapore Bhuit well U. ju forest ploft bu of habd of the homeship dated poplar Ship deplet halub aslummin teplah

վուգրնիժացաբար, կարևւորունժիւն կթ արուի աղոց բարույական ինչպես նաև ֆիզի բական կրիժու. Abah tally unuson soup with hip Տանդիսաւոր մեկ սրա Sp ուր տղա բր կը Հաւա բունն իրենց դաստիարակduph gibben bbpftigny gildbpgnedbbp

Հոմի սաններու առողջունժիւնը միշտ գոչացուցիչ նղած է. շնորհիւ դպրոցի առողջապանիկ վժեոլորաին,

physica be dispassion brasiques 46 wit of Sp, op with wafford 4p purguipunt Hupt Think un Tout Burly mort for the phumust app zpowbulh dupt hardubath dthe be յանախ յաղթական Հանդիպումներ կ'ունենայ տեղական խումբերուն

դեկտեմբեր 22/1 Հոմին այ-Sabqualan a. Vullate, of pup եացակամ զգացումեերունեցած է միջա Տաստատու Թևան Տանդեպող, Ծարթեն աշակերտունեան Ներկայացուած wwsnib, huitywdwn hon phpnd spites Sand quadadin andrate pr 1010 յա յտնեց ինե ֆրանսայի երկնականա. րին տակ Հայ եկւորները առիթը պիտի ունենան լիովին արժեցնելու իրենք գիրենք։

արեննած պաշուն նաշանդապետը colle nulle sumbuible de sunpuq. րեց քանի մի գնակատական խոսերև՝ սեպրե ին վրենադրար որ եառերով, «կեցցե Հայաստան»

#### LIBBER TILPOPPED TEQ

Curlis photor math mand afamp the wounty que Lustin Wood ner նինք 2004 աշելի հայրենակիցներ գորթներ հոնսերը ան (չափաշադրբենն) կ'աշխատին Վերժինքի իւղի գոր. ծարանը։ Արդեն ուրիչ dubombage of that I Pruged Noun 400 խարբերգցիներ են, 500 պրու bet. սացիներ, 30 դերաստացիներ ընտանիք ունեցողները 50t weelh են. մեկ տարուայ ընկժաց քին ծնունդ... blyne Popen bout & 16, ming 6p The ju willy (but supposed among hand weply adapterphi), Alpripe Show bylan is as manusur + ( Թոջանա)։ Երկու Տարմեր բ ունեցած են ը, ժեկը միա յն ֆրանսական պատ-4nd, Speed what ph gonework the արուս որ գրերնա գգր անաև

wit the premittante, the stop-Հակ, երկու սափրիչ, մեկ եպարաduram, dil Bupadin, phippoff multigraf publishingblop, bette a spothuple the workenmuchmulate theophe She անւողներ ալ կան, իբրեւ ժեքենադետի օգնականներ, ինչպես Հայ գրագիր մի գործաւորներու օրավարձն է 18-20 ֆր. 8 ժամուայ

Unit suche salen mapapete mumb գործագուլ մբ եզաւ, որուն Հայերն ալ ժամեակցեցան ու ի զերջոյ յանցան քը մ ասավա մեր վրայ ձգեցինա hap Shinbuilty, pully de une juւելում ունենալու յոլսը ան \$ետանա-Les down Am? வுக Ampa பாழாகிகை որ Հայերը խոքբովին դուրս կը Հա-**Նեն։ Գարեբախտաբար ժեր աշխատա**սիրունիւնը այդ փորձակքեն փրկեց

Roghost Ben Shalp apply by 4wqdin.legur. «hphowoupquohub Minifahitin Sp. value je had pt մակախ պատձառներով ամյութեան դատապարտունցու 1 հրջերս կրկին Lugderlegue bulalfite hubetunghe Spugfond be bup andbond bouth 194 mprahap littalu the admaps to be to sneowith tot with with a mit. Strickpp op die me 4p Show pp. ppnchi

Ognownoh offapte bylep Gungdarub t 2. 8. q. Wild who what de еншу Թուրքիոյ հանդեպ եւ զիջուններ ընկ, Թոյլ տալու համար

արարումատիչ, որով սովիեթները կրիսուաթը ըսչ, թոյլ տավու ծամար Ֆզենակիցը կ՛առեցնե, «Զիչերներ եռ Թեվֆիդ Բիւչաի պեյի միջեւ ֆարիդի մեջ կնջուած դաշնադիրը դաղանի յօդուած մր կր ըրայ թուրջութ

արևանակար վարաժայիր։

տորավոր պարագայիս։

« Զինադրական գերապոյն իսորհուրդը իր տարեկան Նիստր կր գումարէ Էնկիւրիի մէջ։ Ժողովին կր մասնակցին արգ. պաշտպանութեան դործավար Ինենա ալել, ընդի. սպայակորտի նախագահ Ֆեվզի փարտ, Ա., ի. եւ Գ. բանակներու բններիները, հաւատորդի ծրամա-նատարը եւ Եաջուպ ու Ճէվատ փաշաները։ Սարեւոր որոշումնե-

Hagak huhummulin

Թուրք պատժական օրենքին մեջ կարեւոր փոփոխութիւններ և մահապատիժները խոսացուած են։ Այսպէս՝ մահով կր պատժուին անոնը որ մասամբ կամ ամբողջովին կր փոխեն Սահ. մանագրութիւնը, տապալել կ'ուղեն Արգ. Մեծ Ժողովև ու գործաատարրա-թրուր, տապարդ դուրս Արդ. Մեծ ժողովն ու գործականան ականերու խորհուրդը եւ կամ արդելջ կը հանդիսանան անանց գորժուներւվեան, անանջ որ փողոյներուն մեջ ճատ խոսելով կամ «նաֆեխա» փակդներով ժողովուրդը կր գրդոնե, եւ կամ գինեալ ապատամրութեան կը դրդեն, անանջ որ կր դաւադրեն հանդապետու-թեան կը դրդեն, անանջ որ կր դաւադրեն հանդապետու-թեան նախագահի անձին դեժ եւս։

Unr Uruphhrh ahalaurhkfn

Նոյեմբեր 29ին, Երեւանի եւ Քանաքնոի միջեւ, յատուկ հոդա-մասի մր վրայ կատարուեցաւ «Նոր Արարկիր»ի հիմեարկէջը։ Այս առթիւ խանդավառ ճառեր խօսեցան օրուան վարիչները եւ ծանօթ կարիկեանը։ Ճառերէն յետոյ, դրուեցան առանին հիմնաք։ րերը, եւ արծանեայ տախտակ մը որուն վրայ փորագրուած խորհրդային Հայաստանի պետական զինանշանը, հիմնարկութեան Թոշականը, կառավարութեան անդամեհրուն եւ Արաբկիրի Հայրե նակցական Միութեան (Ամերիկա) Ներկայացուցիչներուն անումները։

bet օգերը նպաստաւոր երթան, մինչեւ գարուն կարելի պիտի ըլլայ շինել տասը բնակարան. իսկ 1926ի ընթացջին մոտ հարիւր աուն։ Այնուհետեւ պիտի սկսի Արաբկիրցիներու ներգաղթը։ Իւրաջանչիւր չէնջ պիտի բաղկանայ երկու բնակարանէ — ամեն մէկր երկու սենեակ, մէկ խոճանոց, մէկ նախասենեակ, մէկ պատշգամ եւ

գլի գրարայանի ակակ ալոբրայ։

Unternery Luguesulih to Prerffery digte

Մադրկավկասի Առեւարական ՎարչուԹիան Հայաստանի ձիւդը Իգտիրի կողմէն, Մարգարա կամուրչին վրայով առեւարական գոր-ծառնուԹիւմներ սկսած է Թուրջիոյ հետ։ Նոյեմբեր ամսուն ստացուսծ են 25 հազար փուժ ցորեն, 10 հազար փուժ բանպակ, 1000 հատ հում կայի եւ 500 ոչխար, իսկ Հայաստանեն դրկուած են մեկ վակոն շաջար, 3 վակոն նաւժ եւ դանադան մանր ապրանջներ։

Նու գաղթականներուն մամաւ

Երևւանի ԹերԹերը կը գրեն Թէ որոշուած է 11 գիւզ կազմել նոր Տասած գաղԹականներուն համար Այդ գիւղերու մէկ մասը պիտի գանուի Երևւան-Նախիջեւան հին խառուղիին վրայ, միւսը՝ նոր շինուող ճանապարհին ուղղութեամբ։

Անասուններու համամարակը Հայասջանի մեջ

Երևւանի վիճակագրական տեսչութեան հաշիւներուն համաձայն, Հոկտեմիրիրի ընթացքին Հայաստանի բոլոր գաւառներուն մեջ համա-ճարակեն հիւանդացած են 482 գլուխ անասուն։ Մինչեւ պատուաստուիլը աստեցվե տատկած են 225 գլուխ, պատուաստուելէ յետոյ 100 գլուխ. իսկ ընդամէնթ պատուաստուած են 1965 գլուխ։ Համա-ճարակի տեսակներն են ժանսոսիտ, սիպիրաիստ եւ իսչիսչան պալար։ Անդրկովկասի հանրապետութեան համար հարիւր «մերինոս»

ոչխար հասած է, որոնց քսանը Հայաստանի պիտի տրուի։

Սուբիոյ կացութիւնը

Տիւրդիները կրկին յարձակեցան Դամասկոսի Քատէմ կայարանին վրայ։ Տէրա-Դամասկոս գիծը, որ կտրուած, էր, վերահաստատ նին վրայր Տէրա--Կամասնիա գիծը, որ կտրուած, էր, վերածաստատու ուհցաւ։ Տիւրզիներու նոր ծրամանատարն է Ապո էլ Արսլանս Տիւրզի պատուիրակունինն մի ներկայացած է ժարգալանին։ Արվածի մր հետեւանքով պատուիրակներէն մէկուն վրայ խոշոր դանակ մր գտնուած է, կր կարժուի թէ տր Ժուվընելը սպանձելու ծրա-

Դամասիրսի ապստամբներուն պետր, Հասան իյարրան սպան-Նուեցաւ ջաղաջին շուրջ մկուած կռիւի մը ընթացջին։ Եր կար-ծուի Թէ ապստամբները ամչնէն ուշ մինչեւ 8 Յունուար դէնջերը

վար պիտի դնեն։

Չինասջանի կռիւները

Չինաստանի մէջ ջաղաջացիական կռիւները կը շարունակուին բուռն կերպով։ Համայնավարներու կուսակիցները յաղթական ելան վերջին կոիւներու մէջ։ Մու քակնի եւ Մանչուրիոյ երեք նահանգներու գրաւման համար տեղի ունեցած կոիւներուն մեջ ջախջախիչ րու գրաւսամ տասի տոլի տւսացած դորոսարուս այլ լարդարրը պարտունեան ենվարկուհցաւ Զօր Չանկ 8օ-Լինի հեծելայօր բին կողմէ։ Երկուջն ալ գլխատուհցան եւ ծնունդի օրը գլուխները ցուցադրուհ։ ցան Մուբաէնի փողոցներուն մէջ։

Ամերիկա, Անգլիա, Ֆրանսա, իտալիա եւ Ճաբոն համաձայնած

են միջամահլու համար չինական գործերուն։

TEAR LONCER

Հայերու կողմէ սպաննուած խուրջ մեահատակմենրու ընտանիջ. Ներուն 50 հաղար ոսկի արժէջով յբեալ գոյջ կամ համապատասխան արժեքով դրամ պիտի տրուի

4. 8. A. Philly dente Genten the hudbatha Sholdwhate dagade whole կ'ունենայ ուրբան իրիկուն ժամը 855 Fbg. du Temple Nº, 121:

Z. B. Q. Sphowwhap prochip ժողովը տեղի կունենա 1 4 800 նվ. երկուշարինի գիշեր ժամը 8.30 ն Floria Suzuputht oftotu jupip, 61 rue Mr. le Prince.

ФИГАДЦАЦА Бручин Брази-95, Bld. St. Germain, Café du Métrop deplu juphe topharzupfole pr Broking ինիդուդորին գույն 8.30th 10: up wanpach durbulgar. Philip hop but in Spubling be buqswhere I pleper the chaptarent tenorbbւ, որոն ք պիտի վարձատրուին։

4. T. C. U.L BPBHABBE. Cupuld apply (Bailed. 2) which կ'ունենայ Հ. Մ. Ը. Մ-ի կաղմակեր-պած պարագանդեսը Washington-Palaceh zeby upu Subpach dky

երեկոյթը կը սկսի ժամը 10fb qbղարուհստական բաժինով մի, որուն իրենց մասնակցունքիւնը կր բերեն Or.p. L. Stoppabub, F. athup, պուանե (1° Prix du Conservatoire) դարսիա (Opéra-Comiqueեն) ար. samplation (Opérate), be inhighpun Sazul LES FRATELLINI 69um sphilipps ofhinh publicheout of 2.

umbple to utake spied ten the շերին ընկերակցունեամբ ուն Հոգիung Տամրաւաւոր American Jazz Bandhi: սպանիացի պարու Տինհր dade who will what wante with նանոր պարերը։ Հասութծը պիտի յատhugach dispassible of p quitable

DUPPR-LPVOL, 9. U. - Shumay. ուած է ահղի անձկութեան պատճա ոտու Ի հարկին կը, վերադարձնենքը OTHER, U. 9 .- Phippilugar

Phur Shuhem'u & tr UUPULAL, 9. fr. - «Umaphe ம் ஆம்கியியாள்க் நீல் கண்டியியாளிர் க նունը մուցուած է։

4. W. W. W. C .- 1. Wanning. ցած է կարդադրել։ 2. Ձևր ուպած Swugth & Studensky Domow, Na Slupi, Prague II 3. 42 5pmmmpm4-

UU.PULBL, Toque &. Upung հասկցեր էր։ Ձեր դիրը չի կար-

ULBAPUL, U. U. - Eng pmգատանակորնուր ին մերկուի այուսե.

#### **4**ር **Φ** ህ Տ Ռ ՈՒ Ի

Wearnent Budobut, 40 ditunt be Saptoquopapalithepp apple lingh Bulan իշ Միշրան Իրժշհան կը կարծուի Թե அமைய்ய புற முன்காடும் திறுக்புவற்கு Villa Araxe, rue Beau Séjour - Sarcelles (S. et O.)

թաղերի խուլնիկեն Սմբատ Ցակորև այրն ին արդապր որներներներ հավutil puplanthuise printe saise baje afrequel parant Whatbuile Shalehwgibs wweft 20dingsbuil Restaurant International Pont-de-Cheruy

#### 41112111

Արվրեսուշուն Հուրան փանուրի դե ophony Je, 40bi A. Sirable, 36 rue du Pélican, Anvers (Belgique)

Le Gérant : H. TEURNIER

Impr. MASSIS 208bis, Rue Lafayette Paris(10°)

#### ሆቴ<mark></mark> 8 ቴ ቦ ቴ ዛ በ 3 Թ Լ Ի በ Ն Ի Մ է ջ

ղախաձեռնունեամբ Հ. ջ. դ. Լիոնի կոմիտէին չնղի կ'ունենայ 2 ջունուար 1926 ՇաբաԹ օր կէս օրէ վերջ ժամը Ձիլ Emile Zola upus ft deg, 127, rue Boileau, Lyon w pubulout CV4. UL. ԽUSHUEUL

երգ, ԱՐՏԱՍԱՆՈՒԹԻՒՆ, ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՊԱՐԵՐ

#### ԿՈՎ ԿԱՍԵԱՆ ԵՐԵԿՈՑԹ-ՊԱՐԱՀԱՆԴԻՍ 2 ցունուար 926 ՇաբաԹ գիշեր

9էն մինչեւ լոյս Salle Russeh մեջ 42, rue Hermel, Métro: Simplon Nord-Sud: Jules Joffrin

դեղարուեստական բաժնին մէջ պիտի պարեն եւ պիտի երգեն ի. նգրն իսվիաոբար Ղառսուի ատևաժ ներով ռուս եւ հայ պարուհիներ եւ պարողներ, ինչպէս նաեւ երգչու

ԿԸ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒԻ ՍՐԲԱԶԱՆԻՆ Ի ՊԱՏԻՒ ՀԱՑԿԵՐՈՑԹԸ

կատակերգ. մէկ արար։ Արտասա, նուԹիւններ անակնկալներ։

Tazz-Band be bodbwobub bocm quipundie gloquifupue de leudie dus apold of UPAUP Vacua 5 3 1 0.84

> կանանց եւ արանց Tbr2U4

ԿԱՐՕ ՑԱՐՈՒԹԵԱՆ

51, rue de Seine Meiro: ODEON Tel. FLEURUS 59-57 Չափի վրալ ամենավերջին նոաձևութեամբ ճաշակաւոր

4491118466 Safe Stopp bolar uhah jumary անգլ. և ֆրանս. կերպասներու SPEEDE USUPBULE

Ի դիւրունիւն յանախորդներու, բաց է ամէն օր 8էն մինչևւ գի -չերուան ժամը 10։

Բաւական է մէկ անդամի այ-ցն լութիւնը, տեւական յանախորդ դառնալու համար։

23 გունուար 1926 շաբան գիշեր կը ներկայացուի

40.640.40%-0010-00

"עפחרת בערדק նախաձեռնուն համբ եւ մա ցունեամբ օր. թևուլի

Conservatoire Renée Maubele upus fir de 6-8 rue de l'Orient. Metro Blanche

կը մասնակցին գարիզի լատ երկուսագրել ծանրգել (ապ գաղտոսարեան, Ա. Ցայ- ւթիւնետ գրնան եւայն։ գիները 5, 10, 20

Տոմսերու մամար դիմել օր, ի Բաղալի 8 rus Rouvet եւ քոլոր մայի ճաշարանները։

41112111

Uphebyhate Patisseriel Same dupulan de duti wolandopte «Au Gourmet», I ave. de Belgique Anvers (Belgique)

#### P464114114

ALCULTUSANT 123 Bld. Sébastopol, 123 (Métro: St Denis le Réaumur

TUUTIFES PARCUMBE ջերմամիզուԽեսն, ֆրանկա փ,արիւնի եւ մորԹային ի՞ ւանդուԹեանց։

գիմիական տարըալուծումներ Ամեն օր ժամը 9-12 և 2-8 Կիրակի՝ 9-12:

ժողով րդական գիներ

### ՆՊԱՐԵՂԷՆԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ ԵՐԲԱՐՔ

24, RUE MONGE, PARIS (5)

ԱմԷն տեսակ արեւելեան նպարեղէններ, դ-իւրամա։ լելի գի ներով։ Մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ։

ՄԻԱԿ ԳՈՐԾԱՏԵՂԻ Ընտիը Թանան նելվայի, ըանաԹ լօգումը, Թել գո արիֆի

շարոցի եւայք, եւայն Բացէ նաև Կիրակի օրերը ժամը 8էն մինչեւ երեկոյեան 9.30։

4แรกรายนอกเคอยเรา เกาะกอนอย - Gare Montparnassets Autobus Z. Gare de Lyont's elpus At 19, Gare du Nord be Gare de L'Ester Bound ft J 47. 11 Popullete Boundle J 104

#### LUSHUHUS LUGUPUS 20, Rue Rodier, Paris (9°).

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ՀԱՄԵՂ ԿԵՐԱԿՈՒՐՆԵՐ ԻՆՁՊԵՍ ՆԱԵՒ ՑԵՕՆԵՐ ՔԷՊԱՊ ար ԱբեհելեԱՆ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ 🦡

Արագ եւ մաքուր սպասարկուԹիւն

## SORP. L. APHANPHIA

FUUTU458

THEFT THEREBY OF ABTERUAT APPROPRIES

126, Rue du Faubourg St. Denis Metro : Gare de l'Est Téléphone : N'r1 84-04

Chariblar Bhub dully или ор 2.30 — 7.30 պիրակի եւ տոն օրերը 9 - 12

преред 1862 чапательней в

# ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆՆԵՐ Ֆերβանուշ (փարլավա) անխարդախ կարագով եւ Ֆերիայս իրասային) իում եւ երևա Թերթանուշի համար առաջնակարգ արևոր պատրաստուած թերքեր Արսգրականինըը խոնսնուցին կո կատարունի

UPPUALL BOAZULLFUEUL

8, Rue des Trois Portes, (Place Maubert) Paris 5°.

(Métro; St. MICHEL)

Winks Extragh Wk2 8, Rue des Trois Portes th his akwinismpha minis quintit and des monitories. երայ է մինչիւ դիչերուան ժամը 10, յանախորդներու դիւ-րայ է մինչիւ դիչերուան ժամը 10, յանախորդներու դիւ-րունեան համար։